16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 9 — 1. Januar 1946

Vsebina ..... stran 28

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria, Trieste - 1945

10709

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni Ukaz št. 26

Nadzor nad cenami bistvenih življenskih potrebščin ter naprav

Ker sodim, da je pod sedanjimi razmerami potrebno nadzirati cene določenih bistvenih življenjskih potrebščin ter naprav v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in je tu označeno kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFEED C. BOWMAN, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I.

NAJVIŠJE CENE DOLOČENIH ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN TER NAPRAV

Odstavek 1. — Določene bodo najvišje cene za prodajo na drobno, kakor je tu spodaj odrejeno, naslednjih življeniskih potrebščin ter naprav na ozemlju:

a) **Življenskih potrebščin:**

Kruh, sveže meso, jajca, testenine, sol, sladkor, sir, kava, maščobe, maslo, mast, olje, sveže ribe v zabojih, sveža zelenjava, posušena zeljenjava, sadje, mleko v prahu, kondensirano mleko, riž, jajca v prahu, juhe v prahu, kvas, vino, paradižnikova mezga, kis, marmelada, milo vseh vrst, les, premog, oglje, gorilno olje za peči, vžigalice, čevlji, cigarete, tobak.

b) **Naprave:**

Elektrika (za razsvetljavo in pogon) cestna železnica, avtobus, železnica, voda, plin, brivec, popravilo čeljev, časopisi in kino.

Odstavek 2. — Nihče ne sme zahtevati, ponujati, plačati ali sprejeti bodisi posredno ali neposredno ali na kakršen koli način ali s katerimi koli sredstvi cene, ki bi presegale tu določene cene.

ČLEN II.

KAZEN ZA PREKRŠITEV

Kdor prekrši določbe, navedene v odstavku 2. člena I. tega ukaza, bo kriv prestopka ter bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z zaporom ali globo ali obojim, kakor bo sodišče pač določilo. Poleg te kazni pa sodišče lahko odredi *a)* da se življenjske potrebščine, ki tvorijo snov prestopka ter sredstva za prevoz zaplenijo ali zasežejo za Zavezniško vojaško upravo in (ali) *b)* da se prostori, kjer je bil prestopek izvršen, zaprejo za dobo, ki jo bo sodišče določilo, a ne za več ko eno leto, ter da se v njih ne smejo za to dobo opravljati nikaki trgovski posli.

ČLEN III.

USTANOVITEV JAVNIH POSLOVALNIC ZA CENE

Da se dosežejo nameni tega ukaza, se s tem ustanavljajo naslednje javne posredovalnice za ozemlje, ki bodo imele tu spodaj navedeno oblast in dolžnosti:

a) odbor za določitev cen,
b) odbor za izvajanje cen,
c) odbor za zenačenje cen.

ČLEN IV.

USTANOVITEV, OBLAST IN DOLŽNOSTI ODBORA ZA DOLOČITEV CEN

Odstavek 1. — *a)* Odbor za določitev cen bo sestavljen iz predsednika, in 6 drugih članov, ki jih bo imenovala in odstavljala Zavezniška vojaška uprava.

b) Med temi 6 člani bodo: en zastopnik pokrajinskega odseka za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione - SEPRAL) ter en zastopnik trgovske in industrijske zbornice (Camera del Commercio e dell'Industria), ki jo morata navedeni organizaciji pismeno predlagati Zavezniški vojaški upravi; nadalje en zastopnik izdelovalcev, trije zastopniki konzumentov, od katerih bo vsaj eden zastopnik delavskih organizacij.

Odstavek 2. — *a)* Odbor bo imel dolžnost določati najvišje cene življenjskih potrebščin ter naprav, naštetih v členu I. tega ukaza, ter bodo obveljale kot najvišje cene, ki jih sme kdo zaračunati, če jih je odobrila Zavezniška vojaška uprava.

b) Kadar razmere tako zahtevajo, odbor zdaj pa zdaj lahko spremeni te cene, in ko zavezniška vojaška uprava te spremembe odobri, bodo spremenjene cene obveljale kot najvišje cene, ki jih sme kdo zaračunati, in zanje bodo veljale vse odločbe tega ukaza.

c) Za življenjske potrebščine in naprave, ki niso bile naštete v členu I., bodo glede najvišjih cen veljale določbe člena IX. proglasa št. 2, po katerem stopajo najvišje cene veljavo z dnem njegove prve objave. Odbor pa bo imel oblast sčasoma pregledati dejanske cene katerih koli teh življenjskih potrebščin ter naprav in določiti zanje najvišje cene, ki bodo po odobrenju Zavezniške vojaške uprave obveljale kot najvišje cene, ki jih sme kdo zaračunati, in zanje bodo veljale vse odločbe tega ukaza.

c) Najvišje cene, ki jih bo določil odbor, bodo veljavne na vsem ozemlju. Vendar pa bodo v goriškem ter puljskem okrožju ustanovljeni podbori za določitev cen, ki bodo lahko ozemljskemu odboru za določitev cen priporočali spremembe teh najvišjih cen na podlagi krajevnih razmer, ozemljski odbor pa lahko po odobrenju Zavezniške vojaške uprave doseže, da bodo te spremembe veljavne za vsako teh okrožji.

Ozemeljski odbor za določitev cen lahko po svojem preudarku poveri pododboru za določitev cen oblast, da sem pa tja in od dneva do dneva spremeni najvišje cene določenih življenjskih potrebščin, kadar razmere tako zahtevajo, spremenjene cene pa bodo veljale kot najvišje cene teh življenjskih potrebščin ter bodo morale biti v skladu z odločbami tega ukaza.

Ti pododbori za določitev cen bodo sestavljeni iz predsednika ter šestih drugih članov, ki jih bodo imenovali in odstavljali pristojni okrožni komisarji. Pri izbiri predsednika ter članov odborov bo dano pravično in primerno zastopstvo izdelovalcem in konzumentom.

ČLEN V.

USTANOVITEV, OBLAST IN DOLŽNOSTI ODBOROV ZA IZVAJANJE CEN

Odstavek 1. — *a)* Odbor za izvajanje cen bo sestavljen iz predsednika in štirih drugih članov, ki jih bo imenovala in odstranjala Zavezniška vojaška uprava.

b) Med temi štirini zastopniki bodo: en zastopnik okrožnega predsednika tržaškega okrožja, ki ga pismeno predlaga okrožni predsednik: en zastopnik Policijske sile Julijske Benečije in dva zastopnika delavskih organizacij.

Odstavek 2.— *a)* Odbor za izvajanje cen bo imel dolžnost skrbeti za objavo najvišjih cen, kakor jih je določil odbor za določitev cen ter v sodalovanju s policijo na ozemlju nadzirati, da se te cene izvajajo.

b) Odbor za izvajanje cen bo po predhodnem dovoljenju Zavezniške vojaške uprave lahko imenoval, uril ter vodil skupino nadzornikov cen, ki bodo imeli vso policijsko oblast za izvajanje teh najvišjih cen, kakršno ima policija v splošnem po zakonih, ki so bili v veljavi dne 8. septembra 1943.

ČLEN VI.

USTANOVITEV, OBLAST TER DOLŽNOSTI ODBOROV ZA ZENAČENJE CEN

Odstavek 1. — Odbor za zenačenje cen bo sestavljen iz predsednika ter štirih drugih članov, ki jih bo imenovala ter odstranjala Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 2. — *a)* Odbor za zenačenje cen bo imel dolžnost sprejemati in odločati o vlogah tu spodaj naštetih izdelovalcev življenjskih potrebščin ter lastnikov naprav po denarnem darilu kot odškodnino na podlagi dejstva (če je pri merno dognano), da je najvišje dovoljena cena katere koli teh življenjenjskih potrebščin in naprav nižja od izdelovalnih strokov ter primernega dobička. Pri razsoji takih vlog bo odbor moral upoštevati, upravo in uspešnost podjetja ; imel bo tudi oblast odrejati preiskavo v tem oziru, ki bi bili za to potrebni. Razsodbe glede takih vlog bo morala odobriti Zavezniška vojaška uprava.

b) Življenjske potrebščine in naprave, glede katerih se morajo sprejemati vloge ter dovoliti odškodninska darila, če so upravičena, so sledeča :les, premog, oglje, gorilno olje za peči, elektrika (za razsvetljavo in pogon), cestna železnica, voda, železnica in avtobus.

ČLEN VII.

DOLOČBE, SKUPNE VSEM ODBOROM

ODSTAVEK 1. — Vsi trije odbori bodo z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave organizirali skupno tajništvo, ki bo služilo vsem tem odborom istočasno

ODSTAVEK 2. — Predsednik ter člani odbora za določitev cen ter pododbor za določitev cen in odbora za izvajanje cen bodo opravljali delo brezplačno a lahko se jim plačajo pristojbine, ki jih bo zdaj pa zdaj določala Zavezniška vojaška uprava. Predsedniku in članom odbora za zenačenje cen pa se bodo izplačevala plača, ki jo bo določila Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 3. — Odbor za določitev cen ter odbor za izvajanje cen bosta z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave vsak zase imenovala plačanega in zanjih v celoti zaposlenega ravnatelja, čigar plačo bo določila Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 4. — Vsak odbor bo zaposlil tako osebje, ki se mu zdi potrebno za izvajanje poslov.

Odstavek 5. — Vsak odbor bo smel izdelati pravilnik o postopanju, ki bo po odobrenju Zavezniške vojaške uprave stopil v veljavo.

Odstavek 6. — Vsak odbor bo imel oblast, pozivati priče pod kaznijo ter odrejati, da se mu pokažejo ter dajo na razpolago za pregled zapisniki in listine vsake vrste, ki so ka kor koli v zvezi s cenami ali stroški.

Odstavek 7. — Vsak odbor bo imel oblast zaprisegati v skladu s členom 251 Zakona o civilnih prestopkih.

Odstavek 8. — Stroške odborov bo plačevala Zavezniška vojaška uprava v skladu s pravili in postopki, ki bodo pozneje določeni.

Trst, 28. novembra 1945.

H. P. P. ROBERTSON, polkovnik
za : **ALFRED C. BOWMAN**
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 27

Popravila hiš, poškodovanih zaradi vojne - dodatek k splošnemu ukazu št 14

Ker splošni ukaz št. 14 z dne 14. septembra 1945 skrbi za popravilo zaradi vojne poškodovanih hiš, tako da morajo njih lastniki predložiti prošnje odboru tehničnega zavoda („Genio Civile") po stanovanjskih odborih, ki naj se ustanovijo v občninah z znatnim številom poškodovanih hiš, in

ker ta splošni ukaz skrbi za prispevek petdesetih (50) odstotkov, ki ga plačuje Zavezniška vojaška uprava za stroške popravil po vsakem odobrenem načrtu če ta prispevek ne presega 150.000 lir, in ker se zdi zdaj zaželeno in potrebno izdati dodatek k splošnemu ukazu št. 14, da bi se olajšalo to življenjsko važno delo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu omenja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, JAGD, višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POPRAVILA OD VOJNE POŠKODOVANIH HIŠ, ČE NI BILO ZA TO PREDLOŽENE PROŠNJE

Odstavek 1.

Z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave v vsakem posameznem primeru in pod spodaj navedenimi pogoji ima vsak odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") na ozemlju pooblastilo in navodilo, da se po lastnikovi prošnji ali privoljenju ali brez teh loti popravil katere koli od vojne poškodovane hiše, o kateri sodi, da je nujno potrebna popravila; lastnik pa bo moral delno plačati stroške, kakor je tu spodaj predvideno.

Odstavek 2.

Pri opravljanju zgoraj omenjene funkcije se bo odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") lahko posvetoval z občinskim odborom za zgraditev poslopij, ustanovljenim po splošnem ukazu št. 14, s katerim koli drugim stanovanjskim odborom v občini in s kakršno koli drugo javno priznano ustanovo ali organizacijo, ter bo izvajal splošno načelo, določeno v členu 1 splošnega ukaza št. 14, čigar namen je, da popravi „zgradbe, ki so nujno potrebne za ljudi, ki so brez stanovanja, ki so zaradi vojne izgubili svoje domove ali ki so kot priseljenci živeli v poškodovanih poslopjih ali zgradbah, ki so v zdravstvenem oziru neugodne..."

Odstavek 3.

Ko bodo popravila končana, bo odbor tehničnega zavoda „Genio Civile" izročil podroben izkaz celotnih stroškov Zavezniški vojaški upravi, ki bo lastniku zaračunala del te vsote. Ta izkaz bo spisan v obliki ter vseboval podatke, kakor jih bo zahtetevala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN II.

DOLŽNOST LASTNIKOVA, DA NOSI DEL STROŠKOV ZA POPRAVILA

Odstavek 1.

Če je odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") opravil popravilo od vojne poškodovane hiše v skladu s prejšnjim členom, bo moral lastnik plačati zavezniški vojaški upravi petdeset (50) odstotkov celotnih stroškov takega popravila.

Odstavek *2.*

Lastnik lahko izpolni svojo obvezo, tako da plača vso vsoto v enkratnem znesku ali da se odloči za to, da bo dolg plačal v štiridesetih enakih polletnih obrokih. Obresti se bodo plačevale v zakonski višini v skladu z zakonom, veljavnim dne 8. septembra 1943.

Odstavek *3.*

Zahteva po plačilu stroškov, kakor je zgoraj določeno, se bo stavila takoj ob začetku popravil. Ta terjatev bo vpisana kot vknjižba na lastnino v pristojno zemljiško knjigo (Libro Tavolare), za kar bo skrbel odbor tehničnega zavoda („Genio Civile)", ki zastopa in deluje v imenu Zavezniške vojaške uprave, ob začetku popravil. Ta vpis bo zakonit in v vsakem poglèdu veljaven kot vknjižba na last nino ter v lastnikovo breme in veljavno ter zadostno opozorilo na terjatev nasproti vsem tretjim osebam.

Odstavek *4.*

Zavezniška vojaška uprava bo lahko stavila terjatev za poravnavo obveznosti v celoti ali delno. Terjatev bo imela prednost pred vsemi drugimi terjatvami do lastnika ter njegovih dolgov, in sicer ne glede na čas, kdaj so ti nastali. Kot jamstvo in za izterjavo obveznosti bo Zavezniška vojaška uprava poleg vseh drugih pravnih sredstev, ki so upniku na razpolago pod vsemi zakoni, veljavnimi na dan 8. septembra 1943, imela tudi iste pravice ter pravna sredstva glede na lastnikovo dejansko in osebno lastnino, ki so na razpolago in se dajo izvajati pri izterjavi zemljiških in drugih dávkov, kakor določa člen 2771 civilnega zakonika, razen da v njem postavljene časovne omejitve ne veljajo.

ČLEN III.

SPLOŠNI UKAZ ŠT. *14*

Splošni ukaz št. 14 bo ostal v polni moči in veljavi.

ČLEN IV.

ZNIŽANE NOTARSKE PRISTOJBINE

Notarske pristojbine za izdelavo pogodb ter drugih zakonitih listin v zvezi s popravili od vojne poškodovanih poslopji po tem ukazu ter po ukazu št. 14 so s tem znižane za polovico.

ČLEN V.

KAZEN ZA PRESTOPEK

Kdor se vmešava ali kakor koli ovira ali skuša vmešavati se ali ovirati odbor tehničnega zavoda (Genio Civile) pri opravljanju funkcij, ki mu jih nalaga ta ukaz, ali kdor se vmešava ali kakor koli ovira ali skuša vmešavati se ali ovirati katero koli osebo ali ustanovo, ki zastopa ta odbor („Genio Civile") ali zanj dela ali stoji pod njegovim nadzorstvom, ali kdor prekrši ta ukaz v katerem koli drugem pogledu, bo Kriv prestopka ter bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, bo kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo poleg vseh drugih zakonitih kazni prč določilo sodišče.

ČLEN IV.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 28. novembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 28

Zaščita poslopij in druge lastnine

Ker sodim, da je potrebno podvzeti ukrepe, da se zavarujejo pred poškodbami poslopja, lastnina, ceste in javna shajališča v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu nadalje označujejo kot „ozemlje"), zato zdaj jaz, ALFRED BOWMAN, polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Lastnina, ki so jo zasedle Zavezniške sile

Nobeno znamenje, poziv, besedilo ali rizba kakršne koli vrste se ne sme zapisati, naslikati, nabarvati ali načrtati na katero koli hišo, poslopje ali druge zgradbe, ali na zidove, ograje, prizidke, dvorišča (ali na pločnike, ki spadajo k njim ali se jih držijo), ki so jih zasedle ali zasegle Zavezniške sile ali Zavezniška vojaška uprava, prav tako ne na katero koli cesto, ulico ali pločnik na ozemlju brez privoljenja Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN II.

Javna in zasebna lastnina

Nobeno znamenje, poziv, besedilo ali rizba kakršne koli vrste se ne sme zapisati, naslikati, nabarvati ali načrtati na katero koli cerkev, svetišče, muzej, gledališče, banko, šolo ali na drugo versko ali šolsko poslopje, ali na katero koli javno ali občinsko poslopje ali zavod, ali na katero koli zasebno poslopje ali last, ali na kateri koli zid, ograjo, prizidek ali dvorišče, ki spada k njim ali se jih drži, ali na kakršno koli drugo zgradbo, ki je izpostavljena javnemu pogledu brez pisanega dovoljenja njih lastnikov ali stanovalcev.

ČLEN III.

Prestopki

Odsek I. — Kdor se namerava lotiti katerega izmed dejanj, omenjenih v členih I ter II ali svetuje, pomaga ali naroči komu drugemu, naj se loti takih dejanj, bo kaznovan kot glavni krivec.

Odsek II. — Vsak poskus pričeti se katerega teh dejanj, ki predstavljajo prestopek tega ukaza, bo kaznovan v isti meri, kakor če bi bilo dejanje izvršeno.

ČLEN IV.

Kazni

Kdor prekrši katero koli odredbo tega ukaza bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z zaporom ali globo ali obojim, kakor bo sodišče pač določilo.

ČLEN V.

Veljavnost ukaza

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan njegove prve ondotne objave.

Trst 2. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
Višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 29

Preklic splošnega ukaza št.19, po Katerim ni bilo potrebno italijansko državljanstvo za vstop v javno službo.

PREKLIC SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. *19*

Ker imam za primerno, da prekličem splošni ukaz št. 19 z dne 13. oktobra 1945,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Splošni ukaz št. *19* **je preklican**

Splošni ukaz št. 19 z dne 13. oktobra 1945, ki nosi naslov „Preklic sedanjega zakona, po katerem ne more biti v javni službi, kdor nima italijanskega državljanstva", je s tem preklican.

ČLEN II.

Veljavnost ukaza

Ta ukaz bo stopil v veljavnost, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 vojni zbor

Upravni ukaz št. 14

Združitev zavodov "UDIS" in "SEPRAL"

Ker je zdaj očitno, da vlada neskladnost v namenih zakonov, ki zadevajo službena opravila zavodov Pokrajinskih uradov za razdelitev (Uffici Provinciali Distribuzione — UDIS) ter Pokrajinskega odseka za prehrano (Sezione provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL) na zasedenem ozemlju Julijske Benečije, in ker sodim, da bo v korist vseh, ki jih to zadeva, da Pokrajinski odsek za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione) prevzame vso pravico in vso oblast, ki jih imajo sedaj Pokrajinski uradi za razdelitev (Uffici Provinciali di Distribuzione),

zato sedaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, v imenu vrhovnega poveljnika ter vojaškega guvernerja

UKAZUJEM:

Odsek I

Obstoječi zakoni, ki ustanavljajo ter vzdržujejo v polni moči ter veljavi ta zavod, znan pod imenom „UDIS" (Ufficio Provinciale di Distribuzione — Pokrajinski uradi za razdelitev), po vsem zasedenem tržaškem ozemlju, z uradi v Trstu, Gorici in Pulju, so s tem proglašeni za ničnе in neveljavne ter nimajo več zakonske moči.

Odsek II

Vse pravice, koristi in ugodnosti, ki so nekoč pripadale omenjenim Pokrajinskim uradom za razdelitev (Uffici Provinciali di Distribuzione), preidejo na Pokrajinski zavod za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL) ter imajo vso izvršujočo moč.

Odsek III

Vse imetje, ki ga ima sedaj v lasti omenjeni „UDIS", se bo preneslo na navedeni „SEPRAL"; ta pa bo prevzel ter plačal vse račune, glede katerih je označeni „UDIS" upnik ali dolžnik.

Odsek IV

Vse pogodbe, ki so zdaj v veljavi ali bodo pozneje stopile v veljavo, bo prevzel „SEPRAL", ne glede na njih vsebino in namene. Prav tako bo „SEPRAL" prevzel sedaj veljavne pogodbe glede na delo, nameščence in ostalo uslužbenstvo, tako da pride vse sedanje osebje „UDIS" pod „SEPRAL".

Odsek V

„SEPRAL" bo imel polno pravico objavljati odredbe in pravilnike glede ravnanja omenjenega „UDIS-a", a ne bo izdajal nikakih odredb ali pravilniko , ki bi spreminjali, popravljali ali razveljavljali kateri koli odsek ali del tega ukaza. Sleherna odredba ali pravilnik, ki je sedaj v polni veljavi ter zadeva zvišanje ali znižanje katerih koli pristojbin ali taks, določenih glede kakršnega koli upnika, bo ničen in neveljaven, če ne bo prej saknciоniran in potrjen po Zavezniški vojaški upravi.

Odsek VI

Ta ukaz velja za vse zasedeno ozemlje ter bo stopil v veljavo v njem na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, 4 Decembra 1945.

Po ukazu

ALFREDA C. BOWMANA
polkovnika, J.A.G.D.
Višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 vojni zbor

Ukaz št. 46

Preosnova "Poljedelskih konzorcijev" ("Consorzi Agrari")

Ker so bile z zakonom z dne 18. maja 1942, št. 566, izdane določbe za organizacijo Zveze „poljedelskih konzorcijev" in „poljedelskih konzorcijev" samih in

ker je bila s členom 3. odloka z dne 26. decembra 1942 odobrena nova oblika pravilnika, ki se nanaša na pokrajinske poljedelske konzorcije in

ker so bili z odloki z dne 11. februarja 1943 po ministrstvu odobreni pravilniki, ki ustanavljajo ter urejujejo pokrajinske poljedelske konzorcije v tržaški, goriški ter puljski pokrajini in

ker sodim, da je potrebno, da se preosnovijo poljedelski konzorciji v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu imenuje „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve na ozemlju

U K A Z U J E M

tole:

ČLEN I.

USTANOVITEV OZEMELJSKEGA URADA POLJEDELSKIH KONZORCIJEV („CONSORZI AGRARI")

a) S tem se ustanavlja urad, ki bo nosil ime „Ozemeljski urad poljedelskih konzorcijev". Pridružen bo tržaškemu uradu Zveze poljedelskih konzorcijev ter tamkaj imel svoj sedež.

b) Omenjeni Ozemeljski urad bo imel sledeče funkcije, oblasti, pravice in dolžnosti:

1) Opravljal bo vse funkcije, ki jih Zveze poljedelskih konzorcijev daje medpokrajinskim uradom.
2) Opravljal bo funkcije tržaškega urada Zveze poljedelskih konzorcijev.
3) Deloval bo kot osrednja ustanova za izvajanje namenov, ukazov in navodil Zavezniške vojaške uprave po vsem ozemlju, in sicer v vseh zadevah, ki mu jih odkaže ta Zavezniška uprava.
4) Urejal bo delovanje pokrajinskih poljedelskih konzorcijev, ki se bodo poslej imenovali „okrožni poljedelski konzorciji".

Ozemeljski urad bo v vseh omenjenih funkcijah pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave ter se bo moral ravnati po njenih ukazih ter ngovodilih.

ČLEN II.

NADZORNI ODBOR OZEMELJSKEGA URADA POLJEDELSKIH KONZORCIJEV

a) S tem se ustanavlja nadzorni odbor Ozemeljskega urada poljedelskih konzorcijev. Sestavljali ga bodo:

1) Predsednik in podpredsednik upravnega odbora vsakega okrožnega poljedelskega konzorcija v mejah ozemlja.
2) Zastopnik, ki ga imenuje ozemeljski kmetijski nadzornik s pismenim odobrenjem Zavezniške vojaške uprave.
3) Zastopnik, ki ga bo imenoval glavni urad Italijanske banke na ozemlju s pismenim odobrenjem Zavezniške vojaške uprave.

Člam tega nadzornega odbora bodo v funkciji samo za dobo 6 mesecev od dneva nastavitve, odstavi pa jih lahko samo Zavezniška vojaška uprava s pismenim ukazom. Njihovi nasledniki bodo imenovani in odstavljeni na isti način ter bodo v funkciji za isto dobo.

b) Omenjeni nadzorni odbor bo imel naslednje naloge:

1) Skrbel bo za interese članov in uslužbencev raznih poljedelskih konzorcijev, ki so na ozemlju.
2) Pomagal bo Zavezniški vojaški upravi pri dejanskem izvajanju vseh navodil, izdanih od te uprave v trgovsko-poljedelskih zadevah in ki jih uprava prepušča odboru.
3) V določenih razdobjih bo pregledal tehnično, finančno ter upravno delo, ki ga opravljajo Ozemeljski urad ter razni poljedelski konzorciji na ozemlju.
4) Oddajal bo Zavezniški vojaški upravi poročila o pregledih, omenjenih v prejšnjem odstavku, pregledal računske knjige in sestavljal inventarje o trenutnih zalogah ter zbiral druge podatke, ki bi jih Zavezniška uprava sem ter tja zahtevala.
5) Dajal bo nasvete Zavezniški vojaški upravi glede vseh trgovsko-poljedelskih zadev, ki bi mu jih ta poverila.

Nadzorni odbor bo pri opravljanju navedenih nalog vselej pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave, ter se bo moral ravnati po njenih ukazih in navodilih.

c) Višji uradnik Ozemeljskega urada, čigar ustanovitev je bila prej omenjena, ter ravnatelj vsakega okrožnega poljedelskega konzorcija na ozemlju, se bosta udeleževala vseh sej nadzornega odbora. Imela bosta pravico sodelovati v vseh razpravah na teh sejah, ali brez pravice glasovanja.

ČLEN III.

UPRAVA OKROŽNIH POLJEDELSKIH KONZORCIJEV

a) S tem se ustanavlja upravni odbor za vsak okrožni poljedelski konzorcij, ki je na ozemlju. Vsak tak upravni odbor bo sestavljen iz 7 članov, od katerih bodo trije zemljiški posestniki, ki so člani okrožnega poljedelskega konzorcija, za katerega gre, trije poljedelski delavci, ki so tudi člani omenjenega konzorcija, ter eden, ki bo imenovan po sporazumu med krajevnimi upravniki naslednjih finančnih ustanov:

Goriško okrožje: Banca d' Italia, Cassa di Risparmio di Gorizia, Banca Commerciale Italiana, Banca del Friuli, Banca Nazionale del Lavoro.

Puljsko okrožje: Banca d' Italia, Cassa di Risparmio di Pola, Credito Italiano, Banca Nazionale del Lavoro, Banca Commerciale.

Tržaško okrožje: Banca d' Italia, Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banco di Roma, Banco di Napoli, Banco di Sicilia, Banca Nazionale del Lavoro, Banca d'America e d' Italia, Cassa di Risparmio di Trieste, Banca Popolare Giuliana, Banca Triestina.

Člani, ki so zemljiški posestniki in poljedelski delavci, bodo izvoljeni na seji članov njihovega konzorcija. Obstoječi odbor vsakega okrožnega poljedelskega konzorcija bo v petnajstih dneh, od kar je ta ukaz stopil v veljavo, sklical občni zbor za tako izvolitev. Omenjeni odbor bo sklical občni zbor tako, da ga bo najmanj deset dni poprej objavil v listih „Giornale Alleato" ter „Glas zaveznikov".

Noven član, ki bi bil imenovan ali izvoljen, kakor je zgoraj določeno, ne bo smel nastopiti mesta, dokler njegovega imenovanja ali izvolitve ni pismeno odobril okrožni komisar Zavezniške vojaške uprave. Člani bodo v funkciji za dobo 6 mesecev od dneva, ko je bila njihova nastavitev ali izvolitev odobrena, kakor je bilo zgoraj omenjeno. Te in njihove naslednike bo mogel odstaviti samo krajevni okrožni komisar pri Zavezniški vojaški upravi. Nasledniki teh članov bodo izvoljeni ali nastavljeni na isti način ter bodo morali biti prav tako odobreni kakor prvotni člani.

b) Upravni odbor bo imel oblast, dolžnosti, pravice ter funkcije, ki jih daje zakon ravnateljskemu odboru ter vodstvenemu odboru pokrajinskega poljedelskega konzorcija, v kolikor je to v soglasju z določili tega ukaza. Pri opravljanju svojih funkcij bo pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave ter se bo moral ravnati po njenih ukazih in navodilih.

c) Upravni odbor vsakega okrožnega poljedelskega konzorcija bo v teku 35 dni po dnevu, ko bo ta ukaz stopil v veljavo, sklical občni zbor članov omenjenega konzorcija. Ta občni zbor bo sklical na isti način, kakor se sklicuje občni zbor, omenjen v odstavku *a)* tega člena. Nadaljnji občni zbori, ki bodo sklicani na podoben način, se bodo vršili kadar in kakor bo upravni odbor sodil, da je potrebno, a vsaj enkrat vsake tri mesece.

Na prvem občnem zboru, ki ga skliče prvi upravni odbor, postavljen ali izvoljen po določilih tega ukaza, mora biti za sklepčnost navzočnih 75% članov konzorcija, na nadaljnjih občnih zborih pa 60%.

Predlog ali sprememba se lahko sprejme ali zavrne na katerem koli občnem zboru, ki ga je sklical upravni odbor, na podlagi izglasovanja večine članov konzorcija, ki so navzočni na omenjenem zboru.

d) Člani vsakega upravnega odbora, ki so bili imenovani ali izvoljeni po določbah tega ukaza, bodo v teku dveh dni, potem ko je krajevni okrožni komisar pri Zavezniški vojaški upravi odobril izvolitev ali imenovanje teh članov, izvolili predsednika in podpredsednika, od katerih bo eden zemljiški posestnik, drugi pa poljedelski delavec.

e) Vsa obvestila, po katerih se sklicujejo občni zbori, kakor določa ta člen, bodo morala navajati dan, uro in kraj, kje se bo sklicani občni zbor vršil. En odtis vsakega takega vabila je treba poslati krajevnemu okrožnemu glavnemu stanu Zavezniške vojaške uprave na dan po njegovi objavi v dnevnikih, kakor je zgoraj določeno.

ČLEN IV.

OSEBE, KI SO IZKLJUČENE OD ODBORNIŠTVA

Kdor ima kako dobičkanosno mesto pri kateri koli državni ali javni oblasti ali uradu, ali kdor je uradnik (naj bo za to plačan ali ne) pri kakršnem koli politični stranki ali organizaciji, ne more biti nastavljen pri nobenem konzorciju ali odboru, omenjen v tem ukazu.

ČLEN V.

PREKLIC ZAKONOV IN ODREDB, KI SO V NESOGLASJU S TEM UKAZOM.

Vsi zakoni, odloki, ukazi ter navodila, ki so v nesoglasju z določili tega ukaza, bodo neveljavni v toliko, v kolikor niso v skladu.

ČLEN VI.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo po vsem ozemlju na dan, ki je označen na ovitku „Uradnega lista" Zavezniške vojaške uprave, v katerem bo prvič objavljen.

Trst, dne 26. novembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 32

IMENOVANJE KOMISIJ POD UKAZOM ŠT. 15 ZA IZDAJO TRGOVSKIH DOVOLJENJ ZA POTUJOČE PRODAJALCE TER IZDAJA DELAVSKIH KNJIŽIC OBRTNIKOM

Jaz, J. C. SMUTS, polkovnik, okrožni komisar v Trstu, na podlagi oblasti, ki mi je daje člen II ukaza št. 15, s tem

UKAZUJEN

da so spodaj navedene osebe imenovane za člane komisij, ki so bile znova ustanovljene v smislu omenjenega ukaza:

1) GRADO

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Pozzar Guido di Giuseppe, Devico Giuseppe fu Giovanni - trgovski zastopniki; Stocco Luigi fu Giuseppe - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

2) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem

Pozzar Guido fu Giuseppe, Marocco Matteo fu Nicolò - trgovski zastopniki; Olivotto Bruno fu Antonio, Lugnan Salvatore fu Baldassare - zastopniki potujočih prodajalcev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterim vrstam rokodelstva.

Giorda Francesco fu Luigi - zastopnik rokodelcev, Gaddi Giovanni fu Balsamino - zastopnik obrtnikov; Marchesan Nicolò di Sebastiano - zastopnik industrijskih delavcev; Zollia Mario - zastopnik trgovskih delavcev.

2) TRŽIČ

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Neri Gregorio fu Giuseppe, Deiuri Giovanni fu Giuseppe - trgovski zastopniki; Brovedani Domenico fu Giovanni, Volarig Rodolfo fu Ermidio - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

2) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem.

Utili Pietro fu Paolo, Spanghero Fausto di Luciano - trgovski zastopniki; Macarini Umberto fu Pietro, Erraco Ettore fu Serafico - zastopniki potujočih prodajalcev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterim vrstam rokodelstva.

Mosetti Giovanni fu Giuseppe - zastopnik rokodelcev; Tedeschi Alberto fu Ferdinando - zastopnik obrtnikov; Pin Luciano fu Angelo - zastopnik industrijskih delavcev; Colautti Antonio fu Antonio - zastopnik trgovskih delavcev.

3) MILJE

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Frausin Nicolò fu Antonio, Murani Giuseppe fu Pietro - trgovski zastopniki. Bencina Giovanni di Giovanni, Ubaldini Giampaolo fu Domenico - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

11) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem.

Donaggio Ezeo fu Angelo, Quargnali Ugo fu Giuseppe - trgovski zastopniki ; Crevatin Sebastiano fu Antonio, Pobega Lucia fu Antonio - zastopniki potujočih prodajalcev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterim vrstam rokodelstva.

Santalessa Dante fu Francesco - zastopnik rokodelcev ; Matassi Giampaolo fu Giovanni - zastopnik obrtnikov ; Drioli Ernesto fu Nicolò - zastopnik industrijskih delavcev ; Vecchiet Giovanni fu Giovanni - zastopnik trgovskih delavcev.

4) RONCHI

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Bassi Giuseppe fu Domenico, Braulin Antonio fu Lorenzo - trgovski zastopniki ; Ermacora Giuseppe fu Angelo, Candido Soranzio fu Angelo - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

2) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem.

De Carli Giovanni, Trevisan Riccardo - trgovski zastopniki ; Cudin Antonio, Furlan Giuseppe - zastopniki potujočih prodajalcev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterim vrstam rokodelstva.

Calligaris Ugo fu Giuseppe - zastopnik rokodelcev ; Vriz Raffaele fu Giuseppe - zastopnik obrtnikov ; Miniussi Antonio fu Costantino - zastopnik industrijskih delavcev ; Lena Armando di Lodovico zastopnik trgovskih delavcev.

5) SAN CANZIAN D' ISONZO

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Spanghero Vincenzo fu Giacomo, Aloisio Luigi fu Luigi - trgovski zastopniki ; Gregorin Giovanni di Giacomo, Gregorin Valerio di Oscar - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

2) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem.

Spanghero Luigi fu Oreste, Aloisio Domenico fu Luigi - trgovski zastopniki ; Gratton Mario fu Francesco, Pacor Angelo di Giovanni - zastopniki potujočih prodajalev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterim vrstam rokodelstva.

Movio Giuseppe fu Pietro - zastopnik rokodelcev ; Giulin Umberto di Sante - zastopnik obrtnikov ; Colombi Giuseppe fu Antonio - zastopnik industrijskih delavcev ; Turus Amerigo fu Eugenio - zastopnik trgovskih delavcev.

6) SAN DORLIGO DELLA VALLE

1) Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj.

Bevk Milan fu Ernesto, Zeriali Romano fu Giovanni - trgovski zastopniki ; Mauri Giuseppe di Michele, Giuliani Giusto fu Pietro - zastopniki ročnih in intelektualnih delavcev.

2) Komisija za izdajo dovoljenj potujočim prodajalcem.

Bevk Milan fu Ernesto, Zeriali Romano fu Giovanni - trgovski zastopniki ; Bevilacqua vedova Fabris Maria, Kuret por Giuliani Antonia - zastopniki potujočih prodajalcev.

3) Komisija za izdajo obrtnih knjižic nekaterin vrstam rokodelstva.

Carli Daniele fu Antonio - zastopnik rokodelcev ; Tomazic Antonio fu Antonio - zastopnik obrtnikov ; Mihalic Vittorio fu Giuseppe - zastopnik industrijskih delavcev ; Malalan Celestino di Giovanni - zastopnik trgovskih delavcev.

DAN VELJAVNOSTI

Ta ukaz bo stopil v veljavo v vsaki občini na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, dne 29 novembra 1945

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Tržaško okrožje

Okrožni ukaz št. 33

NAVODILA ZA STANOVANJSKI ODBOR V TRŽIŠKI OBČINI

Na veljavo pravic, ki so razvidne iz splošnega ukaza št. 10, se objavljajo sledeča navodila za stanovanjski odbor v tržiški občini, in

Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni Komisar

U K A Z U J E M :

1. — Lastniki (brez razlike če so lastniki posamezne osebe, družbe, društva ali druge ustanove), upravniki in vratarji zgradb, ki se nahajajo v občini Monfalcone (inklz. predmestji) bodo morali naznaniti pri uradu odbora za stanovanja tekom enega tedna po objavi tega ukaza kakršno si bodi nezasedeno stanovanje, čeprav dotični najemniki nadalje plačujejo najemnino in so vzeli drugo stanovanje ali so drugod preselili družino.

2. — Gori označeni lastniki in sploh nobena oseba ne bodo smeli oddajati v najem nikakih prostorov brez predhodne pismene odobritve od strani odbora za stanovanja. Ta odobritev se zahteva tudi v primeru podnajema in za vse pogodbe ki so bile sklenjene pred objavo tega ukaza, če so te pogodbe še neizvršene.

3. — Predaja lasti ali najem gori označenih prostorov pod kakršnim si bodi pogojem, brez pismene odobritve, kakor predpisana v členu št. 2, bo neveljaven in prostori bodo ostali na razpolago stanovanjskemu odboru.

4. — Samo tu spodaj omenjene osebe bodo smele prositi za stanovanje. Prošnja se bo pisala na posebni tiskovini ki jo izdaja urad stanovanjskega odbora. Kategorije tistih, ki so izgubili svoje stanovanje in ki morajo stalno živeti v tržiški občini so :

1) osebe, ki so bile poškodovane po bombah ;
2) osebe, ki so bile preganjane iz političnih vzrokov ;
3) begunci ;
4) osebe, ki so v preteklosti živele v hišah ali v stanovanjih, ki jih sedaj zasedajo politične ali vojaške oblasti.

5. — Svobodna stanovanja bo prosilcem nakazal urad za stanovanja z odobritvjo od strani predsednika stanovanjskega odbora. Proti nakazu urada za stanovanja se bo smel izročiti stanovanjskemu odboru pismeni ugovor v treh dneh po objavi nakaza po uradu.

6. — Kdorkoli bo pregrešil proti postavam, ki jih vsebuje ta ukaz, bo kaznovan na temelju člena 650. italijanskega zakonika ali odseka 42, člena 5. prvega proglasa Z.V.U. Poleg tega se bo preklicalo vratarju policijsko dovoljenje.

Trst, dne 7. December 1945.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
Podpolkovnik
Tržaški okrožni Komisar

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Goriškega okrožja

Okrožni ukaz št. 46

IMENOVANJE TAJNIKOV UDRUŽENJA DRUŽIN PADLIH, POHABLJENCEV, CIVILNIH INVALIDOV VSLED VOJNIH PONESREČENJ IN DRUGIH ORGANIZACIJ

Jaz, K. L. SHIRK, Major A. U. S. Guverner Goriškega Okrožja

ODREJAM

da je

1. — s tem odlokom gospod LUCIANO SCHNABL imenovan tajnik Udruženje Družin padlih, pohabljencev in civilnih invalidov vsled vojnih ponesrečenj ;
2. — s tem odlokom Dr. FRANC DANELON imenovan tajnik Pokrajinske Zveze Udruženja pohabljencev in vojnih invalidov ;
3. — s tem odlokom gospa Viljemina BOHM-TREBBI imenovana tajnica Pokrajinskega Odbora Vojnih sirot v Gorici ;
4. — s tem odlokom gospod JOSIP OLIVO imenovan tajnik Udruženja Vojnih Invalidov.
5. — Vsakdo gori omenjenih je s tem odlokom pooblaščen, da upravlja in vodi svoj imenovani urad v soglasju z italijanskim zakonom v veljavi dne 8. septembra 1943 in pod nadzorstvom navodil izdanih od Zavezniške Vojaške Uprave.

26 Oktobra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Guverner Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Goriškega okrožja

Okrožni ukaz št. 48

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA SAGRADO

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev Občinskega Sveta Občine SAGRADO, z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim, določenim v 7 odstavku navedenega Splošnega Ukaza :

Predsednik
AZZALINI RICCIOTTI

Člani
FEDELE GUGLIELMO
ZORZINI RENZO
MASAU GIUSEPPE
GISMANO ATTILIO

NAMESTNIKI
GRATTON ROMANO
AGLIALORO RAFFAELE

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Goriškega okrožja

Okrožni ukaz št. 51

IMENOVANJE PREDSEDNIKA OBČINSKEGA SVETA V ROMANS D' ISONZO

Z ozirom na določbe Splošnega ukaza št. 11, je s tem PIAN ANTONIO imenovan se Občinskega Predsednika, Dr. TOMMASIN EPISIO za Podpredsednika Občine ROMANS D' ISONZO z vsemi pravicami in je podvržen vsem dolžnostim, določenim v 5. odstavku novedenega splošnega ukaza.

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredba.

Daño 4 Decembra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Goriškega okrožja

Okrožni ukaz št. 55

IMENOVANJE PREDSEDNIKA OBČINSKEGA SVETA V OBČINE

Z ozirom na določbe splošnega ukaza št. 11, je s tem ARACEI SIGISMONDO imenovan za Občinskega Predesednika Občine FARRA D' ISONZO z vsemi pravicami in je podvržen vsem dolžnostim, določenim v 5. odstavku navedenega splošnega ukaza.

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Goriškega okrožja

Okrožni ukaz št 56

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA FARRA D' ISONZO

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev Občinskega Sveta Občine FARRA D' ISONZO, z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim, določenim v 7 odstavku navedenega Splošnega Ukaza :

Predsednik : Pin Arturo
Člani : Medeot Francesco
Bressan Antonio
Bonutti Antonio
Simonetti Giuseppe

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna da nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

Okrožni ukaz št. 57

VPIS OSEB STANUJOČIH V HOTELIH, GOSTILNAH IN DRUGIH LOKALIH V OBČINI KRMIN

1. — Ukazujem, da morajo imeti vsi lastniki hotelov, gostiln in krčm, ter najemodajalci opremljenih sob, ki sprejemajo ljudi na stanovanje v krminski občini poseben zapisnik, v katerem mora biti zabeleženo ime, naslov in številka osebne listine vseh prenočevalcev.

2. — Seznam novodošlih bo sestavljen dnevno in izročen dnevno pred poludnem Glavnemu Stanu Zavezniške Vojaške Policije za mesto Krmin.

3. — Gospodar ali njegov namestnik hotela, gostilne, krčme ali različnih ustanov ter sob, kdor se ne bo pokoraval naredbam tega ukaza, dajal napačne ali samo delne podatke, je kriv prestopka in bo, če bo priznan za krivega od Zavezniškega vojaškega sodišča, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo sodišče odločilo. Poleg tega bo smelo sodišče krivcu in obsojencu ukiniti dovoljenje za izvajanje njegovega poklica.

4. — Ta ukaz stopi takoj v veljavo in bo veljal do nadaljnjega ukaza.

Datum: 4 Decembra 1945.

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni komisar

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKA PREFEKTURA

Okrožni predsednik tržaškega okrožja

Div. 2/2
št. 2216/7977

Ker je komisar za Združene Bolnice (Ospedali Riuniti) v Trstu zaprosil, z ozirom na odlok z dne 10/4/1945, da se mu odobri naj sprejme darilo, v gotovini 5.000 lir, ki ga je podaril obitelj Fellner v prid dobrodelne ustanove ;

Z ozirom na čl. 1 zakona 21 junija, št. 218 in tozadevno pravilo ;

Z ozirom na Kr. odlok 4. februarja 1923, št. 214 ter na čl. 2 Kr. odloka 22. aprila 1923, št. 982 ;

Z ozirom na čl. 17 civilnega zakonika in na čl. 5 Kr. odloka 24. aprila 1939, št. 610 ;

Odreja:

Združene Bolnice (Ospedali Riuniti) so pooblaščene naj sprejmejo preimenovano darilo.

Trst, 27. novembra 1945

Na ukaz okrožnega predsednika
Basioli

VABILO NA OBČNI ZBOR

„**C.I.M.M.**" — **Cassa Interaziendale Marina Mercantile** vabi vse člane na 73. redni in izredni občni zbor, ki se bo vršil dne 31. januarja 1946, ob 17.30 uri, na sedežu „Circolo Marina Mercantile", via Rossini št. 4, kjer bodo sklepali o naslednjem

DNEVNEM REDU:

1) Imenovanje nadzornikov zapisnikov ;
2) Poročilo in prikaz bilance leta 1944, kakor tudi poročilo pregledovalcev računov ;
3) Imenovanje ravnatelja ;
4) Sprememba čl. št. 6 družbenega zakonika ;
5) Slučajnosti.

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU
VABILO NA OBČNI ZBOR.

Družabniki so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil dne 31. Januarja 1946 ob 16 uri v slučaju potrebe nekega drugega sklicanja zbor bi se vršil I. 8. Februarja 1946 ob isti uri, razpravljalo se bo o sledečem

DNEVNEM REDU

Tozadevni sklepi kakor v členu 2364 civilnega zakonika
Spremembe v členu 3. družbenega zakonika.
Slučajnosti.

Triestina Trgovina Cotoni d. d.

PORTOROSE

„**Società in azioni per l' impianto e l'esercizio di alberghi, stabilimenti di cura e bagni**", anonimna družba s sedežem v Trstu. Piazza dell' Ospedale 7

SKLICANJE ZBORA

Gospodje delničarji so vabljeni na redni občni zbor, ki bo dne 31. decembra 1945 ob 10. uri na družbenem sedežu v Trstu, Piazza Ospedale 7, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

1) poročilo upravnega sveta, poročilo nadzornikov, predlaganje bilance in tozadevni sklepi.
2) imenovanje upravnikov.
3) slučajnosti.

Upravni svet

Trst, dne 5. decembra 1945

LEŽEČA DEDIŠČINA

Z dekretom z dne 18 avgusta je Pretor v Trstu objavil ležečo dedeščino **Adrian Antonia pok. Giuseppe** umrle, 22. marca 1945 na svojem zadnjem bivališču, Trst via Crispi 49 nadzornik adv. Ernesto Braun Trst.

Trst 2. oktobra 1945.

Zapisnikar: **Biscioni**

AMORTIZACIJA

Tržaški pretor je z odlokom z dne 16. septembra 1945 izjavil definitivno zaporo na knjižico, na imetnika, Banke Commerciale Italiana, s sedežem v Trstu, izdano na ime dott. Lee Segré, štev. 31456 z saldom Lir 2.287.45, po predpisih zakona.

Odv. G. Levi

AMORTIZACIJA

Tržaški pretor je z odlokom z dne 9. novembra 1945, amortiziral bančno nakazilo št. L 219077 za Lir 35.000, izdano dne 19. januarja 1944 pri Credito Italiano, s sedežem v Trstu, na predlog Rosalije Glavine, pooblaščujoč izplačilo gospej Irmi Orvisi v teku 15 dni po objavi odloka v tržaškem uradnem listu, razen v slučaju ugovora.

Podp.: **Odv. Tromba**

AMORTIZACIJA

I. Objava

Sodišče v Trstu je objavilo definitivno zaporo na knjižico na imetnika št. 5236, izdano pri CREDITO ITALIANO na ime Antonio Leva ter opozorilo neznanega imejitelja naj jo predloži sodišču ali pa vloži ugovor v teku 6 mesecev.

Trst, december 1945

odv. Vida

AMORTIZACIJA

III. Objava

Tržaška Pretura je z odlokom z dne 15/ii/1944 izrekla dokončno zaporo hranilnih knjižic na imetnika, ki jih je izdala tržaška Cassa di Risparmio, in sicer:

Glavni sedež:

142045	Bensi Teresina	Lir 2.080.30
41857	Buffa Mario	„ 1.039.80
41882	Buffa Giulia	„ 885.80
42862	Buffa Armando	„ 6.257.80
45821	Del Piccolo Alfredo	„ 107.40
129206	Gabbi Ampelio	„ 488.90

143021	Gruden Eleonora	„	138.80
63288	Masten Giuseppina	„	1.511.40
128188	Pecenco Letizia	„	4.220.10
123399	Rumiz Marianna	„	628.30
116533	Russian Palmira	„	6.841.—
105209	Trampus Fabio	„	386.—
133975	Dusatti Uccia	„	563.—
30287	Vidali Antonio	„	634.30
128178	Zollia Bruno	„	8.512.30
19707	Zollia Giuliano	„	544.70

Podružnica št. 1.:

5007	Germani Lugia	„	6.490.—
5128	Germani Luigi	„	654.10
8388	Purini Giusto	„	2.542.70

ter opozarja morebitne imejitelje naj jih vložijo v Preturi in istočasno izrazijo morebitne ugovore proti Cassa di Risparmio katera je vložila pritožbo.

18/12/1944

Cassa di Risparmio v Trstu

AMORTIZACIJA

II. Objava

Z dekretom dne 11. avgusta 1945 goriško sodišče je objavilo popolno zaporo hranilne knižice imetnika št. 6728 pri Banco Nazionale di Lavoro v Gorici naslovljen Blasoni Marko je opozorilo neznanega imetnika naj jih predloži na uradu sodišča ali pa vloži morebitni ugovor v teku šest mesecev.

adv. Tavasani

OBJAVA IZGUBE

Ravnatelj tržaškega zaklada (Tesoro di Trieste) objavlja da je bila razglašena zguba naslednje vrednotnice:

Plačilni ukaz štev. 84873, poslovne dobe 1944/45 uprave državne železnice, ki ga je izdal pokrajinski zakladni urad v Trstu, na ime PREDA Giovannija, Občina, štev. upisa pokojnine 159274 in ki vsebuje pokojninski obrok od 1 do 31. 1. 1945 z zneskom: Lir 773.50. Vabi se vsadko, ki je našel ali bi našel zgoraj imenovano vrednotnico naj jo predloži ali jo odpošlje preimenovanemu zakladnemu uradu. Sicer po enem mesecu razglasa te objave, bo iztavljen drugopis v smislu čl. 471 računskega pravilnika, odobrenega z. Kr. odlokom z dne 23. maja 1924. št. 827.

Trst, 19.11.1945.

Ravnatelj Zaklada: nečitljiv podpis

OBJAVA IZGUBE

Ravnatelj tržaskega zaklada (Tesoro di Trieste) objavlja da je bila razglašena zguba naslednjih vrednotnic:

1) Pokjninski plačilni ukaz št. 899, poslovne dobe 1943/44, državne železnice prejšnjega avstro-ogarskega režima, ki ga je izdal pokrajinsjki zakladni urad v Trstu na ime Matassi Antonije, Gimino, štev. upisa pokojnine 13274 in ki vsebuje pokojninski obrok od 1.9.43 do 31.7.43 z zneskom: Lir 2.415.

2) Pokojninski plačilni ukaz št. 872, poslovne dobe 1943/44, državne železnice prejšnjega avstro-ogarskega režima na ime preimenovane Matassi Antonije, Gimino, štev. upisa pokoinine 13274 in ki vsebuje pokojninski obrok od 1 do 31. 8.43, z zneskom: Lir 105.—.

Vabi se vsakdo, ki je našel ali bi našel zgoraj imenovane vrednotnice naj jih predloži ali jih odpošlje preimenovanemu zakladnemu uradu. Sicer, po enem mesecu razglasa te objave, bo iztavljen drugopis v smislu čl. 471 računskega pravilnika, odobrjenega z kr. odlokom z dne 23 maja 1954, št. 827.

Trst, 19.11.1945.

Ravnatelj Zaklada: podpis nečitljiv

CANTIERI RIUNITI DELL' ADRIATICO
D. D. z Sedežem v Trstu
Kapital popolnoma vložen L. 200.000.000

Vabilo na občni zbor

Gospodje delničarji so vabljeni na redni občni zbor, ki bo dne 28. januarja 1946, v Trstu, na družbenem sedežu, Corso Cavour 1, od 10 uri, kjer bodo sklepali o naslednjem

DNEVNEM REDU:

1) Poročilo upravniškega sveta;
2) Poročilo pregledovateljev računov;
3) Bilanca in račun dobičkov in izgub z dne 31. marca 1945 ter tozadevni sklepi;
4) Imenovanje upravniškega sveta;
5) Določitev nagrade nadzorniškemu odboru za poslovna leta 1945-46, 1946-47 in 1947-48;
6) Imenovanje za iste poslovne dobe nadzorniškega zbora in predsednika istega.

Če ne bo doseženo zakonito število, redni občni zbor bo drugič sklican na istem sedežu dne 29. januarja 1946, ob 10 uri.
Pravico udeležbe imajo vsi delničarji, ki so vpisani v družbenem imeniku.

Trst, 17. decembra 1945

Upravniški zbor

D. D. ALESSANDRO MALLI

vabi delničarje na redni občni zbor, ki bo prvič sklican dne 19. januarja 1946 ob 10 uri in drugič dne 4. februarja 1946 ob isti uri na družbenem sedežu, z naslednim dnevnim redom:

1) odobrenje poročil ter bilance z dne 31/3/45.
2) imenovanje edinega upravnika.
3) slučajnosti.

Trst, 7. decembra 1945

D. D. ALESSANDRO MALLI
podpis nečitljiv

Uradni list št. 9

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Stra-

Splošni ukaz

št. 26 *Nadzor nad cenami bistvenih življenskih potrebščin ter naprav* .. 3
št. 27 *Popravila hiš, poškodovanih zaradi vojne-dodatek k splošnemu ukazu št. 11* ... 6
št. 28 *Zaščita poslopij in druge lastnine* ... 8
št. 29 *Preklic splošnega ukaza št. 19, po katerim ni bilo potrebno italjansko državljanstvo za vstop v javno službo* ... 9

Upravni ukaz

št. 14 *Združitev zavodov „UDIS" in „SEPRAL"* ... 9

Ukaz

št. 46 *Preosnova „Poljedelskih konzorcijev" (Consorzi Agrari")* ... 10

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 32 *Imenovanje komisij pod ukazom št. 15 za izdajo trgovskih dovoljenj za potujoče prodajalce ter izdaja delavskih knjižic obrtnikom* ... 16
št. 33 *Navodila za stanovanjski odbor v Tržiški občini* ... 18

GORIŠKO OKROŽJE

št. 46 *Imenovanje tajnikov Udruženja družin padlih, pohabljencev, civilnih invalidov vsled vojnih ponesrečenj in drugih organizacij* ... 20
št. 48 *Imenovanje občinskega sveta za Sagrado* ... 20
št. 51 *Imenovanje G. Antonio Piana za predsednika občinskega sveta v Romans d' Isonzo* ... 21
št. 55 *Imenovanje G. Sigismondo Aragni-a za predsednika občinskega sveta v Občini* ... 21
št. 56 *Imenovanje občinskega sveta za Farra d' Isonzo* ... 21
št. 57 *Vpis oseb stanujočih v hotelih, gostilnah in drugih lokalih v občini Krmin* ... 22

III. DEL

CIVILNE ODDELEK — OBJAVE ... 24-27

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 10 — 15. Januar 1946

Vsebina ..... stran 51

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria, Trieste - 1946

Splošni ukaz št. 27

Popravila hiš, poškodovanih zaradi vojne - dodatek k splošnemu ukazu št 14

Ker splošni ukaz št. 14 z dne 14. septembra 1945 skrbi za popravilo zaradi vojne poškodovanih hiš tako da morajo njih lastniki predložiti prošnje odboru tehničnega zavoda („Genio Civile") po stanovanjskih odborih, ko naj se ustanovijo v občinah z znatnim številom poškodovanih hiš, in

ker ta splošni ukaz skrbi za prispevek petdesetih (50) odstotkov, ki ga plačuje Zavezniška vojaška uprava za stroške popravil po vsakem odobrenem načrtu, če ta prispevek ne presega 150.000 lir, in ker se zdi zdaj zaželeno in potrebno izdati dodatek k splošnemu ukazu št. 14, da bi se olajšalo to življenjsko važno delo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniško sile (in se tu omenja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, JAGD, višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I.

POPRAVILA OD VOJNE POŠKODOVANIH HIŠ, ČE NI BILO ZA TO PREDLOŽENE PROŠNJE.

Odstavek I

Z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave v vsakem posameznem primeru in pod spodaj navedinimi pogoji ima vsak odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") na ozemlju pooblastilo in navodilo, da se polastnikovi prošnji ali privoljenju ali brez teh loti popravil katere koli od vojne poškodovane hiše, o kateri sodi, da je nujno potrebna popravila ; lastnik pa bo moral delno plačati stroške, kakor je tu spodaj predvideno.

Odstavek *2*

Pri opravljanju zgoraj omenjene funkcije se bo odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") lahko posvetoval z občinskim odborom za zgraditev poslopij, ustanovljenim po splošnem ukazu št. 14, s katerim koli drugim stanovanjskim odborom v občini in s kakršno koli drugo javno priznano ustanovo ali organizacijo, ter bo izvajal splošno načelo, določeno v Členu 1 splošnega ukaza št. 14, čigar namen je, da popravi „zgradbe, ki so nujno potrebne za ljudi ki so brez stanovanja, ki so zaradi vojne izgubili svoje domove ali ki so kot priseljenci živeli v poškodovanih poslopjih ali zgradbah, ki so v zdravstvenem oziru neugodne"...

Odstavek *3*

Ko bodo popravila končana, bo odbor tehničnega zavoda „Genio Civile" izročil podroben izkaz celotnih stroškov Zavezniški vojašk upravi, ki bo lastniku zaračunala del te vsote. Ta izkaz bo spisan v obliki ter vseboval podatke, kakor jih bo zahtevala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN II

DOLŽNOST LASTNIKOVA, DA NOSI DEL STROŠKOV ZA POPRAVILA

Odstavek *1*

Če je odbor tehničnega zavoda („Genio Civile") opravil popravilo od vojne poškodovane hiše v skladu s prejšnjim Členom, bo moral lastnik plačati Zavezniški vojaški upravi petdeset (50) odstotkov celotnih stroškov takega popravila.

Odstavek *2*

Lastnik lahko izpolni svojo obvezo, tako da plača vso vsoto v enkratnem znesku ali da se odloči za to, da bo dolg plačal v štiridesetih enakih polletnih obrokih. Obresti se bodo plačevale v zakonski višini v skladu z zakonom, veljavnim dne 8. septembra 1943.

Odstavek *3*

Zahteva po plačilu stroškov, kakor je zgoraj določeno, se bo stavila takoj ob začetku popravil. Ta terjatev bo vpisana kot vknjižba na lastnino v pristojno zemljiško knjigo (Lipro Tavolare), za kar bo skrbel odbor tehničnega zavoda („Genio Civile"), ki zastopa in deluje v imenu Zavezniške vojaške uprave, ob začetku popravil. Ta vpis bo zakonit in v vsakem pogledu veljaven kot vknjižba na lastnino ter v lastnikovo breme in veljavno ter zadostno opozorilo na terjatev nasproti vsem tretjim osebam.

Odstavek *4*

Zavezniška vojaška uprava bo lahko stavila terjatev za poravnavo obveznosti v celoti ali delno. Terjatev bo imala prednost pred vsemi drugimi terjatvami do lastnika ter njegovih dolgov, in sicer ne glede na čas, kdaj so ti nastali. Kot jamstvo in za izterjavo obveznosti bo Zavezniška vojaška uprava poleg vseh drugih pravnih sredstev, ki so upniku na razpolago pod vsemi zakoni, veljavnimi na dan 8. septembra 1943, imela tudi iste pravice ter pravna sredstva glede na lastnikovo dejansko in osebno lastnino, ki so na razpolago in se dajo izvajati pri izterjavi zemljiških in drugih davkov, kakor določa Člen 2771 civilnega zakonika, razen da v njem postavljene časovne omejitve ne veljajo.

ČLEN III.

SPLOŠNI UKAZ ŠT. *14.*

Splošni ukaz št. 14 bo ostal v polni moči in veljavi.

ČLNE IV.

ZNIŽANE NOTARSKE PRISTOJBINE

Notarske pristojbine za izdelavo pogodb ter drugih zakonitih listin v zvezi s popravili od vojne poškodovanih poslopji po tem ukazu ter po ukazu št. 14 so s tem znižane za polovico.

ČLEN V.

Kazen za prestopek

Kdor se vmešava ali kakor koli ovira ali skuša vmešavati se ali ovirati odbor tehničnega zavoda (Genio Civile) pri opravljanju funkcij, ki mu jih nalaga ta ukaz, ali kdor se vmešava ali kakor koli ovira ali skuša vmešavati se ali ovirati katero koli osebo ali ustanovo, ki zastopa ta odbor („Genio Civile") ali zanj dela ali stoji pod njegovim nadzorstvom, ali kdor prekrši ta ukaz v katerem koli drugem pogledu, ko kriv prestopka ter bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo poleg vseh drugih zakonitih kazni pač določilo sodišče.

ČLEN VI.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 28. novembra 1945.

ALFRED C. BOMWAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 33

Javne plače - Sprememba slošnega ukaza št. 15

Ker sodim, da je primerno in potrebno, da spremenim splošni ukaz št. 15, ki se nanaša na mezde, plače in druge prejemke javnih uslužbencev v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu omenja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I.

PREKLIC SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. *15*

Ta ukaz nadomešča splošni ukaz št. 15, ki je stetm preklican.

ČLEN II.

ZDRUŽITEV DOPLAČIL IN ZAČASNE VOJNE DOKLADE Z MEZDO, PLAČO ITD.

Doplačila za aktivno službo, določena v seznamih, ki so priloženi zakonu z dne 20. aprila 1939, št. 591 in njegovim spremembam, ter začasna vojna doklada, predvidena v Kr. zak. odl. z dne 14. julija 1941, št. 646 in njegovih spremembah, so zdaj združena z mezdami, plačami ali drugimi dajatvami za začasno zaposlitev („retribuzioni"), ki so bile v veljavi dne 8. septembra 1943.

ČLEN III.

USLUŽBENCI SKUPINE C

Odstavek *1*

Plače civilnih državnih uslužbencev skupine C, 11. do 8. stopnje, prikazane v seznamu A, ki je priložen zakonu z dne 16. aprila 1940, št. 237 ter njegovim spremembam, so zamenjane s plačami, ki veljajo za uslužbence skupin A in B odgovarjajočih stopenj. Uslužbenci skupine C, ki so v službi na dan, ko ta ukaz stopi v veljavo, bodo prejeli te plače v skladu z njihovo službeno dobo v skupini C.

Odstavek *2*

Službene dobe, ki veljajo za periodične povišice plač, ostanejo nespremenjene.

ČLEN IV.

ZVIŠANJE ZA *50* ODSTOTKOV

Odstavek *1*

Plače, mezde in druge dajatve, ki se podeljujejo na podlagi Člena II tega ukaza, in sicer *a)* plače stalnih uslužbencev v javnih državnih uradih, *b)* mezde stalnih državnih delavcev in *c)* plače, mezde ter druge dajatve za začasno zaposlenost se zvišajo za petdeset (50) odstotkov.

Odstaveh *2*

Povišico za petdeset (50) odstotkov, izračunano na podlagi tistega dela njijovih plač ali komisijskih prejemkov, ki ustreza opravljeni službi, bodo prejemali ad svojih uprav, kjer so v službi, naslednji uslužbenci :

a) pogodbeni najemniki poštne in brzojavne službe ;
b) pogodbeni železničarji („assuntori ferroviari") ter v splošnem državni uslužbenci ki so plačani na komisijski podlagi ;
c) pogodbeni prodajalci državne loterije ;
d) osebje, ki je v službi pri navedenih pogodbenih nameščencih, pogodbenih železničarjih (assuntori) in državnih uslužbencih, ki prejemajo komisijske plače na podlagi opravljene službe.

ČLEN V.

PLAČILA „AD PERSONAM"

Višina plačila „ad personam", ki ga predvidevajo čl. 4 zakonskega odloka z dne 11. novembra 1923, št. 2395, ter podobne uredbe, se bo izračunala na osnovi novih zneskov plač, določenih s čl. IV tega ukaza.

ČLEN VI.

Odstavek *1*

Družinska doklada ter ustrezajoči dodatni znesek sta zvišana za štiri sto (400) odstotkov tistega zneska, ki je veljal za izplačilo na dan 8. septembra 1943 za prve tri otroke, za četrtega in naslednje otroke pa se zvišata za dve sto (200) odstotkov

Odstavek *2*

Družinska doklada za začasno zaposleno osebje ter draginjska doklada, ki sta veljali dne 8. septembra 1943 za izplačilo začasno zaposlenemu osebju, sta zamenjani z družinskimi dokladami, določenimi v prejšnjem odstavku tega člena.

Odstavek *3*

Družinska doklada, začasna mesečna draginjska doklada in druge družinske ugodnosti so s tem odpravljene za poročene ženske, katerih možje so v službi v državni, okrožni in občinski upravi, v ustanovah za javno pomoč in blaginjo ter v splošnem v kateri koli javni ustanovi, navedeni v čl. XIII tega ukaza, ter katerih možje prejemajo družinske doklade, kakor je določeno za zakonom z dne 6. avgusta 1940, št. 1278 in njegovimi spremembami.

Odstavek *4*

Pri določanju družinskih ugodnosti se ne bo delala nobena razlika med glavnimi stanovanjskimi predeli in drugimi krajiste občine, ki ležijo izven takih predelov. Za bivališče bo v vsakem primeru veljala občina, kjer se opravlja redna služba.

Odstavek *5*

Gornje določbe bodo zadevale :

1) podrejeno stalno osebje v državni upravi, stalne delavce ter železniško osebje odgovarjajoče stopnje ;
2) začasno zaposleno osebje v državni službi, ki ima pravico do doklade za družinske člane v smislu odloka z dne 4. februarja 1937, št. 100, uzakonjenega dne 7. junija 1937, št. 1108, ter njegovih sprememb ;
3) pomožno železniško osebje, ki ima pravico do doklade za družinske doklade v smislu člena I, odstavka 16 Kr. zak. odl. z dne 17. novembra 1939, št. 2941, ter njegovih sprememb ;
4) delavci državnih železnic, ki so uslužbeni po pogodbi ter imajo pravico do doklade za družinske člane v smislu čl. 3 splošno veljavne pogodbe, odobrene z medministrskim odlokom z dne 25. aprila 1939, št. 19, in njegovimi spremembami ;
5) začasno plačano osebje, ki ima pravico do doklade za družinske člane v smislu čl. 11 zakona z dne 20. aprila 1939, št. 591, ter njegovih sprememb ;
6) osebje, navedeno v členih 2 in 3 Kr. zak. odl. z dne 24. marca 1941, št. 203.

Odstavek *6*

Začasno učeče ali neučeče osebje šol ali zavodov „srednje šole" (Istituti di Istruzione Media) vsake stopnje, ki ima po pravilnikih pravico do začasne mesečne draginjske doklade, bo namesto te prejemalo doklado za družinske člane v isti meri in pod istimi pogoji, kakor je določeno za osebje skupin A, B ter C v državni upravi.

ČLEN VII

ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE

Osebe, ki so pod zakonskim odlokom z dne 8. junija 1942, št. 740, v začasni službi kot, prepisovalci, strežniki, vratarji itd., bodo deležne istih ugodnosti glede plač in družinskih doklad kakor jih za začasno zaposleno osebje 3. oziroma 4. kategorije predvidevajo zakonski odlok z dne 4. februarja 1937, št. 100, ter tozadevna dopolnila, ki jih je treba izračunati v skladu z določili te uredbe.

ČLEN VIII

POSEBNA ZAČASNA POVIŠICA

Odstavek *1*

Posebna začasna nepokojninska povišica se podeljuje za začasno zaposlenost, za dodatno aktivno službo, družinsko doklado in vsakršno plačilo „ad personam", in sicer v naslednjih odstotkih celotnega zneska mezde, plače ali dajatve:

a) sedemdeset (70) odstotkov na prvi 1000 lir mesečno (skupno) ali del tega;
b) šestdeset (60) odstotkov na drugi 1000 lir mesečno (skupno) ali del tega;
c) trideset (30) odstotkov na tretji 1000 lir mesečno (skupno) ali del tega;
c) dvajset (20) odstotkov na četrti 1000 lir mesečno (skupno) ali del tega;
d) deset (10) odstotkov na vse zneske, ki presegajo 4000 lir mesečno (skupno);
e) za nadurno delo („lavoro straordinario") bo veljala enotna začasna povišica šestdeset (60) odstotkov.

Nobena druga doklada, nagrada ali posebna plača, naj bo stalna ali začasna, ki se plačuje iz katerega koli vzroka, ne pride v poštev pri zaračunavanju gornje povišice.

Odstavek *2*

Poleg gornje posebne začasne povišice se s tem podeljuje še posebna povišica:

a) 500 lir mesečno (skupno) osebju od 1. do 5. stopnje;
b) 800 lir mesečno (skupno) osebju od 6. do 8. stopnje;
c) 1000 lir mesečno (skupno) osebju 9. ali nižje stopnje, podrejenemu in začasno zaposlenemu osebju ter stalnim in nestalnin delavcem.

Odstavek *3*

Znesek posebne povišice, kakor je določen v prejšnjem odstavku, se zniža za petnajst (15) odstotkov osebju, ki je v službi po občinah z več kakor 50.000, a z manj kakor 200.000 prebivalcev ter v puljski občini; osebju, ki je v službi po občinah z manj kakor 50.000 prebivalcev pa se zniža za trideset (30) odstotkov.

Odstavek *4*

Posebna povišica, določena v odstavku 2 tega člena, pa ne sme v nobenem primeru presegati dvojnega zneska plače, mezde ali dajatve za začasno zaposlitev.

ČLEN IX

DOKLADA ZA RACIONIRANO HRANO

Odstavek *1*

Izredna podpora ter doklada tistim, ki so bili prizadeti po bombardiranju, sta s tem odpravljeni, in sicer od datuma veljave tega ukaza, t. j. od 1. julija 1945.

Odstavek *2*

Od dneva veljave tega ukaza, t. j. od 1. julija 1945, se podeljuje dnevna doklada v delotnem znesku 66.66 lir za racionirano hrano. Pri izvajajnju te določbe je treba mesece upoštevati tako, da obsegajo 30 dni.

Odstavek *3*

Ta doklada se ne upošteva pri pokojnini, niti se ne sme šteti kot del odpravninske nagrade ali odpustne plače; neprenosljiva je in se ne more komu drugemu darovati niti zarubiti.

Odstavek *4*

Ta doklada se ne izplačuje osebam, ki so na izrednem dopustu ali katerih plača je ustavljena, niti osebam, ki so v takem položaju, da bi po obstoječem zakonu mogli sklepati, da niso več v aktiivni službi.

Odstavek *5*

Ta doklada se ne izplačuje uslužbencem, ki imajo pravico do racionirane hrane v naravi ali do gotovine zanjo, pa naj bo celotna ali delna, razen če je po obstoječem zakonu uslužbencem dovoljeno, da se glede tega poljubno odločijo za boljšo ugodnost.

Odstavek *6*

V primerih ko je po obstoječem zakonu dovoljenih več služb, se izplačuje samo ena doklada za racioniran o hrano.

Odstavek *7*

Doklada, določena v tem členu, se zniža za deset (10) odstotkov osebju, ki je v službi po občinah z več kakor 50.000, a z manj kakor 200.000 prebivalcev ter v puljski občini ; osebju, ki je v službi po občinah z manj kakor 50.000 prebivalcev pa se zniža za dvajset (20) odstotkov.

Odstavek *8*

Znesek take doklade ne sme presegati dvakratne vsote mezde ali plače, ki poteka iz izvajanja določb v členu V tega ukaza. Ta omejitev pa ne velja za osebje, vključeno v preglednicah 1 ,2 in 3 dodatka III k zakonu z dne 20. aprila 1939, št. 591, ki se odloči za gornjo doklado v smislu odstavka 5 tega člena.

ČLEN X

DODATNA ZENAČITVENA PLAČA

Odstavek *1*

Če bi se izkazalo, da bi bili po izvajanju členov IV in IX tega ukaza pogoji glede prejemkov slabši, kakor pa so bili dne 30. junija 1945, se bo razlika plačevala dalje kot osebna nagrada ter se bo odtegovala od naslednjih povišic, ki se utegnejo pozneje dovoljevati iz kakršnega koli razloga.

Odstavek *2*

Tistim, ki imajo pravico do take osebne nagrade, in vsem tistim, ki po izvajanju vseh prejšnjih ter poznejših določb tega ukaza prejmajo kot celotno povišico manj kakor 450 lir mesečno (skupno), se bo plačevala dodatna plača 450 lir mesečno (skupno) ali nižja vsota, kakršna bo pač potrebna, da se ženači omenjena povišica.

Odstavek *3*

Ta dodatna plača se bo odtegovala od naslednjih povišic, ki se utegnejo pozneje dovoljevati iz kakršnega koli razloga.

ČLEN XII

PREKLIC FAŠISTIČNO-REPUBLIKANSKIH ODLOKOV IN ZAKONOV

Vsi odloki, uredbe ali ukazi, ki jih je izdala tako imenovana fašistično-republikanska v ada ter dovoljujejo povišice plač ali mezd ali nudijo nove dodatke, nagrade ali doklade, so preklicani z dnem, ko stopi ta ukaz v veljavo.

ČLEN XIII

IZVAJANJE TEGA UKAZA

Odstavek *1*

Določbe tega ukaza veljajo za okrožne in občinske tajnike ter za vse okrožne in občinske uslužbence.

Odstavek *2*

a) Naslednje ustanove ter zavodi imajo s tem pravico ,da po odloku pristojnih oblasti teh ustanov in zavodov raztegnejo vse v tem ukazu navedene ugodnosti in povišice po spodaj omenjenih določilih in pogojih na svoje osebje : ustanove za javno pomoč in blaginjo ; poldržavni zavodi in v splošnem vsa telesa ter zavodi javnega značaja, vstevši avtonomnih zavodov, ki so pod državnim nadzorom ali upravo, ali pa dobivajo stalne podpore ali prispevke od države ; vsi zavodi, ki so dodeljeni ali pa neposredno odvisni od okrožij in občin na ozemlju ali državnih zavodov, naštetih zgoraj, čigar osebje ni podvrženo pravnemu nadzoru kolektivnih delavskih pogodb ;

b) ti zavodi in ustanove imajo pravico, da dajejo nižje vsote od ugodnosti in povišic, naštetih in predvidenih v členih IV, VI ter IX tega ukaza.

ČLEN XIV

OMEJITEV CELOTNIH PREJEMKOV

Odstavek *1*

Celotni prejemki osebja, upoštevanega v odstavku 2 prejšnjega člena, ki sestojijo iz: *a)* plače, do katere je imel kdo pravico na dan 8. septembra 1943, zvišane po doplačilu za aktivno službo in po začasni vojni dokladi istega datuma: *b)* doklade za družinske člane ali podobne družinske doklade, ki je bila v veljavi 8. septembra 1943, zvišane za 100% na osnovne in dodatne zneske za prve tri otroke, a nespremenjene glede na zneske, izplačljive za četrtega in naslednje otroke; *c)* začasne dopolnilne doklade, izračunane v smislu odstavka 1, člena VIII tega ukaza na podlagi celotnega zneska vseh doklad, omenjenih v prejšnjih pododstavkih *a)* ter *b)*, a v nobenem primeru višja od 1900 lir mesečno (skupno); *c)* povišice dopolnilne doklade, navedene v odstavkih 2, 3 in 4 člena VIII tega ukaza; ne bodo v nobenem primeru mogli biti zvišani za več kakor 3000 lir mesečno (skupno) kot skupni rezultat izvajanja členov IV in VI ter vseh odstavkov člena IX razen odstavka 1.

Odstavek *2*

Gornja omejitev bo najprej veljala za mezde in nato za družinske doklade.

ČLEN XV

ODTEGLJAJI PREDUJMOV, KI SO JIH DALI FAŠISTIČNO-REPUBLIKANSKA VLADA TER NEMCI

Predujmi, ki so jih dali tako imenovana fašistično-republikanska vlada ali nemške sile pod nemško zasedbeno vlado, se bodo odtegovali v višini 100 lir mesečno.

ČLEN XVI

IZRAČUNAVANJE PREJŠNJIH POVIŠIC, PREDUIMOV I.T.D.

a) Pri izračunavanju zneskov, ki jih je treba osebju izplačati po določbah tega ukaza, je treba sešteti vse zneske, ki so bili izplačani, odkar je ta ukaz stopil v veljavo (1. julija 1945), ter vključiti izredno podporo in doklado bombardirancem, ki sta z odstavkom 1, člena IX tega ukaza odpravljeni, in vse povišice in predujme, ki jih je doslej dovolila Zavezniška vojaška uprava.

b) Če bi se po takem izračunavanju izkazalo, da imajo uslužbenci se kake zakonite zahteve, se jim bo dolg izplačal v enkrat nem znesku.

ČLEN XVII

KAZEN ZA PRESTOPEK TEGA UKAZA

Kdor namerno prekrši kako določbo tega ukaza, bo kriv prestopka ter bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo sodišče pač določilo; namesto take kazni ali poleg nje lahko sodišče odredi, da mora krivec plačati vse vsote, do katerih po tem ukazu nima zakonite pravice.

ČLEN XVIII

VELJAVNOST TEGA UKAZA

a) Vse povišice, doklade in ugodnosti, naštete v tem ukazu, ter uredbe, pogoji in omejitve, ki se nanje nanašajo, bodo veljale od dne 1. julija 1945.

b) Časovna oznaka „veljavnost tega ukaza", ki je bila v tem ukazu zgoraj rabljena, bo pomenila dan 1. julija 1945.

c) Z izjemo gornjih določb bo ta ukaz stopil v veljavo na ozemlju ter v njegovih okrožjih na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, dne 19. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 44

ZVIŠANJE IN UREDITVE HONORARJEV ZDRAVNIKOM, ZAPOSLENIM PRI NARODNEM ZAVODU ZA POMOČ DELAVCEM V BOLEZNI („ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI")

Ker so dne 8. septembra 1943 zdravniki, zaposleni pri Narodnem zavodu za pomoč de-
Ker so dne 8. septembra 1943 zdravniki, zaposleni pri Narodnem zavodu za pomoč delavcem v bolezni, prejemali honorarje, določene po pravilniku, ki velja za omenjeni zavod, in so bila zanj določena zvišanja s Kr. zak. odl. z dne 20. aprila 1939, št. 591, ter s Kr. zak. odl. z dne 16. aprila 1940, št. 237, in

ker je dognano, da je tamkaj zaposlenim zdravnikom v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu imenuje „ozemlje"), po pomoti in kot dodatek k njihovim honorarjem bilo plačano nadaljnje zvišanje trideset odstotkov, določeno z zakonskim odlokom z dne 8. decembra 1943, št. 796, ki pa ni bil v veljavi na ozemlju od 12. junija 1945 dalje ter „začasna vojna doklada" (Aggiunta temporanea di Guerra), določena s Kr. zak. odl. z dne 14. julija 1941, št. 646, ki pa se je nanašala na drugo vrsto oseb in ne na zdravnike in

ker je želja, da se zvišajo tem zdravnikom honorarji, do katerih so imeli pravico na dan 8. septembra 1943, ter da se uredi izravnanje vsot, ki so jim bile zmotno izplačane po omenjenem zakonskem odloku z dne 8. decembra 1943, št. 796, in po navedenem Kr. zak odl. z dne 14. julija 1941, št. 646, kot „začasna vojna doklada" (Aggiunta temporanea di Guerra).

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve na ozemlju,

U K A Z U J E M

tole :

ČLEN I.

POTRDITEV IZPLAČIL, PODELJENIH POD ZAKONSKIM ODLOKOM Z DNE *8.* DECEMBRA *1943*, ŠT. *796*, IN POD KR. ZAK ODL. Z DNE *14.* JULIJA *1941*, ŠT.*646*

Vsa izplačila honorarjev za dobo od 12. junija 1945, podeljena zdravnikom, ki so zaposleni pri Narodnem zavodu za pomoč delavcem vbolezni („Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori") po zakonskem odloku z dne 8. decembra 1943, št. 796, ali po Kr. zak. odl. z dne 14. julija 1941, št. 646, kot „začasna vojna doklada" (Aggiunta temporanea di Guerra), so s tem potrjena ter se bo sodilo, da so bila zakonito podeljena, vendar pa je treba upoštevati določbe člena III. tega ukaza.

ČLEN II.

ZVIŠANJE HONORARJEV, VELJAVNIH NA DAN *8.* SEPTEMBRA *1943*

A) **Prvo zvišanje za *100*%**

Honorarji, ki so jih zgoraj omenjeni zdravniki prejeli dne 8. septembra 1943, se s tem zvišajo za 100%, in sicer z veljavnostjo od 1. julija 1945.

B) **Nadaljnje zvišanje za *50*%**

Honorarji, ki so jih zgoraj omenjeni zdravniki prejeli dne 8. septembra 1943 in so bili zvišani v smislu odstavka A) tega člena, se s tem zvišajo za 50%, in sicer z veljavnostjo od 1. okotbra 1945.

ČLEN III.

ODTEGOVANJE VSOT, IZPLAČANIH PO ZAKONSKEM ODLOKU Z DNE *8.* DECEMBRA *1943* ŠT. *796*, TER PO KR. ZAK. ODL. Z DNE *14.* JULIJA *1941*, ŠT. *646*

Vse vsote, ki so že bile izplačane zgoraj omenjenim zdravnikom kot honorarji v smislu

zak. odl. z dne 8. decembra 1943, št. 796, ali po Kr. zak. odl. z dne 14. julija 1941, št. 646, kot „začasna vojna doklada" (Aggiunta temporanea di Guerra) za dobo od 1. julija 1945, se bodo odtegnile od zneskov, ki takim zdravnikom gredo v smilu povišic, podeljenih s členom II. tega ukaza.

ČLEN IV.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo po vsem ozemlju na dan, ki je tu spodaj označen.

Trst, dne 11. decembra 1945.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik
za: **ALFREDA C. BOWMANA**
polkovnika, J.A.G.D.,
višji čast nik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 48

SPREMEMBA SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. *14* — IZJAVA PREDSEDNIKOV OBČIN O LASTNIŠTVU

Ker je bilo v čl. III., točka 2, črka h) *splošnega ukaza št.* 14 *z dne 11. septembra 1945, ki nosi naslov „Poprava od vojne poškodovanih hiš", določeno, da morajo prosilci, ki želijo dobiti podporo za popravilo od vojne poškodovanih hiš, v smislu omenjenega splošnega ukaza prošnji priložiti uradne listine o lastništvu, ki jih predpisuje čl. 1158 civilnopravnega zakonika, ali namesto teh dokazati lastništvo z izjavo, podpisano od štirih prič in potrjeno s prisego pred okrajnim sodnikom, ali z izjavo okrožnega predsednika na njegovo lastno odgovornost, in*

ker se zdi, da je želja, naj se dovolijo tudi izjave predsednikov občin glede lastništva, da bi se tako olajšal postopek s prošnjami,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

IZJAVA PREDSEDNIKOV OBČIN O LASTNIŠTVU

Člen III, točka 2, črka *h)* splošnega ukaza št. 14 z dne 11. septembra 1945 se s tem spremeni v toliko, da poleg tamkaj predvidenih načinov dokazovanja lastništva prosilci, ki se v smislu navedenega splošnega ukaza potegujejo za popravilo od vojne poškodovanih hiš, svojim prošnjam lahko prilagajo kot dokaz lastništva izjavo predsednika občine, kjer lastnina, za katero gre, leži. Za to izjavo nosi odgovornost predsednik občine sam.

ČLEN II.

VALJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 18. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 49

RAZPUST USTANOVE „ENTE NAZIONALE DISTILLAZIONE MATERIE VINOSE"

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno razpustiti ustanovo „Ente Nazionale Distillazione Materie Vinose" v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje").

zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

RAZPUST

Ustanova „Ente Nazionale Distillazione Materie Vinose" v mejah ozemlja je s tem razpuščena.

ČLEN II

IMENOVANJE LIKVIDATORJA

Ragioniere BELLIZI GIUSEPPE v Trstu je s tem imenovan za likvidatorja ustanove „Ente Nazionale Distillazione Materie Vinose" v mejah ozemlja. Deloval bo pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN III

OBLAST IN DOLŽNOSTI LIKVIDATORJA

Odstavek *1*

Omenjeni likvidator bo imel naslednjo oblast in dolžnosti:

a) Prevzel bo v varstvo vso imevino ustanove „Ente Nazionale Distillazione Materie Vinose" v mejah ozemlja ter je prodajal po navodilih, ki jih bo izdajala Zavezniška vojaška uprava.

b) Prevzel bo v varstvo vse knjige, listine in zapisnike omenjene družbe ter jih hranil, dokler Zavezniška vojaška uprava ne izda posebnih navodil.

c) Vložil bo ves denar, ki pripada družbi, ter gotovino, ki je v blagajni ob razpustu, v centralno blagajno, toda pri tem se mora ravnati po navodilih Zavezniške vojaške uprave.

č) Sestavil bo inventar imovime omenjene družbe ter Zavezniški vojaški upravi sem pa tja predložil poročila o upravi in likvidaciji, ki bi jih ta zahtevala.

Odstavek *2*

Razen v kolikor je zgoraj drugače določeno, bodo vsi zakoni, ki zadevajo razpust, oblast ter dolžnosti likvidatorja in so bili v veljavi na dan 8. septembra 1943, veljali za razpust, kakor je tu določen.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 18. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 50

DOLOČBA GLEDE TISTIH, KI NIMAJO OSEBNIH IZKAZNIC ALI POSEBNEGA PORTDILA VPISA — DODATEK K UKAZU Št. *14*

Ker je z ukazom št. 14 z dne 10. septembra 1945 izdana odredba za izdajo osebnih izkaznic ter posebnih potrdil vpisa v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu omenja kot „ozemlje"), ter je v njem naslednja določba (člen IV):

„Okrožni komisarji bodo pravočasno objavili rok, po preteku katerega se bo proti vsem, ki ne bodo imeli redne osebne izkaznice ali potrdilo vpisa, kazensko postopalo", in

ker se zdi bolj zaželeno, da se gornja objava napravi po ozemeljskem ukazu, da bi se dosegla enotnost na vsem ozemlju,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I.

DOLOČBA GLEDE TISTIH, KI NIMAJO OSEBNE IZKAZNICE ALI POSEBNEGA POTRDILA VPISA

Kdor na dan 1. januarja 1946 in po tem datumu ne bo imel osebne izkaznice ali posebnega potrdila vpisa, kakor zahteva ukaz št. 14, bo kriv prestopka in bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo sodišče pač določilo.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 18. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 51

OPROSTITEV CARIN

Ker se zdi, da je zaželeno in v javno korist, da se nekatere potrebne vrste blaga ter snovi oprostijo carin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

OPROSTITEV CARIN NA UVOZIH ZA ZAVEZNIŠKE SILE

Uvoz blaga in snovi kakršnega koli izvora, namenjeno za oborožitev ter oskrbo Zavezniških sil, bo oproščen slehernih carin.

ČLEN II

OPROSTITEV CARIN NA UVOZIH IN IZVOZIH ZA PROSTO RAZDELITEV

Carine je nadalje oproščeno:

a) Blago, za katero je Zavezniška vojaška uprava izdala potrdilo, da je bilo uvoženo v ozemlje za prosto razdelitev v pomoč civilnemu prebivalstvu.

b) Blago krajevne izdelave, o katerem je Zavezniška vojaška uprava izdala potrdilo, da ga sama izvaža iz ozemlja in da je namenjeno Zavezniškim vladam.

ČLEN III

OPROSTITEV CARIN NA DRUGO POTREBNO BLAGO IN SNOVI

Odstavek *1*

Na podlagi potrdila Zavezniške vojaške uprave, v katerem je naveden razlog take oprostitve, se lahko v celoti ali delno oprošča od carin:

a) Blago in snovi, uvožene v ozemlje iz priznanih virov ter v skladu s tedaj veljavnimi uredbami, ki so namenjene prodaji, da se z njimi hrani prebivalstvo in da se krijejo druge njegove življenjske potrebe.

b) Blago in snovi, ki jih uvaža v ozemlje Zavezniška vojaška uprava za prodajo civilnemu prebivalstvu po tvrdkah določenih za to od Zavezniške vojaške uprave; blago mora služiti obnovi industrije in nepremičnin ter pospešitvi in okrepitvi gospodarskega življenja v ozemlju.

Odstavek *2*

Carine pa pod tem členom ni oproščeno: monopolno blago, kava, kakao, čokolada ter vse kolonialno blago, našteto v odstavkih 52 do 63 carinske tarife.

Odstavek *3*

a) Gornje oprostitve ne bodo veljale za carine, znane kot „Sovraimposte di confine", ki odgovarjajo notranji carini na izdelavo (imposte interne di fabbricazione), na izdelke, podvržene taki carini po obstoječem zakonu. Te carine se bodo še nadalje pobirale celo od blaga in snovi, ki so bile v smislu tega člena v celoti ali delno oproščene carin.

b) Farmacevtski izdelki pa so lahko oproščeni pristojbine „sovraimposte di confine" glede na alkohol, ki ga vsebujejo.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 19. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
Polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 52

PRISTOJBINE ZA RADIO

Ker se zdi zaželeno in potrebno zvišati pristojbine za radio za 1. 1945 v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),
zato zadj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PRISTOJBINA ZA RADIO ZA *1. 1945*

a) Pristojbina za radio za 1. 1945 se s tem zviša v mejah ozemlja na 163 lir, če jo kdo plača v enkratnem znesku, ter na 167 lir pri plačilu v obrokih v smislu obstoječih uredb.
b) Razliko med dosedanjo pristojbino za radio za 1. 1945 in zgoraj določeno pristojbino bo treba plačati v teku 40 dni po dnevu, ko je ta ukaz stopil v veljavo ,in sicer v skladu z uredbami, ki zdaj veljajo za pobiranje pristojbin za radio.

ČLEN II

PRISTOJBINA „TASSA SULLE CONCESSIONI GOVERNATIVE"

Pristojbina „Tassa sulle concessioni governative", ki so jo plačali lastniki radijskih aparatov za 1. 1945, se bo zadržala in z njo se bo plačala razlika med dosedanjo pristojbino za dosedanjo za 1. 1945 in tu določeno pristojbino, kakor je določeno v členu I-b tega ukaza.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju in v njegovih okrožjih na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, dne 22. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 15

IMENOVANJE DR. RAKUSCEKA ALFONZA ZA PRIZIVNEGA SVETNIKA

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije, ki je pod Zavezniško vojaško upravo, postavljam za prizivnega svetnika pete stopnje

ki bo nadalje opravljal svoje dosedanje naloge. Od datuma tega ukaza bo prejemal plačo in druge prejemke zgoraj označene stopnje.

Trst, dne 24. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 16

IMENOVANJE DODATNIH ČLANOV TERITORIALNE PRIZIVNE KOMISIJE ZA EPURACIJO

Ker sodim, da je potrebno, da imenujem novega člana teritorialne prizivne komisije za epuracijo, ustanovljene s splošnim ukazom št. 7, odstavkom XII, da zavzame mesto STUPARICHA GIANIJA, *ki je odstopil, in*
ker se zdi zaželeno in potrebno, da imenujem dva dodatna člana te komisije,
zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODLOČAM:

1. — CHIARUTTINI BRUNO je s tem imenovan za člana teritorialne prizivne komisije za epuracijo na mesto STUPARICHA GIANIJA, ki je osdtopil.
2. — FLOREANI GUIDO ter MOSETTI MARCELLO sta s tem imenovana za dodatna člana teritorialne prizivne komisije.
3. — Ta odlok bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 27. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 17

IMENOVANJE AVV. MAGNARINA ALBINA ZA OKROŽNEGA PODPREDSEDNIKA PULJSKEGA OKROŽJA

1. — V skladu z določbami splošnega ukaza št. 11 je avv. MAGNARIN Albino s tem imenovan za okrožnega podpredsednika puljskega okrožja z veljavnostjo od 10. septembra 1945 ter bo kot tak imel pravico do prejemkov in nagrad državnega uradnika V. stopnje.
2. — To imenovanje bo veljalo do nadaljnega ukaza.

Trst, dne 28. decembra 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Javna Objava št. 9

ODDAJA KORUZE V SMISLU SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 5

V naslednjem objavjamo javnosti tole obvestilo:

1. — V zvezi s splošnim ukazom št. 5. ki ga je izdaia Zavezniška vojaška uprava dne 10 julija 1945 in zadeva zbiranje žitnih pridelkov, se opozarjajo vsi pridelovalci koruze, da je treba prijaviti obdelane površine ter količine pridelka, kakor določa čl. 11 navedenega ukaza, občinski statistično-gospodarskim uradom za kmetijstvo (Uffici Comunali Statistici Economici dell'Agricoltura (U.C.S.E.A.) do 31 decembre 1945.

2. — Količine, ki jih je treba oddajati, naj se predajo skladiščem Pokrajinskega poljedelskega konzorcija (Consorzio Agrario Provinciale), ki mu je poverjeno upravljanje „ljudskih žitnic", do 20 januarja 1946.

3. — Količine, ki so dovoljene pridelovalcem za družinsko uporabo, za živinsko krmo ter seme, so določene v čl. 6 omenjenega ukaza.

4. — Cene, ki jih je plačati pridelovalcu za koruzo oddano v skladišču, so določene na 1000.— lir za stot na osnovi 16% vlažnosti in vključno nagrade za obdelavo.

5. — Vsi pridelovalci se opozarjajo na določbe čl. 10. ki predvidevajo kazni za tiste, ki ne bi oddajali predpisanih pridelkov.

Trst, 12 decembra 1945

For the Senior Civil Affairs Officer

LESTER WEIL
Capt. Inf.
Chief Agric. Officer

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 35

IMENOVANJE PREDSEDNIKA IN OBČINSKEGA SVETA ZA OBČINO MILJE

Z ozirom na splošni ukaz št. 11, Jaz FRANCIS JOHN ARMSTRONG, Podpolkovnik tržaški okrožni komisar, s tem

UKAZUJEM

da bodo od dneva prve objave tega ukaza veljavna naslednja in ... občine Milje:

Predsednik občine: ROBBA PIETRO

Občinski svet

Predsednik sveta	VISINTIN RODOLFO
Člani sveta	PITACCO GIOVANNI
	ALPON RUGGERO
	MOSCHENI UMBERTO
	DRIOLI ERNESTO
Namestniki	CHINERI GIOVANNI
	CERNIGOI FULVIO

Dne: 29 decembra 1945

F. J. ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 49

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA GRADISCA

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev Občinskega Sveta Občine GRADISCA. z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim, določenim v 7 odstavku navedenega Splošnega Ukaza :

Predesednik BRESSAN ERMACORA
Člani BLASIZZA GIUSEPPE
GRATTON VINCENZO
PIAN GIOVANNI
DI BERT MARINO

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 50

IMENOVANJE MELINGA ANTONIJA ZA OBČINSKEGA PREDSEDNIKA OBČINE GRADISCA

Z ozirom na določbe Splošnega ukaza št. 11. je s tem MELINZ ANTONIO imenovan za Občinskega Predsednika Občine GRADISCA z vsem ipravicami in je podvržen vsem dolžmostim. določenim v 5. odstavku navedenega splošnega ukaza.
Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

Okrožni ukaz št. 52

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA ROMANS D' ISONZO

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev Občinskega Sveta Občine ROMANS D' ISONZO, z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim, določenim v 7 odstavku navedenega Splošnega Ukaza:

Predsednik DE RIO BERNARDO

Člani FERRARIN ANTONIO
PERASSEN GIUSEPPE
MONTANARI FRANCESCO
MUCCHIUT ANTONIO

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 53

IMENOVANJE TOMATJE ELIJA ZA OBČINSKEGA PREDSEDNIKA OBČINE MARIANO DEL FRIULI

Z ozirom na določbe Splošnega ukaza št. 11, je s tem TOMAT ELIO imenovan za Občinskega Predsednika Občine MARIANO DEL FRIULI, z vsemi pravicami in je podvržen vsem dolžnostim določenim v 5. odstavku navedenega splošnega ukaza.
Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

Okrožni ukaz št. 54

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA MARIANO DEL FRIULI

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev Občinskega Sveta Občine MARIANO DEL FRIULI, z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim, določenim v 7 odstavku navedenega Splošnega Ukaza:

Predsednik: TONET BRUNO

Člani CIVIDIM MARCELLINO
CATTARIN DOMENICO
OLIVO GIUSEPPE
DONDA BENIAMINO

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 4 Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 58

IMENOVANJE PREDSEDNIKA IN RAVNATELJA „ISTITUTO PER L' ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI"

Jaz K. L. SHIRK, Major A. U. S., Guverner Okrožja Gorica, v izvrševanju meni podeljenega polnomočja

ODREJAM

da je
1) Gospod LORENZO STRATTA s tem Ukazom imenovan za Predsednika „Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori".
2) Gospod MARIO TIBERIO s tem Ukazom imenovan za Ravnatelja „Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori".

Dano 17. Decembra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Okrožni Komisar

Okrožna javna Objava št. 5

IMENOVANJE ČLANOV POSEBNE KOMISIJE V SVRHU EPURACIJE V SVOBODNIH IN UMETNIŠKIH POKLICIH

1. — S tem se javno naznanja da je Splošna Odredba št. 13, izdana od Alfreda C. Bowmana, polkovnika J.A.G.D., Višjega častnika za civilne zadeve z dne 30 avgusta 1945, naslovljena „Čiščenje (epuracija) v svobodnih in umetniških poklicih", v veljavi v Okrožju Gorica.

2. — Namen te splošne Odredbe, kakor je boli natančno razvidno iz Odredbe same, je da se s pravilnim in demokratičnim postopanjem prekini izvrševanje svojega svobodnega in umetniškega poklica vseh onih ki so bili Fašisti in so zavzemali vidne in odgovorne službe za časa fašističnega režima ali ki so od 8 septembra 1943 naprej, sodelovali z Republikansko Fašistično Vlado.

3. — Ta splošna Odredba predvideva ustanovitev posebne komisije ki bo izvrševala svoj posel v smislu odredbe.

4. — Člani te komisije za Goriško okrožje so bili izbrani od Predsednika in imenovani od Zavezniške Vojaške Uprave.

5. — Predsednik in člani te komisije so sledeči:

Predsednik: Dr. KOMAVEC ALBERT — Via S. Stefano 43 — Salcano

Člani: Dr. RIZZATTI SANDRO — Via Mameli 5 — Gorizia

Dr. Ing. OPPIERI ERMANNO — Via Cadorna 34 — Gorizia

Dr. JAKONČIČ FRANC — Via Carducci 6 — Gorizia

Dr. BASSI BENVENUTO — Via Rastello 26 — Gorizia

6. — Naslov sedeža kjer posluje ta komisija je: **Sodišče, Via Nazauro Sauro št.** *15,* **soba** *41.*

7. — Hranitelj seznamov prostih in umetniških poklicev je:

Odv. FORNASIN PIO — Via Pascoli 12 — Gorizia

8. — V smislu člena 6. Splošne Odredbe št. 13, bo morala vsaka oseba ki izvaja prost ali umetniški poklic, izpolniti svojo osebno listino.

Osebne listine in druge informacije se bodo dobivale na sedežu komisije.

Dano: 16 Oktobra 1945

K. L. SHIRK
Major A.U.S.
Guverner okrožja

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 6

VARČEVANJE Z ELEKTRIČNIM TOKOM

Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C., General List, major, namestnik komisarja za puljsko okrožje

ODREJAM

1. — Obstoječe omejitve glede rabe električnega toka od 10.00 - 12.30 ure bodo še dalje v veljavi.

2. — Električni tok za Pulj bo tudi docela ustavljen od 13.30 - 15.00 ure dnevno. Pri tem bo vključen še vzhodni vod, ki oskrbuje s tokom bolnišnico „Santorio Santorio".

3. — Vse trgovine in uradi se bodo zapirali ob 17. uri, razen brivnic, ki smejo ostati odprte do 19. ure.

4. — Razsvetljava izložb ali napisov ne bo več dovoljena.

5. — Ni dovoljena nikaka zunanja razsvetljava stanovanj, trgovin, gledališč ali javnih okalov, notranjo razsvetljavo pa je treba zmanjšati za tretjino.

6. — Kdor se ne bo ravnal po tem ukazu, bo kaznovan z globo, zaporom ali obojim, kakor bo Zavezniško vojaško sodišče pač določilo.

Dne 13. decembra 1945

V. R. JOHNSTON
major, M. C.
namestnik okrožnega komisarja
Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 14

IMENOVANJE KMETIJSKEGA NADZORNIKA IN RAVNATELJA USTANOVE U.P.S.E.A.

1. — Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C., General List, major namestnik komisarja za puljsko okrožje, s tem imenujem:

dr. LUIGIJA D'ANDRIJA

za kmetijskega nadzornika za Pulj in ravnatelja ustanove U.P.S.E.A.

2. — Ta ukaz bo takoj stopil v veljavo.

Den 1. novembra 1945

V. R. JOHNSTON
major
namestnik komisarja za
puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 15

IMENOVANJE KOMISIJE ZA IZDAJO TRGOVSKIH DOVOLJENJ ZA POTUJOČE PRODAJALCE V PULJSKI OBČINI

1. — Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C. General List, Major, namestnik komisarja puljskega okrožja s tem imenujem:

1) DAGRI GIORGIO

2) BALDESSARINI ORESTE

3) ROMUSSI CARLO

4) STILLI BRUNO

5) TAUCER GIOVANNI

za člane komisije za izdajo trgovskih dovoljeni za potujoče prodajalce v Puljski občini.

2. — Ta odredba stopi takoj v veljavo.

Dano 22. Novembra 1945

V. R. JOHNSTON
Major
namestnik okrožnega komisarja
v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 16

IMENOVANJE NOVEGA STANOVANJSKEGA ODBORA

Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C., General List, major, namestnik komisarja za puljsko okrožje, s tem imenujem naslednji odbor, ki bo zavzel mesto stanovanjskega odbora, imenovanega z upravnim ukazom z dne 6. oktobra 1945:

Predsednik: FORESTI AGOSTINO

Člani: SANTIN GIACOMO

FRATTON STENO

MEZULICH SILVIO

GIORGIS POMPEO

VANNI VINCENZO

Pulj, dne 4. decembra 1945

V. R. JOHNSTON
major
namestnik okrožnega komisarja
Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 17

IMENOVANJE G. BENUSSIJA GUIDA ZA ZASTOPNIKA USTANOVE U.G.E.N.A.

Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C., General List, namestnik komisarja za puljsko okrožje, s tem imenujem

BENUSSIJA GUIDA

kot zastopnika ustanove U.G.E.N.A. z veljavnostjo od 12 novembra 1945.

V. R. JOHNSTON
major M. C.
namestnik okrožnega komisarja
Pulj

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 18

IMENOVANJE G. BUSSANIJA SALVATOREJA ZA RAVNATELJA USTANOVE S.E.P.R.A.L., PULJ

Jaz, V. R. JOHNSTON, M. C., General List, major, namestnik komisarja za puljsko okrožje, s tem imenujem

BUSSANIJA SALVATOREJA

za ravnatelja ustanove SEPRAL v Pulju.

Dne 10. novembra 1945

V. R. JOHNSTON
major, M. C.
namestnik okrožnega komisarja,
Pulj

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 19

IMENOVANJE BENINATA GIULIJA ZA RAVNATELJA USTANOVE „CENTRO AUTOTRASPORTI" V PULJU

Jaz, podpolkovnik E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje, s tem imenujem

BENINATA GIULIJA

za ravnatelja ustanove „Centro Autotrasporti" v Pulju.

Dne 15. decembra 1945

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar
Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 20

IMENOVANJE BACICCHIJA GIUSEPPEJA ZA PREDSEDNIŠKEGA NAMESTNIKA EPURACIJSKE KOMISIJE

Jaz, podpolkovnik E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje, s tem imenujem

Avv. BACICCHIJA GIUSEPPEJA

ki je bil prej član komisije za epuracijo fašističnih uradnikov ter nameščencev v Pulju, za predsedniškega namestnika na mesto dr. ASTUTA SALVATOREJA, ki je odstopil.

Dne 16. decembra 1945

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni komisar
Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 21

IMENOVANJE MALLIGA MASSIMA ZA ČLANA EPURACIJSKE KOMISIJE

Jaz, podpolkovnik E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje, s tem imenujem

MALLIGA MASSIMA

za člana komisije za epuracijo fašističnih uradnikov in nameščencev v Pulju na mesto adv. BACICCHIJA GIUSEPPEJA.

Dne 16. decembra 1945

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni komisar
Puljsko okrožje

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKA PREFEKTURA

PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. Gabinetto N. 0318/863

PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Glede na splošni ukaz št. 11 z dne 11. avgusta 1945 Zavezniške vojaške uprave za Julijsko Benečijo — cona A — s katerim se ustanavljajo novi uradi za krajevno upravo in po katerem prefektura prevzame upravo tržaške pokrajine, tako da bo tvorilo eno enotno upravo s predsednikom okrožja na čelu.

Glede na odlok z dne 27. novembra 1945 Zavezniške vojaške uprave, s katerim prenehajo opolnomočja, ki so bila dana predsedniku, podpredsedniku in deželnim glavarjem ter preidejo pod oblast predsednika okrožja uradi, osebje ter vse ostalo, kar pripada zgoraj omenjeni upravi in

ker ima v smislu odseka III. točke 3 navedenega splošnega ukaza št. 11 predsednik okrožja oblast poveriti z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave podpredsedniku okrožja ali drugim funkcionarjem svojega urada posebne naloge, ki so v zvezi z upravo področja in

ker sodim, da je za dobro opravljanje uradnih poslov, ki so poverjeni pokrajinski upravi, a so zdaj prešli na predsednika z okrožja, priporočljivo poveriti podpredsedniku okrožja opravljanje službenih poslov, ki so predvideni v poglavju III, odseku I občinskega ter pokrajinskega zakona z dne 3. III. 1934 št. 383

ODLOČAM:

Doktorju Ginu Palutanu, podpredsedniku tržaškega okrožja je poverjeno opravljanje zgoraj omenjenih poslov v imenu in po navodilih predsednika okrožja.

Trst, 4. decembra 1945

Predsednik okrožja:
Podpisan: **Avv. EDMONDO PUECHER**

PREFEKTURA V TRSTU

PREDSEDNIK CONE ZA TRŽAŠKO CONO

Z ozirom na prošnjo dne 30 decembra 1945 s katero predsednik združenja zanimancev Trgovine in Industrije za kavo v Trstu g. Silvio Gattegno je zaprosil da naj bi bila pooblaščena juridična oseba preimenovanega zruženja;

Z ozirom na ustanovni akt potrjen od notarja odv. Giulia Paolina z dnem 15/XI/1946 z št. 20203 zap. 4979 dodeljen združenemu zakoniku;

Potrjen po členu črke e po ukazu 26/8/1945 št. 7. Zavezniške Vojaške Uprave za V. G. cono A, — in členi 12, in sledeči v obstoječem civilnem zakoniku.

ODREJA:

da je pooblaščena juridična oseba, v svrho združenja zanimancev Trgovine in Industrije za Kavo v Trstu, v predvideni namen zakonika predpostavljenega na sedežu v Trstu.

Trst, 6. decembra 1945

Predsednik cone
EDMONDO PUECHER

OBJAVA

RUDARSKA KONCESIJA

Inženjer načelnik rudokopov v tržaškem okrožju

izjavlja, da katerekolimu bi bilo zanimivo, da z prošnjo z dne 16. novembra 1945 **Cementna družba Soca (Societč Cementi d' Isonzo)** s sedežem v Trstu, piazza Guido Neri št. I. zahteva po odnosih na R. D. L. 29/7/1927. št. 1443 rudarsko koncesijo za cementni lapor, ki naj se imenuje „**Grilisce**", ter se nahaja na ozemlju občine Salone d' Isonzo (okraj Gorica); predel zahtevan v koncesijo meri 160 Ha. ter prenesen na načrt na 1.25.000 ki je priložen v omenjeni prošnji.

Prošnja in načrt bosta prilepljena na objavni deski Občine Salona d' Isonzo 15 dni zaporedoma,

s pričetkom dne 12 januarja 1946 na razpolgo vsakomur ki bi se imel namen razgledati.

Morebitni ugovori proti temu morajo biti predloženi po 15 dnevnem roku te objave prošnje, na tržaškemu rudniškemu okrožju, Piazza Verdi št. I., ali pa na občini Salona d' Isonzo.

Inženjere načelnik
LUIGI VITOGLIANO

GORIŠKA OBČINA

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo ter tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preureditev in utrditev javnega protiletalskega zaklonišča, ki leži na Piazza S. Rocco (Osteria alla Fortezza), in ki jih je izvršilo podjetje **Clemente Marchi,** v smislu pogodbe z dne 3/6/1944 štev. zap. 109, registrirane v Gorici dne 9/6/1944 pod štev. 425, zvezek 22, obrazec I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20. marca 1865; štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi, ki imajo katerekoli zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe nepremičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te svoje zahteve predložijo okrožnemu predsedništvu (goriška prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski in objavni deski ter v „Uradnem listu" Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu člena 361 omenjenega zakona. Pripominja se da ugovori proti plačilu, ki si bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu prišli v poštev. Upniki, ki imajo katere bodisi zgoraj omenjene zahteve ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica, 25. novembra 1945

p. il Presidente:
nečitljiv podpis

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

TRAFLUMARTE kopna, morska in rečna prevozništva družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu

USTANOVITEV DRUŽBE

Z aktom dne 29 oktobra tozadevnega zapisnika 9 novembra 1945 v mojem zapisniku registriranega in potrjenega, se je ustanovila družba „**Traflumarte**" kopna morska in rečna prevažanja, družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, z vloženim kapitalom 100.000 lir Namen družbe sprejemanje raznovrstnega prevozništva, po morju po rekah in po suhem, z raznovrstnimi sredstvi kakor tovorni avtomobili avtomobili in druga prevozniška sredstva, zaloge, sprejem in izdaja blaga, popravila, mehanična dela, mehanična oprema in podobno.

Kot edini upravnik, je bila imenovana g. Liliana Giacompel di Giuseppe.

Trst, 30 novembra 1945

Froglia Francesco pok. **Giovanni**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 3/12/1945 vpisano pod št. 17191 rednega registra, zabeleženo pod št. 1609 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik podpisanega notarja z dne 22. novembra, overovljen dne 6. decembra 1945, ki vsebuje ustanovitev družbe z omejeno odgovornostjo „AZIENDA SIGARETTE TABACCHI RILAVORATI E AFFINI SOC. A. R. L." ASTRA — s sedežem v Trstu in z vloženim kapitalom Lir 500.000.—, družabnik Toglia Mario, družabnik Bino Barbi Lir 150.000.—, in družabnik Vladimiro Machne Lir 200.000.—.

Predmet: Industrija, trgovanje z tabakom, izdelava cigaret.

Edini upravnik: Vladimiro Machne, kateremu pripada družbeni zastop.

Trajanje: do 31. decembra 1990.

Dobički bodo razdeljeni sorazmerno na podlagi udeležb.

dr. Carlo Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 10/12/1945, vpisano pod štev. 17226 rednega registra, zapisano pod štev. 1615 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Z aktom dne 29 oktobra 1945, zapisnik registriran in overovljen, ki potrjuje ustanovitev družbe „**Editoriale Adriatica**" družba z omejeno zavezo, s sedežem v Trstu in vloženim kapitalom 50.000 lir: trajanje družbe je določeno na 10. let in bo tudi lahko podaljšano.

Namen družbe je: tiskanje in izdaja knjig, časopisov raznih oglasov in glasbenih not.

Upravniki so naslednji: Carlo Cergoli, in Guido Cergoli, vse kakor boljše razvidno v omenjenem zapisniku.

Trst, 30. novembra 1945

Froglia Francesco pok. **Giuseppe** — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 3/12/1945, vpisano pod št. 17190 rednega registra, zabeleženo pod št. 1608 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

CAVA ROMANA DI NABRESINA
Industria Pietre e Marmi delniška družba
kapital vložen *510.000* lir sedež v Trstu.

VABILO NA OBČNI ZBOR

Vsi delničarji so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil z dnem 5. februarja 1946 ob 10 uri; na dan 6 februarja pa na drugi občni zbor, ki se bo vršil v Firencah, (via) ulica Tornabuoni št. 5, v pisarni notarja Raffaele De Lucia, sklepalo se bo o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Poročilo upravniškega sveta in preglodovateljev računov
2) Bilanca z dne 31 decembra 1944 ter tozadevni sklepi
3) Slučajnosti.

Navzoči so lahko vsi tisti ki so zapisani v člansko knjigo pet dni pred vršitvijo določenega zbora.

Upravniški svet

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA CASE ECONOMICHE S.A.C.E. TRIESTE
kapital 580.000 lir

Bilanca je bila potrjena z dne 31 decembra 1944 na rednim občnem zboru ki se je vršil na dan 31 marca 1945

Pasiva	635.044.31	lir
Aktiva	616.116.89	„
Izguba	18.927.42	lir

Podpis: **avv. Ugo Harabaglia**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 27/4/1945 vpisano pod št. 16509 rednega registra, zabeleženo pod št. 753 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Anonimna družba COSTRUZIONI — Trst
BILANCA DO 31 DECEMBRA 1944

Aktiva	910.697.55	lir
Pasiva	760.136.—	„
Čisti dobiček	150.561.55	lir

Predsednik: podpis nečitljiv

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 29/8/1945 vpisano pod št. 16722 rednega registra, zabeleženo pod št. 99 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

POTRDITEV BILANCE

Objavljamo zapisnik občnega zbora ki se je vršil dne 29/10/1945 anonimne družbe IMMOBILIARE VISIGNANESE v Trstu, družbeni kapital znaša 130.000.— bilanca je bila odobrena dne 31. decembra 1943 z sledečimi podatki:

Pasiva	172.452.70	lir
Aktiva	138.996.20	„
Izguba poslovanja	33.461.50	lir

Na istem občnem zboru je bil imenovan za edinega upravnika avv. Emilio Ricchetti.

Bruno Sandrin — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 12/11/1945 vpisano pod št. 17101 zabeleženo pod št. 256 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

POTRDITEV BILANCE

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora ki se vršil dne 12. julija 1945 anonimne družbe IMMOBILIARE „PERSEVERANZA" sedež v Trstu in vloženi kapitalom 200.000 lir je potrdila bilanco 31 decembra 1945 s sledečimi podatki:

Aktiva	444.211.15	lir
Pasiva	422.962.36	„
Dobiček	21.686.31	lir

Edini upravnik
avv. Emilio Ricchetti

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/8/1945, vpisano pod št. 16626 rednega registra, zabeleženo pod št. 132 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

POTRDITEV BILANCE

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora z dnem 12 julija 1945 anonimne družbe IMMOBILIARE „PERSEVERANZA" v Trstu in vloženim kapitalom 200.000 lir, ki potrjuje bilanco z dne 31 decembra 1944 s sledečimi podatki:

Aktiva	452.229.90	lir
Pasiva	431.471.35	„
Dobiček	20.758.55	lir

Edini upravnik: **avv. Emilio Ricchetti**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/8/1945, vpisano pod št. 16627 rednega registra, zabeleženo pod št. 132 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

BANCA TRIESTINA ANONIMNA DRUŽBA TRST
Reservni kapital 3.460.000 lir

BILANCA DNE 31. DECEMBRA 1944

Aktiva	73.393.096.45	lir
Pasiva	73.109.298.95	„
Dobiček	283.797.50	lir

Predsednik: **barone Demetrio Economo**

vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26/4/1945, vpisano pod št. 16508 rednega registra, zabeleženo pod št. 226 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

POTRDITEV BILANCE

Na občnem zboru družbe z omejeno zavezo „APPIA" je bila odobrena bilanca z dnem 31. decembra 1944 s sledečimi podatki:

Aktiva	2.983.500.10	lir
Pasiva	3.006.474.50	„
Izguba	22.974.40	lir

Upravnik: **Bonora Vittorio**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 11/12/1945 vpisano pod št. 17236 rednega registra, zabeleženo pod št. 1240 družbenega registra.

Zapisnikar: pod. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ODOBRITEV BILANCE

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora ki se je vršil na dan 29/10/1945 družbe IMMOBILIARE VISIGNANESE D. D. v Trstu in z vloženim kapitalom 130.000 lir, je potrdila bilanco 31. decembra 1944 z sledečimi podatki:

Pasiva	174.083.95	lir
Aktiva	162.787.05	„
Izguba poslovanja	11.296.90	lir

Edini upravnik: **avv. Emilio Ricchetti**

vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 12/11/1945, vpisano pod št. 17102 rednega registra, zabeleženo pod št. 256 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

KONČNA LIKVIDACIJSKA BILANCA

Tvrdka Riunita Pardi in Fonti (I.R.P.E.F.) družba z omejeno zavezo sedež v Trstu

Kapital	50.000.—	lir
Izguba	11.400.60	„
	38.599.40	lir

Vsota 19.299.70 lir bo podeljena vsakemu članu.

Likvidator: **Antonio Fonti**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne, 7/12/1945 vpisano pod št. 17223 rednega registra, zabeleženo pod št. 1383 družbenega registra.

Zapisnikar: pod. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA DEL CAFFE' — S.A.D.E.L.C.A.
Trst — Kapital *170.000.*— lir

BILANCA DO 31. DECEMBRA 1944

Aktiva	383.503.10 lir
Pasiva	381.452.05 lir
Dobiček	2.051.05 lir

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/12/1945, vpisano pod št. 17203 rednega registra, zabeleženo pod št. 996 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

POTRDITEV BILANCE

Objavljamo, zapisnik iz rednega občnega zbora z dne 30 aprila 1945 anonimne družbe „**Molino ed Oleificio Parentino**" s sedežem v Parenzo z popolnama ter vloženim družbenim kapitalom 300.000.— lir.

Bilanca je bila potrjena na račun dobičkov in izgub z dne 31/12/1945 ki se zaključuje z sledečim rizultatom:

Aktiva	805.248.34 lir
Pasiva	826.478.04 „
Izguba	21.229.70 lir

Na istem občnem zboru je bil imenovan zbor pregledovateljev računov in sicer za triletno dobo 1945-1947.

Izjavlja se da ta bilanca odgovarja resnici.

Edini upravnik: **Augusto Doz**
Pregledovatelji računov **Dott. Giordano Callegari**
ing. Davide Paliaga
rag. Desiderio Ghersini

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju dne 28. novembra 1945 vpisano pod št. 40 rednega registra, zabeleženo pod st. 123 družbenega registra.

Zapisnikar: **A. Zaratin**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA „TRGESTEO" TRST

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora ki se je vršil dne 26 septembra 1945. Ter odrobril bilanco na dan 30 junija 1945 s sledečim rizultatom:

Pasiva	6.742.861.81 lir
Aktiva	6,738.541.56 „
Izguba	4.320.25 lir

2) Imenovanje upravnikov dott. Conte Oliviero Tripcovich, avv. Ruggiero Flegar, dir. Ottone Kraus, rag. Mario Mizzan in prof. Riccardo Rigo.

Na seji upravniškega sveta na dan 26 septembra 1945 so bili imenovani, za predsednika g. Conte Oliviero Tripcovich, za podpredsednika pa rag. Mario Mizzan, kot tajnik pa je bil imenovan avv. Ruggero Flegar.

Giovanni Iviani — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 16/10/1945 vpisano pod št. 16989 rednega registra, zabeleženo pod št. 303 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAŽENSKO SODIŠČE V TRSTU

ODOBRITEV BILANCE IN IMENOVANJA

Občni zbor družbe „**Condor**" poljedelski stroji in razno orodje, družba z omejeno zavezo je potrdila bilanco z dne 30 junija 1945 s sledečimi podatki:

Aktiva	1.213.399.15	lir
Pasiva	1.200.879.15	„
Dobiček	12.520.—	lir

Isti občni zbor je imenoval svetnika dott. Nino Zanninija, obenem pa je bil izvoljen od upravniškega sveta predsednik, kje prevzel mesto pok. ing. Francesco Michelinija.

Giovanni Iviani — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 11/12/1945, vpisano pod št. 17239 rednega registra, zabeleženo pod št. 1276 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA MERIDIONALE VINICOLA M.E.V.I. SEDEŽ V TRSTU VLOŽENI KAPITAL *500.000.*— LIR

BILANCO DO 31. DECEMBRA 1944

Aktiva	783.515.—	lir
Pasiva	811.566.03	„
Izguba v poslovni dobi	24.051.03	lir

Občni zbor je z dnem 5. novembra imenoval predsednika sveta gospoda Bruno de Steinkuehlna in delegiranega svetnika gospoda rag. Bruno Pacor ter svetnika gospoda comm. Enrico Sperco.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/12/1945 vpisano pod št. 17195 rednega registra, zabeleženo pod št. 928 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ODOBRITEV BILANCE IN PODELITEV DRUŽBENIH NALOG

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora, anonimne družbe **Triestina di Commercio** v Trstu z dne 22 novembra 1945, ki vsebuje potrditev bilance :

BILANCA DO 31. DECEMBRA 1944

Aktiva	2.272.016.95	lir
Pasiva	2.282.497.30	lir
Izguba	10.480.35	lir

Kakor tudi imenovanje upravnika, namesto odstopivšega Mario Verozzi, Carla Wegenast, kakor tudi zapisnik družbenega sveta z istim dnevom, ki vsebuje imenovanje za predsednika Carla Wegenast na mesto odstopivšega gr. Uff. Giovanni de Scaramanga in za podpredsednika comm. Pietra Dusio.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 6/12/1945 vpisano pod št. 17213 rednega registra, zabeleženo pod št. 122 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Iz mojega zapisnika z dne 27. novembra 1945 Cristoforo pok. Francesco edini upravnik anonimne družbe AGRARIA v Reki (Fiume) je sklenil ustanoviti novo podružnico v Trstu via S. Michele 13 in je podelil mandat za isto Vittoriu Lucchesi pok. Vittoria z pravicami navedenimi v imenovanem zapisniku.

dott. Dandri Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 13/12/1945, vpisano pod št. 17256 rednega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

SPREMEMBA ZAKONIKA V DELNIŠKI DRUŽBI

Objavljamo, zapisnik izvenrednega občnega zbora ,pravilno registriranega, in potrjenega od tržaškega sodišča, delniške družbe „LA DALMATA" v Trstu, ki svebuje združitev z anonimno družbo ORSA OFFICINE ROMAGNOLE v IMOLI, z priključitvijo druge k prvi ; zvišanje družbenega kapitala od 1.000.000.— lir na 2.000.000.— lir s priložkom 2000 novih delnic po 500 lir sledi premestitev družbenega sedeža iz Trsta v Bologno ; sprememba družbenega zakonika v členih 2. 3. 5. 15. 17. in 18., imenovanje pregledovateljev računov, ter novega upravniškega sveta kakor razvidno : Pagnetti ing. Augusto — predsednik, Pambieri avv. Luigi podpredsednik, Cavallini Cesare — delegirani upravnik Borghi cav. Alcibiade in Trombetti Giuseppe — svetniki.

dott. Angelo Aloisi — notajo

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 17/11/1945, vpisano pod št. 17139 rednega registra, zabeleženo pod št. 1311, družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik družbe INFORNIT INDUSTRIE FORESTALI ITALIANE družba z omejeno odgovornostjo s sedežem v Trstu in vloženim kapitalom 150.000 lir, zapisano dne 12. novembra 1945 zap. 20183 notarja Paolina, ki vsebuje imenovanje odv. Tulia Scolari edinega upravnika družbe, imenovanje Aldo Maria Tosi generalnega direktorja in imenovanje odv. Giuseppeja Cespa generalnega prokuratorja družbe.

Sklenilo se je povišati družbeni kapital na 300.000 lir, in spremeniti člen 4. 2. družbenega zakonika.

Paolina Giulio fu Giuseppe — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 11/12/1945, vpisano pod št. 17238 rednega registra, zabeleženo pod št. 1137 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„ADRIATICA" GRADBENA DRUŽBA, TRST
Kapital *3.000.000* **lir**

IMENOVANJA

Objavljamo, zapisnik seje upravniškega sveta z dnem 3. novembra 1945 registriranega, vsebuje sledeča imenovanja:

Ing. Oskar Huber — Predsednik
Avv. Francesco Terrizzani — podpredsednik

Izvleček odgovarja originalu.

dott. Silvio Quarantotto — notar

Vloženo vpisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/12/1945 vpisano pod št. 17196 rednega registra, žabelezeno pod št. 437 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

PROKURA

Objavljamo zapisnik upravniškega sveta, delniške družbe **Arsenale Triestino,** Trst 28. novembra 1945 ki pooblašča bratovodje dott. Matteo Bojanovich, rag. Bernardo Ghigliotti, ing. Plinio Stuparich, pravico družbenega podpisa, glede poslovanja redne uprave ki bo izvrševana skupno od dveh osebah.

Paolina Giulio pok. Giuseppe — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 10/12/1945 vpisano pod št. 17234 rednega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMENOVANJE

Objavlamo zapisnik zbora, **Fabriche Acuqe Gazose Tergeste** družba dd. z dne 29 novembra 1945 ki vsebuje imenovanje na mesto umrlega aministratorja Luigi Mattiuzzi, di Elsa Selingheri pok. Romano in Visal.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/12/1945 vpisano pod št. 17194 rednega registra, zabeleženo pod št. 577 družbenega registra.

Zapisniksr podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMENOVANJA

Objavljamo zapisnik z dne 6. novembra 1945 upravniškega sveta družbe „**ROMANO VITAS .S. A.**" v Trstu, ki vsebuje imenovanje predsednika imenovanega upravniškega sveta gospoda Romano Vitas pok. Ilario, istočasno tudi podpredsednika gospoda avv. Ruggero Flegar pok. Ambrogio.

dott. Ferruccio Boccasini — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/12/1945 vpisano pod št. 17200 rednega registra, zabeleženo pod št. 107 družbenega registra.

Zapisnikar podp. ; **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Z mandatom Rep. Not n. 18264 notar Nicolo Marzona (di Udine) iz Vidma dne 29 oktobra 1945 Altobosco Bruno pod Sigfrida je bil imenovan za prokurista družbe „**Principe di Galles**" družba z omejeno odgovornostjo s sedežem v Trstu Corso III, z vsemi polnomočji v korist družbe.

Artico Giuseppe — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 13/12/1945 vpisano pod št. 17253 rednega registra.

Zapisnikar podp. : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Alberti Carlo trgovina z vsako vrstnimi sredstvi za uporabo na parobrodih družba z. o. z. v Trstu

ODPOVED IN IMENOVANJE UPRAVNIKA

Objavljamo zapisnik z dnem 29. novembra 1945 v mojih aktih, registriran, s katerim Alfonso pok. Pietra je bil imenovan za upravnika družbe Alberti Carlo trgovina z vsakovrstnimi sredstvi za uporabo na parobrodih družba z. o. z. v Trstu, na mesto odstopivšega upravnika dott. Paola Debellich.

Froglia Francesco pok. Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 6/12/1945 vpisano pod št. 17211 rednega registra, zabeleženo pod št. 1382 družbenega registra.

Zapisnikar podp.? **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Gradbena družba električnih naprav A.D. (S.C.A.L.E.) — TRST

IMENOVANJA SVETNIKOV

Objavljamo zapisnik občnega zbora dd. 1 novembra 1945 s katerim gradbena družba električnih naprav A. D. s sedežem v Trstu je imenovala upravniške svetnike ; v osebah Arnaldo Vladovich presidente — Adelfi Missaglia in Giovanni Sturman tehnični referent kot prokurator je bil imenovan Francesco Reiner.

Froglia Francesco pok. Giovanni - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 29/11/1945, vpisano pod št. 17181 rednega registra, zabeleženo pod št. 764 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMENOVANJE

Objavljamo zapisnik zbora, družbe **Costruzioni Rurali d. d.** v Trstu dne 28 novembra 1945 ki vsebuje imenovanje z namestitvijo Carlo Zaccaria na mesto umrlega upravnika dott. Filippo Brunerja pok. Carlo.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 30/11/1945 vpisano pod št. 17186 rednega registra, zabeleženo pod št. 813 družbenega registra.

Zapisnikar podp.; **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMENOVANJE UPRAVNIKA

Objavljamo zapisnika rednega občnega zbora družbe **Cristalus Rappresentanze** dd. ki vsebuje imenovanje edinega upravnika družbe Massimiliano Schacht, namesto odstopivšega Aldo Terpin.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 7/12/1945 vpisano pod št. 17224 rednega registra, zabeleženo pod št. 1035 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

GORIŠKO SODIŠČE

Zapis sklepov z dne 5. avgusta 1945:

1) Redni občni zbor „**Banca Cattolica del Veneto**" (d.d. v Vicenzi z vloženim kapitalom in rezervo Lir 61.500.000.—) je določil imenovanje 11 upranikov, ki bojo sestavili upravniški zbor, in treh aktivnih ter dve namestnikov pregledovateljev računov.

2) Upravni zbor svetovalcev Banke je določil imenovanje Gr. Uff. On. Avv. Umberta Merlina za Predsednika istega zbora, odv. Giustina di Valmargna za podpredsednika, ing. cav. Raffaela Bettazija za tajnika, kakor tudi 5 upravnikov, ki bojo člani izvršilnega odbora, in sicer gg. comm. dott. Felicija Saggiorato za podravnatelja ustanove in rag. cav. Airelija Ballarin-a za glavnega in generalnega računovodja, istočasno se izbriše čin višijega inspektorja.

podp.: **odv. Giorgio Oliva** — pooblaščenec

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljmo akt, rednega občnega zbora (**Cooperative Pescatori di Monfalcone**) **Zadruga Ribicev v Tržicu,** ki se je vršila 4 septembra u. s. a. v Tržicu kakor razvidno iz zapisnika ki je bil registrlran dne v Tržicu dne 10/10/1945 pod št. 227 obrazec I. točno stiridesettri lire in 60 cent.; na zboru so bli izvoljeni upravniški svetniki, in sicer v osebah:

Predsednik: Doria Giuseppe pok. Andrea
Podpredsednik: Dorsi Bruno
tehnični direktor: Buri Francesco
Svetnik: Doria Antonio, svetnik namestnik

kateri so sprejeli omenjena mesta.

Izvleček se strinja z originalom.

Froglia Mario — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26/11/1945, vpisano pod št. 17171. rednega registra, zabeleženo pod št. 445 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik upravniškega sveta „**Triestina Gradbeno podjetje in prevzemanje v zakup (T.A.E.C.)**" delniška družba s sedežem v Trstu je na seji dne 9. avgusta 1945 sklenila v smislu čl. 21 družbenega zakonika, podeliti svetniku g. Alcide Zucchi del svojega polnomočja, torej vse kakor boljše razvidno v tozadevnem aktu, vloženim v pisarni civilnega in kazenskega sodišča v Trstu.

Trst, 11. avgusta 1945.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 23.8.1945 vpisano pod št. 16702 rednega registra, prepisano pod št. 8327 izrednega registra, zabeleženo pod št. 1481 družbenega registra, in vloženo v snopič št. 1.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

AMORTIZACIJA

Z dekretom 12 septembra je pretor v Trstu izjavil amortizacijo sledečih bančnih nakazil 7800 - 7801 in 11598 - 11602 vloženih 22 junija 1945 na Banca Commerciale Italiana v Trstu na ukaz Pavla Fichera, navedeno je bilo izplačilo, razen kakega morebitnega ugovora v teku petnajst dni (15).

dott. Adami

Trst 12. decembra 1945

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Z dekretom pretorja v Trstu dne 2/10/1945 se izjavlja amortizacija okrožnega nakazila **Banke Nazionale del Lavoro** št. 640.190 za 4000 lir, vložene 8/12/42 v Napoli v prid Penare Marije in okazuje izplačilo, razen v slučaju morebit nega ugovora po 15. dnevnem roku te objave.

avv. Lino Montico

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

EMORTIZACIJA

(Prva objava)

Objavlja se da je tržasko sodišče z odlokom z dne 6. novembra 1945 izreklo kot dokončno, zaporo, ki jo je izjavila **Cassa di Risparmio** v Trstu, tržiška podružnica, na knjižice na ime Albaneseja Giovanni, štev. 6681 za Lir 37.080.50, valuta 5. septembra 1945 in štev. 10476, za Lir 68.300, valuta 21. septembra 1945, ter opozorilo neznanega imejitelja naj jih predloži sodišču ali naj vloži ugovor v teku šestih mesecev.

Trst, 5. decembra 1945

odvetnik Michieli

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

OBJAVA IZGUBE

Tvrdka „**Concerie Alta Italia**", s sedežem v Castellamonte (Aosta), objavlja da zaradi vojnega dejanja ni prejela začasno depozitno potrdilo, ki ga je izdal okrajni oddelek zaklada v Pulju, pod štev. 273 z dne 2/9/1943 za Lir 9.551.20, 1% odbitek vojnega dobička.

Opozarja katerikoliga ima vesti o uničenju naj jih javi v teku 15 dni od dneva objave tega obvestila v pisarni okrajnega oddelka zaklada v Pulju.

Castellamonte, 23. novembra 1945

Concerie Alta Italia
Eugenio Pepino

DRUGA OBJAVA

Sodišče je z dekretom 5/10/1945 št. 0.697.45 objavilo popolno zaporo postne knjižice imejitelja 03737(75/I) Trst naslovilo Giustini Marussi pok. Bartolomeo 15737.30 lir, pozivlja neznanega imejitelja predložiti morebitni ugovor v pisarni sodišča in sicer v teku šestih mesecev te objave, proti lastnici Marussi in lepak zakonitega razglasa.

Trst, 18 decembra 1945

adv. Carlo Amigoni

PREDSEDNIK PULJSKE CONE

glede na prefektov odlok št. 4779, Div. III., z dne 28. marca 1945, s katerim je bil na mesto gospoda Zuccona Giovannija imenovan za izrednega prefektovega komisarja za začasno upravo konzorcija avtomobilskih prevozov (**Consrozio Autotrasportatori**) istrske pokrajne dr. Mario Petronio iz Pulja, in sicer z veljavnostjo od 1. aprila 1945, in

glede na prošnjo, ki mu je jo dne 27/9/1945 predložil gospod Beninato Giulio v imenu upravnega sveta omenjenega konzorcija, v kateri se zahteva odpoklic imenovanega komisarja, in

glede na to, da ni razlogov, ki so svoj čas vodili do imenovanja izrednega komisarja navedenega konzorcija ter je zato prav, da se tej ustanovi vrne avtonomijo, in

glede na ugodno sodbo, ki jo je izrekel občinski svet na seji dne 10/11/1945,

PREKLICUJEM IMENOVANJE

dott. Maria Petronia za izrednega prefektovega komisarja za začasno upravo konzorcija avtomobilskih prevoznikov (Consorzio Autotrasportatori) istrske pokrajine.

Pulj, dne 11. decembra 1945.

Predsednik cone: nečitljiv podpis

CONSORZIO AGRARIO PROVINCIALE V GORICI

Vabilo na občni zbor

Vsi druža niki so vabljeni na izredni občni zbor ki se bo vršil na dan 26 januarja 1946 ob 15 uri na uradu **Casse di Rispamio v Gorici,** vljudno postavljeni za sklepanje o sledečem dnevnem redu.

1) Odnošaji direktorja
2) Imenovanje upravniškega sveta in pregledovateljev računov.
3) Slučajnosti

Gorica 27, decembra 1945

Direktor
Pooblastila podeljena po pismu *13C/AMG/AGR/7.4*
Glavni stan *13* Korpusa poljedeljstva Divisija A.M.G.
D. *6.* oktobra *1945*

Gradbena delniška družba CIVILI CATRAMI in drugo (S.A.C.A.) GORICI
Družbeni kapital *950.000* lir

Vsi delničarji so vabljeni, da prisostujejo rednemu občnemu zboru družbe, ki se bo sestal na dan 31. januarja 1946 ob 10 uri na družbenemen sedežu v Gorici, sklepalo se bo o sledečem dnevnem redu.

Preureditev družbe in sem pripadajoči ukrepi.

Vslučaju potrebe sklicanja nekega drugega zbora, je bilo določeno naj bi se vršil na dan 1. februarja 1946, ob isti uri in na istem mestu.

Upravniški svet

S. A. FORESTALE TRIESTINA

Sedež v Trstu, kapital Lir *10.000.000.*— popolnoma vložen

Gg. delničarji so vabljeni na redni občni zbor že drugič sklican, ki se bo vršil dne 30. januarija ob 11 uri, na družbenem sedežu v Trstu, Piazza Libertč 3, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

Poročilo upravniškega sveta in zbora pregledovateljev računov,

Bilanca z dne 30. aprila 1945 in tozadevni sklepi,

Imenovanje upravnikov in določitev plač,

Imenovanje zbora pregledovateljev računov: predsednika in določitev plač.

Morejo prisostovati občnemu zboru delničarji ki so bili vpisani v družbeni knjigi najmanj pet dni pred dneva sklicanja občnega zbora.

Upravniški svet

Trst, 5. januarija 1946

I.S.T.R.I.A.
Industria Specializzata Trasformazioni Ricuperi
Impianti Aeronavali d.d.
Družbeni kapital Lir *1.000.000.*— — Trst

gg. delničarji so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil dne 31. januarja 1946 ob 15 uri v upravnem sedežu v Bologni, via Rizzoli 1/2, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Poročilo upravniškega sveta, poročilo zbora pregledovateljev računov in bilanca z dne 31. decembra 1944.

2) Imenovanje dveh upravnikov v svrhu depolnitve števila članov upravniškega sveta.

3) Imenovanje enega stalnega pregledovatelja računov.

4) Razno in slučajnosti.

Morejo prisostovati občnemu zboru vsi imetniki družbenih deležev in ki so bili redno vpisani v družbenem registru najmanj pet dni pred dneva sklicanja občnega zbora.

V slučaju da bi bilo potrebno drugo sklicanje, je določeno za 1. februarja 1946 ob 15 uri v istem mestu.

Ta objava sklicanja razveljava in nadomestuje prejšnjo objavo v Uradnem Listu z dne 12. decembra 1945.

Upravniški svet

Uradni list št. 9

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽASKO POVELJSTVO

Stran

Splošni ukaz

št. 27 *Popravila hiš, poškodovanih zaradi vojne - dodatek k splošnemu ukaz št. 14* 3

št. 33 *Javno plače — Sprememba splošnega ukaza št. 15* 5

Ukaz

št. 44 *Zvišanje in ureditve honorarjev zdravnikom, zaposlenim pri Narodnem zavodu za pomoč delavcem v bolezni („Istituto Nazionale per l' Assistenza di Malattia ai Lavoratori")* 10

št. 48 *Sprememba splošnega ukaza št. 14 — Izjava predsednikov občin o lastništvu* 11

št. 49 *Razpust ustanove „Ente Nazionale Distillazione Materie Vinose"* 12

št. 50 *Določba glede tistih ki nimajo osebnih izkaznic ali posebnega potrdila vpisa — dodatek k ukazu št. 14* 13

št. 51 *Oprostitev carin* 13

št. 52 *Pristojbine za radio* 15

Upravni ukaz

št. 15 *Imenovanje dr. Rakusceka Alfonza za prizivnega svetnika* 15

št. 16 *Imenovanje dodatnih članov teritorialne prizivne komisije za epuracijo* 16

št. 17 *Imenovanje odv. Magnarina Albina za okrožnega podpredsednika puljskega okrožja* 16

Javna objava

št. 9 *Oddaja koruze v smislu splošnega ukaza št. 5* 17

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 35 *Imenovanje predsednika in občinskega sveta za občino Milje* 20

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 49 *Imenovanje občinskega sveta za Gradisco* 22

št. 50 *Imenovanje Meling-a Antonija za občinskega predsednika občine Gradisca* 22

št. 52 *Imenovanje občinskega sveta za Romans d' Isonzo* 23

št. 53 *Imenovanje Tomatja Elija za občinskega predsednika občine Mariano del Friuli* 23

Stran

št. 54 *Imenovanje občinskega sveta za Mariano del Friuli* 24

št. 58 *Imenovanje Lorenzo Stratta za predsednika in Marija Tiberija za ravnatelja „Istituto per l' Assistenza di Malattia ai Lavoratori"* 24

Okrožna javna objava

št. 5 *Imenovanje članov posebne komisije v svrhu epuracije v svobodnih in umetniških poklicih* 25

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 6 *Varčevanje z električnim tokom* 28

Upravni Ukaz

št. 14 *Imenovanje kmetijskega nadzornika in ravnatelja ustanove U.P.S.E.A.* 28

št. 15 *Imenovanje Komisije za izdajo trgovskih dovoljenj za potujoče prodajalce v puljski občini* 29

št. 16 *Imenovanje novega stanovanjskega odbora* 29

št. 17 *Imenovanje G. Benussija Guido za zastopnika ustanove U.G.E.N.A.* 30

št. 18 *Imenovanje G. Bussanija Salvatoreja za ravnatelja ustanove S.E.P.R.A.L., Pulj* 30

št. 19 *Imenovanje Beninata Giulija za ravnatelja ustanove „Centro Autotrasporti" v Pulju* 30

št. 20 *Imenovanje Bacicchia Giuseppeja za predsedniškega namestnika epuracijske komisije* 31

št. 21 *Imenovanje Malliga Massima za člana epuracijske komisije* 31

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE 34-49

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 11 — 1. Februar 1946

Vsebina ..... stran 47

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 30

PREKLIC FAŠISTIČNIH IN PLEMENSKIH ZAKONOV, ODPRAVA SMRTNE KAZNI IN DRUGE SPREMEMBE KAZENSKEGA ZAKONA TER PRESTOPKA

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno, da se 1) razveljavijo nekatere civilne in zakonske določbe, ki so bile izdane v času fašistične vlade in v njeno korist; 2) razveljavijo zakoni, ki slonijo na plemenskih predsodkih in nestrpnosti; 3) odpravi smrtna kazen za prestopke, navedene v kazenskem zakoniku; in 4) uvedejo nekatere druge spremembe v kazenskem zakonu ter postopku v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, JAGD, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I.

PREKLIC CIVILNIH ZAKONOV

Naslednji zakoni ter deli zakonov so s tem preklicani:

A) **Zakoni, ki se opirajo na „Delovno karto" in korporativno državo**

1) Zakon z dne 30. januarja 1941, št. 14, naslovljen „Sul valore Giuridico della Carta del Lavoro" („O pravni veljavi delovne karte"), ki je prisvojil ter odobril besedilo tako imenovane „Delovne karte", potrjen po velikem fašističnem svetu dne 21. aprila 1927.

2) Tisti del člena I. Kraljevega odloka z dne 16. marca 1942, št. 262, ki potrjuje civilnopravni zakonik ter s tem tudi določbe glede pravne veljave tako imenovane „Delovne karte" ter njenega besedila, odobrenega po velikem fašističnem svetu dne 21. aprila 1927.

3) Zadnji odstavek člena 31 tistega dela civilnopravnega zakonika, naslovljenega „Di sposizioni sulla Legge in Generale", ki v bistvu odreja, da bodi korporativni red sestavni de javnega reda.

4) Člen 811 civilnopravnega zakonika, ki podreja sleherno lastnino uredbam korporativne vlade.

5) Zadnji odstavek člena 1371 civilnopravnega zakonika, ki v bistvu odreja, da naj sie nameni pogodbenih strank razlagajo tako, da bodo čim bolj v skladu z načeli korporativne vlade.

6) Tisti del zadnjega odstavka člena 147 civilnopravnega zakonika, ki v bistvu odreja, da morata biti vzgoja in pouk otrok v soglasju z narodno fašističnim čutom.

7) Tisti del člena 1175 civilnopravnega zakonika, ki v bistvu odreja, da morajo biti odnošaji med dolžnikom in upnikom v skladu z načeli korporativne skupnosti.

8) Člen 2060 civilnopravnega zakonika, ki nosi naslov „Del lavoro" („O delu") ter v bistvu odreja, da je delo v vseh svojih oblikah zaščiteno s tako imenovano „Delovno karto".

9) Tisti del prvega odstavka člena 2071 civilnopravnega zakonika, ki v bistvu odreja, da mora kolektivna delovna pogodba vsebovati določbe, ki so potrebne, da se uveljavijo načela tako imenovane „Delovne karte".

B) **Zakoni, ki slonijo na plemenskih predsodkih.**

Poleg členov civilnopravnega zakonika, ki so že bili preklicani s čl. 1. splošnega ukaza št. 3 z dne 3. julija 1945, in sicer členov 91 (tretji odstavek) 155 (drugi odstavek), 272, 343, 348 (zadnji odstavek) ter 404 (zadnji odstavek) so odpravljeni:

1) Tisti del pododdelka 1 člena 2196 civilnopravnega zakonika, ki zahteva, da morajo osebe, ki hočejo vpisati določena poslovanja, za katere se vpis zahteva v smislu člena 2195 civilnopravnega zakonika, navajati svojo plemensko pripadnost.

2) Tisti del pododdelka 1 člena 2295 civilnopravnega zakonika, ki zahteva, da je treba pri sestavljanju listin družb navajati plemensko pripadnost družabnikov.

3) Tisti del pododdelka 1 člena 2328 civilnopravnega zakonika, ki zahteva, da je treba v ustanovnem pravilniku delniških družb navajati plemensko pripadnost družabnikov ali delničarjev.

4) Tisti del pododdelka 1 člena 2475 civilnopravnega zakonika, ki zahteva, da je treba v ustanovnem pravilniku družb z omejeno zavezo navajati plemensko pripadnost vsakega člana družbe.

5) Tisti del prvega člena 2518 civilnopravnega zakonika, ki zahteva, da je treba v ustanovnem pravilniku zadrug, ali vzajemne zavarovalne družbe navajati plemensko pripadnost vsakega člana.

ČLEN II.

PREKLIC KAZENSKIH ZAKONOV

Odstavek 1. — Naslednje določbe, ki se nanašajo na prestopke zoper tako imenovanega glavarja vlade, so s tem preklicane: kazenski zakonik, členi 280, 281 in 282 ter tisti del člena 289, pododdelek 2, ki vsebuje oznako „Capo del Governo".

Odstavek 2. — Naslednje določbe, ki se nanašajo na prestopke zoper veliki fašistični svet, so s tem preklicane: vse omembe velikega fašističnega sveta, ki jih vsebujejo členi 289, 290 in 313 kazenskega zakonika.

ČLEN III.

ODPRAVA SMRTNE KAZNI

Odstavek 1. — Smrtna kazen je s tem odpravljena za vse prestopke, ki jih navaja kazenski zakonik in ki se kaznujejo s smrtjo.

Odstavek 2. — *a)* Najvišja kazen za vse prestopke, za katere je bila po kazenskem zakoniku določena smrtna kazen, bo dosmrtna ječa, in vsi členi kazenskega zakonika, ki dolo čajo smrtno kazen, so zdaj v skladu s tem spremenjeni.

b) Če je dosmrtna ječa naložena za prestopek, naveden v prvem odstavku člena 72 kazenskega zakonika, ne bo smel tako sojeni krivec opravljati del na prostem, dokler ni doslužil najmanj eno leto svoje kazni.

ČLEN IV.

SPREMEMBE TER DODATKI K NEKATERIM DOLOČBAM KAZENSKEGA ZAKONIKA

Odstavek 1. — Naslednja določba bo vključena v kazenski zakonik ter bo sledila členu 62 kot člen 62 B: „Poleg olajševalnih okolnosti, navedenih v členu 62 kazenskega zakonika, ter neodvisno od njih bo sodnik pri določanju kazni lahko upošteval druge okolnosti, ki po njegovi sodbi upravičujejo znižanje kazni, katera bi bila sicer naložena. Take druge okolnosti se bodo skupno štele kot ena sama olajševalna okolnost, ki se lahko dodene eni ali mnogim olajševalnim okolnostim, navedenim v členu 62 kazenskega zakonika".

Odstavek 2. — *a)* Členi 336, 337, 338, 339, 341, 341 in 343 kazenskega zakonika, ki navaja določene prestopke, zagrešene proti javnim uradnikom, javnim nameščencem in tistim, ki so jim poverjeni javni posli, se ne bodo upoštevali, če se po jasnem dokazu ugotovi, da je dotični javni uradnik ali javni nameščenec ali oseba, ki ji je poverjen javen posel, izival ali povzročil dejanja, pripisana obtožencu, s tem da je prekoračil meje svoje javne funkcije s samovoljnim dejanjem.

b) Gornja določba bo vključena v kazenski zakonik ter bo sledila členu 360 kot člen 360-b.

Odstavek 3. — Naslednja določba bo vključena v kazenski zakonik ter bo sledila členu 596 kot člen 596-*b*.

„Če prestopki, navedeni v členu 594 (žalitev) ali členu 595 (obrekovanje), obstojijo v tem, da je bilo žaljeni stranki pripisano točno določeno dejstvo, se bo dokaz o resničnosti takega dejstva vedno pripustil kot del kazenskega postopka v naslednjih primerih:

1) Če je žaljena stranka javen uradnik in se dejstvo, ki se mu pripisuje, nanaša na opravljanje njegovih javnih poslov.

2) Če je bil kazenski postopek ukinjen ali se je začel proti žaljeni stranki zaradi dejstva ki se mu pripisuje.

3) Če žaljena stranka izrečno zaprosi, da se postopek podaljša, da se ugotovi resnica, ali laž glede dejstva, ki se mu pripisuje.

Če se v gornjih primerih resničnost dejstva, za katero gre, dokaže ali če je bila oseba kateri se to dejstvo pripisuje obsojena kot kriva, potem ko se ji je dejstvo naprtilo, tedaj o seba, ki je drugemu dejstvo pripisovala, ne bo kaznovana, razen če je treba zaradi načina, kako je to napravila, izvajati določbe, ki so navedene v prvem odstavku člena 594 ali v prvem odstavku člena 595 kazenskega zakonika."

Člen V.

SPREMEMBE IN DOPOLNILA K ZAKONIKU O KAZENSKEM POSTOPKU

Odstavek 1. — Tretji odstavek člena 74 zakonika o kazenskem postopku se s tem spremeni ter se bo glasil takole:

„Če javni tožilec sodi, da se kazenski progon zaradi postopka ne sme več nadaljevati, tedaj bo prosil preiskovalnega sodnika, naj izda temu primeren odlok. Če preiskovalni sodnik meni, da prošnji ne gre ugoditi, tedaj bo odredil, naj se uradna preiskava nadaljuje.

Tudi Pretore lahko odredi z odlokom, da se progon ne nadaljuje, kadar tako sodi. V takem primeru pa mora o svojem ravnanju takoj obvestiti javnega tožilca, ki lahko zahteva zapisnike primera ter nato odreja, naj se progon nadaljuje".

Odstavek 2. — Člen 468/zakonika o kazenskem postopku se s tem nadomesti z naslednjo določbo, ki bo imela isto številko.

Člen 468: „Po končanem dokaznem postopanju bo civilna stranka v postopku prebrala ali ustno podala svoje zaključke, ki morajo vsebovati cenitev škode, če se zahteva odškodnina; javni tožilec bo nato imel svoj končni govor. Red v končni razpravi bo naslednji: obtožencev zagovornik, zagovornik stranke, ki je civilno odgovorna za globo, če je katera določena, ter zagovornik stranke, ki je civilno odgovorna.

Javni tožilec, zagovornik civilne stranke v postopku, zagovornik osebe, ki je civilno odgovorna za globo, če je katera določena, ter zagovornik osebe, ki je civilno odgovorna, lahko odgovarjajo. Zaslišan bo samo en odgovor vsakega od teh ter bo omejen na dokaze, ki so nujno potrebni, da se ugovarja dokazom o katerih se ni prej razpravljalo.

Obtoženec in njegov zagovornik bosta na zahtevo imela pravico, da v vsakem primeru podasta končni dokaz. Če se tej njihovi pravici ne ugodi, bosta zaslišanje in sodba neveljavni.

Razen v kolikor je zgoraj določeno, bodo končni dokazi v vseh drugih ozirih odvisni od navodil, ki jih dajeta predsednik sodišča ali Pretore".

Odstavek 3. — Člen 470 zakonika o kazenskem postopku se s tem nadomesti z naslednjo določbo, ki bo imela isto številko:

Člen 470: „Če se zagovorniki ali javni tožilec ne ravnajo po navodilih predsednika sodišča ali Pretore-ja ali zlorabljajo pravico govora z obširnim razkladanjem, izmikanji ali na kak drug način ter se ne menijo za dvakratno svarilo glede tega, lahko predsednik sodišča ali Pretore vzame javnemu tožilcu ali zagovorniku pravico, da govorita v končni razpravi. V takem primeru in v vsakem drugem, ko je bila pravica govora pravilno odvzeta, se postopek nadaljuje do odloka ali sodbe brez take končne razprave".

ČLEN VI.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 11 decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 31

POPUSTI TAKS KOT POMOČ PRI OBNOVI OD VOJNE POŠKODOVANIH POSLOPIJ

Ker so bile s splošnim ukazom št. 14 izdane določbe glede denarne podpore za popravilo od vojne poškodovanih hiš v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu imenuje „ozemlje") in

ker je želja, da se nudi še večja podpora za obnovo od vojne poškodovanih poslopij na ozemlju, s tem da se znižajo določene takse, kakor je tu spodaj razvidno,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POGOJI, NA PODLAGI KATERIH SE POPUSTI DOVOLJUJEJO

Popusti taks, ki se s tem ukazom dovoljujejo, se nanašajo na vsa pravna dejanja ter pogodbe glede popravila hiš in drugih poslopij ter naprav na ozemlju, naj bodo javne ali zasebne, ki so bile poškodovane po vojnih dogodkih, samo da so izpolnjeni naslednji pogoji:

A) Dejstvo, da je bila hiša, poslopje ali naprava, za katero gre, poškodovana ali uničena po vojnih dogodkih, mora pismeno potrditi predsednik občine ali urad tehničnega zavoda (Genio Civile) ali tehnični urad državne zakladnice (Ufficio Tecnico Erariale) v okrožju, kjer taka hiša, poslopje ali naprava stoji.

B) Popravila ali obnova take hiše, poslopja ali naprave morajo biti dovršena v petih, letih, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo.

C) Pravno dejanje ali pogodba je morala biti sklenjena na dan 1. julija 1945 ali po tem dnevu.

Č) Če je ta listina zasebno pravno dejanje ali pogodba, ne sme biti brez datuma ali nositi spremenjen datum.

ČLEN II.

POPUSTI TAKS NA POGODBE PRI NAKUPU POSLOPIJ ALI ZEMLJIŠČ NAMENJENIH OBNOVI

A) **Nakup od vojne poškodovanih poslopij**

Popusti, ki so tu dovoljeni (a ki morajo biti v skladu s pogoji, navedenimi v členu I. tega ukaza), bodo veljali za pogodbe pri nakupu od vojne poškodovanih hiš, poslopij ali naprav (čeprav so bile hiše, poslopja ali naprave porušene do tal) v korist oseb ali ustanov, ki soglašajo z obnovo ali popravilom teh hiš, poslopij ali naprav.

B) **Nakup drugega zemljišča.**

Če zaradi uradnih stavbnih načrtov ali drugih zakonskih omejitev ni mogoče obnoviti takih od vojne poškodovanih hiš, poslopij ali naprav na istem zemljišču, kjer so stale, preden so bile poškodovane ali porušene, bodo popusti, ki so tu dovoljeni (a ki morajo biti v skladu s pogoji, navedenimi v členu I. tega ukaza), veljali za pogodbe pri nakupu drugega zemljišča, na katerem se bodo omenjene hiše, poslopja ali naprave znova zgradile.

ČLEN III.

POPUSTI TAKS PRI NAKUPU LASTNINE, ČE JO NABAVIJO DRUŽBE, USTANOVLJENE ZA OBNOVO

Popusti taks, ki so tu dovoljeni (a ki morajo biti v skladu s pogoji, navedenimi v členu I. tega ukaza), bodo veljali tudi za pogodbe pri nakupu nepremične lastnine, če jo nabavi družba, katere edini namen je obnova od vojne poškodovanih poslopij ali hiš.

ČLEN IV.

PODROBNOSTI O POPUSTIH

Za vse pogodbe, navedene v členih I. - III. tega ukaza (ki pa morajo biti v skladu s pogoji, omenjenimi v členu I. tega ukaza), bodo veljali naslednji popusti:

A) **Vpisna taksa (Tassa registro)**

Glede vpisne takse na omenjene pogodbe bo veljal znesek, ki je določen po zakonu.

B) **Poslovni davek (Imposta Generale sull' Entrata)**

Vsote, ki bi jih bilo treba plačati po določilih glede na take pogodbe, bodo oproščene poslovnega davka (Imposta Generale sull' Entrata).

C) **Kolekovina**

Vse take pogodbe bodo oproščene kolekovine

Č) **Vknjižbe, ki jih napravijo družbe, omenjene v čl. III.**

Glede vknjižb, ki jih napravi družba tiste vrste, kakor je omenjena v členu III tega ukaza, bo za izvršitev njenih načrtov (poleg popustov drugih taks, dovoljenih po teh določbah) veljala vknjižbena taksa, kakor je določena po zakonu.

D) **Pogodbe za finansiranje popravil ter obnove od vojne poškodovanih hiš.**

Glede pogodb, sklenjenih za dosego danarnih sredstev za izvedbo popravil ali obnovo od vojne poškodovanih hiš, poslopij ali naprav ali za nakup od vojne poškodovanih poslopij ali za nakup zemljišč v smislu določil tega ukaza, bo veljala vpisna taksa v višini ene četrtine običajnih zneskov, določenih po zakonu, ter vknjižbena taksa v tako določeni višini.

ČLEN V.

PRISTOJBINE ZA ZEMLJIŠKI URAD OSTANEJO V POLNI VELJAVI

Vse pristojbine in takse, ki jih je treba plačati zemljiškemu uradu (Ufficio Tavolare) glede zgoraj navedenih pogodb, bo treba poravnati v celoti, kakor je določeno po zakonu

ČLEN VI.

OBSTOJEČI POPUSTI TAKS OSTANEJO NESPREMENJENI

Nadaljnji ali še večji popusti taks, ki jih dovoljujejo drugi na ozemlju veljavni zakoni, s tem ukazom niso prizadeti.

ČLEN VII.

POVRNITEV TAKS

Kdor je za pogodbe že plačal takse ali pristojbine, ki so bile po tem ukazu znižane, lahko zahteva povrnitev presežka, le da mora za to povrnitev predložiti prošnjo krajevnemu finančnemu nadzorniku (Intendente di Finanza) v teku treh mesecev, odkar ta ukaz stopa v veljavo.

ČLEN VIII.

VELAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo po vsem ozemlju na dan, ki je označen na ovitku „Uradnega lista" Zavezniške vojaške uprave, v katerem je objavljen.

Trst, dne 18. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 32

PROMETNI DAVEK

Ker se zdi potrebno spremeniti prometni davek ter popraviti uredbe, ki se nanje nanašajo, za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"), zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE PROMETNEGA DAVKA

Prometni davek, kakor je določen v členu 7 Kr. zak. odl. z dne 19. junija 1940, št. 762, se s tem zviša na štiri (4) odstotke.

ČLEN II.

DAVEK NA JAJCA

Prometni davek na jajca v lupinah se s tem določa na dve (2) odstotka.

ČLEN III.

DAVEK NA UMETNINE

Prometni davek na umetniška dela, ki so v skladu s pogoji, navedenimi v členu 6 Kr. zak odl. z dne 3. junija 1943, št. 452, je s tem znižan na šest (6) odstotk .

ČLEN IV.

DAVEK NA VOLE, OVCE IN PRASICE

Posebni prometni davki, določeni za vole, ovce in prasice v členu 7. Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943, št. 452, ostanejo nespremenjeni.

ČLEN V.

DAVEK NA KNJIGE, REVIJE, BROŠURE ITD.

Odstavek 1. — Prometni davek na knjige, revije, brošure, vezane ali nevezane tiskovine, tiskane glasbene note in zemljevide je določen na (2) odstotka.

Odstavek 2. — Ta davek bo veljal za javno prodajno ceno na drobno in le na en kupčijski prenos brez ozira na število naslednjih prodaj ter se bo plačal v tiskarni.

Odstavek 3. — Javna prodajna cena na drobno bo tiskana ali žigosana na ovitku ali znotraj takih izdaj.

Odstavek 4. — Dnevni in periodični listi bodo oproščeni prometnega davka.

ČLEN VI.

ZVIŠANJE DAVKA NA DOLOČENE VRSTE BLAGA

Odstavek 1. — Davki na blago, navedeno v preglednicah A. in B, ki sta priloženi Kr. zak. odl. z dne 1. novembra 1940, št. 1608, so s tem zvišani za dva (2) odstotka.

Odstavek 2. — Davek, določen v členu I. gornjega zakona na prodajo blaga, ki je naveden v temu zakonu priloženi preglednici A i ga izdelovalci brez nadaljnjega obdelovalnega postopka neposredno dostavljajo prodajalcem za prodajo na drobno, se s tem zviša na dvanajst (12) odstotkov.

ČLEN VII.

UVOŽENO BLAGO

Prometni davek, določen v prejšnjih členih tega ukaza, bo veljal tudi za uvoženo blago in pobirale ga bodo carinarnice ob uvozu.

ČLEN VIII.

PRODAJA NA DROBNO

Odstavek 1. — Prometni davek, določen v prejšnjih členih tega ukaza, bo veljal za prodajo na drobno, vključno prodaje potujočih trgovcev, in sicer na podlagi kupne cene, ki jo je plačal prodajalec na drobno. Plačal ga bo prodajalec na drobno na osnovi nakupnih računov v teku petih (5) dni po prejemu takih računov.

Odstavek 2. — Nakupna cena bo vključevala stroške, zavarovanja, prevozne stroške, zavojnina, ki se ne vrača, in druge davščine, ter pristojbine, ki tvorijo del nabavnega računa.

Odstavek 3. — Gornje določbe bodo veljale tudi za prodajo poljedeljskih pridelkov na drobno ter za slučajne prodaje na drobno, ki jih opravljajo osebe, ki niso trgovci, in sicer po določbah, omenjenih v členih 35. 36 ter 37. Kr. zak. odl. z dne 26. januarja 1940, št. 10, le da se bo prometni davek, ki velja za prodajo na drobno plačeval ob istem času kakor davek, ki ga je treba plačati na nabavnih listinah.

Odstavek 4. — Zgoraj določeni prometni davek bodo morali plačevati tudi izdelovalci, ki prodajajo na drobno v svojih lastnih trgovinah, prodajalnah ali ustanovah, ne glede na to, kje so te trgovine, prodajalne ali ustanove, in ne glede na to, ali tvorijo del tovarne ali izdelovalnice ali so drugje, le da je treba davek plačati na podlagi listin o prenosu v trgovini ali v zidelovalnici.

Ta prometni davek bo veljal *a)* za ceno na debelo in poleg tega *b)* za ceno na debelo, ki vključuje davščine.

Odstavek 5. — V zvezi s tem je člen 8 (*b*) Kr. zak. odl. z dne 19. junija 1940, št. 792 preklican.

ČLEN IX.

DAVEK NA VINO

Odstavek 1. — Prometni davek na prodajo luksuznih in navadnih vin, mošta ter vinskega grozdja, razen penečih vin ter droži stisnjenega grozdja, se s tem določa na osem (8) odstotkov.

Odstavek 2. — Razen pri prodajah na drobno se bo davek plačeval samo pri enem kupčijskem prenosu brez ozira na nadaljnje prodaje ter v skladu s členom 14 Kr. zak. odl. z dne 19. junija 1940. št. 762.

ČLEN X.

OPROSTITEV OD DAVKA

Naslednji pridelki so prosti prometnega davka: olivno olje, riž, sir, krompir, posušena zelenjava, svinjske maščobe in slanina, koruzna moka ter testenine.

ČLEN XII.

DODATNI VOJNI DAVEK ODPRAVLJEN

Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943, št. 452, s katerim je bil določen vojni dodatek k prometnemu davku, je s tem preklican.

ČLEN XII.

ZAČASNO PLAČILO DAVKA

Odstavek 1. — Razen izjem, navedenih v členu 26 Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943. št. 4522, lahko Ispettorato Compartimentale Tasse ed Imposte Indirette v Trstu po odobritvi Zavezniške vojaške uprave odredi, da se prometni davek za l. 1946 potekajoče iz prodaje pri-

delkov ter opravljenih poslov, naštetih v odstavku 3 tega člena začasno plača na osnovi izjav davkoplačevalca glede na obseg kupčijskih poslov, ki jih je napravil v l. 1945, ali po demnevnem številu kupčijskih poslov za l. 1946, za katere je treba plačati davek.

Odstavek 2. — Če se gornja določba izvaja in se izda odlok, je treba zahtevane izjave vložiti pri pristojnem vpisnem uradu (Ufficio del Registro) do vključno 28. februarja 1946.

Odstavek 3. — Odlok, o katerem je govora v prejšnjem odstavku, bo lahko veljal za vse naslednje ali posamezne primere : promet v prodaji zelenjavem sadja, rib in cvetlic ; promet potujočih prodajalcev, slaščičarjev, pivnic, kavarn, restavracij, vinskih pivnic, taksijev, kočijažev, motornih in veslaških čolnov ; ter promet v posih poklicanih menjalcev, borznih in komisijskih agentov.

Odstavek 4. — ČLEN 16. Kr. zak. odl. z dne 19. junija 1940, št. 762 je s tem preklican.

ČLEN XIII.

OBLAST URADA „ISPETTORATO COMPARTIMENTALE TASSE ED IMPOSTE INDIRETTE"

„Ispettorato Compartimentale Tasse ed Imposte Indirette" bo imel oblast, znova preceniti ter zvišati prometni davek, če se na osnovi izvajanja prejšnjega člena izkaže, da je bila prijava prenizka ; finančni uradniki pa bodo imeli oblast, preiskovati resničnost ter točnost izjav davkoplačevalcev v njihovih poslovnih prostorih ali zunaj teh.

ČLEN XV.

KAZNI

S tem ukazom so določene naslednje kazni :

a) Kdor se bo napravil prijave, kakor je predpisana v členu XII. tega ukaza, bo plačal globo od 500 do 10.000 lir poleg višje takse, ki bo znošala dvojen znesek dolžne takse. Višja taksa, ki je naložena kot globa, se zniža za devet desetin (9/10), če davkoplačevalec v teku devetdesetih (90) dni po časovnem roku, določenem v odstavku 2 člena XII. tega ukaza, vloži pravilno izjavo.

b) Kdor vloži namerno napačno izjavo, bo plačal globo od 100 do 10.000 lir poleg višje takse, ki bo znašala dvojen znesek dolžne takse.

c) Za vse druge prestopke tega ukaza veljajo kazni, ki jih navajata Kr. zak. odl. z dne 19. junija 1940, št. 762, ter Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943, št. 452.

ČLEN XVI.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju ali v katerem koli njegovem okrožju pet dni po prvi njegovi ondotni objavi.

Trst, dne 19. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 53

URADNA IZJAVA O VOJNEM STANJU Z NEMČIJO IN JAPONSKO

Ker je za zasego in zaplembo sovražnikove lastnine po členu 2 Kr. zak. odl. z dne 8. julija 1938, št. 1415, tehnično potrebno, da se Nemčija in Japonska uradno proglasita za sovražni državi,

zato jaz, ALFRED C, BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

IZJAVA O VOJNEM STANJU

S tem se izjavlja, da sta Nemčija in Japonska bili in da sta sovražni državi ter se bosta smatrali kot takšni pri izvajanju vseh obstoječih zakonov.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 3. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 54

O NAGRADAH ZA LJUDSKE SODNIKE PRI IZREDNEM POROTNEM SODIŠČU

Ker sodim da je potrebno izdati določbe glede nagrad ali povrnitev stroškov, ljudskim sodnikom izrednega porotnega sodišča, postavljenega v smislu proglasa štev. 5,

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

NAGRADE IN POVRNITEV STROŠKOV

Del. I

a) Ljudski sodniki izrednega porotnega sodišča, postavljenega v smislu proglasa štev 5, bodo bili deležni dnev ne nagrade v znesku 250 lir za vsaki dan prisotnosti.

b) Ta nagrada bode znižana na polovico v slučaju da so ljudski sodniki državni ali občinski uradniki.

c) Dnevna nagrada se bode izdala tudi onim ljudskim sodnikom kateri se bodo javili da izvršijo svojo dolžnost a bodo od te oproščeni.

d) Glede gornje nagrade ne bo veljalo znižanje previdено s Kr. zak odl. z dne 14. aprila 1934. štev. 561.

Del II

a) Ljudski sodniki, omenjenega sodišča stanujoči izven tržaške občine, bodo deležni tudi nagrade bivanja in povrnitve stroškov potnih, kakor je to predvideno od zakonov in pravilnikov za sodnike VIII. stopnje.

b) Ljudski sodniki stanujoči izven tržaške občine, kateri se bodo javili da izvršijo svojo dolžnost in bodo od te oproščeni, bodo deležni nagrade za bivanje, katere bode v posameznih slučajih določil predsednik porote.

ČLEN II

VELJAVNOST GLEDE IZPLAČIL NAGRAD

Nagrada in zavrnitev stroškov določenih v prejsnjem členu, bosta veljali tudi za nazaj, in sicer od dneva ustanovitve izrednega protnega sodišča.

ČLEN III

VELJAVNOST

Ta ukaz bo prišel v veljavo ko ga bom podpisal.

Trst, dne 7. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 55

REDNO POROTNO SODIŠČE

Ker je potrebno, da imenujem porotnike za redno porotno sodišče v Trstu ter da nekoliko spremenim zakon, ki zadeva tako sodišče, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, (in se tunavaja kot ozemlje),
zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, JAGD, višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Naslednji državljani z ozemlja so s tem imenovani za porotnike pri porotnem sodišču v Trstu:

Imena:	Naslovi:
1. ALESANI ATTILIO	Gorizia, Corso V. E. III., 16
2. AVANZINI dr. GUIDO (CARLO)	Trieste, Via Slataper 10/I.
3. BARTOLI dr. GIULIO (Vincenzo)	Trieste, Via Battisti, 12

4. BERTOLÍ ERCOLE (pok. Giovanni) Trieste, Via SS. Martiri 6/II.
5. BENNI dr. BARTOLOMEO (pok. Carlo) Trieste, Pendice Scoglietto No. 10
6. BORSATTI EUGENIO (pok. Eugenio) Trieste, Via Torrebianca No. 32
7. BRADASCHIA rag. MARIO (Antonio) Trieste, Via R. Manna, 1
8. BRATTINA MICHELE (pok. Giuseppe) Trieste, Via Cumano, 14
9. BRUSINI CARLO (pok. Carlo) Trieste, Via Battisti 20
10. BUFFULINI ing. VITTORIO (pok. Ferdinando Trieste, Via del Ronco 6
11. BUSUTTI dr. GUIDO (Giovanni) Trieste, p. Evangelica
12. CANDUTTI dr. EDMONDO (Giuseppe) Gorizia, Viale Virgilio 6
13. CORRADINI URBANO (pok. Ferdinando) Trieste, Via Porta 34
14. COSSAR comm. RANIERI (pok. Giovanni) Trieste, Viale Miramare 45
15. COZZI SILVIO (pok. Carlo) Trieste, Via Canova 24
16. DE GRASSI GIOVANNI (pok. Flaminia) Trieste, Via dell' Istria 39
17. DE VETTA prof. GUIDO (Pietro) Gorizia, Via Brigata Casale 37
18. DE PREGL RUGGERO Gorizia, Corso Emanuele No. 28
19. DEVETAG dr. DORINO (Pietro) Gorizia, Via Brigata Casale No. 41
20. DE VISINTINI dr. EDUARDO (pok. Francesco) Trieste, Via Madonna del Mare No. 19
21. DORIGO ing. ERNESTO (Rodolfo) Trieste, Tagliapietra 6
22. FABIOLI Dr. ASTOLFO (pok. Fabio) Gorizia, Viale XX Settembre 30
23. FIORE DOMENICO (pok. Giuseppe) Trieste, Fabio Severo 80
24. FRANZO MARCELLINO Monfalcone, Cassa Ammalatti
25. GERLANC ANTONIO (Giuseppe) Trieste, Vicolo Ospedale Militare 11
26. GIORGIACOPULO dr. DEMETRIO Trieste, Viale XX Settembre 1
27. GODINA LEANDRO (pok. Antonio) Trieste, Servola 437
28. GROSSI FEDERICO (pok. Francesco) Trieste, Via Galilei, 9
29. GUASTALLA dr. SERGIO (pok. Umberto) Trieste, Viale Miramare 23
30. COSSUTA STANKO (pok. Rodolfo) Trieste, Vicolo delle Rose No. 37
31. JANKE Francesco (pok. Francesco) Gorizia, Via Parcar 20/II.
32. JANOVITZ EDOARDO (pok. Paolo) Trieste, Via Ciamician 6
33. JURCOTTA dr. ERCOLE (pok. Giovanni) Trieste, Via Montorsino 7
34. LAURENZANO FRANCESCO (pok. Vincenzo) Trieste, Via Torre S. Pietro 34
35. LONCIARI dr. ALDO (pok. Carlo) Trieste, Via Settefontane 35
36. LUPI rag. CARLO (pok. Antonio) Trieste, Via C. Battisti 7/I.
37. MACHLIG ANTONIO (pok. Pietro) Trieste, Via Genova 14
38. MANZINI dr. GIOVANNI (pok. Giovanni) Gorizia, Via Barzellini 2/I.
39. MARTINOLLI CARLO (pok. Carlo) Trieste, Via Fontanone 1
40. MIANI cap. ERCOLE (pok. Pietro) Trieste, Via Bazzoni 11
41. MICHELCICH GIUSEPPE (pok. Maria) Trieste, Salita Trenovia 8
42. MICLUZ BRUNO Gorizia, Via Garzarelli 29
43. MILLERI ROMANO (pok. Leopoldo) Trieste, Via Rosetti 28
44. MULLI prof. EMILIO (pok. Antonio) Gorizia, Via Diaz 1/I
45. PALADIN GIOVANNI (Matteo) Trieste, Via Rittmeyer 14
46. PAULIZZA-PAULICA ANDREA (pok. Antonio) Trieste, Via Moreri, 86
47. POLITEO ANDREA fu Pietro Trieste, Via Piccolomini 4
48. GUAGLIANO SABADINO (Giovanni) Trieste, Istituto Tecnico Leonardo da Vinci
49. REINOLDI ing. PAOLO (pok. Gastone) Gorizia, Via Leopardi 4
50. ROBBA ARISTIDE (pok. Giuseppe) Trieste, Via Giusti 6
51. SCHIOZZI ing. GUIDO (Giovanni) Gorizia, Via Manzoni 26
52. STECCHERINI dr. GIORGIO (p k. Ernesto) Gorizia, Via delle Monache 14
53. STUBELJ DANILO (Antonio) Opicina, V. Ermada 4
54. STUPARICH GIANI (Giovanni) Trieste, Via Monte Cengio 19
55. STURNI dott. EDOARDO (Giovanni) Gorizia, Via Manzoni 24
56. SUSSI dr. GIUSTO (Giusto) Gorizia, Via dei Torriani 1/I.
57. VENTURINI prof. ALFREDO (pok. Edoardo) Trieste, Via Alessandro Volta, No. 6/I.
58. VERBI dr. GIOVANNI (Giovanni) Gorizia, Via dei Cappuccini 13
59. ZACCARIA FRANCESCO (pok. Bartolomeo) Trieste, Via Ruggero Manna 23
60. ZERREN dr. FERDINANDO (Riccardo) Gorizia, Via Mattioli 19

ČLEN II.

PRISEGA IN NAGRADE POROTNIKOV

Odstavek 1. — Ob začetku vsake obravnave bo predsednik sodišča zaprisegel porotnike, ki so bili zbrani, da prisostvujejo obravnavi, po naslednjem obrazcu:

„S trdnim namenom, da boste kot možje časti do kraja izpolnjevali svojo dolžnost in v zavesti najvišjih nravnih načel ter važnosti službe, ki vam jo zakon zaupa, prisegate, da boste marljivo poslušali in mirno pretehtali v tem postopku dokaze javnega tožilstva ter obrambe in jih pošteno ter nepristransko tehtali, da se boste lahko ustvarili lastno sodbo o tej zadevi in se zdržali slehernega predsodka ter naklonjenosti, tako da bo vaša sodba iskrena izjava resnice in pravičnosti, kakor je družba zahteva.

Odstavek 2. — Porotniki bodo imeli pravico do istih nagrad in plačil za stroške, kakor jih predvideva člen 1. ukaza št. 54 z dne 7 januarja 1946 za laične porotnike posebnega porotnega sodišča.

ČLEN III.

PRIZIVI

Proti sodbam, ki jih je izreklo redno porotno sodišče v Trstu, se prepušča priziv na prizivno sodišče v Trstu, in sicer v vseh primerih, v katerih obstoječi zakonik o kazenskem postopku dovoljuje priziv na kasacijsko sodišče, in prizivno sodišče v Trstu bo imelo vso in samo tisto oblast, ki bi jo za razsodbo takega priziva imelo kasacijsko sodišče.

ČLEN IV.

DOLOČBE, KI JIH JE TREBA IZVAJATI

Poslovanje rednega porotnega sodišča v Trstu bo v vseh drugih ozirih urejeno po določbah, navedenih v tako imenovanem „Testo Unico", ki velja za redna porotna sodišča ter je potrjen s Kr. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1889.

ČLEN V.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, na dan, ki ga bom jaz podpisal

Trst, dne 7. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 56

OKROŽNE IN POKRAJINSKE KOMISIJE ZA NEPOSREDNE IN POSREDNE POSLOVNE DAVKE

Ker sodim, da je potrebno znova ustanoviti okrožne in pokrajinske komisije za neposredne in posredne poslovne davke (le imposte dirette e per le imposte indirette sugli affari) ter poskrbeti za njihovo poslovanje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava.

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

RAZPUST SEDANJIH KOMISIJ

Sedanje okrožne ter pokrajinske komisije za neposredne in posredne poslovne davke (le imposte dirette e per le imposte indirette sugli affari) so s tem ukazom razpuščene.

ČLEN II

USTANOVITEV IN SESTAVA OKROŽNIH KOMISIJ

Odstavek 1. — Člen 24 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639, uzakonjenega dne 7. junija 1937, št. 1016, ki zadeva sestavo okrožnih davčnih komisij, je s tem spremenjen kakor sledi :

Odstavek 2. — Vsaka okrožna komisija bo sestavljena iz predsednika, podpredsednika in 8 rednih ter 4 nadomestnih članov, ki jih bo v skladu s spodnjo določbo imenoval finančni nadzornik (Intendente di Finanza) cone, v kateri dotično okrožje leži.

Odstavek 3. — Predsednik in podpredsednik ter redni in nadomestni člani bodo izbrani izključno iz vrst meščanov, ki plačujejo neposredne davke in imajo stalno bivališče v okrožju davčnega urada.

Odstavek 4. — Finančni nadzornik (Intendente di Finanza) bo izbral navedene odbornike iz seznama oseb, ki morejo biti voljene ; ta seznam bo sestavljen takole :

a) Okrožni predsednik in finančni nadzornik bosta sporazumno določila število članov, ki naj jih razne občine v okrožju imenujejo ; pri tem bosta upoštevala koristi različnih pridelovalnih gospodarskih ustanov v okrožju samem.

b) Deset dni po prejemu obvestila finančnega nadzornika (Intendente di Finanza) o številu članov, ki naj se izvolijo v vsaki občini, bodo predsedniki posameznih občin finančnemu nadzorniku predložili seznam oseb, ki naj se imenujejo, a ki bo obsegal dvakratno število tako določenih članov.

c) Finančni nadzornik (Intendente di Finanza) bo odbornike imenoval na podlagi zgoraj navedenih seznamov.

Odstavek 5. — Take okrožne davčne komisije bodo imele vso oblast ter naloge, podeljene jim po zakonih, ki so bili v veljavi dne 8. septembra 1943, razen kolikor ni v naslednjih določbah posebej predvideno.

ČLEN III

USTANOVITEV IN SESTAVA POKRAJINSKIH KOMISIJ

Odstavek 1. — Člen 25 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639, uzakonjenega dne 7. junija 1937, št. 1016, je spremenjen kakor sledi :

Odstavek 2. — S tem ukazom se ustanavljajo pokrajinske davčne komisije za tržaško, goriško ter puljsko okrožje, ki bodo imele vso oblast in naloge, podeljene jim po zakonih, ki so bili v veljavi dne 8. septembra 1943, razen kolikor ni v naslednjih določbah posebej določeno.

Odstavek 3. — Pokrajinske davčne komisije bodo morale imeti svoje urade v Trstu, Gorici in Pulju.

Odstavek 4. — Vsaka teh komisij bo sestavljena iz predsednika, podpredsednika in 8 rednih ter 4 nadomestnih članov, izbranih izključno iz vrst meščanov, ki plačujejo neposredne davke ter imajo stalno bivališče v pokrajini.

Odstavek 5. — Predsednika, podpredsednika ter člane teh komisij bo imenovala Zavezniška vojaška uprava v skladu z določbami, ki sledijo :

a) Polovica rednih in nadomestnih članov bo sestavljena iz sodnijskih uradnikov in državnih nameščencev v aktivni službi ali v pokoju. Izbrani bodo iz seznama, **ki ga bo pismeno predložil** finančni nadzornik (Intendente di Finanza) in ki bo imel dvakrat večje število, kakor je zgoraj navedeno število odbornikov, ki naj bodo imenovani.

b) Ostale člane bo pismeno predlagal okrožni predsednik.

c) Kolikor je možno, naj se polovica članov izbere tako, da bo predstavljala koristi pridelovalnih gospodarskih ustanov v pokrajini, dočim naj se druga polovica izbere iz vrst ljudi, ki so vešči in izkušeni v cenitvi nepremičnin ter v vprašanju o najemanju.

ČLEN IV

ODSEKI KOMISIJ

Odstavek 1. — Člen 26 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639, uzakonjenega dne 7. junija 1937, št. 1016, ki zadeva odseke okrožnih ter pokrajinskih davčnih komisij, je s tem spremenjen kakor sledi :

Odstavek 2. — *a)* Okrožne in pokrajinske komisije bodo poslovale v dveh ločenih odsekih, ki jima bosta predsedovala predsednik oziroma podpredsednik in od katerih bo vsak imel enako število članov. Pri sestavi odsekov pokrajinskih davčnih komisij mora biti število članov, ki jih izbere finančni nadzornik (Intendente di Finanza) enako številu članov, imenovanih po predlogu okrožnega predsednika, kakor določa člen II, odstavka 5-*a* ter 5-*b* tega ukaza.

b) Prvi odsek ima oblast razsojati spore, ki zadevajo „davke osebnega in premičninskega značaja" (imposte di carattere personale e mobiliare).

c) Drugi pa bo imel oblast razsojati spore glede „davka na nepremičnine" (imposta sui Fabbricati) ter „davkov na prenose" (imposta sui trasferimenti) Ta odsek bo po možnosti sestavljen iz članov, ki so vešči in izkušeni v cenitvi nepremičnin in v vprašanju o najemanju, kakor določa člen III, odstavek 5-*c* tega ukaza.

c) Finančni nadzornik (Intendente di Finanza) lahko odreja še ustanovitev dodatnih odsekov, kadar bi se mu zdelo potrebno. V takem primeru bodo odseki sestavljeni na podlagi določbe v pododstavku *a)* tega odstavka.

Odstavek 3. — *a)* Člen 30 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639, uzakonjenega dne 7. junija 1937, št. 1016, ki zadeva razsodbe v sporih glede „davka na prenos imovine" (imposta sui trasferimenti della ricchezza), je spremenjen kakor sledi.

b) Ustanovljen bo se poseben odsek v okviru pokrajinskih davčnih komisij, da razsoja spore, ki prihajajo pred to komisijo v prvi stopnji ter zadevajo „davke na prenos imovine" (imposta sui trasferimenti della ricchezza).

c) Ta odsek bo sestavljen iz podpredsednika in 4 rednih ter 2 nadomestnih članov, ki jih bo imenovala Zavezniška vojaška uprava.

c) Polovica teh članov bo sestavljena iz sodnijskih uradnikov in državnih nameščencev v aktivni službi ali v pokoju, ki jih pismeno predlaga finančni nadzornik (Intendente di Finanza). Druga polovica pa bo sestavljena iz poklicnih pravnikov, ki jih pismeno predlaga predsenik tržaškega prizivnega sodišča.

Odstavek 4. — Ustanovljen bo se dodaten poseben odsek pokrajinske davčne komisije v Trstu v skladu s splošnim ukazom št. 21 z dne 23. oktobra 1945, ki bo razsojal spore glede davkov na prenos delnic in kapitala tujih družb.

ČLEN V

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 7. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
Višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 57

ZVIŠANJE PRISTOJBINE ZA RADIO

Ker sodim, da je zaželeno zvišati pristojbino za radio v tistih delih Juliske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje")

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEN:

ČLEN I

Pristojbina za radio na ozemlju se s tem zviša na 420 lir na leto.

Če se ta pristoibina plača v dveh obrokih, tedaj bo pristojbina za šestmesecev znašala 215 lir.

ČLEN II

Višina pristojbine za radijske aparate, ki so v rabi v javnih prostorih ter prispevki, ki jih morajo občine plačevati tržaškemu radiu (ENTE RADIO TRIESTE), bodo morali biti v skladu z navodili, ki jih bo izdal glavni finančni častnik Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN III

Rok v katerem osebe lahko obvestijo vpisni urad (Ufficio del Registro), da so nehale uporabljati radijski aparat se s tem podaljša od 30. novembra 1945 do 31. januarja 1946.

ČLEN IV

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju 1. januarja 1946.

Trst, dne 8. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 58

DOPOLNITVE K DOLOČBAM ZAKONA Z DNE 17. MARCA 1932, Št. 368, IN K TOZADEVNI UREDBI, ODOBRENIM S Kr. ODL. Z DNE 23. JUNIA 1932, Št. 904, KI ZADEVAJO VZORCE MOKE IN KRUHA

Ker sodim, da je primerno, da dopolnim določbo zakona z dne 17. marca 1932, št. 368, in tozadevno uredbo odobreno s Kr. odl. z dne 23. junia 1932, št. 904, ki zadevajo vzorce moke in kruha v tistih delih Julijske Benečije ki, jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje")

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Prošnja za pregled analiz moke in kruha omenjene v členu 16 zakona z dne 17. marca 1932, št. 368 odnosno v členu 21. uredbe, odobrene s Kr. odl. z dne 23. junia 1932, št. 904

se bodo vlagale pri Pokrajinskem odseku za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL).

ČLEN II

Pregled analiz, omenjen v členih, ki so navedeni v členu I tega ukaza, bo opravljal kemični laboratorji tržaške carinarnice.

ČLEN III

Ta ukaz bo stopil v veljavo v sakem okrožju na ozemlju na dan njegove ondotne objave.

Trst, dne 9. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 59

USTANOVITEV KOMISIJ, KI NAJ POMAGAJO TEŽKIM DELAVCEM DOBIVATI DODATNE ŽIVILSKE OBROKE

Ker sodim, da je želja, da se ustanovi odbor, ki naj pomaga težkim delavcem dobivati dodatne živilske obroke v skladu z njihovo klasifikacijo, in sicer v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu navaja z besedo „ozemlje")

Zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

tole :

ČLEN I

USTANOVITEV KOMISIJ

Ustanovile se bodo komisije na ozemlju, in sicer po ena v tržaškem in goriškem okrožju ter v puljski občini, ki bodo določevale v katerega izmed razredov, navedenih v členu III tega ukaza, spadajo težki delavci, ki živijo v omenjenih okrožjih ter občini.

ČLEN II

SESTAVA KOMISIJ

Komisije, omenjene v prejšnjem členu, bodo sestavljene iz zastopnikov, od katerih bo po eden predstavljal naslednje organizacije v navedeni v okrožjih ter v puljski občini :

Pokrajinski delovni urad (Ufficio Provinciale del Lavoro)

Trgovska, industrijska ter kmetjiska zborovnica (Camera del Commercio, Industria ed Agricoltura)

Enotni sindikati (Sindacati Unici)

Sindikati Julijske Benečije (Sindacati Giuliani)

Pokrajinski odsek za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione).

Zastopniki, ki ga imenuje Pokrajinski delovni urad (Ufficio Provinciale del Lavoro) bo predsedoval vsaki posamezni komisiji.

ČLEN III

KLASIFIKACIJA DELAVCEV

Težki delavci, ki živijo v navedenih okrožjih odnosno v puljski občini, bodo po delu, ki ga opravljajo, razporejeni v eno izmed naslednjih razredov:

1) Težki delavci, poljedelski delavci ali osebe podobnega razreda.

2) Delavci, ki opravljajo zel o težka dela.

3) Rudarji, ki delajo pod zemljo, ter drvari.

Zavezniška vojaška uprava bo tu in tam izdajala navodila glede kvalifikaciji, ki so potrebne, da je kdo pripuščen v katerega od zgoraj navedenih razredov.

ČLEN IV

POSTOPEK S PROŠNJAMI ZA DODATNE ŽIVILSKE OBROKE

Pokrajinski odsek za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione) bo poskrbel za tisk, izjavnih pol, na katerih bodo podjetja navajala podrobne podatke za dodatne živilske obroke delavcem, ki so pri njih zaposleni, in sicer v skladu s polami, ki jih bo izdajala Zavezniška vojaška uprava.

V vsakem izmed navedenih okrožji ter v puljski občini mora sleherno podjetje, ki zaposluje delavce katerega koli izmed zgoraj naštetih razredov, podati izjavo na omenjeni poli prehranjevalnem uradu (Ufficio Annonario) občine, kjer podjetje deluje. Navedlo bo imena delavcev, zaposlenih v vsakem razredu.

Vsaka občina bo te izjave natančno in primerno preiskala ter pregledala, nato pa poslala Pokrajinskenu odseku za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL) v omenjenih okrožjih ali v puljski občini.

KOMISIJSKI PREGLED

Pokrajinski odsek za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL) bo izjave poslal pristojni komisiji, ki jih bo posamič pregledala ter v skladu s splošnimi načeli, postavljenimi od Zavezniške vojaške uprave, dokončno razsodila, ali delavci, navedeni na izjavnih polah, po vsej pravici spadajo v ta ali oni od omenjenih razredov ter v katerega.

ČLEN VI

IZDAJA DODATNIH ŽIVILSKIH OBROKOV

Potem ko so komisije izjave odobrile, jih morajo poslati po Pokrajinskem odseku za prehrano (Sezione Provinciale dell'Alimentazione — SEPRAL) pristojn i občini, ki bo v skladu z navodili, izdanih od Zavezniške vojaške uprave, izdala dodatne živilske karte.

ČLEN VII

DODATNE UREDBE IN NAVODILA

Zavezniška vojaška uprava bo izdala vsa navodila ter uredbe glede izdajanja ter razdelitve dodatnih živilskih kart.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 10. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 60

RAZPUST USTANOVE „ENTE PER GLI SCAMBI COMMERCIALI E APPROVVIGIONAMENTI DEI TERRITORI ANNESSI DEL FIUMANO" (E.S.C.A.T.A.)

Ker sodim, da je želja, da se likvidira imovina ustanove „Ente per gli Scambi Commerciali e Approvvigionamenti dei Territori annessi del Fiumano" (ki se tu navaja s kratico E.S.C.A.T.A.) v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo z besedo „ozemlje")

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Vsa imovina ustanove E.S.C.A.T.A. v mejah ozemlja je s tem ukazom postavljena pod likvidacijo.

ČLEN II.

Avv. BRUNO FORTI, via Nizza št. 4, Trst, je s tem imenovan za likvidatorja vse imovine ustanove E.S.C.A.T.A. v mejah ozemlja. Odstavljiv bo samo na pismen ukaz, ki ga bom podpisal jaz ali moji nasledniki na tem službenem mestu.

ČLEN III.

1. — Tu imenovani likvidator ter sleherni njegov naslednik, ki bi bil imenovan za njim po čl. II. tega ukaza, bo imel dolžnost izslediti ter likvidirati vso imovino ustanove E.S.C.A.T.A., ki je sedaj v mejah ozemlja, ter jo vložiti na zaprt račun pri kaki krajevni banki. Z imovino se bo razpolagalo po navodilih glavnega finančnega častnika pri Zavezniški vojaški upravi.
2. — Likvidator bo prevzel nadzorstvo nad podružnico ustanove E.S.C.A.T.A. v Trstu, bo dajal vsakršna poročila, ki bi jih ta zahtevala.
3. Likvidator bo ves čas likvidacije pod nadzorstvom Zavezniške Vojaške Uprave ter bo dajal vsakršna poročila, ki bi jili ta zahtevala.

ČLEN IV.

Vsi zakoni glede likvidacije, ki so bili v veljavi na ozemlju dne 8. septembra 1943, bodo veljali tudi za likvidacijo, kakor je tu odrejena, razen kolikor so zakonske določbe v nesoglasju s tem ukazom.

ČLEN V.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 14. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 61

ZVIŠANJE DENARNIH PREJEMKOV KATOLIŠKI DUHOVŠČINI

Ker sodim, da je potrebno zvišati denarne prejemke katoliški duhovščini v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo z besedo „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE PREJEMKOV „LIMITI DI CONGRUA"

Prejemki „Limiti di Congrua", „Spese di Culto" in druga stalna plačila, določena po Kr. odl. z dne 29. januarja 1931, št. 22, se zvišajo za 186% z veljavnostjo od 1. julija 1945.

ČLEN II

PREKLIC

Kr. zak. odl. z dne 23. februarja 1942, št. 162, je preklican, in sicer z veljavnostjo od 1. julija 1945.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 15. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 18

IMENOVANJE GAMBEL-BENUSSI RAIMONDA ZA NADZORNIKA PRI „ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO" IN ZANINI ATTILIO, ZA NADZORNIKA PRI „ENTE NAZIONALE DI PREVIDENZA ED ASSISTENZA PER I DIPENDENTI STATALI"

Ker je MURARA CANDIDO odstopil kot nadzornik pri Istituto Nazionale per l'Assistenza contro gli Infortuni sul Lavoro, v onem delu Julijske pokrajine, katera je pod Zavezniško vojno upravo (tu spodaj označeno z besedo „ozemlje").

Ker je tudi MARCON ALDO odstopil kot nadzornik pri „Ente Nazionale di Previdenza ed Assistenza per i Dipendenti Statali",

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

ODREJAM:

1. — GAMBEL-BENUSSI RAIMONDO je začasno imenovan za nadzornika pri „Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro" z upravo na ozemlje ; izvrševal bo to službo do nove odredbe od strani Zavezniške vojaške uprave.

2. — ZANINI ATTILIO je imenovan začasno za nadzornika pri „Ente Nazionale di Previdenza ed Assistenza per i Dipendenti Statali" z upravo na ozemlje : izvrševal bo to službo do nove naredbe od strani Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ta naredba stopi v veljavo ko jo bom podpisal.

Trst, dne 29. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 19

PRIDRŽANJE V SLUŽBI SODNJISKIH URADNIKOV, KI SO DOSEGLI DOBO UPOKOJITVE

Ker so GIUSEPPE DE DOTTORI in ALFONSO CAPRIOLO, sodnika tržaškega sodišča, in FRANCESCO PATERNO' ,glavni pisarnovodja omenjenega sodišča, dosegli dobo upokojitve od službe, in

ker je predsednik prizivnega sodišča za Juljisko Benečijo zaprosil, da ostanejo začasno v službi v skladu z zakonom z dne 28. *januarja* 1943, *št.* 33. *in*

ker sodim, da je zaželeno in potrebno da izdam tak odlok,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — GIUSEPPE DE DOTTORI, prizivni svetnik ki opravlja posle predsednika odseka tržaškega sodišča,

ALFONSO CAPRIOLO, preiskovalni svetnik tržaškega sodišča, in

FRANCESCO PATERNO' glavni pisarnovodja tržaškega sodišča, ki so dosegli dobo upokojitve od službe po sedanjem zakonu, bodo navzlic temu ostali začasno v službi v soglasju in po predpisih določb zakona z dne 28. januarja 1943. št. 33.

2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 9. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Tržaško Okrožje

Okrožni ukaz št. 34

PRAVILA ZA SLUŽBOVANJE ODBORA ZA STANOVANJA V MILJAH

Vsled pravic, ki jih je meni dal splošni ukaz št. **10**, *objavljam sledeča navodila za stanovanjski odbor občine Milje, in Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu, s tem*

UKAZUJEM:

1) Lastniki (brez razlike če so lastniki posamezne osebe, družbe društva ali druge ustanove), upravniki in vratarji zgradb, ki se nahajajo v občini Milje (inklz. predmestji), bodo morali naznaniti pri uradu odbora za stanovanja tekom enega tedna po objavi tega ukaza kakršno si bodi nezasedeno stanovanje, čeprav dotični najemniki nadalje plačujejo najemnino in so vzeli drugo stanovanje ali so drugod preselili družino.

2) Gori označeni lastniki in sploh nobena oseba ne bodo smeli oddajati v najem nikakih prostorov brez predhodne pismene odobritve od strani imenovanega odbora za stanovanja. Ta odobritev se zahteva tudi v primeru podnajema in za vse pogodbe ki so bile sklenjene pred objavo tega ukaza, če so te pogodbe še neizvršene.

3) Predaja lasti ali najme gori označenih prostorov pod kakršnim si bodi pogojem, brez pismene odobritve, kakor predpisana v členu št. 2, bo neveljavna in prostori bodo ostali na razpolago stanovanjskemu odboru.

4) Samo tu spodaj omenjene osebe bodo smele prositi za stanovanje. Prošnja se bo pisala na posebni tiskovini ki jo izdaja urad stanovanjskega odbora. Kategorije tistih, ki so izgubili stanovanje in ki morajo stalno živeti v Miljah so:

a) osebe ki so bile poškodovane po bombah;
b) osebe, ki so bile preganjane iz političnih vzrokov;
c) begunci;
d) osebe, ki so v preteklosti živele v hisah ali v stanovanjih, ki jih sedaj zasedajo politične ali vojaške oblasti;
e) osebe ki so zaposlene v Miljah.

5) Svobodna stanovanja bo prosilcem nakazal urad za stanovanja z odobritvijo od strani predsednika stanovanjskega odbora. Proti nakazu urada za stanovanja se bo smel izročiti stanovanjskemu odboru pismeni ugovor v treh dneh po objavi nakaza po uradu.

6) Kdorkoli se bo pregrešil proti postavam, ki jih vsebuje ta ukaz, bo kaznovan na temelju člena 650, italijanskega zakonika ali odseka 42, člena 5, prvega proglasa Z.V.U. Poleg tega se bo preklicalo vratarju policijsko dovoljenje.

Dne, 31. Decembra 1945

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik,
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Tržaško Okrožje

Okrožni ukaz št. 36

OMEJTEV UPORABE ELEKTRIČNEGA TOKA

Ker je pomanjkanje električnega toka v tržaškem mestu prišlo do kočljive točke in ker je potrebno poskrbeti za zmanjšano uporabo električnega toka,
zato zdaj jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni komisar tržaškega mesta

ODREJAM

ČLEN I

OMEJITEV UPORABE ELEKTRIČNEGA TOKA

Odstavek 1. — Nobene prodajalne, uradi ali trgovska podjetja, ki so oskrbovana z občinsko razsvetljavo, ne bodo smela uporabljati električnega toka od 16.30 - 8.00 ure za trgovske namene, razen v kolikor je določeno v odstavku 2.

Odstavek 2. — Naslednje ustanove so izvzete od določb v odstavku 1, toda njihova uporaba električnega toka mora biti v skladu z označenimi urami ter bo zmanjšana za 33 1/3%:

a) Brivnice in frizerski saloni — 16.30 - 18.00 ure

b) Pivnice, hoteli, kinogledališča, gledališča — 16.30 - 24 ure

c) Lekarnarji in zdravniki — brez časovne omejitve.

Odstavek 3. — Nobeno dvigalo se ne sme uporabljati v katerem koli poslopju v tržaškem okrožju brez pismenega dovoljenja okrožnega komisarja. Bolnišnice so izvzete.

Odstavek 4. — Električni tok se ne sme rabiti za razsvetljavo svetlobnih znamenj.

Odstavek 5. — Električni tok se ne sme rabiti za razsvetljavo izložbenih oken.

ČLEN II

SPREMEMBA UKAZA

Okrožni komisar lahko spremeni ali dopolni določbe tega ukaza z obvestilom objavljenim v dnevniku.

ČLEN III

KAZNI

Kdor prekrši katero koli določbo tega ukaza, bo, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo sodišče pač določilo; namesto take kazni ali kot dodatek sodišče po ugotovljeni krivdi lahko odredi zasego rabljenih električnih naprav ali odvzem električnih olajšav ali oboje.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo ob 00.01 uri dne 17. januarja 1946.

Dne 9. januarja 1946

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni komisar, v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Tržaško Okrožje

Okrožni ukaz št. 37

IMENOVANJE PREDSEDNIKA IN OBČINSKEGA SVETA ZA OBČINO TURRIACO

Z ozirom na splošni ukaz št. 11, *Jaz FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, tržaški okrožni Komisar, s tem*

UKAZUJEM

da bodo od dneva prve objave tega ukaza veljavna naslednja imenovanja za krajno upravo občine Turriaco

Predsednik občine RODOLFO CLEMENTE

Občinski svet.

Predsednik sveta	GREGORIN CLEMENTINO
Člani sveta	TONCA EMILIO
	CRISTIN EMILIO
	FACCHINI EMANUELE
	MARTINUZZI GUIDO
Namestniki	GREGORIN MARIO
	MILLO GIOVANNI

Dne 4. Januar 1946.

F. J. ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisr v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
Tržaško Okrožje

Okrožni ukaz št. 38

IMENOVANJE PREDSEDNIKA IN OBČINSKEGA SVETA ZA S. PIER D' ISONZO

Z ozirom na določbe splošnega ukaza št. 11. *Jaz. FRANCIS JOHN ARMSTRONG. Podpolkovnik, okrožni Komisar v Trstu*

ODREJAM

sledeča imenovanja za krajevno upravo občine S. Pier d' Isonzo, ki bodo veljavna z dnem prve objave te odredbe:

Občinski Predsednik: FACIS IGINIO

Občinski svet.

Predsednik:	COLAONE DUCCIO
Člani:	SMAREGLIA FILIPPO
	BELTRAME LUIGI
	BRAGAGNOLO ANGELO
	BOSCAROL GIUSEPPE
Namestniki:	TIVAN GIOVANNI
	GUANIN COSTANTE

Dne: 8. Januarja 1946.

F. J. ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

Okrožni ukaz št 39

ZBIRANJE IN PRODAJA MLEKA TER RAZDELITEV ŽIVINSKE KRME V OBČINI RONCHI

V zvezi z odločbami ukaza št. 28. *Jaz FRANCIS JOHN ARMSTRONG, Podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu s tem*

ODREJAM

da bo z dnem prve objave tega okrožnega ukaza stopil v veljavo v občini Ronchi ukaz št. 28.

Dne: 14. Januarja 1946

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 59

IMENOVANJE POSVETOVALNEGA ODBORA PRI AUTOMOBILSKEM KLUBU V GORICI

Ker je potrebno da se ugotovi pravičen način za omejeno izdajo pooblaščenih krožnih dovoljenj (Permit) za motorna vozila tistim javnim uradnikom, ustanovam in osebam ki služijo prvotnim potrebam Goriškega področja.

Jaz K. L. SHIRK, Major A.U.S., Guverner Goriškega področja

ODREJAM

1. — Da se ustanovi Posvetovalni odbor z namenom da svetuje in pomaga ravnatelju Avtomobilskega Kluba pri reševanju prošenj za Krožno dovoljenje (Permit) motornih vozil.

2. — Sledeče osebe so s tem ukazom imenovane za člane tega Posvetovalnega odbora:

Dr. EDMONDO CANDUTTI
Col. CARLO MARZUTTINI
Dr. MARIO HAUSER
Gosp. GIUSEPPE COTAR
Gosp. LEOPOLDO DOLIAK
Gosp. FRANCESCO PERCO

Dano v Gorici 17. Decembra 1945.

L. L. SHIRK
Major A.U.S.
Guverner Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 60

IZVRŠBA ODREDBE Št. 28 V RAZNIH OBČINAH GORIŠKEGA OKROŽJA

Ker je glasom člena VII odredbe št. 28 Zavezniške Vojaške Uprave, 13. zbor, predvideno, da more imeti navedena odredba moč v katerikoli občini,

Jaz, J. JAMES, E. LONG, Major C. M. P., vršilec dolžnosti Področnega Guvernerja s tem

ODREJAM,

da stopi z današnjim dnem v veljavo odredba št. 28 v sledečih občinah:

BREGINJ
KOBARID
CAPRIVA
FARRA D' ISONZO
GORIZIA
GRADISCA D' ISONZO
IDERSKO
LIVEK
MARIANO DEL FRIULI
ROMANS D' ISONZO
SAGRADO
STAROSELO
SAKSIDA
TRNOVO

Dano v Gorici dne 4. Januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major, C. M. P.
Namestnik Okrožnega Guvernerja

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 22

IMENOVANJE PROF. ANTONIAZZI EGIDIO ZA PRIMARIJA BOLNIŠNICE „SANTORIO SANTORIO"

Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje, z nova

IMENUJEM

Prof. ANTONIAZZI EGIDIA

za „primarija" puljske bolnišnice „Santorio Santorio".

Pulj, dne 5. januarija 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik,
komisar za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz št. 23

DOPOLNILO K UPRAVNEMU UKAZU Št. 22 — POTRDITEV IMENOVANJA

Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje,

UKAZUJEM

da se potrdi, da prof. ANTONIAZZI EGIDIO ponovno prevzame imenovanje za primarija (Medico Primario) v bolnišnici „Santorio Santorio" v Pulju.

Upravni ukaz št. 22 je s tem črtan.

16. januarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
komisar za puljsko okrožje

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Na podlagi prošnje z dne 14. decembra 1945, s katero, g. ALZETTA FRANCESCO, predsednik „**Društva imetnikov javnih obratov, kavarn, barov in podobnih v tržaškem okrožju** (Associazione degli esercenti pubblici Esercizi, Caffè, Bar e similari della Zona di Trieste)", naproša da naj se omenjeno društvo prizna kot pravna oseba, in

glede na ustanovno listino, vpisano v notarski zapisnik notarja dott. **Maria Froglia** dne 14.8.1945, pod zap. št. 1128, št. zbirke 374, ter glede na priloženi družbveni pravilnik, in

glede na čl. 1, črka e ukaza z dne 26.8.1945, št. 7, Zavezniške vojaške uprave za Juljisko Benečijo, cona A, in člena 12 ter naslednji sedanjega civilno-pravnega zakonika,

ODLOČA:

Društvo imetnikov javnih obratov, kavarn, barov in podobnih v tržaškem okrožju, ki ima namene, predvidene v gori označenim pravilniku, s sedežem v Trstu, se prizna kot pravna oseba.

Trst, dne 26. decembra 1946.

Okrožni predsednik

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Glede na prošnjo z dne 14. decembra 1945, v kateri zahteva predsednik društva imetnikov javnih obratov, restavraciji, gostiln, pivnic in podobnih v tržaškem okrožju, gospod GIACOMINI EDOARDO da se to društvo prizna kot pravna oseba, in

glede na ustanovni akt, sprejet od notarja dr. MARIO FROGLIA dne 23/8/1945 št. 1181 seznama, št. arhiva 376 in priložen društvenem pravilniku;

glede na člen 1, črka e) naredbe z dne 26/8/1945 št. 7 Zavezniške vojaške uprave v Juljiski Benečiji, cona A, in členi 12 in naslednji veljavnega civilnega zakonika;

ODREJA:

Društvo imetnikov javnih obratov, restavracji, gostiln, pivnic in podobnih v tržaškem okrožju, ki ima namene, predvidene v gori označenem pravilu, s sedežem v Trstu, se prizna kot pravna oseba.

Trst, dne 26. decembra 1945

Okrožni predsednik

PREDSEDNIK GORIŠKE CONE

št. 11816/Div. III

Kakor razvidno, je potrebno v najkrajšem času preskrbeti s katerimi koli sredstvi in z vso odločnostjo, da se zagotovi nabava gorilnega lesa, v svrho civilnega ljudstva preimenovane cone:

V skladu na menitev; na morebitno proti- Comisijo; Z pravicami poverjenimi od g. Comisarja Zavezniških sil, za goriško okrožje: potrjeno po členu 19 T. U. Okrožnega občinega zakonika.

IZJAVLJA

1) S tem se zabranjuje izvažanje gradbenega in gorilnega lesa kakor tudi oglja, iz goriške cone, — izvoz se edino lahko vrši v slučaju morebitnega dovoljenja, podpisanega od gozdarske uprave v Gorici.

2) Gm. predsednikom Občin, detektivom Inspektoratom Civilne Policije kakor tudi paznikom gozdarskega korpusa, se podeli naloga da varnostno nadzorujejo, ter se ravnajo po določbah, ki so omenjene v I. členu, tega dekreta.

3) Vsi tisti ki bodo prekršili ta zakon, bodo kaznjivi z zaporo, blago in prevozna sredstva pa bodo zaplenjena in konfiškirana po predpisih veljavnega zakonodajstva, ki se posebno nanaša na R. D. L. 22 aprila 1943 št. 245.

Gorica 30. novembra 1945

Predsednik: **G. Hugues**

PREDSEDNIŠTVO GORIŠKEGA OKROŽJA

N. 12939-Div. III

PREDSEDNIK GORIŠKEGA OKROŽJA

glede na sporazumni predlog zvez delodajalcev ter delavskih sindikatov in
glede mnenja predsednika tržaške občine in
glede na člen 2, zakona z dne 16. junija 1932, št. 973 in člena 7, zakona z dne 22 novembra 1934, št. 370

ODREJA:

Od 20. decembra 1945, bo za odpiranje in zapiranje trgovin v celem goriškem okrožju, in dokler ne bo izdana druga odredba, veljal sledeči urnik:

	ob delavnikih		ob poldnevnih praznikih		ob nedeljah in praznikih	
Pekarne in mlekarne	6.30-12	16-18	8.30-12	zaprto	7-11	zaprto
Mesnice	7.30-12	16-18	7-11	zaprto	zaprto	zaprto
Trgovine z živili in drogerije	8-12.30	15-18.30	8-12	zaprto	zaprto	zaprto
Sadje in zelenjavo	8-13	15.30-18.30	8-12	zaprto	zaprto	zaprto
Trgovine z gorivom	8-12	15.30-17.30	8-12	zaprto	zaprto	zaprto
Trgovine z lesom in gradbenim materialom	8-12	13.30-17.30	8-12	zaprto	zaprto	zaprto
Trgovine z oblačili opremo, industrijskim predmetom, avtomobili, kolesa in druge trgovine ki niso označene	8.30-12.30	15-18.30	8.30-12	zaprto	zaprto	zaprto
Papirnice in knjigarne	8-12	15.30-18.30	8-12	zaprto	zaprto	zaprto
Cvetličarne	8-12.30	15-18.30	8-12.30	zaprto	8-12.30	zaprto

Trgovine z mešanim blagom morajo se ravnati v prodaji blaga po urniku ki je določen za tozadevne trgovine.

Papirnice se v času trajanja šolskega leta lahko odprejo pol ure pred pričetkom pouka. Ob sobotah in dnevih, katerim sledi praznik, se bodo trgovine zapirale pol ure pozneje.

V slučaju letnih sejmov, vse trgovine lahko ostanejo odprte nepretrgano.

En dan pred Veliko nočjo, Binkošti, 14. avgusta, 5. decembra, 24. decembra in 31. decembra večerno zapiranje trgovin je fakultativno.

V slučaju da celotni urnik odpiranja trgovin bi bil večij od trajanja normalnega delovnega urnika osebja, osebje, ki bo zadržan zaradi dela, bo imel pravico dobiti dokladno plačo, kakor je predvideno v delovno pogodbo za izredno delo.

Osebje ki bo zaposleno v nedeljah, bo imel pravico celodnevnega dopusta med tednom.

Prazniki so : vse nedelje, 1. januar, 15. avgusta in Božič 25. december.

Poldnevni prazniki so : 6. Januar, 2. Februar, zadnji dan pusta, Sv. Jožef 19. marca, velikonočni ponedeljek, vnebohod, pinkoštni ponedeljek, Korpus Domini, Sv. Peter in Paul 29. junija, Nativitá 8. septembra, 1. in 2. november, 8. december in Sv. Stefan 26. december.

Za natančno izvršitev tega ukaza so pooblaščeni predsedniki občin, častniki in ostalo osebje za javno varnost.

Gorica, 18. decembra 1945

Okrožni Predsednik : **odv. Guido Hugues**

GORIŠKA OBČINA

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preosnovo in utrditev javnega protiletalskega zaklonišča ki leži v via Ippolito Nievo, in ki jih je podjetje dott. ing Mario Franzotti v smislu pogodbe 9/2/1945 reg. št. 184 ter jih je goriška prefektura odobrila dne 25/4/1945 pod št. 10194/IV in registrirano v Gorici dne 15/2/1945 pod št. 226 zvezek 22. Obrazec I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 št. 2248, priloga F. se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo goriski prefekturi v roku 15 dni začensi od dneva objave tega obvestila na občinski, objavni deski, ter v uradnem listu Zavezniške vojaške uprave, v smuslu člena 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahteve, ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica 30, Novembra 1945

za Predsednika : Podp. **Verli**

GORIŠKA OBČINA

Obvestilo o možnosti ugovora

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preosnovo in utrditev protiletalskega zaklonišča Bolnice Rdečega Križa, ki leži v via S. Chiara (Palazzo di „Nostra Signora") in ki jih je izvršilo podjetje Zaccaria Lupieri v smislu pogodbe z dne 15.7.1944 rep. 113, ki jo je goriška prefektura odobrila dne 4.8.1944 pod štev. 12459/III in registrirano v Gorici dne 17.8.1944 pod štev. 53 Vol 22 Mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnim ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu Predsedništvu (Goriška Prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi zven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahteve, ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica, 6. Decembra 1945.

za Pressednika Podp. **Verli**

GORIŠKA OBČINA

Obvestilo o možnosti ugovora

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preosnovo in utrditev javnega protiletalsekga zaklonišča ki leži v zemljišču Livellara (Stazione Centrale - Glavni Kolodvor). in ki jih je izvršilo podjetje Rodolfo Macuzzi v smislu pogodbe z dne 25. 5. 1944, rep. št. 107, in registriraoa v Gorici dne 1.6.1944 pod štev. 413 Vol 22, Mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnim ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navednih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu Predsedništvu (Goriška Prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahteve, ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajovzahte vanem roku predlagati sedni oblasti zaplembo.

Gorica, 6. Decembra 1945.

za Predsednika Podp. **Vefli**

GORIŠKA OBČINA

Obvestilo o možnosti ugovora

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preosnovo in utrditev javnega protiletalskega zalonišča ki leži v via Duca d'Aosta in via V Alfieri in ki jih je izvršilo podjetje Rodolfo Macuzzi v smislu pogodbe z dne 24.11.44, rep. št. 122, in registrirana v Gorici dne 19.12.1944 pod št. 150. Vol 22, Mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu Predsedništvu (Goiriška Prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v urdanem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahteve ,ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica 6. Decembra 1945.

za Predsednika Podp. **Verli**

GORIŠKA OBČINA

Obvestilo o možnosti ugovora

Uprava goriške občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za preosnovo in utrditev javnega protiletalskega zaklonišča ki leži v Kletih od Case Popolari v. via Garzarolli in ki jih je izvršilo podjetje Rodolfo Macuzzzi v smislu pogodbe z dne 24.11.44, rep. št. 123 in registrirano v Gorici dne 19.12.1944, pod št. 151, Vol. 22, Mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne a i začasne zasedbe neprimičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu Predsedništvu (Goriška Prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinki objavni deški ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu č . 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu, ki bi bili preldoženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahtevem ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica 7. Decembra 1945.

za Predsednika Podp. **Verli**

GORIŠKA OBČINA

Obvestilo o možnosti ugovora

Uprava goriška občine stoji pred kolavdacijo in tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del za presnovo in utrditev javnega protiletalskega zaklonišča ki leži v „Torrione del Castello" in ki jih je izvršilo podjetje Bruno Veronese v smislu pogodbe z dne 29.10.44, rep. 117 ki jo je goriška prefektura odobrila dne 18.11.1944 pod štev. 16867/III in registrirana v Gorici dne 19.12.1944, pod št. 153, Vol. 22. Mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1865 štev. 2248, priloga F, se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu Predsedništvu (Goriška Prefektura) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona. Pripominja se, da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev. Upniki ki imajo kake zgoraj omenjene zahteve, ter si nameravajo zagotoviti poroštvo, morajo v zahtevanem roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica 7. Decembra 1945.

za Predsednika Podp. **Verli**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev

Z mojim notarskim zapisnikom z dne 6. oktobra 1945, štev. zap. 1355, registriranem v Trstu dne 16. oktobra 1945 pod štev. 2197 ter overovljenem na tržaškem sodišču z odlokom z dne 7. novembra 1945, je bila ustanovljena s sedežem v Trstu „**Societa' Cooperativa Internazionale Trasporti e Spedizioni a responsabilita' limitata**" Zadružna mednarodna družba prevozništva in spedicije.

Družbeni kapital je sestavljen iz neomejenega števila družbenih deležev s posamezno vrednostjo 1.000.— lir.

Morejo biti člani vsi delavci, ki za najmanj tri leta so izvršili delovanje, ki se nanša na družbeni namen, in ki so dokazali sposobnost, razsodnost in odgovornost v družbenih dejanjih. Za njihov sprejem odločuje upravniški svet.

Družbeni nameni so sledeči: spedicije in prevozništva blaga ter vse sem spadajoča delovanja v tržaški luki.

Uprava družbe je podeljena upravniškemu svetu, ki je sestavljen od najmanj treh ali največ petih članov, ki jih izvoli med člane redni občni zbor.

Predsednik in podpredsednik upravniškega sveta skupno predstavljata in podpisujeta pred sodiščem in pri tretjih osebah, za družbene namene.

Družbene naloge so razdeljene kot sledijo :Predsednik : Giuseppe Pertot. Podpredsednik : Danilo Plesničar. Svetniki : Danilo Furlani, Clemente Adami. Aktivni pregledovatelji računov : Cirillo Scherlj, Giovanni Velicogna, Salvatore Catalano.

Dr. Mario Froglia

Vloženo v pisarni civilnega sodišča dne 20.11.1945, vpisano pod štev. 17146 rednega registra, zapisano pod štev. 1599 družbenega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Zadružna družba med pridelovatelji in razprodajalci mleka v Gradežu, družba z omejeno zavezo, s sedežem v Gradežu .

V mojem zapisniku dd. 26 septembra 1945 št. di rep. 1307 registrirano v Trstu dne 2.

oktobra 1945 št. 1830 in overovljeno na na sodišču v Trstu z dekretom 7. novembra 1945 se je ustanovila „Zadružna družba med pridelovatelji in razprodajalci mleka v Gradežu, z omejeno zavezo „s sedežem v Gradežu".

Trajanje družbe je določeno na 30 let, od dneva njene ustanove. Družbeni kapital je sestavljen iz nedoločenega števila družbenih deležev, v preimenovani višini po 3000 lir vsakteri.

Družabniki proizvodniki mleka in lastniki mlekarn, morajo biti samo v gradežki občini. Njihov pristop k družbi je določen od upravniškega sveta.

Družba se nanaša na sledeča dejanja: Ustanoviti središče zbiranja mleka v Gradežu in razprodati bodisi naravnost na debelo, bodisi na drobno, s posredovanjem svojih članov lastnikov mlekarn; Zadružna uprava je podeljena upravniškemu svetu ki je sestavljen od 5 članov, ki jih izvoli redni občin zbor med člani. Predsednik upravniškega sveta supno z podpredsednikom ima pravico zastopati, predoblastjo in pri tretjih osebah.

Družbene naloge so razdeljene kakor sledi: Predsednik: Tripoli Zorzini, Podpredsednik: Carlo Tortul; Svetniki: Marco Feresin, Tranquilla Tomano, Caterina Toso poroč. Facchinetti.

Aktivni pregledovaci računov, Anna Tarlao poroč. Cester, Maria Scaramuzza, Giacomo Olivotto.

Namestniki pregledovatelji računov: Giovanni Cestar, Carmelo Paolin.

dott. Mario Froglia, notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 20.II.1945 vpisano pod št. 17145 rednega registra, zabeleženo pod št. 1598 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Redni občni zbor anonimne družbe LAVANDERIA A VAPORE TRIESTINA v Trstu, po smislu zapisnika: Trst, 14 decembra 1945 je odobril bilanco poslovne dobe 1944:

Aktiva	L	1 203 736 50
Pasiva	„	1 104.876.57
poslovanje	L.	98.860.30

Paolina Giulio notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 31.12.1945 vpisano pod št. 17321 rednega registra, zabeleženo pod št. 266 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Potrditev bilance

ADOLFO VIOTTI E Co. Z. O. Z. TRST
Družbeni kapital 100.000.— lir

Potrjuje bilanco z dne 31.12.1944 z sledečimi rizultati

Aktiva	L.	3.012.292.15
Pasiva	„	3.000.457.10
Dobiček	L.	11.835.05

Edini upravnik **Adolfo Viotti**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26.11.1945 vpisano pod št. 17174 rednega registra zabeleženo pod št. 1351 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

MUTUA SABAUDA DI ASSICURAZIONI, TRST

Bilanca z dne 31.12.1944

Aktiva	L. 3.870,913.90
Pasiva	3.870.913.90

Upravnik: Podp. **Dott. Ugo Irneri**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4.12.1945, vpisano pod štev. 17202 rednega registra, zabeleženo pod štev. 798 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„S A I A„
S.A. IMMOBILIARE ADRIATICA (d.d.)
Trst - kapital Lir 10.000

Bilanca z dne 31.12.1944

Aktiva	L. 10.889.30
Pasiva	„ 10.600.00
Dobiček	L. 289.30

Upravnik: Podp. **dott. Ugo Irneri**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4.12 1945, vpisano pod štev. 17199 rednega registra, zapisano pod štev. 1158 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Odobritev bilance in odgoditev trajanja

Redni občni zbor anonimne družbe „ENTE APPROVVIGIONAMENTO LATTE (ENAL)" v Trstu je odobril bilanco 1944 z sledečimi podatki:

Aktiva	L. 693.889.40
Pasiva	„ 693.889.40
Dobiček ali zguba	L. 000.000.000

Isti redni občni zbor je sklepal odgoditev družbe do 31. decembra 1946.

Dott. Ezio Galante, notar

Vloženo z pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 17.12.1945, vpisano pod štev. 17277 rednega registra, zapisano pod štev. 1186 družbenga registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA
CONSORZIO APPROVVIGIONAMENTI ALIMENTARI (C.O.N.A.L.)
za tržaško okrožje z sedežem v Trstu z kapitalom 600.000 lir

Bilance odobrene

a) v zaključku z 31 decembrom 1943

Aktiva	L.	3.673.414.30
Pasiva	„	3.619.437.50
čisti dobiček	L.	.53.976.80

b) v zaključku z 31 decembrom 1944

Aktiva	L.	4.535.155.60
Pasiva	„	4.474.780.75
čisti dobiček	L.	60.374.85

Komisar Ferdinando Mainoldi.

Froglia Francecso pok. Giovanni, notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 28.12.1945 vpisano pod št. 17313 rednega registra, zabeleženo pod. št. 1018 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ANONIMNA DRUŽBA
TERME ROMANE
v Tržiču s sedežem v Trstu

Potrditev bilanc

Bilanca zaključena z dnem 31 decembra 1943

Aktiva	L	140 681.35
Pasiva	„	152.262.75
Izguba	L.	11.581.40

Bilanca zaključena z dnem 31 decembra 1944

Aktiva	L.	143.186.45
Pasiva	„	152.262.75
Izguba	L.	9.076.30

Edini upravnik Ervino Luzar.
Pregledovatelji računov Luciano Movia, Guido Slataper, Marcello Barbo.

Froglia Francesco pok. Giovanni - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 27.12.1945 vpisano pod št. 17308 rednega registra, zabeleženo pod št. 1006 družbenega registra.

Zapisnikar podp.; **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

LA IMMOBILIARE TRIESTINA
Anonimna družba (tekočin) - družbeni kapital 12.000.— lir

Bilanca do 31 junija 1943

Aktiva	L.	30.000.—
Pasiva	„	36.000.—
Izguba	L.	6.587.90

Bilanca do 30 junija 1944

Aktiva	L.	14.404.40
Pasiva	„	19.840.00
Izguba	L.	5.435.60

Bilanca do 30 junija 1945

Aktiva	L.	14.480.—
Pasiva	„	19.840.—
Izguba	L.	5.360.—

Izvleček se strinja z originalom.

dott. Paolina Giulio notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 19.12.1945 vpisano pod št. 17283 rednega registra, zabeleženo pod št. 302 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik rednega občnega zbora „**Consorzio di Consumo Agricolo di Prosecco**" z dne 2 decembra 1945, ki vsebuje odobritev položaja skupnega premoženja z dne 9. maja 1943:

Aktiva	L	22 743.40
Pasiva	„	22.743.40

Bilanca do 31. decembra 1945

Aktiva	L.	20.314.40
Pasiva	„	21.443.40
Izguba	L.	1.129.—

Imenovanje upravniškega sveta: Husu Francesco - predsednik; Regente (Regent) Giovanni - podpredsednik; Ban Giovanni - blagajnik; Ukmar Luigi - tajnik; Luksa Luigi - nadomestnik; Cuk Carlo - nadomestnik; Stoka Vittorio - nadomestnik; pregledovalni odbor: Grilanc Luigi - predsednik; Piriavi (Pirjavec) Carlo - Ukmar Giovanni.

Artico Carlo - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 24.12.1945 vpisano pod št. 17299 rednega registra, zabeleženo pod št. III. 112 družbenega registra.

Zapisnikar podp **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik rednega občnega zbora d.d. „**S.I.C.A.-C.E.L.C.E. - Societa' Italiana per il Commercio con l'Africa**, s sedežem v Trstu, ki se je vršil v Milanu dne 30 marca 1945, s katerim je bila odobrjena bilanca zaključena dne 31 decembra 1945, s sledečimi podatki:

BILANCA z dne 31. decembra 1944:

Aktiva	L	11.162.046.63
Konto na račun tretjih	„	5.931.575.30
	L.	17.093.621.93

Pasiva	L.	10.901.592.33
Aktivni saldo	„	260.454.30
	L.	11.162.046.63
Konto na račun tretjih	„	5.931.575.30
	L.	17.093.621.93

RAČUN ZGUB IN DOBIČKOV Z DNE 31. decembra 1945:

Dohodki in Dobički	L.	1.152.447 75
Stroški in zgube	„	891.993.45
Aktivni saldo	L.	260.454.30

Izvleček se strinja z originalom.

dott. Bruno Sandrin - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26/7/1945, vpisano pod štev. 16579 rednega registra, zabeleženo pod štev. 824 družbenega registra, ter vloženo v snopič št 1 —

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

INDUSTRIA TRIESTINA PRODOTTI SCIENTIFICI D.D. - TRST
Kapital Lir 1.000.000.—

Bilanca z dne 30. junija 1945

Aktiva	L.	7.047.034.55
Pasiva	„	6.955.975.—
Dobiček	L.	91.059.55

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 20.11.1945, vpisano pod štev.17142 rednega registra, zabeleženo pod štev. 661 družbenega registra.

Zapisnikar podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

OBJAVA

Objavlja se akt z dne: Rovignano-Marittima 21. oktobra 1945, zap. štev. 5244 zvezek št. 3732 notarja dr. Umbrto Man oni iz Cecina, registriran dne 24. oktobra 1945 št. 134 Vol. 53 Mod. I, s katerim je g. Grand. Uff. Ing. Clemente Van Gaubergh pok. Clementa generalni zastopnik v Italiji, komanditne družbe **SOLVAY & C.** podelil mandat gospodu odv. Sergiu Petroniju, sin Antonija, stanujoč v Tržiču, s pravico zastopatiga z nedoločenimi pooblastili pri Finančnem nadzornem Uradu, upravnih in davčnih komisijah banovinah, tehničnih finančnih uradih, okrajnih in občinskih komisijah, trgovskih zbornicah, s pomočijo, v slučaju potrebe, izkušenega svetnika ter s pravico prigoditi in propustiti. Zastopati družbo Solvay pri katerikoli upravi bodisi javni ali na Ministerstvih, Banovinah, sindikatih, kakor tudi pri sodišču zaradi izjave rubitve in zeplembe.

2) Preklic posebne prokure ad negotia, ki je bila podeljena gospodu odv. Tamaro del Duca pok. Enrica, rojenemu v Ortona Mar (Chieti), s aktom z dne 30. maja 1941 notarja Dott. Umberta Mannonja, registriranem v Cecina 4. junija 1941 pod št. 298.

Izvleček se strinja z originalom.

Tržič, 6. decembra 1459.

Manzin Domenico - notar v Tržiču

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 29/12/1945, vpisano pod štev. 17320 rednega registra, prepisano pod štev. 8663.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik rednega zbora z dnem 12. decembra 1945 delniške družbe „**Carbo-Edile**“ ki vsebuje imenovanje Silvio Franca kot edinega upravnika na mesto umerlega Renato Martinollija.

Carlo Artico - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 18.12.1945 vpisano pod št. 17278 rednega registra, zabeleženo pod št. 1106 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Izvršilni odbor od Banco di Roma (d.d. s sedežem v Rimu - kapital 300.000.000—) je dne 24.9.1945 imenoval glavnega Inspektorja osebja ALDO SAMERO za podravnatelja tržaške podružnice.

Carlo Capo - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 21.11.1945, vpisano pod štev. 17157 rednega registra, zapisano pod štev. 364 družbenga registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev podružnice

Objavlja se zapisnik upravniškega sveta b.b. „G. TARBBOCKIA & C.“ s sedežem v Trstu, z dne 17. novembra 1945, s katerim je bila sklepana ustanovitev podružnice v Genovi.

Giovanni Iviani - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 11.12.1945, vpisano pod pod štev. 17241 rednega registra, zapisano pod štev. 1161 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Izjavlja se: po smislu sem tozadevnega zapisnika sprejetega od podpisanega notarja dott. Guido Iaschija v Trstu pod št. 10968/3061 svojega zap. - na izrednem občnem zboru družbe z omejeno zavezo **CANTIERI NAVALI di MUGGIA** - s sedežem v Trstu, ki se je vršil na dan 2. junija 1945 - sklenilo se je med družabniki otvoriti eno podružnico in sicer v Benečiji, določilo se je da predstavništvo omenjene podružnice naj bi bilo izročeno pir vseh tretjih, edinemu upravniku družbe v osebi g. ing. Mario Gialdini Mistrovachi pok. Gialdino.

Trst, dne 8. septembra 1945.

Iaschi Guido - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 10.9.1945 vpisano pod št. 16795 rednega registra, zabeleženo pod št. 1513 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ENTE NAZIONALE PER LA DISTILLAZIONE DELLE MATERIE VINOSE V LIKVIDACIJI

Likvidator rag Giuseppe Bellizzi, stanujoč v Trstu, via Giulia 5, objavlja da, v smislu odredba št. 49 Z. V. O, ENTE NAZINALE PER LA DISTILLAZIONE DELLE MATERIE VINOSE v trem „ozemlju“ je predložen za likvidacijo.

Zahteve morebitnih upnikov, točno utemljene in dokazane z listinami, morajo biti odposlane z priporočenim pismom do 15 .februarja 1946. na naslov preimenovanega likvidatorja.

Likvidator **rag. C. Bellizzi**

Trst. 15. januarja 1946.

Z odlokom z dne 21. septembra 1945, je tržaški Pretor izrekel dokončno zaporo bančnega nakazila št. 023190 za Lir 16.081, ki ga je izdal Banco di Roma, tržaški sedež na ukaz Gemme Gregorich por. Reani, v Trstu, ter je pooblatil izplačilo petnajst dni po objavi istega odloka.

Amortizacija imenovalnega izkazila

Predsednik tržaškega sodišča je z odlokom z dne 25. oktobra 1945 izrekel amortizacijo vrednotnic od Assicurazioni Generali št. 76451 - 5 vrednotnice, izdano dne 4.5.1942 in št. 76452 - 5 vrednotnice, izdano 5.1942, na ime dott. Willy-ja Guglielma Kavalierija.

AMORTIZACIJA

II. Objava

Z odlokom z dne 2/11/1945 je tržaško sodišče razglasilo dokončno zaporo nad hranilnim knjižicami, in sicer:

za lir 11.326.95, št. 630, vinkulirana na ime „Vicenza" ih izdana od Banco di Sicilia;

za lir 17.222, št. 2899 vinkulirana na ime „Donizetti" in izdana od Credito Italiano v Trstu;

za lir 16.730.80 št. 84.999 in za lir 160.80 št. 85.270, obe izdane od Banca Commerciale Italiana v Trstu;

ter opominja imetnike naj jih predložijo Sodišču in v teku 6 mesecev vložijo ugovor proti objavi Sofie Frausin por. Mordo.

odv. Rismondo

AMORTIZACIJA

II. Objava

Z odlokom z dne 12. novembra 1945 št. 138, Goriško Sodišče je izreklo kot dokončno zaporo, ki jo je izjavila Cassa di Risparmio v Gorici na knjižice na prinositelja Serie A/5 št. 104209 in 108064, ter opozarja morebitnega imejitelja naj jih predloži v pisarni Sodišča ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

Gorica, 24. Decembra 1945. **odv. Rodenigo**

AMORTIZACIJA

II. Objava

Z odlokom z dne 29. septembra 1945 št. 572 goriška Pretura je izrekla kot dokončno zaporo ki jo je izjavila Cassa di Risparmio v Gorici na knjižice na prinositelja Serie A/2, št. 106581, 91935, 105552, ter opozarja mrebitnega imejitelja naj jih predloži v pisarni Preture ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

Gorica, 24. Decembra 1945. **odv. Rodenigo**

AMORTIZACIJA

III. Objava

Z odlokom z dne 3. Aprila 1945 št. 209 je Goriška Pretura izrekla kot dokončno zaporo, ki jo je izjavila Cassa di Risparmio v Gorici na knjižico na prinositelja Serie A/2 štev. 235 ter opozarja morebitnega imejitelja naj ga predloži v pisarni Preture ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

Gorica, 24. Decembra 1945.

odv. Rodenigo

AMORTIZACIJA

II. Objava

Z odlokom z dne 12. novembra 1945, štev. 139. goriško sodišče je izreklo kot dokončno zaporo, ki jo je izjavila Cassa di Risparmio v Gorici na knjižice na prinositelja Serie /A/2 štev. 248, 104599, 106244, 1066, 2131, 110245, Serie A/5 štev. 566, 527, 525 in 526, ter opozarja morebitnega imejitelja naj jih predloži v pisarni Sodišča ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

Gorica, 24. Decembra 1945.

odv. Rodenigo

AMORTIZACIJA

I. Objava

Z odlokom z dne 23. Novembra 1945 št. 984 je Goriška Pretura izrekla kot dokončno zaporo ki jo je izjavila Cassa di Risparmio v Gorici na knjižice na prinositelja Serie A/5, štev. 1301 ; Serie A/2 štev. 92465, ter opozarja morebitnega imejitelja naj jih predloži v pisarni Preture ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

Gorica. 10. decembra 1945.

odv. Rodenigo

AMORTIZACIJA

Tretja objava

Tržaško sodišče je z dekretom z dne 21-8-1945 dokončno potrdilo zaporo, ki jo je raz glasila „**Banca Commerciale Italiana sede di Trieste**“ glede naslednij hranilnijh knjižic ; št. 44733 na ime Bepi Oberti z vsoto 20.280.10 lir št. 44731 na ime Giorgio Oberti z vsoto 20.280.10 lir. št. 44732 na ime Nella Beltramini z vsoto 20.280.10 lir, št. 44438 na ime Pepi Roberti z vsoto 41.787.70 ; naštete knjižice je izdala banka sama.

Neznani imetniki so bili javno opozorjeni ,naj prinesejo knjižice v pisarno sodišča in. določen jim je bil rok 6 mesecev, v teku katerega lahko uveljavijo svoje ugovore pri „Banca Commerciale Italiana sede di Trieste“.

Trst, dne 8.1.1946. **Banca Commerciale Italiana sede di Trieste**

AMORTIZACIJA

Tretja objava

Tržaško sodišče je z dekretom z dne 21-8-1945 dokončno potrdilo zaporo, ki jo je razglasila „**Banca Commerciale Italiana**“ (Italijanska trgovska banka) se sedežem v Trstu glede hranilnih knjižic, izdanih od iste banke : št. 44642 na ime Boris Brizzi z vsoto 148.202.10 lir. št. 44439 na ime Boris Gemelli z vsoto 165.230 lir št. 44653 na ime Oreste Tuttini z vsoto 48.941.50 št. 44655 na ime Carlo Riserotti z vsoto 126.974.55 št. 44638 na ime Roberto Cantini z vsoto 68.868.70, št. 44467 na ime Alessandro Tuttini (vinkolirano Olga) z vsoto 43.290.10, št. 44782 na ime Tuttini Secondo z vsoto 458.666.80.

Neznani imetniki so bil javno opozorjeni, naj prinesejo knjižice v pisarno sodišča, in določen jin je bil rok 6 nesecev, v teku katerega lahko uveljavijo svoje ugovore proti „Banca Commerciale Italiana“ (Italijanska trgovska banka) e sedežen v Trstu.

Trst, dne 8.1.46 **Banca Commerciale Italiana sede di Trieste**

OBJAVA

Predsednik goriškega sodišča je, na podlagi prošnje Franzosija Giuseppeja pok. Andreja, stanujočega v Gavardo Soprazocco (Brescia), ki je izjavil da je izgubil knjižico na prinositelja št. 6129 Banca Nazionale del Lavoro, podružnice v Gorici, označil dokončno zaporo iste knjižice, opozarjajoč imejitelja naj jo predloži v pisarni preimenovanega sodišča in naj istočasno vloži ugovor proti Franzosiju v teku 6 mesecev.

Gorica, 20. decembra 1945. **Franzosi Giuseppe**

AMORTIZACIJA

Glede na prošnjo Vilme Burger por. Frigessi je tržaški Pretor z odlokom z dne 21. decembra 1945 izrekel dokončno zaporo zastavnega lista št. 119 gestione 190, ki se nanša na srebrnino in ki ga je izdala Cassa di Risparmio v Trstu na ime Guglielmine ; opozarija istočasno morebitnega imejitelja naj ga predloži v pisarni Preture ali naj vloži ugovor v roku šestih mesecev.

odv. Giorgacopulo

AMORTIZACIJA

Z dekretom 30.3.1945 sodišče v Trstu je izjavilo popolno zaporo ki jo izdala Banka Commerciale Italiana v Trstu, na hranilno knjižico imejitelja št. 44860 naslovljeno Aimone Filvia v Busico z 100.000 lir

Se opozarja neznani imejitelja, naj predloži, morebitne ugovore na sodišču, in sicer v teku sestih mesecev.

avv. Szombathely

AMORTIZACIJA

II. Objava

Sodišče v Trstu je objavilo definitivno zaporo na knjižico na imetnika št. 5236, izdano pri **Credito Italiano** na ime Antonio Leva ter opozorilo neznanega imejitelja naj jo predloži sodišču ali pa vloži ugovor v teku 6 mesecev.

Trst, decembre 1945.

odv. Vida

DRUGA OBJAVA

Izjava o domnevni smrti

Predsednik tržasškega sodišča vabi katerikoli bi imel vesti izginule Griaze Luise Barton Camerinoi rojene v Sydney (Australia) leto 1893 naj jih predlož izgoraj imenovanemu sodišču v roku šest mesecev po zadnji objavi

Prokurist: **odv. Bruno Attilio Latini**

Razpoložjiva dediščina

Z odlokom z dne 29. oktobra 1945 je tržaški pretor izjavil kot razpoložljivo dediščino Kutianski Marjie vdova Bevilacqua pok. Pantaleona ki je umrla dne 4. oktobra 1945 na svojem zadnjem bivališču v Trstu, via Balbo, 9.

Oskrbnik odvetnik Arrigo Lettis, Trst.

Trst, 22. decembra 1945.

Zapisnikar: **Biscioni**

Iz zapisnika zvez. št. 240 notarja Staffuzza d.d. Krmin 21.IX.1945 Mons. Magrini Angelo nad duhovnik Krminske bazilke je sprejel v dar, z inventarjo, dediščino ki jo je zapustila Caneva Maria pok. Onorato, umrla v Krminu dne 16.9.1945 zapustivši lastnoročno oporoko 8.3.1940 objavljeno in registrirano.

Staffuzza - notar

Objava spremembe imena

Generalni državni Prokuratore v Trstu je z odlokom z dne 23. oktobra 1945 pooblastil objavo prošnje v smislu spremembe imena, ki zadeva Silvana NUCIFERO hč. Luigija, rojena v Trstu dne 22.10.1941 in tukaj stanujoča z dodatkom drugega preimena „Rosanna“ na ime „Silvana“.

Vabi se vsakdo ki se za to zadevo zanima, naj vloži ugovor v roku 30 dni, po prepisih zakona.

OBJAVA

Delničarji od **Fabbrica Lastre Legno Reintegrato „FALLERSA"** so vabljeni na zredni občn zbor, k se bo vršil dne 20. februarija ob 11 uri, via Canal Piccolo št. 2, kjer bodo sklopali:

1) preklic upravnikov;
2) določitev njihovega števila;
3) imenovanje drugih upravnikov.

Trst, 26. decembra 1945.

SOCIETA' ANONIMA AUTOVIE VENETE D.D.
Trst - Kapital Lir 1.000.000.—

Delničarji so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil na družbenem sedežu dne 21. februarja 1946 ob 16. uri, in ki bo drugič sklican dne 4. marca 1946 na istem mestu in ob isti uri, kjer bodo sklepali sledeče:

1) Imenovanje Upravniškega sveta
2) Imenovanje Zbora pregledovateljev računov

Upravniški svet

VABILO NA OBČNI ZBOR

Družabniki so vabljeni na redni in izredni občni zbor, ki se bo vršil na dan 26 februarja 1946, ob 10 uri

s sledečim dnevnim redom:

Ptrditev bilance poslovne dobe 1945, istočasno se bo predlagalo o postaviti družbe v likvidacijo, ter imenovanje likvidatorja.

Impresa Rosignoli &Maccarini A.D.

VABILO NA OBČNI ZBOR

Družbaniki so vabljeni na izredni občni zbor, ki se bo vršil na dan 18 februarja 1946 ob 10 uri s sledečim

dnevnim redom

Izročba družbene uprave upravniškemu svetu, namesto enemu sameu upravniku sledi sprememba družbenega zakonika.

Commercio Combustibili A. D.

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Stran

Splošni ukaz

Št. 30 *Preklic fašističnih in plemenskih zakonov, odprava smrtne kazni in druge spremembe kazenskega zakona ter prestopka* 3
Št. 31 *Popusti taks kot pomoč pri obnovi od vojne poškodovanih poslopij* 6
Št. 32 *Prometni davek* 8

Ukaz

Št. 53 *Uradna izjava o vojnem stanju z Nemčijo in Japonsko* 11
Št. 54 *O nagradah za ljudske sodnike pri izrednem porotnem sodišču* 11
Št. 55 *Redno porotno sodišče* 12
Št. 56 *Okrožne in pokrajinske komisije za neposredne in posredne poslovne davke* 14
Št. 57 *Zvišanje pristojbine za radio* 17
Št. 58 *Dopolnitve k določbam zakona z dne* **17.** *marca* **1932.** *št.* **368.** *in k tozadevni uredbi, odobrenim s kr. odl. z dne* **23.** *junija* **1932** *št.* **904.** *ki zadevajo vzorce moke in kruha* 17
Št. 59 *Ustanovitev komisij, ki naj pomagajo težkim delavcem dobivati dodatne zivilske obroke* 18
Št. 60 *Razpust ustanove „Ente per gli Scambi Commerciali e Approvvigionamenti dei Territori annessi del Fiumano" (E.S.C.A.T.A.)* 20
Št. 61 *Zvišanje denarnih prejemkov katoliški duhovščini* 21

Upravni ukaz

Št. 18 *Imenovanje Gaubel-Benussi Raimonda za nadzornika pri „Istituto Nazionale per l' Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro" in Zanini Attilio, za nadzornika pri Ente Nazionale di Previdenza ed Assistenza per i Dipendenti Statali* 21
Št. 19 *Pridržanje v službi sodnijskih uradnikov, ki so dosegli dobo upokojitve* 22

II. DEL

TRŽASKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

Št. 34 *Pravila za službovanje odbora za stanovanja v Miljah* 24
Št. 36 *Omejitev uporabe električnega toka* 24
Št. 37 *Imenovanje Predsednika in občinskega sveta za občino Turriaço* 25
Št. 38 *Imenovanje Predsednika in občinskega sveta za S. Pier d' Isonzo* 26
Št. 39 *Zbiranje in prodaja mleka ter razdelitev živinske Krme v občini Ronchi* 27

GORIŠKO OKROŽJE

Stran

Okrožni ukaz

Št. 59 *Imenovanje posvetovalnega odbora pri automobilskem klubu v Gorici* 28
Št. 60 *Izvršba odredbe št.* **28** *v raznih občinah goriškega okrožja* 28

PULJSKO OKROŽJE

Upravni ukaz

Št. 22 *Imenovanje Prof. Antoniazzi Egidio za Primarija Bolnišnice „Santorio Santorio"* 30
Št. 23 *Dopolnilo k upravnemu ukazu št.* **22** *— Potrditev imenovanja* 30

III. DEL

CIVILNE OBJAVE 32-46

10799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 12 — 15. Februar 1946

Vsebina ..... stran 42

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 36

TROŠARINA

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno pooblastiti občine, da nalagajo trošarino na določene vrste blaga, in določiti najvišje zneske te trošarine v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja pod oznako „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED .C BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

BLAGO KI JE PODVRŽENO TROŠARINI

Odstavek 1

Člen 20 „Testo Unico per la Finanza Locale", Kr. odl. z dne 14. septembra 1931, št. 1175 (tu navedenega s kratico T.U.N.), v katerem je našteto blago, ki je podvrženo trošarini, je s tem preklican.

Odstavek 2

a) Občine na ozemlju so s tem pooblaščene, da lahko naložijo trošarino na vse ali na posamezne vrste naslednjega blaga: meso, sveže ribe, konzervirane ribe, mlečni in siratski izdelki, maslo ter nadomestniki za maslo, vino, kakao, čokolada, sladkarije, parfumi in kozmetična sredstva, fino milo, električnitok, gradbeni material, pohištvo, krzno in plin.

b) Poleg tega lahko občine z več kakor 40000 prebivalcev in občine, ki so priznane kot zdravilišča, nalagajo trošarino na perutnino, kunce in divjačino.

Odstavek 3

Občine na ozemlju so po predhodnem dovoljenju Zavezniške vojaške uprave nadalje pooblaščene, da naložijo trošarino za največ 10 odstotkov vrednosti na drugo blago, ki ni vključeno v prejšnjih odstavkih, če krajevne razmere to upravičujejo, samo da tako blago ni podvrženo državnem posebelovalnem davku ali trošarini.

Odstavek 4

Blago, ki naj se izvaža v tujino, je trošarine prosto.

Odstavek 5

Trošarina bo veljala in se pobirala v skladu z uredbami „T.U.N." razen v kolikor niso s tem ukazom posebej spremenjena, ter v skladu s krajevnimi uredbami, ki so v veljavi, ali ki lahko zakonito stopijo v veljavo.

ČLEN II

NAJVIŠJI ZNESKI TROŠARINE

Odstavek 1

Najvišji zneski trošarine, ki se lahko nalagajo, so zneski, navedeni v tarifnem seznamu, ki je priložen in tvori del tega ukaza ter nosi oznako „A". Najvišji zneski te trošarine, navedene v tarifnem seznamu, ki tvori del člena 95 „T.U.N.", so v skladu s tem spremenjeni.

Odstavek 2

Določeni zneski trošarine, ki jih nalagajo občine v skladu s tem ukazom, bodo stopili v veljavo, kadar jih pismeno odobrijo Zavezniška vojaška uprava ter predsedniki dotičnih okrožji na ozemlju.

Odstavek 3

a) Zneski trošarine, določeni za blago, ki je navedeno v priloženem tarifnem seznamu ter tvori del tega ukaza, se ne smejo prekoračiti.

b) Zneski trošarine na vino, mošt ter grozdje, bodo morali ostati v sorazmerju z zneski v tarifnem seznamu, ki tvori del členov 95 ter 96 „T.U.N.".

Odstavek 4

Vrednosti blaga, za katero velja trošarina v zneskih „ad valorem", bo določena 1. januarja in 1. julja vsakega leta na podlagi povprečnih cen v predhodnem četrtletju.

Cene, ki jih bodo odobrile občine po nasvetu urada za nadzor cen, pokrajinskega odseka za prehrano (SEPRAL) ter trgovske zbornice, bodo nadzorovalne cene.

Odstavek 5

Občine, ki nalagajo trošarino, ne smejo določati roka za plačevanje določenih trošarinskih zneskov; te zneske sme spreminjati samo pristojna občinska oblast, in sicer v mejah najvišjih zneskov, določenih s tem ukazom.

Odstavek 6

Člen 22 „T.U.N." s spremembo po Kr. zak. odl. z dne 12. aprila 1943, št. 449, je s tem preklican, v kolikor se ne sklada z gornjimi določbami.

Odstavek 7

Pri nalaganju trošarine v skladu s tarifnim seznamom, uvedenim s tem ukazom, bodo nehale veljati vse dodatne pristojbine, ki so jih na podlagi prejšnje trošarinske tarife zaračunale ter pobirale država ali katere koli javne ustanove razen občine.

ČLEN III

VINA

Odstavek 1

Zadnja dva odstavka člena 96 „T.U.N.", ki zadeva trošarino na vina, sta s tem preklicana.

Odstavek 2

a) Peneča vina vključujejo šampanjec in vsa druga peneča vina v steklenicah iz temperiranega stekla, ki je odporno pri visokem pritisku, ter vino, znano kot „champenoise", in vino v steklenicah, zaprtih z zamaški, ki so pritrjeni z žico ali vrvico.

b) Beseda „steklenica" bo pomenila stekleno posodo, ki drži od pol do enega litra.

c) Trošarina na vsa druga vina se bo zaračunala ter pobirala na isti način kakor za peneča vina.

ČLEN IV

PERUTNINA, KUNCI, DIVJAČINA, RIBE, MASLO IN NADOMESTKI ZA MASLO IN KAKAO

Odstavek 1

Trošarina na perutnino, kunce, divjačino, sveže ribe in maslo ter nadomestke za maslo se bo pobirala v skladu z določbami, ki jih vsebujejo naslednji členi „T.U.N.": člen 32, odstavek 2 in 3; členi 33 do ključno 36 ter člen 40, drugi in tretji odstavek.

Odstavek 2

Trošarina na kakao in nadomestke za kakao se bo pobirala v skladu z določbami člena 44 „T.U.N.".

Odstavek 3

Za prevoz perutnine, kuncev in divjačine iznad 10 kilogramov ter masla in nadomestkov za maslo iznad 3 kilograme bo potreben izročilni listek. Ta listek pa se ne bo zahteval za prevoz svežih rib.

Odstavek 4

Iz drugih občin ali iz krajev izven ozemlja je dovoljeno prinašati naslednje, trošarine prosto blago: perutnina, kunci in dvjačina, a, največ 5 kilogramov, kakao ter nadomestke za kakao, a največ 1 kilogram in pol; masla ter nadomestkov za maslo do 1 kilograma; svežih rib ter školjk do 3 kilogramov.

ČLEN V

DODATNE PRISTOJBINE

Odstavek 1

Naslednji zakoni, ki zadevajo dodatne pristojbine, so s tem preklicani: člen 100 „T. U.N.", kakor je bil spremenjen po odstavkih *b)* in *c)* zakona z dne 23. junija, at 901; člen 4 zakona z dne 21. oktobra 1940, št. 1504, in člen 6 zakona z dne 12. aprila 1943, št. 449.

Odstavek 2

a) Občine na ozemlju so pooblaščene, da lahko zaračunajo statistično pristojbino, ki ne sme presegati 0.50 lir z vsak račun.

b) Pogodbeniki, ki pobirajo trošarino za določen znesek v smislu pogodbe ali na podlagi komisije, bodo prejemali komisijsko nagrado 4 odstotkov za pobiranje statističnih pristojbin.

Odstavek 3

Občine bodo za pregled poslopja davkoplačevalca ali katerega koli kraja izven območja urada imele pravico do pristojbine, ki se bo zaračunala po urah in katere znesek bo določila občina v sporazum z uradom za delo, in sicer v mejah, ki jih bo ta urad določil.

ČLEN VI

GRADIVO ZA POPRAVILO POSLOPIJ

Odstavek 1

a) Gradivo, ki naj se uporabija za obnovo ali popravilo od vojne poškodovanih poslopij, bo prosto trošarine; vendar pa veljajo zanj tu spodaj navedene določbe. Ta oprostitev trošarine bo veljala ne glede na čas, ki je potreben za obnovo ali popravilo, ter ne glede na obseg obnove ali popravila.

b) Za dosego take oprostitve mora lastnik vložiti na občini pismeno izjavo, v kateri je navedel vrsto poslopja, kraj, kje stoji, poškodbo in obseg obnove ali popravila, za katero gre. Ta izjava mora biti podprta z dopolnilnim potrdilom Tehničnega urada (Genio Civile) ali Tehničnega urada državnega zakiada ((Ufficio Tecnico Erariale).

Odstavek 2

Letni prispevek, ki ga predpisuje člen 39 „T.U.N.", je s tem ukinjen za poslopja, ki so poškodovana po vojni ali katerih ni mogoče stanovati, dokler obnova ali popravila niso končana.

Odstavek 3

Šesti odstavek člena 80 „T.U.N." je s tem preklican, v kolikor se ne sklada z določbami tega člena.

ČLEN VII

KOMISIJSKE NAGRADE

a) Za vse komisijske pogodbe ali posebej določene zneske, veljavne na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, se s tem dovoljuje 4% komisijska nagrada na povišani dohodek, ki izvira iz izvajanja tarife, uvedene s tem ukazom.

b) Če bi ta odstotna povišica vodila do prekomerne komisijske nagrade ali bi ta nagrada navzlic povišici bila nezadostna za kritje stroškov, sta občina in pobiralec s tem pooblaščena.

da po skupnem sporazumu določit drugačen znesek komisijske nagrade. Če sporazum ni možen, se bo komisijska nagrada določila v skladu s tozadevnimi določbami Kr. odl. z dne 23. januarja 1931, št. 36.

Odstavek 2

Dohodek, ki ga pobirajo davkarji, bo brez komisijskih nagrad treba plačati občini ob roku, ki je določen v pogodbi za plačevanje pobranega denarja.

Odstavek 3

Revizija pogodb za posebne zneske, ki jih pobirajo „Consorzi degli esercenti", sebo vršila glede na domnevno povišani dohodek, ki poteka iz izvajanja tarife, določene s tem ukazom in sicer po medsebojnem sporazumu če mogoče. Če ni možno priti do sporazuma, se je treba ravnati po določbah Kr. zak. odl. z dne 25. januarja 1931, št. 36. Dokler ne bo nova davščina določena po sporazumu ali drugače, bo „Consorzio degli esercenti" moral plačevati občinam dvakrat večji znesek od sedanjega v skladu z določbami Zak. odl. z dne 12. aprila, št. 449, in sicer za dobo, dokler se vprašanje ne uredi ter izravna.

Odstavek 4

Poroštva, ki jih oddajajo pobiralci trošarin ter „Consorzi degli esercenti", bodo pregedana glede na povišani dohodek, ki poteka iz izvajanja tarife tega ukaza. Uredbe v členih 81 ter 87 „T. U. N." bodo v tem pogledu ostale v veljavi.

Odstavek 5

Člen 2 Kr. odl. z dne 28. julija 1937, št. 1574, spremenjen po zakonu z dne 30. decembra 1937, št. 2240, in Člen 1 zakona z dne 21. oktobra 1940, št. 1504, sta s tem preklicana, v kolikor se ne skladata s tem členom.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo nadan, ko ga bom popisal.

Trst, dne 16. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

PREGLEDNICA „A"

TARIFA - TROŠARINA

	Enota v meri	Trošarina v lirah
PIJAČE		
Navadna vina ..... Vključena so vsa, na kakršen koli način pridelana vina (v sodih ali drugače spravljene), ki imajo najmanj 5 ter največ 21 odstotkov alkohola, in ne izključijejo sledeča:	hl	400
Fina vina ..... t. j. vsa posebna vina, vključno vermut, Marsala, likerska vina (Crema Marsala, Moscati, „aleatici" in „malvasie", „passito" in „non passito"), „Vino Santo", prava likerska vina, aromatična vina ter aperitivi na vinski osnovi, ki nimajo več ko 21 odstotkov alkohola	hl	800
Vina v steklenicah ..... To so v steklenicah hermetično zaprta vina, ki nosijo nalepljeno ali v steklo vtisnjeno oznako, kakršne kakovosti je vino in ime tvrdke, ki ga je izdelala	steklenica	8
Peneča vina v steklenicah	steklenica	30

MESO

1) Goveja živina:

Voli	4	%	ad valorem
Krave in biki	4	%	„ „
Teleta, nad eno leto stara	4	%	„ „
Teleta, pod enim letom stara	4	%	„ „
Konji, mule, osli	4	%	„ „
Prašiči:			
Do 30 kg teže	4	%	„ „
Iznad 30 kg teže	4	%	„ „
Ovce in koze	4	%	„ „
Jagnjeta in kozliči	4	%	„ „

2) Goveja živina - živa teža:

a) teleta	4	%	„ „
b) druga rogata živina	4	%	„ „
c) prašiči	4	%	„ „
d) ovce	4	%	„ „
e) konji	4	%	„ „

3) Sveže meso:

a) teletina	4	%	„ „
b) druga rogata živina	4	%	„ „
c) prašičje	4	%	„ „
d) ovčje	4	%	„ „
e) konjsko	4	%	„ „

4) Meso vsake vrste, soljeno ali prekajeno ali izdelano na kakršen koli način konzervirano, klobase, juhe, žolica in mesni izvlečki	4	%	„ „
Soljena gnjat, soljeno ali prekajano prašičje meso in slanina	2 50	%	„ „
Perutnina, kunci in divjačina (samo v občinah z več ko 40.000 prebivalci ter občine, ki so proglašene za letovišča glej ukaz)			
a) živa teža	7	%	„ „
b) mrtva teža	7	%	„ „

DRUGA ŽIVILA

Ribe, lupinarji in mehkužci:

1) sveže			
a) prvovrstna kakovost	3	%	„ „
b) navadna kakovost	1.50	%	„ „
2) konzervirane:			
a) tunina v raznih konzerviranih oblikah, slaniki, sardele, sardine, lokarde v filetih v olju; kakor koli konzervirane ribe (vključno lupinarje, mehkužce, ribje testenine, paste omake in t. d.), razen kar je navedeno v naslednjem odstavku	3	%	„ „
b) vložene jegulje in akvadele: slaniki, sardine in lokarde; celi, v olju, v omaki ali konzervirani, samo, da niso osoljeni ali prekanjeni	1 50	%	„ „

ČOKOLADA:

a) prah ali tablete, rebrca ali plošče, ki tehtajo več ko 25 gr.	6	%	ad valorem
b) druge vrste	10	%	„ „
kakao, prah za uporabo	6	%	„ „
nadomestki za kakao in čokolado	3	%	„ „
sir in mlečna hraniva	3	%	„ „
maslo in njegovi nadomestki	3	%	„ „
piškoti ter drugi podobni izdelki navadne kakovosti	3	%	„ „
sveži kolači, sladkarije na splošno in fini piškoti	10	%	„ „
sladoled	8	%	„ „

GORIVO

Plin, luč in kurjava	kub. metri	0.05
Elektrika za rasvetljavo	hektovatna ura	0.045

GRADBENE SNOVI 8 % „ „

Obvezna subskribcija za popravila, ki presegajo ona, predvidena v členu 1609 civilnopravnega zakonika, za vsak kvadr. meter pokrite površine in za vsako nadstropje ..... 0.05% „ „

RAZNO BLAGO

Pohištvo iz kakršne koli snovi

fine kakovosti	10	%	ad valorem
navadne kakovosti	5	%	„ „
Parfumi	25	%	„ „
Fina mila	15	%	„ „
Krzna, bodisi izdelana ali ne fine kakovosti	20	%	„ „
navadne kakovosti	7	%	„ „

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni ukaz št. 41

POSEBNO POROTNO SODIŠČE

Ker je bilo po razglasu št. **5** *ustanovljeno posebno porotno sodišče z namenom, ki je v njem označen, za rok šestih (6) mesecev, ki bo potekel dne* **8** *februarja* **1946**; *in ker sodim, da je potrebno, da se ta rok podaljša,*

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

ODLOČAM:

ČLEN I.

Posebno porotno sodišča, ki je bilo ustanovljeno po razglasu št. 5, bo nadalje valo svoje delovanje za dobo nadaljnjih treh (3) mesecev po 8. februarja 1946.

ČLEN II.

Pristojnost posebnega porotnega sodišča, njegove naloge in dolžnosti, določene v razglasu št. 5 bodo ostale v polni veljavi, kakor č bi bilo omenjeno sodišče po razglasu ustanovljeno za navedeno dobo nadaljnjih treh (3) mesecev po 8. februarju 1946.

ČLEN III.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na vsem področju dne 25. januarja 1946.

Trst, dne 25 januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 36

FILOZOFSKA FAKULTETA NA UNIVERZI v TRSTU

Ker je profesorski zbor tržaške univerze ustanovil filozofsko fakulteto in ker je bilo po pazljivem preučevanju odločeno, da bodi imenovana fakulteta priznana po Zavezniški vojaški upravi, zato

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

1) Sedanja filozofska fakulteta na univerzi v Trstu je s tem odlokom priznana po Zavezniški vojaški upravi z vsemi pravnimi posledicami. To pravno priznanje se raztega tudi na vsa izpričevala in diplome, ki jih izda ta fakulteta.

2) Na tej fakulteti se ustanovi s tem odlokom 7 stalnih stolic, katerih število se sme po potrebi od časa do časa povečati, če se pokaže potreba po njih.

3) Nostranji ustroj fakultete bo temeljil na istih pravilnikih in uredbah, ki veljajo za druge fakultete te univerze.

Trst, 8. novembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 63

ZAČASNA DOLOČITEV DRŽAVNIH POKOJNIN IN USTANOVITEV PRISTOJNIH POKOJNINSKIH KOMISIJ

Ker se zdi, da je želja in potreba, da poskrbim za začasno določitev državnih pokojnin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"), zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POKOJNINSKE KOMISIJE

Odstavek 1: V vsakem okrožju ozemlja bo ustanovljena okrožna pokojninska komisija, sestavljena iz predsednika ter 5 drugih članov, ki bo imela dolžnosti in opravila, kakor bo se tu spodaj določeno.

Odstavek 2: Predsednika in člane teh komisij bodo imenovali ter odstavljali okrožni komisarji dotičnih okrožij. Komisije bodo sestavljene iz: predsednika okrožnega sodišča ali sodnika, ki ga bo ta imenoval, naj opravlja predsedniške posle, in ki je uradnik vsaj 6. stopnje;

okrožnega finančnega nadzornika (Intendente di Finanza); glavnega računovodja urada okrožnega finančnega nadzornika, pokrajinskega zdravnika; ravnatelja pokrajinskega urada državne zakladnice ter priznanega veščaka za vojaške pokojnine.

ČLEN II.

DOLŽNOSTI IN OPRAVILA OKROŽNIH POKOJNINSKIH ODBOROV

Odstavek 1*;* Okrožni pokrajinski odbori bodo na začasni osnovi določili pravico in višino vseh javnih pokojnin, tako držanih kakor avtonomnih državnih uprav, neposrednih in posrednih začasnih ter obnovljivih pokojnin, vključno doklad z značajem pokojnin ter privilegiranih nagrad, ki se izplačujejo v korist javnim delavcem in nameščencem, naj bodo civilni ali vojaški, ter njihovim družinam, preostalim in odvisnim družinskim članom.

Odstavek 2*;* Pri opravljanju navedenih opravil bodo imele komisije vso oblast ter bodo podvržene vsem dolžnostim osrednjih državnih uprav ter računovodska sodišča za javne pokojnine v skladu z vsemi tozadevnimi zakoni, kiso bili v veljavi dne 8. septemba 1943.

ČLEN III.

POSTOPEK

Odstavek 1*;* Komisije bodo v vseh primerih, ko prejmejo pismene prošnje prosilcev, ki zahtevajo javne pokojnine ter so prošnje podprli s potrebnimi dokazili, postopale v skladu z vsemi zakoni in uredbami, ki so bili v veljavi dne 8. septembra 1943.

Odstavek 2*;* Določitve komisiji bodo stopile v veljavo takoj, če niso v zvezi z nadaljnim postopkom.

Odstavek 3*; a)* Komisije bodo o taki določitvi takoj obvestile prosilce in pristojni pokrajinski urad državne zakladnice.

b) Če je bila prošnja sprejeta, tedaj bo pokrajinski urad državne zakladnice odprl začasen račun, izdal prosilcu potrdilo o začasnem vpisu po predsedniku občine ter začel z izplačevanjem.

Odstavek 4*;* Proti odlokom komisij, ni priziva, dokler je ozemlje pod upravo Zavezniških sil.

ČLEN IV.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podspisal.

Trst, dne 18. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 64

PREUREDITEV GOZDNIH URADOV

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno, da se ustanovijo novi gozdni uradi in da se določijo njihove naloge v tistem delu Julijske Benečije, ki je pod upravo Zavezniških sil (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

USTANOVITEV NOVIH GOZDNIH URADOV

S tem se ustanovejajo naslednji gozdni uradi:

A) **Ozemeljski urad.** Ta urad se bo imenoval „Ozemeljski gozdni urad". Nadzoroval bo po vsem ozemlju poslovanje vseh gozdnih uradov, ki je tu spodaj navedeno.

B) **Okrožni urad.** V vsakem okrožju na ozemlju, t. j. v Gorici, Pulju, in Trstu, bo ustanovljen urad, ki se bo imenoval „Okrožni gozdni urad". Vsak tak urad bo nadzoroval poslovanje vseh okrajnih gozdnih uradov v okrožju, ki je tu dalje navedeno. Vsak okrožni gozdni urad bo pod nadzorstvom Ozemeljskega gozdnega urada, čigar istanovitev je bila omenjena zgoraj.

Goriško okrožje: Kobarid, Bovec, Komen, Gorica.

Tržaško okrožje: Devin, Nabrežina, Milje, Boljun, Sežana, Trst.

Vsak okrajni gozdni urad bo pod nadzorstvom okrožnega urada tistega okrožja, v katerem okraj leži. Področje, v katerem bo tak okrajni urad opravljal posle, ki so mu bili podeljeni, bo natanko določeno v navodilih ki jih bo izdala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN II

NALOGE

Vsi gozdni uradi, ustanovljeni po gornjih določbah, bodo poleg vseh nadzorovalnih in drugih nalogah ki jim jih podeljuje ta ukaz, opravljali vso lastnino katero je prej upravljala ustanova „Azienda di Stato per le Foreste Demaniali", ter bodo tudi opravljali vse druge naloge, ki zadevajo gozdove, pašnike in drugo lastino, ki jih prej imela gozdna milica.

Omenjeni uradi bodo imeli tudi naloge, ki zadevajo lov in ribilov, kakor jih bo nadaljnim ukazom določila Zavezniška vojaška uprava.

Pri vseh svojih nalogah bodo omenjeni uradi pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave ter se bodo morali ravnati po njnih ukazih in navodilih.

ČLEN III

OSEBJE

Vse osebe zaposlene z izpolnjevanjem nalog gozdnih uradov, ki so ustanovljeni po gornjih določilih, bodo člani Policijskih sil za Julijsko Benečijo. Višjega častnika Ozemeljskega gozdnega urada, ustanovljenega po gornjih določilih, bo pismeno imenovale Policijska sila Julijske Benečije po nasvetu Zavezniške vojaške uprave. Višjega častnika vsakega okrožnega gozdnega urada, ustanovljenega po gornjih določilih, bo imenovala Policijska sila Julijska Benečije po nasvetu krajevnega okrožnega komisarja Zavezniške Vojaške uprave, potem ko ga je imenoval višji častnik Ozemeljskega gozdnega urada; odstavljala ga bo Policijska sila za Julijsko Benečijo po nasvetu okrožnega komisarja. Višjega častnika vsakega Okrajnega gozdnega urada, ustanovljenega po gornjih določilih, bo imenoval in odstavljal višji častnik Okrožnega gozdnega urada s prejšnjo odobritvijo Policijskih sil za Julijsko Benečijo ter po nasvetu pristojnega okrožnega komisarja Zavezniške vojaške uprave. Vsak visji častnik, ki je bil imenovan po omenjenih določilih, se bo imenoval „načenik" urada, za katerega je bil imenovan.

Vse osebje bo razdeljeno na tri skupine:

a) tehnično

b) upravno

c) policijsko.

Z izjemo prej navedenih načelnikov bo to osebje imenoval in odstavljal edino la načelnik Policijskih sil za Julijsko Benečijo po nasvetu glavnega častnika za kmetjistvo pri Zavezniški vojaški upravi. V vseh tehničnih zadevah se bodo morali raavnati po ukazih in navodilih omenjenega glavnega častnika za kmetjistvo v vseh drugi stvareh pa po ukazih ter navodilih načelnika Policijskih sil za Julijsko Benečijo.

ČLEN IV

PLAČE, STROŠKI IN DOHODKI

Odstavek 1. Plače in mezde vsega osebja zgoraj navedenih uradov (upravnega, tehničnega in policijskega) bo plačala Policijska sila za Julijsko Benečijo.

Odstavek 2. Za potrebne fonde za urade bo skrbel glavni finančni častnik Zavezniške vojaške uprave, in sicer po proračunih, ki jih je treba predložiti v skladu z navodili katere bo izdal glavni finančni častnik.

Odstavek 3. Z dohodki, ki jih bodo imeli omenjeni uradi pri upravi državne lastnine, se bo ravnalo tako, kakor bo odrejal glavni finančni častnik Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN V.

NEVELJAVNOST DOLOČB, KI SE NE SKLADAJO S TEM UKAZOM

Vsi zakoni, ki so v veljavi na ozemlju, a se ne skladajo, z določbami tega ukaza, bodo nični in neveljavni u kolikor se ne skladajo.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju in v katerem koli njegovim okrožju, na dan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 19. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 20

IMENOVANJE dott. GUIDA HUGUESA ZA IZREDNEGA KOMISARJA ZA USTANOVO ENTE NAZIONALE PER LE TRE VENEZIE"

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno, da imenujem izrednega komisarja za ustanovo „ENTE NAZIONALE PER LE TRE VENEZIE" v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1). Dott. Guido HUGUES, Corso Roosevelt 16, Gorica, je s tem imenovan za izrednega komisarja za ustanovo Ente Nazionale per le Tre Venezie", da bo upravljal in nadziral lastnino ter poslovanje omenjene ustanove v mejah ozemlja.

2). Omenjeni izredni komisar bo opravljal navedene naloge pod nadzorstvom in po navodilih Zavezniške vojaške uprave.

3). Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 16. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 21

IMENOVANJE G. GIOVANNIJA BEZZI ZA SEKVESTRATORJA ZA USTANOVO „DANUBIO-CONCORDIA", ANONIMA ZAVAROVALNA DRUŽBA

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije, k je pod Zavezniško vojaško upravo, s tem

UKAZUJEM:

da je g. Giovanni BEZZI imenovan za sekvestratorja ustanove, „DANUBIO-CONCORDIA", anonimna zavarovalna družba, za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile. Opravljal bo svojo nalogo po ukazih in navodilih Zavezniške vojaške uprave ter bo pod njenim nadzorstvom.

Ta ukaz bo stopil v veljavo takoj in bo veljaven do novega ukaza Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 24. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 22

ODOBRITEV PRAVIL O POSTOPKU PRIZIVNE EPURACIJSKE KOMISIJE V TRSTU

1. DEL

V skladu s splošnim ukazom št. 7 odstavkom XI, točka 4, jaz ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

UKAZUJEM:

naj predsednik komisije objavi naslednja pravila o postopku Ozemeljske prizivne epuracijske komisije, ki sem jih potrdil.

Trst, dne 22. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

2. DEL

PRAVILA O POSTOPKU PRIZIVNE EPURACIJSKE KOMISIJE V TRSTU

V smislu upravnega ukaza št. 22 z dne 22. januarja 1946, se tu, spodaj objavljajo pravila o postopku Ozemeljske prizivne epuracijske komisije.

Avv. EDMONDO PUECHER
predsednik ozemeljske prizivn
epuracijske komisije

3. DEL

PRAVILA O POSTOPKU PRIZIVNE EPURACIJSKE KOMISIJE V TRSTU

OBLAST IN FUNKCIJE KOMISIJE

Člen 1 — Kdor želi napraviti priziv proti odloku epuracijske komisije prve stopnje, lahko vloži pismeno prošnjo pri uradih epuracijske komisije prve stopnje, in sicer v teku 14 dni od dneva, ko je bil obveščen o odloku, proti kateremu želi napraviti priziv, ali od dneva, ko so ta pravila objavljena, če gre za primere, ki jih je komisija že prej odločila. Na prošnje za poziv bo prosilec označil ali ji priložil vsakršne listine ali dokazila, ki jih namerava uporabljati v podporo svoje prošnje.

Če ima prosilec pravnega zastopnika, bo navedel njegovo ime. Urad komisije prve stopnje bo takoj dostavil prošnjo z zapisniki, v katerih so vsi podatki omenjenega primera, prizivni komisiji.

Člen 2 — Prošnja za priziv ne ukinja izvršitve odloka ki ga je izdala komisija prve stopnje.

Člen 3 — Predsednik bo take prošnje sprejemal, pregledoval in jih dostavil enemu od obeh odsekov, enemu izmed njegovih članov bo poveril nalogo, naj primer pripravi ter predloži njegovi komisiji v razsojo.

Člen 4 — Potem ko je prošnjo pregledal, jo predsednik lahko preda celotni komisiji v razsojo, enemu izmed članov komisije bo poveril nalogo, naj primer pripravi ter predloži.

Člen 5 — Predsednik odbora bo sklical seje komisije pri katerih mora biti navzočih vsaj 6 od 12 članov, vključno predsednika in predsednikovega namestnika.

Predsednik ali v njegovi odsotnosti predsednikov namestnik ali podpredsednik lahko sklicejo seje odsekov ter jim predsedujejo. 4 od 6 članov morajo biti navzočni, da je seja odseka veljavna.

Člen 6 — Predsednik komisije bo določil dan, kdaj bo komisija ali njen odsek javno razpravljal o prizivu, ta datum bo sporočil tudi prizadetim osebam. Komisija ali njen odsek pa ima ta pravico da s predhodnjo odobritvijo predsednika ali predsednikovega nemestnika, če bi bil predsednik odsoten da odločata, naj se o primeru ali primerih izreče samo pismena sodba in naj se ne dovoli javna razprava.

Člen 7 — Komisija ali njen odsek bosta na javni razpravi pretehtala poročilo o primeru ter na to zagovor, ki bi ga podala ali obtoženec ali njegov zagovornik. Sodni zbor ima nadalje oblast zaslišati priče, zaprisegati ter izvrševati vso oblast, ki jo določajo členi 338, 342, in 343 zakonika o kazenjskem postopku Predsedujoči član ali po njem kak član lahko stavi vprašanja prizivniku, njegovemu pravnemu zastopniku ali kateri koli priči. Prizivnik ali njegov pravni zastopnik lahko sprašujejo priče po izvršujočem predsedniku.

Člen 8 — Po končani javni razpravi se sodni zbor umakne, da odloči o prizivu ter glasuje o zadevah, ki jih predlaga predsedujoči član. To potrjuje ali razveljavi odlok proti kateremu je bi priziv vložen, ali pa ta odlok spremeni ali predrugači tako, kakor se mu zdi pravično in primerno. Vendar pa ne sme nalagati večje kazni od tiste, ki je bila poprej naložena. Nadelje lahko odredi naj komisija prve stopnje primer znova pretrese, all pa lahko ukaže, naj prizivna komisija primer še dalje raziskuje in pretehta.

Pri razpravi glasuje predsedujoči član kot zadnji. Če je enako število glasov, poten odloča njegov glas.

Ob ponovni otvoritvi javne razprave bo predsedujoči član objavil razsodbo z kratko navedbo razlogov. Ta razsodba bo vključena v zapisnik razprave.

Člen 9 — Razsodba ki so jo podpisali vsi člani komisije ali njenega odseka bo predložena prvotnem zapisniku in overovljena prva kopija se bo poslala prizadeti stranki ter komisiji prve stopnje, proti čigar razsodbi je bil priziv vložen. Izvirni zapisnik bo shranjen v arhivu prizivne komisije.

Člen 10 — Primeri prizivov proti odlokom komisije prve stopnje ali prošnje za ponoven sprejem v službo, glede katere je bil prizivnik suspendiran ali odpuščen v dobi od osvoboditev od Nemcev (1. maja 1945) ter do veljavnih datumov splošnih ukazov št. 7 in 8 (30. julij 1945) za tržaško okrožje, 8. avgust 1945 za puljsko okrožje ter 31. julija 1945 za goriško okrožje ; odstavek 13. splošnega ukaza št. 7 ; točka 14 upravnega navodila z dne 15. julija 1945 ; odstavek 11. splošnega ukaza št. 8 te ter točka 1 upravnega navodila z dne 16 avgusta), se bodo smatrali v skladu s splošnimi pravili o prizivih.

Upravni ukaz št. 23

IMENOVANJE Dr. MARIA TRIPCOVIČA ZA POSEBNEGA KOMISARJIA USTANOVE „CASSA MARITTIMA ADRIATICA"

Ker se zdi, da je potrebno poskrbeti za začasno upravo ustanove „CASSA MARITTIMA PER GLI INFORTUNI SUL LAVORO E LE MALATTIE" v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

UKAZUJEM:

ČLEN I

Dr Mario TRIPCOVICH je s tem imenovan za posebnega komisarja ustanove „Cassa Marittima Adriatica per gli Infortuni sul Lavoro e le Malattie". Opravljal bo svojo službo do novega ukaza Zavezniške vojaške uprave, odnosno dokler ne bo zakonito poskrbljeno za naslednika ali za ustanovni odbor.

ČLEN II

Posebni komisar bo imel to-le oblast:

a) Deloval bo za ustanovo „Cassa Marittima Adriatica" ter opravljal vse redne upravne posle.

b) Posebni komisar ne bo mogel opravljati nobene naloge izven redne uprave brez pismenega privoljenja Zavezniške vojaške uprave.

c) Za posebnega komisarja bodo veljale določbe člena 2636 in sl. italijanskega civilnopravnega zakonika.

ČLEN III

Posebni komisar bo imel te-le dolžnosti:

a) Prevzel bo vse listine, denar, lastnino in drugo imovino ustanove „Cassa Marittima Adriatica", ter bo o tem sestavil inventar po navodilih Zavezniške vojaške uprave.

b) Predložil bo Zavezniški vojaški upravi, kadar bi mu ta naročila, podrobno poročilo o upravnem in gmotnem položaju ustanove „Cassa Marittima Adriatica", tudi sicer se bo morala vselej ravnati po navodilih Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN IV

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 24. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravno navodilo — Vzgoja: okrožnica št. 2

UČBENIKI — OKROŽNICE ZA OBČINSKE PREDSEDNIKE — G. I. L.

I. UČBENIKI

1. — Okrožni predsednik pošlje vsem knjigarnam in založbam svojega okrožja po en izvod priloženega spisa „Defašistizacija učbenikov" z naročilom, naj izpolnijo navodila na ovitku tega spisa. Omenjena navodila so del te okrožnice.

2. — V teku treh tednov pošlje okrožni predsednik okrožnemu komisarju Zavezniške Vojaške Uprave, v katerem je zapisano, katere knjigarne in založbe so prejele omenjeno obvestilo, katere so odgovorile in kaj se je storilo za izvršitev naročila.

3. — Okrožni predsednik bo izdal nalog, da se v šolah njegovega okrožja zasežejo vse knjige, ki vsebujejo fašistično propagando (vštevši vse tiste, ki so navedene v prilogi „B" spisa „Defašistizacija Učbenikov") in zatheva od višjega šolskega nadzornika, da izda navodila predsednikom občin in šolskim upraviteljem, naj te knjige izročijo predsednikom občin, da jih spravijo v kakšno sobo, ki bo potem zaklenjena, okrožnemu predsedniku pa sporoče število zaseženih knjig in kraj, kjer so knjige spravljene.

II. SMERNICE PREDSEDNIKOM OBČIN

1. — Okrožni predsednik pošlje vsakemu predsedniku občine svojem okrožju po en izvod okrožnice št. 3. Obrazci prošenj za šolske kuhinje se bodo poslali v primernem trenutku.

2. — Ko predsedniki občin vrnejo obrazce za šolske kuhinje prav izpolnjene, jih bo okrožni predsednik sproti odpošiljal, kakor mu bodo prihajala, okrožnemu komisarju Z. V. U.

III. G.I.L. (ITALIJANSKA LIKTORSKA MLADINA)

1. — Vsaka delavnost organizacije G.I.L. (I.L.M.) se ukinja.

2. — Višji šolski nadzornik se povstavlja za začasnega varuha vseh premičnin in nepremičnin, ki so bile last ali posodbi bivše G.I.L. (I.L.M.), naj se nahajajo kjer koli v področju, in tudi z osebjem bivše G.I.L. bo postopal v sn islu smernice, ki jih bo izdala Zavezniška Vojaška Uprava.

Avgust 1945

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnk za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 3

ZAPLEMBA UČBENIKOV — ŠOLSKA POSLOPJA IN GRADIVO — ŠOLSKE KUHINJE

I. ZAPLEMBA UČBENIKOV

1. — V smislu vojaških zakonov je prepovedano imeti ali razširjati kakršno koli knjigo, ki vsebuje fašistično propagando (Proglas št. 1 člen 5, paragraf 43).

2. — Vse državne knjige, ki so se prej uporabljale v ljudskih šolah, in tudi mnogi drugi učbeniki vsebujejo fašistično propagando. Zato naj župan takoj obvesti v svoji občini vse knjigarne in založbe, da morajo v dveh tednih :

a) poslati žapanu prepise knjig označenih v priloženem spisku „B" Defašistizacija učbenikov (kateri je bil poslan okrožnemu predsedniku, da ga dostavi knjigarnam in založbam), kjer so označene knjige, katere je treba zaseči. Preden pa knjigarnarji in založniki pošljejo takšne knjige predsedniku občine, jih lahko z njegovim privoljenjem spravijo v kakšno sobo, ki mora biti potem zaprta, predsedniku občine pa sporoče število imenovanih knjig in prostor, kjer so te knjige spravljene ;

b) izrezati iz knjig ; ki so v seznamu v prilogi „C" Defašistizacija učbenikov, označne strani in jih poslati predsedniku občine ;

c) poslati okrožnemu predsedniku potom predsednika občine poročilo, kako sta bili točki *a)* in *b)* izvršeni.

3. — Predsednik občine bo ukrenil, da nobena neodobrena knjiga ne pride v izložbo in v prodajo, morebitne prekrške bo sporočil policijskim oblastem.

II. ŠOLSKA POSLOPJA IN GRADIVO.

1. — Predsednik občine naj takoj ukrene vse potrebno, da najde v svoji občini primerne prostore za ljudske in nadaljevalne šole. V primeru, da so šolska poslopja tako poškodovana da so neuporabljiva, ali da so zasedena po Zavezniški Vojski ali pa po beguncih, ki ne morejo naiti druge strehe, naj poišče druge prostore uporabne za šolo, lahko odloči, da hodijo učenci izmenoma k učitelju na dom po navodila.

2. — Predsednik občine bo moral poskrbeti, da bodo prostori čisti, popravljeni in urejeni, da bodo v njih klopi in vse druge potrebščine.

3. — Osebje, ki bo skrbelo za vzdrževanje in poslovanje šolskih prostorov, bo izbral predsednik občine z odobritvijo višjega šolskega nadzornika.

4. — Po nasvetu šolskega nadzornika mora predsednik občine zaskrbeti nakup šolskega gradiva, ki bo na prodaj učencem.

5. — Predsednik mora sproti obveščati višjega šolskega nadzornika, kako se izpolnjujejo te odredbe.

III. OBČINSKE ŠOLE.

1. — Predsednik občine mora skrbeti, da se - po prehodni odobritvi oficirja za prosveto v Z. V. U. - odpro vse šole, ki jih je prej vzdrževala občina.

2. — Ko je predsednik občine to napravil, pošlje višjemu šolskemu nadzorniku poročilo

IV. ŠOLSKE KUHINJE.

1. — Zavezniška Vojaška Uprava bo v mejah možnosti pošiljala predsedniku občine vsak dan hrano, ki se bo razdelila otrokom po zavetiščih in ljudskih šolah.

2. — Predsednik občine naj skrbi, da bodo lahko vse šole in zavetišča v njegovi občini pripravljali in razdeljevali to hrano. Učitelji in šolski upravitelji bodo v ta namen radi sodelovali s predsednikom občine, ki bo lahko računal tudi na sodelovanje staršev.

3. — Takoj ko bo s hrano urejeno, naj predsednik občine izpolni posebni obrazec in ga dostavi okrožnemu predsedniku, ta pa ga pošlje okrožnemu komisarju pri Zavezniški Vojaški Upravi.

Nakazila za šolsko kuhinjo bodo všteta v rednih živežnih dobavah za vsako občino. Zato bosta skrbela S.E.P.R.A.L. in Poljedelski konzorcij. Predsednik občine izterjava in plačuje vsete za te dobave enako kakor za vsako drugo jemanje živeža, ki ga dobavljata isti ustanovi

Avgust 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 4

POSEBNA NAROČILA IN UKREPI ZA OTVORITEV IN REDNO DELOVANJE ŠOL

I. ITALIJANSKA ZAKONODAJA

1. — Vsi italijanski zakoni in pravilniki, ki se tičejo učnega načrta in šolstva sploh in ki so veljali pred septemberom 1943, ostanejo v veljavi, razen onih, ki so jih odpravili, nadomestili ali izpopolnili sedanji ukazi in ukrepi. Politika Zavezniške Vojaške Uprave se v splošnem noče izogniti vsaki spremembi v pogledu zakonov, izvzemši seveda tiste spremembe, ki so potrebne za izločitev fašizma in za obnovo šolstva.

2. — Italijanski prosvetni minister nima oblasti nad ozemljem Julijske Benečije, ki je pod nadzorstvom Zavezniške Vojaške Uprave.

Vse javne in zasebne šole preidejo pod oblast Zavezniške Vojaške Uprave 13. Korpus, oddelek za šolstvo.

II. UPRAVA

1. — Kot višji šolski nadzornik odgovorni za organizacijo in upravo vseh ljudskih in srednjih šol v področju.

2. — Ustanoviti morate Višje nadzorstvo in zbrati zadostno število osebja, da bodo šole lahko uspešno delovale. Imenovanje osebja mora odobriti Načelnik šolskega oddelka.

3. — Po predhodni odobritv. od strani Načelnika šolskega oddelka ste odgovorni za potrditev vseh zavodnih predstojnikov ter vseh šolskih nadzornikov in šolskih upraviteljev v okrožju, kar jih ni bilo odpuščenih (gl. čl. IV). Za namestnika odsotnemu ali neodobrenemu uslužbencu (z odobritvijo Načelnika šolskega oddelka) druge primerne osebe, „vršilce dolžnosti", za dobo do enega leta.

III. OTVORITEV ŠOL

1. — Vse šole se odpro tistega dne, ki ga bo določil okrožni komisar in ki vam ga sporoči isti okrožni komisar.

2. — Pred otvoritvijo šole date en izvod okrožnice št. 5 o šolstvu zavodnemu predstojniku ali šolskemu upravitelju v preučitev.

3. — Pod osebno odgovornostjo morate paziti, da se ne poučuje noben fašistični nauk, da se nič ne vrši po kakih fašističnih običajih ali obredih, da se ne uporablja noben fašistični simbol in da se ne širi nikaka protizavezniška propaganda po šclah, ki so njegovem področju.

4. — Tudi zavetišča in zasebne šole se odpro čimprej s predhodno odobritvijo okrožnega komisarja. Podrejeni so višjemu šolskemu nadzorništvu, posebno kar se tiče odobritve učbenikov in učnih načrtov in odstranitve sleherne fašistične delavnosti in propagande.

IV. DEFAŠISTIZACIJA

1. — V teku dni morate okrožnemu komisarju poslati osebne popise vseh zavodnih predstojnikov ter vseh šolskih nadzornikov in šolskih upraviteljev v pokrajini s svojim pregledom, alijih treba odpustiti al. potrditi. Za tiste, ki zaradi odsotnosti ali česa drugega ne bodo mogli predložiti osebnega popisa, pošljite seznam oseb, o katerih sodi, da jih je treba odpustiti, in seznam tistih, ki jih je treba potrditi. Vsak posamezen predlog v prvem in v drugem primeru pa je treba utemeljiti.

2. — Odgovorni ste, da dobijo osebne listine učitelji vseh stopenj in vsi uslužbenci v njegovem področju, in da se te osebne listine dostavijo šolskemu oddelku pri okrožnemu odboru za čiščenje.

3. — Okrožni komisar vam pošlje pismeno sporočilo s seznamom odpuščenih oseb. Takoj ; ko to sporočilo prejmete, obvestite prizadete in pripomnite da imajo pravico pritožiti se na okrožni odbor. Z osebami ki jih je odstranil ali odpustil okrožni odbor za defašistizacijo, je ravnati v smislu splošnega ukaza št. 7.

4. — Odpuščene osebe je reba nadomes iti z „vršilci dolžnosti", ki so po vsem mnenju tega vredni, ki so primerni in ne fašisti. Imena in podatke o položaju teh „vršilcev dolžnosti" je treba takoj poslati okrožnemu komisarju, da jih dostavi Načelniku šolskega oddelka. V celoti izpolnjene osebne listine teh uslužbencev je treba v 10 dnen predlož.ti okrožnemu komisarju, da jih dostavi Načelniku šolskega oddelka v odobritev. Dokler te odobritve ni, so vsa imenovanja le začasna.

5. — Vsi na novo imenovani zavodni predstojniki ter šolski nadzorniki in šolski upravitelji so „vršilci dolžnosti".

6. — V soglasju z gornjimi določbami opozarjamo na splošni ukaz št. 7 Zavezniške vojaške uprave, na osnovi katerega se odpuščajo iz službe :

a) predvsem tisti na višjih mestih, ki so se s sodelovanjem v političnem življenju fašizma in s ponovnim širjenjem fašisti"nega nauka izkazali nevredne, da bi služili državi ;
b) tisti, ki so dobili službe ali napredovali zaradi naklonjenosti stranke ali fašističnih veljakov ;
c) tisti, ki so bili navdušeni fašisti ali pa podkupljivi ;
č) tisti, ki so imeli v stranki najčastnejša mesta (skvadrista, Sansepolcrista, Antemarcia, Sciarpa Littorio ali ki so bili častniki milice) ;
d) uradniki, ki so po 8. septembru 1943 odšli za vlado na sever ali ji prisegli ali vedno z njo sodelovali.

V. PREMESTITVE

1. — Premestitev učiteljstva in drugega šolskega osebja med šolskim letom je treba čim bolj omejiti. Izvršiti se imajo le v najnujnejši po trebi. Premestitev z nižjega na višji položaj je možna le v izjemnih primerih.

2. — Prošnjo za premestitev vloži prizadeti pri višjem šolskem nadzorniku istega okrožja, kjer navadno biva.

3. — Ko se višji šolski nadzornik prepriča, da je premestitev potrebna, lahko na svojo pobudo ali na prošnjo prizadetega izroči zadevno prošnjo okrožnemu komisarju, ki jo dostavi Načelniku šolskega oddelka.

4. — Učitelji v okrožju lahko dobijo — po predhodni odobritvi okrožnega komisarja — nalog za drugo okrožje, pristojno pod Zavezniško vojaško upravo, a le za dobo enega šolskega leta.

VI. ORGANIZACIJA ŠOLSTVA

1. — Pošljite čim prej okrožnemu komisarju sledeče podatke, ki jih ta potem dostavi okrožnemu glavnemu stanu :

a) imena vseh ravnateljev in drugih zavodnih predstojnikov ter imena in vrste šol, ki jih ti vodijo ;
b) imena šolskih nadzornikov in seznam občin, ki so v območju vsakega izmed njih ;
c) imena šolskih upraviteljev in okoliš, ki ga ti vodijo ;
č) na posebnem obrazcu seznam vseh šol, ki so v normalnih časih v pokrajini.

2. — Organizacija zavetišč in ljudskih šol ostane enaka kakor v minulem letu.

3. — Enotna srednja šola se imenuje „nižja srednja šola". Njen ustroj se bistveno ne bo spremenil, vso fašistično primes pa bo treba izločiti ali nadomestiti. Vse nižje srednje šole bodo trajale tri leta.

4. — Z odpustnico iz nižje srednje šole, bodisi da je to samostojna ali pa priključena učiteljišču, tehnični srednji šoli, realni gimnaziji ali višji gimnaziji se lahko vsaki učenec vpiše v katerokoli višjo srednjo šolo.

5. — Višje srednje šole so naslednje :

a) učiteljišče - štiri leta
b) tehnična srednja šola - pet let
c) realna gimnazija - pet let
č) višja gimnazija - dve leti
d) klasični licej - tri leta.

6. — Če višji šolski nadzornik vidi, da je v kakšni občini večje število dečkov, ki bi radi vstopili v kako srednjo šolo in če nobena srednja šola v tisti občini ne ustreza ne z vrsto ne s stopnjo ter da ni nobenega prevoznega sredstva, ki bi tem dečkom omogočla posečati srednjo šolo v sosednji občini, tedaj lahko s predhodno odobritvijo Višjega uradnika za civilne zadeve ustanovi v šoli, kjer je taka potreba, razrede, ki so vzporedni s šolo v sosednji občini.

7. — Ljudske šole v slovenskem (ali hrvaškem) jeziku za slovenske (ali hrvaške) učence se ustanovijo, kjer je potrebno, in sicer v razmerju s številom slovenskega prebivalstva v posamičnih krajih.

Otvoritev vsake slovanske šole mora odobriti Višji uradnik za civilne zadeve.

Prošnja za odobritev mora za vsako šolo posebej vsebovati : kraj, število vpisanih učencev, število potrebnih učiteljev in njih strokovno usposobljenost.

8. — Vsaka srednja šola v slovenskem jeziku za slovenske dijake se odpre z odobritvijo Višjega uradnika za civilne zadeve.

Odobritev novih srednjih šol je vezana na :

a) število vpisanih dijakov ;

b) strokovno usposobljenost ;

c) razpoložljivost šolskih poslopij.

VII. UČNI NAČRTI

1. — Italijanske in slovenske učne načrte za vse ljudske in srednje šole — italijanske ali slovenske — mora odobriti Višji uradnik za civilne zadeve. Višji šolski nadzornik je odgovoren za izvršitev tega ukaza.

2. — Za poklicno nadaljevanje šole in za srednje tehnične šole ni pripravljenih novih načrtov. Ravnatelji in učitelji na teh šolah se v osnovi lahko naslanjajo na stare načrte, morajo pa iz njih izložiti vse fašistične primesi ; tudi jih lahko take spremenijo, da bodo odgovarjali posebnim krajevnim pogojem in zahtevam.

VIII. UČBENIKI

1. — Protifašistični učni pripomočki :

a) pod osebno odgovornostjo ste dolžni paziti, da se v šolah vašega področja ne uporablja noben učbenik, ki bi vseboval fašistično ali protizavezniško propagando. V prilogi „B“ uradnega seznama, ki je priložena tej okrožnici, je navedenih nekaj knjig, ki vsebujejo tako propagando in ki se morajo takoj zapleniti. V prilogi „C“ je seznam nekaterih knjig, ki se začasno lahko uporabljajo, a je treba označene strani prej odstraniti. Priloga „D“ pa prinaša seznam knjig, katerih uporaba je do nadaljenega odobrena.

b) Vsak okrožni predsednik prejme ukaz o zasegi vseh v prilogi B navedenih knjig, ki ležijo po šolah in po knjigarnah. Nadalj ,dokončno rešujejo vprašanja teh knjig. Zavodnim predsednikom in šolskim up. .iteljem izdajte ukaz, naj zberejo vse knjige s fašistično propagando in tudi vse tiste, ki so navedene v prilogi „B“, priključeni „defašistizaciji učbenikov“, ki jo pošljete po en izvod vsakemu zavodnemu predstojniku, šolskemu nadzorniku in šolskemu upravitelju (v ta namen je tej okrožnici priloženo zadostno število spiska), naj imenovane knjige spravijo v lahko sobo in potem zaklenejo ali pa naj jih pošljejo predsedniku občine.

Zavodni predstojniki in šolski upravitelji sporočijo vam, Vi pa okrožnemu predsedniku, koliko knjig je bilo zaseženih in kje so spravljene.

Dolžni ste pregledati šole in knjigarne v primeru, da se imenovane odredbe niso izvršile, pročati okrožnemu predsedniku.

c) Predsednik občine pošlje vam, vi dostavite okrožnemu predsedniku, ta pa zopet Načelniku šolskega oddelka seznam vseh zaseženih knjig, število izvodov vsake izmed njih in kraj, kjer so knjige spravljene.

2. — Ljudskošolski učbeniki.

Višji šolski nadzornik predlaga okrožnemu komisarju — in ta dalje Načelniku šolskega oddelka — seznam oseb za sestavo dveh odborov (slovenskega in italijanskega), ki bosta poskrbela za ljudskošolske učbenike.

Odbora bosta v čim krajšem času označila tiste že obstoječe ljudskošolske učbenike ali predlagane rokopise, v katerih ni nobene fašistične ne kake druge propagande, ki soglašajo z uradnimi načrti in ki so tako glede vsebine kakor tudi glede cene primeri za uporabo v ljudskih šolah v šolskem letu 1945-46.

Višji šolski nadzornik pošlje te predloge takoj okrožnemu komisarju, ta pa Načelniku šolskega oddelka. Prodajajo, kupujejo in v šolah uporabljajo se samo tiste knjige, ki jih je odobril Načelnik.

3. — Srednješolski učbeniki.

V vseh javnih in zasebnih srednjih šolah se uporabljajo samo učbeniki, ki jih je dovolil oddelek za šolstvo pri Zavezniški vojaški upravi. Priloge B, C, D priključenega „Uradnega seznama" navajajo učbenike, ki niso dobili odobritve, in tiste, ki so bili odobreni. Knjige, ki jih v teh seznamih in njih dopolnilih ni, je treba razdeliti v dve skupini, in sicer:

a) učbenike za grščino, latinščino, matematiko, fiziko, naravoslovje kakor tudi tehnične iz področja znanosti in umetnosti lahko odobri višji šolski nadzornik s predhodnim odobrenjem okrožnega komisarja. Višji šolski nadzornik naj pošlje seznam teh odobrenih knjig (z naslovom, pišč'evim imenom, založbo in ceno) potom okrožnega komisarja Načelniku šolskega oddelka.

b) Višji šolski nadzornik naj pošlje okrožnemu komisarju — ta pa Načelniku šolskega oddelka — po en izvod vseh tistih knjig, ki naj se po njegovem mnenju odobrijo za uporabo v šolah njegovega področja. Začasno dokler ni odloka okrožnega komisarja, se te knjige lahko uporabljajo.

4. — Cena učbenikov.

a) Največja prodajna cena za knjige, ki so izšle pred julijem 1944, je bila takole določena:
— za liste v velikosti do 70-100 cm. za vsako tiskano polo L. 5.—
— za liste preko te velikosti za vsako tiskano polo L. 6.—
— za ilustrirane knjige (vsaj ena ilustracija z besedilom ali brez njega na vsaki 2 poli) 15% več, kot je določeno za vsako tiskano polo
— za zemljepisne atlase, risarske albume, albume za umetnostno zgodovino in posebne izdaje enkrat višja cena, kot je označena na platnicah.

b) V primeru posebnih knjig in novig izdaj določi ceno Zavezniška vojaška uprava sproti na podlagi založnikovega predloga. Nova cena bo razvidna s priloženega lista, na katerem bo označeno ime založnika, nova cena in besede „ceno določila Zavezniška vojaška uprava".

c) Te nove cene se ne morejo zvišati. Pri srednješolskih učbenikih je knjigarjem dovoljem 25%, pri ljudskošolskih pa 20% popust. Provračilo za dohodninski davek je dosedanji.

č) dovoljeno je, prodajati knjige po nižji ceni, kakor je označena, ni pa dovoljeno, k pova i ali prodajati jih po višji.

d) Cena ljudskošolskih učbenikov bo natisnjena na platnicah; vsaka sprememba te cene ali prodaja knjig po višji ceni je strogo prepovedana.

5. — Izdajanje in prodaja učbenikov.

a) Noben učbenik ne sme iti brez pismenega dovoljenja, ki ga daje Oddelek za šolstvo pri Zavezniški vojaški upravi.

b) Prepovedano je prodajati učbenike, ki niso uvrščeni v sezname in jih ni odobril Oddelek za šolstvo pri Zavezniški vojaški upravi.

6. — Ljudskošolski učbeniki za leto 1946-47 morajo dobiti odobritev pristojnih oblasti, preden izidejo. Prošnje za izdajo in rokopise učbenikov je pošiljati okrožnemu komisarju, ta pa jih dostavi Načelniku šolskega oddelka.

7. — Višji šolski nadzornik lahko po predhodni odobritvi okrožnega komisarja kupuje učbenika, zvezke in druge učne pripomočke in jih prodaja učencem, kadarkoli je to potrebno zaradi pomanjkljive trgovske razpečave ali zaradi cen, ki jih zahtevajo trgovci.

IX. UČENCI

1. — Višji šolski nadzorniki lahko dovolijo učencem kadarkoli v šolskem letu prestop na drugo šolo iste vrste in stopnje.

2. — Pristojbine za nižjo srednje šolo ostanejo iste, kakor so bile v prejšnji enotni srednji šoli.

3. — Druge šolske pristojbine ostanejo, kakršne so bile v šolskem letu 1942-43.

4. — S predhodnim odobrenjem Načelnika prosvetnega oddelka more višji šolski nadzornik odrediti izpite srednješolcev v čas in kraj, ki ju pravilnik drugače določa.

X. POSLOPJA IN UPRAVA

1. — Višji šolski nadzornik preuči s predsednikom občine in z okrožnim predsednikom vprašanja potrebnih prostorov, začasna popravila poslopij in zasego morebitnih prostorov v šolske namene, če so šolske zgradbe poškodovane ali uničene.

2. — Če je potrebno, pomaga tudi višji šolski nadzornik iskati prostore v šolske svrhe. Kjer ni mogoče drugače, lahko zahteva od učiteljev da poučujejo v svojih stanovanjih.

3. — Svetuje predsednikom občin in drugim odbornikom glede potrebščin za uspešno delovnje šol.

4. — 30 dni po objavi teh ukazov pošlje višji šolski nadzornik okrožnemu komisarju poročilo o stanju v kakršnem so vsa šolska poslopja v okrožju. Posebej spiše poškodovana ali porušena, zasedena po vojaštvu, beguncih in drugih civilnih osebah. Pri teh navede naslov in točno opiše v katero skupino civilnih oseb spadajo.

XI. PRORAČUN ŠOLSKE FINANCE

a) Za izplačevanje plač ljudskošolskim učiteljen in za druge izdatke višjega šolskega nadzorništva pripravi višji šolski nadzornik plačilne obrazce ; ki jih je prejel od finančnega oddelka in jih odpošlje finančni intendenci.

b) Višji šolski nadzornik skrbi, da vsi zavodni predstojniki do 15. vsakega meseca pripravijo in odpošljejo finančni intendanci potrebne proračune s seznamon učiteljev, katerim gre plača.

c) Tudi zavodni predstojniki, ki so bili neposredno odvisni od bivšega prosvetnega ministra, se ravnajo po navodilih čl. I. - b.

IZPLAČEVANJE PLAČ UČITELJEM.

a) Učitelji, kakor tudi vsi drugi javni uslužbenci, imajo pravico do smotrnourejene plače.

b) Postopek za izplačevanje je v soglasju z veljavnimi zakoni in pravilniki, s kako morebitno spremembo, ki jo uvede Zavezniška vojaška uprava.

c) Kar se tiče plač, ki jih v fašistični dobi ni bilo mogoče izplačati, pošlje finančni intendant izenačbe za postopek pri reklamacijah.

č) Plače, ki se nanašajo na čas pri fašistični oblasti, se vstavijo v normalni proračun po sistemu, ki je razložen v prejšnjemu odstavku.

d) Vse stalno učno osebje prejema plačo kakor določa prvi odstavek.

e) Dopolnilno učno osebje, prejema plačo od prvega dne tistega meseca v katerem je začelo službovati.

f) Nadomestno učno osebje prejema plačo samo za dneve dejanske službe.

g) Osebe, ki so predlagane za odpust ali odstranitev, prejemajo celotno plačo, dokler se Zavezniška uprava ali Komisija za čiščenje ne odločita končnoveljavno za odpust ali odstranitev.

XII. ITALIJANSKA LITORSKA MLADINA (G.I L.)

1. — Delovanja in lastnina organizacije G. I. L

a) Vsako delovanje bivše organizacije G. I. L. se ukinja.

b) Višji šolski nadzornik poskrbi, da mu finančna intendanca čim preje izroči vse premoženje bivše G. I. L., ki je potrebno ali zaželjeno za okrepitev in za blagor otrok in mladine.

c) Za to premoženje izroči Finančni intendanci priznanico in imenuje enega ali več varuhov za čuvanje tega premoženja. Varuhe izbere izmed svojega podrejenega osebja.

č) Prepise dobljenega inventarja pošlje okrožnemu komisarju za Načelnika šolskega oddelka.

d) Telovadni učitelji, ki so bili odvisni od bivše G.I.L. in so v smislu odločb, ki jih je izdala Zavezniška vojaška uprava glede defašistizacije, ohranili službo, se z odlokom Višjega šolskega nadzornika dodelijo začasno na srednje šole.

2. — Izplačevanja plač telovadnim učiteljem.

a) Izplačevanje plač se vrši kot je določeno v oddelku XI. par. 2 a.

b) Višji šolski nadzorniki izplačajo tiste plače, ki se jim zde pravične, s pridržkom, da jih postopoma izenačijo. Svetujemo izplačevati samo plačo, kakršno prejema profesor, ki ima največ 26 ur tedenskega pouka.

3. — Odpust osebja bivše G. I. L.

a) Višji šolski nadzornik odpusti vse stalno osebje bivše G.I.L. izvzemši telovadne učitelje, pri katerih je postopati v smislu par. 1 in *e)*. Dobili pa bodo vso odpravnino, ki jim pripada v smislu veljavnega zakona do dneva, ki ga določi pristojna oblast.

b) Višji šolski nadzornik odpusti tudi pomožno osebje bivše G.I.L. in mu nakaže denarno svoto ; ki vsebuje toliko polmesečnih plač, kolikor službenih let ima odpuščeni.

XIII. ŠOLSKE KUHINJE

1. — Zavezniška vojaška uprava pošilja — v mejah možnosti — živila za šolsko kuhinjo po zavetiščih in ljudskih šolah vsake občine. Cena se določi po sporazumu med predsednikom občine in Podjedelskim konzorcijem in jo plačuje občina.

2. — Višji šolski nadzornik je odgovoren, preko šolskih upraviteljev, za sodelovanje s predsednikom občine, da se v vsaki ljudski šoli upostavi pripravljanje in razdelovanje hrane.

3. — O načinu kako je prositi za kuhinje, pošlje okrožni predsednik podrobna navodila vsem predsednikom občine.

XIV. POROČILA

Prvi mesec pošljate tedenska, pozneje pa mesečna poročila okrožnemu komisarju. Ta pa jih pošlje dalje okrožnemu šolskemu načelniku s poročilom o stanju v svojem okrožju in priloži statistične podatke v smislu obrazcev, ki vam jih pošlje Načelnik šolskega oddelka.

Avgust 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
Višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 5

ZAVODNIM PREDSTOJNIKOM, ŠOLSKIM NADZORNIKOM IN ŠOLSKIM UPRAVITELJEM POSEBNI UKAZI IN POOBLASTILA ZA OTVORITEV IN DELOVANJE ŠOL

1. — Zavezniška Vojaška Uprava je poverila odgovornost za vse ljudske im višje šole višjemu šolskemu nadzorniku.

2. — Zato morajo predstojniki zavodov, šolski nadzorniki in šolski upravitelji voditi šolo, ali šole pod svojo upravo soglasne s smernicami ; ki jih izdaja višji šolski nadzornik.

3. — Vse šole se bodo na podlagi pooblastila višjega šolskega nadzornika, a po predhodni odobritvi okrožnega predsednika, čim prej.

4. — Predstojniki zavodov, šolski nadzorniki in šolski upravitelji so odgovorni za to, da se ne poučuje noben fašistični nauk, da se ne vrši nič po kakem fašističnem odredu ali običaju in da se v šolah njihovega območja ne razširja nobena propaganda.

5. — Oni morajo označiti višjemu šolskemu nadzorniku svoje podrejene, ki so bili skvadristi, sansepolkristi, člani pred pohodom na Rim, sodelavci pohoda na Rim, odlikovanci z liktorsko šarpo in lastniki milice, kakor tudi vse osebe, ki so se javno udeleževale fašistič-

nega političnega življenja ali katerem je pripadnost k stranki prinašala kakšno korist. Dostaviti morajo višjemu šolskemu nadzorniku osebne listine o vseh označenih učiteljih ali o onih, o katerih dvomijo, da so dejansko sodelovali s fašizmom.

6. — Iz šolskih knjižnic, ki so v njihovi upravi; morajo odstraniti vse knjige, ki vsebujejo fašistično propagando hkrati s tistimi, ki so označene v prilogi „B" spisa „Defašistizacija učbenikov", ki je tu priložen. Takšne knjige je treba pregledati in jih spraviti v sobo, ki se zaklene, ali jih je treba izročiti predsedniku občine. Tudi morajo takoj sporočiti višjemu šolskemu nadzorniku število označenih knjig in prostor, kjer so spravljne.

7. — Sodelovati morajo s predsednikom občine in s predsenikom okrožja pri iskanju primernih prostorov, oprave in šolskih potrebščin za šole, ki spadajo v njihovo področje. Če bo potrebno ,bodo zaradi pomanjkanja prostorov določili dnevne turnuse in skrbeli, da se bo udeležilo pouka čim večje število otrok izmenome in, kjer ne bo šol drugače, bodo določilih da hodijo otroci k učiteljem na dom k pouku.

8. — Pred petnajstim vsakega meseca naj pošljejo šolski nadzorniki in šolski upravitelji višjemu šolskemu nadzorniku poročilo z imeni učiteljev, ki službujejo v šolah pod njihovim vodstvom.

9. — Pred petnajstim vsakega meseca naj ravnatelji ali kakšen drugi predstojnik zavoda pošlje finančni intendanturi seznam učiteljev in vse potrebne podatke za izplačenje osebja, ki mu je podrejeno.

10. — Vsi ravnatelji, Italijani in Slovenci, naj sporoče višjemu šolskemu nadzorniku, kdaj se je šola začela, število vpisanih učencev, število učiteljev in njihove službene stopnje, v kakšnem stanju so poslopja, kako so opremljena in vsa druga obvestila, ki se zahtevajo.

Avgust 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 6

PREOSNOVA IN VODSTVO VSEUČILIŠČ, VIŠJIH ŠOL, AKADEMIJ IN KULTURNIH USTANOV

1. NAVODILA, KI VELJAJO ZA VSA VSEUČILIŠČA

a) Takoj ko višji častnik za civilne zadeve imenuje vseučiliškega rektorja, bo ta vsemu vseučiliškemu osebju razdelil osebno polo z zahtevo, naj jo vsak izmed njih v redu izpolni in mu jo v 10 dneh po prejemu zopet vrne. Te izpolnjene pole bo nato izročil odboru o katerm govori odstavek *c)*.

b) Rektor bo po glavnem častniku za vzgojo v najkrajšem času predložil višjemu častniku za civilne zadeve imena najmanj petih oseb, ki niso bili pristaši fašizma in ki jih bo izbral z največjo napristranostjo, ne da bi pri tem dal prednosti kateri koli stranki. Te osebe naj bodo primerne za predlaganje epuracije vseučiliškega osebja.

c) Višji častnik za civilne zadeve bo na podlagi tega seznama imenoval posvetovalni odbor, ki bo imel nalogo, preiskati politično preteklost akademskega in upravnega vseučiliškega osebja, ter označiti odboru in epuracijski komsiji, ki je bila ustanovljena s splošnim ukazom št. 7, osebe, ki naj se obdržijo, suspendirajo ali odslovijo.

d) Imena oseb, ki so bile po ukazu višjega častnika za civilne zadeve ali epuracijskega odbora suspendirane ali odpuščene, bodo takoj dostavljena glavnemu častniku za vzgojo, ki jih bo potem poslal epuracijskemu pododboru v vednost.

e) Po končani prvi epuraciji bodo:

1. profesorji, ki niso bili suspendirani, izvolili rektorja ;
2. fakultete, kjer je bila epuracija že izvršena, izvolile svoje predsednike ;
3. Vsakršno drugo imenovanje (z izjemo poklicnih stolic, ki bodo zasedene samo na podlagi razpisov), ki bo potrebno, bo imelo začasen značaj (vršilci poslov) ;
4. Predavanja se bodo pričela.

f) V najkrajšem času po svojem imenovanju bo rektor poslal višjemu častniku za civilne zadeve sledeče :

1. poročilo o gmotnem stanju vs eučilišča ;
2. seznam vseučiliških poslopij z označitvijo sedanjega stanja vsakega teh poslopij ;
3. preglednico za vsako fakulteto posebej, ki bo vsebovala sledeče podatke ter poročila :
   imenski seznam osebja,
   število vpisanih vseučiliščnikov,
   seznam predavanj,
   akademski koledar,
   dnenik izpitov.

g) Rektor bo poslal višjemu častniku za civilne zadeve in finančnemu nadzorniku (Intendente di Finanza) mesečni proračun po postopku in pravilniku ter v določenem ali običajnem roku med izpiti.

2. NAVODILA VSEM AKADEMIJAM, VIŠJIM ŠOLAM IN DRUGIM KULTURNIM USTANOVAM.

Ravnatelj ali komisar itd. vsake višje šole, akademije ali vsake druge kulturne ustanove (vključno glasbene : opera itd) se bo držal navodil višjega častnika za civilne zadeve, ki so določena za vseučilišča in ki lahko veljajo za ustanovo pod njegovim vodstvom.

Avgust 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 7

USTANOVITEV SLOVENSKIH SREDNJIH ŠOL

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve na področju Julijske Benečije, ki je pod upravo Zavezniške vojaške uprave

UKAZUJEM

s tem odlokom sledeče :

1. — Ustanovijo se :

a) v Trstu nižja srednja šole, Liceo scientifico (realna gimnazija, istituto tecnico commerciale (trgovska akademija) s slovenskim učnim jezikom.

b) v Gorici nižja srednja šola, klasična gimnazija in učiteljišče s slovenskim učnim jezikom.

2. — Ustroj teh srednješolskih zavodov je enak ustriju šol, ki jih določajo italijanski zakoni pred 8. septembrom 1943 leta s spremembami, ki izvirajo iz različnosti učnega jezika.

3. — Sedanje osnovo število razredov je sledeče :

a) Nižja srednja šola obsega tri razredo.

b) Liceo scientifico (realna gimnazija) obsega pet razredov.
c) Klasična gimnazija obsega pet razredov.
d) Učiteljišče obsega štiri razrede.
e) Istituto tecnico commerciale (trgovska akademija) obsega pet razredov.

4. — Osnovnemu številu razredov se smejo priključiti po potrebi novi razredi.

5. — Vodstvo, profesorski zbor in tajništvo se nameščajo po veljavnih zakonih. Potrebne spremembe izda načelnik prosvetnega oddelka.

6. — Oskrbovanje in vzdrževanje vsakega zavoda se vrši po veljavnih zakonih.

7. — Potrebna poslopja preskrbi okrožni komisar ali pa odredi preskrbo teh prostorov.

8. — Vsa izpričevala in vse listine, ki jih izdajo imenovani zavodi v slovenskem jeziku so enakovredni podobnim izpričvalom in listinam, ki jih izdajo istovrstni državni zavodi.

9. — Ta odlok stopi takoj v veljavo.

Trst 6. oktobra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravno navadilo — Vzgoja: okrožnica št. 8

USTANOVITEV SLOVENSKIH IN HRVATSKIH LJUDSKIH ŠOL

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve na področju Julijske Benečije pod upravo Zavezniške vojaške uprave ukazujem s tem odlokom sledeče:

1. — Ustanavljajo se slovenske in hrvatske ljudske šole na vsem zasedenem področju, kjer bo potrebno in sicer:

a) v občinah, kjer so obstojale slovenske in hrvatske ljudske šole I. junija 1914. leta;
b) v občinah, kjer v oddaljenosti štirih kilometrov prebiva 25 otrok, ki žele obiskovati slovensko ali hrvatsko ljudsko šolo.

2. — Otvoritev in poslovanje vsake posamezne šole, kakor tu di število razredov določa načelnik Prosvetnega odelka Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ustroj slovenskih in hrvatskih ljudskih šol bo enak ustroju, ki ga določajo zakoni, veljavni pred 8. septembrom 1943. leta za italijanske ljudske šole, izvzemši spremembe, ki izvirajo iz posebnosti slovenskega in hrvatskega učnega jezika. Vsako potrebno spremembo dovoljuje načelnik prosvetnega oddelka, vendar pa ostaneta značaj teh šol in učni jezik popolnoma slovenska odnosno hrvatska.

4. — Po potrebi se ustanove tudi vzporedni razredi.

5. — Nameščanje uslužbencev in učiteljev se vrši po možnosti po veljavnih zakonih. Vse potrebne spremembe dovoljuje načelnik prosvetnega Zavezniške vojaške uprave.

6. — Oskrbovanje in vzdrževanje vsake šole se vrši po veljavnih zakonih.

7. — Poslopja oskrbe občine.

8. — Vsa izpričevala in lastine, ki jih izdajo imenovane šole za tržaško in goriško okrožje v slovenskem jeziku in za puljsko okrožje v hrvatskem jeziku, so enakovredne sličnim izpričevalom in listinam, ki jih izdajo ostali državni zavodi.

9. — Ta odlok stopi v veljavo takoj.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 40

IMENOVANJE KOMISIJ POD UKAZOM ŠT. *15* ZA IZDAJO TRGOVSKIH DOVOLJENJ, DOVOLJENJ ZA POTUJOČE PRODAJALCE TER IZDAJO DELAVSKIH KNJIŽIC OBRTNIKOM

Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu, na podlagi oblasti, ki mi jo daje člen II ukaza št. 15, s tem

UKAZUJEM

da so spodaj navedene osebe imenovane za člane komisij, ki so bile znova ustanovljene v smislu omenjegega ukaza v občini FOGLIANO-REDIPUGLIA:

1. KOMISIJA ZA IZDAJO TRGOVSKIH DOVOLJENJ

Ime	**Predstavlja**
CABAS Ernesto fu Antonio	trgovce
BUTTIGNON Giuseppe di Giuseppe	trgovce
ZORZET Erminio fu Antonio	ročne in ne ročne delavce
FURIAN Simone fu Giacomo	ročne in ne ročne delavce

2. KOMISIJA ZA IZDAJO DOVOLJENJ POTUJOČIM PRODAJALCEM

Ime:	**Predstavlja**
CABAS Ernesto fu Antonio	trgovce
BLASIC Giovanni di Leopoldo	trgovce
BUTTIGNON Sostene di Antonio	potujoče prodajalce
LEBAN Silvio fu Angelo	potujoče prodajalce

3. KOMISIJA ZA IZDAJO DELAVSKIH KNJIŽIC OBRTNIKOM

Ime:	**Predstavlja**
BUGATTO Oscar di Giusto	obrtnike
CAUZER Riccardo fu Lodovico	proizvajalce
PELOS Pietro fu Domenico	proizvajalne uslužbence
CECHET Severino di Giovanni	trgovske uslužbence

Ta ukaz stopi v veljavo v občini Fogliano-Redipuglia na dan prve ondotne objave.

Dne 12. januarja 1946.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 1

IMENOVANJE DOKTORJA INŽENIRJA MACHLIG ANTONIO ZA KOMISARJA ZAVODA LJUDSKIH HIŠ

Jaz, Francis John Armstrong, podpolkovnik, tržaški okrožni komisar s tem

ODREJAM

da je Dr. Inž. Maclig Antonio, Via Genova 14, imenovan za Komisarja zavoda ljudskih hiš. To imenovanje stopi v veljavo z dnem 15 Januarja 1946.

Trst, dne 15. Januarja 1946.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 2

IMENOVANJE ODBORA ZA STANOVANJA V TRŽIŠKI OBČINI

V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje odsek in splošnega ukaza št. 10, jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu, s tem

UKAZUJEM

da bodo od dneva prve objave tega ukaza veljavna naslednja imenovanja za odbor za stanovanja v tržiški občini:

Predsednik

BOSCAROL Andrea

Člani

MAZZOLI Guido
GODIGNA Renato
SARACINO Saverio
VISINTIN Alberto
GRIGGIO Vasio
MINOZZI Umberto
LUPETINA Rodolfo

Dne 18. Januarja 1946.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

Upravni okrožni ukaz št. 3

IMENOVANJA GLAVNEGA NADZORNIKA ZA KMETIJSTVO IN NAMESTNIKA GLAVNEGA NADZORNIKA ZA KMETIJSTVO ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje člen II, ukaza št. 38, Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, Podpolkovnik, tržaški okrožni komisar s tem

ODREJAM

sledeča imenovanja za okrožno kmetijsko nadzorstvo, ki bodo veljavna z dnem prve objave tega ukaza : .

Glavni okrožni nadzornik za kmetijstvo Dr. RITOSSA Tullio skupina A - VII stopnja

Namestnik glavnega okrožnega nadzornika za kmetijstvo : Dr. GONAN Giovanni skupina A - VIII stopnja

Ta imenovanja bodo veljavna za okrožje mesta Trst in za tržaško okrožje.

Dne : 24. Januarja 1946.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni Komisar v Trstu

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 61

IMENOVANJE GOSPE MARIJE MOSSI POK. SIGNORINI ZA OKROŽNEGA ZASTOPNIKA ZA NARODNO ZDRUŽENJE DRUŽIN PADLIH V VOJNI

Jaz, JAMES E. LONG, C.M.P., vršilec dolžnosti Guvernerja Goriškega Okrožja, na podlagi oblasti, ki jo predstavljam, s tem

ODREJUJEM

da je

1. Gospa MARIJA MASSI ved. SIGNORINI s to odredbo imenovana za zastopnico za Goriško Okrožje, Narodnega Združenja Družin Padlih v vojni ;

2. Gospa MARIJA MASSI ved. SIGNORINI s to odredbo imenovana za predsednico Odseka za mesto Gorica, Narodnega združenja Družin Padlih v vojni.

Dano v Gorici, dne 14. januarja 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
vršilec dolžnosti komisarja
Okrožja

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 3

PRIJAVA ČOLNOV

ČLEN I

Vsi lastniki in imetniki čolnov, bivajoči v tistem delu ozemlja ; ki je pod Zavezniško vojaško upravo ter je znan pod imenom Puljsko okrožje (vključno zastopnikov lastnikov in imetnikov takih čolnov, kadar lastniki sami ne bivajo v omenjenem okrožju), bodo morali svoje čolne prijaviti pri puljskem pristaniškem poveljniku po določbah tega ukaza. Prijaviti morajo čolne takih vrst, ki so tu spodaj določene :

Vrste čolnov, ki jih treba prijaviti

1) vsi čolni na mehanični pogon
2) vsi čolni, ki so v rabi za prevoze in trgovino ;
3) vsi čolni, ki presegajo dolžino tri metre.

ČLEN II

PONOVNA PRIJAVA ČOLNOV, KI SO BILI ŽE PRIJAVLJENI

Čolni, ki jih jo kaka oseba ali ustanova ža prijavila, a morajo biti prijavljeni po določbah tega ukaza, bo treba z nova prijaviti pri omenjenem pristaniškem poveljniku po določbah tega u kaza.

ČLEN III

PRIJAVA ČOLNOV, KI ČAKAJO NA POPRAVILO ALI SO ŽE V POPRAVILU

Vsi čolni, ki jih je treba prijaviti po določbah tega ukaza, a ki čakajo na popravila ali so v popravilu, bodo morali biti prijavljeni pri omenjenem pristaniškem poveljniku.

ČLEN IV

ROK IN OBRAZCI ZA PRIJAVE IN PONOVNE PRIJAVE

Vse prijave in ponovne prijave, ki jih zahteva ta ukaz, bo treba napraviti do 15. oktobra 1945 na obrazcih ki jih je bo določil navedeni pristaniški poveljnik.

ČLEN V

IZJEME

Določbe tega ukaza **ne** bodo veljale :

1) za kakršne koli vojaške ladje ali čolne ;
2) za kakršne koli čolne, ki so pod nadzorstvom vrhovnega poveljnika sredozemske mornarice ali kake koli ustanove, ki deluje po njegovih navodilih in pod njegovim nadzorstvom.

ČLEN VI

KAZNI

Kdor ne bo prijavil ali z nova prijavil čolna, kakoı zahtevajo določila tega ukaza, ali kdor rabi čoln, ki ni bil prijavljen ali z nova prijavljen, zgoraj omenjeno, bo kaznovan, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, z zaporom ali globo ali obojem ; poleg tega sodišče lahko zapleni čoln, ki, ni bil prijavljen ali je bil v nezakoniti rabi.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo po vsem puljskem okrožju na dan njegove prve ondotne prijave.

V Pulju, dne 25. septembra 1945.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik,
okrožni komisar Z. V. U.
Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 4

URNIK GLEDE ZAPIRANJA HOTELOV, RISTORANTOV, I. T. D.

Zato zdaj jaz Pod. Polkovnik E. S. ORPWOOD, Kraljevskega Regimenta Berkshire, Komisar za Pulisko okrožje s tem

UKAZUJEM

kot sledi:

1) Od dneva objave tega ukaza vsi javni Hoteli, Ristoranti, Bar in vsa druga sem spadaajoča mesta, kjer razprodajajo alkoholne pijače se bodo odslej zapirala ob 23 uri:

2) Dovoljeno je samo osebam ki so kot stalno nameščene v teh prostorih, zadržati se preko 23 ure.

3) Kdorkoli ne bo izpolneval naredbo tega ukaza, bo kriv prestopka ter bo, če ga bo Zavezniško Vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo pač določilo sodišče.

Izdano dne 18. oktobra 1945.

E. S. ORPWOOD
Pod. Polkovnik
Okrožni komisar - Pulja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 7

VARČEVANJE Z ELEKTRIKO

Jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik, Royal Berkshire Regiment, in komisar za puljsko okrožje

ODREJAM:

1. Uredba št. 6 je razveljavljena.
2. Električni tok bo v Pulju prekinjen vsak dan od 13.15 do 16.15 ure, razen nedelj, ob katerih bo tok prekinjen od 13.15 do 15.15 ure.

3. Enkrat na teden bo električni tok prekinjen od 17.00 do 21.00 ure. To se bo izvajalo četrtih, in sicer ob ponedeljkih, torkih, četrtkih in petkih.

4. Vse trgovine in uradi se bodo zapirali ob 17.00 uri, razen brivnic, ki so lahko odprte do 19.00 ure.

5. Vsi javni lokali, hoteli, gostilne, gledališča, kina, lekarne ter zdravniki lahko uporabljajo tok do 24.00 ure, a upoštevati morajo omejitve, določene v tretjem odstavku. Bolnišnice bodo uporabljale električni tok po potrebi.

6. Zunanja razsvetljava trgovin, javnih lokalov, stanovanj, skladišč ali javnih zabavišč ne bo dovoljena, in vso notranjo razsvetljavo je treba omejitvi za eno tretjino.

7. Električni tok za „Scoglio Olivi" bo prekinjen vsak ponedeljek do nove uredbe.

8. Kdor s e ne bo pokoraval tej uredbi, bo kaznovan z globo, zaporom ali z obojim, kakor bo odločilo Zavezniško vojaško sodišče.

25. januarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
komisar puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni upravni ukaz št. 24

IMENOVANJE ODBORA TRGOVSKE ZBORNICE

Jaz, Podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, Kraljevskega Regimenta Berkshire, Komisar puljskega okrožja, s tem IMENUJEM naslednje osebe za člane Odbora Trgovske Zbornice:

DELISE Francesco
DAVANZO ing. Pietro
FABRO Quirino
GHERSI Vittorio

Dano: 19. januarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Komisar puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni upravni ukaz št. 26

IMENOVANJE AVV. STEFANIJA GIOVANNI ZA PREDSEDNIKA EPURACIJSKE KOMISIJE PRVE STOPNJE

Jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik, Royal Berkshire Regiment, okrožni komisar za puljsko okrožje, imenujem

Avv. STEFANI Giovannija

za predsednika komisije za epuracijo fašističnih funkcionarjev in nameščencev, na mesto prof. Giulio SMAREGLIA, ki je odstopil.

28. januarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni upravni ukaz št. 27

IMENOVANJE KOMISIJE ZA IZDAJO DELAVNIH KNJIŽIC OBRTNIKOM

Ozirajoč se na pooblastila, ki mi jih daje splošni ukaz št. 15, člen 2. Zavezniške vojaške uprave,

jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik, Royal Berkshire Regiment, komisar za puljsko okrožje,

s tem imenujem sledečo komisijo za izdajo delavskih knjižic obrtnikom:

1. Dott. VERONESE Ferruccio
2. MOSCHENI Giovanni
3. CERGNUL Pietro
4. VAREŠCO Erminio
5. BENUSSI Leonardo
6. CAMUFFO Giovanni.

Ta ukaz stopi takoj v veljavo.

Dano 28. Februarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
komisar za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožna objava št. 1

IMENOVANJE KOMISIJE PRVE STOPNJE ZA EPURACIJO FAŠISTIČNIH URADNIKOV TER USLUŽBENCEV

V smislu odstavka III splošnega ukaza št. 7 jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik, Royal Berkshire Regiment, puljski okrožni komisar, **s tem imenujem** *spodaj navedene meščane v Pulju za člane komisije prve stopnje za epuracijo fašističnih uradnikov ter uslužbencev, bivajočih ali delajočih na puljskem področju, ki je pod Zavezniško vojaško upravo;*

Predsednik:	profesor SMAREGLIA Giulio, Lago Oberdan, 54
Predsednikov namestnik:	dr. ASTUTO Salvatore, Via Adua, 28
Člani:	DAGRI Giorgio, Via Massimiano
	MELZI Ettore, Via Smareglia, 4
	STEFANACCI Gireppe, Viale Carrara, 4
	RADOLLOVICH Michele, Via Bradamante, 15
	RICATO Armando, Via Promontore
	FIORENTIN Giovanni, Via Carpaccio, 19
	SEPETICH Remigio, Via B. Benussi, 42
	MESTRINI Mario, Via Cenide, 3
	RUMI Agenore, Via Mazzini
	ARMENTANI Carlo, Via C. Defranceschi, 20

Epuracijska komisija bo imela svoje urade v CASA COCEICH, Piazza Foro v Pulju.

Izvodi splošnega ukaza št. 7 za lepljenje v skladu z odstavkom IV navedenega ukaza ter obrazci posebne osebne pole za vlaganje v skladu z odstavkom V omenjenega ukaza se lahko dobijo v uradih epuracijske komisije.

Pulj, 30. julija 1945.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar - Pulj

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Štev. prot. 2059/45

Vabilo na občni zbor notarjev tržaškega notarskega okrožja. Predsednik Civilnega in kazenskega sodišča v Trstu

glede na prošnjo v smislu vabila na občni zbor zaradi ponovne ustanovitve svetovalnega odbora notarskega Združenja v Trstu, glede na splošni ukaz št. 20 Zavezniške Vojaške Uprave

ODREJA

naj se občni zbor notarjev tržaškega notarskega okrožja vrši dne 9. marca 1946 ob 10. uri, prvič sklican, ter v slučaju potrebe drugega sklicanja, dne 16. marca 1946, ob 10. uri, v dvorani št. 290 IV divizije preimenovanega sodišča in

POOBLASTI

kot predsednika občnega zbora Predsednika Divizije dott. Umberto Barattija.

Predsednik Sodišča
Podpis: **de DOTTORI**

SOCIETA' ANONIMA DI SICURTA' FRA ARMATORI

Sedež v Trstu

Družbeni kapital 15.000.000 lir — vlcženi kapital 12.000.000.—

VABILO NA OBČNI ZBOR

Družabniki omenjene družbe so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil v četrtek na dan 28 februarja 1946 ob 11 uri na družbenem sedežu v Trstu, via Donata n. 2, razpravljalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Poročilo upravniškega sveta

2) Poročila nadzornikov

3) Predloga bilance 1944 in tozadevni sklepi

4) Ponovna izvolitev upravnih svetnikov

Trst 4. februarja 1946

Upravniški svet

ARSENALE TRIESTINO delniška družba s sedežem v Trstu

in popolnoma vloženim kapitalom 15.000.000 lir

VABILO NA OBČNI ZBOR

Družabniki so vabljeni na redni in izredni občni zbor, ki se bo v prvič sestal na dan 6. marca ob 10 uri, drugi občni zbor pa se bo sestal na dan 16 marca ob 10 uri v Trstu via della Borsa št. 2 (Trgovska Zbornica) razpravljalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Sprememba sledečih členov družbenega zakonika 28 (nagrada upravnikom) 32 (razdelitev dobička).

2) Poročila upravniškega sveta, ter pregledovateljev računov, kakor tudi, predložitev bilance, in računa dobičkov in izgub, do 31 decembra 1944 in tozadevni sklepi.

3) Ponovna izvolitev upravniškega sveta.

4) Slučajnosti.

Udeležijo se lahko vsi družabniki ki so vpisani v družbeno knjigo, pet dni pred vršitvijo občnega zbora.

Upravniški svet

Trst, 2 februarja 1946

ZAPORA HRANILNIH KNJIŽIC

III. Objava

Z odlokom z dne 27. septembra 1945 je tržaško sodišče razglasilo dokončno zaporo nad hranilnimi knjižicami, ki jih je izdala „**Banca Commerciale Italia — Trieste**", na imetnika, insicer:

št. 31069 na ime Sessich Giovanna Lir 25.584.15
št. 34560 na ime Sessi Luciana Lir 16.521.30
št. 33433 na ime Auber Maria Lir 4.548.05

ter opominja imetnike naj jih predložijo sodišču v teku 6 mesecev in vložijo ugovor proti objavi Sessi Giovannine.

odv. GIUS

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz

Stran

št. 36 Trošarina 3
št. 41 Posebno Porotno Sodišče 8

Ukaz

št. 36 Filozofska fakulteta na univerzi v Trstu 9
št. 63 Začasna določitev državnih pokojnin, in ustanovitev pristojnih komisij 9
št. 64 Preureditev gozdnih uradov 10

Upravni ukaz

št. 20 Imenovanje dott. Guida Huguesa za izrednega komisarja za ustanonovo „Ente Nazionale per le Tre Venezie" 12
št. 21 Imenovanje g. Giovannija Bezziza za sekvestorja za ustanovo „Danubio Concordia" Anonimna Zavarovalna družba 13
št. 22 Odobritev pravil o postopku prizivne komisije v Trstu 13
št. 23 Imenovanje dr. Maria Tripcovicha za posebnega komisarja ustanove „Cassa Marittima Adriatica" 15

Upravna navodila

Vzgoja : okrožnica št. 2. Učbeniki ; okrožnice za občinske predsednike ; G.I.L. .. 16
Vzgoja : okrožnica št. 3 Zaplemba učbenikov ; šolska poslopja in gradiva, šolske kuhinje 16
Vzgoja : okrožnica št. 4. Posebna poročila in ukrepi za otvoritev in redno delovanje šol 18
Vzgoja : okrožnica št. 5. Zavodnim predstojnikom šolskim nadzornikom in šolskim upraviteljem, posebni ukazi in pooblastila za otvoritev in delovanje šol 23
Vzgoja : okrožnica št. 6. Preosnova in vodstvo vseučelišč, višjih šol, akademij in kulturnih ustanov 24
Vzgoja : okrožnica št. 7 Ustanovitev slovenskih srednjih šol 25
Vzgoja : okrožnica št. 8. Ustanovitev slovenskih in hrvatskih ljudskih šol 26

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 40 Imenovanje komisij pod ukazom št. 15 za izdajo trgovskih dovoljeni, dovoljenj za potujoče prodajalce, ter izdajo delavskih knjižic obrtnikom 28

Stran

Upravni okrožni ukaz

št. 1 Imenovanje dr. inž. Machlig Antonio za komisarja zavoda ljudskih hiš.... 29
št. 2 Imenovanje odbora za stanovanja v Tržiški občini..... 29
št. 3 Imenovanje glavnega nadzornika za kmetijstvo in namestnika glavnega nadzornika za kmetijstvo za tržaško okrožje 30

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 61 Imenovanje gospe Marije Nassi pok. Signorini za okrožnega zastopnika za narodno združenje Družin Padlih v vojni 32

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 3 Prijava čolnov 34
št. 4 Urnik glede zapiranja Hotelov, ristorantov i. t. d. 35
št. 7 Varčevanje z elektriko 35

Okrožni Upravni ukaz

št. 24 Imenovanje odbora trgovske zbornice 36
št. 26 Imenovanje odv. Stefanija Giovanni za Predsednika epuracijske komisije prve stopnje 36
št. 27 Imenovanje komisije za izdajo delavnih knjižic obrtnikom 37

Okrožna objava

št. 1 Imenovanje komisije prve stopnje za epuracijo fašističnih uradnikov ter uslužbencev 37

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE 40-41

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 13 — 1. Marca 1946

Vsebina ..... stran 43

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 34

RAZVELJAVLJANJE FAŠISTOVSKIH POKOJNIN, SPLOŠNA IN POSEBNA ZVIŠANJA JAVNIH POKOJNIN TER ZAČASNA DRAGINJSKA DOKLADA JAVNIM UPOKOJENCEM

Ker se zdi zaželeno in potrebno razveljaviti fašistovske javne pokojnine, zvišati javne pokojnine in podeliti začasno dodatno draginjsko doklado javnim upokojencem ter njihovim družinskim in preostalim članom v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje") ; zato zdaj jaz, Alfred C. Bowman, polkovnik, JAGD, višji častnik za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

1. DEL

ČLEN I.

RAZVELJAVLJENJE POKOJNIN ZA SLUŽBO FAŠISTIČNI VLADI TER ZA FAŠISTIČNE ZASLUGE

Odstavek I. — Naslednji zakoni, ki podeljejejo javne pokojnine za pomoč in službo fašistični vladi, ter vse njihove spremembe in razširitve so s tem preklicani, vse pokojnine, podeljene po teh zakonih, so s tem razveljavljene :

a) Kr. zak. odl. z dne 24. decembra 1925, št. 2275, ki podeljeje pokojnine in nagrade za službo za tako imenovano narodno stvar ter uključuje pokojnino članom „prostovoljne milice za narodno varnost" (Milizia Volontaria Sicurezza Nazionale) — ki se tu označuje s kratico M. V. S. N. ter njihovim družinam.

b) Kr. zak. odl. z dne 24. marca 1930, št. 454, po katerem vse pokojninske ugodnosti, ki so po tedaj obstoječih zakonih veljale za vojne invalide, razširjene na vse tiste, ki so postali invalidi za tako imenovano narodno stvar.

c) Kr. zak. odl. z dne 12. junija 1931, št. 277, po katerem so vse pokojninske ugodnosti, ki so po tedaj obstoječih zakonih veljale za padle v vojni, razširjene na preostale družinske člane ter sorodnike tistih, ki so padli za tako imenovano narodno stvar.

Odstavek II. — Vsi zakoni, ki dovoljujejo pokojnine in vojne nagrade članom razpuščene M. V. S. N. in njibovim preostalim družinskim članom za službo v španski državljanski vojni, so s tem preklicani in vse pokojnine, podeljene po teh zakonih, so s tem razveljavljene.

Odstavek III. — Vse pokojnine in izredne nagrade za življenje, podeljene za tako imenovane fašistične zasluge po posebnih zakonih od 28. oktobra 1922 dalje, so s tem razveljevljene, navedeni posebni zakoni pa preklicani.

Odstavek IV. — Upokojenci, uključeni v odstavku I. tega člena, ki so se odločili za pokojnine ter nagrade, podeljene in po določbah Kr. zak. odl. z dne 24. decembra 1925, št. 2275 ter poznejših spremembah in razširitvah tega zakona, lahko po določenih zakonih in navodilih zaprosijo pri Zavezniški vojaški upravi, naj se jim podelijo redne pokojnine ter nagrade, do katerih imajo pravice na podlagi redne državne pokrajinske (okrožne) ali občinske službe ali na osnovi službe v drugih javnih ustanovah ter organizacijah.

a) za vse člane železniške, poštne, cestne, pristaniške in gozdne milice pod činom majorja, ki so vsi bili odpuščeni iz službe zaradi razpusta teh organizacij, bodo glede njihovih pravic do pokojnine in nagrad veljali vsi zakoni z dne 8. septembra 1943, ki zadevajo javne pokojnine.

b) Pravica do že podeljenih pokojnin ter nagrad in izplačevanje teh sta stem ukinjeni za vse člane zgoraj navedenih milic, ki so imeli čin majorja ali kak višji ali enakovreden čin.

Veljavnost ter upravičeni znesek takih pokojnin bo pozneje določevala Zavezniška vojaška uprava na podlagi prošnje. Preiskava bo šla za tem, da se ugotovi, ali je kdo omenjene čine dobil zaradi političnega delovanja, zaradi takoimenovanih fašističnih zaslug ali v času službovanja v drugih področjih M. V. S. N.

Pri podelitvi ali pregledu takih pokojnin se bodo za ocenitev opravljene službe ter za zaračunavanje povprečne triletne plače upoštevali samo dejanjsko doseženi čini ter upravičena plača, na preteklo politično delovanje, takoimenovane fašistične zasluge ali službo v drugih področjih M. V. S. N. pa se ne bo gledalo.

Odstavek V. — Miličniki, ki so bili vpisani v organizaciji, znani pod imenom „Opera di Provvidenza della Milizia", bodo imeli pravico do povrnitve njihovih osebnih prispevkov za življenjske nagrade. Taka povrnitev se bo podelila na osnovi prošnje Zavezniški vojaški upravi ob času in pod pogoji, ki bodo pozneje določeni.

ČLEN II.

PREKLIC FAŠISTIČNO-REPUBLIKANSKIH TER NEMŠKIH ZAKONOV V POKOJNINAH

Odstavek I. — Vsi zakoni ter uredbe glede javnih pokojnin, ki so jih po 8. septembru 1943 izdale tako imenovana fašistično republikanska država, nemška vojaška vlada in nemške vojaške sile, so s tem preklicani, in sicer z veljavnostjo od 8. septembra 1943.

Odstavek II. — Vse javne pokojnine, ki so bile podeljene v dobi od 8. septembra 1943 do 1. julija 1945 ter se v celoti ali delno upirajo na določena merila in (ali) na povišice javnih mezd ali javnih plač, izdanih od tako imenovane fašistično-republikanske države, nemške vojaške vlade in nemških vojaških sil, bodo pregledane v skladu z merili in mezdami ter plačami, ki so bile v veljavi na dan 8. septembra 1943.

II. DEL

ČLEN III.

SPLOŠNO ZVIŠANJE JAVNIH POKOJNIN

Odstavek I. — Vse sedanje in bodoče osnovne javne pokojnine ter nagrade, ki imajo značaj pokojnine, navedene v odstavku II. tega člena, naj bodo neposredne, začasne in obnovitvene, vključno tako imenovanih privilegiranih nagrad (privilegiate) ter se izplačujejo v korist javnim delavcem in nameščencem, bodisi civilnim ali vojaškim ter njihovim družinam, preostalim družinskim in odvisnim članom, so s tem zvišane za vsote, ki znaša sto (100) odstotkov njihovega zneska, razen kolikor je tu spodaj podrobneje določeno ; ta povišica pa bo veljala od 1. julija 1945.

Odstavek 2. — Gornja povišica 100% bo veljala za :

a) vse državne javne pokojnine ;

b) vse javne pokojnine, ki jih upravlja in izplačuje poseben sklad v korist naslednjm : notarjem (Archivi Notarili) ; državnim železniškim delavcem in državni železniški upravi (Fondo pensione delle Ferrovie dello Stato e dell'Amministrazione ferroviaria) ; Verskim učiteljem po šolah ter nameščencem tega sklada (Fondo per il Culto) in vsem delavcem ter nameščencem v upravi lastnine ki je bila podarjena ali namenjena cerkvam (Fondo dell'Azienda dei patrimoni riuniti e economicali).

c) vse pokojnime delavcem in nameščencem bivše izseljenske uprave (Cessato Commissariato dell' Emigrazione) ;

d) vse pokojnine in nagrade narodnega poplačila bivšim bojevnikom za neodvisnost Italje in njihovim družinam ;

e) vse izredne pokojnine, namenjene odvisnim družinskim članom, v korist vdovam „Mille di Marsala".

Odstavek 3. — Naslednje javne pokojnine ter nagrade, ki imajo značaj pokojnine, bodo zvišane za vsoto, ki znaša osemdeset (80) odstotkov njihovih osnovnih zneskov :

a) vse javne pokojnine in nagrade, ki imajo značaj pokojnine ter se opirajo na zakone, odloke in uredbe bivše avstro-ogrske vlade ;

b) vse javne pokojnine, ki jih je upravljal, ter plačeval pokojninski sklad državnih železniških delavcev (Fondo Pensioni delle Ferrovie) in se opirajo na zakone, odloke in uredbe bivše avstro-ogrske vlade ;

c) javne pokojnine bivšega svobodnega mesta Reke.

ČLEN IV.

OMEJITEV ČASTNIŠKIH VOJAŠKIH POKOJNIN

Pokojnine ki so bile prej ali bodo pozneje podeljene častnikom oboroženih sil in so bile zvišane po členu III tega člena ukaza, ne smejo s posebnimi in pomožnimi dokladami vred v novenem primeru presegati štirih petin celotne plače, takih upokojencev ter vojaške doklade za čin, ki so jih ti imeli ob trenutku, ko so stopili v stalni pokoj. Če bi tako zvišane pokojnina ter doklade presegale štiri petine navedene plače in vojaške doklade za čin, tedaj se bo razlika odtegnila od posebnih ali pomožnih doklad.

3. DEL

ČLEN V.

POSEBNA DODATNA ZAČASNA POVIŠICA JAVNIH POKOJNIN

Odstavek 1. — *a)* Posebna dodatna začasna povišica je s tem določena na vse javne pokojnine, navedene v odstavku 2 tega člena ; ta posebna povišica bo enaka naslednjim odstotkom celotnega zneska takih mesečnih pokojnin : sedemdeset (70) odstotkov na prvi 1000 lir ali del tega ; šesdeset (60) odstotkov na drugi 1000 lir ali del tega ; trideset (30) odstotkov na tretji tisoč lir ali del tega.

b) V nobenem primeru pa ne sme ta posebna začasna povišica presegati skupne mesečne vsote 1600 lir.

Odstavek 2. — Gornja posebna začasna povišica bo veljala

1) za pokojnine in nagrade, navedene v členu III tega ukaza, in

2) vojne pokojnine.

ČLEN VI.

ZARAČUNAVANJE POSEBNE ZAČASNE POVIŠICE

Odstavek 1. — Če isti upokojenec prejema javne pokojnine in (ali) nagrade iz različnih virov, se bodo odstotki, navedeni v členu V. tega ukaza, zaračunali na podlagi celotna vsote teh pokojnin in (ali nagrad. Celotna povišica pa se bo zaračunala v sorazmerju z ustanovami, ki morajo plačati te pokojnine a in (ali) nagrade, samo da so vse take ustanove državne ustanove ali pod avtonomno državno upravo. Če te ustanove niso državne ustanove ali pod avtonomno državno upravo, bo posebna začasna povišica veljala samo v sorazmerju s tistim delom teh pokojnin in nagrad, ki se pripisuje državnim ustanovam in avtomomnim upravam.

Odstavek 3. — Če isti upokojenec prejema vojno pokojnino, naj bo posredna ali neposredna, ter običajno pokojnino, se bodo odstotki, navedeni v členu V. tega ukaza, zaračunali tudi na podlagi celokupne vsote vseh teh mesečnih pokojnin.

ČLEN VII.

POSEBNA POVIŠICA NA DOKLADE, KI IMA ZNAČAJ POKOJNINE TER SE IZPLAČA V ENKRATNEM ZNESKU

Posebna doklada, ki se izplačuje v nadomestilo pokojrine v enkratnem znesku, če kdo ni izpolnil zahtevano število službenih let, je s tem zvišana za šestdeset (60) odstotkov. Ta povišica bo veljala za posebne doklade, ki so bile podeljene na dan 1. julja 1945 in pozneje.

ČLEN VIII.

OMEJITVE PRAVICE DO POSEBNE POVIŠICE

Odstavek 1. — Posebna začasna povišica javnih pokojnin, ki jo predvideva člen V tega ukaza, ne bo veljala za upokojence, ki prejema tako pokojnino ter poleg tega opravlja kakršnokoli plačano državno, občinsko, pokrajinsko (okrožno) službo ali dela za kako drugo javno ustanovo ali organizacijo, naj bo kakor koli ustanovljena, ki neposredno ali posredno, v celoti ali delno prejema javne fonde za svojo upravo ali poslovanje.

Gornja omejitev pa nebo veljala za vojne pokojnine.

Odstavek 3. — Posebna začasna povišica ne bo veljala za pokojnine ki se izplačujejo v tuji državi.

4. DEL

ČLEN IX.

POVIŠICA DRAGINSKIH DOKLAD

Odstavek 1. — Drajinjske doklade, navedene v zakonu z dne 26. decembra 1920, štev 1827, in Kr. zak. odl. z dne 29. decembra 1921, štev 1964, uzakonjenim dne 17. aprila 1925 štev 473 ter v njegovih poznejših spremembah, in v Kr. zak. odl. z dne 23. oktobra 1927, štev. 1966, uzakonjenim z dne 14. junija 1928, štev. 123, so s tem zvišane :

a) na 9600 lir (skupno) letno pri pokojninah ali nagradah, ki ne presegajo 1800 lir (skupno) letno ;

b) na 8400 lir (skupno) letno pri pokojninah ali nagradah preostalim on odvisnim družinskim članom, ki ne presegajo 1800 lir (skupno) letno ;

c) glede neposrednih pokojnin in nagrad, katerih celokupna vsota presega letnih 18000 lir, a je nižja od letnih 27600 lir, ter glede pokojnin in nagrad, namenjenih preostalim in odvisnim družinskim članom, katerih celokupna vsota presega letnih 18000 lir, a je nižja od letnih 26400 lir, se bo kot draginska doklada plačevala razlika med zneskom 27600 lir oziroma 26400 lir ter celotnim zneskom teh pokojnin.

Odstavek 2. — Celotni znesek teh pokojnin za določitev draginske doklade, kakor je naveden v prejšnjem odstavku tega člena, bo vključeval splošno povišico ,ki jo določa člen III tega ukaza, toda ne posebne povišice, določene v členu V tega ukaza.

Odstavek 3. — Draginska doklada, določena v tem členu, bo veljala tudi za :

a) upokojence državnih železnic,

b) upokojence bivše avstro-ogrske vlade v skladu s Kr. zak. odl. z dne 14. maja 1922, štev 743, spremenjenim s čl. 4 Kr. zak. odl. z dne 23. oktobra 1927, štev 1966,

c) upokojence bivšega svobodnega mesta Fiume.

Odstavek 4. — Glede draginskih doklad, navedenih v tem členu, se bo sodilo, da vključujejo in obsegajo začasno dodatno doklado, določeno s Kr. zak. odl. z dne 14. julija 1941, štev, 646, uzakonjenim dne 11. decembra 1941, štev. 1414, ter s Kr. zak. odl. z dne 8. julija 1943- štev. 610. Ta začasna dodatna doklada je torej s tem odpravljena kot nagrada.

Odstavek 5. — *a)* glede draginskih doklad določenih v tem členu za upokojence ljudsko šolske učitelje, ki prejemajo pokojnine od ustanove „Monte Pensioni", se bo sodilo, da vsebujejo vse druge draginske doklade in začasne dodatne doklade, vključno draginskih doklad, navedenih v Kr. zak. odl. z dne 31. julija 1919, štev. 1304, ter začasne dodatne doklade, določene s Kr. zak. odl. z dne 9. avgusta 1943, štev. 636.

b) Ta začasna dodatna doklada pa sebo še nadalje izplačevala v korist tistim, ki nimajo pravice do draginskih doklad.

c) Če bi draginska doklada, kakor je tu predvidena bila nižja od začasne dodatne doklade, bodo upokojenci, popisani v tem odstavku, ki so s tem prizadeti, imeli pravico prejemazi draginsko doklado ter razliko med to vsoto ter začasno dodatno doklado.

č) Če bi zaradi celotnega izvajanja tega ukaza zgoraj v tem odstavku popisani upokojenci bili na gospodarsko na slabšem, tako da bi prejemali manj, kakor bi imeli pravico na dan veljavnosti tega ukaza, bodo tako prizadeti upokojenci prejemali razliko kot dodatek k posebni začasni dodatni povišici, predvideni v členu V. tega ukaza.

ČLEN X.

OMEJITVE DRAGINSKIH DOKLAD

Upokojenci ki prejemajo več kakor eno, pokojnino, bodo imeli pravico do ene same draginske doklade, in sicer do tiste, ki je ugodnejša zanje. Vsote, navedene v pododstavkih *a, b,* in *c* odstavka 1, člena IX. tega ukaza kot mejitveni zneski, se bodo zaračunale na podlagi skupnega zneska raznih pokojnin v tistih razredih, za katere je predvideno glede draginskih doklad.

5. DEL

ČLEN XI.

OBLAST DRUGIH VLADNIH IN JAVNIH USTANOV TER ODBOROV GLEDE PODELJEVANJA POVIŠIC IN UGODNOSTI

a) Naslednji državni in javni odbori ter ustanove imajo pravico, da po svojih pristojnih oblasteh razširijo na svoje upokojence vse ugodnosti ter povišice, navedene v 2. 3. in 4. delu tega ukaza : okrožja, občine, ustanove ter zavodi za javno pomoč in blagajno, ki imajo javen značaj, vključno avtonomnih ustanov ki so glede uprave pod državnim nadzorstvom ali ki prejemajo podpore ali druge stalne državne prispevke.

b) Omenjeni odbori in ustanove so pooblaščene podeljevati take ugodnosti in povišice, katerih zneski so nižji od tistih, določenih v gornjih delih tega ukaza.

ČLEN XII.

UPOKOJENCI, KI SO PONOVNO SPREJETI V SLUŽBO

Upokojenci, ki so v sladu z obstoječim zakonom ponovno, sprejeti v službo državnih uprav, bodo imeli pravico prejemati poleg svojih pokojnin samo razliko med pokojninami, zvišanimi s tem ukazom, ter mezdo, plačo ali drugim plačilom za tako službo. Za časa take službe ne bodo imeli pravice do začasne dodatne doklade, do posebne začasne povišice ali do dragjinske doklade, kakor jih predvideva ta ukaz.

ČLEN XIII.

ZAOKROŽITVE

Ulomki do 10 lir se ne bodo upoštevali pri izračunavanju povišice na letni osnovi, ki jo predvidevata 2. in 4. del tega ukaza, ter posebne začasne povišice, določene v 3. delu.

ČLEN XIV.

ZAHTEVE

Odstavek 1. — Posamezne zahteve, se lahko predložijo Zavezniški vojaški upravi v skladu z navodili, ki bodo pozneje izdana. Zahteve lahko izvirajo iz izvajanja 1. dela tega ukaza ali pa zadevajo določitev povišic, navedenih v 2. in 4. delu posebno začasno p ovišico, določeno v tretjem delu, ali pa dejstvo, da te povišice niso bile podeljene.

Odstavek 2. — Rok, v katerem je treba te zahteve predložiti, bo trajal do uradne izjave, da je vojnega stanja konec, ter se šest mesecev potem. Če ne bodo predložene v tem času, se bodo sodilo, da so te zahteve že zapadle.

ČLEN XV.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal, in vse določbe ukaza bodo obveljale ter se izvajale od 1. julija 1945 dalje, razen v kolikor ni zgoraj posebej določeno.

Trst, dne 31. decembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 37

ZVIŠANJE PRISTOJBIN NOTARJEM

Ker se zdi pod sedanjimi razmerami potrebno dovoliti zvišanje pristojbin notarjem v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Pristojbine, ustrezajoče vrednosti izvirnih aktov, ki jih notarji sprejemajo ali overavljajo, ter določene v prvem poglavju tarife, ki je priložena zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter poznejšim dopolnilom k temu zakonu, se s tem zvišajo za 150% (stopedeset odstotkov) ter ne smejo biti nižje od pedset lir. Te pristojbine ne bodo veljale za zneske v vrednosti več ko 50.000.000 lir.

Druge pristojbine, določene v istem poglavju ter v poznejših dopolnilnih, bodo zvišane za 250% (dvestopetdeset odstotkov), razen pristojbin za protestne akte, ki bodo zvišane za 100% (sto odstotkov), v kolikor ni v naslednjih členih drugače določeno.

ČLEN II

Pristojbina za vsak izvršni prepis, kakor je omenjena v členu 14 tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter poznejšim dopolnilom k temu zakonu, bo znašala eno petino pristojbine, ki jo je treba plačati za izvirnik. Ta znesek pa ne sme biti manjši od dvajsetih lir niti presegati vsote petsto lir.

Pristojbine za vsak nadaljnji prepis, kakor je omenjena v členu 15 omenjene tarife ter v poznejših dopolnilih, bo znašala eno šestino pristojbin, ki jo je treba plačati za izvirnik. Ta znesek pa ne bo smel biti manjši od dvajsetih lir niti presegati vsote 400 lir. Pristojbina za prepise aktov, katerih vrednost se ne da določiti, bo znašala 20 lir.

Pristojbina za prepise, ki naj se rabijo za vpisni urad, bo znašala deset lir.

ČLEN III

Določene pristojbine za vsak izvleček in potrdilo, kakor so navedene v členih 16 in 17 tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter poznejšim dopolnilom temu zakonu, bo znašala dvajset lir.

ČLEN IV

Za prenose lastništva motornih vozil, ustanovtve privilegijev do motornih vozil ter prenosa ali obnovitve kakih privilegijev, bodisi v obliki, javnega akta ali overovljenega zasebnega spisa, bo notar imel pravico do pristojbine v razmerju z vrednostjo, kakor je omenjeno v členu I tega ukaza. Toda ta pristojbina ne sme presegati tisoč lir.

Za akte privolitve, da se črtajo privilegji, ki so vpisani v javnem avtomobilskem seznamu (Registro Automobilistico), bo treba plačati notarju pristojbino v razmerju z vrednostjo, toda znižano na eno tretjino. Ta pristojbina pa ne sme biti manjša od 50 lir niti presegati 400 lir.

ČLEN V

Redakcijska pristojbina, omenjena v členu 23 tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, in poznejšem dopolnilom k temu zakonu, bo znašala 4 (stiri) lire za vsako stran. Ta bo zvišana za petdeset odstotkov, kadar koli se prepisi aktov nujno zahtevajo.

ČLEN VI

Vpisna pristojbina (iscrizione a repertorio), omenjena v členu 24 tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter poznejšim dopolnilom k temu zakonu, bo znašala deset lir za akte, za katere je potreben vpis, in 4 lire za vsakršne druge akte.

Polovico pristojbine mora notar plačati državni notarski blagajni (Cassa Nazionale del Notariato).

Določba po kateri mora notar plačati del pristojbine same okrajnemu notarskemu arhivu (Archivio Notarile Distrettuale), je s tem razveljavljena.

ČLEN VII

Dodatne pristojbine, ki so določene v prvem odstavku tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter poznejšim dopolnilom temu zakonu, in jih gornji členi ne vzamejo v poštev, se bodo zvišale za sto od stotkov.

ČLEN VIII

Znižanja notarske tarife, ki so jih uvedle posebne določbe, ne bodo več veljala glede na dopolnilne pristojbine.

V vseh primerih, v katerih so po gornjih določbah določena večja znižanja, bo imel notar pravico do pristojbin, ki so znižane na eno četrtino običajnega zneska.

ČLEN IX

Pristojbine, ki jih je plačati notarskim svetom v skladu s členi 28, 30 in 32 tarife, priložene zakonu z dne 16. februarja 1913, št. 89 ter poznejšim dopolnilom k temu zakonu, bodo zvišane za dvesto odstotkov.

ČLEN X

Za vsak akt, ki ga notar sprejme ali overavlja ter zanj potreben vpis, bodo morale prizadete stranke plačati notarskemu arhivu (Archivio Notarile) pristojbino, enako desetini pristojbine, ki jo je treba plačati za tak akt.

ČLEN XI

Nagrade, ki jih „Archivi Notarili" pobirajo od zneskov, sprejetih za državno notarsko blagajno (Cassa Nazionale del Notariato), bodo tvorile dohodek v korist osebju pri „Archivio Notarile del Distretto".

ČLEN XII

Zneske pristojbin, ki ustrezajo razliki med vrednostjo, določeno za fiskalne svrhe, in po prizadetih strankah prijavljeno vrednostjo za vsak akt, ki ga notar sprejme ali overavlja, bo plačal vpisni urad ; ta jih bo pobiral v celoti v korist državne notarske blagajne (Cassa Nazionale del Notariato). Vpisni urad bo odtegnil nagrado petih odstotkov od vsot, ki so bile pobrane v skladu z določbami tega člena.

Notar bo na robu prepisa, ki je potreben za vpis akta, označil znesek pristojbine, ki jo je plačal v korist državne notarske blagajne (Cassa Nazionale del Notariato) na, podlagi vrednosti ki je bila prijavljena v vsaki pogodbi. Prav tako bo na robu prepisa, ki je potreben za prijavo zapuščine, označil znesek pristojbine, ki jo je plačal na osnovi prijavljene vrednosti imetja.

ČLEN XIII

Določba člena 15, 1. odstavek Kr. zak. odl. z dne 14. julja 1937, št. 1666, ki je bil uzakonjen z dopolnili po zakonu z dne 30. decembra 1937, št. 2358, kakor tudi vse ostale določbe, ki so v nasprotju z določbami tega odloka, so s tem preklicane.

ČLENA XIV

Ta ukaz bo stopil v veljavo v slehernem okrožju na dan njegove ondotne objave.

Trst, dne 22. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 38

DODATNI DAVEK NA TEKSTILNO BLAGO- SPREMEMBE Kr. zak. odl. Z DNE 11. januarja 1943, št. 65

Ker se zdi potrebno, da uvedem nekaj sprememb v zakonih, ki zadevajo davke na določene vrste tekstilnega manufakturnega blaga v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

A) Dodatni davek na prodajo tekstilnega blaga, uveden v členu 3 Kr. zak. odl. št. 65 z dne 11. januarja 1943, bo določen v višini 6% obdavčljive vrednosti za vse vrste tekstilnega blaga, navedeno v omejenem členu, ter za vse tekstilno blago, ki se ne šteje kot življenjska potrebščina in neglede na njegovo končno uporabo ; izvzet pa je sukanec, ki se uporablja za nadaljno izdelavo ter delovni postopek.

B) Dodatni davek mora plačati izdelovalec ob predaji blaga trgovcem na debelo, prodajalcem na drobno ter potrošnikom.

C) Davek bo veljal tudi za blago, uvoženo iz tujine, razen če izvzeto po odlokih, ki jih je izdala Zavezniška vojaška uprava. Davek na tako uvoženo blago mora plačati uvoznik ob uvozu.

D) Če se tekstilno blago zamenja za drugo blago ali se preda drugemu brezplačno, se bo dodatni davek zaračunal na podlagi izdelovalčevih prodajnih cen, ki veljajo za podobne predmete.

ČLEN II

Dodatni davek se bo pobiral po določbah, ki jih je uvedel ministrski odlok z dne 15. marca 1943, št. 2/1606.

ČLEN III

Kdor bo prekršil katero koli določbo člena I tega ukaza, bo kaznovan po čl. 55 T. U. z dne 14. septembra 1931, št. 1175 z globo, ki bo od enkrat do desetkrat večja od dolžnega davka, v nobenem primeru pa ne z manj kakor 500 lirami.

ČLEN IV

Kdor bo prekršil kako določbo ministrskega odloka, omenjeno zgoraj v čl. III, bo kaznovan z globo od 1000 do 10.000 lir.

ČLEN V

Ta ukaz bo stopil v veljavo po vsem ozemlju petega dne po njegovi objavi.

Trst, dne 24. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 40

DAVEK NA VOJNE DOBIČKE

Ker se zdi, da je želja, da pregledam zakone in uredbe glede davka na vojne dobičke, ki ga je uvedel Kr. zak. odl. št. 598 z dne 3. junija 1943,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ODSTAVEK I

DODATNE UREDBE

ČLEN I.

1. — Peti, šesti in sedmi odstavek člena 3, drugi odstavek člena 6 in zadnji odstavek člena 13 „Testo Unico", ki ga je odobril Kr. zak. odl. št. 598 z dne 3. junija 1943, so s tem preklicani.

2. — Besede: „z izjemo navodil, danih v členu 6 glede špekulacije z nepremičninami", ki jih vsebuje odstavek 8 člena 13 „Testo Unico", so s tem črtane.

3. — Davek na vojne dobičke, ki ga je kdo plačal pred uveljavitvijo tega splošnega ukaza, bo v soglasju s tem členom revidiran, če bi se pokazalo, da je bil po uveljavitvi določb, črtanih po odstavku 1., zaračunan večji ali manjši dohodek kakor običajni.

ČLEN II.

1. — Če celotni letni dohodek znaša manj kot 30.000 lir ali presega običajni dohodek za manj kakor 20.000 lir, davek na vojni dobiček ne bo veljal od 1. januarja 1943.

ČLEN III.

1. — Davek na vojni dobiček bo tudi veljal od 1. januarja 1943 na dohodke, ki so narastli iz poljedelskih najemov, četudi tozadevna najemnina ni bila ugotovljena, kakor določa zadnji odstavek člena 1 „Testo Unico".

2. — Dohodki, ki izvirajo iz obveznega zbiranja življenskih potrebščin, ne bodo upoštevani, kadar se bo določal skupni dohodek.

ČLEN IV.

1. — Okrajni uradi za neposredne davke („Ufficio Distrettuale delle Imposte Dirette") so s tem pooblaščeni, da začasno vpišejo (če je potrebno, v posebne sezname) in v soglasju z obvestilom ugotovitve ali revizije, ki so jo sami napravili, znesek, enak 50% ugotovljenega posebnega dobička, in sicer ne pozneje kakor 30 dni po vsaki izročitvi; izključen pa je dobiček iz pogodbenih del ter oskrbe, za katere veljajo uredbe člena 20 „Testo Unico", potrjenega po Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943 št. 598. Glede vsega pa veljajo uredbe člena 109 kraj. zakona, potrjenega po Kr. zak. z dne 11. julja 1907, št. 560.

ČLEN V.

1. — Ne razpoložljivi znesek, omenjen v členu 25, prvi odstavek „Testo Unico", potrjen po Kr. zak. z dne 3. junija 1943 št. 598, ki zadeva posebne dobičke, pridobljene v l. 1943 in naslednjih letih je enak razliki med celotnim in običajnim dohodkom, zvišanim za 50%; znižanja pa morajo ostati taka, kakor je določeno v prej omenjenem členu.

2. — Vsote, predstavljajoče ne razpoložljive zneske, bodo vložene z veljavo od 1. januarja 1944 dalje na poseben, neprenosljiv račun, vpisan na ime davkoplačevalca in shranjene pri pokrajinski blagajni.

3. — Taki zneski bodo dajali 3% letne obresti proste dohodniskega davka in plačljive na koncu vsakega pol leta, t. j. 1. januarja in 1. julija. Omenjene obresti bo plačala državavloženi zneski pa ne bodo niti prenosljivi niti jih ne bo smel nihče zapleniti.

4. — Odstavka 3 in 4 člena 25 ter člena 26 in 35 zgoraj omenjenega „Testo Unico" so s tem preklicani.

ČLEN VI.

V členu 27., prvi odstavek, in členu 30, tretji odstavek „Testo Unico", potrjenem po Kr. odl. z dne 3. junija 1943, št. 598, se morajo besede: „ki naj se vloži v poseben državni sklad „zamenjati z naslednjimi: „ki naj se plača na poseben kolikiran račun".

ČLEN VII.

Običajna poravnava sporov med državo in davkoplačevalci, ki zadevajo določitev davka na vojni dobiček bo napravljena v soglasju s členom IV Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639, uzakonjenim 7. junija 1937, št. 1016.

Pri sporih, ki čakajo na rešitev, se je treba ravnati po prejšnjih uredbah, razen v primeru spornih primerih, glede katerih je bil vložen priziv pri pokrajinskih komisijah in ki bodo javljeni okrožnim komisijam.

II DEL.

KAZNI

ČLEN VIII.

1. — Kdor se ne pokorava naredbam, ki so v veljavi, in ne prijavi svojih dohodkov, za katere je določen poseben davek na vojne dobičke, bo poleg globe moral plačati, še dodatni davek, ki je enak posebnemu davku na vojne dobičke.

2. — Od dohodkov, za katere bi bilo treba plačati tudi dohodninski davek, se bo pobiral dodaten davek, ki bo enak dohodninskemu davku.

3. — Če prijava ni vložena ob pravem času, toda zamuda ne presega enega meseca, bo dodatni davek, omenjen v odstavku 1., znižan na eno petino.

ČLEN IX.

Kdor prijavi dohodke, ki so podvrženi davku na vojne dobičke, z nižjo vsoto kot je dokončno ugotovljena, bo kaznovan z globo, ki ne bo presegala dvakratne razlike med zneskom, plačljivim kot davek na vojne dobičke, skupno z dohodninskim davkom na določene dohodke, če ga je kdo dolžan plačati, in med zneskom davka, zaračunanega na osnovi izjave.

ČLEN X.

Če sta bili ugotovitev in revizija dohodkov, podvrženih davkom na vojne dobičke, napravljeni v sporazumu z davkoplačevalcem, in sicer preden je primer javljen okrožni davčni komisiji, se dodatni davek omenjen v odstavku 1. in najvišja globa, omenjena v odstavku 2, znižata na eno četrtino.

ČLEN XI.

1. — Kdor se ni ravnal po teh pravilih, marveč prijavi dohodke, ki so podvrženi davkom na vojne dobičke v teku 60 dni potem ko je ta splošni ukaz stopil v veljavo, bo oproščen odkazni.

2. — Kdor se ne bi ravnal po odstavku 1 tega člena, bo lahko kaznovan, kot je navedeno v členu I.

3. — Davkoplačevalci, ki so že vložili prijave, a niso prišli do sporazuma in njihovi primeri niso bili prijavljeni okrožni davčni komisiji, morajo predložiti novo prijavo v zgoraj omenjeni dobi, če je bila prva nepopolna. Če je nova prijava pravilna, ne bo zanje določena nobena kazen. V vseh drugih primerih, bodo obveljala navodila, ki jih predvideva člen II.

ČLEN XII.

Za aplikacijo davka na vojne dobičke za leto 1939 in naslednja leta ter za aplikacijo dohodninskega davka na iste dohodke za leto 1941 in naslednja leta, se rok po katerem država ne more več uveljaviti davčnih zahtev napram davkoplačevalcem, ki niso prijavili svojih dohodkov, podaljša do 31. decembra tretjega leta, ki sledi prenehanju aplikacije davka na vojne dobičke. Vsak ukrep, ki ga država podvzame za revizijo prijavljenih dohodkov, je omejen na isti rok.

ČLEN XIII.

1. — Za namene, ki so omenjeni v prejšnjem členu, se pravica do zvišanja od davčnega urada določenih dohodkov in določitve dohodkov, ki še niso bili prijavljeni v primerih predvidenih v členu 98 naredb potrjenih po Kr. zak. odl. št. 560 z dne 11. julija 1907, raztegne na davčne prizivne komisije, ki imajo nalogo poravnati spore med finančno upravo in davkoplačevalci glede aplikacije davka na vojne dobičke.

2. — Ta oblast, ki jo imajo davčne prizivne komisije po prejšnjem odstavku, bo prenehala 31. decembra tretjega leta, ki sledi prenehanju aplikacije davka na vojne dobičke.

ČLEN XIV.

Če izgleda, da je bil znesek, ki je bil določen sporazumno med finančno upravo in davkoplačevalci pred uveljavitvijo tega ukaza, manjši vsaj za četrtino dohodkov, ki bi morali biti določeni za davek na vojne dobičke (po pravilih, ki so bili v veljavi na dan, ko je bil napravljen sporazum) ima okrožna davčna komisija oblast da v smislu člena 5. zviša dohodke, upoštevajoč v vsakem primeru navodila, ki so podana v členu 2.

ČLEN XV.

Davkoplačevalcem, ki so v nasprotju z navedbami o kupičenju ali zadrževanju blaga ali nadzoru nad cenami trgovali ali delovali kot posredovalci, bo skupni dohodek vsmislu člena V. odtegnjen in njegova ugotovitev ali revizija odločena po zadostnem preučevanju okoliščin in posebno obsega sedanjega premoženja, katerega izvor davkoplačevalec ne more razložiti in upravičiti.

III. DEL

DODATNA NAVODILA

ČLEN XVI.

Če se v tem ukazu ali v kakem odloku ali v katerih koli uredbah, ki se nanašajo na vsebino tega ukaza omenjejo uradi ali ustanove, ki ne bodo več obstojale, ko bo ta ukaz stopil v veljevo, se bo poskrbelo za primerno nadomestitev v soglasju z navodili, ki jih bo izdala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN XVII.

Zavezniška vojaška uprava more vsak čas in v soglasju s cilji in nameni tega ukaza izdati upravna navodila in uredbe, ki bodo po objavi v vseh ozirih veljali za del tega splošnega ukaza.

ČLEN XVIII.

Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo na zasedenem področju na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, 25. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 62

SKRAJŠANJE PREDPISANEGA ROKA PRAKSE ZA ADVOKATSKO KVALIFIKACIJO — DODATEK K UKAZU ŠT. *32*

Dočim člen 1 ukaza št. 32, ki je stopil v veljavo dne 27. oktobra 1945, določa naslednje:

„Rok za prakticiranje, ki ga predvidevajo veljavni zakoni (6 let) za odvokatski poklic in za vpis v tozadevni seznam, se s tem odlokom v vsakem primeru skrajša za dobo, ki je pretekla po potrebni dveletni praksi, da se kdo lahko prijavi k izpitu za prokuratorja. To skrajšanje bo veljalo samo za tiste, ki so uspešno napravili izpit za prokuratorja v letu 1944, ali jih bodo uspešno napravili v letih 1945 in 1946", — in

dočim člen 2 istega ukaza določa naslednje: —

„Rok predpisane dobe prakse za odvokate, ki hočejo nastopati pred višjimi sodišči (Giurisdizioni Superiori), ki je po sedanjih zakonih določena na dobo 10 let, je s tem odlokom skrajšan na 6 let za pravne prokuratorje, ki bodo polagali advokatski izpit v smislu čl. 1 tega ukaza in bodo potem vpisani v poklicni seznam". — in

dočim se je gornji ukaz opiral na dejstvo, da zaradi svetovne vojne ni bilo izpitov za pravne prokuratorje v letih 1940, 1941, 1942 in 1943 ter je bilo s tem sicer kvalificiranim kandidatom onemogočeno začenjati potrebno dobo prakse, da bi mogli postati odvetniki (Avvocati), in

ker je zdaj očitno, da je mnoge tudi ovirala služba v vrstah oboroženih sil, in se zato zdi primerno in pravično poskrbeti za skrajšanje roka tudi za te primere,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višj častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM

ČLEN I.

VOJAŠKA SLUŽBA

Odstavek 1. — Bivši bojevniki in tisti, ki so opravljali vojaško službo med vojno vsaj eno leto, imajo pravico do roka, ki bo še enkrat krajši od roka, določenega v čl. 1 splošnega ukaza št. 32 z dne 27. oktobra 1945, da se lahko kvalificirajo za odvetnike in se vpišejo v seznam odvetnikov, samo da se morajo te osebe kvalificirati v skladu s tem členom v vseh ozirih.

Odstavek 2. — Doba prakse, ki se zahteva, da se odvetnikom dovoli prakticirati pred višjim sodiščem (Giurisdizioni Superiori), se s tem skrajša na tri leta v korist tistim, ki jih navaja prejšnji odstavek tega člena, samo da se kvalificirajo za odvetnike in so potemtakem vpisani v seznam odvetnikov v skladu s tem ukazom ter z ukazom št. 32.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 27. oktobra 1945.

Trst, dne 17. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve.

Ukaz št. 65

IZPITI ZA PRAVNE ZASTOPNIKE

Ker zaradi vojne v letih 1940, 1941, 1942 in 1943 v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje") ni bilo izpitov za pravne zastopnike (Procuratore Legale), in

ker je bilo mnogim kandidatom iz istega vzroka in grez njihove osebne krivde onemogočeno, da bi napravili te izpite v 1. 1944, in

ker se zdi potrebno, da poskrbim glede teh izpitov v 1. 1946, in ker nadalje sodim, da je potrebno uvesti nekatere začasne spremembe v uredbe za pravne polkice (Kr. zak. dol. z dne 27. novembra 1933, št. 1578) glede izpitov za 1. 1946 ter za bodoče izpite na ozemlju,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. DEL

ZAČASNE SPREMEMBE UREDB ZA PRAVNE POKLICE GLEDE NA IZPITE

ČLEN I

UKINJENE OMEJITVE LETNEGA ŠTEVILA

Obstoječi zakoni in uredbe, po katerih je število pravnih zastopnikov, ki bi se lahko vsako leto vpisali ali katerih imena bi lahko bila prenešena v sezname pravnih zastopnikov, omejeno, so s tem začasno ukinjeni na vsem ozemlju.

ČLEN II

IZPITNA SNOV

a) Izpiti na ozemlju, po katerih hoče kdo postati pravni zastopnik ter opravljati ta poklic, bodo obsegali teorijo in prakso ter bodo pismeni in ustmeni.

b) Pismene skušnje teh izpitov bodo v dveh delih, eden o civilnopravnem ter upravnem zakonu, drugi o civilnopravnem ter kazenskem postopku.

c) Ustne skušnje bodo vključevale naslednje: civilni zakon, kazenski zakon, upravn zakon, finančni zakon in civilnopravni ter kazenski postopek.

ČLEN III

PISMENA IZPITNA SNOV

Snov pismenih skušenj, kakor jo določa prejšnji člen tega ukaza, bo pripravil prvi predsednik prizivnega sodišča za Julijsko Benečijo skupno z državnim pravdnikom ter bo veljavna, ko jo odobri Zavezniška vojaška uprava. Po tem odobrenju bo snov izročena predsedniku izpitne komisije v roku in na način, kakor določajo obstoječi zakoni.

ČLEN IV

ODPRAVA PREDPISANE PRISTOJBINE

Kandidatom, ki so se preden je ta zakon stopil v veljavo vložili prošnje, da bi bili pripuščeni k izpitu ter potem mogli postati pravni zastopniki, a jim je bilo zaradi vojne nemogoče polagati izpite ali jih dovršiti, ne bo treba vnovič plačati predpisane pristojbine, če hočejo biti pripuščeni k drugem izpitu.

ČLEN V

KVALIFIKACIJA PO IZPITU V *1. 1939* ALI POZNEJE NA OSVOBOJENEM OZEMLJU

Pravni zastopniki, ki so dosegli kvalifikacijo na podlagi tekmovalnih izpitov v 1. 1939 ali pozneje na ozemlju, ki je bilo osvobojeno sovražnika, bodo imeli pravico do vpisa v poklicni seznam pravnih zastopnikov na ozemlju, pod pogojem da bivajo na njem na dan, ko ta ukaz stopi v veljavo.

2. DEL

IZPITI ZA PRAVNE ZASTOPNIKE V *1. 1946*

ČLEN VI

RAZGLASITEV IZPITOV TER DNEVI PISMENIH SKUŠENJ

a) Stem so napovedani izpiti za vse kvalificirane kandidate, ki bivajo na ozemlju ter hočejo postati pravni zastopniki pri prizivnem sodišču za Julijsko Benečijo v Trstu.

b) Pismene skušnje bodo ob 9. uri zjutraj, in sicer ob naslednjih dneh:

16. aprila 1946 — civilnopravni ter upravni zakon

17. aprila 1946 — civilnopravni ter kazenski postopek.

ČLEN VII

PROŠNJE

a) Prošnje za pripust k tem izpitom je treba spisati na polah, kolkovanih z 8 lirami, ter izročiti izpitni komisiji prizivnega sodišča za Julijsko Benečijo v Trstu do vključno 15. marca 1946.

b) Prošnji morajo biti priložene naslednje listine:

1) izvirna pravna diploma,
2) potrdilo o dovršitvi zahtevane prakse,
3) potrdilo o plačilu pristojbine 200 lir za pripustitev k izpitom, ki ga izdaje vpisni urad.

c) Kdor iz vojnih vzrokov ne more prošnji priložiti oboje ali eno izmed listin, omenjenih v gornjih pododstavkih, 1) ter 2), lahko prilaga kako drugo dokazilo podobnega značaja v skladu z uredbami, navedenimi v členu 5 Kr. zak. odl. z dne 13. maja 1943 št. 509.

ČLEN VIII

PAPIR itd. ZA IZPITE

Kandidati, ki so bili pripuščeni k izpitom, morajo dan pred datumom, določenim za pismene skušnje, predložiti 12 pol izpitnega papirja; te bo pristojni tajnik žigosal z uradnim žigom, predsednik komisije pa ali kak od njega za to določeni član potrdil. Tako žigosane ter odobrene pole bodo kandidatom dane na razpolago na dan skušenj. Kandidati bodo morali vse druge stvari, ki so potrebne za izpit, prinesti sami s seboj.

ČLEN IX

SESTAVA IZPITNE KOMISIJE

Izpitno komisijo za te izpite bodo sestavljali:

1) Dr. FAUSTO DE FRANCO, svetnik prizivnega sodišča, predsednik
2) Dr. LUIGI PAOLUCCI, namestnik državnega pravdnika, član
3) Prof. SALVATORE SATTA, ordinarij prava o civilnopravnem postopku član.
4) Avv. ROMEO PRESCA, član
5) Avv. NINO SENIGALIA, član
6) Dr. VITTORIO SANTOMASO, svetnik privizivnega sodišča, namestnik predsednika
7) Dr. ETTORE COLONNA, namestnik državnega pravdnika, nadomestni član
8) Prof. AGOSTINO ORIGONE, ordinarij ustanov javnega prava, nadomestni član
9) Avv. GIUSEPPE LOSICH, nadomestni član
10) Avv. MASSIMILIANO JEPIC-GERI, nadomestni član.

ČLEN X

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 14. januarja 1946.

Trst, dne 24. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 66

KOMISIJSKE IN DODATNE NAGRADE POBIRALCEM NEPOSREDNIH DAVKOV

Ker so bile po ukazu št. 34 z dne 30. oktobra 1945 dovoljene povišice komisijskih nagrad, ki naj se podelijo pobiralcem neposrednih davkov v tistem delu Julijske Benečije, katerega upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja z besedo „ozemlje"), in

ker je zdaj postalo jasno, da so te povišice v sedanjih razmerah nezadostne,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PREKLIC UKAZA Št. *34*

Člen I ukaza št. 34 z dne 30. oktobra 1945 je s tem preklican.

ČLEN II

POVIŠICA KOMISIJSKIH NAGRAD

Komisijska nagrada, dovoljena pobiralcem neposrednih davkov v mejah ozemlja, bo znašala devet (9) odstotkov. Plačati jo bo moral davkoplačevalec in veljala bo od 1. julija 1945 dalje.

ČLEN III

DODATNA DRŽAVNA NAGRADA

Odstavek 1. — Pobiralci neposrednih davkov v mejah ozemlja bodo imeli tudi pravico do naslednje dodatne nagrade iz državne blagajne:

a) pri davčnih seznamih za leto 1945 s celotnim davčnim zneskom 5.000.000 lir man. imajo pravico do razlike med vsoto, ki je enaka 310 odstotkom celotnih komisijskih nagrad, prejetih na podlagi davčnih seznamov za l. 1943, ter med celotnimi komisijskimi nagradami, prejetimi na osnovi davčnih seznamov za l. 1945;

b) pri davčnih seznamih za l. 1945 s celotnim davčnim zneskom, ki presega 5.000.000 lir imajo pravico do razlike med vsoto, ki je enaka 290 odstotkom celotnih komisijskih nagrad, prejetih na podlagi davčnih seznamov za l. 1943, ter med celotnimi komisijskimi nagradami, prejetimi na osnovi davčnih seznamov za l. 1945.

Odstavek 2. — Pobiralci neposrednih davkov, ki zahtevajo in dokažejo, da so njihovi upravni stroški večji od dodatne nagrade, dovoljene po odstavku 1 tega člena, lahko prejmejo dodatno nagrado od države. Ta pa v nobenem primeru ne sme presegati razlike med vsotoj ki je enaka 410 odstotkom celotnih komisijskih nagrad, prejetih na podlagi davčnih seznamov

za l. 1945, kadar gre za davčne sezname z zneskom 5.000.000 lir ali manj ; presegati pa tudi ne sme razlike med vsoto, ki je enaka 390 odstotkom celotnih komisijskih nagrad, prejetih na osnovi davčnih seznamov za l. 1945, kadar gre za davčne sezname, ki presegajo znesek 5.000.000 lir.

Odstavek 3. — *a)* Dodatna nagrada, ki jo določata in dovoljujeta predhodnja odstavka 1 in 2 tega člena ,se bo plačevala na podlagi odloka, izdanega od pristojnega finančnega nadzornika (Intendente di Finanza).

b) Prošnje za tako dodatno nagrado je treba pismeno vložiti pri finančnemu nadzorniku (Intendente di Finanza) do vključno 31. aprila 1946.

c) Prošnje morajo vsebovati naslednje podatke : celotni znesek davčnih seznamov za l. 1943 ter vsoto prejetih komisijskih nagrad ; vsoto davkov, pobrano za l. 1943, ter komisi ko nagrado, ki jo je kdo prejel kot določeno komisijsko nagrado po členu II tega ukaza. Prošnji za dodatno nagrado, o kateri govori odstavek 2 tega člena, morajo biti priloženi prepisi ustrezajočih letnih obračunov, ki podrobno prikazujejo upravne stroške.

ČLEN IV

DODATNA NAGRADA ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Odstavek 1. — Če je bil celotni davek, pobran za l. 1945, maniši od 30 odstotkov celotnega davka, pobranega v l. 1943, lahko pobiralci neposrednih davkov vložijo prošnjo pri Zavezniški vojaški upravi, naj jim ta podeli dodatno nagrado.

Odstavek 2. — Take prošnje je treba pismeno vložiti do vključno 30. aprila 1946 in poleg podatkov, omenjenih v odstavku 3 člena III, jim mora biti priložen podroben finančni prikaz, po katerem bodo poleg drugega razvidne podrobnosti o komisijskih nagradah, prejetih za l. 1945, globe za zakasnela plačila ter vse nagrade in drugi dohodki, ki so izvirali iz uprave.

Odstavek 3. — Pri razsoji takih prošenj pa se bodo mezde in doklade osebju upoštevale samo do tiste višine, kakor jih prejemajo državni uslužbenci iste stopnje za isto dobo ; vendar pa se bo oziralo na posebne razmere, ki vplivajo na upravo v bolj redko naseljenih okrožjih.

ČLEN V

VELJAVNOST UKAZA.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal, razen kolikor ni tu zgoraj posebej določeno.

Trst, dne 5. februarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 67

IMENOVANJE NEKATERIH DRŽAVLJANOV OZEMLJA STANUJOČIH V PULJU, ZA POROTNIKE PRI REDNEM POROTNEM SODIŠČU

Ker so bili imenovani porotniki v tržaškem in goriškem okrožju za redno porotno sodišče v Trstu, z ukazom št. 55, z dne 7. januarja 1946, in

ker je sedaj mogoče imenovati v Pulju še druge porotnike za isto porotno sodišče,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

IMENOVANJE DRUGIH POROTNIKOV V PULJU

V dopolnilo števila porotnikov imenovanih z ukazom št. 55, z dne 7. januarja 1946, so naslednji državljani ozemlja, stanujoči v Pulju imenovani za porotnike pri rednem porotnem sodišču:

1) BALDE dott. BRUNO di Carlo
2) BENUSSI GIOVANNI fu Antonio
3) BOSÈ ERNESTO di Tommaso
4) BUCAVELLI rag. ANTONIO fu Nicolž
5) CALIFFI NICOLO' di Stefano
6) CELLA rag. ANTONIO di Natale
7) CERRINA dott. GIULIO di Emilio
8) COLUSSI prof. ENRICO di Biagio
9) CORRADO dott. ERNESTO di Virginia
10) CRAGLIETTO prof. ATTILIO fu Stefano
11) DORANI prof. GIUSEPPE fu Matteo
12) FONDA dott. VITTORIO di Tommaso
13) GIULIANI dott. LUCIANO di Pietro
14) JASCHI dott. FRANCESCO fu Francesco
15) MALABOTTA rag. GIACOMO fu Antonio
16) MARZARI dott. MARIO fu Luigi
17) MAZZARO dott. ERNESTO di Ervino
18) PALIAGA FRANCESCO fu Luigi
19) PETRONIO dott. BARTOLOMEO di Ettore
20) PRESSI rag. GUIDO di Sebastiano
21) RANDI ARRIGO di Giovanni
22) RAFFAELI GIOVANNI fu Giuseppe
23) RESSELLI ROBERTO fu Vittorio
24) RESEN MARIO fu Adolfo
25) ROSE dott. LUIGI fu Luigi
26) SADICH ETTORE (dott.) fu Luigi
27) SALVADOR rag. MARCELLO fu Oreste
28) SAVORGNAN dott. RICCARDO fu Francesco
29) SCOPINI dott. BRUNO fu Antonio
30) SMAREGLIA dott. GIULIO fu Giulio
31) STRAUSS dott. GILBERTO di Giovanni
32) STEFANACCI prof. GIUSEPPE di Silvino
33) TURINA ing. ALBERTO di Paolo
34) UNICH dott. REMO fu Matteo
35) VERONESE dott. FERRUCCIO fu Rodolfo
36) ZULINO GIUSEPPE fu Pietro

ČLEN II

UKAZ Št. 55 OSTANE V VELJAVI

Ukaz št. 55, z dne 7. januarja 1946, ostane v veljavi.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 7. februarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 24

IMENOVANJE OZEMELJSKEGA NADZORNIKA IN PODNADZORNIKA ZA KMETIJSTVO

Ker je bilo z ukazom št. 38 z dne 12. novembra 1945 predvideno imenovanje ozemeljskega nadzornika in podnadzornika,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — Pričenši s 1. septembrom 1945 je prof. KLAVZAR ERNESTO začasno imenovan za ozemeljskega nadzornika za kmetijstvo in bo zavzemal položaj državnega uradnika šeste stopnje, skupine A.

2. — Pričenši s 1. septembrom 1945 je prof. PLATZER FRANCESCO začasno imenovan za ozemeljskega podnadzornika za kmetijstvo ter bo zavzemal položaj državnega uradnika sedme stopnje, skupine A.

3. — Zgoraj imenovani bodo opravljali naloge, določene za take urade v členu 1 ukaza št. 38 z dne 12. novembra 1945 ter bodo pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 31. januarja 1936.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 25

IMENOVANJE dott. ETTORE PESCATORI — JA ZA RAVNATELJA OZEMELJSKEGA URADA KMETIJSKIH ZADRUG (CONSORZI AGRARI)

Ker je bil z ukazom št. 46 z dne 26. novembra 1945 ustanovljen ozemeljski urad kmetijskih zadrug (Ufficio Territoriale dei Consorzi Agrari),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — Dott. PESCATORI ETTORE je začasno imenovan za ravnatelja ozemeljskega urada kmetijskih zadrug (Ufficio Territoriale dei Consorzi Agrari).

2. — Zgoraj imenovani bo opravljal vodstvene in nadzorstvene naloge v ozemeljskem uradu kmetijskij zadrug v skladu z navodili člena 1 ukaza št. 46, z dne 26. novembra 1945 ter pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 30. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 26

ZAČASNO IMENOVANJE Dr. BRUNO PASCOLI-JA ZA OKRAJNEGA SODNIŠKEGA NAMESTNIKA V GORIŠKI OKRAJNI SODNJI

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

ODLOČAM

sledeče:

Dr. BRUNO PASCOLI je začasno imenovan za okrajnega sodniškega namestnika (pretore in sottordine) v goriški okrajni sodniji (pretura). Izvrševal bo svojo nalogo do nadaljnega ukaza Z.V.U., in sicer s plačo in drugimi dohodki ki jih uživa sodnik VIII. stopnje.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 8. februarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 4

IMENOVANJE OKROŽNE KOMISIJE ZA POKOJNINE ZA TRŽAŠKO OKROŽJE IN ZA OKROŽJE MESTA TRST.

V zvezi z oblastjo ki jo meni daje člen I Odsek 2 Ukaza št. 6 Jaz, Francis John ARMSTRONG, podpolkovnik, okrožni komisar, tržaškega okrožja s tem

ODREJAM

sledeča imenovanja za okrožno komisijo za pokojnine za tržaško okrožje in za okrožje mesta Trst :

Predsednik Dr. UMBERTO BARATTI

Člani Dr. ALBERTO REVERA
Dr. ANTONINO LA CORTE
Dr. VALENTINO GRAZIADEI
Dr. GIULIO COSSU
Dr. UMBERTO DI RICCO

Ta imenovanja bodo veljavna z dnem prve objave te odredbe.

Dne 2. februarja 1946.

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
podpolkovnik
okrožni komisar,
za tržaško okrožje.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 5

IMENOVANJE GOSPODA ZANUS-A ANTONIO ZA KOMISARJA OD „OPERA ORFANI DI GUERRA" TRST TER OD „ASSOCIAZIONE FAMIGLIE CADUTI" TRST.

Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTRONG, Podpolkovnik, okrožni Komisar za Tržaško okrožje

ODREJAN

da je gospod ZANUS ANTONIO imenovan Komisar od „Opera Orfani di guerra Trst" ter od „Associazione Famiglie Caduti" Trst.
To imenovanje bo veljavno za tržaško okrožje in za okrozje mesto Trst.

Dne : 9 Februarja 1946

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar
za Tržaško Okrožje

Upravni okrožni ukaz št. 6

IMENOVANJE GOSPODA JOSIPA STENER-A H KOMISIJI ZA IZDAJO DELAVSKIH KNJIŽIC OBRTNIKOM V MILJSKI OBČINI

V zvezi z oblastjo ki jo meni daje člen II ukaza št. 15, Jaz, FRANCIS JOHN ARMSTBONG, okrožni Komisar, za tržasko okrožje, s tem

ODREJAM

imenovanje gospoda JOSIPA STENER-A sin pokojnega Ivana h komisiji za izdajo delavskih knjižic obtnikom v Milje, ki bo zastopal obrtnike na mesto gospoda DANTEJA SANTALESA ki je podal ostavko.

Dne : 12 Februarja 1946

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar
za Tržaško Okrožje

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 25

IMENOVANJE RAVNATELJA ZA „GENIO MARINA" IN „ARSENALE DI POLA"

Jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik Kr. Berkshire Regiment, okrožni komisar puljskega okrožja s tem imenujem

Dott. Ing. PIERO DAVANZO DEL BELLO

za ravnatelja „GENIO MARINA" in „ARSENALE DI POLA" z veljavnostjo od 6. decembra 1945.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik,
okrožni komisar za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 28

IMENOVANJE DOTT. VERONESEJA FERRUCCIO ZA LIKVIDATORJA PRI „ENTE PROVINCIALE TURISMO"

Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. Berkshire Regiment, okrožni Komisar v Pulju, s tem imenujem

Dott. VERONESE-JA FERRUCCIO

za likvidatorja pri „Ente Provinciale Turismo".

Dano dne 5. februarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKO OKROŽJE

PREFEKTURA V TRSTU

Div. 2/I Prot. Št. 2100/24687

PREDSEDNIK OKROŽJA

Glede na člen 126 T. U. za Krajevno Finanzo z dne 14/9/1931 št. 1175 ;
Z ozirom na mnenje Trgovske in Industrijske zbornice
Z ozirom na mnenje Okrožnega Predsednika

ODREJA :

Določila se je srednja živinska cena kot sledi :

Konji nad tri leta	48.000	lir za komad
Žrebeta pod tri leta	38.000	„ „
plemenski žrebci	90.000	„ „
muli	35.000	„ „
osli	10.000	„ „
voli	70	za kg komad
krave	23.000	za komad
mladi voli do 2 leta in pol	15.000	„ „
biki	30.000	„ „
koze	2.000	„ „
ovce	2.000	„ „
prašiči	8.000	„ „
teleta	4.000	„ „

Kar se tiče izjeme ki je bila določena v členu 123 *a)* od T. U. za krajevno finanzo, so tako imenovani dojenčki : teleta do 180 dni koze do 100 dni, ovce do 120 dni, prašiči do 60 dni, konji do 210 dni, osli do 150 dni, muli do 200 dni.

8. januarja 1946.

Predsednik okrožja : **E. Puecher**

PREFEKTURA V TRSTU

Div. II. — Št. 3111/11794

OKROŽNI PREDSEDNIK ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Ker se je ugotovilo, v tržiškem okrožju neopravičeno sekanje murv, kar povzroča težko škodo drevesom te vrste.
Glede na mnenje okrajnega Kmetijskega Nadzorsva v Trstu, v smislu zakona z dne 15 maja 1942 Št. 625

U K A Z U J E

ČLEN 1.

V občinah Tržič (Monfalcone) Ronchi dei Legionari, Fogliano, Redipuglia, S. Peter d' Isonzo, S. Canzian d' Isonzo, Turriaco, Staranzano (in Grado) Gradež je prepovadano sekanje murv in vse kar se tiče obrezovanja, in raznovrstna druga obžagovanja mladik, dreves murv, katerih veje niso dosegle 3. letno starost.
Dovoljuje se : čiščenje in prirezovanje po pobranem listju.

ČLEN 2.

Prepoved sekanja se nenanaša na mrtva drevesa, stara, prhla ali neplodna drevesa, ali za tista ki zavzemajo prostore, stem da ovirajo razna poljedeljska dela.
Kljub temu za Sekanje takih dreves, je potrebno, da lastnik zaprosi za dovoljenje, na banovini, katera se bo ravnala po navodilih Okrajnega Kmetijskega Nadzornika.

ČLEN 3.

Kateremu koli se bo odobrilo sekanje murv, kakor je predvideno ; v prejšnem členu, mora zopetno posaditi na primerno mesto — za vsako sekano drevo isto število murv, visoke rasti, ali štirikratno število mladik.

ČLEN 4.

V občinah ki so omenjene v členu 1) se je ustanovila komisija sestavljena ob občinskega predsednika — ki bo predsedoval, — Zaupnika kmetov, ter zaupnika kmetijskih delavcev. Ta komisija nadzoruje da se bo nadzorovalo in izpolnjevalo prepoved označeno v členu 1) kakor tudi posebno vsa izpolnjevanja pogojev ki so navedena v 3 členu, nanašajoč se na dovoljenja glede sekanja murv. 3) člen pojasniti zadevo na banovini radi ukrepa v tozadevnih organov.

ČLEN 5.

Vse prekršitve ki se nanašajo na določila po členih 1, 2, ali 3 se kaznujejo po predpisih člena 6 zakona 15 maja 1942 Št. 265, z globo do 30.000 lir ali z 3. letnim zaporom.

Predsedniki občin morajo izpolnjevati naslednjo odredbo ki bo v takojšni veljavi.

Trst, 9 Februarja 1946.

Predsednik okrožja : **avv. Puecher**

TRŽAŠKA OBČINA

XII 52/55-44

Trst, 4 februarja 1946

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Predsednik tržaške občine

objavlja da je podjetje Italstrade S. A., Milano, s sedežem v Trstu via D. Rossetti 27, dokančalo gradbena dela protiletalskega zaklonišča (galerije), ki leži na ex Rione Littorio, via Orlandini ter da se stoji pred tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del.

V soglasju s členom 360 zakona za javna dela z dne 20. marca 1868, priloga F., se pozivajo vsi, ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe nepremičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te svoje zahteve predložijo tržaški občini (U.L.P.) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona.

Pripominja se da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev.

Trst, 31. januarja 1946

Predsednik : podp. **avv. Michele Miani**

TRŽAŠKA OBČINA

XII-52/55-44

Trst, 4. februarja 1946

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Predsednik tržaške občine

objavlja da je podjetje Italstrade S. A., Milano, s sedežem v Trstu via D. Rossetti 27, dokončalo gradbena dela protiletalskega zaklonišča (galerije), ki leži na Piazza Carlo Alberto ter da se stoji pred tozadevnim plačilom zadnjega obroka najetih del.

V soglasju s členom 360 zakona za javna dela z dne 20. marca 1868, priloga F., se pozivajo vsi, ki imajo kake zahteve do tega podjetja zaradi stalne ali začasne zasedbe nepremičnin

ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te svoje zahteve predložijo tržaški občini (U.L.P.) v roku 15 dni, začensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu čl. 361 omenjenega zakona.

Pripominja se da ugovori proti plačilu, ki bi bili predloženi izven omenjenega roka, ne bodo na upravnem sedežu mogli priti v poštev.

Trst, 31. januarja 1946

Predsednik: podp. **avv. Michele Miani**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

C.I.L.E.R.A. družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu

Ustanovitev družbe

Z aktom z dnem 21 decembra 1945 mojih zapisnikov, registriranem in overovljenem se je ustanovila družba C.I.L.E.R.A. družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, z družbenim kapitalom 180.000 Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1955, kipa se tudi lahko podaljša.

Družbni namen: delovanje autogarage shramba avtomobilov, trgovina predstavništva sprejemanja v najem avtomobilov in vse vrste olja in pogonska goriva, vsa potrebna dela za avtomobile mehanična dela mehanične in električne naprave. Upravniki so: Giorgio Cibin in Giovanni Levigari. — Podpis in predstavništvo družbe pripada upravnikoma, in sicer skupno; ali pa eden upravnik skupno z prokuristom.

Froglia Francesco — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5/2/1946 vpisano: pod št. 17488 rednega registra, zabeleženo pod št. 1689 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

FIDUCIARIA ITALIANA MANIFATTURE ED AFFINI DRUŽBA Z OMEJENO ZAVEZO V TRSTU

Objavljamo zapisnik z aktom d. d., Trst 6/12/1945 št. 1998/3277 akt notarja Spadona pravilno registriran, se je ustanovila v Trstu v via Crispi št. 41 družba **Fiduciaria Italiana Manifatture ed Affini** družba z omejeno zavezo, s kapitalom 50.000 lir popolnoma vloženih, — družba se bo bavila z predstavništvom, skladišče trgovina z mešanim blagom.

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1966, ter jo upravljata dva upravnika. Stinco Guido pok. Luigi in Camposaggio Vinceco pok. Giulio, — oba z vinkoliranim in neodvisnim podpisom v Trstu.

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu (Tvrdkovno Registro) in potrjeno z dekretom sodišča 27 decembra 1945 št. 935/45 V.C.N. 1006 45 R. R. št. 2893 cron.

Družba se bo ravnala po predpis zakona ki je naveden v aktu.

Trst, 12 januarja 1946

Spadon Giovani — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 14/1/1946 vpisano pod št. 17377 rednega registra, zabeleženo pod št. 1663 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se akt z dne 31. decembra 1945, overovljen z odlokom tržaškega sodišča dne 17. januarja 1946 C 57/46 in ki vsebuje ustanovitev družbe z omejeno odgovornostjo „**Tecnital**", s sedežem v Trstu, kapital Lir. 60.000.—.

Predmet: prevzemanje zastopstev, koncesij glede na prodajo poljedelskih storjev, tehničnih, pomorskih ter industrijskih naprav i. t. d.

Trajanje družbe je določeno do 31. decembra 1955; upravniki: dva družabnika in sicer Kap. Callisto Gerolimich in dokt. Tristano Columni.

Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 28/1/1946, vpisano pod štev. 17447 rednega registra, zapisano pod štev. 1684 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev

Z mojim notarskim zapisom z dne 9. oktobra 1945 št. 1374. registriranem in overovljenem, se je ustanovila družba z omejeno odgovornostjo „**Camiceria Botteri**", s sedežem v Trstu.

Kapital: Lir 100.000.—

Trajanje: do 31. decembra 1953.

Predmet: Trgovanje na drobno z srajcami ter sličnim blagom.

Pravni zastop družbe je podeljen edinemu upravniku: Angelo Reggio.

Mario Froglia — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 1/2/1946. vpisano pod štev. 17476 rednega registra zapisano pod štev. 1687 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev

Z mojim notarskim zapisom z dne 17. januarja 1946 štev. zap. 1664. registriranem in overovljenem, je bila ustanovljena družba z omejeno odgovornostjo „**A. Petri**".

Kapital Lir 100.000.

Trajanje: do 31. decembra 1956.

Predmet: izdelava ter trgovanje na debelo i prvovrstnini jestvinami kakor tudi uvoz in izvoz na splošno.

Pravni zastop družbe je podeljen edinemu upravniku: Alfredo Petri.

Mario Froglia — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5/2/1946, vpisano pod štev. 17487, zapisano pod štev. 1688 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Objavlja se akt z dne 1. februarja 1946 podpisanega notarja, ki vsebuje ustanovitev kolektivne družbe „**Fratelli Dukcevich *P* Co.**" v Trstu; družabniki z enakimi deli Dukcevich Stefano in Giovanni sin. Tommasa in Kiseljak Francesco pok. Jakoba; družbeni kapital Lir 300.000; trajanje je določeno do 31. avgusta 1950; predmet: izdelava mesnih izdelkov, živil, vina; upravniki: trije družabniki; morajo podpisovati vedno po dva družabnika.

Ezio Galante — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5/2/1946, vpisano pod štev. 17490 rednega registna, zapisano pod štev. 1690 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Objavlja se notarski zapis podpisanega notarja z dne 24/12/1945, registr ran. overovljen, in ki vsebuje ustanovitev zadružne družbe z omejeno odgovornostjo „**Cooperativa Autotrasporti Triestina Alimentari Sepral (C.A.T.A.S.)**" s sedežem v Trstu; trajanje do 31. decembra 1950.

Kapital je sestavljen iz neomejenega števila deležev z posamezno vrednostjo 100 Lir.

Člani: po smislu določilih družbenega zakonika.

Namen: Prevažanje živil, blaga, potnikov, materialno in moralno blagostanje članov.

Razdelitev dobička: 20% za rezervni fond; kot oškodnina za družbeni kapital; kakor določi občni zbor ali, v smislu sklepa občnega zbora, vse za rezervni fond.

Upravniški svet je sestavljen od 5 članov in sicer: Alfredo Bradaschia, predsednik; Ennio Gentili, Giovanni Santin, Eugenio Mauri, Bruno Marzotti.

Zastop in družbeni podpis sta podeljena predsedniku upravniškega sveta ali dvema upravniškema svetnikama, in to skupno.

Zbor pregledovateljev računov: Guido Nassiguerra (Predsednik), Matteo Bassa, Guglielmo Salvadori; aktivni pregledovatelji računov; Raimondo Petronio, Eustachio Pignone namestniki pregledovatelji računov.

Giuseppe Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 6/2/1946, vpisano pod štev. 17492 rednega registra, zapisano pod štev. 1691 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se ustanovni akt od „**Consorzio dei Commercianti Greci**" v Trstu; Zadružna družba z omejeno odgovornostjo, s sedežem v Trstu, z dne 20. septembra 1945, overovljen z odlokom sodišča št. C 35/46 cron. 119.

Predmet: pospeševanje in razvijanje, s pomočjo članov ter v njihovo korist, trgovine na debelo, uvoz in izvoz, z Grčijo posebno, raznega blaga, zemeljskih pridelkov ter industrije.

Uprava družbe je podeljena upravniškemu svetu, ki je sestavljen od sedmih članov. Zastop družbe je dodeljen Predsedniku ali podpredsedniku skupno z enim svetovalcem ali skupno z dvema svevotavalcema.

Trajanje družbe je določeno na deset let; družbeni kapital je sestavljen iz neomejenega števila deležev.

Predsednik: Costantino Anastassachi; podpredsednik: Giorgio Tsamopulos; svetniki: Costantino Pisani; Cleobulos Kedros; dott. Michele Gunalachi; Giorgio Ferro; Luca Eftimiadi; kateri vsi so sprejeli nalogo.

Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 30/1/1946, vpisano pod štev. 17465 rednega registra, zapisano pod štev. 1686 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMPRESA COSTRUZIONI ROMEO BATTARA & Co.
družba z omejeno zavezo v Trstu

Razpust družbe

Z aktom na dan 5 decembra 1945 registriranem in overovljenem, družabniki od „**Impresa Costruzioni Romeo Battara *P* Co. družba z omejeno zavezo**" s sedežem v Trstu, so sklenili razpust in postavka v likvidacijo preimenovano družbo.
Za likvidatorja je bil imenovan družabnik Romeo Battara.

Trst, 31 januarja 1946.

Froglia Francesco — notar

Vloženo vpisarni civilnega sodišča v Trstu dne 1/2/1946 vpisano pod št. 17477 rednega registra, zabeleženo pod št. 1537 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ARCH. PIO FEGITZ DRUŽBA Z OMEJENO ZAVEZO S SEDEŽEM V TRSTU

Zvišanje kapitala — ter imenovanje upravnikov

Z zapisnikom z dnem 29 decembra 1945 mojih zapisov, registrirano in overovljeno, družabniki družbe „**Arch. Pio Fegitz družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu**" so sklenili povišanje družbenega kapitala od 50.000 na 300.000 lir. ter nadomestitev novega družbenega zakonika.
So imenovani upravniki: Arch. Pio Fegitz Aldo Gianni in dott. Vittorio Spinotti, ki bodo predstavljali družbo skupno dva po dva, ali pa upravnik z prokuratorjem.

Froglia Francesco — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5/2/1946 vpisano pod št. 17489 rednega registra, zabeleženo pod št. 1432 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Odobritev bilance

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora, anonimne družbe **Immobiliare Agricola** s sedežem v Trstu, z vloženim kapitalom 800.000 lir, na zboru ki se je vršil na dan 12 decembra (Sredo) 1945, so odobrili bilanco, ki se je zaključila na dan 31 Januarja 1946 s sledečimi rezultati.

Aktiva	4.526.288.50	lir
Pasiva	4.317.947.33	„
Dobiček	208.340.17	lir

Potrjuje se da sledeča bilanca odgovarja resnici.
Na istem občnem zboru so sprejeli mesta sledeči svetniki: Ottone Kraus in rag. Mario Mizzan ki so sprejeli mandat.

Giovanni Iviani — notar

Vloženo vpisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26/1/1946 vpisano pod št. 17442 rednega registra, zabeleženo pod št. 1003 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Potrditev bilance

Objavljamo zapisnik rednega zbora od **D. Tripcovich & Ci. anonimna družba di Navigazione** vlačenja in reševanja s sedežem v Trstu in vloženim kapitalom 22.500.000.— lir občni zbor se je vršil na dan 28 marca 1945 in potrdil zaključno bilanco ki se je vršila na dan 31 decembra 1944 z sledečimi rezultati.

Aktiva	192.474.857.06	lir
Pasiva	188.157.180.74	„
Dobiček	4 317.676.32	lir

Potrjuje se da ta bilanca odgovarja resnici:

Predsednik: podpis nečitljiv

Pregledavatelji računov: podpis nečitljiv

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 28/4/1945 vpisano pod št. 16517 rednega registra, zabeleženo pod št. 273 družbenega registra, ter vloženo v snopič št. 1.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Bilanca potrjena

Objavljamo zapisnik rednega zbora anonimne družbe di Navigazione „**G. L. Premuda**“ s sedežem v Trstu, in vloženim kapitalom 2.000.000 lir vršivši se na dan 28 marca 1945. kjer se odobrila bilanca, zaključivsi se na dan 31 decembra 1944 s sledečimi rezultati:

Aktiva	45.112.523.—	lir
Pasiva	42.775.482.60	„
Dobiček	2.337.040.40	lir

Potrjuje se da sledeča bilanca odgovarja resnici.

Na istem občnem zboru so sprejeli mesta sledeči svetniki: avv. Nicolo Benedetti. Ottone Kraus in dott. conte Mario Tripcovich, ter so sprejeli mandat.

Giovanni Iviani — notar

Vloženo vpisarni civilnega sodišča v Trstu na dan 28/4/1945 vpisano pod št. 16515 rednega registra, zebeleženo pod št. 86 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„TERRAMARE“ A. D. DI TRANSPORTI INTERNAZIONALI in liq.

Odobritev proračuna v letu 1944

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora na dan 31 decembra 1945 ki je odobril letni družbeni proračun, za leto 1944 z sledečimi rizultati;

Aktiva	112.939.05 lir
Pasiva	122.844.25 „
Izguba poslovne dobe	9.905.20 lir

Likvidator **Riccardo Arco**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu na dan 25/1/1946 vpisano pod št. 17434 rednega registra, zabeleženo pod št. 1239 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

S. a. r. l. CONFEZIONI PRINCEPS

Proračun letnega dobička na dan 31/8/1945

Objavljamo zapisnik rednega zbora na dan 28 decembra, 1945 kije odobril družbeni proračuniki se je vršil na dan 31 avgusta 1945 s sledečimi rizultati:

Aktiva	669.490.80 lir
Pasiva	775.434.— „
Izgube v poslovni dobi	105.943.20 lir

Edini upravnik: **Leopoldo Melato**

Vloženo v pisarni civilnega osdišča v Trstu z dnem 25/1/1945 vpisano pod št. 17433 rednega registra, zabeleženo pod št. 1422 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

V.I.D.A.D. — VINICOLA ADRIATICA ANONIMNA DRUŽBA KAPITAL 250.000 LIR

Bilanca do 31. avgusta 1945

Aktiva	2.498.502.05 lir
Pasiva	2.597.737.85 „
Izguba	99.235.80 lir

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 6/2/1946 vpisano pod št. 17491 rednega registra, zabeleženo pod št. 128 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

SOCIETA' ANONIMA ESPORTAZIONE IMPORTAZIONE TRST DRUŽBENI KAPITAL 380.000 LIR

Portditev bilance

Objavljmo zapisnik rednega zbora dne 10 decembra 1945, ki vsebuje odobritev bilance z dnem 31/12/1945 z sledečimi rizultati:

Aktiva	1.868.318.85 lir
Pasiva	1.853.263.76 „
Dobiček	15.055.09 lir

kakor tudi imenovanje svetnikov — ing. Guido Stock ; dott. Mario Stock in Alfredo Cohen.

Upravniški svet, je radi ostavke predsednika gospoda Marcello Zuccolin, izvolil na njegovo mesto avv. Silvio Battistella, kakor razvidno iz skupnega zapisnika z dnem 10 decembra 1945

Giovanni Iviani — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu na dan 11/1/1946 vpisano pod št. 17359 rednega registra, zabeleženo pod št. 264 družbenega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljajo se pooblastila „ad negotia" ki jih je dal družba **„INFORIT" Industrie Forestali Italiane** družba z omejeno odgovornostjo g. Aldo Mario Toiju in odv. Giuseppe Cespa, dana v Trstu dne 29. januarja 1946, pravilno registrirana in ki podelijo najvišija pooblastila, kakor je v istih označeno.

Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 4/2/1946 vpisano pod štev. 17484 rednega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objava

Objavlja se da z aktom št. 20217/3296 z dne : Trst 4/1/1946, ki ga je sestavil notar Spadon ter tukaj registriran dne 8/1/1946 pod štev. 4133 Mod. I. Vol. 59 poedina tvrdka Saracino Nicola v Trstu je imenovala generalnega prokurista iste tvrdke g. Mario Casertano sin. Micheleja v Trstu, s pravico neodvisnega podpisa ter z najvišjimi pooblastili, ki so označena v prokuri vloženi v družbenem registru tržaškega sodišča.

Trst, 9 januarja 1946

Spadon Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 12/1/1946 vpisano pod štev. 18374 rednega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Nadomestitev upravnika

Z sklepanjem 25 Januarja 1946 na občnem zboru od **„TAURUS"** družbe z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, je imenovala edinega upravnika v osebi družabnika Drožina Aldo pok Stafano namesto odstopivšega ing. Raimondo Visintina.

Galante Ezio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 1/9/1946 vpisano pod št. 17474 rednega registra, zabeleženo pod št. 1543 družbenega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik rednega in izrednega občnega zbora delniške družbe **Lavanderia a Vapore Triestina S. A.**, v Trstu, kap. Lir 500.000 z dne: Trst, 14. decembra 1945, overovljen z odlokom tržaškega sodišča z dne 17. januarja 1946 C 52/45 cron. 188, ki vsebuje sprejem odstopa rag. Giuseppeja Schiavona svetnika in Carla Costantinija svetnika; ter imenovanje novih upravniških svetnikov: Cav. Gr. Cr. Silvio Cambiagio; conte Giuseppe Brunner Muratti, avv. Marino de Szombathely, comm. Nino Batino, dott. Augusto Nordio; ter sprememba členov. 25, 30, 31, 16, 17, 21, 22, 24 družbenega zakonika.

Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 29/1/1946, vpisano pod štev. 17455 rednega registra, zapisano pod štev. 266 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik z aktom št. 20160/3289 d. d. Trst 28/12/1945 akti notarja Spadona in tukaj registrirano na dan 12 januarja 1946 pod št. 4226 obrazec d. I. zvezek 59, enotna tvrdka **„Distillerie Triestine Lando"** s sedežem v Trstu v via Cologna št. 75 je imenovala generalno prokuratelјico z neodvisnim podpisom in z najobširnejšimi pravicami ki so navedene v vloženi prokuri pri tvrdkovnem registru na sodišča v Trstu, gospo Rubino Annastasia Sabadella od pok Carla v Trstu.

Trst, 22 januarja 1946

Spadon Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 30/1/1946 vpisano pod št. 1749 rednega registra.

Zapišnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objava

Objavlja se da je z aktom št. 20161/3290 z dne: Trst, 28/12/1945, podpisanega notarja Spadona, tukaj registriranem dne 12. januarja 1946 pod štev. 4225 Mod. I. Vol. 59 poedina tvrdka **„Distillerie Triestine Lando"** v Trstu via Cologna 75, imenovala za prokurista z pravico neodvisnega podpisa in z vsemi najvišjimi pooblastili, ki so označena v prokuri, vloženi v družbenem registru tržaškega sodišča ,gospoda Arnaldo Giuseppe Cevasco pok. Ferruccia, v Trstu.

Trst, dne 22. Januarja 1946

Giovanni Spason — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 30/1/1946, vpisano pod štev. 17458 rednega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

Amortizacija

Z odlokom z dne 21/8/1945 tržaško sodišče je izreklo dokončno zaporo na knjižico na imejitelja od Cassa di Risparmio v Trstu, št. 114.969, izdano na ime Mattis Romilda, s saldo Lir 11.925.40, ter opozarja imejitelja naj jo predloži na sodišču ter naj vloži morebitne ugovore v teku šestih mesecev, proti Mattis Romilda pri odv. Spiro Curuppi, Trst, via Genova 11.

odv. Curuppi

TRŽAŠKA PRETURA

Amortizacija zastavnega lista

Z odlokom z dne 6. decembra 1945 je tržaški pretor izjavil amortizacijo zastavnega lista od Cassa di Risparmio v Trstu - Sezione Pegno Gestione 190/248, ki se nanaša na rjuho, odejo, prevleke, brisače, namizni prti, polplatno, znesek Lir 3.000, na ime Romane Piva por. Nonino, potek 23. nov. 1945. Ugovori se lahko predložijo v teku šestih mesecev.

Trst, 27 decembra 1945.

Romana Piva por. Nonino

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Predsednik tržaškega sodišča je izrekel, z odlokom z dne 10. januarja 1946, amortizacijo vrednotnic 77215, 77216 in 77217 t. j. za 10, 10 in 5 delnice od „**Assicurazioni Generali**" na ime gospe WANDA BONFIGLIOLI por. CIVIDALLI ter vrednotnic 77218, 77219 in 77220 t. j. za 10, 10 in 5 delnice iste družbe na ime dr. RENZO BONFIGLIOLI. Morebitni ugovori morajo biti predloženi v teku 30 dni od dneva te objave.

odv. Pincherle

I. Objava

Tržaško sodišče je, z odlokom z ine 14. januarja 1946, izreklo dokončno zaporo nad knjižico na imejitelja št. 85/3295, izdano pri Banca Popolare Giuliana na ime Strekelj Leopoldo s saldo Lir 15.675.45, ter opozarja imejitelja naj jo preloži na sodišču ali naj vloži ugovor v teku šestih mesecev.

AMORTIZACIJA

III. Objava

Sodišče v Trstu je objavilo definitivno zaporo na knjižico na imetnika št. 5236, izdano pri **Credito Italiano** na ime Antonio Leva ter opozorilo neznanega imejitelja naj jo predloži sodišču ali pa vloži ugovor v teku 6 mesecev.

Trst, december 1945

odv. Vida

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Amortizacija

Z dekretom 30/3/1945 sodišče v Trstu je izjavilo popolno zaporo ki jo izdale **Banka Commerciale Italiana v Trstu,** na hranilno knjižico imejitelja št. 44860 naslovljeno Aimone Filvia v Busico z 100.000 lir .Se opozarja neznanega imejitelja, da predloži, morebitne ugovore na sodišču, in sicer v teku sestili mesecev.

avv. Szombathely

MUTUA FRA GLI IMPIEGATI DELLA SOCIETA' ITALO AMERICANA PEL PETROLIO RAFFINERIA DI TRIESTE — S. SABBA ZADRUŽNA

Delniška Anonimna družba z nedoločenim kapitalom s sedežem v Trstu — S. Sabba

Gospodje delničarji so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil na dan petek 15 marca 1946 ob 16 uri, občni zbor se bo vršil v pisarni notarja prof. dott. Giovanni Spadona.

Trst, via Roma št. 22/I. prv nads. sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU

1. Poročila vodilnega odbora
2. Poročila pregledovateljev računov
3. Potrditev bilance za leto 1945
4. Popolni odstop vodilnega odbora
5. Predlog za vpostavitev mutve v likvidacijo, in sicer brezpogojno v najkrajsem času.
6. Imenovanje likvidatorja v osebi družabnika
7. Slučajnosti.

Vodilni odbor

MUTUA SABAUDA DI ASSICURAZIONI

Vabilo na občni zbor

Družabniki so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil na dan 16 marca 1946 v Trstu, v via Dante št. 7. ob 10 uri. drugo sklicanje pa je bilo določeno na dan 18. marca 1946 razpravljalo se bode o

SLEDEČEM DNEVNEM REDU

Bilanco leta 1945
Slučajnosti.

Trst, 15 februarja 1946

Vodilni odbor

REDNI OBČNI ZBOR OD CASSA RURALE ED ARTIGIANA V OPČINI

Dne 17. marca 1946 bo prvič sklican ob 14. uri in drugič ob 14.30 redni letni občni zbor na družbenem sedežu v Opčini, z sledečim

DNEVNIM REDOM

1) Poročilo upravniškega sveta ter zbora pregledovateljev računov
2) Odobritev bilance 1945.
3) Razno.

Upravniški svet

GORIŠKO OKROŽJE

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V GORICI

Avtentični izvleček

Z aktom d.d. 19/1/1946 pod št. 14527, registriranem, 30/1/1946 pod št. 212 zvezek 23 obrazec I se je ustanovila družba z skupnim imenom „**Geom. Protto-Blanzan, impresa costruzioni**" s sedežem v Gorici via Foscolo št. 28.

Družbeni namen: vršitev gradbenih, stavbarskih in cestnih del.

Družabniki: Protto Pietro od Avgusta in Blanzan Antonio pok. Daniele — oba v Gorici.

Družbeni kapital znaša 100.000 lir.

Predstavništvo: Upravništvo družbe pripada družabniku Pietru Protto, ki bo predstavljal družbo pri tretjih osebah, ter bo lahko vršil vse druge posle v družbeni namen.

Gorica, 1 februarja 1946.

Seculin Rodolfo — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Gorici na dan 2 februarja 1946 vpisano pod št. 4503 rednega registra, zabeleženo pod št. 170 družbenega registra, ter vloženo v snopič št. XI.

Zapisnikar: **Guglielmi Guido**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V GORICI

Avtentični izvleček

Z aktom rep. št. 277 zapisa notarja Staffuzza dd. v Gorici 2/2/1946 s katerim dott. BLASICH RICCARDO pok; Mario, iz Gorice, je pooblaščen upravljati kot direktor „**Družbe s skupnim imenom**" „**Fabbrica Mobili L. Ercoli v Gorici**" z najobširnejšim polnomočjem predstavljati preimenovano družbo.

Gorica, 10 februarja 1946

dott. Bruno Staffuzza — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Gorici a dne 12 februarja 1946 vpisano pod št. 4505 rednega registra, zabeleženo pod št. 100 družbenega registra, ter vloženo v snopič št. VII.

Zapisnikar: **Guglielmi Guido**

PULJSKO OKROŽJE

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

Ustanovitev zadruge

Z mojim aktom z dne 23 novembra 1945 pod št. 4118 registriranem na dan 1. decembra istega, overovljenem na sodišču v Pulju na dan 18. januarja 1946 se je ustanovila zadruga, družba z omejeno zavezo „**Consorzio Cooperativo Acquisti Collettivi**" s sedežem v Pulju, largo Oberdan št. 27.

Trajanje družbe ja določeno na dve leti od dneva svoje ustanove, ne glede na odgoditev.

Družbeni namen: nakup kolonialnega blaga in drugih stvari, naravnost od tovarnarjev za razdelbo družabnikom, kateri lahko razprodajo predelane ljudstvu, ali odkažejo svojim podložnim družbenikom.

Družbeni kapital je omejen po delnicah za 1.000 lir.

Upravniški svet se razlikuje takole: Gianni Francesco, predsednik; Beriotto Umberto, Fermeglia Ermenegildo, Malusa Francesco in Tomiani Attilio, svetniki.

Predstavništvo družbe spada predsedniku, ki bo podpisoval skupno z svetnikom.

Zbor pregledovateljev računov je sestavljen takole: Martin Arturo predsednik Bruni Francesco in Bronzin Giuseppe, kot stalni, Randi Ersilio in Kirchenknoff Paolo, nadomestniki.

dott. Carlo Franchi — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju na dan 14 februarja 1946 vpisano pod št. 12 rednega registra, zabeleženo pod št. 167 družbenega registra.

Zapisnikar: **Zaratin**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE PULJU

Ustanovitev zadruge

Izjavljamo zapisnike aktov z dnem 15 septembra 1945 št. 3926, 14. decembra 1945 št. 4144 in 26 decembra 1945 št. 4152 zapisi notarja Franchi, s katerimi se je ustanovila **Cooperativa Ricuperi Demolizioni ed Opere Edilizie,** z omejeno zavezo, s sedežem v Pulju, v via Rossetti 15.

Družbeni namen: vršitve gradbenih, indutrijskih, cestnih, in hidravličnih del, zboljšave, zgradbe predorov (gallerij) zopetne pridobitve ciščenje ruševin.

Trajanje družbe je določeno na pet let (5); kapital v delnicah po 1000 lir.

Upravniški svetje sestavljen od sledečih gospodov: Scopaz Ottavio (Predsednik) Ermanni Giuseppe in Ghersevich Ernesto.

Sodišče v Pulju je ukazalo vpis družbe z dekretom 30 novembra 1945.

Pulj 7 januarja 1946

Carlo Franchi — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju z dne 9 januarja 1946 vpisano pod št. 2 rednega registra, zabeleženo pod št. 164 družbenega registra.

Zapisnikar: **Zaratin**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

COMPAGNIA SINGER PER MACCHINE DA CUCIRE SOCIETA' ANONIMA ITALIANA
sedež v Milanu — kapital 15.000.000.— lir

Z mojim aktom z dne 29 novembra 1945 št. 16674 rep. registriranem na dan 7 decembra 1944 pod št. 8600, Delegat pri „**Ente di Gestione in Liquidazione Immobiliare E.G.E.L.I.**" Sekvestrator družbe je imenoval prokuratorja za podružnico v Trstu, skupno z ozemljem okrožij kakor sledijo: Padova, Belluno, Rovigo, Venezia; Treviso, Trieste, Carnaro, Friuli, Gorizia, Istria in Zara, gospod OTTORINO RAFFAELE ERCOLINI pok. Dario, z pravicami opisanimi in avtenticiranimi 4 novembra 1943 št. 14724 rep.

Alessandro Guasti — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju na dan 27/7/1945 vpisano pod št. 20 rednega registra, zabeleženo pod št. 158 družbenega registra.

Zapisnikar: **Zaratin**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

Preklic mandatov

Z aktom 29 novembra 1945 št. 11511-3905 zapisnik Alessandro Brambilla Registriranem v Abbiategrasso na dan 6/12/1945 pod št. 503 zvezek 60 družba z skupnim imenom „**Ronchi in Scanavini**" s sedežem v Milanu ter družbenim kapitamom 20.000 lir je preklicala mandate poverjene z akti 5/10/1943 pod št. 6389/2010 in 13/1/1944 pod št. 7031/2239 zapisnika Moretti gosp. Cristini Lucio Severo pok. Angelo. podelivši vsa zadevna pravila.

Alessandro Brambilla — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju na dan 2 januarja 1946 vpisano pod št. 1 rednega registra. zabeleženo pod št. 150 družbenega registra.

Zapisnikar: **Zaratin**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

COOPERATIVA ISTRIANA PALOMBARI — PULJ
družbeni kapital 700 lir

Bilanca do 31 decembra 1944

AKTIVA

Blaganja	27.264.65	lir
Banke Hranilnice	169.670.—	„
Materiale — sprema	10.530.—	„
Upniki — Dolžniki	410.242.—	„
Odjemlci	583.330.46	„
	1.204.037.11	lir

PASIVA

Dobavitelji	222.100.—	lir
Družben kapital	700.—	„
Amortizacija materijla	1.053.—	„
Dobiček	980.184.11	„
	1.204.037.11	lir

Račun dobička in izgub

IZGUBE IN DOBIČKI

Splošne izgube	51.802.80	lir
Amortizacija in propadanja	1.053.—	„
Čisti dobiček	980.084.11	„
	1.033.039.91	lir

DOPRINESKI

Koristi	1.634.01	lir
Znesek	1.634.01	lir
Doprinesek	1.634.01	lir
Dobički predloženi	106.623.10	„
Skupno. izvleček dela	924.782.80	„
	1.033.039.91	lir

Izjavlja se da ta bilanca odgovarja resnici.

Upravniški svet: **Sturbere Nazzareno**
Pregledovatelji računov: **Antonio Grasi**

Ostali podpis nečitljiv:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju na dan 31 januarja 1946 vpisano pod št. 9 rednega registra. zabeleženo pod št. 154 družbenega registra.

Zapisnikar: **A. Zaratin**

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz Stran

št. 34 *Razveljavljanje fašistovskih pokojnin, splošna in posebna zvišanja javnih pokojnin ter začasna draginjska doklada javnim upokojencem* ... 3
št. 37 *Zvišanje pristojbin notarjem* ... 8
št. 38 *Dodatni davek na tekstilno blago-sprememba Kr. zak. odl. z dne 11. januarja 1943. št. 65* ... 10
št. 40 *Davek na vojne dobičke* ... 11

Ukaz

št. 62 *Skrajšanje predpisanega roka prakse za advokatsko kvalifikacijo-dodatek k ukazu št. 32* ... 14
št. 65 *Izpiti za pravne zastopnike* ... 15
št. 66 *Komisijske in dodatne nagrade pobiralcem neposrednih davkov* ... 17
št. 67 *Imenovanje nekaterih državljanov ozemlja stanujočih v Pulju za porotnike pri rednem porotnem sodišču* ... 18

Upravni ukaz

št. 24 *Imenovanje Nadzornika in podnadzornika za poljedelstvo* ... 20
št. 25 *Imenovanje dr. Ettore Pescatori-ja za ravnatelja ozemljskega urada kmetijskih zadrug (Consorzi Agrari)* ... 20
št. 26 *Začasno imenovanje dr. Bruna Pascoli-ja za okrajnega sodniskega namestnika v goriški okrajni sodniji* ... 21

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 4 *Imenovanje okrožne komisije za pokojnine za tržaško okrožje in za okrožje mesta Trst* ... 22
št. 5 *Imenovanje g. Zanusa Antonija za komisarja od Opera Orfani di Guerra. Trst. ter od Associazione Famiglie Caduti. Trst* ... 22
št. 6 *Imenovanje g. Giuseppe Stenerja h komisiji za izdajo delavskih knjižic obrtnikom v Miljski občini* ... 23

Okrožni upravni ukaz Stran

št. 25 *Imenovanje dott. ing. Piero Davanza Del Bello za ravnatelja „Genio Militare" in „Arsenale" v Pulju* 24

št. 28 *Imenovanje dott. Ferruccia Veronese-ja za likvidatorja pri Ente Provinciale Turismo* 24

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE ..... 26 - 41

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 14 — 15. Marca 1946

Vsebina ..... stran 31

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni ukaz št. 43

DODATNA DRUŽINSKA DOKLADA IN PONOVNA UREDITEV SEDANJIH DOKLAD

Ker se zdi prav in potrebno pod sedanjimi okoliščinami, da se zvišajo družinske doklade in se uveljavijo druge določbe, ki se nanje nanašajo, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

ČLEN I.

DODATNA DRAGINSKA DOKLADA.

Odstavek 1. — Dodatna draginska doklada na plače in podpogoji, določenimi v temu ukazu priloženih preglednicah in označenih z A, B, C, D in E, je s tem podeljena delavcem v mejah ezemlja, ki imajo pravico do družinske doklade v soglasju z določbami Kr. zak. odl. z dne 17. junija 1937, št. 1048, premejenega z dopolnili v zakon z dne 25. oktobra 1938, št. 2233, in z določbami zakona z dne 6. avgusta 1940, št. 1278.

Odstavek 2. — Ta dodatna doklada bo. izplačana z veljavnostjo od 1. avgusta 1945.

ČLEN II.

ODPRAVA KLASIFIKACIJI DRUŽIN KI SE OPIRAJO NA ŠTEVILO OTROK, IN DOLOČITEV PREGLEDANIH ZNESKOV ZA NAVADNE DRUŽINSKE DOKLADE

Odstavek 1. — Klasifikacija družin, ki se opira na število otrok ali ostale družinske člane v isti kategoriji za določitev zneska družinske doklade, do katere ima pravico vsak otrok, je s tem odpravljena. Vse uredbe sedanjega zakona, ki predvideva to klasifikacijo so stem v skladu odpravljene.

Odstavek 2. — Posamezni znesek navadne družinske doklade, ki pripada vsakemu otroku in drugim družinskim članom, bo moral biti v skladu s preglednicami, omenjenimi v odstavku 1. člena I tega ukaza, ki bodo nadomeščale vse druge sedaj veljavne preglednice

Odstavek 3. — Ta ukaz ne bo v ničemur spreminjal členov 13, 15 in 16 zakona z dne 6. avgusta 1940, št. 1278, ki zadeva nakazovanje družinskih doklad za osebje državnih uprav ter drugih javnih ustanov zavodu „Cassa Unica".

Odstavek 4. — Vse uredbe tega člena bodo imele veljavo od 1. avgusta 1945.

ČLEN III

DRUŽINSKE DOKLADE ZA STARŠE, KI SO ODVISNI OD UPRAVIČENCEV

Odstavek 1. — Družinske doklade za starše v soglasju s členom zakona z dne 6. avgusta 1940, št. 1278, se bodo morale izplačevati delavcem vseh kategorij, pod pogojem da so starši odvisni od takih delavcev.

Dovoljenje, ki je že bilo dano glede pravice do takih doklad bo ostalo v veljavi, dokler rok ne poteče.

Odstavek 2. — Starši se smatrajo odvisni od delavca, če so podani naslednji pogoji:

a) če živijo skupaj;

b) če sta oče čez 60 in mati čez 55 let stara, ali če so starši spoznani za stalno nesposobne vsakega plačanega dela v soglasju z uredbami obveznega zavarovanja proti delanezmožnosti in starosti;

c) če celokupni dohodki staršev ne presegajo 1000 lir mesečno ali kadar dohodek enega od staršev, očeta ali matere, ne presega 600 lir mesečno;

č) če je delavčeva podpora za enega od staršev ali oba stalna in zadostna,

d) če oče takega delavca ne prejema družinske podpore za mater.

Odstavek 3. — Sodilo se bo, da starši živijo skupno z delavcem, če so njih imena na skupnem družinskem seznamu pri glavnem vpisnem uradu, tudi če je delavec nameščen izven svojega stalnega bivališča.

Odstavek 4. — Kadar je v družini več delavcev, ki podpirajo starše, bo pristojna družinska podpora izplačana samo enemu. Če bi prišlo do nesporazuma glede tega med družinskimi člani, bo družinska doklada izplačana najstarejšemu sinu.

ČLEN IV.

DRUŽINSKA DOKLADA ZA DRUGE PREDNIKE V RAVNI ČRTI

Odstavek 1. — Pravica delavca do družinske doklade glede na njegovega očeta se raztegne na prednike njego ega očeta v ravni črti, pod pogojem da ima delavec pravico prejemati doklado glede takega očeta ali če je oče mrtev, in nadalje, če so podani pogoji, ki so omenjeni v členu III tega ukaza.

Odstavek 2. — Ista pravica bo veljala za prednike matere, in sicer pod istimi pogoji, ki so omenjeni v prejšnjem odstavku.

Odstavek 3. — Družinska doklada se bo izplačevala prednikom v eni ali obeh črtah ki so omenjeni v prejšnjem odstavku.

ČLEN V

MEJA DELAVSKIH MESEČNIH DOHODKOV ZA DOLOČITEV DAJATEV

Meja nameščencevih mesečnih dohodkov za določitev dajatev, kakor je omenjene v zak. odl. z dne 21. oktobra 1941, št. 1277, za trgovino, svobodne poklice in umetnost ter poljedelstvo, in po kolektivni pogodbi z dne 20 maja 1940 za industrijo, je s tem zvišana na 3000 lir mesečno.

ČLEN VI.

RASTEGNITEV NAVADNIH DOKLAD IN DRAGINSKE DOKLADE NA ČLANE PRISTANIŠKIH DELAVSKIH DRUŽB

Odstavek 1. — Pri taniške delav ke družbe, ki od 1. maja 1945 niso bile dolžne ozirat se na sedanje uredbe, zadevajoče družinske doklade, se bodo morale takim uredbam pokoravati; to bo veljalo od 1. avgusta 1945 dalje in mora biti v soglasju s tem ukazom ter njemu priloženo preglednico „A".

Odstavek 2. — Te dajatve bodo morale v celoti kriti pristaniške družbe; znašale bodo 18% skupnih dohodkov, kar odgovarja dvakrathi vsoti dajatev, ki so emenjeni v členu 44. Kr. odl. z dne 21. julija 1937, št. 1239.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal, razen kolikor ni v njem posebej določeno.

Trst, dne 11. *februarja* 1946.

H.P.P. ROBERTSON,
polkovnik, za:
ALFREDA C. BOWMANA
pokovnika J.A.G.D.,
višjega častnika za civilne zadeve

PREGLEDNICA „A"

Navadne družinske doklade in draginske doklade in tem ustrezajoče dajatve INDUSTRIJA

I. TEDENSKE PODPORE

(spremenljive v dnevne, štirinajstdnevne ali mesečne podpore, ki se zaračunavajo po 1 šestino dnevno, 2-krat tedenska podpora plus en dan štirinajstdnevno, in štirikrat tedenska podpora plus 2 dni mesečno).

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada
Delavci	24.—	30.—	30.—	30.—	15.—	30.—
Nameščenci	36.—	30.—,	42.—	30.—	24.—	30.—

II. DAJATVE

(ki jih mora nositi delodajalec)

Višina: 26% od celokupnih dohodkov

PREGLEDNICA „B"

Navadne družinske doklade in draginske doklade in tem ustrezajoče doklade

POLJEDELJSTVO

I. DNEVNE PODPORE

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada
Dnevničarji, posamezni delavci in delavske skupine, oni s stalnimi plačami in slične kategorije	1.—	—	1.45	—	0.80	—
Nameščenci	6.—	5.—	7.—	5.—	4.—	5.—

III. DAJATVE

(ki jih mora nositi delodajalec)

Kategorije	Višina
Dnevničarji, posamezni delavci in skupine delavcev, oni s stalnimi plačani in slične kategorje	L. 1.50 za vsak delovni dan
Nameščenci	20% na skupne dohodke

PREGLEDNICA „C"

Navadne družinske doklade in draginske doklade ter tem odgovarjajoče dajatve TRGOVINA

I. MESEČNA PODPORA

spremenljiva v dnevne, tedenske ali štiriajstdnevne podpore, upoštevajoč razmerja ene 24-ine, ene četrtine in ene polovice. Kadar delavska pogodba predvideva manj kot enomesečno trajanje, ne bodo izplačane nobene podpore, ki presegaje znesek mesečne, štirinajstdnevne ali podpore, ki ustrezajo številu dni dejanske zaposlitve, le če ne presegajo za katerikoli mesec zneska mesečne podpore.

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	draginjska doklada	navadna doklada	draginjska doklada	navadna doklada	draginjska doklada
Delavci	96.—	120.—	108.—	120.—	60.—	120.—
Nameščenci	144.—	120.—	156.—	120.—	84.—	120.—

II. DAJATVE.

(ki jih mora nositi delodajalec)

Višina: 14.80% skupnih dohodkov.

PREGLEDNICA „D"

Navadne družinske doklade in draginske doklade ter tem ustrezajoče dajatve za BANČNA IN ZAVAROVALNA PODJETJA IN POBIRALCE NEPOSREDNIH DAVKOV

I. MESEČNE PODPORE

PREJEMNIKI	Za enega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada
Predstojniki nameščenci in sluge:						
1) Javne bančneustanove (Banco di Sicilia, Banco di Napoli, Banca Nazionale del Lavoro) ..	299.—	130.—	312.—	130.—	182.—	130.—
2) Banke narodne koristi (Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banco di Roma)..						
3) Krajevne banke, ljudske banke, kreditni posredovalci, zasebne banke, finančne ustanove, kmetske hranilnice-podružnice, borzni mešetarji, menjalnice	172.—	130.—	195.—	130.—	117.—	130.—

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	dragi-njska doklada	navadna podpora	dragi-njska odklada	navadna podpora	dragi-njska doklada
4) Zavarovalne ustanove						
5) Zavarovalni agenti in podagenti						
6) Pogodbeniki za trošarino	158.—	130.—	182.—	130.—	117.—	130.—
7) Nabiralnice neposrednih davkov						
8) Hranilnice, zastavljalnice 1. kategorije: narodna združenja hranilnic	290.—	130.—	312.—	130.—	182.—	170.—
9) Nabiralne in prejemne agencije in zakladnice, ki jih upravljajo hranilnice in zastavljalnice 1. kategorije, (razen delavcev, navedenih pod št. 7)	218.—	130.—	286.—	130.—	170.—	130.—
10) Zastavljalnice 2. kategorije, nabiralne in prejemne agencije in zakladnice, ki jih upravljajo iste zastavljalnice	172.—	130.—	195.—	130.—	117.—	130.—
Delavci, nočni čuvaji in nosači:						
a) javnih bančnih ustanov, ustanov	126.—	130.—	130.—	130.—	78.—	130.—
Bank narodne koristi, hranilnic zastavljalnic 1. kategorije, pokrajinskih udolženj hranilnic in sličnih ustanov	126.—	130.—	130.—	130.—	78.—	130.—
b) drugih kategorij.....	104.—	130.—	130.—	130.—	78.—	130.—

II. DAJATVE

(ki jih mora nositi delodajalec)

1) Javne bančne ustanove:
   a) Banco di Sicilia — Banco di Napoli — Banca Nazionale del Lavoro 38.50%
   b) Monte dei Paschi di Siena — Istituto di San Paolo di Torino — Banca Nazionale di Albania ..... 38.—%
2) Banke narodne koristi 29.50%
3) Krajevne banke 22.50%

4) Zavarovalna podjetja 20.40%
5) Zavarovalni agenti in podagenti 23.40%
6) Pogodbeniki za trošarino 25.30%
7) Nabiralci neposrednih davkov 21.30%
8) Hranilnice 29.50%
9) Nabiralnice in prejemnice neposrednih davkov in zakladnice ki jih upravljajo hranilnice ..... 38.—%
10) Zastavljalnice 22.50%

PREGLEDNICA „E"

Navadna družinska podpora in draginske doklade in tem ustrezne dajatve

SVOBODNI POLICI

I. MESEČNE PODPORE

(spremenljive v dnevne, tedenske in štirinajstdnevne podpore, upoštevajoč razmerja ene 24-ine, ene četrtine in ene polovice. V primeru nameščenja, ki traja manj kot 1 mesec, ne bodo izplačane nobene podpore, ki bi presegale znesek mesečne, štirinajstdnevne ali tedenske podpore).

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo		Za očeta ali mater	
	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada	navadna podpora	draginjska doklada
Delavci	96.—	120.—	108.—	120.—	60.—	120.—
Nameščenci	144.—	120.—	156.—	120.—	84.—	120.—

II. DAJATVE

(ki jih mora nositi delodajalec)

Višina: 14.80% na skupne dohodke.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 68

DOPOLNILO K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 20 — REORGANIZACIJA SVOBODNIH POKLICEV

Dočim je splošni ukaz št. 20 pod naslovom „Reorganizacija svobodnih poklicev" z dne 20. oktobra 1945 prinesel med drugim tudi naslednjo določbo (člen XIV, odsek 1):

„Odsek 1. — *Nobeno določilo tega ukaza se sme razumeti tako, da razveljavlja ali spreminja določbe splošnega ukaza št. 13 ki zadeva epuracijo svobodnih poklicev, razen kolikor določa ta člen. Če epuracijska komisija svobodnega poklica koga odstavi, bo izgubil volivno pravico in ne bo smel v njem imeti službenega mesta ter izvrševati poklica, dokler odstranitev traja.*" — *in*

ker je očitno potrebno ter pravično, da taka odstranitev vzame odstranjenim osebam pravico glasovanja pri volitvi članov odborov svobodnih poklicev ali da se udeležujejo sestankov članov svobodnih poklicev v ta ali v druge namene,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

DOPOLNILO K ČLENU XIV, ODSEK 1, SPLOŠNEGA UKAZA Št. 20

Splošni ukaz št. 20 z naslovom „Reorganizacija svobodnih poklicev" z dne 20. oktobra 1945 se s tem dopolni z dodatkom k členu XIV, odsek 1, tako da bo poslej določal tudi to, da bo odlok o odstranitvi epuracijske komisije svobodnega poklica vzela odstranjeni osebi pravico glasovanja ali udeležbe pri sestankih dotičnega poklica, dokler odstranitev traja ; odvzame odbora dotičnega poklica v smislu člena IV navedenega splošnega ukaza.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 11. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik
za: **ALFREDA C. BOWMANA**
polkovnika, J.A.G.D.,
višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 75

IZPLAČEVANJE BOŽIČNE NAGRADE JAVNIM NAMEŠČENCEM IN UPOKOJENCEM

Ker je želja, da se izplača božična nagrada javnim nameščencem in upokojencem v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja z besedo „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PODELITEV BOŽIČNE NAGRADE JAVNIM NAMEŠČENCEM

1. — Vsem javnim nameščencem, ki služijo na ozemlju, bo podeljena božična nagrada v izmeri, omenjeni v členu II.

2. — Oznaka „javni nameščenci" vključuje vse stalne in začasne javne uradnike, ki so v državni, samoupravni, pokrajinski in občinski službi, učno ali kako drugače zaposleno osebje v šolah ali v srednješolskih zavodih (Istituti d' Istruzione Media) ter nameščence vseh drugih javnih ustanov in organizacij.

3. — Osebje, omenjeno v 2. odstavku zgoraj, ki prejema trinajsto plačo ali kako podobno nagrado, nima pravice do božične nagrade. Javni nameščenci, ki jim je bilo podeljeno kako posebno plačilo kot božična ali novoletna nagrada ali podpora, bodo prejeli samo razliko med božično nagrado, kakor določena v 1. odstavku, in takimi posebnimi plačili.

4. — Za začasno in stalno od države plačano osebje bo božična nagrada nadomestila plačo 53. tedna.

5. — Državnim uslužbenci, ki so v vojaški službi vključno vojnih ujetnikov in internirancev ter osebje „in aspettativa" zaradi zdravja ali zaradi istih vzrokov na izrednem dopustu, imajo pravico do božične nagrade.

ČLEN II

VIŠINA BOŽIČNE NAGRADE ZA JAVNE NAMEŠČENCE

1. — Božična nagrada bo skupno znašala 3000 lir za osebje, ki je zaposleno v tržaški, goriški in puljski občini, in 2000 lir za osebje, zaposleno v drugih občinah na ozemlju.

2. — Zneska, omenjena v 1. odstavku tega člena, bosta v celoti izplačana osebju, ki je bilo do 31. decembra 1945 celih šest mesecev v službi. Za vsak mesec, ki ga je kdo služil v dobi od 1. julija do 31. decembra, bo prejel eno šestino teh zneskov. Deli meseca se bodo šteli kot celi meseci.

ČLEN III

JAVNI NAMEŠČENCI, KI NE MOREJO PREJETI BOŽIČNE NAGRADE

1. — Osebje, ki se mu od plače, mezde ali drugega zaslužka odteguje ali mu je plača ustavljena, ne more prejeti božične nagrade.

2. — Božična nagrada se ne bo izplačevala javnim nameščencem, ki jih je epuracijska komisija, ustanovljena po splošnem ukazu št. 7, dokončno odpustila ali odstavila, potem ko je zaslišala ugovore. Tisti, ki so bili začasno odstavljeni ali odpuščeni, ne bodo prejeli božične nagrade, dokler epuracijska komisija, ki v skladu z omenjenim splošnim ukazom navzlic ugovorom vstraja na začasnem odpustu ali odstavki, ne izda dokončne sodbe.

ČLEN IV

BOŽIČNA NAGRADA UPOKOJENCEM

1. — Božična nagrada v celokupnem iznosu 1000 lir se bo izplačevala upokojencem, ki so na dan 31. decembra prejeli: navadne državne pokojnine, bodisi neposredne ali posredne, vključno privilegiranih pokojnin; doživljenske ali začasne ali obnovljive nagrade na račun države ali sklada za pokojnine državnih železnic ali na račun železniške uprave.

2. — Božično nagrado, omenjeno v 1. odstavku tega člena, bodo dobivali tudi upokojenci, ki so na dan 31. decembra 1945 prejeli pokojnino na račun ali delno na račun ustanove „Istituti di Previdenza", ki jo upravlja „Cassa Depositi e Prestiti".

3. — Božične nagrade ne bodo dobivali upokojenci, ki opravljajo plačano službo od uslužbenci v državnih ali drugih javnih ustanovah, po katerih se jim podeljuje božična nagrada, omenjena v členu I.

4. — Upokojenci, ki prejemajo več kakor eno pokojnino, bodo prejeli božično nagrado samo enkrat.

ČLEN V

OBRAČUN STROŠKOV, KI IZVIRAJO IZ IZPLAČEVANJA BOŽIČNE NAGRADE

Božična nagrada bo v breme postavke plač in mezd dotičnih bilanc.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom jaz podpisal.

Trst, dne 22. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik, O. B. E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 76

DOVOLJENJE ZA SPREJEM VOLILA, PODELJENEGA CERKVI S. MARIA MAGGIORE V TRSTU

Ker je cerkev S. Maria Maggiore v Trstu vložila prošnjo, v kateri prosi za dovoljenje, da bi lahko eprejela volilo, ki ga ji je po lastnoročno spisani oporoki poklonila pokojna Lucia vdova Polacco, dekl. ime Russi, in je bila oporoka po predpisih objavljena dne 8. aprila 1943 z notarskim aktom št. 9065 notarja Bruna Sandrina v Trstu, in

ker je tržaški okrožni predsednik to prošnjo po predpisu pismeno potrdil, in

ker se zdi, da ni nobenega pomisleka, da se prošnji ne bi ugodilo,

zato zdaj jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik, O. B. E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — Cerkvi S. Maria Maggiore v Trstu se s tem daje dovoljenje, da lahko sprejme volilo, ki ga jih je po lastnoročno spisani oporoki poklonila pokojna Lucia vdova Polacco, dekl. ime Russi in sicer v soglasju ter po vseh določbah te oporoke, ki je bila objavljena dne 8. aprila 1943 z notarskim aktom št. 9065 notarja Bruna Sandrina v Trstu.

2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 23. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON,
polkovnik, O. B. E.,
namestnik višjega častnika za civilne zadeve.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 77

DOVOLJENJE ZA SPREJEM DARILA POKLONJENEGA RIMOKATOLIŠKI CERKVI SV. NIKOLAJA V ARISU (CHIESA CATTOLICA ROMANA DI S. NICOLO DI ARIS)

Ker je ariški župnik vložil prošnjo, v kateri prosi, da bi se mu kot zakonitemu predstavniku rimo-katoliške cerkve Sv. Nikolaja v Arisu (Chiesa Cattolica Romana di San Nicolò di Aris) dalo dovoljenje, da lahko sprejme v dar zemljišče, ki ga je tržiška občina poklonila s podaritvenim aktom z dne 6. septembra 1943 št. 278 notarkega —opisa notarja MANZINA Domenica v Tržiču, in

ker je predsednik tržaškega okrožja to prošnjo po predpisih pismeno potrdil, in

ker se zdi, da ni nobenega razloga, zakaj se tej prošnji ne bi ugodilo,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — Ariškemu župniku se kot zakonitemu predstavniku rimo-katoliške cerkve Sv. Nikolaja v Arisu (Chiesa Cattolica Romana di San Nicolò di Aris) daje s tem dovoljenje, da

lahko v imenu omenjene cerkve sprejme v dar zemljišče, ki ga je tržiška občina poklonila s podaritvenim aktom z dne 6. septembra 1943, št. 278 notarskega zapisa notarja MANZINA Domenica v Tržiču, in sicer v soglasju z določbami, navedenimi v tem podaritvenem aktu.

2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 23. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON,
polkovnik O.B.E.,
namestnik višjega častnika za civilne zadeve.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 28

IMENOVANJE Dr. ROBBA JURIJA ZA DERMOSIFILOGRAFIČNEGA NADZORNIKA

S tem ukazom odločam:

1. — Dr. ROBBA JURIJ, stanujoč v Trstu via Carducci 29, je začasno imenovan za dermosifilografičnega nadzornika v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, ter bo pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave imel vse pravice in naloge, ki jih za dermosifilografičnega radzornika določajo zakoni v veljavi dne 8. septembra 1943.

2. — Za svojo službo bo prejemal mesečno plačo 5000 lir ter navadne doklade in nagrade, ki gredo javnim uradnikom po obstoječem zakonu.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bon podpisal.

Trst, dne 25. februarja 1946.

HERBERT P.P. ROBERTSON,
polkovnik, O.B.E.,
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 29

IMENOVANJE KREČIČ JURJA ZA PRVEGA TAJNIKA, NAČELNIKA UPRAVNEGA ODDELKA, IN GOYA AMELIJA ZA NAČELNIKA STATISTIČNEGA ODDELKA V TERITORIJALNEM INSPEKTORATU ZA POLJEDELSTVO

Ker ukaz št. 38 iz dne 12. novembra 1945, predviduje imenovanje načelnikov upravnega in statističnega oddelka v teritorialnem inspektoratu za poljedelstvo, ki bo izvrševal svojo nalogo v istem delu Julijske pokrajine ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

ODLOČAM:

1. — KREČIČ-a Jurja se začasno imenuje za prvega tajnika, načelnika upravnega oddelka v teritorjalnem inšpektoratu za poljedelstvo. Pripadal bo IX stopnji grupo B državnih uradnikov in imenovanje velja od 1. septembra 1945 dalje.

2. — GOYA AMELJA se začasno imenuje za načelnika statističnega oddelka v teritorijalnem inspektoratu za poljedelstvo. Pripadal bo VIII. stopnji grupe A državnih uradnikov in imenovanje velja od 1. januarja 1946 dalje.

3. — Oba zgoraj imenovana uradnika bosta izvrševala naloga ki so takim uradom določene po ukazu št. 38 iz dne 12. novembra 1945. in sicer pod vodstvom in nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 25. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON,
polkovnik O.B.E.,
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 30

ZAČASNO IMENOVANJE ČASTNEGA POD — PRETORJA OKRAJNE SODNIJE V TRSTU

Jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava,

ODLOČAM:

PAULUCCI EUGENIO MARCO je začasno imenovan za častnega pod-pretorja v Trstu in bo izvrševal to nalogo do nadaljnega ukaza od strani Zavezniške vojaške uprave.
Ta ukaz bo stopil v veljavo, na dan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 27. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON,
polkovnik O.B.E.,
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 36 B

NADALJNE OMEJITVE UPORABE ELEKTRIČNEGA TOKA ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Ker še vedno traja kritično pomanjkanje električnega toka, smatra se za potrebno, da se njegova uporaba še bolj omeji. Zato se okrožni ukaz št. 36 spreminja kakor sledi:

a) Določbe člena I odstavek 2 *(c)* se raztegnejo tudi na pekarne, ki pri uporabi električnega toka niso omejene.

b) Tržaško okrožje je razdeljeno v dva predela. V prvem predelu bo električna centrala ob delavnikih prekinila tok v času od 8. do 11. ure dopoldne. V drugem predelu pa od 13.15 do 16.15 ure popoldne. V obeh predelih pa bo ob nedeljah prekinjen tok samo v času od 13.15 do 15.15 ure.

c) Električni tok bo prekinjem v raznih predelih tržaškega okrožja od 17. do 21. ure vsak teden on dan izvzemši sobote in nedelje. V teku enega tedna bo tako izmenoma prizadeto celo okrožje. Dodatni policijski oddelki bodo nadzorovali področje v katerem bo prekinjen električni tok.

d) Veliki obrati, ki dobivajo tok neposredno od električne centrale SELVEG v nasprotju z onimi, ki ga sprejemajo od ACEGAT-a, bodo tekom tedna imeli zmanjšano električno energijo za ono količino, ki odgovarja uporabi enega dne. V večini primerov bo tok prekinjen naravnost iz električne centrale, toda v gotovih slučajih bodo vendar razlike. Električna družba SELVEG bo sporočila podrobnosti dotičnim industrijskim obratom.

e) Vse prodajalne, uradi, trgovska in industrijska podjetja in delavnice, ki dobivajo tok od ACEGAT, bodo lahko uporabljale tok samo do 17 ure. Ta omejitev ne bo izvršena s prekinitvjo toka iz same elektrarne, pač pa bo moral prekiniti tok potrošnik sam. Policija bo strego nadzorovala točno izvršitev tega ukaza.

f) Okrožni ukaz št. 36 ostane v veljavi s tukaj navedenimi popravki.

Dne 31 Januarja 1946

FRANCIS JOHN ARMSTRONG
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 41

POOBLASTILO POSEBNEMU KOMISARJU, DA POSKRBI ZA IZVOLITEV ŽIDOVSKEGA OBČESTVENEGA SVETA.

Ker je bila z okrožnim ukazom št. 3 imenovana posebna uprava za židovsko občestvo, in ker sodim, da je potrebno, da se znova ustanovi redna vodstvena uprava židovskega občestva, zato zdaj jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu

UKAZUJEM:

1. — Posebni komisar, ki je bil imenovan po okrožnem ukazu št. 3, je s tem pooblaščen, da poskrbi za volitve, kakor je določene po Kr. odl. z dne 19. novembre 1931. št. 1561, in Kr odl. z dne 30 oktobra. št. 1731.

2. — Posebna uprava, ki je bila imenovana po okrožnem ukazu št., 3. bo nadalje opravljala svoje dolžnosti, dokler ne bo izvoljena redna vodstvena uprava. Ta pa bo prevzela vse dolžnosti in odgovornosti, ki ji jih nalagata zgoraj omenjena zakona, razen v kolikor jih ni spremenila Zavezniška vojaška uprava. Tedaj bodo določbe okrožnega ukaza št. 3 nehale veljati.

3. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 19 februarja 1946.

J. C. SMUTS,
podpolkovnik,
okrožni komisar Trst

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 40

Odreja se sledeče:

IMENOVANJE Dr. RUGGERO GOSETTI JA ZA FINANČNEGA NADZORNIKA ZA GORIŠKO OKROŽJE

1. — Dott. RUGGERO GOSETTI je s tem začasno imenovan za Finančnega Intendanta Goriškega Področja z vsemi pravicami in je podvržen vsem dolžnostim ki jih navaja ta naloga po italijanski postavi veljavni 8 Septembra 1943 za službovanje kot častnik za civilno službo 6 stopnje.

Dano: 18 Septembra 1945.

J. W. SMUTS,
podpolkovnik
Guverner Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 42

IMENOVANJE PROF. PIERO MARIN ja ZA RAVNATELJA CIVILNE BOLNIŠNICE V GORICI

ODLOK:

Profesor PIERO MARIN je imenovan za ravnatelja civilne bolnišnice v Gorici in profesor Cesare BELLAVITIS za podravnatelja, s pravicami in dolžnosti ki jih italjanski zakoni v veljavi dne 8. septembra 1943 predvidujejo za ravnatelja takih bolnišnic.

Datum: 1. oktobra 1945.

K. L. SHIRK,
Major A.U.S.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 62

IMENOVANJE ČLANOV OKRAJNEGA ODBORA ZA OKRAJ ŠT. 6

Ker je bil Okraj št. 6 ustanovljen z Okrožno Odredbo št. 21 z dne 18. avgusta 1945 in sestavljen iz občin Gradisca, Sagrado, Romans, Mariano in Farra, zato

Jaz JAMES E. LONG, major C.M.P., izvrševalec dolžnosti Guvernerja Okrožja na podlagi polnomočja meni podeljenega

ODREJAM:

1. — da so sledeče osebe s to odredbo imenovane članom Okrajnega Odbora za Okraj št. 6 :

Predsednik : ANTONIO MELINZ — Gradisca

Člani : ANGELO GLESSI — Gradisca
ANTONIO BRUMAT — Sagrado
FRANCESCO MONTANARI — Romans d' Isonzo
ARTURO PIN — Farra d' Isonzo
SIGISMONDO ARAGNI — Farra d' Isonzo
ANTONIO PIAN — Romans d' Isonzo
ELIO TOMAT — Mariano del Friuli
ANTONIO COLAVECCHIO — Sagrado

2. — Ta odredba bo v moči od 5. decembra 1945.

Dano v GORICI dne 21. Januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
vršilec dolžnosti Guvernerja Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 63

IMENOVANJE NA NEZASEDENA MESTA OKRAJNEGA ODBORA KRMIN

Ker je bil Okrajni Odbor v Krminu označen kot Okraj št. 4 B. ustanovljen z Okrožnim Ukazom št. 45 z dne 10. oktobra 1945 in
ker sta bili dve mesti tega Odbora prosti za časa ustanovitve,
Jaz, JAMES E. LONG. major, C.M.P., vršilec dolžnosti področja na podlagi polnomočja meni podeljenega z določbami Splošnega Ukaza št. 11,

ODREJAM,

1. — Da naj zasedejo ta dva zgoraj imenovana mesta sledeče osebe :
SISTO MIAN — Krmin
MARCO ZORZUT — Krmin

Dano v Gorici dne 21. januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major, C.M.P.
vršilec dolžnosti Guvernerja Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 64

IMENOVANJE ČLANA OBČINSKEGA SVETA V KRMINU

Ker je bil Alfonso Nadale z Okrožno odredbo št. 45 z dne 10. Oktobra 1945 imenovan za člana občinskega sveta v Krminu in želi da bi se ga nadomestilo zato

Jaz JAMES E. LONG, Major C. M. P., izvrševalec dolžnosti Guvernerja Okrožja na podlagi polnomočja meni podeljenega

ODREJANE,

1. — Da je Alfonso Nadale s to odredbo odstavljen kot član občinskega sveta v Krminu
2. — Da je Ubaldo Nadale e to odredbo imenovan za člana Občinskega sveta v Krminu

Dano v Gorici, dne 21. januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
vršilec dolžnosti Guvernerja Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Okrožni ukaz št. 65

IMENOVANJE ČLANOV OKRAJNEGA ODBORA — KAPRIVA OKRAJ ŠT. 4 C

Ker je bil z Okrožno Odredbo št. 34 z dne 13. septembra 1945 ustanovljen Okrajni Odbor za Kaprivo — Okrajni Odbor št. 4 C in se želi da bi se imenovalo nadomestitvene člane tega Odbora zato

Jaz JAMES E. LONG, major C.M.P., Okrožni komisar ; na podlagi polnomočja meni podeljenega

ODREJAM,

1. — Da sta Luigi Marega in Cesare Pin oba iz Mosse s to Odredbo odstavljena kot člana Okrajnega Odbora Kapriva.
2. — Da sta Adolfo Blanch in Domenico Zorzenon oba iz Mosse s to odredbo imenovana za člana Okrajnega Odbora Kapriva.

Dano v Gorici, dne 21. januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 66

IMENOVANJE ČLANOV OBČINSKEGA SVETA V KAPRIVI PRI KRMINU

Ker je bil Virgilio Razza z okrožno odredbo št. 35 z dne 13. septembra 1945 imenovan za člana občinskega sveta v Kaprivi pri Krminu in ker želi podati ostavko, zato

Jaz JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni komisar, na podlagi polnomočja meni podeljenega

ODREJAM,

1) Da je Virgilio Razza s to odredbo odstavljen kot član občinskega sveta v Kaprivi pri Krminu.

2) Da je Orlando Visintin s to odredbo imenovan za člana občinskega sveta v Kaprivi pri Krminu.

Dano v Gorici dne 21. januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 67

IMENOVANJE ODBORA ZA STANOVANJSKE ZADEVE ZA OBČINO KRMIN

Z ozirom na polnomočje meni podeljeno s Splošnim Ukazom št. 10,
Jaz JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Komisar

ODREJAM,

1. — Da naj se imenuje, in je s to odredbo imenovan, Odbor za Stanovanjske Zadeve za občino Krmin, sestavljen iz sledečih oseb:

Predsednik: Dr. EGONE BRELICH
Člani: FERDINANDO AVIAN
DOLORES SCROSOPPI
FEDERICO MARINI
SILVIO NADALE

2. — Zgoraj navedeno imenovanje je v veljavi od 17. novembra 1945.

Dano v Gorici dne 22 januarja 1946.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 68

OMEJITVENI PREDPISI ZA RABO ELEKTRIČNEGA TOKA NA GORIŠKEM PODROČJU

Z ozirom na to, da skupna poraba električnega toka na Goriškem področju, ako se ista ne omeji, presega razpoložljivo množino,
dalje, z ozirom na potrebo, da se zagotovi potrebna množina toka za najnujnejše posle,
Jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Komisar, s tem

ODREJAM,

ČLEN I

Odstavek 1. — Trgovine, uradi in trgovska podjetja ne bodo vporabljali električnega toka v trgovske namene od 17. do 8. ure, razen v izjemnih slučajih, kakor spodaj navedeno.

Odstavek 2. — Sledečim podjetjem je dovoljena vporaba električnega toka po 17. uri do določenega časa, a mora množina porabljenega toka biti zmanjšana za 33 1/3%:

a) brivcem in damskim salonom do 18. ure,

b) barom točilnicam in gostilnam do 22.30 ure,

c) hotelom, kinematografom in gledališčem do 24. ure.

Odstavek 3. — Zdravniški ambulatorji in lekarne so oproščeni v 1. odstavku navedenih omejitev.

Odstavek 4. — Električni tok se nikakor ne sme vporabljati za svetlobne napise in reklame in za razsvetljavo izložb.

ČLEN II

Odstavek 1. — Od 4. Februarja 1946 naprej in vsaki sledeči ponedeljek med 17. in 21. uro ne bo dovoljena nikaka vporaba električnega toka za javnost, naj sibo v trgovske zasebne ali kakršnekoli sibodi svrhe, izvzemši, v kolikor je to dovoljeno glasom sledečega 2. odstavka tega člena.

Odstavek 2. — Bolnišnice, zdravniški ambulatoriji, policijske stražnice, vojaška poveljstva in uradi in vsaka druga ustanova, zavod ali zasebnik bodo mogli, ako bo to v interesu javnega zdravstva in javne varnosti, dobiti oproščenje predpisov navedenih v 1. odstavku tega člena, s pismenim dovoljenjem guvernerja okrožja.

Odstavek 3. — Na podlagi predpisov v 1. odstavku tega člena se električni tok ne bo ukinil. Vsak posameznik bo odgovoren glede vpoštevanja predpisov v 1. odstavku in policija bo kontrolirala spoštovanje istih s sredstvi, ki se ji bodo zdeli umestni.

ČLEN III

Guverner okrožja si pridržuje pravico, da spremeni predpise te odredbe s pismeno objavo v časnikih.

ČLEN IV

Kdor bi prekršil katerokoli odločbo te odredbe, bo, ako spoznan kriv od Zavezniškega Vojaškega Sodišča, obsojen na denarno ali zaporno kazen ali na obe in Vojaško sodišče bo moglo namesto istih ali kot dodatek k istim odrediti zaplembo rabljenih električnih priprav ali pa ukinitev oddaje električnega toka, ali pa oboje.

ČLEN V

Ta odredba stopi v veljavo dne 29. januarja 1946 ob 0.00 uri.

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 29

IMENOVANJE ČLANA KOMISIJE ZA RAZDELJEVANJE TRGOVSKIH DOVOLJENJ

Jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik Royal Berkshire Regiment, okrožni komisar za puljsko okrožje, s tem imenujem

RUSICH LUIGIJA

za člana komisije za trgovska dovoljenja (Commissione licenze commerciali) na mesto BAUCER RICCARDA, ki je odstopil.

13. februarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik,
komisar za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 30

IMENOVANJE DR. FLAX OSKAR JA ZA PREDSEDNIKA EPURACIJSKE KOMISIJE ZA SVOBODNE POKLICE IN UMETNOST V PULJU

Jaz, podpolkovnik E. S. ORPWOOD v polku Royal Berkshire, komisar za puljsko okrožje, imenujem

Dr. FLAX OSKAR-ja

za predsednika epuracijske komisije za svobodne poklice in umetnost, na mesto inženirja MALUSA' ANTONA, ki je odstopil iz omenjene komisije.

21. februarja 1946.

E. S. ORPWOOD,
podpolkovnik,
komisar za puljsko okrožje

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKO OKROŽJE

Odredba za vabilo na občni zbor za računovodje (ragionieri) tržaškega oddelka.

PREDSEDNIK CIVILNEGA IN KAZENSKEGA SODIŠČA V TRSTU

glede na splošni ukaz štev. 20 Z.V.U. z dne 20. oktobra 1945,
glede na to da v smislu čl. IV, I. del. preimenovanega splošnega ukaza svet oddelka od ragionieri mora biti sestavljen od 5 članov;

ODREJA

da redni občni zbor za vpisane v poklični spisek računovodij iz Trsta, za prvo izvolitev petih, ki tvorijo zborni svet računovodij v Trstu, po določilih preimenovanega splošnega ukaza štev. 20. naj se vrši dne 4. aprila 1946 ob 16. uri in v slučaju potrebe drugič dne 11. aprila 1946 ob 16. uri v eni dvorani tukajšnje Trgovske Zbornice ter

IMENUJE

g. rag. UGO ABBONDANNO za predsednika občnega zbora.

Ta odredba bo objavljena dvakrat v dnevniku „Voce Libera" v Trstu ter enkrat v uradnem listu Z.V.U., in to najmanj 15 dni pred datumom prvega sklicanja

Trst, 22. februarja 1946

Predsednik Sodišča: podpis nečetljiv

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

URANIA AUTOTRASPORTI družba z omejeno zavezo
sedež — TRST

Objavljamo zapisnik kateri z aktom d. Trst 20/12/1945 št. 20080/3287 akti notarja Spadona, pravilno registriran se je ustanovila s sedežem v Trstu v via Rossini št. 10 družba — **URANIA AUTOTRASPORTI** družba z omejeno zavezo s kapitalom 50.000 lir. popolnoma vloženih ter se bavi z autoprevozništvom na svoj račun in na račun tretjih s svojim lastnim skladiščem prevoznega blaga.

Trgovsko predstavništvo in druga delovanja. Trajanje družbe je bilo določeno do 31. decembra 1956. Za edinega upravnika je bil izvoljen gospod Cosich Pietro Simeone pok. Simeone ki podpisuje in predstavlja družbo neodvisno. Družba sa ravna po predpisih zakona kakor omenjeno v vloženem aktu v pisarni civilnega sodišča v Trstu (Registro delle Imprese) Tvrdkovno registro, ter odobreno z dekretom sodišča istega 12 januarja 1946 št. 39.46 C. N. 1074/45 R. R. N. 123. Cron.

Trst, dne 15 februarja 1946

Spadon Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21/2/1946 vpisano pod št. 17559 rednega registra, zabeleženo pod št. 1708 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Z mojim zapisnikom z dne 14 januarja 1946 se je ustanovila „**Draga Pavlovic**" družba z omejeno zavezo sedež v Trstu, kapital znaša 80.000 lir.
Družabniki: Carlo Pavlovic 30.000 lir.

Trajanje družbe je določeno na 10 let, ter se lahko obnovi.
Družbeni namen : Trgovina in industrija lesa . Predstavništva, izvoz in uvoz.
Upravnik : Carlo Pavlovič.

dott. Giovanni Dandri — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 1/3/1946 vpisano pod št. 17585 rednega registra, zabeleženo pod št. 1714 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **G ard**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„Lavorazione Bitumi
Družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu

USTANOVITEV DRUŽBE

Z aktom z dne 21. januarja 1946, v mojem zapisniku, registrirano in overovljeno, se je ustanovila družba **„Lavorazione Bitumi"** družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, ter z družbenim kapitalom 100.000 lir. Trajanje družbe je določeno na 5. let, ter se lahko obnovi. Družbeni namen ; izdelovanje katramov cestne smole, ter sličnih cestnih uporabil.
Upravniki so Guglielmo Canarutto in Giovanni Mattiroli. In vse kakor boljše označeno v omenjenem aktu.

Carlo Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 20/2/1946 vpisano pod št. 17554 rednega registra, zabeleženo pod št. 1706 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giard**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Z aktom z dne 15 februarja 1946 se je ustanovila med gospodje UGO in Vittorio Bertili **„Tvrdka F.lli Ugo in Vittorio BERTOLI družba z skupnim imenom"** v Trstu, via Veruda št. 7. družbeni kapital znaša 50.000 lir, trajanje družbe je dolččeno na 10 let od dneva svoje ustanove.
Namen : na mrzlo spreminjanje vinskih cvetov, ter priprema alkoholnih prafumov.
Upravniki so družabniki z neodvisnim podpisom.

Galante Ezio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 25/2/1945 vpisano pod št. 17569 rednega registra, zabeleženo pod št. 1709 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik z aktom z dne Gorica 4/X/1945 št. 2405 reg. Gorica 11/X/1945 št. 83 spremenjeno z aktom dd. Gorica 12/XII/1945 št. 2442 registrirano v Gorici 14/12/1945 št. 153 ter na odredbo dd. Trst 27/12/1945 št. 2880 Cron. se je ustanovila zadruga vojnih odškodovancev, zadruga z omejeno zavezo v Trstu **„Cooperativa fra Danneggiati di Guerra soc. coop. a resp. limitata s sedežem v Trstu"** Trajanje družbe je določeno na 5 let, Namen : poprava škode prizadetim družabnikom v teku zadnje vojne.

Družbeni kapital je sestavljen z deleži po 100 lir.

Za zadrugo podpisujejo predsednik in podpredsednik, kakor tudi tajnik v slučaju odsotnosti njih, na njih mesto lahko stopi en član iz upravniškega sveta.

Upravniški svet je sestavljen kakor sledi ; Kovačič Stanislav pok. Michele — predsednik Štrukelj Giuseppe pok. Valentino — podpredsednik, Štok ing. Giovanni pok. Giovanni — tajnik Fornazarič dott. Slavko — Antonio — podtajnik — Jeric Geri avv. Massimiliano blagajnik, Rjavec Giovanni pok. Giuseppe — podblagajnik Malalan Enrico pok. Giovanni — Maria, Grgic Andrea pok. Andrea, Makuc Giulio pok. Antonio, Faganel Stanislav pok. Francesco in Širk Giovanni pok. Antonio — svetniki.

Gorica dne 5 januarja 1946

Avtentični izvleček.

podpis **dott. Luigi Morega** — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 25/2/1946 vpisano pod št. 17571 rednega registra, zabeleženo pod št. 1710 družbenega registra.

Zapisniksr podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik kateri z aktom št. 20472/3323 akti notarja Spadona d.d. Trst 12/2/1946 pravilno registriran izjavi da družabnik Augusto Schäfer pok. Ludovico je odstopil od tvrdke z skupnim imenom FRITZ EGEL — s sedežem v Trstu, ter s tem izgubil pravico podpisa in predstavništva družbe, na njegovo mesto je stopil gospod Amerigo Ghersina — Leopoldo kot kolektivi družabnik z pravico neodvisnega predstavljanja in podpisovanja za družbo.

Trst, dne 15 februarja 1946

Spadon Giovanni — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21/2/1946 vpisano pod št. 17557 rednega registra, zabeleženo pod št. Rg. A. XI. 182 družbenega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

PODELITEV PROKURE

Objavljamo zapisnk z aktom z dne 20 novembra 1945 št. Rep. 30043 notarja Noziglia v Genovi, s katerim družba z omejeno zavezo Benedetto Noberasco & C. s pravnim sedežem v Torinu, upravnim pa v Genovi, imenuje generalnega prokuratorja podružnice v Trstu družabnika Tindel Nathan - Noise z vseni pravicami ki so omenjene v preimenovanem aktu.

Galante Ezio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 20/2/1946 vpisano pod št. 17552 rednega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik kateri z aktom z dne 28 januarja 1946 št. 20031 zap. iz zapisnika notarja v Veneciji Candiani dr. Antonio, in tam registriran na dan 29 istega meseca pod št. 2942 zvezek 233 pubbl. družba **Officine Meccaniche Metlicovitz** anonimna družba - O.M.M.S.A. anonimna s sedežem v Trstu z družbenim kapitalom vloženim 3.200.000 lir v vezi s svojim

zapisnikarjem delegatom, imenuje prokuratorja gospoda ing. IVANOE FONTANESI pok. Dante stanujočega v Trstu z vsemi polnomočji v preimenovanem mandatu, avtenticirana kopija katera je bila vložena v pisarni tržaskega sodišča.

Benetke 20 februarja 1946.

Candiani Antonio — notar

Vloženo v pisarni i civilnega sodišča v Trstu z dne 8/2/1946 vpisano pod št. 17498 rednega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„Družba z Omejeno Zavezo BENEDETTO NOBERASCO e C."
Pravni sedež v Turinu — uprava v Genovi
Družbeni Kapital 800.000 lir

Z zapisom z dne 8 novembra 1945 založeno v zapisih podpisanega dott. Augusto Noziglia kraljevi notar v Genovi z dne 15 novembra istega, registriranem, upravniški svet preimenovane družbe:

1) Sklenjeno je bilo da se v najkrajšem času ustanovi neka podružnica v Trstu;

2) Je poskrbela imenovati družabnika gospoda Nathan Tindel kot poslovodja pri imenovani podružnici v Trstu;
za upravnega trgovskega direktorja družbe je bil imenovan gospod rag. Gilberto Bonaveri.

3) Podelila mandat predsedniku, gospodu Pier Luigi-ju Noberasco - Benedetto uredit[i] v vezi z notarskimi prokurami ,glede službovanja, in nalog ki so predpisana preimenovanim gospodom, kakor tudi vse možnosti v mejah, glede na vsaktera delovanja.

Avtentični izvlečak.

Genova dne 26 novembra 1945

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 20/2/1946 vpisano pod št. 17551 rednega registra, zabeleženo pod št. 1705 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV PODRUŽNICE

Objavlja se sklep z dne 28/1/1946 upravniškega sveta delniške družbe **„Concerla Pellami ed Affini" (SACPA)** v Milanu s katerim je bila ustanovljena podružnica v Trstu ki jo upravlja z pooblastili redne uprave svetnik Egone Fischi sin Mauricija.

Izvleček se strinja z originalom:

Dr. Giuseppe Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 26/2/1946, vpisano pod štev. 17515 rednega registra, zapisano pod štev. 1713 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik izrednega obcnega zbora, zapisnik podpisan 4 januarja 1946, overovljen dne 6 februarja 1946 od „**Antiche Ditte Riunite Industrie Adriatiche (A.D.R.I.A.) Stabilimento — Fabbrica Saponi**" delniška družba, vsebuje potrditev novega članka zakonika, ter imenovanje dott. Andrea Pollitzer pok. Alfredo, kot edinega upravnika, kateremu spada družbeni podpis.

Carlo Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 16/2/1946 vpisano pod št. 17535 rednega registra, zabeleženo pod št. 943 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„Calzoleria Fiorentina" — družba z omejeno zavezo Trst
družbeni kapital 50.000 lir

Izvleček bilance do *31/12/1945*

Aktiva	174.574.25 lir
Pasiva	184.237.75 lir
Izguba delovanja	36.665 50 lir

Upravnik: **Ostrowska Giuseppe**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 27/2/1946 vpisano pod št. 17580 rednega registra, zabeleženo pod št. 1346 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

C.I.N.A. Compagnia Industrie Navali in Armamenti delniška družba
družbeni kapital 1.000.000 lir
s sedežem v Trstu

Bilanca do *30/6/1945*

Aktiva	1.031.000.— lir
Pasiva	1.031.000.— lir

izenačenje

Predsednik podpis: **Pimpinelli**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21/2/1946 vpisano pod št. 17560 rednega registra, zabeleženo pod št. 1500 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Odobritev bilance

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora od **Cassa Mutui Prestiti ed Impiegati dei C.R.D.A.** — Cantiere S. Marco in Officina Ponti in Gru z dnem 4 februarja 1946 je odobrila bilanco.

z dnem *31* **decembra** *1945*

Aktiva	462.369.90	lir
Pasiva	463.159.70	lir
Izguba v poslovni dobi	798.80	lir

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 20/2/1946 vpisano pod št. 17553 rednega registra, zabeleženo pod št. Cons. IX. 67.

Družbenega registra

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Precklic mandata

Objavljamo zapisnik preklica, radi ostavke, mandata, podeljenega z dnem 6 februarja 1939 od anonimne družbe **Prodotti Alimentari G. Arrigoni** *P* **Co.** gospodu Manilio Cappellato.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu, z dne 26/2/1946 vpisano pod št. 17577 rednega registra.

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Preklic mandata

Objavljamo zapisnik - preklic mandata Alfredu Gellini trgovski prokurator, sestavljenega od **Francesco Parisi** na dan 16 februarja 1946 svoječasno z ostavko prokurista.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu, z dne 20/2/1946 vpisano pod št. 17555 rednega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Amortizacija

II. objava

Izjavlja se da sodišče v Trstu je z dekretom 6. novembra 1946 izjavilo popolno zaporo pri Cassa di Risparmio v Trstu, podružnica Tržič (Monfalcone) na nositelja na ime Albanese

Giovanni št. 6681 z enim zneskom 37.080,50 lir valuta 5 septembra 1945 in št. 10476 z enim zneskom 68.300 lir valuta 21 septembra 1945 se pozivlja neznanega imejitelja naj jih predloži na sodišču, ali pa vloži morebitne ugovore v teku šestih mesecev.

Trst, dne 5 februarja 1946

avv. Micheli

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Predsednik tržaškega sodišča je z dekretom dne 19 januarja 1946 izjavil amortizacijo, vrednotnice št. 58588 delnice št. 58589 delnice 75 št. 76329 delnice 275 Assicurazioni Generali ime dott. Augusto Coenporto in št. 40 delnic 25 Società Tergesteo na ime Rosa Coenporto.

Se vabi, — katerega koli bi zadeva zanimala, — naj vloži ugovore v roku 30 dni po tej objavi.

avv. Gerin

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Amortizacija

III. Objava

Z odlokom z dne 2/11/1945 je tržaško sodišče izreklo dokončno zaporona knjižice na prinositelja :

št. 630, vinkuliran na ime „Vicenza" z lir 11.326.95 Banco di Sicilia v Trstu, št. 2899 vinkuliran na ime „Donizetti" z lir 17.222 Credito Italiano v Trstu, št. 84.999 z Lir 16.730.80 in št. 85.270 z lir 160.80, oba Banca Commerciale Italiana v Trstu, ter opozarjal imejitelja naj jih predloži sodišču ali naj vloži ugovor v teku šestih mesecev proti Sotiji FRAUSIN por MORDO, ki je vložila tožbo.

Odv. Rismondo

OBJAVA :

Družabniki od „**FALLERSA Fabbrica Lastre Legno Reintegrato**" so vabljeni, na drugo sklicanje, na izredni občni zbor v via Canal Piccolo 2 na dan 25 marca 1946 ob II uri, sklepalo se bo :

1) Preklic upravnikov,
2) Določitev njihovega števila
3) Imenovanje upravnikov.

Trst, dne 6. marca 1946.

SOCIETA' ANONIMA DI SICURTA FRA ARMATORI

Sedež v Trstu

Vabilo na občni zbor

Ker ni bilo doseženo zakonito število prisotnih članov na občnem zboru, ki je bil sklican v Trstu dne 28/II t. l., kakor je bilo objavljeno dne 12/II/1946, ta občni zbor bo drugič sklican in to v pisarni via Donota 2, dne 30. Marca 1946 ob 11. uri, z istim dnevnim redom kakor prvič.

Upravniški Svet

Trieste, 6. Marca 1946

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz

Stran

Št. 43 *Dodatna družinska doklada in ponovna ureditev sedanjih doklad* 3

Ukaz

Št. 68 *Dopolnilo k splošnemu ukazu št. 20 — Reorganizacija svobodnih poklicev* .. 8

Št. 75 *Izplačevanje Božične nagrade javnim nameščencem in upokojencem* 9

Št. 76 *Dovoljenje za sprejem volila podeljenega cerkvi S. Maria Maggiore v Trstu* .. 11

Št. 77 *Dovoljenje za sprejem darila poklonjenega Rimo-Katoliški cerkvi Sv. Nikolaja v Arisu (chiesa Cattolica Romana di S. Nicolo' di Aris)* 11

Upravni ukaz

Št. 28 *Imenovanje dr. Robba Jurija za Dermosifilografičnega nadzornika* 12

Št. 29 *Imenovanje Krecic Jurija za prvega tajnika, načelnika upravnega oddelka in Goya Amelija za Načelnika statističnega oddelka v teritorijalnem inspektoratu za poljedelstvo* 12

Št. 30 *Začasno imenovanje Paulucci Eugenio Mario za častnega pod-pretorja okrajne sodnije v Trstu* 13

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

Št. 36-B *Omejitve uporabe električnega toka za okrožje Trst* 14

Št. 41 *Pooblastila posebnemu komisarju da poskrbi za izvolitev židovskega občestvenega sveta* 14

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

Št. 40 *Imenovanje dr. Ruggero Gosetti - ja za finančnega Nadzornika za goriško okrožje* 16

Št. 42 *Imenovanje prof. Pietro Marin — ija za direktorja javne bolnice v Gorici* 16

Stran

Št. 62 *Imenovanje članov Okrajnega odbora za Okraj št.6* 16

Št. 63 *Imenovanje na nezasedena mesta Okrajnega odbora Krmin* 17

Št. 64 *Imenovanje člana občinskega sveta v Krminu* 17

Št. 65 *Imenovanje članov Okrajnega odbora v Koprivi Okraj št. 4 C* 18

Št. 66 *Imenovanje članov Občinskega sveta v Koprivi pri Krminu* 18

Št. 67 *Imenovanje stanovanjskega odbora za občino Krmin* 19

Št. 68 *Omejitveni predpisi za rabo električnega toka na Goriškem področju* 19

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

Št. 29 *Imenovanje člana komisije za razdeljevanje trgovskih dovoljenj* 22

Št. 30 *Imenovanje dr. Flav Oskar-ja za predsednika epuraijske komisije za svobodne poklice in umetnost v Pulju* 22

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE .....

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 15 — 1. Aprila 1946

Vsebina ..... stran 41

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 35

DOPISOVANJE Z DEŽELAMI IZVEN OZEMLJA

Ker sodim, da je potrebno popraviti sedaj veljavne zakone glede dopisovanja z osebami, ki ne bivajo v tistih delih Julijske Benečije, katere upravljajo Zavezniške vojaške sile (in se tu navajajo z besedo „ozemlje").

zato zdaj jaz, ALFRED C BOWMAN, polkovnik, J. A. G. D., višji častnik za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

ČLEN I.

OLAJŠAVE ZA PISEMSKO POŠTO IN BRZOJAVE

Dovoljene so olajšave za dopisovanje z vsemi deželami zunaj ozemlja, razen z Nemčijo, Japonsko, Formozo, Mandžurijo ter Korejo, dokler ne bo za te pozneje izdano dovoljenje. Veljajo pogoji, ki so tu spodaj navedeni.

ČLEN II.

TRGOVSKO DOPISOVANJE

Dovoljeno je trgovsko dopisovanje z vsemi temi deželami ,a dopisovanje mora biti v skladu z navodili ter uredbami, ki jih bo izdala Zavezniška vojaška uprava. Dežele za sedaj izvzete ,so sledeče : Austrija, Burma, Siam, Hong Kong, Malaka, francoska Indokina, Straits Settlements (ozemlje okoli Singaporske žine).

Za namene tega ukaza se bo sodilo, da trgovsko dopisovanje vsebuje vse dopise ter vključuje dopisujoči si stranski ali katero koli tretjo stranko v pravnih, denarnih ali trgovskih podjetjih kakršnegakoli značaja.

ČLEN III

NETRGOVSKO DOPISOVANJE

S tem je dano splošno dovoljenje za svobodno netrgovsko dopisovanje z deželami zunaj ozemlja, razen z izvzetimi deželami, navedenimi v členu I. tega ukaza.

Za namene tega ukaza se bo sodilo, da netrgovsko dopisovanje vključuje vse dopise zasebnega in osebnega značaja ter dopise, v katerih se navajajo dejstva ali izmenjajo obvestila, samo da ne spadajo v vrsto trgovskih dopisov, kakor je bilo določeno v členu II. tega ukaza.

ČLEN IV.

JAVNO RAZGLAŠENE TER STATUTNE LISTE

Prepovedano je dopisovanje s katerokoli tvrdko in zasebnikom, navedenim v javno razglašenih in statutnih listah prepovedanih tvrdk ter oseb, ki so jih izdali Združeni narodi.

Prepisi teh list prepovedanih tvrdk in oseb bodo javnosti na razpolago v poštnih uradih, bankah ter trgovskih zbornicah po vsem ozemlju.

ČLEN V.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisl.

Trst, dne 25. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J. A. G. D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 45

NADZOR NAD PREVAŽANJEM BLAGA NA OZEMLJE IN IZ NJEGA

Ker sodim, da je potrebno urediti in nadzirati prevažanje vsega blaga, ki se uvaža ali izvaža iz tistega dela Julijske Benečije, katerega upravljajo Zavezniške sile (in se za namene tega ukaza tu dalje navaja samo kot „Zavezniško ozemlje"), in sicer iz tistega dela Julijske Benečije ali vanj, ki ga upravlja jugoslovanska vlada (in se samo za namene tega ukaza navaja kot „Jugoslovansko ozemlje").

zato zdaj jaz. H. P. P. ROBERTSON, polkovnik O. B. E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve

U K A Z U J E M:

ČLEN I.

DOVOLJENE POTI

Prevažanje vsega blaga čez nejo med Zavezniškim ozemljem in Jugoslovanskim ozemljem (razmejitvena črta se tu navaja z besedo „meja") v Zavezniško ozemlje ali iz njega bo omejeno na železniške proge, ki so zdaj v rabi ter na naslednje ceste (ki se tu dalje navajajo kot „dovoljene poti"):

Poti 14, 15, 56 in 58; za puljsko okrožje pa tiste poti, ki jih določa puljski okrožni komisar.

ČLEN II.

NADZORNE TOČKE

Ob dovoljenih poteh bodo ustanovljene nadzorne točke na primernih krajih in kolikor moči blizu meje ter v železniških postajah ali v glavnih železniških skladiščih, kakor bo pač bolj prikladno. Nobeno blago ne bo smelo čez mejo, če ni šlo skozi nadzorno točko.

ČLEN III.

UVOZNO, IZVOZNO ALI TRANZITNO DOVOLJENJE

Nobeno blago (razen tu spodaj navedenega) ne bo smelo skozi nadzorno točko, če ga ne spremlja uvozno, izvozno ali tranzitno dovoljenje (ki se tu dalje navaja kot „dovoljenje").

ČLEN IV.

ŽIVILA

1. — Za uvoz vsakršnih živil, ki niso konzervirana v škatlah, v Zavezniško ozemlje, se ne zahteva dovoljenje.

2. — Živila se smejo izvažati samo z dovoljenjem.

ČLEN V.

MONOPOLSKI IZDELKI

Vsi monopolski izdelki bodo ostali na prepovedanem seznamu in samo „Monopolio di Stato" v Trstu jih sme izvažati ali uvažati v ali iz Zavezniškega ozemlja, potem ko je za to daladovoljenje Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN VI.

POMORSKI PROMET

Pomorski prevozi blaga med Zavezniškim ozemljem ter Jugoslovanskim ozemljem bodo še nadalje pod nadzorom ob pristaniških mejah, določenih s Kr. odl. št. 1356 z dne 15. septembra 1922.

ČLEN VII.

CARINA

Od blaga, ki se bo prevažalo čez mejo, se na nadzornih točkah ne bo pobirala carina, toda carinska uprava bo imela prepis vseh danih dovoljenj ter bo odgovorna za pobiranje carine od vsega blaga jugoslovanskega ali tujega izvora na priznanih carinarnicah.

ČLEN VIII.

PROŠNJA ZA DOVOLJENJA

Prošnje za dovoljenja je treba nasloviti na Zavezniško vojaško upravo, in sicer v skladu z navodili, ki bodo pozneje izdana.

ČLEN IX.

KAZNI

Kdor bo prekršil katero koli določbo tega ukaza, bo kriv prestopka in, če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z ječo ali globo ali obojim, kakor bo pač sodišče določilo : poleg take kazni pa sodišče lahko odredi, da se izdelki ali material, ki predstavlja predmet prestopka, ter prevozna sredstva, ki so se uporabljala za njegov prevoz, zaplenijo in zasežejo za Zavezniško vojaško upravo.

ČLEN X.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju dne 25 marca 1946.

Trst, dne 6. marca 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik O. B. E.,
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni ukaz št. 46

PODELITEV AMNESTIJE IN ODPUSTA KAZNI

Ker sodim, da je potrebno podeliti amnestijo in odpust kazni za določene vrste zločinov v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje"), zato zdaj jaz H. P. P. ROBERTSON, polkovnik, O. B. E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve, s tem **ukazujem** *naslednje:*

I. DEL

AMNESTIJA

ČLEN I.

Odstavek 1. — Podaljuje se amnestija za vse prestopke, ki jih je kdo zagrešil :

a) v borbi proti fašizmu in nacizmu ;

b) da bi se obranil pred fašističnim ali nacističnim preganjanjem ali da bi takemu preganjanju ušel ;

c) da bi zasedeno ozemlje osvobodil Nemcev ;

d) da bi ljudstvu vrnil svobodo, ki so jo zatirali nacifašistični režimi.

Odstavek 2. — Če je bila sodba izrečena in spiski o postopku ne nudijo zadovoljive jasnosti, ali amnestija vključuje tak primer ali ne, bo sodnik, ki je pristojen, da stvar razsodi, odredil primerno preiskavo.

Odstavek 3. — Splošna amnestija v smislu tega člena se ne bo podeljevala tistim, ki so bili na dan veljavnosti tega ukaza proglašeni za zločince iz navade, po poklicu ali iz nagnenja.

ČLEN II

Odstavek 1. — Amnestija se nadalje podeljuje za prestopka vseh vrst, kaznjive z zaporom, ki kot minimum ne presega dobo petih let, ali za globo ali obojim v korist naslednjim :

a) osebam, ki so se po 8. septembru 1943 in po dneva, ki je bil prestopek zakrivljem, z rednimi vojaškimi ali nerednimi edinicami ali v zvezi z ljudskimi gibanji udeležile oboroženih nastopov, da bi pregnale nemške čete z zasedenih ozemelj, ali osebam, ki so celo posamič kot vojaki ali civilisti opravile dejanja, po katerih so hotele preprečiti vojaško delovanje nemških čet ali tistih, ki so Nemcem pomagale ;

b) osebam, ki so bile vsaj tri mesece neprekinjenov vojaški službi v mobiliziranih edinicah oboroženih osvobodilnih sil in operacijskih conah ;

c) osebam, ki so bile zaradi oboroženih nastopov ali vojaške službe proti nacifašistom po dnevu, ko je bil prestopek zakrivljen, odlikovane po dnevu, ko je bil prestopek zakrivljen, odlikovane zavoljo hrabrosti ali napredovane zaradi vojnih zaslug ali ali po pristojnih vojaških oblasteh priznane kot vojni pohabljenci ali invalidi, vključeni v katero izmed osmih kategorij preglednice *a)*, ki je priložena Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491.

Odstavek 2. — Amnestija, navedena v tem členu, se ne bo podeljevala za naslednje prestopke :

1) če je kdo zakrivil prestopek, s tem da je izkoristil fašistično službo ali iz razlogov ali položaja fašističnega značaja, ne glede na njegovo bivše članstvo v fašističnih organizacijah ;

2) če je kdo zakrivil prestopek z namenom, ki se ne sklada z namenom, navedenim v členu I tega ukaza.

ČLEN III

Odstavek 1. — Amnestija se nadalje podeljuje za prestopke vseh vrst, kaznjive z zaporom, ki kot maksimum ne presega dobo petih let, ali z globo ali obojim v korist tistih oseb, o katerih je na dan tega ukaza ugotovljeno, da niso bili prej obsojeni na zapor za dobo, ki v celoti presega eno leto, **zaradi nemernih in nenamernih zločinov** (delitti non colposi).

Odstavek 2. — Amnestija, navedena v tem členu, se ne bo podeljevala za naslednje prestopke :

1) če kdo zakrivi prestopke, omenjene v odstavku 2, členu 2 tega ukaza ;

2) za prestopke, ki jih navaja običajni italjanski kazenski zakonik v poglavju III, 7. delu, 2 knjigi tudi glede oseb, ki so se udeleževale prestopka ,če so prestopke zakrivili javni uradniki ali javni nameščenci, ki so jim naloženi javni posli, **medtem ko so opravljali svoje javne funkcije.**

3) za prestopke, ki jih navaja italjanski kazenski zakonik v členu 482, 490 in 491 v zvezi s členom 476, če so jih zakrivili zasebniki ali javni uradniki, ko niso opravljali svoje javne funkcije ;

4) za prestopke, ki jih navaja italjanski kazenski zakonik v členih 319 in 321 v zvezi s člani 319, 346, 351, 416, 441, 442, 443 in 564.

ČLEN IV

Odstavek 1. — Glede določitve amnestije za zaračunanje kazni in za vse druge zakonske določitve se bo treba ravnati po pravilih, navedenih v členu 32 italjanskega zakonika okazenskem postopku.

Odstavek 2. — Kriminalni seznam kake osebe se bo upošteval samo v primerih ter v mejah, ki jih določa ta ukaz. Obsodbe, ki so črtane na dan veljavnosti tega ukaza zaradi prejšnje amnestije ali ker so črtana določila pogojne suspenzije kazni, kakor predvideva člen 167 italijanskega kazenskega zakonika, in obsodbe, glede katerih je prišlo do rehabilitacije, se ne bodo upoštevale pri pregledu omenjenih kriminalnih seznamov.

2. D E L

ODPUST KAZNI

ČLEN V

Odstavek 1. — Razen v primerih, navedenih v členih 1, 2 in 3 tega ukaza, bo podeljen odpust kazni, ki se glasi na zapor za ne več kot tri leta ter globo, ki ne presega 3.000 lir; težje kazni, ki so bile izrečene ali bodo izrečene, bodo znižane na omenjeno dobo ali znesek.

Odstavek 2. — Odpust kazni se ne bo podeljeval:

1. osebam, ki so bile na dan veljavnosti tega ukaza enkrat ali večkrat obsojene **zaradi nemernih in nenamenrih zločinov** (delitti non colposi) na dobo, ki v celoti presega tri leta prisilnega dela. Pri ocenitvi prejšnjega prisilnega dela se bo ravnati po določbah drugega odstavka člena IV tega ukaza;
2. osebam, ki se na dan veljavnosti tega ukaza skrivajo, razen tistih, ki so v teku štirih mesecev od tega datuma predajo za zapor. Ta določba pa se ne bo izvajala v primeru, da se odpust kazni podeli za celotno kazen;
3. če gre za prestopke, ki jih običajni italijanski kazenski zakonih obravnava v členih 317, 416, 419, 422, 453, 455, 519, 575, 628, 629, 630 in v zadnjem delu plena 625, kjer v zadnjem navedenem zločinu nastopajo obteževalne okoliščine, na-tete v členu 61, št. 5, v zvezi z zakonim z dbe 16. junija 1940, št. 582 in s Kr. odl. z dne 30. novembra 1943, št. 1365.

ČLEN VI

Odpust kazni bo po zakonu preklican, če kdo, ki mu je bila kazen odpuščena v teku petih let od dneva veljavnosti tega ukaza hote zakrivi **nameren ali nemaneren zločin** (delitto non colposo), ki je kaznjiv z zaporom.

IZJEME

ČLEN VII

Vsi prestopki, ki jih kdo zakrivi v škodo Zavezniških sil ali oseb, pripadajočih omenjenim silam, ter prestopki, ki so jih Zavezniška sodišča obsodila ali jih obsojajo, bodo v vseh primerih izvzeti od amnestije in od odpusta kažni, ki jo podeljuje ta ukaz.

ČLEN VIII

Določbe predidočih členov ne bodo veljale za prestopke proti finančnim zakonom.

4. D E L

ČLEN IX

Ta ukaz bo veljaven glede vseh prestopkov, ki so bili zakrivljeni do dneva in na dan pred datumom, ko je ta ukaz stopil v veljavo.

ČLEN X

Ta ukaz bo postal pravomočen na vsem ozemlju na dan objave v „Uradnem listu" Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 2. marca 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik O. B. E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

Ukaz št. 70

IZPIT ZA PRAVNE ZASTOPNIKE — DODATEK K UKAZU ŠT. 65

Dočim je bilo z ukazom št. 65 z dne 24. januarja 1946, in z veljavo od dne 14. januarja 1946, določeno (člen VI in nasl.), da se bodo izpiti za pravne zastopnike (Procuratori Legali) pričeli dne 16. aprila 1946, in

ker se zdi, da je bilo mnogim kandidatom, ki bi sicer bili kvalificirani za the izpite, zaradi vzrokov izven njihove oblasti, onemogočeno, da bi izpolnili zahtevano dobo prakse po sedanjih zakonih, da bi mogli biti pripuščeni k tem izpitom,

zato zdaj jaz .H. P. P. ROBERTSON, polkovnik, O. B. E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

SKRAJŠANJE ZAHTEVANE DOBE PRAKSE

Odstavek 1. — Zahtevana doba prakse za pripustitev k izpitom in za kvalifikacijo pravnega zastopnika pri Prizivnem sodišču za Julijsko Benečijo v Trstu se s tem skrajša na tri mesece v korist naslednjim bivšim bojevnikom, vštevši vojake, rodoljube in partizane ; nadalje tistim, ki so se vrnili iz tujih ječ in koncentracijskih taborišč ; končno vsem tistim, ki niso dopolnili običajne dobe prakse, ker so bili iz političnih razlogov preganjani zaradi plemenske pripadnosti ali so bili iz istih razlogov prisiljeni živeti v tujini.

Odstavek 2. — Omenjeno skrajšanje bo veljalo samo za izpite, ki se bodo po določilih ukaza št. 65 začeli dne 16. aprila 1946.

Odstavek 3. — To skrajšanje pa ne bo veljalo za dobo prakse, ki se zaheteva da se kdo lahko vpiše v seznamu odvetnikov (albo degli avvocati).

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 14. januarja 1946.

Trst, dne 15. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTOSN
polkovnik O. B. E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 32

NADALJEVANJE SLUŽBENEGA DELOVANJA PRAVNIH FUNKCIONARJEV, KI SO DOPOLNILI STAROSTNO DOBO

Ker so ZANNETTI Antonio, TOMASI Giovanni in OKORN Andrea, tajniki državnega pravdništva v Trstu, dopolnili predpisano starostno dobo ; in

ker je glavni državni pravdnik pri apelacijskem sodišču za Julijsko Benečijo zaprosil za odobritev začasnega nadaljevanja službenega delovanja v soglasju z zakonom z dne 28. januarja 1943, št. 3 ; in

ker sodim, da je primerno in potrebno, da se tej prošnji ugodi,

jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik O. B. E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ODLOČAM:

1. — Da ZANETTI Antonio, TOMASI Giovanni in OKORN Andrea, tajniki državnega pravdništva v Trstu, ki so dopolnili omenjene starostno dobo, kjub temu začasno nadaljujejo s službenim delovanjem v soglasju z uredbami, ki jih navaja zakonski odlok z 28. januarja 1943, -t. 33.

2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo ko ga bom podpisal.

Trst, 4. marca 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik, O. B. E.,
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Objava št. 10

(Dodatek k splošnemu ukazu št. 35)

TRGOVSKO IN NETRGOVSKO DOPISOVANJE

1. — S 5. **marcem** *1946* se bo znova začel poštni in brzojavni promet z vsemi deželami po svetu, razen z Nemčijo, Japonsko, Formozo, Mandžurijo in Korejo.

2. — TRGOVSKO DOPISOVANJE

Ta razred obsega vse dopisovanje, ki vključuje prizadeti stranki ali katero koli tretjo strako v pravnem, finančnem ali trgovskem podjetju kakršne koli narave.

Trgovsko dopisovanje bo dovoljeno z vsemi deželami, **razen** z Avstrijo, Birmanijo, Siamom, Hongkomgom, Malezijo, Francosko Indokino, Malajsko ožino ter z zgoraj navedenimi izjemanmi.

Samo pisma, ki zadevajo valutna vprašanja, mora odobriti glavni častnik finančnega oddelka Zavezniške vojaške uprave, 13. vojni zbor, preden se lahko odpošljejo.

Takšna pisma je treba vložiti v odprt pisemski ovitek, ki je pravilno naslovljen infrankiran in nosi zadaj ime ter naslov pošiljatelja.

Vse to je treba vložiti v drug pisemski ovitek ter zapečatiti in nasloviti na

GLVNI FINANČNI ČASTNIK
GLAVNI STAN ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE
13. VOJNI ZBOR

Vsa druga pisma tega razreda bo treba pošiljati po pošti na običajen način ter bodo morala imeti zadaj ime in naslov pošitelja.

3. — NETRGOVSKO DOPISOVANJE

Ta razred obsega vse dopise zasebnega in osebnega značaja in dopise, ki potrjujejo dejstva ter izmenjavo obvestila, samo da ne spadajo v razred trgovskih dopisov.

Po splošnem ukazu št. 35 ja dano splošno dovoljenje, po katerem spadajo vsa pisma v ta razred, a z izjemami, navedenimi v prvem odstavku te objave.

Za to dopisovanje velja običajna poštnina.

4. — Sestavljena je črna lista (Statutory List) z imeni tvrdk ter zasebnikov.

Po splošnem ukazu št. 35 je prepovedano dopisovati v kakršni koli obliki z imeni, ki so na črni listi ali na katerih koli dodatnih listah, katere utegnejo biti sem pa tja objavljene.

Te liste so na vpogled pri glavnih bankah, poštnih uradih ter trgovskih zbornicah.

5. — Za poštne pristojbine bodo veljale liste pristojbine, ki jih navaja poštna ter brzojavna tarifa za cono A.

6. — Javnost se opozarja na uredbe, ki veljajo glede tujih valut.

b) Uvoz državnih obveznic ter obveznic in delnic, izdanih v lirah, ali njihovih kuponov iz tujih dežel je dovoljen le, če je naslovljen na Banco d'Italia ali na kako drugo banko, ki je naslovljen na Baco d'Italia ali na kako drugo banko, ki je pooblaščena kot podružnica Bance d'Italia.

c) Izvoz kakršnih koli čekov, izplačljivih v anglo-ameriškem področju Julijske Benečije, in izvoz vsakršnih vrednotnic, izdanih v lirah, je prepovedam.

d) Izvoz tujih vrednotic ali italijanskih vrednotnic, izdanih v tujih deželah, je dovoljen samo z odobrenjem glavnega finančnega častnika pri Zavezniški vojaški upravi, 13. vojni zbor.

e) Uvoz „dolariev z rumenimi žigi" ter šterlingov v bankovcih, na katerih so natisnjene besede „British Military Autority" (Britanska vojaška oblast), v anglo-ameriško področje Julijske Benečije, je prepovedan.

f) Izvoz zlata, srebra in drugih dragocenosti iz anglo-ameriškega področija Juliske Benečije je prepovedan, razen v primerih, ko so za to dali dovoljenje pristojni vladni uradi.

Trst, dne 4. marca 1946.

N. T. BEARD
podpolkovnik
za namestnika višjega častnika
za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 7

IMENOVANJE odv. NINA SENIGAGLIA ZA KOMISARJA DRUŽBE A.C.E.G.A.T.

Jaz, I. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu

ODREJAM

da je s tem odv. Nino Senigaglia imenovan za komisarja družbe ACEGAT na mesto dr. ja Sante Albonetti, ki je podal ostavko.

Ta ukaz bo takoj stopil v veljavo.

Dne 4 marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 8

IMENOVANJE ODBORA ITALIJANSKEGA RDEČEGA KRIŽA ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Ker se smatra potrebno imenovati odbor italijanskega rdečega križa za tržaško okrožje
Jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu, s tem

UKAZUJEM

1. — Sledeče osebe so imenovane za odbor italijanskega rdečega križa za tržaško okrozje :

Predsednik	Avv. FLORA Emanuele
Svet odbora	Dr. ADDOBBATI Francesco
	Dr. ALZETTA Francesco
	Dr. PASCHI Arturo
	Inz. MOGNO Oliviero
	Avv. PICCOLI Cesare
	Avv. SENIGAGLIA Nino

2. — Navedeni predsednik in svet odbora bodo imeli vse funkcije, oblasti in dolžnost, pokrajinskega odbora kakor je določeno v členih 8 in 9 Kr. odl. z dne 21 januarja 1929 št. 111 vendar pod kontrolo in nadzorstvom in soglasno z navodili Zavezniške vojaške urave.

3. — Ta imenovanja bodo stopila v veljavo z dne 20 februarja 1946.

4. — Od 20 februarja bo Dr. PALCI Antonio prenehal biti izvršni ravnatelj navedenega italijanskega rdečega križa v Trstu.

Dne 7 marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 9

IMENOVANJE PREDSEDNIKA IN SVETA ZA OBČINO DOBERDOB

V zvezi z odločbami splošnega ukaza št. 11. Jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni Komisar v Trstu s tem

ODREJAM

sledeča imenovanja za krajevno upravo občine Doberdob, ki bodo stopila v veljavo na dan objave te odredbe:

Občinski Predsednik: JARC Josip

Člani občinskega sveta: LAKOVIČ Andrej
LAURENČIČ Josip
ČADEŠ Josip
FERFOLJA Stanislav

Dne: 9 marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 10

IMENOVANJE NADOMESTNIK ČLANOV EPURACIJSKE KOMISIJE PRVE INSTANCE V TRSTU

Jaz, I. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu, na temelju pravic ki mi jih pripozna Splošni ukaz št. 7 Zavezniške vojaške uprave,

IMENUJEM:

1. — *a)* Avv. Massimiliano Jerič-Geri
b) Avv. Giuseppe Agneletto
c) Avv. Raoul Palese
d) Avv. Armando Lovisato
e) Avv. Luciano Verri

Za nadomestne člane epuracijske komisije prve instance v Trstu.

2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 12. marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožna Obiava št. 3

SVARILO PREBIVALCEM GLEDE NEVARNOSTI PRI DOTIKANJU IN ODNEŠANJU ŽIC OKROG STRELIŠČ TER VOJAŠKIH PREDMETOV

Prebivalci spodaj navedenih vasi ze s tem obveščajo, da se za zaščito civilistev potegnjene žice v naslednjih vasch, ki mejijo na topniške strelišče :

Sv. Martin na Krasu
Markotini
Doberdob
Vermiljen
Sredipolja
Polaj
Foljan

Te strelišče žice so potegnjene edinole za prepročitev nesreč. ki bi lahko zadele civiliste, zlasti pa se otroke.

Kraja ali poškodovanje streliščnih žic lahko povzroči smrt ali poškodbe civilistov, posebno pa otrok, ki hodijo po nevarnem ozemlju, Zatoraj je dolžnost vseh prebivalvev, da v svoje varnost takoj javijo vsako krajo ali odnašanje žic Zavezniškim oblastem.

Proti kršiteljem se bo ostro nastopalo, da se tako zagotovi varnost ljudstvu, ki živi blizu nevarnega ozemlja.

Prav tako se civilisti opozarjajo na resno nevarnost, če se lotijo vojaških predmetov, kakor so kroglje, granate, bombe, kovinski kosi ali kakršni koli nenavadni predmeti. S posebno skrbjo je treba poučiti vse otroke, kakšna nevarnost je, če se dotaknejo takih predmetov.

Dne 12 marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar, Tržaškega
okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
OKROŽJE MESTA TRST

Upravni Okrožni ukaz št. 1

NAPREDOVANJE DR.JA PAOLA KLODICA DE SABLADOSKEGA OD 7. DO 6. STOPNJE

Jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za okrožje mesta Trst

UKAZUJEM

Dr. Paolo Klodic De Sabladosky, pristaniški poveljnik je s tem promoviran od 7. do 6. stopnje z veljavo od 1. januarja 1946.

Dne 4. februarja 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar za okrožje
mesta Trst

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 69

IMENOVANJE PODKOMISIJE ZA DOLOČITEV CEN

Z ozirom na to, da je glasom člena IV, odstavek 2, paragraf d) Splošne Odedbe št 26 predvideno imenovanje Podkomisije za določitev cen,

jaz, James E. LONG, Major C. M. P., komisar Področja za Goriško Področje, s tem

ODREJAM

da se spodaj navedene osebe imenujejo in so s to odredbo imenovane članom Podkomisije za določitev cen za Goriško Področje:

Predsednik:
Odv. Longino Culot — Gorica

Člani:
Ing. Alojzij Vram — Gorica
Bar. Anton Locatelli — Mossa
G. Angelo Mlečnik — Bukovica
Rag. Mario Oblassia — Gorica
G. Jacob Tavagnutti — Gorica
G. Nestor Capasso — Gorica
Ga. Emilija Spangher — Gorica

Dano v Gorici, dne 13. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major C. M. P.
Komisar Področja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 70

IMENOVANJE STANOVANJSKEGA ODBORA ZA GORIŠKO OBČINO

Ker je bil imenovan stanovanjski odbor na podlagi področnega razglasa št. 47 z dne 23. novembra 1945,

Jaz, James E. LONG, Major C. M. P., Komisar Področja za Goriško Področja s tem

ODREJAM

1. Doktor Tullio Barnaba naj bo in je s to odredbo razrešen predsedništva omenjenega stanovanjskega odbora.
2. Doktor Peter Caneva naj bo in je, na podlagi te odredbe imenovan za Predsednika omenjenega Stanovanjskega Odbora.

Gorica, dne 8. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major C. M. P.
Komisar Okrožni

Okrožni ukaz št. 71

IMENOVANJE ODOBROV KOMISIJ ZA IZDAJO RAZNIH DOVOLJENJ

Z ozirom na to, da odredba št. 15 z dne 11 septembra 1945, predvideva imenovanje odborov za izdajo raznih dovoljenj,

Jaz, James E. LONG, Major C. M. P., Komisar Podrocja za Goriško Področje s tem

ODREJAM

1. Sledeče osebe so s tem imenovane članom ali namestnikom, kakor navedeno, Odbora za izdajo trgovskih dovoljenj :

ZANEI Quirino, član — zastopnik trgovcev
KERSEVANI Boris, član — zastopnik trgovcev
GEROMET Antonio, namestnik — zastopnik trgovcev
ORZAN Francesco, namestnik — zastopnik trgovcev
CIAN dr. Rolando, član — zastopnik Delavske Zbornice
COMELLI Emilio, član — zastopnik Zedinjenih Sindikatov Zedinje.

2. Sledeče osebe so s tem imenovane članom ali namestnikom, kakor navedeno, Odbora za izdajo trgovskih dovoljenj za krošnjarjenje :

KRAJNER Ugo, član — zastopnik trgovcev
ZACCARELLI Aldo, član — zastopnik trgovcev
COLLINI Isidoro, namestnik — zastopnik trgovcev
SAUNIG Emilio, namestnik — zastopnik trgovcev
SOBERTI Giuseppe, član — zastopnik krošnjarjev
PECORARI Pietro, član — zastopnik krošnjarjev
ZANCARLI Andrej, namestnik — zastopnik krošnjarjev
STRUKELJ Venceslao, namestnik — zastopnik krošnjerjev

3. Sledeče osebe se s tem imenovane članom Odbora za izdajo delavskih knjižic za obrtnike :

PERTOT Antonio, član — zastopnik obrtnikov
FARFOGLIA Ing. Ivan, član — zastopnik ortnikov
CIAN Dott. Rolando, član — zastopnik Delavske Zbornice
BULFON Rodolfo, član — zastopnik Zedinjenjh Sindikatov

Dano v Gorici, 8. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Komisar Okrožni

Okrožna objava št. 8

POŠKODOVANJE TELEFONSKIH NAPELJAV V VARNOSTNEM PASU ZA TOPNIŠKO STRELJANJE

1. — Skupno z varnostnim pasom za topniško streljanje, določenim od Zavezniških Sil v vašem kraju, so bile vpostavljene telefonične napeljave, ki so največje važnosti.

2. — Te napeljave so bile postavljene samo zato, da zagotovijo varnost civilistov v Vašem okolišču. Odstranitev ali poškodba telefonskih napeljav bi mogla imeti za posledico ranitev ali usmrtitev kakega člana Vaše družine.

3. — V slučaju, da bi bila napeljava poškodovana, bi za to postavljeno Zavezniško Vojaško Osebje ne imelo več na razpolago sredstev da pravočasno obvesti tiste, ki so zaposleni pri topniškem streljanju, da se nepoklicane civilne osebe nahajajo na ozemlju.

4. — Vaša dolžnost, in v interesu Vaše lastne zaščite in varnosti je da se vzdržite poškodovanja in dotikanja telefonskih napeljav, izstrelkov, ročnih granat, železnih drobcev in sploh vsakega predmeta, spadajočega k opravi Zavezniškega Vojaštva.

5. — Razen tega je vaša dolžnost in v interesu vaše zaščite in varnosti, da naznanite takoj pri najbližjem Zavezniškem poveljstvu vsakršno odstranitev ali poškodbo kateregasikoli bodi predmeta spadajočega k Zavezniški Vojaški Upravi in posebno še telefonkih napeljav.

6. — V interesu varnosti in zaščite prebivalstva vašega kraja bo vsaka oseba, ki se pregreši zoper te predpise, takoj izročena sodišču v kazensko postopanje in, ako spoznana krivim, bo obsojena na denarno kazen ali na zapor, ali na oboje, in to v izmeri in za čas, kakor bo to določilo za to postavljeno Zavezniško Vojaško Sodišče.

V Gorici, dne 8 marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Komisar Okrožni

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 8

NADZORSTVO STANOVANJSKEGA ODBORA NA TRGOVSKE OBSATE

Ker sodim, da je potrebno, da poskrbin za nadzorstvo trgovin, skladišč in blagovnic civilnega prebivalstva v puljskem okrožju, ki so ga zasedle Zavezniške sile (in se tu navaja kot zasedeno ozemlje),

zato zdaj jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik Royal Berkshire Regimenta, komisar za puljsko okrožje,

UKAZUJEM:

ČLEN I

IMENOVANJE ODBORA ZA TRGOVINE, SKLADIŠČA IN BLAGOVNICE

Člani stanovanjskega odbora v Pulju so s tem imenovani za člane odbora za trgovine skladišča in blagovnice na zasedenem ozemlju ter sebo tu navajal kot odbor za trgovine.

ČLEN II

DODELITEV TRGOVIN, SKLADIŠČ IN BLAGOVNIC

Na zahtevo Zaveziških sil bo odbor za trgovine po možnosti vedno poskrbel, da se prazne trgovine, skladišča in blagovnice oddajajo civilnim prebivalcem, ki bi za to vložili prošnjo ; pri tem pa bo gledal, da bo dal prednost naslednjim :

1. Civilnim prebivalcem, ki so prej bili lastniki trgovin, skladišč ali blagovnic v Pulju, a katerih trgovine, skladišča ali blagovnice so bile po letalskem bombardiranju ali zaradi katerega drugega vojnega vzroka uničene.

2. Prosilcem, ki se nameravajo baviti z nadrobno prodajo stvari, katere so kar največje koristi za civilno prebivalstvo mesta.

ČLEN III

OMEJITVE

Nobena trgovina, skladišče ali blagovnica ne bo smela biti podeljena prosilcu, ki že ima trgovino, skladišče ali blagovnico.

ČLEN IV

OBLAST ODBORA ZA TRGOVINE

Da bo odbor za trgovine lahko opravljal svoje naloge, bo imel oblast :

a) da dodeli trgovino, skladišče ali blagovnico primernemu prosilcu ;

b) da prisili lastnika ali pooblaščenca trgovine, skladišča ali blagovnice, sprejeti osebo, ki ji je bila trgovina dodeljena ;

c) da zahteva od krajevnega civilnega prebivalstva, nad katerim je postavljen, da izvršuje oblast, potrebne podatke za izvrševanje svojih nalog.

d) da zahteva od lastnika katerekoli neuporabljene trgovine, skladišča ali blagovnice prenos opreme, blaga in dr. v centralno skladišče, ki ga je določil stanovanjski odbor, razen če je lastnik pripravljen, da sam poskrbi za odvoz blaga drugam ;

e) da zahteva od lastnikov trgovin, skladišč in blagovnic ali od njihovih zastopnikov, ali najemnikov prošnjo za odobritev odbora za trgovine, preden dajo v najem ali podnajem katero koli trgovino, skladišče ali blagovnico ;

f) da zahteva od vseh civilnih prebivalcev, ki jim je bila dodeljena trgovina, skladišče ali blagovnica, prošnjo za odobritev odbora preden bi izvršili menjavo, bodisi začasno ali trajno, s katero koli drugo trgovino ;

g) da opravlja na splošno vse, kar je potrebno, da lahko nadaljuje svoje delo.

ČLEN V

IZDAJANJE UKAZOV

1. Odloke odborov za trgovine bo objavil okrožni komisar ali kateri koli od njega pooblaščeni častnik ; v ta namen bosta oba pooblaščena izdajati krajevne ukaze s svojimi podpisi.
2. Vsak krajevni ukaz, ki bi imel splošno veljavo, bo objavljen v obliki, ki jo bo določal okrožni komisar.
3. Noben ukaz, izdan na podlagi tega člena, ne bo veljaven, če se ne bo skladal katerim koli razglasom Zavezniške vojaške uprave ali s katero koli mojo okrožno uredbo, ukazom ali obvestilom ; vsak tak ukaz bo v vsakem primeru prenehal veljati, če ga ne bom jaz ali kak drugi od mene pooblaščeni častnik pismeno potrdil v teku 15 dni od datuma njegove objave.
4. Predsednik odbora za trgovine bo po prejšnjem odobrenju pristojnega častnika Zavezniške vojaške uprave imel pravico, da izvršuje vse, kar se mu bo zdelo nujno z oblastjo zgoraj omenjenega odbora, toda za vsak primer bo moral pri prvi naslednji poročati o svojem ukrepu.

ČLEN VI

PREKRŠITVE

Kdor bo prekršil enega izmed odlokov, zakonito izdanih s tem okrožnim ukazom, bo zagrešil prestopek, ter bo, če ga bo vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim kakor bo pač sodišče določilo.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo v tej coni na zasedenem ozemlju na dan njegove ondotne objave.

Pulj, dne 13. februarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 31

SPREMEMBE UPRAVNEGA UKAZA ŠT. 3 — IMENOVANJE PODKOMISIJE ZA DOLOČITEV CEN V PULJU

1. Na podlagi oblasti, ki mi je bila dana s splošnim ukazom št. 26 Zavezniške vojaške uprave, jaz, E. S. ORPWOOD, podpolkovnik Ročal Berkshire Regimenta, komisar za Puljsko okrožje, s tem IMENUJEM sledečo podkomisijo za določitev cen :

Predsednik : DELISE Francesco

Člani: dr. PENCO Alfredo
rag. APOLLONIO Francesco
MARINIC Bruno
GIANCONE Rodolfo
MAYER Ernesto
DORIGO Stefano

2. Ta ukaz stopi takoj v veljavo.

Dne, 27. februarja 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni Ukaz št. 32

SPREMEMBA UPRAVNEGA OKROŽNEGA UKAZA ŠT. *31*

1. Upravni okrožni ukaz št. 31 se spremeni s tem, da se ime MOSCARDA OMERA, ki stanuje v Via Buonarroti št. 16 nadomesti z imenom MAYER ERNESTA.

2. Ta ukaz stopi takoj v veljavo.

Datum: 6. marca 1946.

E. S. ORPWOOD
okrožni komisar za pulisko okrožje

III DEL

CIVILNI ODDELEK - OBJAVE

TRŽAŠKO OKROŽJE

PREFEKTURA V TRSTU

PREDSEDNIK OKROŽJA ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Div. III. št. 3184/2516.

Glede na prošnjo dne 25 februarja 1946, s katero CONSORZIO delle COOPERATIVE di PRODUZIONE in LAVORO za tržaško Okrožje zaprosi naj bi bila pripoznana juridična oseba preimenovanemu Združenju ;

Glede na člen I. — črka c — po Ukazu 26.8.1945, št. 7 Zavezniške Vojaške Uprave za Julijsko Benečijo — cona A — in zakon 25.IV.1909 št. 160, kakor tudi tozadevni pravilnik. odobren z K. D. 12. II. 1911, št. 278 ;

ODREJA :

Je pripoznana juridična oseba preimenovanemu „CONSORZIO COOPERATIVE di PRODUZIONE e LAVORO", za tržaško Okrožje, z nameni ki so predvideni v Zakoniku predpostavljenim, s sedežem v Trstu.

Trst 8. marca 1946.

Predsednik okrožja, podpis **Puecher**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

I.C.A.R.A.

Impresa Costruzioni Arredamenti Restauri Artistici

družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu

USTANOVITEV

Z aktom z dne 17 januarja 1946, mojih zapisnikov, registriran, in overovljen se je ustanovila družba „**I.C.A.R.A. Impresa Costruzioni Arredamenti Restauri Artistici,** družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, družbeni kapital znaša 50.000 Lir.

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1951. Družbeni namen vršbe civilnih naprav, ter artistična olepševanja.

Upravniki so : Prof. dott. Arch. Giuseppe Lovisato in Riccardo Cebulli, z pravico skupnega podpisa.

Trst, 12 februarja 1946.

Froglia Francesco notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 13.2.1946 vpisano pod št. 17516 rednega registra, zabeleženo pod št. 1697 družbenega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik iz ustanovnega akta, Trst dne 26. januarja 1946, sprejet od notarja Iaschi v Trstu pod št. 11234/3128 zap. Carlo Presl sin Vittoria in, Emilio Hrescak sin Giuseppa v Trstu so ustanovili : „**NEVA pomorska prevozništva, prevozništva po suhem izvoz in uvoz, družba z omenjeno zavezo**" v Trstu.

Družbeni namen : Pomorska prevozništva z lastnim brodovjem in brodovjem tretjih, avtoprevozništva po suhem, trgovina z uvozništvom in izvozništvom.

Družbeni kapital: 500.000 lir, od teh je bilo vloženih 3/10 na sedež od Banca d'Itlia.

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1950.

Kot upravnika sta bila imenovana družabnika ustanovitelja, z vsemi polnomočji upravništva in obratovanja družbe; možnost podpisovanja in predstavljanja družbe je podeljeno obema družabnikoma skupno.

Je bil imenovan obratovodja z vsemi pravicami, ki so predpostavljene v zakoniku Giacomo Hrovat pok. Giuseppe, in mu je bila podeljena možnost ,podpisati in predstavljati družbo z enim upravnikom.

Družbeno leto se bo zaključevalo z solnčnim letom. Prva poslovna doba se bo zaključila z dne 31 decembra 1946.

Čisti dobiček, bo vložen, in sicer 10% v rezervni fond, družabnikom bo razdeljeno sorazmerno po njihovih deležih.

Vse kar se nanaša na skupščine in druga sklepanja, je določeno v členu XIII zakonika po predpisih zakona.

Trst, 4 marca 1946.

dott. **Guido Iaschi** notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4.3.1946 vpisano pod. št. 17599 rednega reistra, zabeleženo pod št. 1715 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik podpisan z dne 22 januarja 1946, overovljen z dnem 16 februarja 1946, vsebuje ustanovitev družbe z omejeno zavezo „**EXIM**" s sedežem v Trstu, ter družbenim kapitalom 60.000 lir, ki je bil vložen od družabnikov Attilio Barzilai in Paolo Milchersich — polovično.

Družbeni namen: trgovina izvažanje in uvažanje, predstavništvo raznega blaga; in posebno lesa, gradbenega materiala, in razna nakitja.

Trajanje družbe je določeno na dve leti.

Drugi sedež se nahaja v Milanu.

Upravniki: imenovani družabniki s neodvisnim podpisaom.

Carlo Artico notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4...1946 vpisano pod št. 17600 rednega registra, zabeleženo pod št. 1716 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik podpisan z dnem 25 januarja 1946, overovljen z dnem 16 februarja 1946, vsebuje ustanovitev družbe z omejeno zavezo „**S.I.E.R.E.**" **Družba Importazioni Esportazioni — Rappresentanze Estere Zunanja Predstavništva,** s sedežem v Trstu, — družbeni kapital 150.000 lir ki je bil vložen od družabnikov Nicola Agostini 40.000 lir, — Mario Gruden 10.000 lir.

Družbeni namen: trgovina na svoj na račun, predstavništva, izvoz in uvoz mešanega blaga, kolonialnega blaga, poljedelskih pridelkov, surovin, in industrijskih izdelkov.

Trajanje družbe je določeno do: 31 decembra 1970.

Za edinega upravnika je bil izvoljen: Nicola Agostini.

Carlo Artico notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4.3.1946, vpisano pod št. 17601 rednega registra, zabeleženo pod št. 1717 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik s katerim se je ustanovila tvrdka „**Impresa di Costruzioni Arch. Mario Picciola & Figlio**“ družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, in vloženim kapitalom 50.000 lir.

Overovljen z dekretom sodišča v Trstu z dne 18.10.1945 pod št. C. 737/45. Družabniki: PICCIOLA MARIO pok. Guido in PICCIOLA MARIO — Mario z neodvisnim podpisom.. — Družbeni nemen: gradbena dela, nakup in razprodaja gradbenega materiala, nakup in razprodaja nepremičnin, in vse sploh kar spada pod gradbena in trgovska delovanja.

Trajanje družbe je določeno da 31 decembra 1956. Izgube in dobički so razdeljeni sorazmerno z deleži.

Trst 30 novembra 1945.

Bianchi Simeone notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4.12.1946 vpisano pod št. 17193 rednega registra. zabeležено pod št. 1611 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik s katerim se je ustanovila družba „**R. SANTINI & Co.**“ družba z omejeno zavezo, s sedežem v Trstu, ter vloženim kapitalom 50.000 lir.— overovljen z dekretom sodišča v Trstu z dne, 21 XI. 1945 št. 815/45 C. Družabniki: ROMANAZZI STELLA — Simeone in SANTINI RICCIOTTI pok. Angelo. Za edinega upravnika je bil izvoljen Santini Ricciotti .Družbeni namen: Izvoz — in uvoz trgovina na debelo mešanega blaga, semenov, kemičnih izdelkov, poljedeljskih strojev, in žitnih rastlin, kakor tudi živinske krme.

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956.
Dobički in izgube so razdeljene sorazmerno z deleži.

Trst, 17. ddecembra 1945.

Bianchi Simeone notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 17.2.1946 vpisanop pod št. 17275 rednega registra, zabeleženo pod št. 1629 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik s katerim se je ustanovila družba „**ADRIA AUTOTRASPORTI**“ družba z omejeno zavezo, s sedežem v Trstu, in družbenim kapitalom 500.000 lir.— overovljen z sedežem v Trstu, in družbenim kapitalom 50.000 lir.— overovljen z dekretom sodišča v Trstu z dne 27.12.1945 št. 2897 Cron. Družabniki so: FIERURY Ormisdo pok. Ernesto, Bruni Biagio. Družbeni Namen prevozništva blaga, ter oseb z avtomobili. Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1950. Dobički in izgube bodo razdeljene sorazmerno z deleži.

Bianchi Simeone notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 26.1.1946 vpisano pod št. 17440 rednega registra, zabeleženo pod št. 1683 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE Z OMEJENO ZAVEZO

Z mojim zapisnikom z den 6 oktobra 1945, overovljenem z dekretom sodišča z dne 4 februarja 1946 se je ustanovila „FUELMARE".

Tržaška družba z omejeno zavezo, v Trstu, družbeni kapital znaša 50.000 lir. Trajanje družbe je določeno na 25 let. (dvajsetpet). Namen družbe: nabava gorilnih snovi, tekočih im trdih, za parnike in industrijska podjetja, kakor tudi vseh vrst mazila za vzmetno mazanje na splošno, tudi pomoč parnikom v tržaškem pristanišču.

Upravniki z neodvisnim podpisom: Girolamo Rizzi, Vittorio Farrell in Nicolo Rizzi.

Giovanni Iviani notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 16.2.1946 vpisano pod št. 17536 rednega registra, zabeleženo pod št. 1702 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik s katerim se je ustanovila tvrdka „**LAVORAZIONE E COMMERCIO di LEGNAMI ,CARBONI ed AFFINI" C.A.E.L.A.**".

Družba z omejeno zavezo, v Trstu, združbenim kapitalom 200.000 lir, overovljen z dekretom sodišča z dne 1.12.1945 v Trstu pod št. 913/45.

Družabniki so Godina Giuseppe pok. Giuseppe, De Stefani Giacinto pok. Francesco. Upravnika sta dva družabnika z neodvisnim podpisom.. Družba se bo bovila z trgovino obdelanega lesa, gorilnega lesa premoga i.t.d. Trajanje družbe ja določeno na dve leti od dneva njene ustanove. Dobički in izgube so razdeljeni sorazmenro z deleži Trst, dne 26 decembra 1944.

dott. S. Bianchi notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 28.12.1946 vpisano pod št. 17315 rednega registra, zabeleženo pod št. 1640 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik dne 14 januarja 1946, registriran vsebuje ustanovitev „**IMPRESA DI COSTRUZIONI BONNES & TRUSSINI družba z omejeno zavezo**" s sedežem v Trstu; Kapital vložen 100.000 lir, vložen 3/10. Družbeni namen: poslovanje z gradbeno industrijo, prevzemanje gradbenih del, kakor tudi cestna in železniška dela.

Trajanje družbe je določeno do 31. decembra 1965. Upravniki: družabniki Alberto Bonnes di Rodolfo in Giordano Trussini od Alessandro ki predstavljata družbo skupaj. Dobički in izdatki bodo razdeljeni sorazmerno z deleži.

Avtentični izvleček.

Silvio Quarantotto notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5.3.1946, vpisano pod št. 17607 rednega registra, zabeleženo pod št. 1720 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljajmo zapisnik z dne 28 aprila 1945. overovljen od civilnega in kazenskega sodišča v Trstu z dne 4.8.1945 št. 474/45 C. vsebuje :

1) ustanovitev družbe z omejeno zavezo „ERNESTO AUDOLY" Trst, via S. Nicolo št. 12 in z kapitalom popolnoma vloženim 100.000 lir družba se bo bovila z predstavništvom pomorskega delovanja, priporočitve ladij, nakup in razprodaja ladjedevja, prevozništva in orožja. Družbo upravlja en upravnik ki ima pravico predstavništva in podpisa : na sodišču in pri tretjih osebah. v svrho družbe, v osebi družabnik AUDOLY ERNESTO di ERNESTO. Trajanje družbe je določeno do 31.12.1950 od dneva njene zakonite ustanove. Prva bilanca se bo za ključila z dnem 31 12 1945. dobički bodo razdeljeni med družabniki ; sorazmerno z njih deleži. 5% bo vloženih v rezervni fond.

2) Imenovanje prokuratorja družbe v osebi gospoda Ernesto Audoly pok. Ernesto, z določenimi pooblastili. po členu 10 zakonika, podpisovati soglasja, izdajati posojila, izterjati denarne svote, nakazila, vrednotnice, privatnih in javnih ustanov, predstavljati družbo pri carinarnicah, železnicah, pri plovbnih družbah, prevozništva, poštni uradi, in vse kar je boljše označeno v ustanovnem aktu.

Trst, dne 17 avgusta 1946.

dott. Bianchi Simeone notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 24.8.1945 vpisano pod št. 16704 rednega registra. zabeleženo pod št. 1516 družbenega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„TRANSPORT"

Družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu

USTANOVITEV

Z aktom z dne 17 januarja 1946 mojih zapisnikov, registriran in overovljen, se je ustanovila družba „TRANSPORT" družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu, in vloženim kapitalom 60.000 lir. Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956. Družbeni namen : Prevzemanje prevozništev, trgovina na debelo raznega blaga. in predstavništva.....

Za upravnika je bil izvoljen Alfonso Alberti pok Pietro.....

Froglia Francesco notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 13.2.1946 vpisano pod št. 17515 rednega regisra, zabeleženo pod št. 1696 družbenega registra.

Zapisnikar : podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE Z SKUPNIM IMENOM

Objavlja se akt z dne 21. februarja 1946, pravilno registriran, s katerim je bila ustanovljena družba s skupnim imenom **„FRANCESCO TURCHETTI SUCC."**, s sedežem v Trstu ter z vloženim kapitalom Lir 90.000.—

Predmet : Industrija pekarstva ,trgovanje na drobno za prodajo kruha. moke, kvasa, jajc, slaščic, biškotov, vina. piva ter likerjev v zaprtih steklenicah po predpisih.

Trajanje je bilo določeno na 20 let. ter se lahko odgodi.

Razdelitev dobička: 10% za rezerovni fond ostanek pa polovica za vsakega člana.
Upravnice sta dve družabnice Adelma ali Adelina Turchetti pok. Francesca por. Romanazzi in Gemma Turchetti pok. Francesca por. Cortelli, in to z ločenimi in neodvisnimi pravicami.
Zastop in družbeni podpis sta podeljena dvena upravnikama.

dott. Ferruccio Boccasini notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5/3/1946, vpisano pod štev. 17608 rednega registra, zapisano pod štev. 1721.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik družbe z skupnim imenom „**CURRELI & BRADASCHIA** "z dne 27.2.1946 s sedežem v Trstu — družbeni kapital znaša 10.000 lir ki je bil vložen od družabnikov Massimo Curreli in Silvio Bradaschia vsak polovico.
Družbeni namen: predstavništva skladišče na splošno na svoj račun in na račun tretjih.
Upravnika sta preimenovana družabnika z neodvisnim podpisom. Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956.

Carlo Artico notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4.3.1946 vpisano pod št. 17602 rednega registra, zabeleženo pod št. 1718 družbenega registra.

Zapisnikar: podp. **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo zapisnik z dne 26 februarja 1946, registriran: vsebuje ustanovitev družbe z skupnim imenom med **TOMMASO BALDISSEUA** pok. Giuseppe in dott. **LUIGI MERIGIOLLI** pok. Bartolomeo, s sedežem v Trstu, družbeni kapital 20.000 lir (dvajset-tisoč), družbeni naslov „**TOMMASO BALDISSERA & Co**", družba se bo bavila z predstavništvom drogerijskih in lekarniških predmetov in drugo.
Trajanje družbe je določeno na 10 let: dobički in izgube se razdelijo med oba. Oba dva družabnika sta upravnika z neodvisnim podpisom.
Avtentični izvleček.

dott. Silvio Quarantotto notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 5.3.1946 vpisano pod št. 17609 red-

Zapisnikar podp.: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ODOBRITEV BILANCE, IMENOVANJA, PRECKLIC IN PODELITEVE PRAVIC

Objavljajo zapisniki:
1) Zapisnik rednega občnega zbora — CANTIERI RIUNITI DELL'ADRIATICO, Trst, dano 28 januarja 1946 vsebuje:
a) odobritev bilance, ter računa dobičkov in izgub, do 31 marca 1945 s sledečini rizultati:

a) imenovanje upravnih svetnikov: Barone Demetrio Economo, Cap. Augusto Cosulich, ing. Arnoldo Fogagnolo, Conte dott. Mario Tripcovich, ing. Mario Masobello, ing. Enrico Ottolanghi, ing. Giuseppe Rosini, ing. Aristide Zenari, avv. Nicolo Linder;

C) imenovanje pregledovateljev računov: za triletno dobo 1945-1948 dott. Girolamo Manzutto, predsednik, dott. Moses Chinigo Alfredo Pototschnig, dott. Angelo Serangeli, in dott. Mario Renzi; kot stalni, dott. Mario Braidotti, in dott. Aldo Castelfranchi, nadomestniki.

2) Zapisniki skupščin upravniškega sveta iste družbe od 17 decembra 1945 in 28 januarja 1946 vsebuje ta:

Preklic vseh pravic, glede na predstavništvo in podpisovanja v družbeni namen, ki jih je imel: ing. Carlo Lanardi, in ing. Carlo Rossi, ing. Ermanno Spanghero, in dott. Mario Zarri;

Izvolitev predsednika Barona Demetria Economo in deligiranih upravnikov in generalnih direktorjev — gospodje Cav. del Lav. Cap. Augusto Cosulich in dott. Ing. Aristide Zenari, katerim so bile podeljene vse pravice predstavništva in podpisa, ravnavši se po sklepu sveta 27 junja 1942;

Podelitev pravic glede podpisa in predstavništva družbe:

a) po par. II, III in IV preimenovanega sklepa gospodom: Antonio Columi, Carlo Fassetta, dott. ing. Antonio Majorana in rag. Mario Moreti;

b) po par. IV preimenovanega sklepa — gospodom: dott. ing. Calzavara Luigi, ing. Carlo Carlini, Carlo Fieri, ing. Attilio Pizzetti, dott. ing. Willy Ulcigrai in Ferruccio Ulessi;

c) po par. VI preimenovanega sklepa gospodom: Barone Demetrio Economo, Cav. del Lavoro Cap. Augusto Cosulich; dott. ing. Aristide Zenari, ing. Carlo Coseri, dott. Nello Vignolini, ing. Nicolo Constanzi, alberto Cosulich, dott. ing. Ugo Crovetti, dott. ing. Rodolfo di Stefano, dott. ing. Antonio Majorana, dott. ing. Stefano Movis, Antonio Columini, Carlo Fassetta, in rag. Mario Moretti, ki imajo pravico podpisovati dva po dva.

Podelitev — začasno — o potrebi drugega podpisa doktorju Angelo Monti iz družbenega urada v Milanu, istoravno skupno z pravnikom delegatom in generalnim direktorjem Cav. del Lavoro Cap. Autusto Cosulich, Osrednim direktorjem ing. Carlo Coseri in dott. Nello Viguolini, in direktorjem ing. Alberto Cosulich, reševati na Milanskem tržišču privatne in javne zadeve, pri posojilnih zavodih in bankah in na splošno pri vseh ustanovah pri katerih družba bi imela morebitna posojila, največje svote, ter izdajati veljavna potrdila v družbeni namen.

Giovanni Iviani notar

Vloženo v pisarni civinega sodišča v Trstu z dne 26.2.1946 vpisano pod št. 17576 rednega registra, zabeleženo pod št. 118 družbenega registra.

Zapisnikar podp.: Giardino

Aronne Bruno Venezian pok. Samuela, stanujoč v Trstu via Commerciale št. 32, je vložil prošnjo višjemu državnemu tožilcu pri prizivnem sodišču v Trstu, ker ima namen napisati ime Bruno pred lastnim Aronne.

Vabi se kdorkoli se na to zanima, naj vložj ugovoz teku 30 dni.

odv. Salvatore Moscolin

AMORTIZACIJA

Tržaški Pretor je z odlokom z dne 6. marca 1946 izrekel amortizacijo bančnega nakazila z dne 29. maja 1940 št. 021014 za 380 sterlingov, ki ga je izdal tržaški sedež od Credito Italiano na račun Londonskega sedeža iste Banke ter v prid Jenny vdove Polich, rojene Contouma' pooblastujoč izplačilo petnajst dni po objavi, razen v slučaju ugovora od strani imejitelja.

AMORTIZACIJA
Prva objava

Tržaški Pretor je z odlokom z dne 3. marca 1936 izrekel dokončno zaporo nad knjižico na prinositelja štev. 34227, ki ga je izdala Banca Commerciale Italiana za Lir 2996.00, na ime Olge Gladuli, ter opozarja morebitnega imejitelja naj ga predloži v pisarni Preture in to v teku šestih mesecih v slučaju ugovora.

Odv. Cosulich

II OBJAVA

V smislu prošnje, ki jo je vložila Vilma Burger por. Frigessi, je tržaški Pretor izrekel dokončno zaporo nad zastavljalni list št. 119, poslovanja št. 190, ki se nanaša na srebrnino, ki ga je izdala Cassa di Risparmio v Trstu, na ime Guglielmine, opozarjajoč morebitnega imejitelja naj ga predloži v pisarni Preture, ali naj vloži ugovor v teku šestih mesecev.

odv. Giorgacopulo

TRŽAŠKA PRETURA

Amortizacija zastavnega lista

Z odlokom z dne 6. decembra 1945 je tržaški pretor izjavil amortizacijo zastavnega lista od Cassa di Risparmio v Trstu - Sezione Pegno Gestione 190 248, ki se nanaša na rjuho odejo, prevleke, brisače, namizni prti, polplatno, znesek Lir 3.000, na ime Romana Piva por. Nonino, potek 23. nov. 1945. Ugovori se lahko predložijo v teku šestih mesecev.

Trst, 27 decembra 1945.

Romana Piva por. Nonino

AMORTIZACIJA

Sodišče je z dekretom 30.3.1945 izreklo dokončno zaporo, ki jo je izjavila Banca Commerciale Italiana v Trstu na hranilno knjižico na ime št. 44860 naslovljeno Aimone Fulvia v Busico z 100.000 lir, ter opozorilo neznanega imejitelja naj jo predloži na sodišču, ali pa vloži morebtni ugovor v teku šestih mesecev.

avv. Szombathely

Pretor v Pulju je z dekretom 6.2.1946 izjavil amortizacijo nakazila zavoda Credito Casse Risparmio Italiane S. E. n. o. 1.648.581.ali za lir 7.312.50 vloženo dne 23.4.45 od Cassa di Risparmio Pulj po ukazu Istituto Nazionale Infortuni Pulj, samo ne v slučaju morebitnega ugovora.

IZGUBIL vsled zračnega napada dne 9.1.1944 v Pulju začasno vložno pobotnico, izdano od sezione Tesoreria Provinciale v Pulju na dan 17.6.1943 št. 679 za osemtisoč lir (v naslovih) vpisano na ime Mangano Carmelo.

Trst, 7 marca 1946.

NAVIGAZIONE CAPODISTRIANA

VABILO NA OBČNI ZBOR

Delničarji družbe NAVIGAZIONE CAPODISTRIANA so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil dne 25. aprila 1946 ob 15.30 uri, na družbenem sedežu, kje bodo sklepali sledeče:

1) Poročilo upravniškega sveta, poročilo pregledovateljev računov, Bilanca za leto 1945;
2) Določitev nagrade Izvršilnega Odbora ter Zbora Pregledovateljev računov;
3) Imenovanje treh aktivnih pregledovateljev računov in dveh namestnikov za triletno dobo: 1946-1948.

Trst, 20. marca 1946.

ISTRIA - TRIESTE

Soc. An. di Navigazione

VABILO NA OBČNI ZBOR

Delničarji družbe „ISTRIA-TRIESTE" so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil na družbenem sedežu ob 10.30 uri dne 25. aprila 1946. V slučaju potrebe skupščina bo drugič sklicana dne 26. aprila.

DNEVNI RED

1) Poročilo upravniškega svet.a poročilo pregledovateljev računov ; bilanca leta 1945 ;
2) Določitev nagrade Izvršilnega Odbora.

Trst, 20. marca 1946.

COMPAGNIA ADRIATICA IMPORTAZIONE ESPORTAZIONE delniška družba

C. A. I. E. S. A.

Sedež v Trstu
Družbeni podpisani kapital Lir 6.000.000.—
Družbeni vloženi kapital Lir 1.800.000.—

VABILO NA OBČNI ZBOR

Delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil dne 24. aprila 1946 ob 10 uri pri „**Associazione fra gli Interessati nel Commercio all'ingrosso**" v Trstu, via S. Nicolo št. 7, in v slučaju potrebe skupščina bo drugič sklicana dne 25. aprila 1946 ob isti uri in na istem mestu, kjer se bo sklepalo o sledečem

DNEVNEM REDU :

Redni del:

1) poročilo svetovalnega odbora ; poročilo pregledovateljev računov ; predložitev bilance z dne 31. decembra 1945 ter tozadevni sklepi ;

Izredni del:

1) Znižanje družbenega kapitala dokler se doseže kar je bilo resnično vloženo ;
2) Sprememba družbenega zakonika ter naloge družbe za bodočnost ;
3) Preklic privatnega sklepa priloženega ustanovnemu aktu.

Trst, 18. marca 1946.

Upravniški Svet: **Luig Gianfre;** nečitljiv podpis

RIVIERA TRIESTINA — SOCIETA' ANONIMA

Sedež v Trstu — Via Fabio Filzi 15/II

VABILO NA OBČNI ZBOR

Gospodje družabniki so vabljeni na redni občni zbor, in izredni na dan 26 (dvajset sest) aprila 1946 ob 15.30 na družbenem sedežu, radi sklepanja o sledečem

DNEVNEM REDU :

Izredna izjava

1) Spremembe v družbenem zakoniku glede na soglasje z novimi določili v civilnem zakoniku ;

Navadna izjava

2) Poročila upravniškega sveta ;
3) Predloga bilance, in računa dobičkov in izgub, kakor y tudi poročila pregledovateljev računov poslovne dobe 1945 in tozadevni sklepi ;
4) Določba pravnega števila svetikov za leto 1946 ;
5) Izvolitev svetnikov ;
6) Izvolitev pregledovateljev računov za triletno dobo 1946-1948, ter določitev nagrade za stalne nadzornike. Ra di prisotnosti na skupščino, gospodje družabniki bodo morali vložiti delnice najmanj pet dni pred skupščino na družbeni sedež ali pri sedežeh v Trstu, sledečih bankah, Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banca Triestina, Banca Nazionale del Lavoro, Banco di Roma, Banco di Napoli.

Trst, 16 marca 1946.

Upravniški svet

„MARITTIMA"

Anonimna družba Trasporti Internazionali per Azioni

Trst, Kapital vloženi 1.000.000.— lir

družabniki so vabljeni na dan 25 aprila 1946 ob II uri družbeni sedež.

DNEVNI RED :

1) Predloga bilance za leto 1945, poročila vodilnega sveta in nadzornikov ;
2) Izvolitve v svetu ;
3) Imenovanje pregledovateljev računov ;
4) Slučajnosti.

Trst, 14 marca 1946.

Upravniški svet

SOCIETA' ANONIMA ALBERGO OBELISCO POGGIOREALE

Sedež v Trstu — Via Fabio Filzi 15, II

VABILO NA OBČNI ZBOR

Gospodje družabniki so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil na dan 26 (dvajsetšest) aprila 1946 ob 15 uri na družbenem sedežu, sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU :

Izredna izjava

1) Spremembe v družbenem zakoniku glede na soglasje z določili v novem civilnem zakoniku.

Navadna izjava

2) Poročila upravniškega sveta
3) Predloga bilance, in računa dobičkov in izgub, poročila pregledovateljev računov poslovne dobe 1945 in tozadevni sklepi :
4) Izvolitev svetnikov,
5) Izvolitev pregledovateljev računov, za tri letno dobo 1946-48 ter določitev nagrade stalnim nadzornikom.

Radi prisotnosti na skupščino, gospodje družabniki si bodo morali nabaviti z kontrolnimi odrezki ki naj bi odgovarjali njihovim preimenovanim delnicam, in to pet dni pred vršitvijo zbora.

Trst, 16 marca 1946

Upravniški svet

SOCIETA' AZIONI RIFORNIMENTO PUBBLICI ESERCIZI — TRST

Podpisani kapital: 500.000 lir. — Vloženih: 150.000 lir

Vabilo na občni zbor

Družabniki **SARPE** so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil na dan petka 19 aprila 1946 in sicer ob 17.30 v Trstu, via Rossini št. 16/II (**Federazione Cooperative**) sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM: REDU

1) Poročila upravniškega sveta
2) Poročila pregledovateljev računov
3) Odobritev bilance
4) Ponovna izvolitev upravniškega sveta in pregledovateljev računov
5) Slučajnosti

V slučaju da število družabnikov ob določeni uri ne bi bilo dopolnjeno, zbor se bo sestal v drugič pol ure kasneje, na istem sedežu.

Predsednik Dante Bosco

Trst, 7 marca 1946

„TERRAMARE" D. A. DI TRASPORTI INTERNAZIONALI

(v likvidaciji)

Sedež v Trstu, via San Nicolo št. 7

Gospodje družabniki so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil na družbenem sedežu na dan 29 aprila, ob II uri, sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU:

1) Poročila likvidatorja, poročila pregledovateljev računov in predloga zaključne bilance z dnem 31 decembra 1945.

V slučaju nezadostnega števila družabnikov, zbor se bo sestal drugič, eno uro pozneje in sicer ob vsakem številu prisotnih.

Likvidator

SOCIETA' PER AZIONI INDUSTRIA FREDDO — TRST

Vloženi kapital 2.000.000.— lir sedež v Trstu via Foscolo,

Družabniki so vabljeni na redni občni zbor, na katerem se bo sklepalo o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Poročila upravnikov in pregledovateljev računov, bilanca do 31 decembra 1945, in tozadevni sklepi;
2) Nakladek nadzornikom za triletno dobo 1946-1948;
3) Imenovanje upravnikov in nadzornikov;

Skupščina se bo vršila v Vidmu (Udine) via Palladio št. 8 ob 15 uri na dan 20 aprila 1946, drugo sklicanje pa bo ob isti uri in na istem mestu z dnem 27 aprila 1946.

Izjavlja se da ni potrebno predlagati delnic.

Trst, 12 marca 1946.

Upravniki

Vabilo na občni zbor

Družabniki banke **Triestina** so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil na dan 18 aprila ob 11.30 - 1946 na družbenem sedežu ; drugi občni zbor pa se bo vršil na dan 19 aprila, s tem: da se odobrijo poročila upravniškega sveta, in pregledovateljev računov, bilanca, ter račun dobička in izgub v letu 1945, imenovanje nadzornika.

SOCIETA' AN. CONSORZIO ARTIGIANO — TRST

Vabilo na redni občni zbor

Družabniki so vabljni na redni občni zbor ki se bo vršil na dan 18. aprila 1946 ob 18. uri na družbenem sedežu v via Roma 22, sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU:

1) Poročila upravniškega sveta, pregledovateljev računov, in predloga bilance do 31 decembra 1945
2) Slučajnosti

V slučaju da število prisotnih članov ne bi bilo zadostno, zbor se bo vršil istega dne in sicer ob 19. uri.

Občnega zbora se lahko udeležijo vsi tisti ki so vpisani v člansko knjigo.

Trst, 12 januarja 1946

Predsednik: **Maionica**

„I.S.T.R.I.A."

Industria Specializzata Trasformazioni Ricuperi Impianti Aeronavali Soc. A. — v Trstu

Družbeni kapital 1.000.000.—

Gospodje družabniki so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil na dan 18/4,1946 ob 15 uri na upravnem sedežu v Bologni, via Rizzoli št. 2. govorilo in razpravljalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU:

1) Poročila upravniškega sveta, ter poročila pregledovateljev računov predloga bilance 31 decembra 1944
2) Poročila upravniškega sveta ter poročila pregledovateljev računov predloga bilance 31 decembra 1945
3) Imenovanje dveh upravnikov, kateri bodo dopolnili upravniški svet
4) Ponovna izvolitev pregledovateljev računov, radi triletne poteklosti in zaključek nagrad.
5) Razno in slučajnosti.

Skupščine se lahko udeležijo v si tisti ki so pri lasti delnic in pravilno vpisani v članski knjigi, in to pet dni pred vršitvijo skupščine.

Ako bi se nudilo o potrebi kako drugo sklicanje, je bilo določeno za dan 19 aprila 194 ob 15 uri istem sedežu.

Bologna,

Opravniški svet

SOCIETA' ANONIMA DELLE PICCOLE FERROVIE DI TRIESTE

Sedeži v Trstu — via Fabio Filzi 15 II

Vabilo na občni zbor

Gospodje delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor, ki se bo vršil dne 24 (stiri in dvajsetega) aprila 1946 ob 15.30 uri, na družbenem sedežu, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

Izredni del:

1) Sprememba družbenega zakonika v smislu primerjanja z določili novega civilnega zakonika;

Redni del:

2) Poročilo upravniškega sveta;
3) Predložitev bilance, računa dobičkov in izgub, poročila zbora Pregledovateljev računov za leto 1945 ter tozadevni sklepi;
4) Določitev števila svetnikov za leto 1946;
5) izvolitev svetnikov;
6) Izvolitev zbora pregledovateljev računov za trileto dobo in sicer: 1946-1948 ter določitev nagrade aktivnih pregledovateljev računov;

Morejo se udeležiti občnemu zboru delničarji ki so vložili delnice osem dni pred dnevom skupščine pri družbenem sedežu ali pri tržaških sedežih sledečih Bank: Banca Commerciale Italiana; Credito Italiano, Banca Triestina, Banca Nazionale del Lavoro, Banco di Roma, Banco di Sicilia, Banco di Napoli.

Trst, 16. marca 1946.

Upravniški svet

SOCIETA' TRIESTINA TRAMWAY

Sedež v Trstu — Via Fabio Filzi 15/II

Vabilo na občni zbor

Gospodje delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil dne 24. (štiriindvajsetega) aprila 1946 ob 15. uri na družbenem sedežu, kjer bodo sklepali o sledečem:

DNEVNEM REDU:

Izredni del:

1) Sprememba družbenega zakonika v smislu primerjanja z določili novega civilnega zakonika;

Redni del:

2) Poročilo upravniškega sveta;
3) Predložitev bilance, računa dobičkov in izgub, proočila Zbora Pregledovateljev računov za leto 1945 ter tozadevni sklepi;
4) Določitev števila svetnikov za leto 1946;
5) Izvolitev svetnikov;
6) Izvolitev Zbora Pregledovateljev računov za triletno dobo in sicer 1946-1948 ter določitev nagrade za aktivne Pregledovatelje računov.

V slučaju odstonosti članov na prvem sklicanju, skupščina bo drugič sklicana dne 25. (petindvajsetega) aprila 1946 ob 15. uri na istem sedežu in z istim dnevnim redom.

Morejo prisostovatni občnemu zboru delničanji ki so vložili delnice osem dni pred dnevom skupščine na družbenem sedežu ali pri sedežih v Trstu sledečih Bank: Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banca Triestina, Banca Nazionale del Lavoro, Banco di Roma, Banco di Sicilia, Banco di Napoli.

Trst, 16. marca 1946

Upravniški svet

Vabilo na občni zbor

za dan 30. aprila 1946 ob 10. uri in v slučaju potrebe drugič dne 20. maja 1946 ob 10. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDOM

Sklepi v smislu čl. 2364 Civilnega Zakonika.

d. d. **MODIANO**
Industrie Cartotecniche

LATTERIA SOCIALE ROMANS FRATELLI POSTIR DELNIŠKA DRUŽBA
Sedež v Trstu — Kapital Lir 500.000.—

Vabilo na občni zbor

Delničarji so vabljeni na redni občni zbor ki se bo vršil dne 29. aprila ob 18. uri ter v slučaju potrebe drugič dne 30. aprila 1946 ob 18. uri na družbenem sedežu, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU:

1) Poročilo upravniškega sveta ter zbora pregledovateljev računov;
2) Razprava in odobritev bilance ter računa za poslovno dobo 1945;
3) Imenovanje odstopivših svetnikov in pregledovateljev računov ter določitev njihove nagrade.
4) Razno.

Trst. 12. marca 1946

Upravniški svet

Vabilo na občni zbor

za dan 29. aprila 1946 ob 10. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDOM

Predložitev in odobritev bilance leta 1945 in poročila posvetovalnega odbora in Pregledovateljev računov.

d. d. **MANN & ROSSI**

Vabilo na občni zbor

za dan 27. aprila 1946 ob 10. uri ter v slučaju potrebe drugič dne 19. maja 1946 ob 10. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDOM

Sklepi v smislu čl. 2364 Civilnega Zakonika.
Zvišanje kapitala ter sprememba družbenega zakonika.

d. d. **LA CARBONIFERA**

Vabilo na občni zbor

za dan 27. aprila 1946 ob 12. uri ter v slučaju potrebe drugič dne 19. maja 1946 ob 12. na družbenem sedežu v Trstu z sledečim.

DNEVNIM REDOM:

Sklepi v smislu čl. 2364 Civilnega Zakonika.

d. d. **SOSPISIO OFFICINE GAS E ACQUEDOTTI**

Vabilo na izredni občni zbor

za dan 24. aprila 1946 ob 16. uri ter v slučaju potrebe drugič dne 24. maja 1946 ob 16. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDOM

Sprememba delniške družbe v družbi z omejeno odgovornostjo.
Novi družbeni pravilnik ter umenovanje upravnika.

Ch. C. PISANI d. d.

Vabilo na občni zbor

za dan 23. aprila 1946 ob 16. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDIM

Predložitev in odobritev bilance leta 1945 in tozadevni sklepi posvetovalnega odbora ter Pregledovateljev računov.

d. d. **COMMERCIO COMBUSTIBILI**

Vabilo na občni zbor

za dan 23. aprila 1946 ob. 14. uri na družbenem sedežu v Trstu z sledečim

DNEVNIM REDOM

Predložitev in odobritev bilance leta 1945 in tozadevni sklepi posvetovalnega odbora ter pregledovateljev računov.

d. d. **DE FILIPPI**

Vabilo na občni zbor

Družabniki Družbe **G. L. v Trziču Cooperativa del Lavoro** so vabljeni na redni občni zbor družbe ki se bo vršil dne 24. aprila 1946 ob 9.30 uri v prostorih Kinomatografa Nazionale z sledečim

DNEVNIM REDOM:

1) poročilo upravniškega sveta.
2) pregled in odobritev skupnega bilanca leta 1945.
3) izvolitev družbenih nalog.
4) razno.

Po preteku ene ure od določene ure, redni občni zbor bo drugič sklican in bo veljaven ne glede na število prisotnih družabnikov.

Trzič, 10. marca 1946

Upravniški svet

SOCIETA' COMMERCIO CARBONI MONTE PROMINA V TRSTU
Kapital Lir 1.500.000.— popolnoma vložen

Delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil ob 11. uri na dan 30. aprila 1946 na družbenem sedežu ter v slučaju potrebe drugič, in to ob 11. uri dne 29. junija 1946.

DNEVNI RED:

Bilance 1944, 1945. Poročila svetnikov in pregeldovateljev računov.
Imenovanje upravnikov in pregledovateljev računov.
Izredni del: Predlog za spremembo tudi vseh členov družbenega zakonika.

Morejo prisostovati člani ki so bili vpisani v članski knjigi in to pet dni pred dnevom občnega zbora.

Upravniški svet

„C.I.S.A." — CARTA IMPACCO DELNIŠKA DRUŽBA — TRST
Kapital Lir 200.000.—

Redni občni zbor je sklican na dan 19. aprila 1946 ob 15. uri (drugo sklicanje dne 10. maja 1946 ob 15 uri) z sledečim dnevnim redom:

redni del:

Odobritev poročil in bilance poslovne dobe 1945.
Imenovanje upravnika.

izredni del:

Zvišanje družbenega kapitala, razširjanje družbenega namena, spremembe v družbenem pravilniku.

Edini upravnik

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz Stran

št. 35 Dopisovanje z deželami izven ozemlja 3
št. 45 Nadzor nad prevažanjem blaga na ozemlje in iz njega 4
št. 46 Podelitev amnestije in odpusta kazni 5

Ukaz

št. 70 Izpit za pravne zastopnike — Dodatek k ukazu št. 65 8

Upravni ukaz

št. 32 Nadaljevanje službenega delovanja pravnih funkcionarjev, ki so dopolnili istarostno dobo 8

Objava

št. 10 (Dodatek k splošnemu ukazu št. 35) — Trgovsko in ne trgovsko dodisovanje 9

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 7 Imenovanje odv. Nina Senigaglia za komisarja družbe A.C.E.G.A.T..... 12
št. 8 Imenovanje odbora italijanskega rdečega križa za tržaško okrožje..... 12
št. 9 Imenovanje predsednika in sveta za občino Doberdob..... 13
št. 10 Imenovanje nadomestnih članov epuracijske komisije prve instance v Trstu 13

Okrožna Objava

št. 3 Svarilo prebivalcem glede nevarnosti pri dotikanjim in odnašanjim žic okrog strelišč ter vojaških predmetov 14

Upravni okrožni ukaz

št. 1 (*Okrožje mesta Trst*) Napredovanje dr. Paola Klodica de Sabladoskega od 7. do 6. stopnje..... 14

GORIŠKO OKROŽJE

Stran

Okrožni ukaz

št. 69 Imenovanje podkomisije za določitev cen 16
št. 70 Imenovanje stanovanjskega odbora za goriško občino..... 16
št. 71 Imenovanje odborov komisij za izdajo raznih dovoljenj 17

Okrožna objava

št. 8 Poškodovanje telefonskih napeljav v varnostnem pasu za topniško streljanje.. 18

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 8 Nadzorstvo stanovanjskega odbora na trgovske obrate 20

Upravni okrožni ukaz

št. 31 Sprememba upravnega ukaza št. 3 — Imenovanje podkomisije za določitev cen v Pulju 21
št. 32 Sprememba upravnega okrožnega ukaza 31 22

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE 24 39

16139

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 16 — 15. Aprila 1946

Vsebina ..... stran 42

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni ukaz št. 39

SPREMEMBE ZAKONOV O DAVKIH NA REGISTRACIJO, VKNJIŽBE, DEDOVANJE IN PODARITVE

Ker sodim, da je potrebno uvesti nekaj sprememb v zakonih glede davkov na registracije in vknjižbe, ter v zakonih glede davkov na dedovanje in podaritve v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

I. DEL

ZNIŽANJE DAVKOV NA REGISTRACIJO IN VKNJIŽBE

I. POGLAVJE

PLAČAN IN BREZPLAČEN PRENOS NEPREMIČNINSKIH IN PREMIČNINSKIH PRAVIC

Člen I

Davek na plačane prenose ter na družbene vloge nepremičnin ali drugih nepremičninskih pravic, določen v členih 1 — 81, *c)* in v tistih, ki se nanje nanašajo, ter v čl. 88 št. 1 in 2, *a)* tarife v prilogi A k zakonu o registraciji z dne X. 30. decembra 1923, št. 3269 in k naslednjim spremembam, bo treba plačati v sledečih iznosih:

a) če vrednost ne presega 5000 lir: 3 odstotke;

b) če vrednost presega 5000 lir: 10 odstotkov;

c) če se prenos izvrši v teku treh let po kakem prejšnjem plačanem prenosu iste nepremičnine ali nepremičninske pravice, za katerega je običajni prenosni davek, kakor je naveden pod črkama *a)* in *b)*, a znižan za četrtine do izenačenja z obdavčeno vrednostjo prejšnjega prenosa;

d) če se prenos nanasa na nepremičnine, ki so v tujini:
za prvi tisoč lir: 20 lir
za vsak nadaljni tisoč lir: 10 lir

Člen II

1. — Davek, ki ga omenja prejšnji člen pod črko *b)*, se zniža na 6 odstotkov pri kupoprodajnih prenosih zemljišč ali stanovanjskih hiš z namenjenimi koncesijami vred, če sta hkrati izpolnjena naslednja dva pogoja:

a) da se prenos vrši po javnem aktu v korist fizičnih oseb, ki imajo italjansko državljanstvo;

b) da skupni dohodek nepremičnin, ki so predmet prenosa, ter hiš in zemljišč, ki so že v lasti kupca, zakonskega druga in (ali) takih oseb, s čigar dohodki svobodno razpolagajo, upravljajo ali uporabljajo, ne da bi jim bilo treba polagati obračuna glede takih dohodkov (ki se ocenjujejo po spodaj navedenih načinih), ne presega letnih 12000 lir.

2. — Dohodek se ocenjuje na osnovi obdavčljive vrednosti za določitev davkov na poslopja ter zemljišča, pomnožene z menjajočim se koeficijentom, ki se letno določa za dodatni davek v soglasju s členoma 13 in 21 splošnega ukaza št. 25 o neposrednih davkih.

Če ni obdavčljive vrednosti za nalaganje davkov na poslopja, bo na prošnjo prizadetih določil dohodek pristojni urad neposrednih davkov.

3. — Dohodek, ki ga kdo ima iz najemništva ali užitninske pravice, se zaračuna v celoti ; dohodek pa, ki poteka iz pravice do uporabe lastnine ali stanovanja v njej, se računa samo povprečno. Ne upošteva se dohodek potekajoč iz lastnine, ki jo ima kdo samo v posesti ali nad katero ima direktno najemniško pravico.

4. — Za dosego registracije po znižani pristojbini, predvideno v prvem odstavku, mora kupec izjaviti, če in katere hiše ter zemljišča imajo on, zakonski drug ali druge osebe, omenjene pod črko *b)*, v popolni posesti, najemu, v užitek, rabo ali stanovanje ; navesti mora tudi kraj kje hiše in zemljišča ležijo, ter katastrske podatke. Glede te lastnine in druge, ki je predmet prenosa, mora poleg tega prijaviti dohodek, ki bo ocenjen po načinih, določenih v odstavku 2, ter registracijskem uradu pokazati tozadevne listine.

5. — Če kupec proda lastnino v teku petih let po nakupu, se bo pobrala razlika med celotnim ter znižanim davkom in poseben dodatni davek, kakor predpisuje čl. XVIII, 2 odstavek, od kupca ki se je okoristil z znižano vsoto ; glede davka pa bo imela privilegirano pravico nad lastnino sama davčna uprava.

6. — Znižanje, o katerem je bilo govora pod črko *c)* člena I., ne bo veljalo za prenose, za katere je določena znižana pristojbina v smislu pričujočega člena.

Člen III

Davek na plačane prenose premičnin in na prenose pravič do teh premičnin ter blaga, čeprav med trgovci samimi, ki je določen v členih 2 in 3, črka *a)* in v drugih členih, ki se na to nanašajo ter so vključeni v tarifi, prilogi A k registracijskem zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269, ter nadaljnim spremembam, bo treba plačati v naslednjem iznosu :

a) za premično lastnino in blago, tudi če se prenosi vrše med trgovci : 2 odstotka ;

b) za živino in poljedelske pridelke ter sekanje drv, tudi če je oddano v najem po posebnih pogojih : 1 odstotek.

Člen IV

Sorazmerni davek na prenos ladij, ki ga predvideva člen 3 tarife, prvi del priloge A k registracijskemu zakonu z dne 30 decembra 1923, št. 3269, ter nadaljnim spremembam, bo treba plačati v naslednjem iznosu :

a) za neitaljanske ladje : 2 odstotka

b) za italjanske ladje med Italijani ter za ladje, ki so kupljene za razdiranje, in končno za ladje, ki se prenašajo iz katerega koli vzroka : 1 odstotek.

Člen V

1. — Sorazmerni davek, ki ga za delovne pogodbe predvideva člen 52 tarife, prvi del priloge A k registracijskemu zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269, ter nadaljnim spremembam, ki je bil po Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737, podvojen, bo znašal 2 odstotka.

2. — Delovne pogodbe, ki so bile sklenjene ustno ali po trgovskem dopisovanju so izvzete od registracije — razen v primeru uporabe — kadar cena ali celotna vrednost ne presega 40.000 lir.

3. — Kadar take pogodbe predvidevajo menjajoč se znesek plačil in če ta znesek v teku izvrševanja del presega 40.000 lir, morajo te pogodbe biti registrirane v teku 20 dni od dneva, ko je bil goraji znesek po računovodskih knjigah in drugih izkazil prekoračen ; če je bil končni znesek ugotovljen, ga bo morala pogodbena stranka prijaviti registracijskemu uradu v teku 20 dni po ustanovitvi.

4. — Prvi, četrti, peti in šesti odstavek člena 3 zakona z dne 19. julja 1941. št. 771, so razveljavljeni.

Člen VI

1. — Sorazmerni davek za prenos denarja ali premičnin ali najemniških pogodb v delniško družbo, o katerem je govora v čl. 81, črka *a)* tarife, prvi del priloge A k registracijskemu zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269, je treba plačati v iznosu 2 odstotkov.

2. — Sorazmerni davek za spremembo družbe kakršne koli vrste v družbe druge vrste, o katerem govori čl. 83 omenjene tarife, je treba plačati v iznosu 0,50 odstotka, ki bo veljal za celotno premoženje.

Člen VII

Z izjemo določb v predidočih členih so vsi sorazmerni davki, vključno davkov, plačanih na osnovi subskripcije, ki so bili po čl. 13 Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737, podvojeni, a tem znova ustanovljeni ter določeni na višino, ki je veljala pred tem odlokom.

Člen VIII

Postopni davki, predvideni v tarifi, prvi del priloge A k registracijskemu zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269, in poznejšim spremembam ter v posebnih zakonih, so določeni na 20 lir na prvi 1000 lir in na 10 lir za vsak nadaljnji 1000 lir : davki, predvideni v drugem delu omenjene tarife za juridične akte, pa so določeni na 10 lir na prvi 1000 lir in na 5 lir za vsak nadaljnji 1000 lir.

Člen IX

Meje izjem, določene v čl. 42 priloge D k registracijskemu zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269, spremenjen z zakonom z dne 30. decembra 1935, št. 2247, ki zadeva najemanje nepremičnin, so zvišane na enotni znesek 1200 lir letno.

Člen X

1. — Člen 1 tarife, priloge A k zakonu o vknjižbah z dne 25. junija 1943, št. 540, črki *a)* in *e)* se nadomešča z naslednjim :

Vpisi :

a) za jamstvo pri denarnih posojilih, vključno menic, in za predujme kakršne koli vrste 2.50 odstotka.

b) za vse druge vpise 2.50 odstotka.

2. — Davek se bo plačeval v skladu z zneskom, ki je registriran kot glavnica, ali kot kakršno koli drugo premoženje v skladu s členoma 2 in 3 omenjenega zakona.

2. POGLAVJE

ZADRUGE

Člen XI

1. — Omejitve roka in glavnice, predvidene v zakonu o kolekovanju, registru ter vknjižbah v korist "ljudskih bank" in zadrug, se razširijo na 10 let in 300.000 lir.

2. — Za stavbne zadruge ter konsorcije zadruge ter konsorcije zadrug za izdelovanje in delo (Consorzi di Cooperativa di produzione e lavoro) se ta omejitev razširi na 2 milijona

3. — Člen 2 zakona z dne 19. decembra 1940, št. 1913, je razveljavljen.

Člen XII

1. — Pri kmetijskih in stavbnih zadrugah, ki ispolnjujejo potrebne pogoje, ne bo nobene spremembe v obstoječih uradbah glede zaračunanja določenega registracijskega davka

in vknjižbenega davka za prvo predajo zemljišča ali hiše družabniku, če vrednost predane nepremičnine, določene za namene registracijskega zakona, ne presega 600.000 lir, ter pod pogojem, da družabnik prejemnik nepremičnine ne proda za dobo petih let.

Če pa se nepremičnina proda v tem obdobju, bo treba poleg ostalih davkov, ki veljajo za take prodaje, plačati še registracijski davek, o katerem govori člen I. na prodajni akt.

2. — Kadar vrednost prodane nepremičnine (kakor predvideno v 1. odstavku), ugotovljena v svrho zaračunanja registracijskega davka, presega 600.000 lir, je treba za prodajni akt plačati registracijski davek, kakor določa člen I, in sicer za celotno ugotovljeno vrednost. Če je bil družabnik, ki se mu nepremičnine prodajo, že prej deležen prodaj nepremičnin iste vrste ter je pri tem užival davčne olajšave, dovoljene kmetijskim in stavbnim zadrugam pri prodaji, je treba v svrho mejne vrednosti 600.000 lir upoštevati tudi vrednost takih nepremičnin, ki je bila dokončno ugotovljena pri prejšnjih prodajah.

3. — Isti davek, ki ga predvideva člen I. bo brez omejitve vrednosti veljal tudi, če stavbne zadruge prodajo družabnikom kupljene zemljišče za zidanje ali nedovršeno poslopje namesto dovršene hiše ali stanovanja.

4. — Da je lahko deležen olajšav, predvidenih v 1. odstavku, mora družabnik ob aktu predaje izjaviti, če je še prej užival kako predajo ter v pozitivnem primeru navesti podatke registracijskega akta in vrednost, ki je bila v smislu 2. odstavka tega člena dokončno ugotovljena.

Člen XIII

Člen 14 zakona z dne 17. maja 1928, št. 1122, ki je bil spremenjen s čl. 13 zakona z dne 12. junija 1930, št. 742, in zadeva plačevanje glavnega registracijskega davka na prenose nepremičnin v dveh obrokih, je razveljavljen.

Člen XIV

Dokler ne bo Zavezniška vojaška uprava odredila drugače, je ukinjena obveznost predložitve letnih seznamov, ki kažejo oddajo poslopji, kakor predpisuje Kr. zak. zak. odl. z dne 26. septembra 1935, št. 1781, uzakonjem dne 30. decembra 1935, št. 2247, ter spremenjen z zakonom z dne 28. maja 1936, št. 1025.

3. POGLAVJE

KAZNI

Člen XV

Globa, predvidena v čl. 11 Kr. zak. odl. z dne 14. junija 1940, št. 643, uzakonjen s spremembami dne 21. oktobra 1940, št. 1511, se obnavlja v višini in po načinu, kakor določa čl. 40 registracijskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269, spremenjenega s Kr. odl. z dne 13. januarja 1936, št. 2313. Posebni davek za zakasnelo registracijo zasebnih listin, ki zadevajo prenose nepremičnin med živimi osebami, podvojen z čl. 10 Kr. zak. odl. z dne 14. junija 1940, št. 643, uzakonjenega s spremembami dne 21. oktobra 1940, št. 1511, se obnavlja v iznosu, kakor je določen v čl. 100 registracijskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269, spremenjenega s Kr. odl. z dne 13. januarja 1936, št. 2313.

Člen XVII

Posebni davek za opuščeno ali zakasnelo registnacijo pogodb, s katerimi se dajejo v najem poslopja, ki je bil določen v čl. 3 Kr. zak. odl. z dne 26, setembra 1935, št. 1781, uzakonjenega dne 30. decembra 1935, št. 2247, se obnavlja v iznosu, ki je bil predviden v prvem odstavku čl. 101 registracjiskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269, spremenjenega z čl. 1 Kr. odl. z dne 13. januarja 1936, št. 2313, a bo lahko znižan v smislu čl. 104 prej omenjenega registracijskega zakona.

Člen XVIII

1. — Če kdo poda izjavo, ki jo predvidevata člena II in XII tega ukaza, napačno, bo moral poleg navadnega davka na prenose, za plačilo katerega so vse pogodbene stranke skupno odgovorne, plačati globo od najmanj 500 lir do največ dvojnega zneska delžnega davka.

2. — Posešni davek, ki ga predvideva 5. odstavek čl. II, je določen na šest desetin davka, ki bi moral biti plačan, a bo lahko znižan v smislu čl. 104 registraciskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269.

4. POGLAVJE

RAZNE DOLOČBE

Člen XIX

1. — Glede zaračunanja novih davkov, ki jih določa ta ukaz, se je treba ravnati po uredbah v čl. 150, prvi del prvega odstavka, in v čl. 153 registracjiskega z zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269.

2. — Nič se ne bo spremenilo glede pravice opcije, ki jo predvideva člen 11 Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737.

Člen XX

Vsakršna uredba, ki bi bila v nasprotju ali neskladna z določbami tega ukaza, vključno znižanja davkov, ki jih predvidevata odsek II Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737, ter čl. 2 istega odloka, je s tem razveljavljena.

5. POGLAVJE

POSEBNE OLAJŠAVE PRI RAZSOJI SPOROV GLEDE CENITVE

Člen XXI

1. — Pri ugotavljanju trgovske vrednosti katere koli prenešene lastnine lahko finančna uprava po kompromisu privoli, da se vrednost, ki jo je omenjena uprava ocenila, zniža do ene tretjine.

2. — Gornje znižanje se lahko dovoli v teku postopka, ki še ni zaključen na dan veljavnosti tega ukaza, ter v postopkih, izvirajočih iz zahtev ter prijav, ki so bile registrirane ter plačane do dneva preden je ta ukaz stopil v veljavo.

Člen XXII

Dovoljenje, ki ga predvideva prejšnji člen, se lahko daje do šestih mesecev po dnevu veljavnosti tega ukaza.

2. DEL

DAVKI NA DEDOVANJE IN PODARITVE

Člen XXIII

1. — Pri prenosih premoženja zaradi smrti je določen davek na dedovanje v višini, ki je določena v priloženi preglednici „A".

2. — Davek na dedovanje je prvi zakonitem in testamentarnem dedovanju adoptiranih otrok adoptirajočim, pri testamentarnem dedovanju adoptirajočega adoptiranemu in pri testamentarnem dedovanju posinovljujocega v korist posinovljenca določen višini polovice enega davka, ki bi bil določen, če bi odnos adoptacije ali posinovljenja ne obstojal.

3. — Pri zakonitem in testamentarnem dedovanju staršev v korist priznanim nezakonskim otrokom ali nezakonskim otrokom, ki ne morejo biti priznani, predvidenem po zakonu z dne 19. januarja 1942, št. 23, je določen davek na dedovanje v zneskih, ki so določeni za prenos premoženja med predniki in nasledniki, zvišanimi za eno četrtino.

4. — Dedič, ki podeduje s pravico očetovega imena, je podvržen davku, ki je v skladu s stopnjo sorodstva, obstoječo med njim in zapustiteljem dediščine.

Člen XXIV

1. — Pri dedovanjih v ravni črti ali med zakonci sta vsota dedovanja ali volilo do višine 100.000 lir izvzeta davka.

2. — Vendar je dolžnost prijavti dediščino tudi pri vsotah dedovanja ali volila, ki so popolnoma izvzete davka v skladu z prejšnjim odstavkom.

Člen XXV

1. — Določbe odstavkov 1 in 2 člena XXIII se nanašajo tudi na darovanja in volila, vključne ustanovljene civilne in vojaške dote ter družinsko imetje, razen določbe 3. odstavka člena 61. registracijskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269.

2. — Vendar so civilne ali vojaške dote ali družinsko imetje, ki jih je nevesta ustanovila z lastnim premoženjem (cigar izvor dokazujejo akti glede prejšnjih prenosov v korist neveste same in ki je bil že podvržen registracijskemu davku ali davku na dedovanje v soglasju z zakonom in njegovin značajem) podvržene plačilu določenega davka. Če ni dokazano, da je bil davek plačan ne prejšnje prenose premoženja, se mora plačati davek v predvideni višini za obdarovanja med predniki in nasledniki.

Člen XXVI

1. — Deležen dediščine ali volilom, ki so jih podedovali posamezni dediči, in legatarji, se morajo dodati za določitev davka tudi darovanja in volila, darovana od zapustitelja dediščine istemu dediču ali legatarju od vsote davka pa, ki je bil določen v celoti, se odtrgajo davki, ki bi morali biti plačani v smislu tega odstavka za dotična darovanja in volila.

2. — Isto pravilo velja v primeru prejšnjih darovanj, darovanih od darovatelja istemu obdarevancu.

Člen XXVII

1. — Prenosi nepremičnin proti plačilu med sorodniki v tretjem kolenu se smatrajo za volila in so kot taki podvrženi davku, kadar se plačana cena ne more dokazati na podlagi listin, ki imajo določene podatke v smislu civilnopravnega zakonika, in pod pogojem da je davek na prenos proti plačilu manjši od onega, določenega za prezplačne prenose.

2. — Notar mora v prenosnih listinah, ki jih predpisuje odstavek 1., vpisati izjavi obeh pogodbenih strank, če je med njima kak sorodstveni odnos, in če je tako tudi stopnje odnosa.

3. — Opustitev take izjave se kaznuje z denarno globe od 500 do 3000 lir, ki jo bodo morali skupno plačati notar ter stranki, ki so za to odpustitev odgovorni.

4. — Napačna izjava se kaznuje z denarno globo od 1000 do 6000 lir na škodo strank, ki sta jo podali.

Člen XXVIII

1. — Kadar čista skupna zapuščinska vsota, ki jo daruje zapustitelj, presega 250.000 lir, je podvržena, neodvisno od davka na dedovanje, dediščino in volila, progresivnem davku na podlagi naslednje razpredelbe :

do lir	500.000.—			1%
od lir	500.000.—	do lir	1.000.000.—	3%
od lir	1.000.000.—	do lir	2.500.000.—	5%
od li	2.500.000.—	do li	5.000.000.—	7%
od lir	5.000.001.—	do lir	8.000.000. —	10%
od lir	8.000.001.—	do lir	13.000.000.—	13%
od lir	13.000.001.—	do lir	20.000.000.—	16%
od lir	20.000.001.—	do lir	30.000.000.—	20%
od lir	30.000.001.—	in dalje		25%

2. — Vsota davka ne sme v nobenem primeru presegati razlike med čisto skupno zapuščinsko vsoto in 250.000 lir.

Člen XXIX

1. — Za zapuščinsko vsoto ali njen del ki je namenjen prednikom in potomcem v ravni črti, vštevši zakonite priznane nezakonske sinove, in preostalemu zakoncu tudi javni ustanovi, ki nima dobičkov, kadar za to, obstojajo pogoji, ki so določeni po Kr. zak. odl. z dne 9. aprila 1925, št. 380, spremenjenim z zakonom z dne 21. marca 1926, št. 597, je davek znižan na polovico.

2. — Določbe glede oprostitve ali znižanja davka na vrednost skupne vsote dediščine v vojni padlih vojakov, ali oseb, ki imajo po Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 734, isto pravico ostanejo v veljavi.

3. — Državni skladi, ki so po zakonu oproščeni davka na darovanja in dedovanja, so oproščeni tudi davka na skupno vrednost brezplačnih prenosov premoženja.

Člen XXX

Kadar je več dedičev ali legatarjev, se plača davek na skupno vrednost celotne vsote dediščine v zneskih, ki so določeni v členu 28. K tako dobljeni vsoti bodo prispevali dediči in legatarji sorazmerno z vrednostjo ustrezajoče vsote dediščine in volil. Sorazmerna vsota, ki jo vsak od dedičev ali legatarjev dolguje, se končno črta ali zniža, če je taka oprostitev ali znižanje zaradi posebnih pogojev predvidena po zakonu.

Člen XXXI

Davku, kj je predviden v tem delu ukaza, so podvržena tudi darovi in volila, vključno dote in družinska imetja, v skladu z določbami v členih 28, 29 in 30.

Člen XXXII

1. — Za plačevanje davka, predvidenega po členu 28, se morajo vsoti dediščine dodati tudi darovi in volila tistega, ki je zapustil dediščino v korist svojim dedičem in legatarjem po 12. maju 1942, dnevu ko je stopil Kr. zak. odl. z dne 4. maja 1942, št. 434, v veljavo, in po katerem je bil določen davek na skupno vrednost. Od tako ugotovljenega zneska vrednosti se odtegnejo davki, ki bi morali biti plačani za dotične darove ali volila po določilih člena 31.

2. — Isto pravilo velja za določitev davka, ki je predviden po členu 31. v primeru prejšnjih darovanj ali volil, ki jih je po 12. maju 1942 daroval darovatelj istemu darovancu.

Člen XXXIII

3. — Predložena prijava za plačanje davka na dedovanje velja tudi za davek na skupno vrednost dediščine.

4. — Če je dedovanje oproščeno davka, je prijava za plačanje davka, ki je predvidena v tem delu ukaza, obvezna.

5. — Za prijavo ugotovitve obdavčljivih vrednosti, za odbitek dolgov, za plačanje davka, privilegije, določitev rokov in za postopek v sporih ter kazenskih sankcijah veljajo, v kolikor ta ukaz drugače ne predvideva, pravila davčnega zakona v dedovanju in, kadar gre za darovanja ali volila pravila registracijskega zakona, vštevši določbe, ki zadevajo dodatni davek, ustanovljen po Kr. z. odl. z dne 30. novembra 1937, št. 2145.

4. — Vrednosti, ugotovljene za plačanje davka na dedovanje ali darovanje, veljajo tudi za plačanje davka na skupno vrednost, kakor določata člena 28 in 31. Če sta dedovanje in darovanje izuzeta od običajnega davka na dedovanje, registracijskega davka ali davka na prepis, se bo ugotovila obdavčljiva vrednost za plačanje davka, ki je predviden v tem členu ukaza.

5. — Za plačevanje davkov, ki jih predvideva ta ukaz, se zaračunajo delnice in obveznice, ki notirajo na borzi, po zadnji povprečni vrednosti, ki jo določa glavni odbor borznih senzalov borze, ki je najbljižija kraju otvoritve dediščine ali tozadevnega notarskega akta.

6. — Delnice in obveznice, ki niso vpisane na borznih poročilih ali so izbrisane, ali one, iz katere iz kakršnega koli vzroka ni bila določena povprečna vrednost, ki se nanaša mesec

pred izvršitvijo prepisa, se računajo po vrednosti dneva prenosa, določena s potrdilom glavnega odbora borznih senzalov, omenjenim v prejšnjem odstavku. V takih primerih je dolžnost strank, da preskrbijo omenjeno potrdilo, skupno s prijavo dediščine ali z aktom vloženim za registracijo.

Člen XXXIV

1. — Plačati ves davek so naproti državni upravi obvezani skupno vsi dediči, razen dediča, ki je plačal dolžni delež sodediče in legatarjem. Pravica dolžnega deleža je omenjena na davčni znesek, ki je naložen vsakemu dedicu ali legatarju po uredbah o razdelitvi, dolocenih v čl. 30.

2. — Legatar je obvezan plačati lastno sorazmerno vsoto davka, določeno po uredbi v istem členu 30.

Člen XXXV

1. — Za plačanje davka na dedovanje je od obdavčljive vrednosti odtegnjen znesek davka na skupno vrednost dediščine.

2. — Za plačanje davka na skupro vrednost, ki je predviden v prejšnjem poglavju, veljajo, v kolikor se na to nanašajo in v kolikor ni drugače določeno v tem ukazu, vsa pravila, ki jih vsebuje Kr. zak. odl. z dne 30. decembra 1923 št. 3269 in 3270, ter poznejše spremembe in dodatki.

Člen XXXVI

1. — Pri vpoštevanju določb, ki jih vsebujeta člena 26, in 32, so dediči, legatarji in uradujoči notar dolžni izjaviti glede na prijavo dediščine in akte darovanja in volila, če in kakšna darovanja ali volila je zapustitelj dediščine zapustil svojim lastnim dedičem ali legatarjem poprej, ali darovatelj daroval prejemniku, z označbo uradujočega notarja, datumom akta in registracije kakor tudi vrednosti darovanja ali volila.

2. — Opustite vizjave se kaznuje z denarno kaznijo od 500 do 3000 lir v breme dedičev ali legatarja, ki so dali prijavo ali v skupno breme darovatelja in notarja, ki je napisal akt darovanja.

3. — Netočna izjava se kaznuje z globo od 1000 do 6000 lir v breme tistega ali tistih, ki so jo dali.

Člen XXXVII

Ukrep, ki ga vsebuje točka 6 prejšnjega člena 33, velja tudi za vrednotenje delnic in obveznic, ki so bile začenši od 8. septembra 1943 in preden je stopil ta ukaz v veljavo predmet brezplačnega prenosa in niso bile na dan prenosa ocenjene zaradi zapore (zaradi vojnega stanja) borze, omenjene v prvi točki člena 12 Kr. z. odl. z dne 4. maja 1942 št. 434, uzakonjen s spremembani dne 18. oktobra 1942, št. 1220. Davki za te zadnje prenose, ki so bili morda zaradi različne cenitve plačani previsoko, bodo poverjeni na prošnjo interesentov, ki bo morala biti vložena tekom 6 mesecev, potem ko je stopil ta ukaz v veljavo.

Člen XXXVIII

1. — Davčne olajšave, predvidene po Kr. odl. z dne 19. avgusta 1943 št. 734, za dedovanje v vojni padlih vojakov in drugih, njih sličnih oseb, se nanašajo na isti, tamkaj navedeni način tudi na dedovanje italijanskih državljanov, ki so po 11. junju 1940 postali žrtve letalskih napadov ali so bili po vojaških silah naci-fašistične policije zaradi represalji ubiti ali so na kakršen koli način izginili ali so po uredbah členov 49, 58 in 60 civilno-kazenskega zakonika zakonsko proglašeni za odsotne ali jih imajo zaradi posledic vojnega stanja ali narodne obrambe za mrtve.

2. — Davek na dedovanje in na prepis, davek na skupno vrednost dediščine kakor tudi katastalne pristojbine, ki so že plačane in katerih glede na ta ukaz ni treba plačati, bodo poverjene na prošnjo interesentov, ki jo bodo morali vložiti v teku enega leta, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo.

Člen XXXIX

Določbe, ki jih vsebuje Kr. zak. odl. z dne 30. aprila 1930, št. 431, uzakonjen dne 9. februarja 1931, št. 155, ter zadeva oprostitev od davka na brezplačni prenos v družini, določbe v členih 1-10 in v čl. 15 Kr. zak. odl. z dne 26. septembra 1935, št. 1749, priloga B, uzakonjenega dne 28. maja 1936, št. 1072, ki zadeva zvišanje ali znižanje davkov na brezplačne prenose, določbe v členu 13. zakona z dne 29. junija 1940, št. 877, ki obravnava uredbe v korist številnin družinam in v Kr. zak. odl. z dne 4. maja 1942, št. 434, uzakonjenem dne 18. oktobra 1942, št. 1220, ki ustanavlja davek na čisto skupno vrednost brezplačnih prenosov, so s tem odpravljene.

Člen XL

Določbe, ki jih vsebuje drugi del tega ukaza, razen tistih, ki jih navajajo členi 21, 22, 37 in 38, se nanašajo na dedovanja, ki bodo začela po dnevu, ko bo ta ukaz stopil v veljavo, in na darovanja in volila kakor tudi na plačljive prenose nepremičnin med sorodniki v tretjem kolenu, ki bodo ustvarjeni z akti, sklenjenimi od istega dne dalje.

Člen XLI

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan objave.

Trst, dne 25. januarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik
višji častnik za civilne zadeve

PREGLEDNICA DAVKOV NA DEDOVANJE IN DAROVANJE

Priloga „A“

STOPNJA SORODSTVA MED ZAPUSTITELJI IN DEDIČI TER LEGATARJI	do 50.000 lir	od 50.001 lir do 125.000 lir	od 125.001 lir do 250.000 lir	od 250.001 lir do 500.000 lir	od 500.001 lir do 1.000.000 lir	od 1.000.001 lir do 2.500.000 lir	od 2.500.001 lir do 5.000.000 lir	od 5.000.001 lir do 8.000.000 lir	od 8.000.001 lir do 13.000.000 lir	od 13.000.001 lir do 20.000.000 lir	od 20.000.001 lir do 30.000.000 lir	od 30.000.001 lir dalje
	SORAZMERNI DAVEK ZA VSAKIH 100 LIR											
1. Med predniki in nasledniki v ravni črti, vštevši zakonito priznani nezakonski otroci	1	1	1.50	2	3	5	7	9	12	15	20	25
2. Med zakonci	1	1.50	2	3	4	6	9	12	16	20	25	30
3. Med brati in setrami	3	4	6	8	11	14	18	24	30	36	43	50
4. Med strici in nečaki	5	6	8	10	13	16	20	26	32	40	50	60
5. Med polstrici in polnečaki, bratranci, drugimi sorodniki preko četrtega kolena, med sorodniki tega ali onega zakonca, med tujci	12	15	19	24	20	34	40	46	52	60	70	80

Splošni ukaz št. 42

RAVNATELJI, PODRAVNATELJI, REVIZORJI IN UPRAVNIKI ZASEBNIH PODJETJI, KI SO SE ONEMOGOČILI ZARADI UDELEŽBE PRI FAŠISTIČNIH ALI S PRISTAŠTVOM ALI SODELOVANJEM Z NEMCI

Ker je potrebno, da vsem osebam, ki so dejansko sodelovale v političnem fašističnem življenju ali ki so se zaradi fašističnega mišljenja izkazale kot nevredne, da bi imele visoka mesta v zasebni industriji med trajanjem Zavezniške vojaške uprave v tistem d lu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „področje"), in da se jim onemogoči, da bi opravljali službo ravnateljev, podravnateljev, revizorjev ali upravnikov ali da bi bili imenovani za likvidatorje v družbah v zasebni industriji ; zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A. G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN 1

PRIZADETE OSEBE

Odstavek 1. — Naslednjim osebam je s tem onemogočeno, da bi opravljale službo ravnateljev, podravnateljev, revizorjev ali upravnikov in da bi bile imenovane za likvidatorje pri družbah z omejeno zavezo, ki imajo večji kapital od 5 milijonov lir, ali vzajemnih zavarovalnicah, ki imajo večji kapital od 1 milijona lir ali nižji kapital v obeh primerih, kakor je tu spodaj določeno :

a) Osebe, ki so bile od kakega pristojnega sodišča v Italji ali na ozemlju spoznane za krive političnih zločinov na podlagi fašističnega delovanja ali fašistične privrženosti, korupcije, kot posledica fašističnega vpliva, ali političnih zločinov na podlagi sodelovanja s tako imenovano republikansko fašistično vlado, z nemškimi silami ali nemško vlado.

b) Osebe, ki so utrpele v Italji ali na ozemlju v soglasju s kakim ukazom, ki se na to nanaša in bo pozneje izdan, zaplembo lastnine zaradi izdajstva svoje domovine, s tem da so sami prostovoljno in aktivno stopili v službo Nemcev.

c) Osebe, ki so iz fašističnih razlogov ali s tem da so se okoristile s političnem položajem, ustvarjenim po fašizmu, zagrešile posebno težka dejanja, ki so, čeprav tehnično ne prestavljajo prestopka, nasprotna načelom politične časti in neoporečnosti, in so v Italji ali na ozemlju v smislu kakega ukaza, ki se na to nanaša in ki bo pozneje izdan, izgubile volilno pravico ali pravico biti izvoljen za namestitev v javne urade za dobo, ki ne presega 10 let ; nadalje osebe, ki so dobile začasno prepoved do nameščenja v javnih uradih ali so jim bile odvzete politične pravice za dobo, ki ne presega 10 let.

d) Osebe :

1. ki so imele kakega naslednjih položajev :
   tajnik ali podtajnik fašistične stranke ;
   član glavnega fašističnega sveta ;
   član narodnega vodstva fašistične stranke ;
   član narodnega sveta fašistične stranke ;
   nadzornik fašistične stranke ;
   zvezni tajnik in podtajnik zveze ;
   zvezni nadzorniki ;
   politični tajnik kake občine z več kot 20.000 prebivalcev ;
   častnik M.V.S.N., v stalni službi in z višjim činom od stotnika (centurione).

2. ki so imele visoko službo v fašistični vladi po 3. januarju 1925 ;

3. ki so bile borbeni člani fašistične stranke po 3. januarju 1925, ki so imele položaj poslanca ali narodnega svetnika ;

4. ki so bile diskvalificirane za službo senatorja v soglasju z zakonom ;

5. ki so bile imenovane za državne ministre od fašistične vlade ali od tako imenovane fašistične republikanske vlade.

e) Osebe, ki jim je v končni razsodbi pri kakem pristojnem sodišču odvzeta pravica do pokojine zaradi epuracijskih postopkov ali zaslišanja pred izrednim porotnim sodiščem.

Odstavek 2. — Vsaka oseba, ki opravlja na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, službo ravnatelja, podravnatelja, revizorja, upravnika ali likvidatorja, kot je omenjeno zgoraj, in je po tem členu diskvalificirana za tako službo ali imenovanje bo morala to službo zapustiti ali se odreči imenovanju v roku 30 dni potem ko bo ta ukaz stopil v veljavo.

ČLEN II

PREPOVED POGODB

Nobena pogodba za javna dela in nobena koncesija za javne ustanove ne bo podeljena družbi ali koncernu, ki ni omenjen v čl. I tega ukaza in v katerem opravlja službo ravnatelja, podravnatelja, revizorja ali je imenovan za likvidatorja oseba kakršne koli vrste, ki so naštete v čl. I tega ukaza ; prav tako ne zasebnemu koncernu, če je ravnatelj ali lastnik oseba katere koli teh vrst. Že veljavne pogodbe bodo ostale nadalje v veljavi za dobo, ki ne bo presegala enega leta po dnevu, ko bo ta ukaz stopil v veljavo.

ČLEN III

PROŠNJE IN PRIZIVI

Odstavek 1. — Vsaka oseba, ki je prizadeta po členu I. tega odstavka in tega ukaza, bo lahko napravila prošnjo z utemelitvijo, ki bo tu razložena za preprečitev ali omejitev naloženih kazni, ki jih določata člena I in II tega ukaza, in sicer na ozemeljsko epuracijsko prizivno komisijo. Ta komisija bo tu nadalje označena kot „komisija".

Odstavek 2. — Če bo komisija pri proučitvi take prošnje ugotovila, da se je prosilec v borbi proti Nemcem odlikoval ali se pred izbruhom sedanje vojne javno postavil proti fašizmu in ni več pripadal narodni fašistični stranki, ali da je bil prosilec kriv samo neznatne politične delavnosti in je priznan za tehnično in upravno sposobnega in se je sovražno obnašal proti Nemcem med njihovo okupacijo, lahko komisija ukaže, da kazni, ki jih nalagata člena I in II tega ukaza, izgubijo veljavo, ali pa lahko odredi da bodo take kazni veljale samo določen čas.

Odstavek 3. — Na prosto bo dano vsakemu ravnatelju, podravnatelju, revisorju ali upravniku katere koli družbe, na katero se nanaša člen I tega ukaza, ki je bil po osvoboditvi od Nemcev v kraju, kjer je glavni urad omenjene družbe in preden je stopil ta ukaz v veljavo odpuščen iz omenjenega urada zaradi navedenega razloga, to je, da je sodeloval s tako imenovano fašistično republikansko vlado ali z nemškim zavojevalcem, da napravi prošnjo na komisijo zaradi zopetne namestitve. Poleg te prošnje bo komisija vpoštevala zadeve, ki se nanašajo na odstavek 2 tega člena in bo mogla izdati tozadevni ukaz.

ČLEN IV

KAZNI

Odstavek 1. — Za krive prestopka se bo imelo :

a) Vsako osebo, ki je ravnatelj, podravnatelj, revizor, upravnik ali likvidator katere koli družbe in je bila po členu I. tega ukaza diskvalificirana za tako službo ali imenovanje, a nadalje opravlja tako službo, ali imenovanje se po preteku 30 dni, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo ;

b) vsako osebo, ki je revizor katere koli družbe, omenjene v členu I. tega ukaza, in ki ve, da kak ravnatelj, podravnatelj, revizor, upravnik ali likvidator take družbe še nadalje v njej opravlja tako službo, čeprav je bil po členu I. tega ukaza diskvalificiran, in ni prijavila take nezakonitosti predsedniku komisije ;

c) vsakega ravnatelja, revizorja, podravnatelja, upravnika ali likvidatorja katere koli družbe ali katerega koli lastnika ali ravnatelja katerega koli koncerna, kakor je določeno po členu II. tega ukaza, ki je prizadet po določbah člena I. tega ukaza, ter sklene pogodbo za javna dela ali si preskrbi koncesijo za dela javne koristi in s tem prekrši pravila člena II. tega ukaza ;

d) vsaka oseba, ki na zahtevo ni dala podatkov, zahtevanih po členu V., in to v predpisanem roku, ali ki je podala napačne in nepopolne podatke.

Odstavek 2. — Vsaka oseba, ki je bila v smislu tega člena od kakega Zavezniškega vojaškega sodišča spoznana za krivo, more biti kaznovana z zaporom ali globo ali obojim, kakor bo pač sodišče določilo.

ČLEN V

IMENIKI IN POROČILA

Odstavek 1. — V teku 30 dni po dnevu, ko bo ta ukaz stopil v veljavo, bodo vse družbe, ki jih zadeva člen I. tega ukaza, predložile komisiji in sodnijski pisarni pristojnega sodišča imenik svojih ravnateljev, podravnateljev, revizorjev, upravnikov ali likvidatorjev, ki so zapustili svoje službe ali so se odrekli imenovanju v soglasju s členom I. tega ukaza.

Odstavek 2. — Po preteku teh 30 dni bo mogla komisija od katerega koli ravnatelja, podravnatelja, revizorja, upravnika ali likvidatorja, o katerem ni bilo sporočeno, da je zapustil svojo službo, zahtevati, da na posebni vprašalni poli da podatke in se s tem izkaže, če je bil za službovanje po členu I. tega ukaza diskvalificiran. Če komisija po takih podatkih ugotovi, da je diskvalificiran, bo njemu, dotični družbi in sodnijski pisarni pristojnega sodišča poslala tozadevno obvestilo.

ČLEN VI

ZAPUSTITEV SLUŽBE

Odstavek 1. — Vsak ravnatelj, podravnatelj, revizor, upravnik ali likvidator, ki prejme obvestilo v soglasju s členom V. tega ukaza, bo moral tekom 14 dni po prejemu zapustiti dotično službo in dotična družba bo nato poročala o tej odpustitvi pristojni sodnijski pisarni, samo da bo tak ravnatelj, podravnatelj, revizor, upravnik ali likvidator, mogel vedno v teku 10 dni po prejemu dotičnega obvestila vložiti priziv na komisijo zoper tako odpustitev ter predložiti dotični komisiji in pristojni sodnijski pisarni prepis takega priziva.

V tem primeru bo komisija potem prestresala in odločila o tem prizivu ter obvestila prizivnika, dotično službo in pristojno sodnijsko pisarno o tozadevni odločitvi. Toda komisija more tako odločiti le takrat, kadar je v katerem koli primeru popolnoma ali delno odklonila kak priziv, a se zadovoljuje s tem, da je prizivnik ravnal v dobri veri, ker ni poprej zapustil svoje službe v skladu s členom I. tega ukaza. Vsaka taka odločitev bo izključila začetek postopka pod členom IV. *a)* in *b)* tega ukaza glede na kateri koli postopek prizivnika pred izdajo take odločitve.

ČLEN VII

OPROSTITVE

Navzlic določbam tega ukaza se s tem odreja, da mora biti vsak ravnatelj, podravnatelj, revizor, upravnik ali likvidator koncernov, omenjenih v členu I. *a)* splošnega ukaza št. 7 Zavezniške vojaške uprave podvržen v vseh ozirih postopkom v tem ukazu.

ČLEN VIII

NADOMESTITEV OSEBJA

Ravnatelji, podravnatelji, revizorji, upravniki in likvidatorji, ki so bili po tem ukazu diskvalificirani, bodo nadomeščeni v soglasju z naslednjim postopkom:

Odstavek 1. — Ravnatelji delniških družb ali družb z omejeno zavezo, kot je določeno po členu I., odstavek 1 tega ukaza, bodo začasno nadomeščeni, kakor je predvideno v členu 2386 civilnega zakonika, a za to je potrebna odobritev Zavezniške vojaške uprave.

Če naj tako nadomestitev določi seja družabnikov, katerih večina, kakor zahtevata zakon ali družbeni pravilnik, ne more zaradi odsotnosti z ozemlja prisostvovati seji, bo predsednik sodišča, v katerega območju je glavni urad družbe, na zahtevo ravnateljev, revizorjev ali družabnikov in potem ko je v glavnem zaslišal podatke, določil enega ali več opomočencev, ki jim bo poverjeno vodstvo družbe namesto upravnega sveta; taki pooblaščenci bodo predvsem izbrani med ravnatelji, ki so še v službi ali med vodilnimi uradniki, ki so predstavniki družbe. Predsednik sodišča bo določil oblast, ki spada med polnomočja ravnateljev, ter se poverja opolnomočencem, nadalje bo določil, ali bodo dotični opolnomočenci morali dati jamstvo ali ne, ter določil tozadevno vsoto ter odškodnino, ki jim gre.

Imenovanje in poveritev oblasti po predsedniku sodišča bodo podvržene odobritvi Zavezniške vojaške uprave.

Za omenjene opolnomočence bodo veljale določbe členov 2636 in in naslednjih civilnega zakonika.

Odstavek 2. — Glede začasne nadomestitve ravnateljev trgovskih delniških družb z omejeno zavezo, ki imajo svoje sedeže izven ozemlja, na seji potrebne mere v soglasju s členom 2467 civilnega zakonika. Če ravnatelj zaradi odsotnosti z ozemlja ne more prisostvovati seji, bo nadomestitev določena po predsedniku sodišča in podvržena odobritvi Zavezniške vojaške uprave v soglasju z določbami predidočega člena in s posledicami, določenimi v členu 2468, 2. odstavek civilnega zakonika.

Odstavek 3. — V zadrugah bodo ravnatelji začasno nadomeščeni, kakor predvideva člen 2386, civilnega zakonika, a v soglasju z določbami, ki jih vsebuje člen 2535. Če naj se taka nadomestitev določi na seji in ravnatelji ne morejo prisostvovati seji zaradi odstonosti z ozemlja, bo imenovanje opolnomočencev določeno po pristojnih oblasteh, ki jim je Zavezniška vojaška uprava poverila nadzorstvo nad družbo.

Odstavek 4. — Revizorje družb, omenjene v členu I., ki so izven ozemlja, bodo nadomeščali revizorski namestniki v soglasju z določbami člena 2401 civilnega zakonika.

Če revizorski odbor ni polnoštevilen z vključitvijo revizorskih namestnikov in če se seja ne more vršiti zaradi odsotnosti ravnateljev s ozemlja, bodo revizorji, ki še opravljajo službo, poskrbeli za primerno začasno dopolnitev, pod pogojem da je to potrebno, da se doseže večina odbora. V takem primeru bo predsednik sodišča, pod čigar jurisdikcijo se glavni urad družbe nahaja, na zahtevo revizorjev, ki še opravljajo službo, ravnateljev ali tudi družabnikov in potem ko je zbral zadostne podatke, določil začasne nadzorstvene pooblaščence, ki naj bodo prvenstveno izbrani med revizorji, ki še opravljajo službo, ali med družabniki, ter bo nadalje določil odškodnino, ki jim gre po odobritvi Zavezniške vojaške uprave.

Pri zadrugah bodo pooblaščenci, omenjeni v prejšnjem odstavku postavljeni od oblasti, imenovane po Zavezniški vojaški upravi, in nadzorovali družbo.

Nadzorstveni pooblaščenci bodo opravljali svoje posle v soglasju z določbami, ki jih vsebujejo členi 2403 in naslednji civilnega zakonika. Določbe, ki zadevajo revizorje in jih vsebujejo členi 2621 ter naslednji civilnega zakonika bodo veljali tudi glede omenjenih nadzorstvenih pooblaščencev. Nadzorstveni pooblaščenci bodo tudi pod kontrolo Zavezniške vojaške uprave.

Odstavek 5. — Nadomeščanje, podrejeno po prejšnjih členih, bo izvajala Zavezniška vojaška uprava ali javne ustanove, odobrene od Zavezniške vojaške uprave glede tistih ravnateljev ali revizorjev, ki jih ima država ali javna ustanova pravico imenovati v smislu družbenega akta ali ustanovne listine.

Določbe posebnih zakonov, ki podeljujejo italijanskim pravnim oblastem pravico imenovati pooblaščence za tiste družbe, ki prejemajo finančne podpore ali državne garancije, in za družbe, ki imajo prednost pri javnih delih ali pri državni imovini, in za družbe splošne in državne koristi, bodo veljale na ozemlju, razen če ne bodo posebno razveljavljene po ukazih, ki jih bo izdala Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 6. — Likvidatorji trgovskih družb, ki so podvržene določbam tega ukaza, bodo nadomeščeni po začasnih likvidatorjih.

Nadomestitev bodo določili družabniki ali jo bo na zahtevo revizorjev ali tudi družabnikov ukazal predsednik sodišča, pod čigar jurisdikcijo se glavni urad družbe nahaja, potem ko je zbral splošne podatke; nadomestitev pa mora odobriti Zavezniška vojaška uprava.

Začasno nadomestitev likvidatorja v zadrugah, ki ga je imenovala kaka upravna oblast, pa bo izvedla Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 7. — *a)* Osebe, ki opravljajo nadomestniško službo, predvideno v prejšnjih odstavkih, bodo prenehali opravljati svoje posle, če nadomeščena oseba zaradi kakršnega koli vzroka ni več podvržena določbam tega ukaza.

b) Pooblaščenci, omenjeni v odstavkih 2, 3 in 4 tega ukaza, bodo prenehale opravljati službo, če večina revizorjev ali ravnateljev ni več podvržena določbam tega ukaza.

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. februarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

Splošni ukaz št. 47

PRISPEVKI ZA DRUŽINSKE DOKLADE

Ker so bile s splošnim ukazom št. 43 z naslovom „Dodatna družinska doklada in ponovna ureditev sedanjih doklad" z dne 11. februarja 1946 izdane določbe glede plačevanja dodatnih družinskih doklad, in

ker se zdi potrebno določiti osnove in meje delavskih zaslužkov za zaračunavanje prispevkov za družinske doklade v splošnem v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

OSNOVE DELAVČEVEGA ZASLUŽKA

Odstavek 1. — Za zaračunavanje prispevkov za družinske doklade v mejah ozemlja bo beseda „zaslužki" v skladu s sedanjim zakonom ter s splošnim ukazom št. 43 pomenila celotno plačilo, ki ga delavec prejema neposredno od delodajalca bodisi v gotovini, bodisi v naravi.

Odstavek 2. — Poleg osnovne plače se bodo kot zaslužki šteli naslednji prejemki:

a) plačilo za nadurno delo kakršne koli narave in ne glede na trajanje takega dela, zanočno delo in za delo opravljeno ob praznikih;

b) komisije; delničarski dobički; komisije v dobičku in soudeležbe v naravi; službeni odstotki in prejemki stopnje ter službe;

c) doklade, odškodnine in posebne nagrade, ki jih delodajalci redno izplačujejo delavcem, ki delajo pod posebnimi časovnimi ter krajevnimi razmerami;

d) letna ali obdobna izredna plačila, kakor n. pr. posebni meseci, tako imenovani tri najsti mesec, a z izjemo dvojnega meseca in triinpedesetega tedna ter plačila in nagrade, ki jih delodajalec izplačuje v enkratnem znesku (una tantum);

e) 40% celotnih potnin ter dnevnic (diaria e trasferta), ki so povrnjene v določenih zneskih, izključeni pa so dejanski stroški, ki jih je delavec imel z opravljanjem dela ali v zvezi z njim;

f) plačilo za dopuste ali za narodne praznike, ki jih delavec sprejme;

g) začasna vojna doklada;

h) doklade za bivše bojevnike;

i) 40% hranarine (panatiche) ki jo prejemajo izkrcani mornarji, namesto hrane v naravi, ko so na ladji;

j) družinske doklade;

k) doklade za življenjsko draginjo, nagrade za vestno izpolnjevanje dolžnosti, pridnost in vse druge doklade za podobno vedenje, naj se kakor koli označuje, čeprav te doklade niso predvidene ali so celo izključene po zakonu ali po vedenju.

Odstavek 3. — Naslednji prejemki se ne bodo šteli kot zaslužki:

a) plačila, ki jih dajejo socialne ustanove ali vzajemne zavarovalnice, kakor za družinske doklade, bolezenska podpora, dopolnilo k plači, poročni dopust, rojstne in poročne doklade ter dajatve tistim, ki so poklicani pod orožje;

b) plačilo za delo, ki ga kdo opravlja med dopustom ali ob narodnih praznikih;

c) napitnine (mancia);

d) doklade ali dajatve namesto obvestila o odpustu in za starost;

e) doklade za blagajnike ;

f) doklade za reprezentanco (indennità di rappresentanza) ;

g) doklade za evakuacijo ;

h) doklade za oblačila ;

i) doklade za vojno nevarnost

ČLEN II

ZASLUZKI, KI JIH KDO PREJME MED ODSOTNOSTJO OD DELA

Če delavec prejme zaslužke v celoti ali delno, vključno doklade ter nagrade, določen v drugem odstavku prejšnjega člena tega ukaza, celo v odsotnosti od dela, bo treba tozadevn prispevke plačati tudi na tako prejete zneske, ne glede na dobo ali vzrok te odstonosti.

ČLEN III

HRANA IN STANOVANJE

Če zaslužki se stojijo v celoti ali delno iz hrane in (ali) stanovanja ali druge dajatve naravi podobnega značaja, bo njihovo vrednost za zaračunavanje prispevkov določila Zavez niška vojaška uprava ali kaka druga, od te pooblaščena poslovalnica, in sicer na podlagi obč veljavnih krajevnih vrednosti in cen te hrane in stanovanja.

ČLEN IV

DELO OD KOSA IN KOMISIJE

Če delavec prejme plačo na podlagi dela od kosa aii komisije, so bo kot njegov zaslužek štel znesek, ki ga prejme, odštejejo pa se dejanski strošek pri opravljanju dela ali strošek, k je bil poprej pogodbeno določen z določeno vsoto.

ČLEN V

POVPREČNE MEZDE

Za zaslužek tistih razredov delavcev, ki so jim bile določene povprečne in običajne mezde se bodo štele te tako določene mezde.

ČLEN VI

PRISPEVKI, ZARAČUNANI NA MESEČNI PODLAGI

Odstavek 1. — Prispevek za družinske doklade se bo zaračunal na zaslužke na mesečn podlagi, ki se lahko spremeni v štirinajstdnevno, tedensko ali dnevno plačilno dobo, s tem da se upoštevajo naslednja razmerja : 1/2, 1/4 in 1/25.

Odstavek 2. — Vsi zneski, prejeti za dobe, ki presegajo mesec dni, bodo prišteti k obi čajnim plačilnim dobam, vsebovane v teh plačilih, ter bodo zaračunani v sorazmerju z vsem drugimi zaslužki, prejetimi v teku teh dob, ki pa ne presegajo maksimalnih zaslužkov gled prispevkov, določenih v členu VII. tega ukaza.

ČLEN VII

MAKSIMAINE OMEJITVE

Odstavek 1. — V naslednjem so navedene maksimalne omejitve zaslužkov, naj gre za uslužbence ali delavce na podlagi katerih se bodo zaračunavali prispevki :

a) mesečne mezde lir 3.600.—

b) štirinajstdnevne mezde lir 1.800.—

c) tedenske mezde lir 900.—

d) dnevne mezde lir 144.—

Odstavek 2. — Člen V. splošnega ukaza št. 43 z naslovom „Dodatna družinska doklada in ponovna ureditev sedanjih doklad" je s tem preklican.

Odstavek 3. — Člen 14 Kr. zak. odl. z dne 17. junija 1937, št. 1048, vzakonjenega s spremembami dne 25. oktobra 1938, št. 22 3, in odstavka 2 ter 3 člena 1 Kr. odl. z dne 21. oktobra 1941, št. 1277, so s tem preklicani.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem, ko ga bom podpisal in vse določbe ukaza bodo veljavne od prve plačilne dobe po 29. decembru 1945.

Trst, dne 20 marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Ukaz št. 71

NADZOR NAD CENAMI BISTVENIH ŽIVLJENISKIH POTREBŠČIN IN NAPRAVDODATKI K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 26

Ker sodim, da je potrebno, da izdam nekaj dotatkov in dopolnil k splošnemu ukazu št. 26, ki nosi naslov „Nadzor nad cenami bistenih življenjskih potrebščin ter naprav „ in datum 28. novembra 1945,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I.

„Urad za cene za tržaško okrožje„ (Ufficio Prezzi per la Zona di Trieste) je odpravljen in sicer z veljavnostjo od 1. januarja 1946.

ČLEN II.

Upravni ukaz št. 3 za puljsko okrožje, po katerem je ustanovljen odbor za cene, je s tem razveljavljen.

ČLEN III.

Člen VIII odstavek 1. splošnega ukaza št. 26, je s tem črtan in namesto njega bo veljal naslednji :

Odstavek 1. — *a)* Omenjeni odbori bodo z izbranim osebjem „Urada za cene za Trst„ s pritrditvijo Zavezniške vojaške uprave sestavile organizacijo, ki se bo imenovala „Ozemeljski urad za cene„ (Ufficio Territoriale Prezzi).

b) Omenjeni „Ozemeljski urad za cene „bo vodil ravnatelj in za ravnatelja je s tem imenovan Rag. Ruggiero SEMENIZZI, ki bo prejemal plačo, kakor jo bo določila Zavezniška vojaška uprava.

c) Omenjeni „Ozemeljski urad za cene„ bo služil vsem trem odborom kot skupno tajništvo ter bo opravljal še druge posle, ki bi mu jih sem pa tja nalagala Zavezniška vojaška uprava.

d) „Ozemeljski urad za cene„ bo razdeljen v tri odseke, ki se bodo imenovali „Odsek za določitev cen„ „Odsek za izvajanje cen„ in „Odsek za zenačenje cen„, od katerih bo vsak pod vodstvom posebnega ravnatelja.

e) Odbor za zenačenje cen, omenjen v čl. VI. splošnega ukaza št. 26, bo poleg svojih rednih dolžnosti tudi sestavljel „Odsek za zenačenje cen„ pri „Ozemeljskem uradu za cene„.

ČLEN IV

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 1. januarja 1946.

Trst, dne 12. februarja 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
za
ALFREDA C. BOWMANA
polkovnika, J.A.G.D.
višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 72

POPLAČILO IZDATKOV ZA TERMO-ELEKTRIČNI TOK

Ker je zaželeno, da bi potrošniki električnega toka v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„) morali prispevati k plačilu izdatkov za termo-električni tok, dobavljen po 20. februarju 1946,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M .

ČLEN I

POPLAČILO IZDATKOV ZA TERMO-ELEKTRIČNI TOK

Vse osebe (razen tistih, ki so omenjene v členu III., odstavek 3), ki v kakršni koli nemen uporabljajo električni tok na ozemlju, bodo prispevale k plačilu izdatkov za termo-električni tok, dobavljen po 20. februarju 1946.

ČLEN II.

Za izdatke, ki morajo biti plačani, bodo šteti stroski v elektrarni dejansko uporabljenega goriva in kot delež delovnih stroškov še 25 centesimov za vsako kilovatno uro (tu nadalje označena s kratico K.W.H.) de janskega termičnega toka, izmerjenega v elektrarni.

ČLEN III

Odstavek 1. — Vse družbe, ki dobavljajo električni tok, bodo določile višji prispevek potrošnikom po 20. februarju 1946.

Odstavek 2. — Višji prispevek bo določen takole:

a) 30 centesimov za vsako K.W.H. dejanske porabe, ki ne presega 15.000 K.W.H. mesečno

b) 15 centesimov za vsako K.W.H. dejanske porabe, ki presega 15.000 K.W.H. mesečno.

Odstavek 3. — *a)* Tisti, ki sami proizvajajo v lastnem obratu tok ter ga porabijo na svojem lastnem prostoru, ne plačajo višjega prispevka.

b) Potrošnik, ki uporablja deloma svoj lastni električni tok in deloma od podjetja, ki ga dobavlja, bo temu moral plačati višji prispevek.

c) Elektrarna, ki je v privatni ali občinski lasti, a ni v zvevi s splošnim razdelilnim omrežjem in prodaja svoj celotni tok krajevnim potrošnikom, je izvzeta od tega ukaza.

Odstavek 4. — Če je električni tok dobavljer po pogodbi, bo poraba zaračunana v soglasju z uredbami za določitev državnega davka na električni tok, ki so sedaj v veljavi.

ČLEN IV

NAČIN PLAČEVANJA DRUŽB, KI DOBAVLJAJO ELEKTRIČNI TOK

Družbe, ki dobavljajo električni tok, bodo plačale celotni znesek višjega prispevka, ki se bo zbiral mesečno na račun pri „Banko di Roma„ v Trstu, v imenu višjega finančnega častnika Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN V

PORABA NALOŽENEGA DENARJA

Potrebni zneski za plačilo stroškov družb, ki dobavljajo termični tok, bodo črtani iz zgoraj omenjenega računa.

ČLEN IV

USTANOVITEV NADZORSTVENEGA ODBORA

Odstavek 1. — S tem se ustanavlja nadzorstveni odbor (tu nadalje označen kot „odbor„), ki bo postavljen iz enega zastopnika od vsake naslednjih organizacij :

Glavni stan, 13. Vojni zbor,
Odsek za industrijo in javne naprave
Zavezniške vojaške uprave
Finančni oddelek, Zavezniške vojaške uprave,
Električna družba Julijske Benečije
(Società Elettrica della Venezia Giulia) (S.E.L.V.E.G.)

Odstavek 2. — Ta odbor bo imel oblast uveljaviti primerno izvajanje tega ukaza in nakazati vsote, ki jih je treba plačati po čl. V. tega ukaza.

ČLEN VII

VLAGANJE ZAHTEV TERMO-ELEKTRIČNIH DRUŽB

Vse družbe, ki zahtevajo plačila po čl. V. tega ukaza, bodo vložile vse svoje zahteve odboru, kateremu se bodo dali vsi potrebni podatki, ki se mu zdijo potrebni.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 20. februarja 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 73

ZVIŠANJE GLOBE ZA PROMETNE PRESTOPKE

Ker sodim, da je potrebno spremeniti zakonske uredbe glede glob za prometne prestopke v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu dalje označuje kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, HERBERT P. F. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE GLOBE

Vse globe, ki bodo poslej naložene zaradi kršitev določb Kr. odl. z dne 8. decembra 1933, št. 1740, bodo zvišani za desetkratno vsoto.

ČLEN II

ODPRAVA TAKOJŠNJEGA PLAČILA

Vse določbe Kr. odl. z dne 8. decembra 1943, št. 1740, ali uredbe, ki jih je izdala katera koli občina na ozemlju ter odrejajo, da je treba globe plačati, takoj ko je bil prestopek zgršen, so s tem razveljavljene.

ČLEN III

JURISDIKCIJA PRETORSKEGA SODIŠČA

Vse kršitve Kr. odl. z dne 8. decembra 1933, št. 1740, ali katere koli odredbe, ki so jih izdale občine, je treba javiti pristojnemu pretorskemu sodišču v postopanje v skladu s členom 506 zakonika o kazenskem postopku in sicer počenši od dneva veljavnosti tega ukaza.

ČLEN IV

OBLAST, KI JE PODELJENA OBČINAM

Občine na ozemlju imajo oblast zvišati znesek glob, ki so jih določile po lastnih odredbah glede na promet vozil, živali ali posameznikov, v mejah, določenih po tem ukazu.

ČLEN V.

Beseda „globa" se tu uporablja za italijansko oznako „ammenda".

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo v vsakem okrožju ozemlja na dan njegove prve ondotne objave.

Trst, dne 20. februarja 1946.

HERBERT P. P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

Ukaz št. 74

USTANOVITEV OZEMELJSKE PRIZIVNE ZDRAVNIŠKE KOMISIJE ZA TRGOVSKE MORNARJE

Ker sodin, da je potrebno, da se ustanovi prisilna zdravniška komisija, ki bo obravnavala ter odločala prizive trgovskih mornarjev proti odlokom stalnih zdravniških komisij prvega razreda tržaškega pristanišča in sicer za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu omenja kot „ozemlje")

Zato zdaj JAZ, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

USTANOVITEV TER SESTAVA OZEMELJSKE PRIZIVNE ZDRAVNIŠKE KOMISIJE

Odstavek 1. — S tem se ustanavlja ozemeljska prizivna zdravniška komisia drugega razreda kot del pristaniškega urada tržaškega pristanišča, ki bo imelo oblast razsojati prizive trgovskih mornarjev proti odlokom stalnih komisij prvega razreda, kakor je tu spodaj predvideno.

Odstavek 2. — Omenjena komisija bo sestavljena iz predsednika ter štirih drugih članov: Predsednik bo poveljnik tržaškega pristanišča ali eden njegovih podrejenih, ki ga bo za to pismeno pooblastil.

Drugi člani bodo:

a) zdravstveni načelnik;

b) Zdravnik, ki biva v mejah ozemlja ter ga pismeno izbere „Cassa Marittima Adriatica per gli infortuni sul lavoro e le malattie";

c) zdravnik, ki biva v mejah ozemlja ter ga pismeno izbere „Istituto Nazionale della Previdenza Sociale" v Trstu;

b) ravnatelj pokrajinskega urada za delo (Ufficio Provinciale del Lavoro) v Trstu ali eden njegovih podrejenih, ki ga je ta za to pismeno pooblastil.

ČLEN II

OPRAVILA, OBLAST TER DOLŽNOSTI KOMISIJE

Ozemeljska prizivna zdravniška komisija bo imela v mejah ozemlja ista pravila, oblast ter dolžnosti kakor osrednja prizivna zdravniška komisija drugega razreda, ustanovljena pod generalnim ravnateljstvom trgovske mornarice, kakor je določeno v Kr. zak. odl. z dne 14. decembra 1933, št. 1773 in vseh drugih zakonih, ki se na to nanašajo ter so bili v veljavi na dan 8. septembra 1943.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 22. februarja 1946.

H. P. P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

Ukaz št. 78

RAZSOJA IN POSREDOVANJE V DELOVNIH ODNOSIH

Ker splošni ukaz št. 4 z dne 6. julija 1945 z naslovom „Delovni odnosi" predvideva (v čl. 4) izdajanje uredb in pravilnikov in

ker člena V. (c) in VI. (a) omenjenega splošnega ukaza predvideva, da bodo ozemeljski in okrožni uradi za delo odgovorni za spravo, posredovanje in razsojo v delovnih sporih, in

ker se zdi zaželeno in potrebno, da izdam uredbe in pravilnike glede takih sprav, posredovanj ter razsoj,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

POSTOPEK PRI RAZSOJI

Postopek, po katerem se morajo ravnati ozemeljski in okrožni uradi za delo pri opravljanju svojih dolžnosti v smislu splošnega ukaza št. 4, bo naslednji:

a) Vsaka kolektivna pogodba med delodajalcem in delojemalci mora biti pismena ter bo neveljavna, če ni bil prepis dostavljen ozemeljskemu ali okrožnemu uradu za delo,

b) Če neposredni razgovori med prizadetimi strankami ne vodijo do skupnega sporazuma, je treba zadevo javiti ravnatelju ozemeljskega ali okrožnega urada za delo, naj poskrbi za spravo ali posredovanje. Ravnatelj ali oseba, ki jo bo ta pooblastil, bo ravnal kot posredovalec ter bo skušal nepristransko poravnati spor med nasprotujočimi si strankami. Po poravnavi je treba sporazum napisati ter ga prijaviti in dostaviti, kakor je bilo zgoraj določeno.

c) Če je bil uveden ta postopek, a se ni izvršil s sporazumom, bo ravnatelj ozemeljskega ali okrožnega urada za delo na prošnjo obeh nasprotujočih si strank javil spor razsodišču, ki bo ustanovljen v skladu s členom II. tega ukaza.

ČLEN II

RAZSODIŠČA

a) Ustanovljena bodo razsodišča z enakim številom zastopnikov nasprotujočih si strank in s predsednikom, ki ga bodo omenjene stranke sporazumno izbrale ter v primeru spora z ravnateljı ozemeljskega ali okrožnega urada za delo. Ravnatelj bo tudi imel oblast imenovati vse člane razsodišča, če bi omenjene stranke ne opravile tega imenovanja, potem ko jih je ta po dolžnosti o tem obvestil.

b) Ozemeljski ali okrožni uradi za delo bodo oskrbovali vse tajniške posle za razsodišče; nudili potrebno oskrbo in nosili potrebne stroške, vključno pristojbine, ki jih je treba plačat' razsodnikom.

c) Razsodišča bodo odločila spor z večinskim glasovanjem po načelih pravičnosti in ne da bi bila vezana na kakršno koli omejitev glede postopka. Izidi se bodo zapisali v obliki ukaza. Ta ukaz bo vložen pri ozemeljskem ali okrožnem uradu za delo, ki bo vpisal omenjene izide, potem, ko je ugotovil, da odločitev ne krši obstoječih zakonov: na to ga bo poslal vsaki stranki, ki je zapletena v sporu. Potem bo ta odločitev končnoveljavna ter obvezna za vsako stranko.

d) Razen v kolikor je zgoraj predvideno bodo za opravljanje poslov razsodišč veljale upravne uredbe ter pravilniki, ki jih bo sem pa tja izdajala Zavezniška vojaška uprava.

Člen III

DELOVNA UPRAVA PRI PRIZIVNEM SODIŠČU

V skladu z določbami splošnega ukaza št. 4 delovna uprava, ki tvori del prizivnega sodišča, ne bo več obravnaval spore kolektivnega dela, glede veljata omenjeni splošni ukaz ter ta ukaz.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 26. februarja 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 79

PREKLIC SEDANJEGA ZAKONA, PO KATEREM SO NEREGISTRIRANI PRENOSI NEPREMIČNIN IN NEPREMIČNINSKIH PRAVIC NEVELJAVNE.

Ker je pravično in zaželeno, da v onem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, prekličem določbe sedanjega zakona, po katerem naj bi bili prenosi nepremičnin in nepremičninske pravice, ki niso bile registrirane, preklicane,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I

PREKLIC KR. ODLOKA Z DNE *27.* SEPT. *1941*, ŠT. *1015*

Kr. odlok z dne 27. septembra 1941, št. 1015, uzakonjen s spremembami dne 29. decembra 1941, št. 1470, ki predvideva v glavnem preklic neregistriranih prenosov nepremičnin in nepremičninskih pravic, je s tem preklican.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 28. februarja 1942.

H.P.P. ROBERTSON
polkovrik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

Ukaz št. 81

DAVŠČINA NA IGRALNE KARTE .

Ker se zdi potrebno zvišati davščino na igralne karte in določiti način žigosanja v tistem delu Julijske Benečije. ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE DAVŠČINE

Odstavek 1. — Davščina na igralne karte, ki so izdelane na ozemlju ali uvozene vanj, bo naslednja:

a) za navadne igralne karte, ne glede na njihovo število v enem zavoju — dvajset lir za vsak zavoj,

b) za luksuzne igralne karte, ne glede na njihovo število v enem zavoju — trideset lir za vsak zavoj.

Odstavek 2. — Za luksuzne igralne karte bodo veljale tiste, ki imajo črke ali znamenja na vogalih ali straneh figur, vendar so izključene karte za tarok.

Odstavek 3. — Igralne karte, ki so namenjene za izvoz, ne bodo podvržene davščini.

Odstavek 4. — Člen I. Kr. zak. odl. z dne 30 decembra 1923, št. 3277, je s tem preklican.

ČLEN II

OBLIKA ŽIGOV

Odstavek 1. — Žigi, ki jih je treba rabiti za igralne karte za plačanje davščin, kakor je tu predvideno, bodo takile : vstisnjena glava, ki predstavlja Merkurja, s šlemom s peruti in z obrazom, obrnjenim na levo ter z oznako žiga (20 ali 30 lir). Dvajsetlirski žig bo okrogle oblike, tridesetlirski pa osmerokoten. Tiskani bodo z italijansko temnorjavo barvo.

Odstavek 2. — Prvi in drugi odstavek člena V. Kr. zak. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3277, sta s tem preklicana.

ČLEN III

DODATEK NA DOSEDANJO DAVŠČINO ZA IGRALNE KARTE

Odstavek 1. — *a)* Zavoji igralnih kart, ki že vsebujejo tri in petlirske žige, bodo imeli dodane na ovitkih, ki jih imajo taki zavoji, na nekem delu dovolj kolekov katere koli vrste. v dopolnilo za plačanje davščine, kakor je predvideno v tem ukazu.

b) Take dodatne koleke na zavojih kart, ki jih imajo izdelovalci, uvozniki, prodajalci in lastniki skladišč, bodo ti črtali tekom deset dni, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo, v vsakem primeru pa predenji jih razpečajo ali prodajo, in pred njihovo uporabo, pri črtanju bodo dodali datum tega ukaza, ki mora biti tiskan z močno barvo.

Odstavek 2. — *a)* Kdor ne bo dodal teh dodatnik kolekov, bo kaznovan z globo od 1.500 do 4.000 lir ;

b) Kdor ne bo črtal teh dodatnih kolekov, bo kaznovan z globo od 100 do 1.000 lir.

ČLEN IV

UVELJAVITEV

Častniki in člani finančne uprave in civilne policije na ozemlju imajo s tem pravico v vsakem času vstopiti v izdelovalnice igralnih kart, njihove urade in blagovnice ter v vsa skladišča in blagovnice uvoznikov in prodajalcev igralnih kart, da se prepričajo, če ne izpolnjujejo navodila tega ukaza.

ČLEN V

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko bo objavljen v uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst. dne 5. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 83

IZREDNI STROŠKI POSLOVANIA SKLADIŠČ, KI PRODAJAJO MONOPOLNO BLAGO

Ker je zaželeno, da se začasno spremeni način plačevanja gotovih splošnih stroškov, v skladiščih, ki prodajajo monopolno blago, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (tu nadalje označen kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

POVRNITEV STROŠKOV

Odstavek 1. — a) Stroški, ki jih imajo ravnatelji skladišč, ki prodajajo monopolno blago, za prevoz soli in tobaka iz preskrbovalnih skladišč v skladišča, in za povrnitev praznih zabojev blagovnicam, bodo povrnjeni na podlagi običajnih računov, ki jih za to podpiše pristojni nadzornik oddelka za državne monopole (Ispettore Compartimentale) in na osnovi potrdila pristojnega finančnega intendanta (Intendente di Finanza), da so taki stroški po znesku primerni.

b) Po predložitvi primerno izkazanih računov, potrjenih in napisanih od pristojnega nadzornika oddelka državnih monopolov, bodo povrnjeni vsi drugi stroški, ki so nastali pri prodaji soli in tobaka, o katerih nadzornik oddelka sodi, da so bili neobhodno potrebni.

Odstavek 2. — Ravnatelji, ki so prejeli povračilo na in po 1. juliju 1945 za zgoraj opisane izdatke v nadomestilo za navadno odškodnino za upravljanje (indennita di gestione), ki jo predvideva čl.en 45 Kr. odl. z dne 14. junija 1941, št. 577, bodo imeli pravico za potrditev povračila takih stroškov, če so v skladu z določbami prejšnjega odstavka tega člena.

ČLEN II

ZAHTEVE ZA PREGLED UPRAVNE ODŠKODNINE (INDENNITÀ DI GESTIONE)

Ravnatelji skladišč, ki prodajajo monopolno blago, bodo imeli pravico vlagati prošnje za pregled upravne odškodnine (indennita di gestione) z retroaktivno veljavo, to le, če je jasno, da niso mogli predložiti takih prošenj monopolni upravi v predpisanem času zaradi vojnih razmer.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, 6 marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 89

ODOBRITEV UČBENIKOV V JAVNIH ŠOLAH

S sledečo odredbo

UKAZUJEM:

1) V javnih šolah na področju Julijske Benečije pod upravo zavezniških sil je prepovedano imeti ali uporabljati kakršnekoli knjige, brošure ali drugo tiskamo, daktilografirano, razmnoženo na ciklostil ali na kakršnikoli drugi način ponatisnjeno čtivo, ki ga ne bi bila posebej odobrila Zavezniška vojaška uprava.

2) Zaplenjen bo ves zgoraj navedeni material, ki bi se našel v učilnicah teh šol ali pa sicer pri učnem osobju ali učencih.

3) Proti učnemu osobju omenjenih šol, ki bi uporabljalo take knjige, bo uveden disciplinski postopek, kateremu lahko sledi tudi odpust.

Ta odredba stopi v veljavo z dnevom objave

Izdano v Trstu 20. marca 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
v. d. višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 91

ZVIŠANJE POSEBNIH PRISTOJBIN NA POTNE LISTE ZA PREKOMORSKE DEŽELE.

Ker se zdi potrebno, da se zvišajo posebne pristojbine na potne liste za prekomorske dežele v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje„), zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Posebne pristojbine za izdajo potnega lista za prekomorske dežele, določene z zak. odl. št. 300 z dne 26. februarja 1931 in št. 1749 z dne 26. septembra 1935, bodo zvišane od 120 lir na 600 lir.

ČLEN II

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan njegove objave v „Uradnem listu„.

Trst, 27 marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 92

DRUŽINSKE PODPORE ZA OSEBJE USLUŽBENO PRI POLITIČNIH ORGANIZACIJAH IN SINDIKALNIH ZDRUŽENJIH

Ker imam za pravicno in potrebno, da se v onem delu Julijske Benečije ki ga upravljajo Zavezniške sile (tunadalje označeno kot ozemlje") raztegnejo vsi ukrepi, ki so v veljavi glede družniskih podpor za delavce ki so nameščeni pri političnik strankah in sidikalnih združenjih.

zato zdaj jaz H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E. namestnik višjega častnika za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I

RAZŠIRITEV DRUŽINSKIH PODPOR

Odstavek 1. — Delavci, ki na „ozemlju" opravljajo službo pri političnih strankah in sindikalnih združenjih, imajo pravico na družinsko podporo v soglasju z zakoni v veljavi in vsi ukrepi veljavnega zakona na ozemlju glede družinskih podpor se nanašajo na take delavce

Odstavek 2. — Za zgoraj omenjene namene so politične stranke in sindikalna združenja vpisana v trgovskem oddelku enotne blagajne za družinske podpore (Cassa unica degli assegni familiari).

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo s prvo plačilno periodo, ki bo sledila dnevu ko ga bom podpisal.

Trst, 23 marca 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 93

ZNIŽANJE DAVKA TER KONCESIJE, ZA ZDRUŽITVE, ZVEZE IN SPREMEMBE DELNIŠKIH IN DRUGIH DRUŽB (SOCIETA')

Ker je zaželeno in potrebno, da se podaljša rok, med katerim bodo znižanje davka in koncesije za združitve, zveze in spremembe delniških in drugih družb (Società) stopile v veljavo v soglasju z določbami Kr. od. z dne 5. marca 1942, št. 192, uzakonjenega dne 21 junija 1942. št. 830. v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označeni kot „ozemlje")

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

KR. ODL. Z DNE *5.* MARCA *1942*, ŠT. *192* PODALJŠAN

Odstavek 1. — Določbe Kr. odl. z dne 5. marca 1942. št. 192, uzakonjenega dne 21. junija 1942, št. 830, po katerih so podeljena znižanja davkov ter koncesije za združitve, zveze in spremembe delniških in drugih družb (Società), bodo stopile v veljavo na ozemlju z dnem 1. julija 1945 ter bodo veljale do preteka 6 mesecev po uradni objavi, da je vojna končana.

Odstavek 2. — Člen V. zgoraj omenjenega odloka bo stopil v veljavo na ozemlju od 1. julija 1945 pa do 30. junija tistega leta, ki sledi letu, ko je uradno objavljeno, da je vojne konec.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 25. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 96

ZVIŠANJE PRISTOJBIN, KI JIH JE TREBA PLAČATI SODNIJSKIH URADNIKOM („CANCELLERIE GIUDIZIARIE E SEGRETERIE GIUDIZIARIE")

Ker sodim, da je priporočljivo, da se zvišajo pristojbine, ki jih je treba plačati sodnijskim uradnikom. (Cancellerie Giudiziarie e Segreterie Giudiziarie) v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označeni kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE PRISTOJBIN

Odstavek 1. — Znesek pristojbin za prepise, overovitve, izdajanje potrdil trgovskih listin ter druge nagrade, ki jih predvideva zakon z dne 27. junija 1942, št. 841, in ki jih je treba plačati sodnijskim uradnikom (Cancellerie Giudiziarie) so s tem zvišane na ozemlju za 300%.

Odstavek 2. — Deset odstotkov, ki gredo sodnijskim uradnikom (Cancellieri") od vsot, katere so ti prejeli v skladu s členom 5. zakona z dne 8. avgusta 1895, št. 556, se s tem podvojijo in določbe Kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930 ter Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1934, št. 561, glede teh odstotkov, so preklicane.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 26. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 97

PRELOŽITEV IZPITOV ZA PRAVNE ZASTOPNIKE — DOPOLNILO K UKAZU ŠT. *65*

Ker je bilo v členu 6., ukazu št. 65 javljeno, da se bodo izpiti za pravne zastopnike, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, začeli 16. aprila 1946, in

ker je predsednik tržaškega prizivnega sodišča, zaradi razlogov, ki se zdijo tehtni in zadostni, priporočal, naj bi se ti izpiti preložili,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

PRELOŽITEV IZPITOV ZA PRAVNE ZASTOPNIKE

Izpiti za pravne zastopnike, predvideni ter najavljeni v ukazu št. 65 z dne 24. januarja 1946, so s tem preloženi na sledeče dneve:

22. maja 1946 — pismeni izpiti o civilnopravnem ter upravnem zakonu,

23. maja 1946 — pismeni izpiti o civilnopravnem in kazenskem postopku.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 29. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 31

IMENOVANJE RAG. LUIGI VAGLIA ZA IZREDNEGA KOMISARJA DRUŽBE AVTORJEV IN ZALOŽNIKOV (S.A.E.)

S tem ukazujem:

1. — Z veljavnostjo od 27. oktobra 1945, naj bo in s tem Rag. LUIGI VAGLIO začasno imenovan za izrednega komisarja družbe avtorjev in založnikov (S.A.E.), preje italijansko društvo za avtorske pravice (L' Ente Italiano per il Diritto di Autore (E.I.D.A.) s spremembo imena po ukazu št. 33 z dne 27/10/1945.

2. — Imenovani izredni komisar bo opravljal to službo kot pravni predstavnik in upravnik družbo avtorjev in založnikov pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave v onem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, ir bo opravljal tudi druge posle ir

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, 2. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 33

IMENOVANJE UPRAVNEGA SVETA TRŽAŠKEGA GLASBENEGA LICEJA

Ker 4. člen pravilnika tržaškega glasbenega liceja predvideva imenovanje upravnega sveta, ki naj sestoji iz predsednika, katerega bo imenoval prosvetni oddelek Zavezniške vojaške uprave, 13. vojnega zbora, in treh drugih članov, ki naj zastopajo prosvetni oddelek Zavezniške vojaške uprave, 13. vojnega zbora, tržaško okrožje in tržaško občino, in

ker 4. člen nadalje predvideva, da bo ravnatelj liceja tudi član upravnega sveta s posvetovalnim glasom

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — Po členu 4. pravilnika bo tržaški glasbeni licej imel naslednje člane :

Prof. FRANCESCA COLOTTI-ja od tržaškega vseučilišča, postavljenega od prosvetnega oddelka Zavezniške vojaške uprave, 13. vojnega zbora ;

prof. VITTORIA RUBINI-ja, šolskega nadzornika za Trst, kot predstavnika prosvetnega oddelka Zavezniške vojaške uprave, 13. vojnega zbora ;

prof. AGOSTINA ORIGONE-ja, od tržaškega vseučilišča kot predstavnika tržaškega okrožja ;

dr. GIULIA GRATTON-a iz Trsta, kot predstavnika tržaškega občine ;

prof. BRUNO CERVENKO, kot ravnatelja tržaškega glasbenega liceja s posvetovalnim glasom ;

2. — Omenjeni upravni svet bo opravljal vse naloge in bo imel vso oblast, ki jo določa pravilnik navedenega liceja.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 5. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 34

IMENOVANJE SEKVESTRATORJA ZA ING. C. TOLAZZI & CO.„

Ker je znamo, da je tvrdka „Ing. C. Tolazzi & CO.„ (tu spodaj navedena kot „tvrdka„), celetne ali delno last Nemcev in, da posluje v tistam delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava, (in se tu navaja kot „ozemlje„), in

ker je bila z ukazon št. 53, ki ga je izdal dne 3. januarja 1946. ALFRED C. BOWNAM, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, Nemčija proglašena za nasprotno državo, in

ker sodim, da je potrebno, da imenujom sekvestratorja za imenovano tvrde,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1) Advokat TULLIO PUECHER je s tem imenovan za sekvestratorja omenjene tvrdke na ozemlju.

2) Imenovani sekvestrator bo imel vse funkcije, vse oblast in dolžnosti sekvestratorja sovražnikove lastine, ki jih predvidevajo zakoni v veljavi dne 8. septembra 1943, pod pogejem da bo opravljal svojo nalogo pod nadzorstvon Zavezniške vojaške uprave in se bo držal njenih navodil.

3) Imenovani sekvestrator bo odstavljiv in njegove naslednike bon pismeno postavljal jaz ali moji nasledniki.

4) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 16. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
Polkovnik
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

II DEL
TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 42

UREDBE ZA ZAŠČITO ŽIVILSKE PRESKRBE IN INTERESOV OKROŽNEGA PREBIVALSTVA

Da bi se zaščitili živilska preskrba ter interesi okrožnega prebivalstva,

U K A Z U J E M :

da mora biti ribolov do ene morske milje od obale rezerviran esklučeno le za prebivalce obrežnih občin Tržaškega okrožja.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove prve objave.

Dano 16. marca 1946.

J.C. SMUTS
Podpolkovnik
okrožni komisar za Tržaško okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 11

IMENOVANJE DE CAMPIJA EMILIA ZA KOMISARJA ZA USTANOVO E.N.A.L.

Jaz, J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za tržaško okrožje, s tem

U K A Z U J E M :

da je gosp. De CAMPI Emilio imenovan za komisarja ustanove „Ente Assistenziale Lavoratori„ za Tržaško okrožje.
Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, Dne 20. marca 1946.

J.C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar za Tržaško okrožje

Upravni okrožni ukaz št. 12

IMENOVANJE GAIA ERMANNA PRI KOMISIJI ZA IZDAJO DOVOLJENI ZA POTUJOČE PRODAJALCE V OBČINI RONCHI

V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje člen II ukaza št. 15, jaz, J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za Tržaško okrožje, s tem

ODREJAM

imenovanje GAIA ERMANNA, sin pokojnega Giovannija, za komisijo za izdajo dovoljenj za potujoče prodajalce kot zastopnik trgovcev na mesto De Carli Giovanni.

Dne25. marca 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar Tržaškega okrožja

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 72

IMENOVANJE PODROČNEGA ODBORA SA POKOJNINE

Ker ime Guverner Področja glasem 1. odstavka odredbe št. 63 pravico imenovenja Odbora za pokojnine,

Jaz, J. JAMES E. LONG, Major C.M.P., Komodor Področja za Goriško Področje, s tem

ODREJAN:

1. — Glason te odredbe so sledeče osebe imenovane članom Odbora za pokojnine za Goriško Področje:

PREDSEDNIK:

Dr. JOSIP DELFINO — Sodnik Deželnega Sodišča

ČLENI:

Dr. RUGGERO COSETTI — Finančni intendent
Dr. JURIJ BOITI — Višji računovodja uradov finančne intendance
Rag. NICOLA TROSO — Ravnatelj Zakladnega Urada
Dr. IVAN DONAMONTI — Uradnik zdravstvenega urada na Področje
Podppolkovnik ATTILIO AGOSTA — Izvedenec za vojaške pokojnine

2. — Začasni sedež navedenega Odbora bo ne Deželnem sodišču.

Dano v Gorici dne 25. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 73

PREDPISI ZA DELOVANJE STANOVANJSKEGA ODBORA ZA GORIŠKO OBČINO

Ker je v IV. točki Splošne Odredbe št. 10 predvidono izdanje Področnih Odrodb, nanašajočih se na Stanovanjski Odbor in

ker je potrebno, da se izdajo gotovi predpisi za delovanje Stanovanjskega Odbora za Goriško Občino,

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., s tem

ODREJAM:

1. — Lastniki (vseeno ako posanezne osebe, korporativni uradi, družbe ali ustanove), upravitelji stanovanj in hišniki poslopij, nahajajočih se na ozemlju Goriške Občine (vstevši

predmestja), bodo morali prijaviti uradu Stanovanjskega Odbora (ulica Garibaldi št. 18, I nadstr.) tekom sedmih dni po objavi te odredbe vsakteri prazen lokal ali stanovanje, tudi če dotični najemniki plačujejo še naprej stanarino a so najeli drugo stanovanje ali so preselili svojo družino drugam.

Ta prijava mora biti napravljene tekom treh dni v slučaju, da nastopi ena ali druga teh okoliščin po objavi to odredbe.

2. — Noben lastnik, kakor gori omenjen, kakor tudi nobena druga oseba ne bo mogla oddati v najem nikakega prostora, najsibodi za stanovanje ali za katerisibodi drug namen, ke ni poprej izposloval za to pismenega dovoljenja od navedenega Stanovanjskega Odbora.

To dovoljenje je obvezno tudi za vse slučaje podnajemov in za pogodbe sklenjene pred objavo te odredbe, ako se gre za pogodbe, ki niso bile še izvršene.

3. — Vsakršen, kakor že izvršen prenos lastnine ali oddaje v najem vsakršnega tu navedenega lokala, brez gori v par. 2 prodpisanega pismenega dovoljenja, bo neveljaven in prostori bodo ostali na razpolago navedenega odbora.

4. — Prošnje za stanovanja bodo morale biti napravljene na posebni tiskovini, ki se bo dobila pri Stanovanjskem Uradu, in predložene samo od oseb, ki bivajo redno v Goriški občini in ki so izgubile svoje stanovanje.

5. — Stanovanja bodo odkazana od Stanovanjskega Odbora z odobrenjem Predsednika Stanovanjskega Odbora.

Proti odločitvi Stanovanjskega Urada se more vložiti ugovor na predpisani tiskovini najpozneje tri dni po prejetju odločitve Stanovanjskega Urada.

6. — Kdor se pregreši proti določbam predležeče odredbe, zapade kazni na podlagi čl. 650 Italijanskega kazenskega zakonika ali na podlagi Splošne odredbe Zavezniške Vojaške Uprave št. 10, točka 5.

Dano v Gorici, 25. marca 1946

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 10

NADZORSTVO PROMETA BLAGA V PRIHODU IN ODHODU

1. — Ostajoč v veljavi splošni ukaz št. 45 ter v smislu I. čl. paragraf 2 istega, jaz, podpolkovnik kr. regimenta Berkshire E. S. ORPWOOD, okrožni komisar puljskega okrožja, določim zaradi tega naslednje ceste kot odobrene za promet blaga na splošno za in iz Pulja, k dodatku železniški progi, ki je sedaj uporabljena:

cesta Pulj - Trst (Cesta št. 15)
cesta Pulj - Reka.

2. — Ta odredba bo stopila takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 22. marca 1946

E. S. ORPWOOD
podpolk
okrožni komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 33

IMENOVANJE DR. PALIAGA ATTILIJA ZA VODJA ZDRAVSTVENEGA OKROŽJA

1. — Jaz podpolkovnik E. S. ORPWOOD, kr. Berkshire regimenta, Okrožni komisar Pulja s tem imenujem

Dr. PALIAGA ATTILIJA

za začasnega vodja zdravstvenega okrožja na mesto Dr. Strauss Gilberta.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano z dne 18. marca 1946

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar Pulja

Upravni okrožni ukaz št. 34

ZAČASNO IMENOVANJE DR. SEMERARO ANNIBALA ZA OBČINSKEGA JAVNEGA IN ZDRAVSTVENEGA NADZORNIKA

1. — Jaz podpolkovnik E. S. ORPWOOD, Kr. Berkshire Reg., Okrožni Komisar v Pulju, stem imenujem

Dr. SEMERARO ANNIBALE

za začasnega Občinskega Javnega in Zdravstvenega Nadzornika, na mesto dr. Strauss Gilberta.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano z dne 18 marca 1946

E. S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar Pulja

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz **Stran**

št. 39 Spremembe zakonov o davkih na registracijo, vknjižbe dedovanja in podaritve 3
št. 42 Ravnatelj, podravnatelj, revizorji in upravniki zasebnih podjetji, ki so se onemogočili zaradi udeležbe pri fašističnih ali s pristaštvom ali sodelovanje z Nemci 13
št. 47 Prispevki za družinske doklade 17

Ukaz

št. 71 Nadzor nad cenami bistvenih življenskih potrebščin in naprav, dodatki k splošnemu ukazu št. 26 19
št. 72 Poplačilo izdatkov za termo-električni tok 20
št. 73 Zvišanje globe za prometne prestopke..... 22
št. 74 Ustanovitev ozemeljske prizivne zdravniške komisije za trgovske mornarje 23
št. 78 Razsoja in posredovanje v delovnih odnosih..... 24
št. 79 Preklic sedanjega zakona, po katerem so neregistrirani prenosi nepremičnin in nepreminčniskih pravic neveljavne..... 25
št. 81 Davščina na igralne karte 26
št. 83 Izredni stroški poslovanja skladišč, ki prodajo monopolno blago 27
št. 89 Odobritev učbenikov v javnih šolah 28
št. 91 Zvišanje posebnih pristojbin na potne liste za prekomorske dežele 28
št. 92 Družinske podpore za osebje uslužbeno pri političnih organizacijah in sindikalnih združenjih 29
št. 93 Znižanje davka ter koncesije za združitve, zveze in spremembe delniških in drugih družb (Società)..... 30
št. 96 Zvišanje pristojbin, ki jih je treba plačati sodnijskim uradnikom („Cancellerie giudiziarie e segreterie giudiziarie“) 30
št. 97 Preložitev izpitov za pravne zastopnike — dopolnilo k ukazu št. 65 31

Upravni ukaz

št. 31 Imenovanje rag. Luigi Vaglia za izrednega komisarja družbe avtorjev založnikov (S.A.E.) 32
št. 33 Imenovanje upravnega sveta tržaškega glasbenega Liceja.... 33
št. 34 Imenovanje sekvestratorja za tvrdko „Ing. C. Tolazzi & Co.“.. 33

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz Stran

št. 42 Uredbe za zaščito živilske preskrbe in interesov okrožnega prebivalstva 36

Upravni okrožni ukaz

št. 11 Imenovanje De Capija Emilia za komisarja za ustanovo E.N.A.L. 36
št. 12 Imenovanje Gaia Ermanna pri komisiji za izdajo dovoljenj za potujoče prodajalce v občini Ronchi 37

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 72 Imenovanje področnega odbora za pokojnine 38
št. 73 Predpisi za delovanje stanovanjskega odbora za goriško občino 38

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 10 Nadzorstvo prometa blaga v prihodu in odhodu 40

Upravni okrožni ukaz

št. 33 Imenovanje Dr. Paliaga Attilija za vodja zdravstvenega okrožja 40
št. 34 Začasno imenovanje Dr. Semeraro Annibala za občinskega javnega in zdravstvenega nadzornika 41

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 17 — 1. Maj 1946

Vsebina ..... stran 61

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 38 B

SPREMEMBA SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 38, KI ZADEVA DODATNI DAVEK NA TEKSTILNO BLAGO

Ker se zdi potrebno spremeniti splošni ukaz št. 38. Zavezniške uprave, 13. zbor, ki se nanaša na dodatni davek na tekstilno blago v tistih delih Julijske Benečije Kijih upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označeno kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen I. A splošnega ukaza št. 38 Zavezniške vojaške uprave, 13. zbor, je s tem preklican.

ČLEN II

Od dneva, ko bo stopil ta ukaz v veljavo, se bo člen I. A splošnega ukaza št. 38 glasil takole :

„Dodatni davek na prodajo tekstilnega blaga, uveden s členom 3. Kr. zak. odl. št. 65 z dne 11. januarja 1943, bo določen v višini 6% obdavčljive vrednosti za vse vrste tekstilnega blaga, navedenega v omenjenem členu, izvzemši sukanca, ki se uporablja za nadaljnje izdelavo ter delovni postopek„.

ČLEN III

Ta splošni ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju, dne 6. marca 1946.
Trst, 1. aprila 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Splošni ukaz št. 41 B

POSEBNO POROTNO SODIŠČE

Ker je bilo po razglasu št. 5 ustanovljeno posebno porotno sodišče z namenom, ki je v njem označen, za dobo šestih mesecev, ki je potekla dne 8. februarja 1946, in ker je bil ta razglas s splošnim ukazom št. 41 podaljšan za dobo treh mesecev, in

ker sodim, da je potrebno podaljšati pristojnost omenjenega sodišča za nadaljnjo dobo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Posebno porotno sodišče, ki je bilo ustanovljeno po razglasu št. 5, bo nadaljevalo svoje delovanje za dobo treh mesecev po 8. maju 1946.

ČLEN II

Pristojnost posebnega porotnega sodišča in vse njegove naloge ter dolžnosti, določene v razglasu št. 5, bodo ostale v polni veljavi, kakor če bi bilo omenjeno sodišče po razglasu ustanovljeno za navedeno dobo nadalnjih treh mesecev po 8. maju 1946.

ČLEN III

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju dne 8. maja 1946.

Trst, dne 18. aprila 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni ukaz št. 44

NADALJNJE DOLOČBE V DOPOLNILO SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 3, PO KATEREM SE ŽIDOM VRNEJO OSEBNE PRAVICE

Ker so bili s splošnim ukazom št. 3 preklicani nacifašistični plemenski zakoni, ki so v njem našteti, in so bile dane določbe glede na vrnitev osebnih pravic židov, ter drugih, prizadetih po plemenskih zakonih, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu označuje kot „ozemlje„), in

ker se zdi potrebno izdati nadaljnje določbe v dopolnilo omenjenega ukaza glede vrnitve navedenih pravic,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

POPRAVEK LISTIN IN VPISOV, KI ZADEVAJO CIVILNO STANJE

Odstavek 1. — Kadar se izkaže, da listine ali vpisi, ki se nanašajo na civilno stanje oseb, krivično prizadetih po plemenskih zakonih, vsebujejo napačne navedbe, ki so bile napravljene v dobi od 6. oktobra 1938 do 12. junija 1945, lahko državni tožilec zaprosi, naj se te navedbe spremenijo po postopku popravkov v členih 165 in 168 Kr. odl. z dne 9. julija 1929, št. 1238

Odstavek 2. — Nobeno kazensko ali drugo postopanje ne bo uvedeno proti osebam, ki so podale neresnične izjave ali podatke ali prejele ali vložile napačna potrdila, da bi lahko ponaredile ne bo zato zadela nikaka kazen.

ČLEN II

POPRAVEK JAVNIH AKTOV, IZJAV IN VPISOV, KI VSEBUJEJO NAPAČNA IMENA

Če so osebe, ki so jih plemenski zakoni krivično prizadeli, podale napačna imena v javnih aktih ali izjavah ali povzročile, da so jim bila ta imena podeljena, da bi se tako ognile namenov teh zakonov, in če je kdo prejel koncesije, pooblastila in vpis v javne sezname ali v šole na druga imena zaradi plemenskih zakonov, tedaj se ti akti, izjave, vpisi ali druge listine lahko popravijo, s tem da se napačna imena spremenijo v prava imena.

Ta popravek bo opravil javni uradnik, ki je spisal dotični javni akt, ali pa oblast, ki je prijela izjavo ali ki je podelila koncesijo, pooblastilo ali vpis.

ČLEN III

PONOVEN PRIVZEM PRIIMKOV, SPREMENJENIH ZARADI PLEMENSKIH ZAKONOV

Osebe, ki so spremenile priimke v skladu s členi 2, 3 in 4 zakona z dne 13. julija, št. 1055, bodisi prostovoljno ali prisiljeno, ter zakonski drugi in potomci takih oseb lahko znova privzemajo svoje prvotne priimke, in sicer na podlagi odloka pristojnega okrožnega predsednika, ki ga bo ta izdal na prošnjo teh oseb. V ta namen se ne bo treba držati postopka, navedenega v Kr. zak. odl. dne 9. julija 1930. št. 1238.

Pravica do odloka postane absolutna, če kdo zanj vloži prošnjo ter priloži odlok, potrdilo ali kak drug zadosten dokaz, ki kaže spremembo priimka v skladu z zakonom z dne 13. julija 1939, št. 1055.

Odlok, po katerem je komu dovoljeno znova privzeti prvotni priimek, bo vpisan v skladu s členom 163 Kr. odl. z dne. julija 1939, št. 1238.

ČLEN IV

VPIS ZAKONOV, KI JIH PREJ NI BILO MOŽNO VPISATI

Odstavek 1. — *a)* Vsak zakon sklenjen pred služabnikom katoliškega obreda in ne vpisan v seznam zakoncev zaradi člena 6 Kr. zak. odl. z dne 17. novembra 1938, št. 1728, bo vpisan, če obe zakonski stranki to pismeno zahtevata, le da je bil zakon sklenjen v skladu zakonskim razen s plemenskimi, ki so bile v veljavi v času poroke.

b) Če je eden od zakoncev umrl, tedaj lahko preživeli zakonski drug napravi prošnjo za vpis. Če pa sta oba zakonka umrla, lahko napravi prošnjo kateri koli od njihovih potomcev.

Odstavek 2. — Vpis zakona v skladu s 1. odstavkom tega člena bo dal takemu zakonu vse pravne učinke civilnega zakona, in sicer od dneva poroke, a nedotaknjene ostanejo pravice ki so jih tretje stranke pridobile v dobri veri med datumon take poroke ter dnevom vpisa.

Odstavek 3. — Toda noben zakon ne more biti tako vpisan, *a)* če je že bil razveljavljen ali dispenziran na osnovi nekonsumacije po odloku ali ukazu pristojne cerkvene oblasti ter je bil ta odlok ali ukaz vpisan v poročni seznam, ali *b)* če je eden izmed zakoncev sklenil drug zakon, ki je v skladu z zakonsko odredbo priznan kot veljaven, še preden je bila vložena prošnja za vpis tega zakona.

Odstavek 4. — Civilni zakoni, sklenjeni v nasprotju s čl. I Kr. zak. odl. z dne 17 novembra 1938, št. 1728, ne morejo več biti razveljavljeni edinole na podlagi tako imenovane razlike „plemena med zakoncema.

ČLEN V

VRNITEV OČETOVSKIH PRAVIC (PATRIA POTESTAS)

Vse očetovske pravice (patria potestas), ki so bile komu od staršev odvzete po členu 11 Kr. zak. odl. z dne 17. novembra 1938, št. 1728, bodo v celoti vrnjene po ukazu pristojnega sodišča za mladoletne. Pravica do take vrnitve je celotna. Ta ukaz bo izdal sodni sodni svet, potem ko je o tem zaslišal državnega tožilca.

ČLEN VI

VZGOJA

Odstavek 1. — Osebe, ki so bile krivično prizadete po odločbah čl. 3 Kr. zak. odl. z dne 15. novembra 1938, št. 1779, lahko pristopijo h kateremu koli izpitu srednjih šol (Scuola Media), vključno klasične, znanstvene, učiteljske (Magistrali), tehnične in umetnostne zavode, ne da bi jim bilo treba dokazati, da so končali nauke nižjih šol ,a pod pogojem, da so dosegle isto starost kakor tiste osebe, ki so dokončale običajno šolanje v skladu z zakonom. Te izpite je treba polagati v teku dveh šolskih let, ki sledita letu, v katerem je ta ukaz stopil v veljavo.

Odstavek 2. — Osebe, ki so bile krivično prizadete po čl. 3 Kr. zak odl. z dne 15. novembra 1938, št. 1779, bodo na prošnjo pripuščene na tržaško vseučilišče za vseučilisko šoso leto, za katero vseučiliške oblasti sodijo, da imajo take osebe zadosti kvalificirane diplome, ki so jih dobile ali v tujini ali na posebnih vseučiliških tečajih, ustanovljene v Rimu ter Milanu za osebe, ki jih je gornji zakon prizadel.

Odstavek 3. — *a)* **Učitelij, prizadeti po plemenskih zakonih.** Vsi ukazi, odloki, zakoni ali določbe, ki omejujejo svobodne učitelje (liberi docenti), prizadete po plemenskih zakonih, pri svobodnem izvrševanju svojih poklicev, so s tem preklicani

b) **Učitelji, klasificirani za pouk oseb, ki so prizadete po plemenskih zakonih.** Pooblastilo za učenje na srednjih šolah učencev, za katere je izjavljeno in ki se imajo za Žide v smislu čl. 7 Kr. zak. odl. z dne 15. novembra 1938, št. 1779, se bo tu nadalje imelo za zadostno pooblastilo in kvalifikacijo, učiti vse osebe ne glede na omejitve, ki jih vsebuje omenjeni zakon.

ČLEN VII

DOLOČBE, KI PRIZADEVAJO NAMEŠČENCE

Odstavek 1. — Namščenci, ki so bili odpuščeni na podlagi plemenskih zakonov in ki so bili zopet nameščeni v soglasju s členom 4 splošnega ukaza št. 3, bodo imeli isto stopnjo, ki so jo imeli na dan odpustitve iz službe in iste pravice do napredovanja, ki jih bi imeli, če ne bi bili odpuščeni. V ta namen se bo rok med odpustitvijo in zopetno namestitvijo štel kot opravljeno službovanje.

Odstavek 2. — Vse finančne koristi, ki jih je treba plačati nameščencem, odpuščenim na podlagi plemenskih zakonov, bodo štete od 1. julija 1945. Vse dodatne vsote, ki gredo takim nameščencem kot plača ali podpora katere koli vrste, bodo morale biti izplačane v teku 60 dni po dnevu, ko bo stopil v veljavo ta ukaz.

Odstavek 3. — *a)* Pri zaračunavanju starosti nameščencev za kakršno koli ureditev glede obstoječih starostnih omejitev ali trajanja službovanja, po čigar določilih ima kdo pravico do pokojnine, ne bo všteta doba med njihovo odpustitvijo na podlagi plemenskih zakonov in njihovim zopetnim sprejemom v službo.

b) Vendar bo zgoraj omenjena doba všteta pri določitvi plačljive vsote ali nagrade, ki naj se izplačuje ob upokojitvi, a pod pogojem, da bo katera koli vsota, plačana z ozirom na odpustitev iz službe zaradi plemenskih razlogov, zaračunana (brez obresti) v katero koli plačljivo vsoto ob upokojitvi, kot je preje omenjeno.

Odstavek 4. — Če je tak nameščenec, ki je bil odpuščen na podlagi plemenskih zakonov lmrl, preden je stopil ta ukaz v veljavo, bodo tisti, ki imajo pravico do njegove lastnine po obstoječem zakonu, bodisi po oporoki ali dedovanju, nasledovali vse pravice, ki jihlačledonvoljuje takemu nameščencu.

Odstavek 5. — Vsaka pogodba, ki jo je sklenila oseba, odpuščena iz plemenskih razlogov, preden je stopil v veljavo ta ukaz ,v zvezi z njeno zopetno namestitvijo, more biti na zahtevo tako odpuščene osebe odložena, v kolikor je taka pogodba v nasprotju z ukrepi splošnega ukaza št. 3 in s tem ukazom.

ČLEN VIII

PONOVNI VPIS V SEZNAM SVOBODNIH POKLICEV IN UMETNOSTI

Odstavek 1. — Vse osebe ,katerih imena so bila izbrisana iz seznamov katerega koli svobodnega poklica ali umetnosti iz golih plemenskih razlogov, kakor tudi vsi oni, katerih imena

so našteta na imenikih, sestavljenih po členu 3 zakona z dne 29. junija 1939, št. 1054, bodo inso s tem avtomatično ponovno vpisane v omenjene sezname, ne glede na to ,če je število oseb, ki ga zakon ali ukrep dovoljujeta za vpis v katere koli teh seznamov s tem prekoračeno.

Odstavek 2. — Rok med črtanjemiz seznamov in prikazom na zgoraj vpisanih imenikih ter med zopetnim vpisom na seznamih, kot to ta člen predvideva, bo upoštevan pri računanju službene starosti v imenovanih seznamih.

ČLEN IX

PONOVNA NAMESTITEV NA AKADEMIJAH IN POKLICNIH DRUŠTVIH

a) Člani akademij, zavodov in društev fakultet raznih znanosti in umetnosti, ki so bili odpuščeni na podlagi člena 4 Kr. zak. odl. z dne 5. januarja 1939, št. 99, bodo avtomatično ponovno sprejeti na mesta, ki so jih imeli imeli prej v teh ustanovah.

*b)*Rok med odpustom in tako ponovno namestivijo bo upoštevan pri zaračunanju starosti članstva.

ČLEN X

JAVNE SLUŽBE

Odstavek 1. — Kandidati, ki so si pri izpitih za službe v javni upravi priborili potrebno stopnjo zaslug za uspeh pri takih izpitih, ki pa niso bili imenovani na taka mesta zaradi plemenskih zakonov ,bodo imeli pravico zasesti taka mesta in nastopiti službo, pod pogojem da napravijo tozadevno pismeno prošnjo v teku 6 mesecev, potem ko je stopil ta ukaz v veljavo. Če tedaj ni prostega mesta za tako službo, bodo sposobne osebe, kakor je zgoraj predvideno, vseeno imenovane v dopolnilo števila, ki je določen po zakonu. Ko bo naslednje mesto v taki službi prosto,, se bo imelo imenovanje take osebe za zasedbo takega praznega mesta.

Odstavek 2. — Imenovanje, kakor je zgoraj predvideno, bo odvismo od zadovoljive izpolnitve preizkusne dobe, ki je po zakonu določena za tako službo Vendar bo po izpolnitv te dobe imenovanje antidatirano za vse zakonske namene do dneva imenovanja drugih kandidatov, o katerih se je sodilo, da so bili uspešni pri istem izpitu, ki ga je napravila na ta način imenovana oseba v soglasju s tem ukazom.

ČLEN XI

MOŽJE IN ŽENE VOJNIH UJETNIKOV, INTERNIRANCEV IN PRESELJENCEV

Možje in žene ter drugi sorodniki oseb, ki imajo pravico do avtomatične ponovne namestitve po členu 4 splošnega ukaza št. 3, toda ki so vojni ujetniki, internirani ali preseljeni, bodo imeli pravico do denarnih podpor, omenjenih v členu 41 Kr. zak. odl. z dne 19 maja 1941, št. 583.

ČLEN XII

OSEBE, KI SO ZAGREŠILE GOTOVE PRESTOPKE, DA BI SE IZOGNILE PLEMENSKIM ZAKONOM, SO OPROŠČENE KAZENSKEGA PREGONA

Odstavek 1. — Nobena oseba ne bo pod kazenskim pregonom ali kaznovana, ki je zgolj z namenom, da bi branila sebe ali druge pred plemenskim zasledovanjem, po 8. septembru 1943 na ozemlju, zasedenem in nadzorovanem po nemških silah ali nemški upravi, zagrešila kateri koli prestopek, omenjen v členih 374,476,485 (vključno), 489, 490, 494, 495, 496 in v drugem odstavku člena 567 kazenskega zakonika.

Odstavek 2. — Nobena oseba ne bo pod kazenskim pregonom kaznovana, ki je v okoliščinah, omenjenih v prejšnjem odstavku tega člena, zagrešila prestopek, vpisan v členu 334 kazenskega zakonika, zgolj z namenom, da je pomagala lastniku imetja, ki je bilo podvrženo zasegi ali zaplembi zaradi plemenske pripadnosti takega lastnika.

Odstavek 3. — Vse obdolžitve in obsodbe glede katerega koli zgoraj predvidenith prestopkov bodo ničnе ter brez zakonske veljave. V potrdilih, izdanih na zahtevo zasebnikov ali za volilne sezname, take obdolžitve in obsodbe ne bodo smele biti omenjene.

ČLEN XIII

LISTINE, KI SO OPROŠČENE DAVŠČIN

Vse upravne listine in vsi odloki, izdani za izpolnitev katerih koli določb tega ukaza ter vse prošnje in dokumentarni dokazi o tem, bodo izvzeti kolekovanja, registracije in tako imenovanih „concessione governativa„ davkov.

ČLEN XIV

ROK ZA OSEBE, KI SO IZVEN OZEMLJA

Vsi roki, določeni v tem ukazu, bodo v primeru, da osebe stanujejo izven ozemlja, tekli od dneva njihovega povratka na ozemlje, ali od dneva uradne izjave, da je vojnega stanja konec, kateri datum bo pač prej.

ČLEN XV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 11. februarja 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
za **ALFREDA C. BOWMANA**
polkovnika J.A.G.D.
višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni ukaz št. 46 B

PODELITEV AMNESTIJE IN ODPUSTA KAZNI

Ker je dognano, da je bil v odstavku 2. člena V. splošnega ukaza št. 46, ki nosi naslov „Podelitev amnestije in odpusta kazni„ pomotoma izpuščen odstavek, ki določa, da pomilostitev ne bo podeljena za prestopke, omenjene v odstavku 2. člena II. tega ukaza, in

ker je potrebno, da se izpuščeni odstavek doda,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBRTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik visjega častnika za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

DOPOLNILO ČLENA V., ODSTAVEK 2., SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 46

Odstavek 2. člena V. splošnega ukaza št. 46, ki nosi naslov „Podelitev amnestije in odpusta kazni„ je s tem dopolnjen na ta način, da bo po odstavku 3. dodan naslednji odstavek:

4) — za prestopke, omenjene v odstavku 2. člena II. tega ukaza.

ČLEN II

ZAKONSKA VELJAVA

Ta ukaz bo veljav za prestopke, za grešene do vključno 1. marca 1946.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 4. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 48

DOPOLVNITVE K UREDBAM O TAKSAH IN SPREMEMBE TAKS TER PRISTOJBIN ZA LISTINE ZA PREDLOŽITEV JAVNEMU AVTOMOBILSKEMU REGISTRU

Ker se zdi potrebno spremeniti pogoje za takse in pristojbine za listine za predložitev javnemu avtomobilskemu registru v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

1. — Dokazila, ki jih je treba v soglasju s členom 6 Kr. odl. z dne 29. julija 1927, št. 1814, predložiti za prvi vpis lastrištva novega motornega vozila v javni avtomobilski register morajo biti spisana na nekolekovanem papirju in bodo oproščena formalnosti registracije.

2. — Tudi potrdila izdelovalne trvdke o tehničnem stanju vozila bodo sestavijena na nekolekovanem papirju.

ČLEN II.

1. — Dokazila, našteta v členih 3, 4, 5, 6, 7 in 9, ki so potrebna za vpis v javni avtomobilski register, morajo biti spisana na kolekovanem papirju, kot to določa za javne in zasebne pravne akte zakon o kolekovini z dne 30. decembra 1923, št. 3268, in nadaljnja dopolnila ; taki vpisi morajo biti izvedeni tekom predpisanega roka, ki je predviden v registrskem zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3269.

2. — Prepisi zapisnikov javnega avtomobilskega registra, izvlečki iz njega in potrdila, tudi če so negativna, ki se nanašajo na razne formalnosti, morajo biti napisani na nekolekovanem papirju

ČLEN III

Javni in zasebni pravni akti ter izjave, tudi če so avtenticirani, ki potrjujejo ustno izvršene prodaje, pogodbe, sodbe in odločbe zadevajoče prenose motornih vozil, bodo podvrženi taksi, kot je omenjeno v preglednici „A", ki je temu ukazu priložena.

ČLEN IV.

Pravni akti in sodbe, ki tvorijo, izboljšavajo ali prenašajo pravice izkoriščanja ali rabe motornega vozila, pravni akti, ki so v zvezi s pogodbami ali z odrekom pravic, ter pravni akti, akti, ki podeljujejo motorno vozilo več kakor eni osebi, bodo podvrženi sorazmerni taksi, kot je predvideno v preglednici „A", priloženi temu ukazu, znižani na eno četrtino.

ČLEN V.

1. — Pravi akti, ki vsebujejo zakonsko ali pravično prednost na motorno vozilo kot jamstvo na posojila, za katere so bile registrske takse že plačane, bodo pidvrženi registraciji in vpisnem davku 10%, ki bo zaračunan od zneska posojila in od katerih koli zneskov, ki bi s tem v zvezi narastli.

2. — Pravni akti, ki zadevajo naslednje vpise, bodo podvrženi taksi 2% od zneska posojila in od katerih koli zneskov, ki bi s tem v zvezi narastli :

a) podelitev ali prenos posojila, ki je zajamčeno z registrirano prednostjo na motorno vozilo ;

b) podelitev upnikovih pravic tretji osebi ;

c) nadomestitev dolžnika s kakim drugim dolžnikom, z ali brez obnovitve prednosti ;

d) podelitev registrirane prednosti na kako motorno vozilo kot varstvo za posojilo ali drugih prenosov, ki zadevajo posojilo skupno s pravnim aktom.

3. — V primeru prenosa kakega motornega vozila in istočasne določitve registrirane prednosti za odplačilni nakup, ne bodo takse ; predvidene zato v tem členu, nižje od tistih, določenih za prenose v členu III tega ukaza.

ČLEN VI.

Pravni akti, ki vsebujejo obnovitev registrirane prednosti, bodo podvrženi določeni taksi 40 lir.

ČLEN VII.

1. — Pravni akti in izjave, ki jih je upnik vložil z namenom črtanja registrirane prednosti z ali brez formalne izjave prejema, bodo podvrženi sorazmerni taksi, ki bo znašala 0.50% glavne tozadevne takse.

2. — Deli lire pri celotnem znesku takse, bodo zaračunani kot ena lira.

ČLEN VIII.

1. — Sodni ukazi za zaplembo, javne listine, v katerih je vpisana kaka zasega ,ter listine in ukazi, ki zadevajo kako motorno vozilo, podvrženo registraciji in v soglasju s civilnopravnim zakonom, in ki niso našteti v prejšnjih členih, bodo podvrženi določenem davku 40 lir poleg predpisane kolkovine.

2. — Tak davek se bo plačal uradu „Ufficio del Registro", ki bo izdal potrdilo o tem.

ČLEN IX.

1. — Prenosi zaradi lastnikove smrti bodo tudi podvrženi taksi v soglasju s preglednico „A", ki je priložena temu ukazu. Taka taksa vključuje tudi davke na oporoko.

2. — Za registracijo vpisa bo prizadeta stranka predložila notarski akt, ki potrjujej prenos.

ČLEN X.

Pristojbine, ki jih je treba plačevati, avtomobilskemu klubu v Trstu za vzdrževanje javne avtomobilske registrature, so navedene v preglednici „B", priloženi temu ukazu.

ČLEN XI.

1. — Določbe registrskega zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3269, ki je bil kasneje dopolnjen, bodo veljale za uveljavitev taks, določenih v tem ukazu, vključno kazni, rokov in določitev.

2. — „Intendenza di Finanza" in Zavezniška vojaška uprava bosta v območju svoje tozadevne oblasti odločali o sporih z navadnim upravnim postopkom v soglasju z veljavnimi uredbami.

ČLEN XII.

Vse v tem ukazu predvidene takse vključujejo registrsko takso in dodatno takso za socialno zavarovanje.

ČLEN XIII.

Ta splošni ukaz bo stopil v veljavo deset dni po objavi v „Uradnem listu".

Trst, 27. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

PREGLDNICA „A"

TAKSE NA PRODAJO IN PRENOS MOTORNIH VOZIL

a) Motorna kolesa in poljedeljski traktorji	lir	500.—
s prikolico	„	1.500.—
b) **Avtomobili:**		
A) do 8 HP	„	2.500.—
B) od 9 do 12 HP	„	5.000.—
C) preko 12 do 20 HP	„	7.500.—
D) preko 20 do 30 HP	„	10.000.—
E) preko 30 do 40 HP	„	15.000.—
F) več kot 40 HP	„	20.000.—
c) **Industrijska motorna vozila, nosilnost:**		
A) do 7 stotov	„	5.000.—
B) preko 7 do 15 stotov	„	12.000.—
C) preko 15 do 30 stotov	„	15.000.—
D) preko 30 do 45 stotov	„	20.000.—
E) preko 45 do 60 stotov	„	25.000.—
F) preko 60 do 80 stotov	„	30.000.—
G) več kot 80 stotov	„	40.000.—
d) **Prikolice, nosilnost:**		
A) do 20 stotov	„	10.000.—
B) preko 20 do 50 stotov	„	17.500.—
C) več kot 50 stotov	„	25.000.—

e) Za motorna vozila, ki imajo posebno prometno dovoljenje in za prikolice za izključno uporabo v zvezi s takim motornim vozilom, toda neprismetnim za prevoz blaga, bo taksa pod točko *c)* in *d)* znižana za eno četrtino.

f) Prenosne listine bodo vsebovale tehnične podatke, prikazane v prometnem dovoljenju, glede na serijske številke motorja in šasija, število konjskih sil in nosilnost v stotih če se motorna vozila uporabljajo za prevoz blaga.

PREGLEDNICA „B"

PREGLEDNICA PRISPEVKOV, KI JIH JE TREBA PLAČATI URADOM JAVNEGA AVTOMOBILSKEGA REGISTRA

ODSTAVEK 1

Prvi vpis motornega vozila v javni avtomobilski register:

a) Avtomobili, kamijoni, zaprti tovorni avtomobili ali slična vozila ali prikolice, za vsak vpis ..... lir 100.—

b) motorna kolesa, motorna kolesa s prikolicami za prevoz potnikov ali blaga ali slična vozila, za vsak vpis ..... „ 60.—

c) poljedeljski traktorji, za vsak vpis ..... „ 40.—

ODSTAVEK 2

Obnovitev vpisa motornega vozila v javni avtomobilski register zaradi prenosa iz ene pokrajine v drugo ali zaradi izdaje novega prometnega dovoljenja:

a) za motorna vozila kot v odstavku 1 *a)* za vsak vpis ..... „ 100.—

b) za motorna kolesa, motorna kolesa s prikolicami kot v odstavku 1 *b)*, za vsak vpis ..... „ 60.—

c) za poljedeljske traktorje, za vsak vpis ..... „ 40.—

ODSTAVEK 3

Vpis prenosa lastninske pravice ali črtanje katerega koli motornega vozila v registru, za vsak vpis ..... „ 40.—

ODSTAVEK 4

Dopolnila registracije lastninske pravice ali podrobnosti motornih vozil ali lastnikovega bivališča za vsak vpis ..... „ 25.—

ODSTAVEK 5

Vpis registrirane prednosti na motorno vozilo:

a) če znesek zajamčenega posojila ne presega 100.000 lir za vsak vpis..... „ 115.—

b) če znesek zajamčenega posojila presega 100.000 lir za vsak vpis..... „ 210.—

ODSTAVEK 6

Vpis prenosa, zmanjšanja, skrčenja, obnovitve ali črtanja registrirane prednosti; nadomestitev zajamčenega upnika s tretjo osebo in druge spremembe glede prednosti, za vsak vpis ..... „ 40.—

ODSTAVEK 7

Pregled javnega registra; za vsak pregled glede posameznega motornega vozila ..... „ 20.—

ODSTAVEK 8

Pregled listin, ki so glede na vsak avtomobil shranjeni pri javni avtomobilski registraturi, za vsak pregled glede posameznega motornega vozila..... „ 20.—

ODSTAVEK 9

Prepis vpisa motornega vozila, ki ga izroči varuh javnega avtomobilskega registra:
za vsak posamezen vpis ..... „ 10.—
za vsak izročen prepis ..... „ 20.—

ODSTAVEK 10

Potrdilo, da ni nobene registrirane prednosti na motorno vozilo ..... „ 25.—

ODSTAVEK 11

Avtenticiran celotni prepis iz zapisnika javnega registra, ki se zahteva za prenos kakega vpisa, vključno prispevek za prepis, za vsak prepis ..... „ 40.—

ODSTAVEK 12

Izročitev avtenticiranega prepisa listin in pravnih aktov, ki so shranjeni v arhivu javnega avtomobilskega registra:
a) določen prispevek za vsako listino ..... „ 30.—
b) prispevek za prepis, za vsako stran ali del strani ..... „ 10.—

ODSTAVEK 13

Prepis listin, izjav in potrdil, katerih izvirniki so v arhivu javnega avtomobilskega registra:
a) določen prispevek za vsak prepis ..... „ 30.—
q) prispevek za prepis, za vsako stran ali del strani ..... „ 10.—

ODSTAVEK 14

Vpis lastninske pravice, obnovitev takega vpisa, vpis ali prenos lastninske pravice ali črtanje motornega vozila in registra:

a) določen prispevek za vsako vpis ..... „ 10—

ODSTAVEK 15

Dodatna obremenitev za preiskovanje prednosti itd. ..... „ 50.—

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 49

VIŠINA KOLKOVINE IN DOLOČBE ZA NJENO PLAČEVANJE

Ker se zdi potrebno zvišati kolkovino in nekoliko spremeniti obstoječi zakon za njeno plačevanje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE KOLKOVINE

Odstavek 1. — Kolkovina vseh vrst na ozemlju za javne listine, protokole in druge dokumente, omenjena v preglednici „A", priloženi Zak. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3268 (tu nadalje označena kot „preglednica „A" ter odlok o kolkovini"), in za vse druge dokumente, ki jih predvideva posebna zakonodaja, je s tem zvišana po odločbah tega ukaza.

Odstavek 2. — Določena kolkovina, ki je nižja od 1 lire, je s tem podvojena. Določena kolkovina, ki znaša 2 liri in več je s tem zvišana takole:

2 liri na 3 liri	8-10 lir na 12 lir
3 lire na 4 lire	12 lir na 16 lir
4 lire na 6 lir	18 lir na 24 lir
6 lir na 8 lir	24 lir na 32 lir

Odstavek 3. — *a)* Kolkovina za potrdila, račune ,izkazila, obračune in vse druge javne listine, omenjena v členih 52, 53 *a*, *b*, *c* in *d*, 205, *b*, in *c* preglednice „A", je s tem določena takole:

10 lir in manj kot	100 lir	.....	0.60 lir
100 lir in manj kot	1.000 lir	.....	1.— lira
1.000 lir in manj kot	3.000 lir	.....	3.— lire
3.000 lir in mani kot	300.000 lir	.....	1.— lira za vsakih 1.000 lir ali za del take vsote.

b) Določena kolkovina bo znašala 300 lir:

1. če vsota, za katero gre, znaša 300.000 lir ali več;

2. če ni določena;

3. če je za izravnavo prvotnega dolga, ki je po znesku višji in ni niti vsota takega prvotnega dolga niti prejšnje plačilo določeno.

c) Kolkovina, ki je omenjena v zgornjih členih preglednice „A", je s tem primerno spremenjena.

Odstavek 4. — *a)* Kolkovina za potrdila, račune, izkazila, obračune in vse druge javne listine, omenjena v členih 53 *e*, 54 *a*, *b*, *c*, *d* in *e* in 207 *d* preglednice „A" in v členu 24 zakona o splošnih davkih („Legge sull' Imposta Generale") z dne 19. junija 1940, št. 762, je s tem določena takole:

			Določena kolkovina
Več kot 10 lir in manj kot 100 lir		.....	0.60 lir
Več kot 100 lir in manj kot 1.000 lir		.....	1.— lira
Več kot 1.000 lir in manj kot 3.000 lir		.....	3.— lire
Več kot 3.000 lir in več		.....	4.— lire

b) Kolkovina, omenjena v zgoraj naštetih členih preglednice „A", je s tem primerno spremenjena.

Ods avek 5. — *a)* Kolkovina za potrdila, kot je omenjeno v členih 54-*f* in *g* in 206 preglednica „A", je s tem določena takole:

		Določena kolkovina
10 lir in manj kot 100 lir	.....	0.60 lir
100 lir in manj kot 1.000 lir	.....	1.— lira
1.000 lir in manj kot 3.000 lir	.....	3.— lire
3.000 lir in več	.....	12.— lir

b) Kljub zgoraj omenjenim zneskom bodo veljali zneski, omenjeni v odstavku 3 tega člena, če so za davkoplačevalca ugodnejši.

c) Zgoraj omenjeni členi preglednice „A" so s tem primerno spremenjeni.

Odstavek 6. — Kolkovina za prepise, drugotne prepise ali več ter za menice, kakor je omenjeno v členih 34 in 201 preglednice „A", je s tem zvišana na 10 lir, in gornji členi so s tem primerno spremenjeni.

Odstavek 7. — *a)* Določena kolkovina za dopisovanje, ki zadeva vse poglavtine posle z okrožnimi sveti, kakor je omenjeno v členu 122-3 *b* preglednice „A", je s tem določena na 60 lir in omenjeni člen je s tem primerno spremenjen.

b) Določena kolkovina za dopisovanje okrožnim svetom, ki zadeva vse prošnje glede suspenzije, kakor omenjeno v členu 122-3 *c* preglednica „A", je s tem določena na 40 lir in omenjeni člen je s tem primerno spremenjen.

Odstavek 8. — *a)* Določena kolkovina za sodne postopke, kakor je omenjeno v drugem odstavku člena 6 Kr. zak odl. z dne 11. maja 1942, št. 501, je s tem določena takole:

	Določena kolkovina
Za vsako civilno obravnavo pred preturo	20 lir
Za vsako civilno obravnavo pred sodiščem	40 lir
Za vsako civilno obravnavo pred prizivnim sodiščem	60 lir

b) Zgoraj omenjena taksa bo plačana s kolki, ki jih mora nalepiti in črtati sodniški uradnik (Ufficiale Giudiziario) na javni listini, ki otvarja sodni postopek, in sicer pred uradno objavo zagovorniku v napovedani razpravi. Če sodniški uradnik ne izpolni zgoraj omenjene določbe, bo osebno odgovoren za dolžno kolkovino in bo vrh tega podvržen globi, 1 do 10 — kratne kolkovine, dolžne za vsako javno listino, ki ni bila napravljena v soglasju s tem odstavkom.

Odstavek 9. — Izvzemši kot je predvideno v odstavkih 10 in 11 tega člena ,so kolkovine „ad valorem", vključno one, ki se opirajo na velikost papirja, katere so sedaj določene na manj kot 1 liro, s tem podvodjene in one, ki so določene na 1 liro in več, so s tem zvišane za polovico.

Odstavek 10. — *a)* Kolkovine „ad valorem" na menice in druge trgovske kreditne listine, izdane na ozemlju in plačljive istotam ali tam, kjer se italijanska lira zakonsko priznava in sprejema, so s tem določene takole:

1) na menice in druge trgovske kreditne listine z zapadlostjo enega meseca li manj, 0.60 lir za vsakih 1.000 lir ali del tega zneska;

2) na menico in druge trgovske kreditne listine z zapadlostjo več kot enega meseca in ne več kot 4 mesecev:

	Določena kolkovina
Do in vključno 200 lir	0.60 lir
preko 200 lir in ne preko 400 lir	1.— lira
preko 400 lir in ne preko 600 lir	1.50 lir
preko 600 lir in ne preko 800 lir	2.— liri
preko 800 lir in ne preko 1.000 lir	2.50 lir
preko 1.000 lir	2.50 lir za vsakih 1.000 lir ali del te vsote;

3) na menice in druge trgovske kreditne listine z zapadlostjo več kot štirih in ne več kot 6 mesecev:

	Določena kolkovina
Do in vključno 200 lir	0.80 lir
preko 200 lir in ne preko 400 lir	1.60 lir
preko 400 lir in ne preko 600 lir	2.40 lir
preko 600 lir in ne preko 800 lir	3.20 lir
preko 800 lir in ne preko 1.000 lir	4.— lire
preko 1.000 lir	4 lire za vsakih 1000 lir ali del te vsote;

4) na menice in druge trgovske kreditne listine z zapadlostjo več kot 6 mesecev in na tiste brez zapadlosti, bo kolkovina dvakrat večja od one, ki je omenjena v pododstavku 3) tega odstavka.

b) Zgoraj omenjena kolkovina na nemice in druge trgovske kreditne listine bo vključila določeno kolkovino na tozadevna potrdila.

c) Kolkovina, ki je določena v pododstavkih 2), 3) in 4) pododstavka *a)* tega odstavka bo zvišana za polovico za listine, napravljene v mejah ozemlja in plačljive v kraju, kjer se italijanska lira zakonito ne priznava in sprejema, ravno tako za listine, ki so napravljene izven ozemlja in v kraju, kjer se italijanska lira zakonito ne priznava ter sprejema, toda le če so bile take listine podvržene isti kolkovini določeni v kraju njihovega izvora. Če take listine, ki so bile napravljene izven ozemlja in v kraju, kjer se italijanska lira zakonito ne priznava in sprejema, niso zadostno kolkovane v soglasju z zakoni v veljavi v takih krajih izvora, bodo podvržene polni kolkovini, določeni v tem odstavku.

d) Menice in druge trgovske kreditne listine, ki so bile napravljene izven ozemlja, toda v kraju, kjer se italijanska lira zakonito priznava ter sprejema, in ki so plačljive na ozemlju, se bodo imele za zadostno kolkovane, če bo kolkovina tam plačana s takimi kolki, ki se v kraju izvora sklada s kolkovino, določeno v tem odstavku.

Odstavek 11. — *a)* Kolkovina „ad valorem" za vrednostne papirje, kakor je omenjeno v členu 50 preglednice „A", bo takale:

1) **Za registrirane obveznice:**

	Določena kolkovina
če nominalna vsota obveznice ne presega 200 lir ..	1.— lira
preko 200 lir in manj kot 500 lir	2.— lir
500 lir ali več in manj kot 2.500 lir	4.— lire
2.500 lir ali več	6.— lir

2) **Za obveznico na ime lastnikovo:**

	Določena kolkovina
če nominalna vsota obveznice ne presega 200 lir ..	1.— lira
preko 200 in manj kot 500 lir	2.— liri
500 ali več in manj kot 1.000 lir	4.— lire
1.000 ali več in manj kot 2.500 lir	6.— lir
2.500 ali več in manj kot 5.000 lir	8.— lir
5.000 ali več in manj kot 10.000 lir	12.— lir
10.000 in več	20.— lir

b) Zgoraj omenjeno kolkovino je treba plačati za vsako obveznico.

c) Začasno potrdilo za obveznice bo podvrženo isti kolkovini.

d) Kolkovino bo treba plačati z vtisnjenimi kolki, navadnimi kolki ali kolkovanim papirjem, vendar bo treba kolkovino za začasna potrdila plačati samo s kolki ali kolkovanim papirjem.

e) Kadar je treba kolkovino plačati s kolki, more te kolke nalepiti in uničiti samo registrski urad.

f) Člen 50 preglednice „A" je s tem primerno spremenjen, toda bo ostal v polni veljavi v vseh drugih ozirih.

Odstavek 12. — Kolkovina za trgovske zapiske, omenjena v členu 70 *b* preglednice „A", je s tem podvojena in je ta člen temu primerno spremenjen.

ČLEN II.

Odstavek 1. — Popust na skupno nominalno vrednost dohodninskih kolkov, ki so jih kupili prekupčevalci monopolskega blaga, uradniki in sodniški sluge za rabo v svojih uradih od registrskega urada, kreditnih ustanov in drugih pooblaščenih glavnih razpečevalcev, ter vsi drugi podrazpečevalci, ki so po sedanjem zakonu upravičeni do popusta pri nakupu gotovih vrst takih kolkov od glavnih zgoraj omenjenih razpečevalcev, bo v soglasju z naslednjimi odstavki tega člena ,zaračunan za vsako sončno leto, po odtegnitvi zneskov, omenjenih v Kr. zak. odl. z dne 20 novembra 1930, št. 1491, in Kr. zak. dol. t dne 14. aprila 1934, št. 561.

Odstavek 2. — Ta popust za prekupčevalce monopolskega blaga bo naslednji:

a) na skupno nominalno vrednost dohodninskih kolkov, kupljenih med letom do vključno 250.000 lir, 3%;

b) na skupno nominalno vrednost kolkov, kupljenih med istim letom v presežku 250.000 lir 2%.

Odstavek 3. — Popust za sodniške uradnike bo naslednji:

a) na skupno nominalno vrednost dohodninskih kolkov, kupljenih med letom do vključno 50.000 lir, 1%;

b) na skupno nominalno vrednost kolkov kupljenih med istim letom v presežku 50.000 in manj kot 250.000 lir 0.50%;

c) na skupno nominalno vrednost kolkov, kupljenih med istim letom v presežku 250.000 lir in več, 0.20%.

Odstavek 4. — Podrazpečevalci, ki ne spadajo med tiste, omenjene v odstavku 1 in 2 tega člena, in drugi, ki imajo po obstoječem zakonu pravico do popusta pri nakupu dohodninskih kolkov neposredno od registrskih uradov, kreditnih ustanov in drugih pooblaščenih glavnih razpečevalcev, bodo upravičeni do popustov za tako kupljene dohodninske kolke, razen za kolke, s katerimi se plačuje glavni dohodninski davek („Imposta Generale sull' Entrata"), n sicer:

a) na skupno vrednost takih kolkov, kupljenih med letom do vključno 250.000 lir 2%;

b) na skupno vrednost takih kolkov v presežku 250.000 in ne več kot 2.000.000 lir 0.50%;

c) na skupro vrednost takih kolkov v presežku 2.000.000 lir, 0.30%.

Odstavek 5. — Agenti in pogodbeniki za pobiranje trošarinskih davkov (Imposte di consumo) in agenti za pobiranje klavnine, ki so tudi odgovorni za pobiranje glavnega dohodninskega davka („Imposta Generale sull' Entrata"), na živino in vino v soglasju s členom 14 Kr. zak. odl. z dne 9. januarja 1940, št. 2. uzakonjenega s spremembami dne 19. junija 1940, št. 762, bodo imeli pravico do naslednjih popustov: 2% od katerega koli zneska njihovih nakupov predpisanih kolkov, če so bili taki nakupi sklenjeni neposredno pri registrskih uradnih, kreditnih ustanovah ali pri drugih pooblaščenih glavnih razpečevalcih v njihovih poslovnih prostorih.

Odstavek 6. — Zasebni kupovalci dvojne pole dohodninskih kolkov za glavni dohodninski davek v soglasju s Kr. zak. odl. z dne 9. januarja 1940, št. 2, uzakonjenega s spremembami dne 19. junija 1940, št. 762, ki kupijo take kolke neposredno pri registrskih uradih, kreditnih ustanovah in drugih pooblaščenih glavnih razpečevalcih v njihovih poslovnih prostorih, bodo imeli pravico do tegale popusta: 0.75% od zneska kupljenih kolkov, le če znesek nakupa kadar koli znaša najmanj 5.000 lir.

Odstavek 7. — Tudi naslednji kupovalci dvojen pole kolkov, ki kupujejo neposredno pri registrskih uradih, kreditnih ustanovah ali drugih pooblaščenih glavnih razpečevalcih v njihovih poslovnih prostorih za plačevanje davka na naraščajočo vrednost (imposta plus valore) in za poslovni dodatni davek (sovraimposta di negoziatione), bodo imeli pravico na popust, omenjen v odstavku 6 tega člena pod istimi pogoji: izvršilni borzni odbori, borzni mešetarji, kreditne agencije ter borzni pooblaščenci.

ČLEN III.

DODATNI KOLKI

Odstavek 1. — Kolkovani papir, obrazci in registri, ki so kako drugače kolkovani z nalepljenimi kolki in ki jih ima kateri koli javni ali zasebni urad, agencija ali ustanova na dan, ko je stopil ta ukaz v veljavo, bodo spravljeni v sklad s kolkovino, ki jo predpisuje ta ukaz, pred njihovo uporabo, s tem, da jim bodo pridejani kolki, potrebni po tem ukazu.

Odstavek 2. — Pri tem dodatnem kolkovanju naj bo na posamezni poli največ pet kolkov in njihovo uničenje bo izvedel registrski in kolkovni urad ali stranke same na ta način, da bodo nanje napisale datum in označko, tako da bo vsak kolek nosil najmanj del takega datuma in označke.

Odstavek 3. — Datum uničenja se mora vedno strinjati z datumom akta, kateremu je pola namenjena.

ČLEN IV.

PLAČEVANJE KOLKOVINE

Odstavek 1. — *a)* Do nadaljnjega ukaza bo dovoljeno uporabljati navaden nekolkovan papir (carta libera uso bollo) za tiste listine in dokumente, za katere se zahteva papir z vodnim tiskom v sogiasju s preglednico „A" odloka o kolkovini, toda le če so kolkovani kot predpisuje ta ukaz in če so taki kolki uničeni pred uporabo registrskega urada.

b) Take kolke morejo nalepiti in uničiti tudi vladne ustanove in uprave, javni uradniki, javni funkcionarji, odvetniki in notarji na način, kot je predvideno v členu 22 odloka o kolkovini, toda le če so listine in dokumenti, ki nosijo take kolke, napravljene in izdane od zgoraj imenovanih ustanov, uprav in oseb.

c) Take kolke morejo na navadnem nekolkovanem papirju za prošnje, vloge in prizive nalepiti in uničiti tudi stranke, ki jih vlagajo. Uničenje teh mora biti izvedeno z označbo datuma uničenja.

Odstavek 2. — *a)* Nekolkovan papir s takšnimi kolki se lahko uporablja tudi za pogodbe, listine in zapisnike, vključno sodniške zapisnike, za katere dopolnjeni odlok o kolkovini zahteva, da morajo biti registrirani tekom določenega roka, le če je kateri koli dodatni davek, ki bi ga kdo dolgoval, plačan ob predložitvi takih dokumentov za registracijo.

b) Dejstvo, da je bil lasten davek plačan, mora biti posebno zabeležen na tako registrirani listini kakor tudi v vseh drugih izvirnih listinah in prepisih, ki se na to nanašajo in so tudi predloženi za registracijo.

c) Kdor ne bi izpolnil določb tega odstavka, bo kaznovan z globo od 100 do 1.000 lir, poleg kazni, ki jih predpisuje registrski zakon za opustitev registracije ali za opustitev registracije v predpisanem roku.

Odstavek 3. — Omejitve, omenjene v členih 17, 18 in 26 odloka o kolkovini in tozadevne izpremembe, bodo veljale za vse dokumente in listine, za katere je po prejšnjem odstavku tega člena dovoljeno uporabljati nekolkovani papir.

ČLEN V.

ODLOK O KOLKOVINI OSTANE Z IZJEMO SPREMEMB, KI SO OMENJENE V TEM UKAZU, V VELJAVI

a) Odlok o kolkovinah (Kr. zak. odl. z dne 30 decembra 1923, št. 3268) in tozadevne spremembe pred 8. septembrom 1943, bo veljal za vse zadeve, ki se nanašajo na kolkovino, odgovornost javnih uradnikov in zasebnih strank, kazni, odločitev sporov in vse druge zadeve, ki niso posebej predvidene v tem ukazu.

b) Deli odloka o kolkovini in tozadene spremembe in vse druge določbe obstoječega zakona, ki so v nasprotju ali se ne strinjajo s tem ukazom, so s tem preklicani.

ČLEN VI.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove prve objave v uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst, 25. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 51

DOPOLNITEV, SPREMEMBE IN RAZŠIRITVE ZAKONOV, KI SE NANAŠAJO NA: „PREDPISE ZA CELOTNO PRIJAVO, KI SE ZAHTEVA ZA OCENITEV NEPOSREDNIH DAVKOV"

Ker se zdi potrebno, da uvedem nekaj sprememb v „Predpise za celotno prijavo, ki se zahteva za ocenitev neposrednih davkov" v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Razen kot je tu nadalje posebno omenjeno, bodo vse določbe italijanskega, vladnega odloka : Nam. zak. odl. z dne 24. avgusta 1945, št. 585, „Predpisi za celotno prijavo, ki se zahteva za ocenitev neposrednih davkov", čigar prepis je tu priložen in označen kot „Dodatek A", tvorile sestavni del tega ukaza in bodo imele isto moč in veljavo na ozemlju, kot če bi bile tu navedene v celoti.

ČLEN II.

Vse omembe italijanske državne in katerih koli državnih upravnih ustanov, ministrov ali uradnikov, ki delujejo pod njeno oblastjo, označeno v zgoraj omenjenem zakonskem odloku, se morajo imeti za črtane in na njihovo mesto bo uvedeno tole : „Zavezniška vojaška uprava in uradniki ter ustanove, ki delujejo na ozemlju pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave" in nič, kar je tu navedenega, ne daje kakršne koli jurisdikcije italijanski državi ali kateri koli osebi ali ustanovi, ki deluje pod njeno oblastjo, glede na katero koli osebo, lastnino ali zadevo na ozemlju.

ČLEN III.

Določbe v „Predpisih za celotno prijavo, ki se zahteva za ocenitev neposrednih davkov", ki jih obsega Nam. zak. odl. z dne 24. avgusta 1945, št. 585, ki ne tvorijo dela tega ukaza ter njihove spremembe, ki bodo veljale na ozemlju, bodo naslednje :

Člen 24 je Nadomeščen takole :

„Prijave dohodkov, kot je določeno v členih 10, 15, 16, 17 in 20 imenovanega zakona, bodo predložene pristojnim uradom do 30. aprila za leto 1946, in, kakor predvideva člen 10. omenjenega zakona, od 1. januarja do 31. marca za vsako naslednjo leto."

ČLEN IV.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju ko ga bom podpisal.

Trst, dne 3. Aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

OPOMBA

Splošni ukaz št. *51.*, obravnava celotno prijavo davkov in premičnin, podvržene neposrednim davkom. Prijava mora vključevati vse dohodke katere koli vrste in mora vsebovati vse potrebne podatke za določitev neposrednih davkov.

Celotna prijava mora biti izpolnjena v roku od 1. januarja do 31. marca vsakega leta. Za leto 1946 bo rok za celotno prijavo določil poznejši ukaz Zavezniške vojaške uprave.

Obrazci za celotne prijave bodo na razpolago občinstvu pri finančnih uradih na ozemlju.

Ukaz št. 69

RAZPIS ZA IMENOVANJE SODNIŠKIH UPRAVNIKOV

Ker je bil zadnji razpis za imenovanje sodniških upravnikov za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, leta 1939., in

ker se zdi zaželeno in potrebno, da odredim nov razpis takega imenovanja,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

RAZPIS ZA SODNIŠKE UPRAVNIKE

S tem se naznanja in ustanavlja razpis za imenovanje sodniških upravnikov na tržaškem goriškem ter puljskem sodišču, in sicer po pravilih ter pogojih, ki so tu spodaj določeni.

ČLEN II.

ŠTEVILO SODINŠKIH UPRAVNIKOV

Število sodniških upravnikov, ki naj bodo imenovani, bo naslednje: tržaško sodišče 40, goriško sodišče 7, puljsko sodišče 5.

ČLEN III.

KVALIFIKACIJE KANDIDATOV ZA RAZPIS

Odstavek 1. — Naslednje osebe bodo upravičene udeležiti se takega razpisa:

a) advokati (avvocati), ki so kot taki delovali najmanj 4 leta;

b) pravni zastopniki (procuratori legali), ki so kot taki delovali najmanj 6 let;

c) gospodarski in trgovski strokovnjaki, ki so kot taki delovali najmani 6 let;

d) računovodje, ki so kot taki delovali najmanj 10 let;

Odstavek 2. — Sodniško ali upravniško službovanje uradnika se bo štelo kot praksa dotičnega poklica, s tem, da se všteje doba prakse, ki jo zahteva prejšnji odstavek.

Odstavek 3. — Kandidati morajo stanovati v okrožju dotičnega sodišča, za čigar poklični seznam sodiniških upravnikov se potegujejo.

ČLEN IV.

PROŠNJA ZA RAZPIS IN POTREBNI DOKUMENTI

Odstavek 1. — Kandidati morajo za udeležbo takega razpisa napraviti prošnjo, napisano na kolekovanem papirju in naslovljeno na predsednika prizivnega sodišča v Trstu, ter jo morajo predložiti skupno s potrebnimi listinami predsedniku sodišča, v čigar poklicnem seznamu sodniških upravnikov želijo biti vpisani, in sicer najpozneje do 31. marca 1946.

Odstavek 2. — Listine, ki jih bo treba predložiti skupno z zgoraj omenjeno prošnjo, so tiste, ki jih našteva člen 4 Kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930, št. 1595, razen listin, ki so omenjene v predzadnjem odstavku navedenega člena.

ČLEN V.

POSTOPEK PO VLOŽITVI PROŠENJ

Odstavek 1. — Predsednik vsakega sodišča bo poslal imenik vseh kandidatov skupno z vsemi koristnimi podatki predsedniku okrožja, državnemu pravdniku (Procuratore di Stato) ter krajevnim strokovnim društvom, katerim kandidati pripadajo.

Odstavek 2. — Okrožni predsednik, državni pravdnik (Procuratore di Stato) in zgoraj omenjena društva bodo izvedli potrebna poizvedovanja o nravstveni in poklicni stopnji ter vedenju kandidatov ter bodo poslali svoja dognanja v teku 30 dni predsedniku sodišča, ki lahko če je potrebno, zahteva se druge podatke. Predsednik sodišča bo nato poslal prošnje skupno z izidom zgoraj omenjenega poizvedovanja prvemu predsedniku prizivnega sodiča v Trstu.

ČLEN VI.

DOLOČITEV KOMISIJE IN POSTOPEK

Odstavek 1. — Za namene takega razpisa se tem ustanavlja komisija tržaškega prizivnega sodišča, ki bo sestavljena takole: prvi predsednik prizivnega sodišča ali od njega določeni sodnijski uradnik najmanj IV. stopnje, ki bo predsednik komisije; višji državni pravdnik prizivnega sodišča ali od njega določeni namestnik višjega državnega pravdnika; dva druga sodnijska uradnika, katerih stopnja ne bo nižja od svetnika prizivnega sodišča in ki ju mora imenovati prvi predsednik prizivnega sodišča; in trije drugi člani, katerih vsak mora biti član enega izmed poklicev, opisanih v členu III. odstavek 1. tega ukaza, ki jih bo imenoval predsednik prizivnega sodišča.

Odstavek 2. — Prisotnost najmanj polovice članov komisije bo potrebna za opravljanje poslov.

b) Glede sklepov komisije bo odločala večina glasov prisotnih članov. V primeru enakega števila glasov, bo glas predsednika ali predsedujočega častnika odločilen.

c) Kadar je predsednik komisije odsoten ali ne more prisostvovati, bo predsedujoči častnik, višji državni pravdnik ali namestnik višjega državnega pravdnika, ki ga bo predsednik imenoval kot člana.

ČLEN VII.

PRAVILA KOMISIJE IN IMENIKI USPEŠNIH KANDIDATOV

Odstavek 1. — Razpis bo izveden v soglasju s pravili in določbami, ki jih navaja člen 9 Kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930, št. 1505, le da se ne bo dajala prednost tistim, ki so bili vpisani v fašistični stranki, članom fašističnih sindikatov, bivšim bojevnikom, invalidom ali družinskim očetom, kot je predvideno v tretjem odstavku omenjenega člena.

Odstavek 2. — Uspešni kandidati bodo ocenjeni glede posameznih poklicnih seznamov strogo po uspehu, ki so ga dosegli pri razpisu. Pismeni imeniki o teh bodo poslani v odobritev Zavezniški vojaški upravi in bodo objavljeni po taki odobritvi v „Uradnem listu“ Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN VIII.

IMENOVANJE SODNIŠKIH UPRAVNIKOV NA PODLAGI IMENIKOV

Odstavek 1. — Razen če ni kakega tretjega razloga, bodo sodniški upravniki imenovani v številu, ki ga ta ukaz predpisuje za vsako sodišče, od Zavezniške vojaške uprave v soglasju z njihovo oznako na imeniku, opisanem v prejšnjem členu.

Odstavek 2. — Imenovanja bodo veljala med upravljanjem ozemlja po Zavezniških silah ali do nadaljnjega ukaza.

Odstavek 3. — V primeru, da je imenovanje odpovedano ali da v omenjenem imeniku zaradi katerega koli drugega razloga ostane prazno mesto, bodo na podlagi opisanih listin v soglasju z ukazom izrečena nova imenovanja v katerih bodo našteti sposobni kandidati, razen če ni kakega tehtnega razloga za drugačne ukrepe.

ČLEN IX.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 13. februarja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 80

UKINITEV PRISPEVKOV OD PLAČ TRGOVSKIH NAMEŠČENCEV ZA DOLOČENE IZREDNE VOJNE DOKLADE

Ker se zdi zaželeno in potrebno, da se ukinejo 0.50 odstotni prispevki od plač nameščencev v trgovskih podjetjih za plačilo določenih izrednih vojnih doklad, ki so bile dovoljene med vojno, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PRISPEVKI, UKINJENI *1. JANUARJA 1946*

Odstavek 1. — 0.50 odstotni prispevek od plač nameščencev trgovskih podjetij, ki jih je bilo treba plačevati v „Cassa Integrazioni salariali per il Commercio", bodo ukinjeni s 1 januarjem 1946.

Odstavek 2 — Vsi prispevki ,ki so bili vplačani za roke po zgoraj omenjenem dnevu bodo takoj povrnjeni.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal

Trst, dne 28. februarja 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O B.E
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

Ukaz št. 82

POSEBNA ZAČASNA BREZPOSELNA PODPORA

Ker je zaželeno in pravično, da se izdajo določbe za plačilo posebne začasne brezposelne podpore tistim, ki so izgubili službo zaradi ukinitve zapore odpustov iz službe, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

PLAČEVANJE POSEBNE BREZPOSELNE PODPORE

Odstavek 1. — Vsem delavcem, ki bivajo na ozemlju in ki so bili odpuščeni od dela ali suspendirani po 31. avgustu 1945, toda pred 1. januarjem 1946, se bo izplačevala posebna začasna brezposelna podpora (v tem ukazu nadalje označena kot „podpora"), in sicer v višini, pod pogoji in z omejitvami, ki so tu nadalje navedene.

Odstavek 2. — Podpora bo izplačana za 3 mesece, od 1. januarja 1946 do konca marca 1946.

Odstavek 3. — Tu predvidene podpore ne bodo deležni naslednji delavci:
služinčad, priložnostni delavci, poljski delavci, najemniški poljedelci (mezzadri), kmetje, obrtniki in osebe, ki delajo zase.

Odstavek 4. — Podpora bo nadomestila navadno brezposelno podporo, in brezposelne podpore, ki izvirajo iz obveznega zavarovanja za in med trajanjem zgoraj omenjenega roka.

ČLEN II.

POGOJI ZA PLAČEVAJE PODPOR

Glede priznanja in plačevanja podpor bodo veljali naslednji pogoji:

a) Delavec mora imeti stalno bivališče na ozemlju, kar mora dokazati s posebno izkaznico, ki jo je izdala Zavezniška vojaška uprava na podlagi ukaza št. 14 z dne 10. septembra 1945.

b) Delavec je moral biti odpuščen ali suspendiran po 31. avgustu 1945, toda pred 1. januarjem 1946.

c) Brezposelnost mora biti neprostovoljna in ne sme biti posledica obtežilnih dajatev za delavca.

d) Delavec ne sme na dan 1 januarja 1946 biti mlajši kot 16 in ne starejši kot 70 let.

e) Delavec mora biti fizično sposoben za delo in voljan sprejeti katero koli drugo zaposlitev; ki bi mu jo krajevni delovni urad, kjer mora biti prijavljen, utegnil ponuditi.

ČLEN III.

VIŠINA PODPORE

Odstavek 1. — Višina podpore je s tem določena takole:

a) možje in žene med 16 in 18 letom starosti	40 lir dnevno
b) možje nad 18 letom starosti	80 lir dnevno
c) žene nad 18 letom starosti	60 lir dnevno

Odstavek 2. — Delavcem, ki imajo žene in otroke pod 18 letom starosti, v svoji oskrbi bodo zgoraj omenjeni zneski povišani takole:

a) za enega takega člana 10 lir dnevno;

b) za dva taka člana 15 lir dnevno;

c) za tri ali več takih članov 20 lir dnevno.

ČLEN IV.

USTANOVA, KI MORA PLAČEVATI PODPORO IN UREDBE GLEDE TEGA

Odstavek 1. — Podporo bo izplačevala ustanova „Istituto Nazionale della Previdenza Sociale" v soglasju z vsemi obstoječimi pravili in oblikami, ki se nanašajo na navadno podporo, z izjemo sprememb v tem ukazu.

Odstavek 2. — „Istituto Nazionale della Previdenza Sociale" bo po predhodni odobritvi Zavezniške vojaške uprave mogla napraviti in izdati take druge uredbe, ki ne bodo v nasprotju s tem ukazom, če se bo zdelo potrebno, da izpolni tu navedene določbe.

Odstavek 3. — Vsi posli in naloge, ki jih ta ukaz daje ustanovi „Istituto Nazionale della Previdenza Sociale" in delovnim uradom in kakršni koli drugi posli ter naloge, zadevajoče podporo, ki bodo v bodoče dane, bodo izvršene pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave

ČLEN V.

NADALJNJE OMEJITVE PRAVIC DO PODPORE

Podpora se ne bo izplačevala:

a) Delavcem, ki niso zaposleni med stavko ali drugimi sličnimi delovnimi prekinitvami, v katere je delavec sam vmešan. Vendar bo izguba pravice do podpore omejena na trajanje take stavke ali delovne prekinitve.

b) Delavcem, ki so bili suspendirani ali odpuščeni na podlagi dokončnega odloka kake epuracijske komisije, ustanovljene, organizirane in poslujoče na podlagi splošnega ukaza št. 7 in 8, oba z dne 11. junija 1945.

c) Delavcem, ki se upirajo sprejeti drugo odgovarjajočo zaposlitev.

ČLEN VI.

VELJAVNOST UKAZA

V kolikor ni tu drugače posebej določeno, bo ta ukaz stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON,
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 86

PRAVICE DRŽAVNEGA SKLADA NA VŽGIGALNIKE IN VŽIGALNE KAMENČKE

Ker imam za potrebno, da se izdajo nove določbe o pravicah državnega sklada na vžigalnike in vžigalne kamenčke v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

VRSTE VŽIGALNIKOV

Odstavek 1. — Pravice državnega sklada na vžigalnike tu spodaj navedenih, ki delujejo z vžigalnimi kamenčki ali pa z vžigalnim papirjem (carta pirofotica), so takole določene ;

Pravice državnega sklada :	*Opis :*
I) 500 lir	za vžigalnike, izdelane iz platine, zalta ali kake druge platinirane ali pozlačene kovine, tudi delno ;
II) 300 lir	za srebrne vžigalnike ali za vžigalnike iz druge kovine, kakor tudi za delno posrebrene, emajlirane ali okrašene ;
III) 50 lir	za vžigalnike iz navadne kovine, brez okraskov ali prevleke.

Odstavek 2. — Pravica državnega sklada na vžigalnike spodaj omenjenih vrst, ki delujejo z električnim tokom, je takole določena :

I) 500 lir	če vžigalnik deluje s pomočjo ogrevalne žice in je vzigalna naprava sama izdelana iz dragocene kovine ali iz kake druge kovine, kakor tudi platinirane, pozlačene ali posrebrene, čeprav samo delno ;
II) 50 lir	če vžigalnik deluje s pomočjo električne iskre ;
III) 30 lir	če vžigalnik deluje s pomočjo ogrevalne žice in je izdelan iz navadne kovine ali kakega drugega materiala.

Odstavek 3. — Vžigalniki, ki so zasebna last in niso do sedaj bili podvrženi taksam, bodo od sedaj naprej podvrženi taksi, določeni v odstavkih 1. in 2., ki bo morala biti plačana tekom 30 dni, potem, ko je ta ukaz stopil v veljavo.

Odstavek 4. — Po preteku tega roka bo treba za vžigalnike, ki so podvrženi taksi, plačati 50% no kazen od takse, poleg določene takse na vžigalnik.

ČLEN II

PRAVICE DRŽAVNEGA SKLADA NA VŽIGALNE KAMENČKE

Pravica državnega sklada za vsak vžigalni kamenček spodaj navedenih vrst, je določena takole :

Vrsta A —	cilindrične oblike s premerom 2.80 mm in 5 mm dolžine	7.20 lir
Vrsta B —	prizmatične oblike 2×3×5 mm	7.20 lir
Vrsta C —	prizmatične oblike 3×4×45, 5 mm	108 — lir
Vrsta D —	cilindrične oblike s premerom 3 mm in dolžino 3 mm	4.50 lir

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 22. marca 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

Ukaz št. 87

ODELITEV AMNESTIJE IN ODPUSTA KAZNI ZA PRESTOPKE FINANČNEGA ZNAČAJA ODPUST POSEBNIH DAVŠČIN IN GLOB ZA KRŠITVE FINANČNIH ZAKONOV

Ker sodim, da je priporočljivo podeliti amnestijo in odpust kazni za prestopke finančnega značaja ter odpustiti posebne davščine in globe za kršitve finančnih zakonov v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik visjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

PODELITEV AMNESTIJ

ČLEN I

S tem se podeljuje amnestija glede prestopkov, kaznjivih v skladu z naslednjim i členi Kr. odl. z dne 17. septembra 1931, št. 1608 :

1) Čl. 15 in čl. 16, 4. odstavek, če kdo ni prijavil dohodkov ;

2) Čl. 19, če delavci niso prijavili delodajalcem da so neoženjeni, če v resnici so, ali če delodajalcem ter davčnim uradom niso navedli pravilne starosti ;

3) Čl. 20, če se kdo ne ravna po navodilih ali zahtevah davčnih uradov ali upravnih komisij, kadar ti izvajajo določena pooblastila, ki so jim jih podelili razni davčni zakoni ;

4) Čl. 27, če kdo ni plačal šest zaporednih davčnih obrokov.

ČLEN II

Amnestija se tudi podeljuje ,če kdo ni oddal prijav, hi jih zahtevajo sledeči, pozneje razširjeni in dopolnjeni zakoni.

1) Kr. zak. odl. z dne 7. septembra 1935, št. 1627, ponovno izdan kot zakon dne 13. januarja 1936, št. 76, s katerim se ustanavlja davek na kupone obveznic ;

2) Kr. zak. odl. z dne 5. oktobra 1936, št. 1743, zadevajoč izdajo 5% odkupkjivega posojila ter ustanovitev dodatnega davka na nepremičnine, ponovno izdan kot zakon dne 14. januarja 1937, št. 151 ;

3) Kr. zak. odl. z dne 5. oktobra 1936, št. 1744, zadevajoč progresivni dodatni davek na delnice trgovskih podjetij, ponovno izdan kot zakon dne 14. januarja 1937, št. 91 ;

4) Kr. zak. odl. z dne 19. oktobra 1937, št. 1729, s katerim je bil ustanovljen dodatni davek na glavnico delniških družb, ponovno izdan kot zakon dne 13, januarja 1938, št. 19 ;

5) Kr. zak. odl. z dne 19. novembra 1938, št. 1720, ki uvaja dodatni davek na glavnico trgovskih in industrijskih podjetij, ponovno izdan kot zakon dne 19. januarja 1939, št. 250 ;

6) Kr. zak. odl. z dne 13. aprila 1939, št. 652, ki se nanaša na splošno cenitev zgradb in ponovno določitev dohodkov, katere te donašajo in uvedba novega vpisnega seznama mestnih zgradb ; ponovno izdan kot zakon dne 11. avgusta 1939, št. 1249 ;

7) Kr. zak. odl. z dne 12. oktobra 1939, št. 1529, s katerim se uvaja navadni davek na glavnico ; ponovno izdan kot zakon dne 8. februarja 1940, št. 100 ;

8) Zakon z dne 25. junija 1940, št. 870, ki uvaja poseben prispevek 2% na plače, ki so izvzete dohodninskega davka (ricchezza mobile) v korist družinam oseb, ki opravljajo vojaško službo.

9) Zakon z dne 1. julija 1940. št. 803, ki uvaja davek na prejemke ravnateljev in upravnikov trgovskih podjetij ;

10) Kr. zak. odl. z dne 25. oktobra 1941, št. 1148, ki zadeva obvezno vpisovanje vseh obveznic, katere ima kdo v lasti ; ponovno izdan kot zakon dne 9. februarja 1942, št. 96, ter pozneje dopolnjen ;

11) Kr. zak. odl. z dne 7. decembra 1942, št. 1418, ki prinaša spremembe zneskov davkov in dodatnih davkov, katere je treba plačati na dohodke, potekajoče iz zemljiske posesti in je v zvezi s splošno revizijo cenitev, opravljenih v soglasju s Kr. zak. odl. z dne 4. aprila 1939, št. 589, ter je bil dopolnjen in ponovno izdan kot zakon dne 11. marca 1943, št. 204 ;

12) Kr. odl. z dne 12. aprila 1943, št. 205, ki zadeva uvedbo državnega vojnega prispevka na najemnine, katerih nadaljnje zvišanje ni bilo ukinjeno s statutom, ter posebni davek na dohodke, izvirajoče iz kapitala poedinih podjetij ter tvrdk, ki niso delniške družbe.

ČLEN III

Amnestija se podeljuje za prestopke, kaznjive po sledečih, kasneje razširjenih ter dopolnjenih zakonih :

1) Kr. zak. odl. z dne 30. decembra 1932, št. 3277, ki zadeva takse na igralne karte, a samo za tiste prestopke, ki so kaznjivi v soglasju s členom 21 in 22 ;

2) Kr. odl. z dne 30 decembra 1923, št. 3275, ki zadeva kolkovino na vozne in tovorne liste ;

3) Kr. zak. odl. z dne 26. septembra 1935, št. 1781, ki zadeva letne predloge najemniških pogodb za poslopja ; ponovno izdan kot zakon dne 30 decembra 1935, št. 2247 ;

4) Kr. zak. odl. z dne 2. decembra 1935, št. 2097, ki zadeva pristojbino na prevoz blaga z motornimi vozili ; ponovno izdan kot zakon dne 28. maja 1936, št. 1260 ;

5) Kr. zak. odl. z dne 29. julija 1938, št. 1121, ki zadeva fiskalne uredbe glede motoriziranega prevoza ; ponovno izdan kot zakon dne 3. januarja 1939, št. 58 ;

6) Kr. odl. z dne 14. julija 1941, št. 647, ki uvaja davek na narastlo vrednost obveznic ; ponovno izdan kot zakon dne 29. decembra 1941, št. 1468 ;

7) Kr. zak. odl. z dne 27. septembra 1941, št. 1014, ki zadeva davek in dodatni davek na prenose obveznic ; ponovno izdan kot zakon dne 29. decembra 1941., št. 1469 ;

8) Kr. zak. odl. z dne 5. marca 1942, št. 186, ki zadeva uveljavitev davka na prenose lastnine ; ponovno izdan kot zakon dne 21. junija 1942, št. 840 ;

9) Kr. zak. odl. z dne 4. maja 1942, št. 417, ki zadeva posebni vpisni davek na narastlo vrednost nepremičnine, katera se prepisuje z javnim aktom med živimi osebami ; ponovno izdan kot zakon dne 26. septembra 1942, št. 1151 ;

10) Kr. zak. odl. z dne 4. maja 1942, št. 424, ki zadeva pristojbino, plačljivo na zapuščino osebne lastnine ; ponovno izdan kot zakon dne 18. oktobra 1942, št. 1220 ;

11) Kr. zak. odl. z dne 10. marca 1943, št. 94, ki zadeva letno prometno takso na industrijska motorna vozila ;

12) Zakon z dne 30. decembra 1923, ki zadeva takse na borzne pogodbe.

ČLEN IV

Amnestije se podeljuje za prestopke, kaznjive po sledečih, kasneje razširjenih ter dopolnjenih zakonih :

1) Zakon z dne 28. julija 1930, št. 1011, o sedaj preklicani menjalni taksi ;

2) Kr. zak. odl. z dne 9. januarja 1940, št. 2, ki uvaja splošni dohodninski davek; ponovno izdan kot zakon dne 19. junija 1940, št. 762;

3. Kr. odl. z dne 3. junija 1943, št. 452, ki uvaja posebni dodatni vojni davek.

ČLEN V

Amnestija se podeljuje za prestopke Kr. zak. odl. z dne 21. februarja 1938, št. 246, ki zadeva določbe za pobiranje radijskih pristojbin, v kolikor so ti prestopki kaznjivi v skladu s čl. 19. omenjenega odloka.

ČLEN VI

Amnestija se podeljuje za prestopke neslednjih zakonov:

1. Carinski zakoni, vključno zakone o začasnem uvozu ter izvozu.

2. Zakoni o davkih na proizvodnjo.

3. Zakoni o državnih davkih na potrošnjo plina za razsvetljavo in elektriko.

ČLEN VII

Amnestija se podeljuje za prestopke zakonov, ki se nanašajo na monopol soli in tobaka, državni kinin, avtomatične vžigalnike ter vžigalne kamenčke, vžigalice, in izdelavo, uvoz ter monopol cigaretnega papirja ter cigaretnih cevčic.

ČLEN VIII

Amnestija se podeljuje za prestopke zakonov, ki zadevajo državno loterijo.

ČLEN IX

Amnistija se podeljuje za prestopke, omenjene v:

A) Čl. 296 „Testo Unico„ glede krajevnih fi nanc, potrjen po Kr. odl. z dne 14. septembra 1931, št. 1175, ki je bil kasneje razširjen ter dopolnjen.

B) Kr. zak. odl. z dne 24. novembra 1938, št. 1926, ki zadeva davek na „bivanje, zdravljenje in turizem„; ponovno izdan kot zakon dne 2. junija 1939, št. 739.

POGOJI ZA PODELITEV AMNESTIJE

ČLEN X

Amnestija, podeljena po tem ukazu, se omejuje na prestopke, za katere je določena samo denarna kazen, ter je odvisna od naslednjih pogojev:

1) Davkoplačevalci, katerih obdavčljive dohodke davčni urad še ni ugotovil in ki niso vložili tozadevne izjave, bodo morali to izjavo predložiti v teku 210 dni, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo;

2) davkoplačevalci, ki še niso od davčnega urada prejeli obvestila, da so bili njihovi obdavčljivi dohodki revidirani, ter so podali napačno izjavo, bodo morali prejšnjo izjavo popraviti v teku 210 dni, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo;

3) Davkoplačevalci, ki so zamudili plačevanje davkov ali pristojbin ali niso izpolnili formalnosti ter dejanj, zahtevanih po zakonu, bodo morali plačati davke ali pristojbine alibodo morali izpolniti prej omenjena dejanja ali formalnosti v teku zgoraj navede nih 210 dni.

ODPUST DODATNIH DAVKOV IN GLOB

ČLEN XI

Naslednji dodatni davki in globe so s tem odpuščeni:

1) Dodatni davek, ki ga določa čl. 15. Kr. odl. z dne 17. septembra 1931, št. 1608, za davkoplačevalce, ki niso oddali prijave, na podlagi katere se ugotavljajo neposredni davki ;

2) dodatni davek, ki ga določa čl. 16. Kr. odl. z dne 17. septembra 1931, št. 1608, za davkoplačevalce, ki so oddali napačne prijave ;

3) globa od lir 50.- do lir 150.- ki jo določa čl. 21 Kr. odl. z dne 17. septembra 1931, št. 1608, za državne, pokrajinske ali občinske uradnike, ki niso vložili pri davčnih uradih predpisanih izjav ;

4) globa od lir 25.- do lir 75.- ki jo določa čl. 22 Kr. odl. z dne 17. septembra 1931, št. 1608, za osebe ,ki so bile povabljene, naj pridejo na davčni urad, a se takemu vabilu niso odzvale.

ČLEN XII

Prav tako so odpuščeni dodatni davki, določeni v naslednjih, pozneje razširjenih ter dopolnjenih zakonih, če kdo ne poda izjav ali jih napačno poda :

1) Kr. zak. odl. z dne 7. septembra 1935, št. 1627, ponovno izdan kot zakon dne 13. januarja 1936, št. 76, ki je uvedel davek na kupone obveznic ;

2) Kr. zak. odl. z dne 5. oktobra 1936, št. 1743, ki zadeva izdajo 5% odkupljivega posojila ter uvedbo dodatnega davka na nepremičnine, ponovno izdan kot zakon dne 14. januarja 1937, št. 151 ;

3) Kr. zak. odl. z dne 5. oktobra 1936, št. 1744, zadevajoč progresivni davek na delnice trgovskih podjetij, ponovno izdan kot zakon dne 14. januarja 1937, št. 91 ;

4) Kr. zak. odl. z dne 19. oktobra 1937, št. 1729, po katerem je bil ustanovljen dodatni davek na glavnico delniških družb, ponovno izdan kot zakon dne 13. januarja 1938, št. 19 ;

5) Kr. zak. odl. z dne 9 novembra 1938, št. 1720, ki uvaja dodatni davek na glavnico trgovskih in industrijskih podjetij, ponovno izdan kot zakon, dne 19. januarja 1939, št. 250 ;

6) Kr. zak. odl. z dne 12. oktobra 1939, št. 1529, s katerim se uvaja navadni davek na glavnico, ponovno izdan kot zakon dne 8. februarja 1940, št. 100 ;

7) Zakon z dne 25. junija 1940, št. 870, ki uvaja poseben prispevek 2% na plače, kiso izvzete dohodninskega davka v korist družinam oseb, ki opravljajo vojaško službo ;

8) Zakon z dne 1. julija 1940, št. 803, ki uvaja davek na prejemke ravnateljev in upravnikov trgovskih podjetij ;

9) Kr. zak. odl. z dne 25. oktobra 1941, št. 1148, ki zadeva obvezno vpisovanje vseh obveznic, katere ima kdo v lasti ; ponovno izdan kot zakon dne 9. februarja 1942, št. 96 ;

10) Kr. zak. odl. z dne 7. decembra 1942, št. 1418, ki prinaša spremembe zneskov davkov in dodatnih davkov. katere je treba plačati na dohodke, potekajoče iz zemljiške posesti, in je v zvezi s splošno revizijo cenitev, opravljenih v soglasju s Kr. zak. odl. z dne 4. aprila 1939, št. 589, je bil dopolnjen in ponovno izdan kot zakon dne 11. marca 1943, št. 304 ;

11) Kr. zak. odl. z dne 12. aprila 1943, št. 205, ki zadeva uvedbo državnega vojnega prispevka na najenmine, katerih nadaljnje zvišanje ni bilo ukinjeno s statutom, ter posebni davek na dohodek, izvirajoč iz kapitala poedinih podjetij ter tvrdk, ki niso delniške družbe.

ČLEN XIII

Kazni, določene v členih 25 in 26 Kr. zak. odl. z dne 17. septembra 1931. št. 1608, za zamujeno plačevanje davkov, so s tem odpuščene.

ČLEN XIV.

Dodatni davki in globe, določene v naslednjih, pozneje razširjenih ter dopolnjenjh zakonih, so s tem odpuščeni :

1) Kr. odl. z dne 24. marca 1907, št. 237, zadevajoč čuvanje starih zemljiških knjig ;

2) Kr. odl. z dne 8. oktobra 1931, št. 1572, ki se nanaša na nove zemljiške knjige ;

3) Kr. odl. z dne 8. decembra 1938, št. 2153, zadevajoč čuvanje novih zemljiskih knjig.

ČLEN XV

Dodatni davki in globe, naloženi za kršitve naslednjih, poznejе razširjenih ter dopolnjenih zakonov, so s tem odpuščeni :

1) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3268, ki zadeva kolkovino ;

2) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3269, ki se nanaša na registrsko takso, vstevši posebno, sedaj preklicano takso, ki jo predvideva Kr. zak. odl. z dne 14. junija 1940, št. 643 ; ponovno izdan kot zakon dne 21. oktobra 1940. št. 1511 ; oprostitev vključuje dodatne takse, omenjene v čl. 110 prej omenjenega zakona o registrskih taksah, toda navadne takse se bodo morale plačevati ;

3. Kr. zak. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3270, o davkih na posmrtnino ;

4) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3271, o taksi „manomorta„ ;

5) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3272, o taksi na vknjižbo ;

6) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3275, ki zadeva kolkovino na vozne in tovorne liste ;

7) Kr. odl. z dne 30 decembra 1923, št. 3276, ki se nanaša na veselične takse ;

8) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3279, o patentih ;

9) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3280, o taksah, ki nadomeščajo kolkovino in registrske davke ter Kr. zak. odl. z dne 15. decembra 1938, št. 1975, ki se nanaša na takse na prenose obveznic, ponovno izdan kot zakon dne 2. junija 1939, št. 739 ;

10) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3281, o zavarovalninah, in doživljenjskih rentah ;

11) Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3283, ki zadeva takse na motorna vozila ;

12) Zakon z dne 28. julija 1930, št. 1011, ki zadeva sedaj preklicano menjalno takso ;

13) Kr. zak. odl. z dne 21. februarja 1938, št. 246, ki vsebuje določbe glede pobiranja radijskih pristojbin ; ponovno izdan kot zakon dne 4. junija 1938, št. 880 ;

14) Zakon z dne 19. junija 1940, št. 762. ki ustanavlja splošni dohodninski davek („Imposta Generale sull'Entrata„) in Kr. zak. odl. z dne 3. junija 1943, št. 452, ki predvideva poseben dodaten vojni davek ;

15) Kr. odl. z dne 9. marca 1942, št. 357, z določbami glede taks na narastlo vrednost in dodatnih taks na prenos delnic ;

16) Kr. zak. odl. z dne 4. maja 1942, st. 434, ki zadeva takso na zapuščino osebne lastnine ; ponovno izdan kot zakon dne 18 oktobra 1942 št. 1220.

ČLEN XVI

Globe so s tem odpuščene :

1) V korist tistih, ki so, preden je stopil ta ukaz v veljavo, prekršili člene 111 (izvzemši odstavka e), 112, 113 in 114, pravila, ki zadevajo saditev tobaka uzakonjena s Kr. odl. z dne 12. oktobra 1924, št. 1590, in popravljena s Kr. odl. z dne 24. novembra 1932, št. 1571 ;

2) v korist imetnikov skladišč in prekupčevalcev monopolnega blaga, ki so prekršili določbe, zadevajoče monopol.

ČLEN XVII

Dodatne takse in globe, ustanovljene glede kršitve zakona, ki zadevajo državno loterijo, so s tem odpuščene.

ČLEN XVIII

POGOJI ZA ODPUSTITEV DODATNIH TAKS IN GLOB

Odpust dodatnih taks in glob, kot je določeno v tem ukazu, bo dovoljen pod naslednjimi pogoji:

1) Če davkoplačevalci, ki še niso prejeli katere koli davčne objave od davčnega urada, niso predložili tozadevne izjave, bodo morali tako izjavo vložiti v teku 210 dni, potem ko je ta ukaz stopil v veljavo.

2) V primeru napačne izjave bodo morali davkoplačevalci, ki še niso bili obveščeni, da je bila njihova izjava od davčnega urada popravljena, svojo prvotno izjavo popraviti v teku istega roka, kot je zgoraj omenjeno.

3) Za odlašanje plačevanja taks in davkov ali če so opustili katero koli dejanje ali formalnost, ki jo zahteva zakon, bodo davkoplačevalci plačali takse ali davke ali bodo izvedli zgoraj omenjena dejanja ali formalnosti v prej omenjenih 210 dneh.

ČLEN XIX

1) Odlogi končnega roka za plačevanje taks, dodatnih taks in glob, ki so bili dovoljeni, preden je stopil ta ukaz v veljavo, ostanejo v veljavi, toda dovoljenja, predvidena v tem ukazu, so podvržena točni izpolnitvi rokov in pogojev, ki vsebujejo dovoljenje za tak odlog.

2) V primeru odloga, dovoljenega potem ko je stopil ta ukaz v veljavo, so dovoljenja, kot je zgoraj določeno, podvržena odlogu, ki je bilo dovoljeno v teku 120 dni omenjenega datuma in točni izpolnitvi rokov in pogojev, ki vsebujejo dovoljenje za odlog.

ČLEN XX

1) Če kak davkoplačevalec pred objavo tega ukaza izgubi pravico do odloga, ki mu je bilo preje dovoljeno, bo izguba take pravice veljala za ničnо, toda le če bo dolžnik v teku 120 dni po objavi tega ukaza plačal davčne obroke, ki so zapadli.

2) V teh primerih bodo dovoljenje za predhodno izdan odlog kakor tudi za to dana jamstva ostala v veljavi.

ČLEN XXI

Določbe tega ukaza bodo veljale za prestopke, zagrešene pod različnimi zakoni, ki so označeni v tem ukazu, če so bili taki zakoni veljavni na ozemlju pred 8. septembrom 1943 in če so bili prestopki zagrešeni, potem ko je stopil v veljavo dotični zakon, ter preden je stopil v veljavo ta ukaz.

ČLEN XXII

PRAVICE DO OLAJSAV, ČE SO BILI DAVKI PLAČANI NARODNIM OSVOBODILNIM ODBOROM IN PARTIZANSKIM GLAVNIM STANOM

Tisti, ki so plačali narodnim osvobodilnim odborom ali partizanskim glavnim stanom med 8. septembrom 1943 in 12. junijem 1945, lahko predložijo pismeni dokaz takega plačila Zavezniški vojaški upravi, ki more v določenih primerih dovoliti davčno olajšavo v skladu z nakazanimi plačili.

ČLEN XXIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 22. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 95

DOVOLJENA ZVIŠANJA PREMIJ ZA ŽIVLJENJSKO ZAVAROVANJE USTANOVI „ASSICURAZIONI GENERALI"

Ker se zdi primerno in potrebno, da se dovoli ustanovi „Assicurazioni Generali", delniški zavarovalni družbi, registrirani v Trstu, zvišanje sedaj veljavnih tarif za določene vrste življenjskega zavarovanja, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (ki bo tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

DOVOLJENA ZVIŠANJA TARIF

Odstavek 1. — Zgoraj opisana družba „Assicurazioni Generali" je s tem pooblaščena, da zviša svoje tarife, ki so sedaj v veljavi, takole:

A) *6% od premije, do največ 3‰ od zavarovalne vsote za naslednje vrste zavarovanj:*

31 C — Doživljenjsko zavarovanje, zavarovalna vsota, ki narašča od drugega leta zavarovanja;

5 — začasno zavarovanje, letna premije;

5 A — začasno zavarovanje, pojemajoča zavarovalna vsota;

40 — posebno („special") zavarovanje;

14 — hipotekarano zavarovanje;

14 S — dodatni začasni letni obrok, ki bo dovoljen le v zvezi z razredom 13;

4 B — skupno doživljenjsko zavarovanje (dvoje življenj);

13 s. v. m. — mešano takojšnje zavarovanje brez zdravniške preiskave;

4 B M — skupno mešano takojšnje zavarovanje (dvoje življenj);

18 — 6% — mešano zavarovanje z določenim rokom skupno z začasnim zavarovanjem za primer smrti („post mortem") in z letnim obrokom — obe 6% od kapitala;

18 — 15% — mešano zavarovanje z določenim rokom z začasnim zavarovanjem za primer smrti („post mortem") in začasnim letnim obrokom — obe 15% od kapitala.

13 — 8 H — mešano zavarovanje z naraščajočim kapitalom;

12 — 14 S — priloženi doživljenjski letni obrok skupno s posebnim začasnim „post mortem" letnim obrokom;

RI — dodatno zavarovanje invalidnine.

B) *6% od premije do največ 4‰ od zavarovalne vsote za naslednje vrste zavarovanj:*

31 — Doživljenjsko zavarovanje, omejena plačila, pojemajoče premije za 3.50% od drugega leta;

32 C — doživljenjsko zavarovanje, naraščajoča zavarovalna vsota in pojemajoče premije oddrugega leta;

32 — mešano zavarovanje, pojemajoče premije za 3.50% od četrtega leta;

24 — mešano zavarovanje, pojemajoče premije za 4.50% od četrtega leta;

23 A — mešano zavarovanje z določenim rokom, pojemajoče premije za 3.50% od četrtega leta;

24 A — mešano zavarovanje z določenim rokom, pojemajoče premije za 4.50% od četrtega leta;

25 A — mešano zavarovanje z določenim rokom, pojemajoče premije za 3.50% od drugega leta;

26 — mešano zavarovanje pojemajoče premije za 4.50% od drugega leta ;

26A — mešano zavarovanje z določenim rokom, pojemajoče premije za 4.50% od drugega leta ;

23 E — mešano zavarovanje, zavarovalna vsota plačljiva v obrokih, pojemajoče premije za 3.50% od četrtega leta ;

24 E — mešano zavarovanje, zavarovalna vsota plačljiva v obrokih, pojemajoče premije za 3.50% od četrtega leta ;

25 E — mešano zavarovanje, zavarovalna vsota plačljiva v obrokih, pojemajoče premije za 3.50% od drugega leta ;

26 E — mešano zavarovanje, zavarovalna vsota plačljiva v obrokih, pojemajoče premije za 4.50% od drugega leta ;

25 F — dekliško zavarovanje, pojemajoče premije za 3.50% od drugega leta ;

26 F — dekliško zavarovanje, pojemajoče premije za 4.50% do drugega leta ;

C) *4% od premije do največ 2‰ od zavarovane vsote za naslednje vrste zavarovanj :*

8 B — Življenjsko zavarovanje, letne premije brez povračila premij v primeru prerane smrti ;

8 E — otroško zavarovanje, s povračilom vplačanih premij, v primeru smrti zavarovanega otroka in z nehanjem plačevanja letne premije v primeru smrti lastnika police ;

8 F — dekliško zavarovanje kapitala, plačljivega na dan poroke imejiteljice ;

8 M — življenjsko zavarovanje, naraščajoče z obrestnimi obrestmi ;

4% od enotne premije za naslednje vrste :

8 A — življenjsko zavarovanje z enotno premijo, brez povračila premije ;

8 C — življenjsko zavarovanje z enotno premijo, s povračilom premije ;

Poliz, lib. zavarovanje z enotno premijo, s povračilom premije ;

10 — skupna in doživljenjska letna renta (dvoje življenj).

Odstavek 2. — *a)* Družba je nadalje pooblaščena zvišati tarife, ki niso vključene v tarifnih seznamih, potrjenih v min. odl. z dne 11. maja 1940, zanaslednje vrste zavarovanj : IAR, IBR, 1C, CO, 13J, 13, 13A, 25, 12, 13R, 8H, 9, 9F, 31, 31C.

b) Dovoljena zvišanja za vsako zgoraj omenjenih vrst zavarovanj bodo tista, ki so navedena v tem ukazu in v členu 3. ukaza št. 9 z dne 27. avgusta 1945, uradni list št. 3 Zavezniške vojaške uprave (angleška izdaja), str. 13.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 25. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za
civilne zadeve

Ukaz št. 98

POVIŠANE RADIJSKE TAKSE

Ker je zaželeno da se poviša radijska taksa v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlajo Zavezniške sile (tu nadalje označeni kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz. H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

PREKLIC UKAZA ŠT. *57*

Ukaz št. 57 Zavezniške vojaške uprave, 13. zbor, z dne 8. januarja 1946, ki zadeva povišanje radijskih taks, je preklican z veljavnost od 1. februarja 1946.

ČLEN II.

TAKSE, KI JIH MORAJO PLAČATI ZASEBNIKI

Odstavek 1. — Radijska taksa, ki jo morajo plačati zasebniki na ozemlju, je s tem zvišana na 420 lir letno.

Odstavek 2. — Taksa se lahko plača v dveh obrokih ter bo v tem primeru za vsakih 6 mesecev znašala 215 lir.

Odstavek 3. — Kdor koli prejme dovoljenje med letom, bo plačal takso za naslednjo polovico leta in dodatek 35 lir za vsak mesec ali del meseca od datuma prejema dovoljenja do začetka polletja.

ČLEN III.

TAKSA NA RADIJSKE APARATE V JAVNIH LOKALIH

Odstavek 1. — Osebe, ki imajo radijske aparate v dovoljenih javnih prostorih ali v katerih koli lokalih, ki so dostopni občinstvu, ali jih uporabljajo za neposreden ali posreden dobiček, bodo morale sklepati posebno pogodbo z „Ente-Radio-Teatro" v Trstu.

Odstavek 2. — Določena taksa za kopališča, zdravilišča, zabavišča, klube in društva, termalne in hidroterapevtične ustanove v soglasju s členom 15. Kr. zak. odl. z dne 17. novembra 1927, št. 2207, bo naslednja:

a) za termalne in hidroterapevtične ustanove (za vsako ustanovo) lir 1.000.—

b) za obmorska, rečna ali jezerska kopališča, ki imajo več kot 50
in manj kot 100 kopalnih kabin ..... lir 500.—
več kot 100 in manj kot 200 kopalnih kabin ..... lir 750.—
več kot 200 in manj kot 300 kopalnih kabin ..... lir 1.500.—
več kot 300 kopalnih kabin ..... lir 2.500.—

c) za zdravilišča, letovišča in zabavišča, ki uživajo naslednje kosmate dohodke, kakor določa davčni urad:
do lir 18.000 ..... lir 500.—
od lir 18.001 do lir 36.000 ..... „ 750.—
od lir 36.001 do lir 75.000 ..... „ 1.500.—
od lir 75.001 dalje ..... „ 4.000.—

d) za klube in društva v mestih, ki imajo .....
od 5.000 do 20.000 prebivalcev ..... lir 500.—

od 20.000 do 100.000 prebivalcev ..... „ 750.—
od 100.001 naprej ..... „ 1.500.—

Odstavek 3. — določeni letni prispevki občin so s tem podvojeni.

Odstavek 4. — Posebna znižana taksa na radijske naprave z enim centralnim prejemnikom in mnogimi zvožniki postavljenimi v raznih stanovanjih ali stavbah, je določena na lir 420.— letno za centralni radijski prejemni aparat, ki jo bodo morali plačati v enakih delih vsi imejitelji zvočnikov.

Letna taksa za vsak zvočnik bo znašala 125.— lir.

Če je bilo dovoljenje izdano med letom, bodo mesečni obroki, ki jih bo treba plačati, znašali po 10 lir.

ČLEN IV.

TAKSA, KI JO MORAJO PLAČEVATI TRGOVCI NA DEBELO IN DROBNO

Veljavna pravila, po katerih morajo trgovine z radijskimi aparati na debelo in drobno plačevati navadno takso, ostanejo nespremerjena. Vendar je ustanova „Ente-Radio-Teatro" v Trstu upravičena odmeriti posebne takse od dneva veljavnosti tega ukaza, s tem, da jih poviša sorazmerno s tukaj predvidenim poviškom taks, ki so ga dolžni plačevati zasebniki.

ČLEN V.

ZAČASNO UVOZNO DOVOLJENJE

Začasno uvozno dovoljenje bo izdano proti plačilu pristojbine 100 lir.

Za obnovitev takega dovoljenja za radijske aparate, ki so stalno nameščeni v avtomobilih, je treba plačati določeno pristojbino 100 lir za vsakih 90 dni.

ČLEN VI.

DOVOLJENJE ZA RADIJSKE APARATE NA POSKUŠNJI

Koncesionirana radijska oddajna družba bo prodajala bloke, vsebujoče 25 dovolilnic za radijske sprejemne aparate, dane na poskušnjo, po 100 lir, tako da bo strošek za vsako dovolilnico znašal 4 lire.

ČLEN VII.

PLAČEVANJE TAKS IN KAZNI

Odstavek 1. — Plačevanje taks po poštnem čekovnem računu in izdajanje potrdil imejiteljem radijskih aparatov je prosto taks in poštnine.

Odstavek 2. — Splošni dohodninski davek („Imposta Generale sull' Entrata") je vključen v taksi in radijska oddajna družba jo bo plačala državni zakladnici pod primerno postavko.

Odstavek 3. — Radijska taksa mora biti plačana vnaprej v teku prvega meseca v letu oziroma polletju ali, če je dovoljenje pričelo med letom, na dan začetka.

Odstavek 4. — Vsak lastnik enega ali več radijskih sprejemnih aparatov ali sprejemnih naprav ali kakršnih koli aparatov, pripravnih ali takih, ki jih je lahko urediti za radijski sprejem, ki ni plačal takse v soglasju z določbami tega ukaza, bo moral plačati globo od najmanj 300 do največ 3.000 lir ter je obvezan plačati zapadlo takso.

Odstavek 5. — Zamujeno plačevanje taks na podlagi dovoljenja za zasebno uporabo, se lahko nadomesti — toda la če pristojni urad še ni zabeležil takega prestopka — s tem, da se plača zapadli znesek in naslednji dodatek v odstotkih:

če je poravnava sklenjena v teku 30 dni po preteku roka, določenega za plačevanje 5%
če je poravnava sklenjena v teku 60 dni po preteku takega roka..... 10%
če je poravnava sklenjena več kot 60 dni po preteku roka..... 20%

ČLEN VIII.

DAVEK NA PROIZVODNJO

Davek na proizvodnjo za izdelovanje radijskega blaga, kakor radijskih sprejemnih aparatov, radijskih zvočnikov in kristalnih detektorjev, bo zaračunan takole:

a) Za vsak radijski sprejemni aparat s cevmi 2% na kupno ceno — brez odbitka popusta, ugodnosti itd. najmanj pa 100 lir.
Uvozniki bodo vpisali v običajno carinsko prijavnico ceno, za katero nameravajo kupiti radijske sprejemne aparate, ki so podvrženi taksi.

b) Za vsak radijski sprejemni aparat s kristalom ..... lir 25.—

c) Za vsako termojonično cev katere koli vrste — tudi če je regenerirana — ki je v rabi za sprejemanje, prenos ali pretvarjanje industrijskega toka ..... lir 25.—

d) Za vsak zvočnik, ki tvori ali je izdelan tako, da tvori neločljivo enoto z radijskih sprejemnim aparatom ..... lir 60.—

e) Za vsak zvočnik, ki je ločem od radijskega aparata ..... lir 120.—

f) Za vsak kristalni detektor ..... lir 10.—

ČLEN IX.

STROŠKI ZA ZAVOJNINO, PEČATENJE IN RAZPEČATENJE

Določeni zneski za zavojnino, pečatenje in razpečatenje radijskih aparatov so sorazmerno zvišani na 50, 60 in 25.60 lir.

ČLEN X.

PREKINITEV DOVOLJENJ

Prejšnje uredbe glede rokov in pogojev, ki se jih morajo držati imejitelji radijskih aparatov, kadar izjavljajo, da hočejo prekiniti dovoljenje, ostanejo naspremenjene.

ČLEN XI.

ODPUST KAZNI

Odstavek 1. — Kazni, ki jih predvideva člen VII. tega ukaza, se ne nanašajo na lastnike radijskih aparatov, ki še niso plačali takse, niti na lastnike, ki so si pravkar nabavili radijske aparate, toda le če bodo plačali takso do 30. aprila 1946.

Odstavek 2. — Globe, ki so uvedene po zakonu, se ne nanašajo na lastnike radijskega blaga, ki niso plačali davka na proizvodnjo, toda le če bodo take davke plačali do 30. aprila 1946, kot je določeno v členu VIII. tega ukaza.

ČLEN XII.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju 1. januarja 1946, izvzemši člena VIII., ki bo imel veljavo od 5 februarja 1946.

Trst, 1. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika zan
civilne zadeve

Ukaz št. 100

ODPRAVA NEKATERIH IZREDNIH TARIF ZA BLAGO, KI SE PREVAŽA PO DRŽAVNI ŽELEZNICI

Ker je zaželeno in potrebno, da se odpravijo nekatere izredne prednostne tarife za tranzitno blago, ki se prevaža po državni železnici, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ODPRAVA IZREDNIH TARIF

Odstavek 1. — Izredne tarife št. 203 G.V. in št. 403 P.V. „Pogojev in tarif„ (Condizioni e Tariffe)) za prevoz blaga po državni železnici, so s tem odpravljane pričenši z 19. januarjem 1946.

Odstavek 2. — Z veljavnostjo od 19. Januarja 1946 je odpravljena oznaka izredne tarife št. 203 G.V., kjer koli se uporablja v seznamih ter klasifikacijah blaga, odposlanega kot brzovozno blago, kakor navedeno v „Pogojih in tarifah„ omenjenih v odstavku 1. tega člena.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta uka bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 101

ZVIŠANIE POKOJNIN, KI SE PLAČUJEJO IZ POSEBNEGA ZAVAROVALNEGA SKLADA OSEBJU GLAVNIH PREVOZNIH SLUŽB (FONDO SPECIALE DI PREVIDENZA PER IL PERSONALE ADDETTO AI PUBBLICI SERVIZI DI TRASPORTO

Ker je bila s splošnim ukazom št. 17 z dne 13. oktobra 1945 izdana določba za zvišanje socialno zavarovanih pokojnin na podlagi obveznega zavarovanja v korist upokojencev za starost in invalidnost ter njihovih odvisnih in preostalih družinskih članov, in

ker sodim, da je pravično in potrebno izdati določbe za isto povišico pokojnin, ki se izplačujejo upokojencem za starost in invalidnost ter njihovim in preostalim družinskim članom iz posebnega zavarovalnega sklada za osebje javnih odvisnim in preostalim družinskim članom iz posebnega zavarovalnega sklada za osebje javnih prevoznih služb (Fondo Speciale pre la Previdenza del Personale addetto ai Pubblici Servizi di Trasporto), v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja jo Zavezniške sile (in se tu dal je navaja kot „ozemlje.),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E. namestnik višjega častnika civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

POVIŠANJE POKOJNIN

Odstavek 1. — Vse sedanje in bodoče pokojnene za starost in invalidnost, vključno pokojnin odvisnim ter preostalim družinskim članom, ki se izpačujejo iz zgoraj opisanega posebnega sklada v soglasju s Kr. odl. z dne 30. septembra 1926, št. 1538. so s tem na ozemlju zvišane za iste zneske in odstotke ter veljavo zanje isti pogoji in omejitve, navedeni v členih II do VII (vključno) splošnega ukaza št. 17. z dne 13. oktobra 1945.

Odstavek 2. — Omenjene povišice bodo veljale od 1. julija 1945.

Odstavek 3. — Vsi, ki prejemajo del pokojnine za starost in invalidnost na podlagi spošnega obveznega zavarovanja, bodo imeli pravico samo do enkratnega posebnega zvišanja, da se izenači predpisana najmanjša pokojnina, navedena v členu III. splošnega ukaza št. 17 ; znesek te posebne povišice bo zaračunan na podlagi kosmate celotne vsote obeh vrst ki jih kdo prejme ali lahko prejme.

ČLEN II

PRISPEVEK

Odstavek 1. — Za plačevanje povišic zgoraj opisanih pokojnin, ki jih predvideva ta ukaz bo določen prispevek v temle razmerju : 1.70% bo plačal delavec in 3.40% dotična prevozna družba, kjer je delavec zaposlen.

Odstavek 2. — Plačevanje gornjega prispevka bo veljavo od 1. januarja 1946.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor ni zgoraj posebej določenega, bo ta ukaz stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 5. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

13 Vojni zbor

Ukaz št. 102

DODATNI PRISPEVKI ZA ZVIŠANJE STAROSTNIH IN INVALIDSKIH POKOJNIN

Ker splošni ukaz št. 17. z dne 13. oktobra 1945 predvideva zvišanje starostnih in invalidskih pokojnin na podlagi obveznega zavarovanja, in

ker člen VIII omenjenega ukaza predvideva ; „Glede plačila po tem ukazu zvišanih pokojnin bodo prispevali delodajalci, uslužbenci ter delavci z zneski, ki bodo določeni in objavljeni pozneje„ in

ker se sedaj zdi zaželeno in potrebno napraviti določbe za take prispevke v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

VIŠINA IN POGOJI PRISPEVKOV

Odstavek 1. — V kolikor ni tu nadalje določenega. je s tem prispevek za plačevanje poviskov starostnih in invalidskih pokojnin na podlagi obveznega zavarovanja v soglasju s splošnim ukazom št. 17 z dne 13. oktobra 1945 na ozemlju določen na 7.50% od skupne delavceve mezde, ki mora biti razdeljena takole : 5% mora nositi delodajalec, 2.50% pa delaveci

Odstavek 2. — Taki prispevki se bodo morali plačevati on prve plačilne dobe po 29. decembru 1945.

Odstavek 3. — Vzroki, pogoji in najvišje omejitve delavceve mezde za take prispevke, se bodo ravnale po splošnem ukazu št. 47, ki ima naslov „Prispevki za družinske podpore„ z dne 20. marca 1946, ki bo imel isto polno moč in veljavo ,kakor če bi bile določbe omenjenega splošnega ukaza tu omenjene v celoti.

Odstavek 4. — Prispveki z ozirom na delavce, ki so podvrženi načrtom obveznega zavarovanja v nadomestek splošnega obveznega starostnega in invalidskega zavarovanja, bodo v soglasju u ukrepi, ki bodo poznenje izdani.

ČLEN II

POLJEDELSKI DELAVCI

Odstavek 1. — Prispevek za plačevanje poviška starostne in invalidske pokojnine na podlagi obveznega zavarovanja v korist poljedelskim delavcem, možem, ženam in otrokom ki ne morejo biti opredeljeni kot nemeščenci, bo našal 3 lire za vsak delovni dan, bodisi da prejemajo določeno plačo ali dnino, in bo razdeljen takole : 2 liri mora nositi delodajalec, 1 liro pa delavec.

Odstavek 2. — Postopek za ugotavljanje in zbiranje zgoraj omenjenih prispevkov je omenjen v Kr. zak. odl. z dne 29. decembra 1938, št. 2138 in v Kr. odl. z dne 24. septembra 1940, št. 1949 in 1954.

ČLEN III

KAZNI

Odstavek 1. — V dodatek za kazni civilnega in kazenskega zakonika, predvidene po obstoječem zakonu, bodo veljale naslednje kazni po tem ukazu :

a) Če bi delodajalec in (ali) delavec ne plačala dela prispevka ali katerega koli tozadevnega dela v predpisanem času, kot je tu določeno : dvojni prispevek in globa od 100 do5.000 lir :

b) če bi delodajalec od delavceve mezde odtegnil večji znasek, kot znaša njegov tu določeni prispevek : povrnitev take vsote in globa od 50 do 500 lir ;

podatke kateremu koli uradniku, ki ima po zakonu nalogo, nadzorovati in uveljaviti določbe tega ukaza, in če bi se branil dovoliti vpogled v bistvene listine ali druge dokumente ali jih preskrbeti : globa od 100 do 3.000 lir.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjene globe bodo, ko bodo zbrane, plačane v „Istituto Nazionale per Previdenza Sociale„.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, 5. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 105

DOKLADA INDUSTRIJSKIM DELAVCEM IN USTANOVAM SKLADA ZA TA NAMEN; ZAČASNA PREPOVED ODPUŠČANJA OD SLUŽBE IN ZAČASNO ZNIŽANJE ŠTEVILA TEDENSKIH DELAVNIH UR.

Ker se zdi pravično in potrebno, da se dovoli industrijskim delavcem (operai) doklada, ki sloni na znižanju števila delovnih ur, in ustanovi sklad za ta namen ter izda nadalje druge začasne določbe ,da bi se znižala nezaposelnost v industrji v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

DOKLADA, KI SLONI NA ZNIŽANEM ŠTEVILU DELOVNIH UR

Odstavek 1. — *a)* Pod pogoji in omejitvami, ki so tu nadalje navedene, bodo industrijski delavci na ozemlju, ki dalajo manj kot 40 ur na teden, ter imajo toliko nižje mezde, upravičeni do zneska (tu nadalje označen kot „doklada„), ki bo enak dvem tretjiman skupne mezde, do katere bi bili sicer upravičeni za število ur iznad 24 in izpod 40 ur, med katerimi ne delajo.

b) Delavci, ki imajo pravico do doklade, bodo imeli tudi pravico do družinske podpore, ki jih bo plačala „Cassa Unica per gli Assegni famigliari„ iz pristojnega sklada.

Odstavek 2. — Delavci, ki imajo delovne ure določene po pogodbi ali po značaju njihovega dela, bodo imeli pravico do zgoraj omenjene doklade za število tedenskih delovnih ur manj kot število tako določenih ur, a v vsakem primeru v mejah omejitev, kot je predvideno v prejšnjem odstavku.

Odstavek 3. — Taka doklada v mejah omejitev, ki jo predpisuje odstavek 1, za tiste delavce, ki prejemajo določeno mezdo na periodični podlagi ter je podvržena znižanjem na podlagi pogodbe zaradi znižanega dela, bo določena tako, da se prilagodi taka določena periodične mezda urni podlagi v soglasju s številom navadnih tedenskih ur, ki velja v dotični industriji.

Odstavek 4. — Če je bilo znižanje števila delovnih ur opravljeno s porazdelitvijo ur čez predhodno določeni rok v presežku enega tedna, bo doklada zaračunana na podlagi povprečnega števila tedenskih delovnih ur med imenovanim rokom v presežku enega tedna, in sicer v mejah omejitev, ki so predpisane v odstavku 1.

Odstavek 5. — Kadar so delavci plačani od kosa ali kadar prejemajo svojo dajatev v celoti ali delno kot nagrade za proizvodnjo ali dobiček, pri katerem so vdeleženi in slično, bo doklada določena na podlagi njihove povprečne urne mezde med plačilnim rokom, za katerega je doklada plačljiva.

Odstavek 6. — Pri določamju take doklade. bodo dodatne odškodnine na osnovno plačo, plačljivo v odnosu na dnino, zaračuname v soglasju s tistimi določbami obstoječega zakona ali kolektivnih pogodb, ki veljavo za imenovane odškodnine. V ta namen bodo odškodnine prilagodene na urni podlagi in bodo zaračunane na dnevni 8 urni delovni rok.

Odstavek 7. — *a)* Doklado bodo tistim, ki imajo pravico do nje, plačevali delodajalci, in sicer po predpisih kolektivne delavske pogodbe z dne 13. junija 1941, in to v korist delavcev, ki so pri njih uslužbeni, ob koncu vsakega plačljivega roka, začenši od prvega plačilnega roka pod 29. decembru 1945.

b) Tako izplacevanje bo delodajalcem povrnjeno iz zato ustanovljenega sklada v soglasju z določbami za izenačenje prispevkov in plačil, ki so v veljavi za posebne uprave, poverjene ustanovi „Istituto Nazionale della Previdenza Sociale„.

Odstavek 8. — Zavezniška vojaška uprava more, potem, ko se je posvetovala s pooblaščenimi predstavniki delodajalskih in delavskih sindikatov ter z odborom za sklad, ustanovljenem s členom IV. tega ukaza ,izdati primerne določbe za določitev plač in ustanovite posebne preglednice povprečnih plač za vsako delovno kategorijo.

ČLEN II

OMEJITEV PRAVICE ZA PREJEMANJE DOKLADE

Doklada, dovoljena v prejšnjem členu tega ukaza, se ne bo plačevala:

a) v primeru polne prekinitve dela;

b) za delovne ure med katerimi se ne dela radi stavke ali zapore;

c) za znižane delovne ure med neplačanimi prazniki;

d) za delovne ure, ko se ni dedalo zaradi neplačane odsotnosti;

e) za znižano število delovnih dni, med katerimi je delavec sicer dobičkanosno zaposlen.

ČLEN III

PRISPEVKI

Odstavek 1. — Doklada bo plačana iz prispevka delodajalcev ,ki bo znašal 5% delavske skupne mezde in enakega zneska Zavezniške vojaške vojaške uprave. Taki prispevki bodo pričeli s prvo plačilno dobo po 29. decembra 1945.

Odstavek 2. — Glede osnov pogojev in najviš jih omejitev delavske mezde za izračunanje zgoraj omenjenih prispevkov, bodo veljale določbe splošnega ukaza št. 46, ki nosi naslov „Prispevki za družinske podbore„, z dne 20. marca 1946 z isto polno močjo in veljavo, kot če bi določbe tega splošnega ukaza bile tukaj omenjenev v celoti.

ČLEN IV.

SKLAD ZA PLAČEVANJE DOKLADE IN NJEGOV POSEBNI NADZORNI ODBOR

Odstavek 1. — Sklad za izpolnitev plač industijskih delavcev, (Cassa per l'integrazione dei guadagni degli operai dell'industrria), je s tem osnovan kot del ustanove, Istituto Nazionale della Previdenza Sociale„ na ozemlju (tu nadalje označena kot „ustanova„).

Odstavek 2. — *a)* Za nadzorovanje tega sklada je ustanovljen poseben odbor, sestavljen iz predsednika in štirih članov.

b) Nadzornik „ustanove„ bo predsednik. Namesto njega ali v primeru, da ne bo moge izvrševati poslov, bo deloval kak drug predstavnik omenjene „ustanove„, ki ga bo on za to določil.

c) Drugi štirje člani odbora bodo predstavljali vsako naslednjih ustanov, ki jih bodo te pismeno predlagale Zavezniški vojaški upravi: Ufficio del Lavoro, Camera Confederale del Lavoro, Sindacati Unici, Associazione degli Industriali.

Te člane bo imenovala Zavezniška vojaška uprava.
d) Tajnik odbora bo kak predstavnik „ustanove„, ki ga bo ta za to določila.

ČLEN V

POSLI POSEBNEGA ODBORA IN PRIZIVI PROTI NJEGOVIM DOLOČITVAM

Odstavek 1. — Posli odbora bodo naslednji:

a) Razsojati prizive, ki zadevajo plačevanje doklad in prispevkov za to;

b) preiskovati letni proračun sklada;

c) svetovati v vseh drugih vprašanjih, ki zadevajo uveljavitev tega ukaza.

Odstavek 2. — Na pristojni delovni urad se lahko vloži priziv proti kakemu odloku odbora glede plačevanja doklade in prispevkov, (odstavek 1-a. zgoraj). Tak priziv mora biti vložen pismeno tekom 10 dni po prejemu razsodbe. Priziv bo rešen upravnim potom in bo dokočne veljave. Vendar se lahko v teku 30 dni po prejemu odloka od delovnega urada začne pri rednih civilnih sodiščih (Autorità Giudiziaria) postopek za sodno določitev spornega vprašanja, vendar taka sodišča ne bodo imela jirisdikcije odločiti kateri koli spor, ki se tiče zneska doklade in prispevkov. Niti začetev in niti nadaljevanje odloka delovnega urada.

ČLEN VI

KAZNI

Odstavek 1. — Za prestopke določb tega ukaza bodo veljale naslednje kazni poleg vseh drugih kazni, določenih po obstoječem zakonu:

a) če delodajalec ne bi plačal tu predvidenega prispevka v celoti ali delno v predpisanem roku: dvojna vsota takega prispevka in globa od 1.000 do 5.000 lir;

b) če bi se delodajalec upiral dovoliti tozadevno preiskavo pooblaščenih nadzorstvenih organov ali predložiti jim potrebne knjige, listine, zapisnike in druge podatke: globa od 1.000 do 3.000 lir.

c) za napačne ali lažnjive izjave, s katerimi hoče prosilec priti do doklade, do katere nima pravice, in sicer v svojo korist ali v korist koga drugega: globa od 1.000 do 5.000 lir.

Odstavek 2. — *a)* Kdor bi bil obtožen zaradi prestopka katere koli zgoraj omenjene določbe, bo imel napraviti „ustanovi„ ponudbo za poravnano
Taka ponudba mora biti pismena in predložena „ustanovi„ pred pričetkom sodne obravnave (dibattimento) pri sodišču prve stopnje.

c) „ustanova„ bo določila znesek, ki naj se sprejme v poravnavi, v mejah najnižjih in najvišjih zneskov globe, ki je omenjena v prejšnjem odstavku, potem ko je glede tega prejela mnenje posebnega odbora.

Odstavek 3. — „Ustanova„ je s tem tudi pooblaščena, da sprejme, potem ko je dobila mnenje odbora, znižanje dvakratne vsote prispevkov, omenjenih v pododstavku a) odstavek 1.

Odstavek 4. — Ves denar, ki bo zbran na podlagi tega člena, bo naložen v sklad, ustanovljen v tem ukazu, ter bo temu skladu v prid.

ČLEN VII

KR. ZAK. ODL. Z DNE 4. OKTOBRA 1935, ŠT. 1827, JE VELJAVEN Z NASLEDNJIMI SPREMEMBAMI

V kolikor je uporaben in ni v nasprotju z določbami tega ukaza, bo veljal Kr. zak odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, uzakonjen s spremembami dne 6. aprila 1936, št. 1155, za vse zadeve, ki se nanašajo na doklado in tozadevne prispevke, ki jih dovoljuje ta ukaz.

ČLEN VIII

PREPOVED ODPUŠČANJA OD SLUŽBE

Odstavek 1. — *a)* Kot je že javno objavljeno in označeno, je odpuščanje od službe industrijskih delavcev (operai) in uradnikov (impiegati), ki spadajo pod kolektivno delavsko pogodbo z dne 13. junija 1941, prepovedano od 1. januarja 1946 do vključno 10. aprila 1946.

b) Določbe glede tega, ki naj bi veljale po 10. aprilu 1946, bodo v soglasju z ukazi, ki bodo tu nadalje izdani.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjena prepoved glede odpuščnja od službe, ne bo veljala za naslednje delavce in uradnike:

a) za one, ki so bili nameščeni po dnevu, ko je ta ukaz stopil v veljavo;

b) za one, ki so bili najeti za sezonsko delo ali za omejeno dobo na podlagi pogodbe ali za posebno delo po končanju takega dela;

c) za one, ki so bili najeti za industrijsko delo, ki pa so pri delavskem uradu navadno vpisani kot poljski delavci;

d) za one, ki so se brez tehtnega in zadostnega vzroka branili in se branijo sprejeti službo, ki jim je bila ponudena po ali pri kakem drugem delodajalcu;

e) za one, ki so ali so bili odpuščeni zaradi svojih dejanj, ki dajejo upravičen vzrok za odpoved po obstoječem zakonu in na podlagi kolektivne dolovne pogodbe;

f) za one, ki so kakor koli sodelovali z OVRA ali ki so bili odpuščeni ali katerih službeno razmerje je bilo prekinjeno od epuracijske komisije za in najmanj 3 mesece;

g) za one, ki imajo poleg svojega dela zadostne zasebne ali družinske dohodke.

Odstavek 3. — Delavci in uradniki, ki spadajo pod odstavke *d)*, *e)* in *f)* prejsnjega odstavka, ne bodo imeli pravice na odpovedno odskodnino (indennità di licenziamento).

Odstavek 4. — Vsa sporna vprašanja, ki bodo nastala zarada posledic odstavka 2. — tega člena, ki ne morejo biti poravnana s posredovanjem pravilno izvoljenih delavskih in uradniških predstavnikov njihovih industrijskih podjetij, bo zaslišal in rešil pristojni delavski urad v soglasju s posebnim obstoječim priložnostnim postopkom.

ČLEN IX

ZOPETNA NAMESTITEV DELAVCEV

Vsi industrijski delavci in uradniki, ki spadajo pod kolektivno delavsko pogodbo z dne 13. junija 1941, razen onih, ki so omenjeni v odstavku 2. — prejšnjega člena, ki so bili ali so odpuščeni od službe med 1. januarjem 1946 in 10. aprilem 1946, bodo takoj zopet sprejeti v službo.

ČLEN X

DAJATVE MED DOBO PREPOVEDI ODPUSTA OD SLUŽBE IN PRISPEVKI ZA TO.

Odstavek 1. — Industrijski delavci in uradniki bodo imeli med dobo prepovedi odpusta od službe, namrec od 1. januarja 1946 do 10 aprila 1946, oba dneva vključena, pravico do doklade, ki jo predvideva člen 1. tega ukaza, za število ur, med katerimi niso delali, in sicer od 0 do 40 ur tedensko.

Odstavek 2. — Kljub določbam, ki jih obsega prejšnji odstavek tega člena, bodo oni industrijski delavci, (operai), ki so delali v mesecu januarju 1946 manj kot 48 ur tedensko z ustrezajočim znižanjem njihove mezde, prejeli doklado za število ur, med katerimi so bili brez dela, enako 75% njihove mezde, ki bo vkljjučevala izredno odškodnino (Indennità di contingenza) in začasno izenačitveno odškodnino (l'indennità temporanea di adeguamento salariale).

Odstavek 3. — *a)* Poleg prispevka glede na industrijske delavce, kokor je omenjeno v členu III. tega ukaza, bo treba plačati tudi prispevke glede na industrijske uradnike (impiegati) z veljavo od 1. januarja 1946 do 10. aprila 1946, oba dneva vključena, in sicer na podlagi 5% njihove skupne mezde in ki ga bosta plačala delodajalec in Zavezniška vojaška uprava v soglasju z vsemi določbami člena III. tega ukaza.

b) Najvišje omejitve glede na mezde delavcev in uradnikov (operai ed impiegati) za zaračunavanje prispevkov, kakor je omenjeno v splošnem ukazu št. 47, z dne 20. marca 1946 ne bodo stopile v veljavo pred 10. aprilom 1946.

ČLEN XI

PREKLIC DELAVSKIH KOLEKTIVNIH POGODB

Odstavek 1. — Kolektivne delavske pogodbe z dne 13. junija 1941 in 29. julija 1941, v kolikor zadevajo fond za prilagoditev mezde industrijskih delavcev z znižanjem števila ur

(Cassa integrazione dei guadagni degli operai dell'industria lavoranti ad orario ridotto), so s tem preklicane.

Odstavek 2. — *a)* Industrijski delavci imajo pravico do katere koli odškodnine in podpore v soglasju z kolektivno delavsko pogodbo, ki so drugačne, kot one, omenjene prej od delodajalcev namesto onih iz fonda, omenjenega v prejšnjem odstavku.

b) Kljub določbam splošnega ukaza št. 16 z dne 26. septembra 1945, bo treba pritožbe glede takih odškodnin in podbor ter tozadevnih prispevkov, ki so nastale pred 29. decembrom 1945, vložiti tekom 6 mesecev potem, ko bo stopil ta ukaz v veljavo. Če ne bodo vložene v teku tega roka, bodo take pritožbe zavrnjene.

ČLEN XII

ZAČASNO ZNIŽANJE ŠTEVILA TEDENSKIH DELOVNIH UR

Odstavek 1. — Kakor je bilo predhodno javno objavljeno, bodo do vključno 10. aprila 1946 vsa industrijska podjetja, ki so podvržena kolektivni delavski pogodbi z dne 13. junija 1941, ki predvideva 40 urni tednik, znižala tednik na 40 ur, z namenom preskrbeti več dela onim delavcem in uradnikom v industriji, ki so brezposelni in iščejo dela.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjeno znižanje števila tedenskih delovnih ur bo v soglasju z Kr. zak. odl. z dne 29. marca 1937, št. 1768, uzakonjenem dne 13. januarja 1938, št. 203, ki bo imel veljavo do vključno 10. aprila 1946.

Odstavek 3. — Glede nameščenja, ki sloni na zgoraj omenjenem znižanju števila delovnih ur, se bo dajala prednost naslednjim ; partizanom, spoznanim kot takim pod obstoječimi določbami ; onim, ki so se vrnili iz vojne, ujetništva ali koncentracijkih taborišč in žrtvam političnega preganjanja.

ČLEN XIII

NADALJEVANJE BREZPOSELNIH PODPOR

Vsi delavci in uradniki, ki prejemajo ali imajo pravico prejemati brezposelno podporo v soglasju z ukazom št. 82, ki nosi naslov „Posebna začasna brezposelna podpora„, z dne 5. marca 1946, bodo še nadalje prejemali tako podboro, kakor je tu predvideno, do 10. aprila 1946 in nadalje, če bo tako predvideval nadaljnji ukaz.

ČLEN XIV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, z izjemo kot je tu posebno drugače predvideno, na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 106

UKINITEV ZAPORE ZA ODPUŠČANJE OD INDUSTRIJSKIH SLUŽB. DENARNE PODPORE IN ZNIŽANJE ŠTEVILA DELOVNIH UR

Ker se zdi zaželeno in potrebno, dovoliti postopno ukinitev zapore za odpuščanje industrijskih delavcev (operai) in uradnikov (impiegati) ter preskrbeti posebno pomoč za odpuščene

delavce in uradnike in za one, ki delajo z zmanjšanim številom službenih ur „v tistem delu Julijske Benčije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje oznacen kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

UKINITEV ZAPORE ZA ODPUŠČANJE

Z veljavo od 11. aprila 1946, morejo biti delavci *(operai)* in uradniki *(impiegati)* V industriji na ozemlju, ki so podvrženi kolektivni delavski pogodbi z dnem 15. junija 1941 in sedanji prepovedi glede odpuščanja, odpuščeni od službe v soglasju s pogoji in omejitvami, ki bodo tu nadalje določene.

ČLEN II

POGOJI IN OMEJITVE ZA ODPUŠČANJE OD SLUŽBE

Odstavek 1. — *a)* Noben delodajalec ne sme odpustiti delavce in uradnike v presežku naslednjih odstavkov od skupnega števila delavcev in uradnikov, zaposlenih na dan 31. decembra 1945 : 10% med 11. in 30. aprilom 1946, oba dneva vključena ; 5% med 1. in 31 majem 1946, oba dneva vključena. V primeru, da bi se zdelo potrebno, raztegniti omejitve za odpuščanje po 30. juniju 1946, bodo glede tega izdani nadaljnji ukazi.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjene odstotne mere morejo biti zvišane in delodajalcem se lahko dovoli s pismenim dovoljenjem nadaljnje odpuste po obravnavanju med delavskimi in uradniškimi ter delodajalskimi udruženji, kadar gre za skrčene finančne pogoje podjetja in nevarnost finančnega poloma ali bankrota.

Odstavek 3. — Kljub odstavku 1. tega člena in ne oziraje se na tu omenjene odstotne mere, morejo delodajalci nadaljevati z odpuščanjem delavcev in uradnikov, če imajo za to tehten in zadosten razlog, za kršenje kolektivne delavske pogodbe in v soglasju z njo in nič, kar vsebuje ta ukaz, ne bo podlaga za prepoved ali omejitev pravic delodajalalcev v tem oziru, niti se ne bo moglo zahtevati plačilo odškodnine za odpust takim delavcem in uradnikom.

Odstavek 4. — Kljub odstavku 1. tega člena in ne oziraje se na tu omenjene odstotne mere, morejo delodajalci odpustiti delavce in uradnike, katerih službeno razmerje je bilo kdaj prekinjeno in niso bili odpuščeni od službe (operai e impiegati sopesi). Če so taki delavci in uradniki odpuščeni, bodo imeli pravico na vse denarne podpore, omenjene v členu III. tega ukaza.

Odstavek 5. — Delavci in uradniki, ki so bili odpuščeni ali suspendirani glede na izide epuracijskih postopkov, ne bodo vpoštevani pri odstotnih merah, omenjenih v odstavku 1. tega člena.

Odstavek 6. — *a)* Delodajalci bodo smeli odpustiti v številu omenjenem v odstavku 1. tega člena, najprvo tele delavce in uradnike : delavcem in uradnikom z nizko produktivno zmožnostjo (di scarso rendimento) ; delavcem in uradnikom, zaposlenim po 10. juniju 1940, ki so člani kake družine, katere vsak četrti član je dobičkanosno zaposlen v stalni službi, ali ki strokovno ne pripadajo industrijskemu, temveč kakemu drugemu delavskemu razredu, kot n. pr., poljedeljstvu, trgovini itd., ali ki so bili prvotno nameščeni v kaki drugi industrij.

b) V primeru da je število zgoraj opisanih delavcev in uradnikov, ki naj bi bili odpuščeni, manjše, kot je dovoljeno število odpustov, kakor, predvideva odstavek 1. tega člena so delodajalci upravičeni odpustiti druge delavce in uradnike, zaposlene po 10. juniju 1940, Vendar skupno število vseh odpustov ne sme presegati števila, določenega v odstavku 1. tega člena.

c) Pri odpuščanju delavcev in uradnikov, kot je predvideno v zgorjem pododstavku tega odstavka, bodo delodajalci postopali v soglasju s službeno starostjo takih delavcev in uradnikov, ki so na tem, da naj bodo odpuščeni.

Odstavek 7. — Pravica za odpuščanje delavcev (operai) kot je zgoraj predvideno, ne bo veljala za vajence ali za delavce, ki so bili nameščeni na dan 31. decembra 1945, za manj kot eno leto po končani vajeniški dobi.

Odstavek 8. — Pravilno izvoljeni zastopniki delavcev in uradnikov v njihovih industrijskih podjetjih („tu nadalje označeni kot delavski in uradniški predstavniki„), ne bodo smeli bili odpuščeni, razen v zvezi z odobritvijo pristojnih uradniških in delavskih ter delodajalskih udruženj. V primeru tozadevnega spora, bo zadeva predložena pristojnemu razsodišču, delavskega urada v soglasju z določbami, ki jih vsebuje ukaz št. 78, pod naslovom „Razsodišče in posredovanje delavskih sporov„ ravnajoč se po pravilih in postopkih, ki so tu omenjeni.

ČLEN III

POSTOPEK

Odpuščanje delavcev in uradnikov, dovoljeno v tem ukazu, se bo vršilo v soglasju z

a) Pismen seznam delavcev in uradnikov, ki so predlagani za odpust, mora delodajalec od časa do časa predložiti delavskim in uradniškim predstavnikom.

b) Odpust bo dobil veljavo v teku 5 dni po tem, če ne bodo delavski in uradniški zastopniki v teku tega roka predložili delodajalcem pismeno pripombo glede odpovedi kateremu koli ali vsem delavcem iz razloga, da je taka odpoved v nasprotju ali da ni v soglasju ž določbami tega ukaza.

c) Delodajalec bo seznam delavcev in uradnikov, ki so predlagani za odpust ter pripombe o tem takoj nato poslal pristojnemu delavskemu uradu v razsojo razsodilne komisije, ustanovljene v soglasju z ukazom št. 78, naslovljenim „Razsodišče in posredovanje delavskih sporov, ravnajoč se po pravilih in postopkih, ki so tu določeni.

d) Razsodilna komisija bo delodajalca in delavske in uradniške predstavnike takoj pismeno obvestila o dnev po zasliševanja, ki ne bo prej kot 3 in ne pozneje kot 5 dni izročitvi takega obvestila.

e) Razsodilna komisija bo odločila o zadevi v teku 10 dni po končanem zaslišanju. V razmeroma težkih in zapletenih primerih, se lahko odločitev odloži za nadaljnjih 5 dni.

Dejstvo, da ena ali obe stranki nista navzoči pri zaslišanju, ne bo moglo odložiti zaslišanja ali odločitev komisije.

ČLEN IV

DENARNE PODPORE

Odstvek 1. — *a)* Delavci in uradniki odpuščeni v soglasju s tem ukazom, bodo imeli pravico na običajno odškodnino za odpust, ki jo mora plačati delodajalec, in poleg tega na doklado za 60 dni po dnevu odpusta, ki jo mora plačati „Cassa per integrazione per guadagni degli operai dell'industria„ (tu nadalje označena kot „fond„), ustanovljen z ukazom št. 105 z dne 5. aprila 1946. Ta doklada bo znašala za tak rok 66% od skupne vsote tedenske delavske in uradniške mezde za 40 urni delavnik. Taka doklada se ne bo izplačala, če delavec ali uradnik odbije ponudeno mu službo, ali če je dobil drugo stalno dobičkanosno zaposlenje.

b) Za plačevanje zgoraj omenjene doklade, bodo delodajalci morali prispevati, v fond naslednji prispevek ; $16^2/_3$% na skupno delavsko in uradniško mezdo ,na podlagi 40 urnega tednika z ozirom na delavske in uradniške odpuste in za vso dobo plačevanja doklade.

Odstavek 2. — *a)* Po preteku zgoraj omenjenega roka 60 dni, bodo imeli odpuščeni delavci in uradniki na podlagi tega ukaza pravico na posebno brezposelno podporo v soglasju z ukazom št. 82 z dne 5. marca 1946, in sicer do 30 junija 1946.

b) Taka brezpolsena podpora po ukazu št. 82, se bo tudi nadalje plačevala do 30. junija 1946 vsem delavcem in uradnikom, ki jo sedaj prejemajo v soglasju z imenovanim ukazom.

Odstavek 3. — Delavci in uradniki, odpuščeni na podlagi tega ukaza, bodo tudi prejemali družinske podbore v navadni višini od pristojne, „Cassa Unica per gli Assegni Famigliari za imenovani rok 60 dni po dnevu odpusta.

Odstavek 4. — Delavci in uradniki, ki prostovoljno zapustijo svojo službo pred 30. junijem 1946, bodo imeli pravico na odškodnino za odpust in na vse druge pobore omenjene v prejšnjih odstavkih tega člena.

ČLEN V

ZAČASNO ZNIŽANJE ŠTEVILA TEDENSKIH DELOVNIH UR

Odstavek 1. — Do vključno 30. junija 1946 bodo vsa industrijska podjetja, ki spadajo pod kolektivno delavsko pogodbo z dne 13. junija 1941 in ki delajo več kot 40 ur na teden, znižala tednik na 40 ur z namenom, preskrbeti več dela nezaposlenim delavcem in uradnikom.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjeno znižanje števila tedenskih delovnih ur bo v soglasju s Kr. zak. odl. z dne 29. marca 1937, št. 1768, uzakonjenim dne 13. januarja 1938, št. 203, ki bo imel veljavo do vključno 30. junija 1946.

Odstavek 3. — Pri nameščanju na podlagi znižanja števila delovnih ur, se bo dajala prednost naslednjim: partizanom, spoznanim kot takim po obstoječih določbah; onim, ki so se vrnili in vojne, ujetništva ali koncentracijskih taborišč ter žrtvam političnega preganjanja.

ČLEN VI

DOKLADA ZA ZNIŽANJE ŠTEVILA DELOVNIH UR

Odstavek 1. — Z veljavo od 11. aprila 1946 in do 30 junija 1946, bodo imeli industrijski delavci in uradniki na ozemlju, ki so delali manj kot 40 tedensko, pravico na doklado in fonde, ki bo znašala 50% od nijhove skupne mezde za število ur od 0 do 24 ur tedensko in 66⅔% od take mezde za število tedenskih ur 24 od 40 ur, med katerim niso delali.

Odstavek 2. — *a)* Vse določbe, ki jih vsebujejo členi I. do vključno VII. ukaza št. 105 z dne 5. aprila 1946, pod naslovom „Doklada za industrijske delavce in ustanovitev fonda za ta namen„ itd., razen tam predvidenega zneska doklade, se bodo nanašale na doklado, omenjeno v odstavku 1. tega člena, z isto močjo in veljavo, kot če bi take določbe bile navedene tukaj v celoti.

b) Poleg prispevkov, ki jih z ozirom na delavske in uradniške mezde predvideva člen III. ukaza št. 105, bo treba plačevati tudi prispevek z ozirom na industrijske uradnike (impiegati) z veljavo od 10. aprila 1946 do 30. junija 1946, oba dneva vključena, ki bo znašal 5% od njihove skupne plače ter ga bosta morala prispevati delodajalec in Zavezniška vojaška uprava v soglasju z omenjenim členom III. ukaza št. 105.

c) Najvišje omejitve z ozirom na plače obojih, delavcev in uradnikov, za zaračunavanje prispevkov, kot je predvideno v splošnem ukazu št. 47, z dne 20. marca 1946, ne bodo dobile veljave do 30 junija 1946.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor je tu posebno drugače odločeno, bo ta ukaz stopil v veljavo na dan ko ga bom podpisal.

Trst, 6. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 107

PODALJŠANJE ROKA ZA VLAGANJE PROŠENJ Z OZIROM NA IMENOVANJE SODNIŠKIH UPRAVNIKOV

DODATEK UKAZA ŠT. 69

Ker je bil ustanovljen in naznanjen razpis za imenovanje sodniših upravnikov za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, z ukazom št. 69 z dne 13. februarja 1946, pod naslovom: „Razpis za imenovanje sodniških upravnikov„, in

Ker je bilo v tem ukazu predvideno, da morajo biti prošnje za tak razpis vložene najpozneje do 31. marca 1946, in

Ker se zdi zdaj zaželeno in potrebno, da podaljšam zgoraj omenjeni rok,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PODALJŠANJE ROKA ZA VLAGANJE PROŠENJ

Rok za vlaganje prošenj za zgoraj opisani razpis je s tem podaljšan do vključno 31. maja. 1946.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 31. marca 1946.

Trst, dne 8. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 36

IMENOVANJE PRESCA ROMEA ZA SEKVESTRATORJA ZA „MITTELMEER REEDEREI„

Ker se zdi, da je „Mittelmeer Reederei„ (tu nadalje imenovana „družba„) v celoti ali deloma last Nemcev in je delovala v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (tu nadalje označen kot „ozemlje„),

ker je bila z odstavkom št. 53 z dne 5. januarja 1946, ki ga je izdal A.C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve pri Zavezniški vojaški upravi, 13. zbor, Nemčija proglašena za sovražno državo, in

ker se zdi priporočljivo, da imenujem sekvestratorja zgoraj omenjene družbe,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. Advokat Romeo PRESCA bo in je s tem imenovan za sekvestratorja družbe v mejah ozemlja.

2. Imenovani sekvestrator bo imel vse posle, oblast, pravice in dolžnosti sekvestratorja sovražne lastnine po vseh zakonih, ki so v veljavi od 8. septembra 1943, vendar bo izvrševal posle, oblasti, pravice in dolžnosti pod nadzorstvom Zavezniške vojaske uprave in v soglasju z njenimi ukazi in navodili.

3. Imenovani sekvestrator bo odstavljiv in njegovega namestnika bom pismeno imenoval jaz ali moji namestniki.

4. Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom pipisal.

Trst, 5 aprila 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 14

IMENOVANJE POSEBNEGA ODSEKA TAKSNE KOMISIJE ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Na veljavo pravic, ki so razvidne iz člena 1 splošnega ukaza št. 21, jaz J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za Tržaško okrožje s tem

ODREJAM

sledeča imenovanja za posebni odsek taksne komisije za Tržaško okrožje, ki bodo veljavna z dnem prve objave te odredbe:

Predsednik:	Dr.	BOSCHINI Francesco
Člani:		JAUT Guido
	Dr.	BOSUTTI Guido
		HILTY Attilio
		IVE Pietro
Namestniki:		DEGIOVANNI Mario
	Dr.	FACCINI Giuseppe
	Rag.	ABBIATI Giuseppe
	Rag.	ZAFFIROPULO Dario

Dne, 3, aprila 1946.

J.C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar, Tržaško okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 15

IMENOVANJE DR. CARLO COLLAVO KO REGGENTE OD ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI V TRSTU

Jaz, J.C.SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za Tržaško okrožje, s tem

ODREJAM

da je Dr. Carlo COLLAVO imenovan kot Reggente od Istituto Nazionale per l' Assistenza di Malattia ai Lavoratori v Trstu, z veljavo od dne ko bom ta ukaz podpisal.

Dne 10, aprila 1946.

J.C.SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar Tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 74

NAPREDOVANJE GIORGIO RELLI IZ X NA IX STOPNJO

Z ozirom na to, da je bil GIORGIO RELLI z odobrenjem Zavezniške Vojaške Uprave na podlagi par. 2, odst. 3 Splošne Odredbe št. 11 imenovan za prvega arhivarja v uradu predsednika okrožja,

in ker je imenovani RELLI že od 1 avgusta 1937 uradnik X, razreda in ker želim sedaj povišati navedenega RELLI,

Jaz, JAMES E. LONG, major, C.M.P., okrožni Komisar za Goriško Področje s tem

ODREJAM

da:

1. GIORGIO RELLI bodi in je na podlagi te odredbe začasno imenovan za prvega arhivarja kot uradnik IX. razreda.

2. Navedeni bo užival vse pravice, prednosti in plačo uradnika IX razreda, imajoč začasno imenovanje.

3. Navedeno povišanje v imenovani razred bo veljavno, ako ne bo preklicano z odredbo Zavezniške Vojaške Uprave, za dobo Zavezniške Vojaške Uprave na tem področju.

Dano v Gorici dne 25. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 75

NAPREDOVANJE DR. GIUSEPPE ARALDO IZ VII NA VI STOPNJO

Z ozirom na to, da je bil Dr. GIUSEPPE ARALDO, pod Zavezniško Vojaško Upravo, na podlagi par. 2, odst. 3, Splošne Odredbe št. 11 imenovan za Živinozdravnika za Goriško okrožje

in ker je imenovani ARALDO že od 10 marca 1941 uradnik VII razreda in ker želim sedaj povišati navedenega ARALDO

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Okrožni Komisar za Goriško Področje s tem

ODREJAM

da:

1. Dr. Giuseppe ARALDO bodi in je na podlagi te odredbe začasno imenovan za Živinozdravnika za Goriško okrožje kot uradnik VI razreda, skupina „A„.

2. Navedeni bo užival vse pravice, prednosti in plačo uradnika VI. razreda skupine „A„ imajoč začasno imenovanje.

3. Navedeno povišanje v imenovani razred bo veljavno, ako ne bo preklicano z odredbo Zavezniške Vojaške Uprave, za dobo Zavezniške Vojaške Uprave na tem področju.

Dano v Gorici dne 25. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 76

NAPREDOVANJE COLLODI ADELE IZ X NA IX STOPNJO

Z ozirom na to, da je bila COLLODI ADELE z odobrenjem Zavezniške Vojaške Uprave na podlagi par. 2, odst. 3 Splošne Odredbe št. 11 imenovana za prvega arhivarja v uradu predsenika okrožja,

in ker je imenovana COLLODI že od. 1. Maja 1936 uradnik X. razreda in ker želim sedaj povišati navedeno COLLODI.

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., okrožni komisar za Goriško Področje s tem s tem

O D R E J A M

da:

1. COLLODI ADELE bodi in je na podlagi te odredbe začasno imenovana za prvega arhivarja kot uradnik IX, razreda..

2. Navedena bo vživala vse pravice, prednosti in plačo uradnika IX razreda, imajoča začasno imenovanje.

3. Navedeno povišanje v imenovani razred bo veljavno, ako ne bo preklicano z odredbo Zavezniške Vojaške Uprave, za dobo Zavezniške Vojaške Uprave na tem področju.

Dano v Gorici dne 25. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 77

PREKLIC IMENOVANJA PREDSEDNIKA ZAVODA ZA BOLNIŠKO POMOČ DELAVCEM

Z ozirom na to, da je bil gospod LORENZO STRATTA imenovan predsednikom Zavoda za bolniško pomoč delavcem na podlagi področne odredbe št. 58 z dne 17. decembra 1945.

Jaz, JAMES E. LONG, C.M.P., okrožni komisar za Goriško okrožje, s tem

O D R E J A M

da bodi in na podlagi te odredbe je navedeno imenovanje gospoda LORENZO STRATTA s tem prek-licano z učinkom današjega dne.

Dano v Gorici dne 27. marca 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni komisar

Okrožni ukaz št. 78

IMENOVANJE OBČINSKEGA ODBORA V GRADIŠČU

Z ozirom na to, je bil občinski odbor za občino Gradišče imenovan s področno odredbo št. 49 z dne 4. decembra 1945 in z ozirom na to, da želim sedaj imenovati nov odbor,

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., okrožni komisar za Goriško področje s tem

ODREJAM

da:

1. Področna odredba št. 49 bodi s tem preklicana.

2. Sledeče osebe naj bodo in na podlagi te odredbe so s tem imenovane občinskim odbornikom za občino Gradišče:

Predsednik: ETTORE PATUNA

Odborniki: ANTON FRANCHI

JOSIP TOSO

ANTON PERCO

MARINO COCCOLO

3. Nevedeni odbor bo imel vse pravice in bo podvržen vsem dolžnostim kakor določeno v Splošni Odredbi št. 11, oddelek 7.

Dano v Gorici dne 2. aprila 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 35

IMENOVANJE DR. LUIGI D'ANDRI - JA ZA GLAVNEGA POLJEDELSKEGA NADZORNIKA

1. Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. regimenta Berkshire, Komisar puljskega okrožja s tem IMENUJEM

Dr. Luigi D'ANDRI - ja, Skupina A-Stopnja VII

za glavnega poljedelskega nadzornika okrožja, v veljavi dne 1. oktobra 1945.

2. Upravni ukaz št. 14 je s tem razveljaven

Dano v Pulju dne 1 aprila 1946

E.S ORPWOOD
pod Polk.
Okrožni Komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 36

ZAČASNO IMENOVANJE DR. CARRAVETTA MARIA ZA RAVNATELJA BOLNICE „SANTORIO SANTORIO„ V PULJU

1. — Jaz, podpolkovnik, E.S. ORPPWOOD, kr. regimenta Berkshire, okrožni komisar Pulja, ukazujem da s tem je

Dr. CARRAVETTA Mario

imenovan začasno kot ravnatelj bolnice „Santorio Santorio„ v Pulju.

2. — Ta ukaz stopi takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 1. aprila 1946

E.S. ORPWOOD
podpolkovnik
okrožni komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 37

RAZDAJNI POKRAJINSKI PROTI TUBERKOLOZNI URAD POKRAJINE - PROTI TUBERKOLOZNA USTANOVA - ISTRE - ZAČASNO IMENOVANJE

1. — Jaz Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, Kraljevi Berkshire Reg. Okrožni Komisar Puljskega Okrožja, UKAZUJEM da je

Dr. PAVESI Ermanno

Ravnatelj razdajnega Pokrajinskega Urada, imenovan začasno za Izrednega Komisarja Pakrajinske Proti tuberkolozne Ustanove Istre, Kakor tudi začasni vršilec dolžnosti. Zdravstvenega Ravnateljstva Preimenovane Ustanove.

Dano dne 12 aprila 1946

E.S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni komisar za Puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 38

ZAČASNO IMENOVANJE DR. MARTINZ ARMANDA ZA IZREDNEGA „KOMISARJA„ POKRAJINSKE FEDERACIJE O.N.M.I.„

1. — Jaz Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, Kraljevi Berkshire Reg., Okrožni Komisar v Puljuˇ UKAZUJEM da se

DR. MARTINZ Armando

začasno imenuje za Izrednega Komisarja Pokrajinske Federacije O.N.M.I.

Dano dne 12 aprila 1943

E.S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni komisar za Puljsko Okrožje

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL.

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Stran

Splošni ukaz

št. 38 B Spremembe splošnega ukaza št. 38, ki zadeva dodatni davek na tekstilno blago 3

št. 41 B Posebno Poratno Sodišče 3

št. 44 Nadaljne določbe v dopolnilo splošnega ukaza št. 3. po katerem se Židom vrnejo osebne pravice 4

št. 46 B Dopolnilo k splošnemu ukazu št. 46 Podelitev Amnestije in odpusta kazni 8

št. 48 Dopolnitve k uredbam otaksah in spremembe taks ter pristojbin za listine za predložitev javnemu automobilskemu registru 9

št. 49 Višina kolkovine in določbe za njeno plačevanje 13

št. 51 Dopolnitev, spremembe in razširitve zakonov, ki se nanašajo na prepise za celotno prijavo neposrednih davkov 19

Ukaz

št. 69 Razpis za imenovanje sodnijskih upravnikov 20

št. 80 Ukinitev prispevkov od plač trgovskih namešcencev za določene izredne vojne doklade 22

št. 82 Posebna začasna brezposelna podpora 23

št. 86 Pravice državnega sklada na vžigalnike in vžigalne kamenčke 24

št. 87 Podelitev amnestije in odpusta kazni za prestopke finančnega značaja, odpust posebnih davščin in glob za Kršitve finančnih zakonov 26

št. 95 Dovoljena zvišanja premij za življensko zavarovanje Ustanovi „Assicurazioni Generali“ 32

št. 98 Povišanje radijske takse 34

št. 100 Odprava nekaterih izrednih tarif za blago, ki se prevaža po državni železnici 37

št. 101 Zvišanje pokojnin, ki se plačujejo iz posebnega zavarovalnega sklada osebju glavnih prevoznih služb (Fondo speciale di Previdenza per il personale addetto ai pubblici servizi di trasporto) 37

Stran

št. 102 Dodatni prispevki za zvišanje starostnih in invalidskih pokojnin 38
št. 105 Doklada industrijskim delavcem in ustanovitev sklada za ta namen, začasna prepoved odpuščanja od službe, in začasno znižanje števila tedenskih ur delavnih 40
št. 106 Ukinitev zapore za odpuščenje od industrijskih služb, denarne podpore in znižanje števila delavnih ur 44
št. 107 Podaljšanje roka za vlaganje prošenj z ozirem na imenovanje sodniških upravnikov — Dodatek ukaza št. 69..... 48

Upravni ukaz

št. 36 Imenovanje odv. Presca Romea za sekvestratorja za „Mittelmeer Reederei“ 49

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 14 Imenovanje posebnega odseka taksne komisije za Tržaško Okrožje 52
št. 15 Imenovanje dr-ja Carlo Collavo za Reggente od Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori v Trstu . 52

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 74 Napredovanje Giorgio Relli iz X na IX stopnjo 54
št. 75 Napredovanje di Giuseppe Araldo iz VII na VI stopnjo..... 54
št. 76 Napredovanje Colodi Adele iz X na IX stopnjo 55
št. 77 Preklic imenovanja Predsednika zavoda za bolniško pomoč delavcem 55
št. 78 Imenovanje Občinskega odbora v Gradišču 56

PULJSKO OKROČJE

Upravni okrožni ukaz

št 35 Imenovanje dr. Luigi d'Andri-ja za glavnega Poljedeljskega nadzornika 58
št. 36 Začasno Imenovanje dr. Carravetta Maria za ravnatelja bolnice „Santorio Santorio“ v Pulju 58
št. 37 Razdajni pokrajinski proti tuberkolozni urad — Protituberkolozna ustanova Istre — Začasno imenovanje..... 59
št. 38 Začasno imenovanje dr. Martinz Armanda za izrednega Komisarja Pokrajinske Federacije O.N M.I 59

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 18 — 15. Maj 1946

Vsebina ..... stran 45

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni ukaz št. 52

ZVIŠANJE VOJNIH POKOJNIN IN PODPOR

Ker se mi zdi zaželeno in potrebno ,da se dovoli zvišanje vojnih pokojnin in podpor v tistem delu julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„).

zato zdaj jaz. H.P.P. ROBERTSON polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE VOJNIH POKOJNIN

Odstavek 1. — Prednostne neposredne vojne pokojnine so s tem zvišane v soglasju s preglednicami C in D, ki so tu priložene in tvorijo del tega ukaza ter bodo v nadomestilo preglednic C in D, priloženih zakonu z dne 19. februarja 1942, št. 137, ki so s tem preklicane.

Odstavek 2. — Prednostne in druge neposredne vojne pokojnineso s tem zvišane o so glasju s preglednicami G,H,I,L, G-1, H-1, I-1, in L-1, ki so tu priložene in tvorijo de tega ukaza ter bodo v nadomestilo preglednic G,H,I,L, G-1, H-1 I-1, in L-1, priloženih zakonu z dne 20. februarja 1941, št. 67, ki so s tem preklicane.

Odstavek 3. — Vojne pokojnine in podpore za starše in prednike v ravni črti, ki zavzemajo mesto staršev (avi allevatori) in za vse druge sorodnike, so s tem zvišane v soglasju

s preglednicami M, N, O in P, ki so tu priložene in tvorijo del ukaza ter bodo v nadomestilo preglednic G, H, I in L, priloženih Kr. odl. z dne 12. januarja 1923, št. 1491, dopolnjenim s čl. 2 zakona z dne 20. februarja 1941, št. 67 in s čl. 1. zakona z dne 11. julija 1942, št. 879, ki so tem preklicane.

ČLEN II

ZVIŠANJE POSEBNIH PODPOR V OBLIKI VOJNIH POKOJNIN

Odstavek 1. — Podpore za visoke stopnje delanezmožnosti (superinvaliditč), kakor so prikazane v preglednici E, priloženi zakonu z dne 19. februarja 1942, št. 137, so s tem zvišane do naslednjih letnih zneskov, ki se nanašajo na odstavke zgoraj omenjenih preglednic:

Črka		
A	.....	do lir 40.000
A bis	.....	do lir 35.000
B	.....	do lir 30.000
C	.....	do lir 23.000
D	.....	do lir 20.000
E	.....	do lir 18.000
F	.....	do lir 13.000
G	.....	do lir 6.000

Odstavek 2. — Podpore za več kot eno delanezmožnost (cumulo di infermità) kot so prikazane v preglednici F, priloženi zakonu z dne 19. februarja 1942, št. 137, so s tem pod vojene.

Odstavek 3. — Dodatna podbora v korist invalidov 1. razreda, kot je omenjeno v čl 2 zakona z dne 19. februarja 1942, št. 137, ki ne prejemajo podpor za visoko stopnje delanezmožnosti (superinvalidità), je s tem zvišana do 3.000.— lir na leto.

Odstavek 4. — Dodatne podpore za zdravniško oskrbo, kot so navedene v čl. 3 zakona z dne 19, februarja 1943, št. 137. so takole zvišane: na 2.800.— lir na leto za invalide, k bolehajo za jetiko ali boleznijo, ki utegne biti jetičnega značaja, ter spadajo pod drugo, tretjo četrto ali peto stopnjo delanezmožnosti ; in na 1.800.— lir, če taka bolezen spada pod šesto sedmo ali osmo stopnjo, delanezmožnosti.

Odstavek 5. — Dodatna podpora za otroke. (aumento integrativo), plačljiva invalidom 1. stopnje v soglasju s členom 5. zakona z dne 19. februarja 1942, št. 137, je s tem zvišana na 1.000.— lir letno za vsakega otroka.

Odstavek 6. — Dotana doklada za sirote (aumento integratore) v soglasju s čl. 3. zakona z dne 20. februarja 1941, št. 67, je s tem zvišana na 1.200. — lir za vsako siroto v soglasju z vsemi pogoji, navedenimi v omenjenem členu.

Odstavek 7. — *a)* Posebne podpore (di previdenza) za invalide in delanezmožne osebe, ki so v potrebi in so nezaposlene kot so navedene v členu 6. zakona z dne 19. februarja 1942, št. 137, so s tem zvišane takole: na 4320. — lir letno za tiste, ki prejemajo pokojnine ali obnovljive podpore v soglasjus preglednico C, priloženo temu ukazu ; in na 3.780.— lir letno ki prejemajo pokojnine ali podpore v soglasju s preglednico D, priloženo temu ukazu.

b) Podelitev takih podpor bo v soglasju s Kr. zak. odl. z dne 24. oktobra 1934, št. 1879, uzakonjenim s spremembami dne 30. decembra 1937, št. 2323, ter dopolnjenim s čl. 7 in 8. zakona z dne 19 februarja 1942, št. 137.

Odstavek 8. — Če je smrt nastopila pred 1. julijem 1945, so pokojnine za vdove in sirote (di riversibilità ordinaria) kot so navedene v čl. 34 Kr. zak. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1941, zvišane na 50%.

Odstavek 9. — Ta ukaz pa ne odpravlja znižanja za eno četrtino podpor za visoko stopnjo delanezmožnosti, (superinvalidità), dodatnih podpor in podpor za zdravniško oskrbo (di cura), kot so navedene v čl. 4 zakona z dne 19. februarja 1942, št. 137, ki bo se nadalje veljal.

ČLEN III

ZARAČUNAVANJE POSEBNE ZAČASNE POVIŠICE, KI JO PREDVIDEVA SPLOŠNI UKAZ ŠT. 34

Glede vojnih pokojnin in podpor, za katerih znesek je bil določen pred 1. julijem 1945, bo posebna dodatna začasna povišica vojnih pokojnin, omenjena v čl. V. in VI. splošnega ukaza št. 34, z dne 31. decembra 1945, zaračunana v soglasju z zneski in povišicami, ki jih predvideva ta ukaz.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal ter bodo vsi tu nevedeni zneski in povišice veljali od prvega plačljivega obroka, izplačanega po 30. juniju 1945.

Trst, 3. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

PREGLEDNICA „C"

PREDNOSTNE NEPOSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Čl. 15. prvi odstavek Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

ČINI	POKOJNINSKI RAZREDI							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo d' Italia, generale d'armata)	35.100	32.810	30.090	28.460	24.085	19.550	14.945	11.450
General armadnega korpusa (Generale di corpo d'armata)	33.750	31.500	29.325	27.720	21.800	17.585	13.595	10.170
Divizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione, tenente generale)	32.400	28.875	26.050	23.545	19.190	15.475	11.260	8.945
Brigadni general in generalni major (Generale di brigata, maggiore generale)	32.050	24.380	22.150	20.375	16.305	13.145	10.160	7.595
Polkovnik (Colonnello)	29.970	23.405	21.275	19.225	15.690	12.660	9 790	7.080
Podpolkovnik (Tenente Colonnello)	28.630	22.305	20.270	18.315	14.680	11.845	9.160	6.625
Major (Maggiore)	27.535	21.430	19.475	17.600	14.100	11.375	8.795	6.360
Kapetan (Capitano)	23.330	18.225	16.590	14.990	11.920	9.620	7.445	5.380
Poročnik (Tenente)	19.740	15.210	13.810	12.465	9.495	7.660	5.925	4.275
Podporočnik (Sottotenente)	17.320	13.290	12.060	10.880	8.285	6.680	5.165	3.725
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	14.360	11.265	9.690	8.705	7.055	6.055	4.640	3.395
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	12.695	9.780	8.765	7.805	5.780	4.625	3.530	2.580
Caporale maggior , Appuntato R. Carabiniere, Caporale in Carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	11.855	8.590	7.695	6.830	4.820	3.865	2.955	2.095
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj . .	10.610	7.860	7.020	6.215	4.220	3.380	2.580	1.820

PREGLEDNICA „D"

NEPOSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Čl. 15, drugi odstavek Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

ČINI	POKOJNINSKI RAZREDI							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Maršal Italije in armadni general	33.750	31.500	28.460	27.225	23.405	18.730	14.310	10.810
(Maresciallo d' Italia, generale d'armata) General armadnega korpusa	32.400	30.185	28.050	25.615	21.290	17.185	13.310	9.980
(Generale di corpo d'armata) Divizijski general in generalni poročnik	31.050	27.760	25.280	22.900	18.680	15.080	11.675	8.755
(Generale di divisione, tenente generale) Brigadni general in generalni major	29.700	23.470	21.375	19.720	15.795	12.750	9.875	7.405
(Generale di brigata, maggiore generale) Polkovnik	28.320	22.455	20.465	18.555	15.155	12.245	9.490	6.890
(Colonnello)	26.925	21.335	19.445	17.630	14.145	11.430	8.860	6.430
Podpolkovnik (Tenente Colonnello)	25.825	20.465	18.655	16.910	13.565	10.965	8.495	6.165
Major (Maggiore)	21.545	17.290	15.720	14.265	11.360	9.185	7.130	5.175
Kapetan (Capitano)	17.855	14.145	12.900	11.705	8.935	7.225	5.605	4 070
Poročnik (Tenente)	15.435	12.225	11.150	10.120	7.725	6.245	4.845	3.520
Podporočnik (Sottotenente)								
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	12.495	10.075	8.715	7.895	6.470	5.595	4.305	3.080
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	10.495	8.595	7.790	6.995	5.195	4.170	3.195	2.365
Caporale maggiore, Appuntato R. Carabiniere, Caporale in Carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	9.670	7.330	6.615	5.950	4.195	3.380	2.600	1.865
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinajo comune 1. in 2. razrede drugih stopenj	8.425	6.550	5.905	5.285	3.600	2.900	2.230	1.595

PREGLEDNICA „G„

PREDNOSTNE POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Čl. 23, prvi odstavek Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

	Znesek pokojnine
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo dlItalia, generale d'armata)	Lir 20.000.—
General armadnega korpusa (Generale di corpo d'armata)	Lir 20.000.—
Divizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione, tenete generale)	Lir 20.000.—
Brigadni general in generalni major (Generale di brigata, maggiore generale)	Lir 20.000.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 19.620.—
Podpolkovnik (Tenente colonnello)	Lir 18.360.—
Major (Maggiore)	Lir 17.640.—
Kapetan (Capitano)	Lir 14.220.—
Poročnik Tenente)	Lir 12.340.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 9.900.—
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 7.440.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, bridiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.920.—
Caporale maggiore, Appuntato R. Carabiniere, Caporale in Carabiniere, sotto nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.800.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 3.960.—

PREGLEDNICA „H„

POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Čl. 23, drugi odstavek Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

	Znesek pokojnine
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo d'Italia, generale d armata)	Lir 19.000.—
General armadnega korpusa (Generale di corpo d'armata	Lir 19.000.—
Dvizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione, tenente generale)	Lir 19.000.—
Brigadni general in generani major (Generale di brigata, maggiore generale)	Lir 19.000.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 18.900.—
Podpolkovnik (Tenente colonnello)	Lir 17.640.—
Major (Maggiore)	Lir 16.920.—

	Znesek pokojnine
Kapetan (Capitano)	Lir 13.500.—
Poročnik (Tenente)	Lir 10.620.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 9.180.—
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 6.720.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.200.—
Caporale maggiore, Appuntato R. Carabinieri, Caporale in Carabiniere, sotto nocchire in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.080.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 3.240.—

PREGLEDNICA „I„

PREDNOSTNE POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Člen 26 Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

Čini	Znesek pokojnine
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiero 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 8.240.—
Furiere maggiore furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 7.440.—
Caporale maggiore, Appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sotto-nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 7.220.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda 2. stopenj	Lir 6.240.—

PREGLEDNICA „L„

POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Čl. 26 Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

Čini	Znesek pokojnine
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme. nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 7.520.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabiniere, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 6.720.—
Caporale maggiore, Appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sotto-nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 6.480.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 5.520.—

PREGLEDNICA „G-1„

PREDNOSTNE POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Kadar so plačljive v zvezi z navadnimi pokojninami)

	Znesek pokojnine
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo d'Italia ,generale d'armata)	Lir 11.500.—
General armadnega korpusa (Generale di corpo d'armata)	Lir 11.500.—
Dvizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione tenete generale)	Lir 11.500.—
Brigadni general in generalni major (Generale di brigata, maggiore generale)	Lir 11.500.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 11.250.—
Podpolkovnik, (Tenente colonnello	Lir 10.550.—
Major (Maggiore)	Lir 10.145.—
Kapetan (Capitano)	Lir 8.225.—
Poročnik (Tenente)	Lir 6.605.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 6.795.—
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo služeno osebje enakega čina	Lir 4.635.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchire in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.735.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabinieri, caporale in Carabiniere, sotto nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.420.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 2.970.—

PREGLEDNICA „H-1„

POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Kadar so plačljive z navadnimi vojnimi pokojninami)

	Znesek pokojnine
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo d'Italia, generale d'armata)	Lir 11.000.—
General armadnega korpusa (Generale di corpo d'armata)	Lir 11.000.—
Divizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione, tenente generale)	Lir 11.000.—
Brigadni general in generalni major (Generale di brigata, maggiore generale)	Lir 11.000.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 10.630.—
Podpolkovnik (Tenente colonnello)	Lir 9.920.—
Major (Maggiore)	Lir 9.515.—
Kapetan (Capitano)	Lir 7.595.—

Poročnik (Tenete)	Lir 5.975.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 5.165.—
Aiutente di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.005.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.105.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sotto-nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 2.790.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 2.430.—

PREGLEDNICA „I-1„

PREDNOSINE POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Kadar so plačljive v zvezi z navadnimi pokojninami)

Čini	Znesek pokojnine
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.935.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabiniere, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.425.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabiniere, caporale in carabiniere, sotto-nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.320.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razrede drugih stopenj	Lir 3.825.—

PREGLEDNICA „L-1„

POSREDNE VOJNE POKOJNINE

(Kadar so plačljive v zvezi z navadnimi pokojninami)

Čini	Znesek pokojnine
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.305.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2 nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.795.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sotto-nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.690.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 3.285.—

PREDNOSTNI VOJNI ŽIVILSKI DODATKI

(Čl. 37 Kr. odl. z dne 12. julija 1923, št. 1491)

	Znesek pokojnine	
	Starši, sorodniki predniki vzgojitelji („avi ailevatori„) oseb, ki so umrle zaradi posledic vojne	Starši, ki so izgubili edinega sina ali več kot enega otroka zaradi posledic vojne
Maršal Italije in armadni general ..... (Maresciallo d'Italia, generale d'armata)	Lir 21.000.—	Lir 22.500.—
General armadnega korpusa ..... (Generale di corpo d'armata)	Lir 20.035.—	Lir 21.465.—
Divizijski general in generalni poročnik ..... (Generale di divisione, tenente generale)	Lir 17.640.—	Lir 18.900.—
Brigadni general in generalni major ..... (Generale di brigata, maggiore generale)	Lir 14.993.—	Lir 16.063.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 13.735.—	Lir 14.715.—
Podpolkovnik (Tenente colonnello)	Lir 12.850.—	Lir 13.770.—
Major (Maggiore).....	Lir 12.350.—	Lir 13.230.—
Kapetan (Capitano)	Lir 9.955.—	Lir 10.665.—
Poročnik (Tenente)	Lir 7.950.—	Lir 8.505.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 6.930.—	Lir 7.425.—
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.210.—	Lir 5.580.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.145.—	Lir 4.440.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.360.—	Lir 3.600.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda draih stopenj	Lir 2.770.—	Lir 2.970.—

PREGLEDNICA „N„

VOJNI ŽIVILSKI DODATKI

(Čl. 37 Kr. odl., z dne 12. julija 1923, št. 1491)

	Znesek pokojnine	
	Starši, sorodniki, predniki vzgojitelji („avi allevatori„) oseb, ki so umrle zaradi posledic vojne	Starši ki soizgubili edinega sina ali več kot enega otroka zaradi posledic vojne
Maršal Italije in armadni general (Maresciallo dlItalia, generale d'armata)	Lir 20.440.—	Lir 21.900.—
General armadnega korpusa (Generale di Corpo d'armata)	Lir 19.530.—	Lir 20.925.—
Divizijski general in generalni poročnik (Generale di divisione, tenente generale)	Lir 17.135.—	Lir 18.360.—
Brigadni general in generalni major (Generale ai brigata, in maggiore generale)	Lir 14.490.—	Lir 15.525.—
Polkovnik (Colonnello)	Lir 13.230.—	Lir 14.175.—
Podpolkovnik (Tenente colonnello)	Lir 12.350.—	Lir 13.230.—
Major (Maggiore)	Lir 11.845.—	Lir 12.690.—
Kapetan (Capitano)	Lir 9.450.—	Lir 10.125.—
Poročnik (Tenente)	Lir 7.425.—	Lir 7.965.—
Podporočnik (Sottotenente)	Lir 6.425.—	Lir 6.885.—
Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.705.—	Lir 5.040.—
Furire maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 3.640.—	Lir 3.900.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabiniere, caporale in carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 2.855.—	Lir 3.060.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 2.270.—	Lir 2.430.—

PREGLEDNICA „O„

PREDNOSTNI VOJNI ŽIVILSKI DODATKI

(Čl. 37, zednji odstavek Kr. odl. z dne 12. julija 1923. št. 1491)

Aiutante di battaglia, maresciallo in maestro d'arme, nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.770.—	Lir 6.180.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, vice-Brigadiere R. Carabiniere, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.210.—	Lir 5.580.—
Caporale maggiore, appuntato R. Carabiniere caporale in carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.040.—	Lir 5.400.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 4.370.—	Lir 4.680.—

PREGLEDNICA „P„

VOJNI ŽIVILSKI DODATKI

(Čl. 37. zadnji odstavek Kr. odl. z dne 12 julija, 1923. št. 1491)

	Znesek pokojnine	
	Starši, sorodniki, predniki vzgojitelji („avi allevatori„) oseb, ki so umrle zaradi posledic vojne	Starši, ki soizgubili edinega sina ali več kot enega otroka zaradi posledic vojne
Aiutante di battaglia, maresciallo d'arme· nocchiere 1. in 2. razreda in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 5.365.—	Lir 5.640.—
Furiere maggiore, furiere, sergente maggiore, sergente, brigadiere R. Carabinieri, 2. nocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.705.—	Lir 5.040 —
Caporale maggiore, appuntato R. Carabinieri, caporale in carabiniere, sottonocchiere in drugo službeno osebje enakega čina	Lir 4.535.—	Lir 4.860.—
Appuntato, soldato in allievo carabiniere, marinaio scelto, marinaio comune 1. in 2. razreda drugih stopenj	Lir 3.865.—	Lir 4.140.—

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 84

POPUSTI TAKS KOT POMOČ PRI OBNOVI OD VOJNE POŠKODOVANIH POSLOPIJ-DOPOLNILO SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 31

Ker se mi zdi zaželeno in potrebno spremeniti splošni ukaz št. 31 z dne 18. decembra 1945 ki predvideva popuste taks kot pomoč pri obnovi od vojne poškodovanih poslopij z dodatkom določbe, ki zadeva vknjižbeni davek („Imposta Ipotecaria„),

zato zdaj jaz. H.P.P. ROBERTSON. polkovnik. O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve.

UKAZUJEM :

ČLEN I

DOPOLNILO K ČLENU IV. A - SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 31

Odstavek 1. — Čl. IV. — A splošnega ukaza št. 31 z dne 18. decembra 1945 je s tem dopolnjen v tem smislu, da bo eden od popustov taks kot pomoč pri obnovi od vojne poškodovanih poslopij in sicer vknjižbena taksa („Imposta Ipotecaria„) na vse listine in pogodbe. opisane v omenjenem splošnem ukazu, določena v zneski, navedenem v zakonu, ter se bo torej dopolnjeni člen IV A omenjenega ukaza glasil takole :

„A. V pisna taksa („Tassa di Registro„) in vknjižbena taksa („Imposta Ipotecaria„).

Glede vpisne takse in vknjižbene takse na take pogodbe bo veljal znesek, ki je določen po zakonu.

Odstavek 2. — Splošni ukaz št. 31 bo ostal v vseh drugih ozirih v popolni moči in veljavi.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo 1. februarja 1946, na dan veljavnosti splošnega ukaza št. 31

Trst, 12. marca 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, *O.B.E.*
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 90

ETIKETNA TAKSA NA ALKOHOLNE PIJAČE

Ker se zdi potrebno izdati nove določbe za etiketno takso na alkoholne pijače v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemje„),

zato zdaj jaz. H.P.P. ROBERTSON polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

OZNAČBA STEKLENIC

a) Za označbo steklenic, ki vsebujejo alkoholne pijače in za namene člena III. Kr. zak. odl. z dne 2. februarja 1933, št. 23, bo finančna uprava uporabljala posebno etiketo v velikosti 150 × 25 mm na papirju z vodnim znamenjem.

b) Na etiketah bodo natisnjene besede: „Imposta fabbricazione spiriti - Contrassegno di Stato per liquori„.

ČLEN II

OZNAČBA ALKOHOLNE MOČI

Na etiketi bo označeno število vsebovanih stopenj alkohola.

Tudi zaporedna številka vsake etikete bo natisnjena z eno ali več črkami abecede in številkami.

ČLEN III

VRSTE ETIKET

a) Imenovane etikete bodo izdane v šestih različnih barvah glede na količino tekočine, ki jo vsebuje steklenica in sicer:

a) do četrt litra
b) več kot četrt, toda ne presegajoč pol litra
c) več kot pol, toda ne presegajoč štiri petine litra
d) več kot štiri petine, toda ne presegajoč en liter
e) več kot en liter, toda ne presegajoč en liter in pol
f) več kot en liter in pol, toda ne presegajoč dva litra.

B) Vsaka taka etiketa bo stala 5 lir.

ČLEN IV

PREVLEKA IN NALEPLENJE ETIKET

a) Steklenice, ki nosijo zgoraj omenjene etikete, bodo s strojem zamašene in prevlečene;

b) katero koli nadomestilo za prevleko je prepovedano;

c) tvrdka za polnjene steklenice bo nalepila etiketo okoli vratu posode, tako da bo polovica take etikete pokrivala prevleko posode;
dlepilo bo pred uporabo moralo biti odobreno od finančne uprave.

ČLEN V

SEZNAMI PREKUPČEVALCEV

Za hranjenje, lepljenje in pošiljanje etiket bodo veljale določbe členov 7. in 8., Kr. zak odl., z dne 27. novembra 1933, št. 1604. Tovarnarji bodo morali voditi seznam o alkoholnih pijačah, s katerimi so bile steklenice napolnjene, ter razpoložljivo zalogo; tak seznam bo mora biti napravljen v dveh stolpcih. V prvi stolpec se vpiše po časovnem redu tekočina, s katero so bile steklenice polnjene, njena vrsta in količina. V drugi stolpec se pa morajo vpisati v istem redu vrste pijač, ki so bile prodane in komu.

ČLEN VI

ZAPLEMBA PONAREJENIH PIJAČ KI NOSIJO NAPAČNE ETIKETE

Katere koli posode, ki vsebujejo pijače ter se bodo našle v blagovnicah skladiščih ali v katerem koli drugem prostoru in ki nosijo napačne etikete ali etikete, nalepljene z lepilom, ki ni bilo pravilno odobreno, bodo veljale za vtihotapljene. Podvržene bodo tudi določbam, ki jih vsebuje Kr. odl. z dne 27. novembra 1933. št. 1604

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 21 marca 1946

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 99

GOSPODARSKE DOLOČBE V KORIST SODNIŠKIH URADNIKOV IN DRŽAVNIH PRAVDNIKOV (MAGISTRATURA ED AVVOCATURA DELLO STATO)

Ker se mi je zdelo potrebno dovoliti posebne prejemke sodniškim uradnikom, državnim pravdnikom in pravdnikom, ki izvršujejo svojo službo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje„).

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E. namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

SLUŽBENA DOKLADA

Poleg vseh sedaj plačljivih prejemkov se dovoljuie sodniškim uradnikom, državnim pravdnikom in pravdnikom, ki izvršujejo svojo službo na ozemlju, mesečna služneba doklada, sorazmerno z njihovo stopnjo.

Sodniški uradniki, državni pravdniki in pravdniki, ki izvršujejo službo višje stopnje, imajo pravico na službeno doklado glede na posle, ki jih opravljajo.

ČLEN II

LESTVICA SLUŽBENE DOKLADE

Mesecne mere službene doklade bodo naslednje :

a)	6.000 lir za osebje	3	stopnje
b)	4.800 lir za osebje	4	„
c)	3.800 lir za osebje	5	„
d)	2.900 lir za osebje	6, 7 in 8	„
e)	2.300 lir za osebje	9	„
f)	1.500 lir za osebje	10 in 11	„

ČLEN III

DOKLADA ZA OSEBJE ,KI NI VPISANO V SLUŽBENIH SEZNAMIH

Službena doklada, o kateri govori prejšnji člen, se mora plačevati tudi tamkaj omenjenemu osebju, tudi če ni vpisano v službenih seznamih (ruolo organico).

ČLEN IV

ZNIŽANJE DOKLADE

Če je v soglasju z veljavnimi zakoni treba plačati del plače ali prejemkov, ki ustrezajo delu iste plače, bo izplačana tudi službena doklada sorazmerno s tozadevnim zneskom.

ČLEN V

PLAČEVANJE SLUŽBENE DOKLADE

Službena doklada, določena v tem ukazu, se bo plačevala od 1. novembra 1945.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo, ko ga bom podpisal.

Trst, 2. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 103

DODATNA BREZPOSELNA PODPORA

Ker iman za pravično in potrebno napraviti pod sedanjimi pogoji določbe za zvišanje brezposelne podpore v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu spodaj navaja kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik visjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PODELITEV DODATNE BREZPOSELNE PODPORE

Odstavek 1. — *a)* Počenši s 1. januarjem 1946 bo vsem osebam na ozemlju, ki imajo pravico na brezposelno podporo v soglasju s členom 19. Kr zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 639, uzakonjenim s spremembami dne 6. julija 1939. št. 1272. o tem podeljena dodatna podpora v znesku lir 30.— za vsak dan, za katerega so podpore plačljive po obstoječih zakonih in uredbah.

b) Počenši s 1. januarjem 1946 bodo take osebe upravičene tudi do dodatne podpore v znesku 5 lir dnevno za vsakega odvisnega otroka ,za katerega je plačljiva zvišana podpora v soglasju s členom 19. 2. odstavek Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939. št 639.

Odstavek 2. — Zgoraj omenjena dodatna podpora se bo izplačevala skupno z dnevno brezposelno podporo v skladu z obstoječimi zakoni in uredbami.

Odstavek 3. — Zgoraj omenjena dodatna podpora se bo izplačevala tistim, ki prejemajo brezposelno podporo od 1. januarja 1946, za nepreteklo dobo takih podpor, in sicer od zgoraj določenega datuma.

ČLEN II

PRISPEVKI DELODAJALCEV IN DELOJEMALCEV

Odstavek 1. — K plačevanju omenjenih nakazil bodo prispevali delodajalci in delojemalci, podvrženi obveznemu zavarovanju za brezposelnost, po obstoječih zakonih, kot je tu nadalje predvideno.

Odstavek 2. — *a)* Skupen prispevek je določen na 4% (štiri) od skupne mezde, katerih polovico bo nosil delodajalec, polovico pa delojemalec.

b) Tak prispevek se bo pričel plačevati s prvim plačilnim rokom po 29. novembru 1945.

Odstavek 3. — Osnova za zaračunavanje zgoraj omenjenega prispevka in meje mesečne delavske plače za določitev prispevka mora biti v skladu z določbami splošnega ukaza št. 47 z dne 20. marca 1946.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor je zgoraj posebno določeno, bo ta ukaz stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. aprila 1946.

H.P.P.ROBERTSON
polkovnik, O. B. E.
namestnik višjega častnika
za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 104

OBVEZNO ZAVAROVANJE ZOPER JETIKO — ZVIŠANE DOKLADE

Ker sodim, da je pravično in potrebno izdati določbe za zvišanje doklade, namenjene tistim ki imajo pravico do ugodnosti po obveznem zavarovanju zoper jetiko, ter uvesti nekaj sprememb v tozadevni zakon v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H. P P. ROBERTSON, polkovnik, O. B. E., namestinik višjega častnika za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

ČLEN I.

DODATNE DOKLADE

Odstavek 1.

a) Vsem delavcem, šolskim učiteljem ter šolskim ravnateljem na ozemlju, ki imajo pravico prejemati doklado za jetične bolezni po obveznem zavarovanju v soglasju s členom 16 Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 636, ter člena 3 Kr. zak. odl. z dne 21. decembra 1938, št. 2202, se s tem dovoljuje dodatna doklada 30.— lir dnevno za vsak dan, za katerega je ta doklada plačljiva.

b) Za vsakega odvisnega otroka se s tem podeljuje še posebna dodatna doklada v višini 5.— lir na dan. Glede pravice do te doklade ter pogojev, bodo veljale določbe člena 16 Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 636, ki se nanašajo na zvišane ugodnosti za odvisne otroke.

c) Doklada za tiste, ki nimajo odvisnih družinskih članov, bo za časa njihovega bivanja v bolnišnici znašala 10.— lir dnevno, in sicer največ za dobo dveh let, kakor je tu spodaj predvideno.

Odstavek 2. —

a) Dodatne doklade, navedene v prejšnjem dostavku tega člena, se bodo izplačevale od 1. septembra 1945 dalje. Doklade, plačljive osebam, ki so umrle po tem datumu, a preden je ta ukaz stopil v veljavo, se bodo izplačevala preživelim rodbinskim članom, ki imajo pravico do njih.

b) Te dodatne doklade se bodo izplačevale skupno z običajno podnoro za jetičnike ter v skladu z uredbami, ki se na to nanašajo.

ČLEN II

PODALJŠANJE ROKOV ZA PODPORE, NAMENJENE JETIČNIKOM

Odstavek 1. — Najdaljši rok (6 mesevec) za plačevanje podpore jetičnikom, kakor je določen v čl. 25 Uredb, potrjenih s Kr. odl. z dne. 7. junija 1928, št. 1343, ter v členu 3 Kr. zak. odl. z dne 21. decembra 1938, št. 2202. je s tem v mejah ozemja podaljšan na dve leti. To podaljšanje bo tudi veljalo za dodatne doklade, navedene v prejšnjem členu tega ukaza.

Odstavek 2. — Gornje podaljšanje roka bo veljalo tudi za tiste, ki so prejeli podporo za jetičnike pod prejšnjimi ukazi ali upravnimi uredbami do skrajnega roka, ki je tu zgoraj naveden.

ČLEN III

PRISPEVKI

Odstavek 1. — Za plačevanje dodatne doklade, dovoljene po členu I. tega ukaza ter zvišanih stroškov za bivanje v bolnišnici, se bo pobiral prispevek štirih odstotkov od delavčeve skupne mezde, ki ga bo treba plačati, kakor je tu spodaj določeno ; ta prispevek bo veljal poleg prispevka za obvezno zavarovanje zoper jetiko, če gre za delavce, kakor predvideno v Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 636, in če gre za učitelje ter ravnatelje osnovnih šol. kakor predvideno v členu 4. Kr. zak. odl. z dne 21. decembra 1938, št. 2202.

Odstavek 2. — Gornji prispevek se bo plačeval takole : polovico bo plačeval delavec, polovico pa delodajalec.

Odstavek 3. — Te prispevke je treba plačevati začenši s prvo plačilno dobo po 29. decembru 1945.

Odstavek 4. — Če gre za šolske ucitelje ter šolske ravnatelje, se bo gornji prispevek pobiral v skladu s členom 4. Kr. zak. odl., z dne 21. decembra 1938, št. 2202, ter členom 4, 5 in 6 Uredb, ki nadomestujejo ta odlok in jih je potrdil Kr. odl. z dne 13. septembra 1940, št. 1603.

Odstavek 5. — Če gre za poljedeljske delavce, može, žene in otroke, ki niso označeni kot uslužbenci, se bodo prispevki določevali ter pobirali v skladu z določbami, ki jih navaja Kr. zak. odl., z dne 28. novembra 1938, št. 2138, uzakonjen s spremembami, dne 2 junija 1939, št. 739, ter Kr. odl. z dne 24. septembra 1940, št. 1949 in št. 1954.

Odstavek 6. — Glede osnov, pogojev in skrajnih meja delavčeve mezde za te prispevke bo veljal splošni ukaz št. 47 z naslovom „Prispevki za družinske doklade„ z dne 20. marca 1946, in sicer z isto močjo in veljavo, kakor če bi bile določbe tega splošnega ukaza navedene tu v celoti.

ČLEN IV

IZVAJANJE UKAZA

Razen kolikor ni tu drugače posebej določeno, bodo za izvajanje določb tega ukaza veljale določbe, ki jih navajata Kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1935, ter Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 636.

ČLEN V

K A Z N I

Kazni za kršitve tega ukaza bodo iste, ki so določene v členu III. ukaza št. 102 z naslovom „Dodatni prispevki za zvišanje pokojnin za starost in invalidnost„ z dne 5 aprila 1946, in sicer z isto močjo ter veljavo, kakor če bi ta člen bil tu naveden v celot .

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Razen kolikor ni tu drugače posebej določeno, bo ta ukaz stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 8. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

13 Vojni zbor

Ukaz št. 108

IZDAJA NOVIH KOLEKOV ZA DRŽAVNA DOVOLJENJA IN UPRAVNE LISTINE TER NJIHOVE ZNAČILNOSTI

Ker se mi zdi zaželeno, da se izdajonovi koleki za državna dovoljenja in upravne listine v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile. (tu nadalje označeno kot „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik. O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

OPIS DRŽAVNIH KOLEKOV

5, 10, 20 in 30 — lirski koleki za državna dovoljenja in upravne listine bodo v velikost 30 × 48 mm. Zunanja mera tiskane slike bo pa 27 × 45 mm

Slika bo predstavljala podobo neke bogmje v krogu s črtanim ozadjem.

Zgoraj bo z mastnimi črkami na belem polju natisjena beseda „Concessioni„ takoj spodaj pa z istimi črkami in v isti velikosti „Governative„ kot fruga beseda.

Pod sliko bosta v dveh vrstah natisjeni besedi„Atti Amministrativi„ z istimi črkami in v isti velikosti kot prvi besedi. Pod tema dvema zadnjima besedama bo s črnimi črkam načrtanem ozadnju natisnjena vrednost kolka.

Ves osnutek bo natisnjen na nazobčani poli zgoraj omenjene velikosti, obrobljena z belim črtanim robom. Na štirih vogalih koleka bodo štirje krogi, v katerih bo z belimi številkami na črnem polju prikazana vrednost koleka.

Koleki bodo tiskani v bakrotisku na papirju, kjer je v vodnem tisku označeno kolo s perutmi.

Koleki bodot tiskani v štirih barvah, in sicer:

5 lir — olivnazelena
10 lir — siva
20 lir — rožnata
30 lir — zelena

ČLEN II

RAZPEČAVANJE NOVIH KOLEKOV

Stari koleki, ki so predvideni za kolekovanje državnih dovoljenj in upravnih listin, se bodo še nadalje uprabljali do izčrpanja obstoječih zalog. Novi koleki se bodo začeli prodajati potem ko bodo ministrski uradi („Uffici del Registro„) in druga podjetja, pooblaščena za razpečavanje kolekov, založeni z zadostnimi zalogami.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 5. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 110

TRŽAŠKO VSEUČILIŠČE - DOLOČBE ZA ZVIŠANJE IN OPROSTITVE VISOKOŠOLSKIH TAKS, DODATNIH TAKS IN PRISTOJBIN

Ker se zdi potrebno zvišati visokošolske takse, dodatne takse in pristojbine za vpis na tržaškem vseučilišču in izdati določbe glede oprostitev od takih taks, dodatnih taks in pristojbin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje imenovan „ozemlje„),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE TAKS, DODATNIH TAKS IN PRISTOJBIN

Vse visokošolske takse, dodatne takse in pristojbine za vpis na tržaškem vseuččilišču bodo zvišane za 100% od začetka visokošolskega leta 1945/46.

ČLEN II

OPROSTITVE OD TAKS ALI NJIH ZNIŽANJE

Z veljavnostjo začetka visokošolskega leta 1945/46. morejo biti dijaki, ki živijo v slabih gmotnih razmerah, po odločbi vseučiliskega odbora oproščeni od taks, dodatnih taks in pristojbin katere koli vrste. Take izjeme bodo dovoljene takole :

a) Za vpis v prvo visokošolsko leto :

popolna oprostitev, če je dij jak v srednji šoli prejel spričevalo, ki se zahteva za vpis, s povprečno oceno devet desetin ; polovično plačevanje, če je povprečna ocena osem desetin ;

b) za vpis v nadaljnja visokošolska leta :

popolna oprostitev, če dijak ni nikoli padel in napravil vse izpite učnega načrta, ki ga fakulteta predpisuje za prejšnje leto, ali vse izpite kakega učnega načrta, ki ga ima fakulteta za enakovrednega, ter dosegel povprečno oceno devet desetin z najmanj osem desetinami za vsak izpit ;

polovično plačevanje, če je dosežena ocena vsakega izpita najmanj osem desetin ;

c) za pripust k doktoratu ali diplomskemu izpitu :

popolna oprostitev zadevnih dodatnih taks ali njihovo polovičnoplačevanje v soglasju z določbami odstavka *b)*. ki se nanaša na opravljene izpite v prejšnjem visokošolskem letu ;

d) za kočni izpit ali diplomo :

popolna oprostitev ali polovičino plačevanje, če dijak poleg izpolnitve pogojev prejšnjega odstavka *c)* glede popolne ali delne oprostitve od dodatnih taks za dovolitev doktorata ali diplomskega izpita doseže pri takem izpitu oceno devet ali osem desetin.

ČLEN III

GMOTNO DRUŽINSKO STANJE

Dijakovo gmotno družinsko stanje bo glede orpostitve od taks, dodatnih taks in prispevkov proučil z vsemi razpoložljivimi sredstvi vseučiliški odbor ; če potrebno, bo tudi državna finančna uprava dala podatke.

ČLEN IV

OMEJITVE DOVOLJENJ

Oprostitev od taks, dodatnih taks in prispevkov, kot je predddideno v členu II. in v zvezi spodaj navedenimi pogoji, ne bo dovoljena dijakom v naslednjih okoliščinah :

a) če so bili med visokošolskim letom kaznovani ;

b) zunanjim dijakom ali dijakom, ki ostanejo v istem letniku dve ali več let ;

c) dijakom, ki imajo že doktorat ali diplomo, ter se vpišejo zopet za kak drugi izpit ali diplomo. Vendar bo taka oprostitev dovoljena dijakom, ki obiskujejo višje ali specialne šole („scuole di perfezionamento e specializzazione„) in šole, kjer sepoučuje kaka posebna učna snov.

ČLEN V

NEOBVEZNOST POVRAČILA

Zavezniška vojaška uprava, 13. zbor, ne bo tržaškemu vseučilišču plačevala nobenega povračila za dovolitev oprostitev od taks, dodatnih taks in pristojbin, kakor je predvideno v členu. II tega ukaza.

ČLEN VI

ŠOLSKA BLAGAJNA („CASSA SCOLASTICA„)

„Cassa Scolastica„. ustanovljena na omenjenem vseučilišču v soglasju z določbami člena 55 Kr. odl. z dne 30. septembra 1923, št. 2102, je s tem ukinjena z visokošolskim letom 1945/46.

ČLEN VII.

PRISTOJBINA ZA TUJE DIJAKE

Določbe člena 156 „Testo Unico" zakonov o višjih naukih, kakor so potrjene po Kr. odl. z dne 31. avgusta 1933, št. 1592, ki zadevajo oprostitev plačevanja polovice šolskih in dodatnih taks, dovoljeno vseučiliškim dijakom tuje narodnosti, bodo ostale v polni moči in veljavi.

ČLEN VIII.

PREKLIC DRUGIH DOLOČB

Katere koli druge določbe, ki se nanašajo na oprostitev od taks, dodatnih taks in pristojbin na tržaškem vseučilišču, s povračilom od strani države ali brez njega, so s tem preklicane od začetka visokošolskega leta 1945/46.

ČLEN IX.

POSEBNA REGISTRSKA DODATNA TAKSA

Posebna registrska dodatna taksa, ustanovljena s Kr. zak. odl. z dne 21. junija 1938, št. 1114, popravljenega z zakonom dne 16. marca 1942. št. 294. se bo do nadaljnje objave pobirala v korist tržaškega vseučilišča, ki jo bo vknjižila v obračun kot navaden dohodek.

ČLEN X.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 9. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 111

SPREMEMBA KAZNI ZA TIHOTAPSTVO SOLI IN TOBAKA TER ZA PRESTOPK MONOPOLNIH UREDB

Ker je potrebno, da se spremenijo kazni za tihotapstvo soli in tobaka ter za prestopke monopolnih uredb v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu nadalje označuje kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

RAZVELJAVITEV

Členi 75, 76, 77, 79, 88, 89, 86, 99, 100 in 101 prvi odstavek zakona z dne 17. julija 1942, št. 907, ki zadeva mono pol soli in tobaka, so s tem razveljavljeni.

ČLEN II.

SORAZMERNE KAZNI ZA TIHOTAPSTVO

Razen v kolikor ni drugače določeno v členih III, IV, in V. tega ukaza, bo obsojeni tihotapec soli in tobaka lahko kaznovan :

1. — z globo od 500.— do 1.000 lir za tihotapstvo surovega tobaka v količini, ki ne presega enega kilograma ; ako ga presega, se kazen zviša na 100 do 400 lir na vsak nadaljnji kilogram ;

2. — z globo od 600 do 1.200 lir za tihotapstvo predelanega tobaka kakršne koli vrste v količini, ki ne presega enega kilograma ; ako ga presega, se kazen zviša na 200 lir do 1.000 lir za vsak nadaljnji kilogram.

Globa bo znižana na polovico zneska za stranske tobačne proizvode in tobačne nadomestke ;

3. — Z globo od 100 do 200 lir za tihotapstvo soli kadar količina ne presega enega kilograma ; ako ga presega, se kazen zviša na 10 do 20 lir za vsak nadaljnji kilogram.

ČLEN III.

KAZNI ZA POTVORBE IN NEDOVOLJENJO MEŠANJE MONOPOLSKIH IZDELKOV

Kdor je obsojen razadi tihotapstva, kakor predvideva člen 71 zakona z dne 17. julija 1942, št. 907, bo kaznovan z globo od 1.000 lir do 10.000 lir ne glede na kazni, ki jih sodišče lahko naloži v skladu z drugimi zakoni.

ČLEN IV.

KAZNI ZA SETEV, PRESAJANJE IN GOJITEV TOBAKA BREZ DOVOLJENJA

1. — Kdor koli bo sejal tobak brez dovoljenja, bo kaznovan z globo od 400 do 2.000 lir.

2. — kdor koli bo presajal tobak brez dovoljenja, bo kaznovan z globo od 500 do 1.000 lir, če je število sadik nižje od 5 ; za vsako sadiko več bo globa znižana na 10 do 30 lir ;

3. — kdor koli bo sadil brez dovoljenja tobačne sadike, bo kaznovan 6 globo od 600 do 1.200 lir, če je število sadik nižje od 5 ; če je višje, bo globa zvišana na 30 do 50 lir za vsako sadiko več ;

4. — kdor koli je bil obsojen, ker je nezakonito presajal iste sadike, ki jih je nezakonito sejal, bo plačal samo globo, predvideno za nedovoljeno saditev ;

5. — kdor koli je obsojen, ker je nezakonito gojil isti tobak, ki ga je prej nezakonito sejal in nezakonito presadil, bo moral plačati samo globo, določeno za nezakonito gojitev.

ČLEN V.

KAZEN ZA NEDOVOLJENO POSEST ORODJA

Kdor koli ima brez dovoljenja stroje in orodje, ki se smejo v skladu s členom 72 zakona z dne 17. julija 1942, št. 907, rabiti samo za predelavo tobaka, bo kaznovan z globo od 100 do 2.000 lir.

ČLEN VI.

NEZAKONITO PRIDOBIVANJE SLANE VODE — ODSTRANITEV PRESKA IZ TAL, KI VSEBUJEJO SOL — ČRPANJE MORSKE VODE

Kdor koli brez dovoljenja monopolske uprave črpa vodo iz izvirkov slane vode, bo kaznovan z globo od 100 do 500 lir. Ista kazen bo zadela tistega, ki bo črpal morsko vodo ali odstranjeval pesek ali prst, ki vsebujeta sol.

ČLEN VII.

DODAJANJE TEKOČINE MONOPOLSKEMU BLAGU

Prejemniki, skladiščniki, pooblaščeni prekupčevalci in prevozniki ali prevozni pogodbeniki monopolskega blaga, ki bi zmočili sol ali tobak, bodo kaznovani z globo od 400 do 4.000 lir, ne oziraje se na globe, določene v drugih zakonih.

ČLEN VIII.

PRODAJA MONOPOLSKEGA BLAGA BREZ DOVOLJENJA ALI NAKUP PRI OSEBAH, KI NIMAJO DOVOLJENJA ZA PRODAJO

1. — Kdor koli bo brez dovoljenja monopolske uprave prodajal ali nudil napradaj monopolsko blago, bo kaz novan z globo od 100 do 500 lir, če gre za sol, od 500 do 5.000 lir, če gre za tobak.

2. — Kdor koli bo nakupoval monopolsko blago pri osebi, ki ni pooblaščena za prodajo takega blaga, bo kaznovan z globo od 100 do 500 lir.

ČLEN IX.

KRŠITEV PREDPISOV, DOLOČENIH ZA ZAŠČITI MONOPOLA SOLI

Kdor koli bo prekršil predpise zakona z dne 17. julija 1942, št. 907, ki zadevajo sledeče točke, bo kaznovan z globo od 200 do 2.000 lir ;

1) proizvodnja, predelava in priprava soli, če so ta dela pooblaščena od Uprave ;

2) uvoz ali vskladiščenje soli v prosti luki ;

3) izvoz soli za industrijsko uporabo z italijanskih otokov, ki so izvzeti iz monopola, ali z drugih ozemelj, ki so pod italijansko upravo ;

4) uporaba soli, ki je podeljena industrijam, omenjenim v členu 20 in 21 zakona z dne 17. julija 1942, št. 907 ;

5) prevoz, vskladiščenje in posest soli v primerih, predvidenih v členu 27 zakona z dne 17. julija 1942, št. 907.

ČLEN X.

KRŠITEV PREDPISOV, DOLOČENIH ZA ZAŠČITO MONOPOLA TOBAKA

Kdor bo prekršil predpise zakona z dne 17. julija 1942, št. 907, ki zadevajo sledeče točke, bo kaznovam z globo od 400 do 8.000 lir.

1) Uvoz ali vskladiščenje tobaka v prosti luki ;

2) odbiranje in zavijanje tobaka v prosti luki ;

3) izdelava strojev in orodja, namenjenim za predelavo tobaka ;

4) prevoz, vskladiščenje ali posest predelanega tobaka v primerih predvidenih v zakonu z dne 17. julija 1942, št. 907, člen 57.

ČLEN XI.

KRŠITVE, ZA KATERE NI DOLOČENA POSEBNA KAZEN

Vsaka kršitev tega ukaza, za katero po zakonu ni predvidena kazen, bo kaznjiva z globo od 60 do 2.000 lir.

ČLEN XII.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan po njegovi odbjavi v „Uradnem listu".

Trst, dne 10. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Ukaz št. 112

DOLOČITEV NAJVIŠJIH PRISPEVKOV ZA PREVOZ BLAGA IN POTNIKOV Z LADJAMI DOPOLNITEV SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 12

Ker se mi zdi zaželeno in potrebno razjasniti določbo, ki obravnava prispevke v splošnem ukazu št. 12 z dne 24. avgusta 1945, po katerem se ustanavlja „Ufficio Gestione Navi„ (Ugena) za nadzor nad prevažanjem blaga in potnikov z ladjami v pristanišča in z njih v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

DOPOLNILO ODSTAVKA SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 12

Odstavek 1. — Pododstavek 1 odstavka 5 splošnega ukaza št. 12 pod naslovom „Prispevki„ je s tem takole dopolnjen:

„Z odobritvijo Zavezniške vojaške uprave more „Ugena„ določiti in sem pa tja spremeniti najvišje prispevke za prevoze blaga in potnikov z ladjami. Taki najvišji prispevki se ne bodo v nobenem primeru smeli smatrati za najnižje plačljive prispevke. Lahko pa se zaračunajo nižji prispevki od tako določenih najvišjih.

Odstavek 2. — Splošni ukaz št. 12 bo ostal v vseh drugih ozirih v polni veljali.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 10. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 113

DOLOČITEV NAJVIŠJIH PRISTOJBIN ZA PREVOZ BLAGA IN MATERIALA Z MOTORNIMI VOZILI

SPREMEMBA UKAZA ŠT. 25

Ker iman za zaželeno in potrebno, da se pojasni določba, ki obravnava prispevke v ukazu št. 25 z dne 1. oktobra 1945, ki ustanavlja „Centro Autotrasporti„, za nadzor prevoza blaga z motornimi vozili v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

SPREMEMBA ČL. V. UKAZA ŠT. 25

Odstavek 1. — Pododstavek 1 čl. V. ukaza št. 25 pod naslovom „Tarifni cenik za tovore„ je s tem takole spremenjen: „S privoljenjem Zavezniške vojaške uprave bo „Centro Autotrasporti„ objavil cenik, najvišjih pristojbin, po katerem bo treba zaračunavati prevažanje blaga in materiala z motornimi vozili, in ga bo lahko tudi izpolnjeval ter spreminjal. Ta cenik bo obsegal samo najvišje pristojbine, ki se pa pri zaračunavanju v nobenem primeru ne bodo smele šteti za najnižje pristojbine. Lahko pa se zaračunavajo nižje pristojbine.

Odstavek 2. — Ukaz št. 25 bo ostal v vseh drugih ozirih v polni veljavi.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 10. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
13 Vojni zbor

Ukaz št. 114

DAVEK NA ZEMLJIŠČA („TERRENI„) IN POLJEDELSKI DOHODEK („REDDITO AGRARIO„) — SPREMEMBA SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 20

Ker se mi zdi potrebno, da uvedem gotova dopolnila splošnega ukaza št. 25 v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označeni kot „ozemlje„),
zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve.

U K A Z U J E M :

ČLEN 1

ČL. 22 IN 23 SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 25 STA PREKLICANA

Člena 22 in 23 splošnega ukaza št. 25 sta s tem preklicana.

ČLEN II

DAVEK NA ZEMLJIŠČA („TERRENI„) IN POLJEDELSKE DOHODKE („REDDITI AGRARI„)

Odstavek 1. — Z veljavnostjo od 1. januarja 1945 bodo obdavčljivi zemljiški in poljedelski dohodki podvrženi davščini po Kr. zak. odl. z dne 4. aprila 1939, št. 589, spremenjenim z zakonom dne 29. junija 1939, potrojeni.

Odstavek 2. — Obdavčljivi dohodki, ki so podvrženi davščini po Kr. zak. odl. št. 1743 z dne 5. oktobra 1936, spremenjenim z zakonom št. 151 z dne 14. januarja 1937 ter pozneje dopolnjenim, bodo ostali v veljavi.

ČLEN III

ZNIŽANJE DAVKOV

Odstavek 1. — Z veljavnostjo od 1. januarja 1946 bo davek na zemljišča znižan od 15 na 10% obdavčljivih dohodkov.

Odstavek 2. — Z veljavnostjo od 1. januarja 1946, bo davek na poljedeljske dohodke znižan od 30 na 10% obdavčljivih dohodkov.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan njegove objave v „Uradnem listu„.

Trst, 11. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 115

SPREMEMBE TROŠARINSKEGA DAVKA — DOPOLNILO SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. *36*

Ker se mi zdi priporočljivo in potrebno napraviti gotove spremembe trošarinskega davka, kot je določen v splošnem ukazu št. 36 z dne 15. januarja 1946, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označen kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

SPREMEMBE PREGLEDNICE „A", KI JE PRILOŽENA SLOŠNEMU UKAZU ŠT. *36*

Najvišje mere trošarinskega davka, ki morejo biti naložene v mejah ozemlja, kot je omenjeno v preglednici „A", priloženi splošnemu ukazu št. 36 (člen II.) in katerega del tvori, so s tem takole spremenjene in preglednica „A" je temu primerno dopolnjena:

VINA:

	Mere	*Davek v lirah*
NAVADNA VINA:	hl	500.—

tu so vključena vsa vina, razen tistih, ki so spodaj navedena, bodisi v sodih ali posodah drugih vrst, in ki vsebujejo več kot pet in ne več kot 21 stopinj alkohola, ugotovljenega z alkoholnim merilcem Guy Lussac;

	Mere	*Davek v lirah*
FINA VINA:	hl	1.000.—

tu so vključena vsa specialna vina, kot vermut, marsala, likerska vina (crema marsala, moscati, aleatici, malvasia) — "pasirani" in „nepasirani", vinsanti in druga likerska vina kot taka aromatična vina in aperitivi, ki ne presegajo 21 stopinj alkohola;

	Mere	*Davek v lirah*
VINA V STEKLENICAH:	steklenica	10.—

so vina, ki so hermetično zaprta v steklenicah in ki nosijo bodisi na etiketi bodisi na steklu vtisnjeno označbo kvalitete vina ali ime proizvajalne tvrdke;

	Mere	*Davek v lirah*
SUMEČA VINA V STEKLENICAH:	steklenica	50.—

GORIVO

ELEKTRIČNI TOK ZA RAZSVETLJAVO	kilovatna ura	0.06

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 11. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik, O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz. št. 116

PRISPEVKI ZA DOSTAVLJAČE PRIJAV GLEDE DOLOČITVE IN PLAČEVANJA NEPOSREDNIH IN POSREDNIH DAVKOV

Ker se mi zdi potrebno določiti prispevke za dostavljače prijav glede določanja in plačevanja neposrednih in posrednih davkov v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (tu nadalje označeni kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

ČLEN I.

VIŠINE PRIPEVKOV

Prispevki za občinske dostavljače in dostavljače finančnih izvršilnih uradov za kakršne koli objave, ki zadevajo določanje in plačevanje neposrednih in posrednih davkov, bo znašal 2 (dve) liri, če so dostavljene v občinah, ki nimajo več kot 100.000 prebivalcev in 4 (štiri) lire v občinah, ki imajo več kot 100.000 prebivalcev.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove objave v „Uradnem listu" Zavezniške vojaške uprave.

Trst, 13. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik. O.B E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 117

ZVIŠANJE PRISPEVKOV POBIRALCEM DAVKOV ZA IZVRŠILNA POOBLASTILA IN PRODAJE ZA POBIRANJE NEPOSREDNIH DAVKOV

Ker se mi zdi potrebno zvišati prispevke pobiralcem neposrednih davkov za izvršilna pooblastila in prodaje za pobiranje takih davkov,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE PRISPEVKOV

a) Z veljavnostjo od 1. maja 1946, bodo morali davkoplačevalci, ki so v zaostanku z neposrednimi davki, plačevati pobiralcem davka za izvršilna pooblastiia in prodaje v soglasju z zakonom, naslednje prispevke:

Dolžni zneski				*Prispevek*
50 lir in manj				10 lir
od	50.05 lir do vključno	100.— lir		20 lir
od	100.05 lir do vključno	200.— lir		30 lir
od	200.05 lir do vključno	500.— lir		65 lir
od	500.05 lir do vključno	1.000.— lir		110 lir
od	1.000.05 lir do vključno	2.000.— lir		150 lir
od	2.000.05 lir do vključno	5.000.— lir		300 lir
od	5.000.05 lir do vključno	10.000.— lir		450 lir
od	10.000.05 lir do vključno	25.000.— lir		600 lir
od	25.000.05 lir do vključno	50.000.— lir		700 lir
od	50.000.05 lir do vključno	100.000.— lir		850 lir
od	100.000.05 lir do vključno	250.000.— lir		1.000 lir
od	250.000.05 lir do vključno	500.000.— lir		1.200 lir
od	500.000.05 lir do vključno	1.000.000.— lir		1.500 lir
od	1.000.000.05 lir in več			2.000 lir

b) v novenem primeru ne bodo smeli taki prespevki presegati 50% dolžnega zneska.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor je tu posebno določeno ,bo ta ukaz stopil v veljavo na dan. ko ga bom podpisal.

Trst, 17. aprila 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 118

SLOVENSKI UČITELJSKI TEČAJ V GORICI

Ker je potreba po znatnem številu kvalificiranih slovensko govorečih učiteljev za slovenske osnovne šole v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

USTANOVITEV SLOVENSKEGA UČITELJSKEGA TEČAJA

Odstavek 1. — a) S tem se ustanavlja slovenski učiteljski tečaj za šolsko leto 1945/46, ki bo na učiteljišču (Istituto magistrale) s slovenskim učnim jezikom v Gorici.

b) Namen tega tečaja bo priprava kandidatov za poučevanje v slovenskih osnovnih šolah v mejah ozemlja.

Odstavek 2. — Pogoj za vstop kandidatov v ta tečaj, učni načrt ter uredbe gledetega bodo določene po navodilih, ki jih bo izdal glani častnik za vzgojo pri Zavezniški vojaški upravi.

Odstavek 3. — *a)* Ta tečaj bo trajal 6 mesecev.

b) Po zaključku tečaja bo končni izpit, ki bo enakovreden učiteljskemu izpitu za poučevanje v slovenščini (esame di abilitazione magistrale).

c) Uspešna dovršitev tega tečaja z zadovoljivo oceno ob izpitu bo kandidate usposobila za začasno nastavitev v slovenskih osnovnih šolah s poukom v slovenščini.

Odstavek 4. — Po pripustitvi k tečaju bodo kandidati imeli pravico prejemati isto plačo, ki se izplačuje učiteljem osnovnih šol brez praktičnih izkustev (Ruolo B, Grado XII).

Odstavek 5. — Tečaj bo pod nadzorstvom in vodstvom ravnatelja slovenskega učiteljišča v Gorici.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 10. aprila 1946.

Trst, dne 21. aprila 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 119

USTANOVITEV ZAČASNEGA DISCIPLINSKEGA SVETA ZA RAVNATELJE IN UČITELJE SREDNJI ŠOL

Ker se zdi potrebno ustanoviti disciplinski svet glede ravnateljev in učiteljev srednjih šol (Istituti di istruzione media e secondaria) v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

USTANOVITEV TER DELOVANJE DISCIPLINSKEGA SVETA

Odstavek 1. — S tem se ustanavlja disciplinski svet, ki bo obravnaval ter odločeval v disciplinskih zadevah glede ravnateljev ter učiteljev srednjih šol na ozemlju.

Odstavek 2. — Svet bodo tvorili predsednik ter šest drugih članov, ki jih bo imenovala Zavezniška vojaška uprava in sicer takole:

a) Predsednik bo sodnik (magistrato dell' Ordine giudiziario) vsaj pete stopnje, kiga

bo predsednik tržaškega prizivnega sodišča pismeno predlagal Zavezniški vojaški upravi.

b) Podpredsednik bo tržaški šolski nadzornik ali njegov namestnik.
c) Dva ravnatelja srednjih šol. člana.
d) Dva učitelja srednjih šol-člana.
e) Dva šolska nadzornika-člana.

Odstavek 3. — Disciplinski svet bodo v vsakem primeru tvorili predsednik, podpredsednik, eden izmed ravnateljev srednjih šol in eden od učiteljev ter eden od nadzornikov, ki jih bo kot člane določil predsednik.

Odstavek 4. — Svet bo začasen in odborniki ter člani bodo imenovani začasno.

Odstavek 5. — Pravila ter postopek komisi je bodo v soglasju s Kr. odl. z dne 6. maja 1923, št. 1054, s Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 2960, ter s Kr.odl. z dne 27. novembra 1924, št. 2367, v kolikor pridejo v poštev.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 26. aprila 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 16

IMENOVANJE KOMISIJ, KI SE OZIRAJO NA UKAZ ŠT. *15* ZA IZDAJO TRGOVSKIH DOVOLJENJ IN DOVOLJENJ ZA POTUJOČE PRODAJALCE TER IZDAJA DELAVSKIH KNJIŽIC OBRTNIKOM

Jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za Tržaško okrožje, v zvezi z oblastjo, ki jo meni daje člen II ukaza št. 15, s tem

ODREJAM

da so spodaj omenjene osebe imenovane za člane komisij, ki so ustanovljene s tem ukazom:

OBČINA S. PIER D' ISONZO

1. — **Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj**

Ime	*Predstavlja*
BAGON ROMANO fu Riccardo	Trgovce
VISINTIN GEMMA di Angelo	„
BUIATTI UGO fu Giovanni	Ročne in ne ročne delavce
BENES CARLO di Arturo	Ročne in ne ročne delavce

2. — **Komisija za izdajo dovoljenj za potujoče prodajalce**

Ime	*Predstavlja*
VISINTIN ELIA fu Domenico	Trgovce
PITTINI OSVALDO fu Osvaldo	„
BRAULIN FRANCESCO LUIGI fu Giuseppe	Potujoče prodajalce
BUFFOLO ANGELO fu Fortunato	Potujoče prodajalce

3. — **Komisija za izdajo delavskih knjižic obrtnikom**

Ime	*Predstavlja*
AMBROSIG EUGENIO di Antonio	Rokodelce
NONNINO PRIMO di Lorenzo	Proizvajalce
MUSIG ALESSANDRO fu Ulderico	Proizvajalne uslužbence
POIAN ANGELO fu Angelo	Trgovske uslužbence

OBČINA STARANZANO

1. — **Komisija za izdajo trgovskih dovoljenj**

Ime	*Predstavlja*
ZANOLLA FERRUCCIO	Trgovce
GALOPIN EUGENIO	„
BORTOLI UMBERTO	Ročne in ne ročne delavce
RUSTIGNOLI TOMASO	Ročne in ne ročne delavce

2. — **Komisija za izdajo dovoljenj za potujoče prodajalce**

Ime	*Predstavlja*
GALOPIN ALESSANDRO	Trgovce
VISINTIN LUIGI	„
MORI GUSTAVO	Potujoče prodajalce
DEMARCHI FRANCESCO	Potujoče prodajalce

3. — **Komisija za izdajo delavskih knižic obrtnikom**

Ime	*Predstavlja*
SATTOLO ALFONSO	Rokodelce
FACCHINI ETTORE	Proizvajalce
CUCUT LORENZO	Proizvajalne uslužbence
ROSSI ERMANNO	Trgovske uslužbence

Dne 11 Aprila 1946

J. C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar za Tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 79

IMENOVANJE V PODKOMISIJO ZA DOLOČANJE CEN

Z ozirom na to, da je bila glasom Področne odredbe št. 69 z dne 13 marca 1946 imenovana podkomisija za določanje cen,

jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P. okrožni Komisar Goriškega okrožja s tem

ODREJAM

da :

1. — Gospod ANGELO MLEČNIK bodi in na podlagi te odredbe je razrešen dolžnosti člana Podkomisije za določanje cen za Goriško Področje.

2. — Dr. EDMUND CANDUTTI bodi in na podlagi te odredbe je imenovan članom Podkomisije za določanje cen za Goriško okrožje.

Dano v Gorici dne 25. aprila 1946.

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 9

PREGLED NAREDBE ŠT. 8 NADZORSTVO STANOVANJSKEGA ODBORA NA TRGOVSKE OBRATE. — TRGOVINE SKLADIŠČA — MAGAZINI — JAVNA UREDNIŠTVA — RESTAVRACIJE IN GOSTILNE

Ker se zdi potrebno da se izda naredba gleda nadziranja javnih obratov ristorantov gostiln civilnega prebivalstva v Puljskem Okrožju ; pod oblastjo Zavezniške Vojaške Uprave (katero se nadalje naziva ozemlje), jaz podpolkovnik Kraljevskega Reg. E. S. ORPWOOD, Komisar Puljskega Okrožja s tem :

ODREDUJEM:

naslednje : mere po uslovni naredbe št. 8, izdane 13 tega februarja 1946 s katerim so člani Stanovanjskega Odbora v Pulju imenovani da vodijo funkcije v Odboru za trgovine, skladišča, magazini bodo obširjeni v pogledu obratov, kateri se bodo upotrebili kot javna uredništva, ristoranti gostilne in druga mesta z sličnimi funkcijami in vršbami.

Nadaljne klavzole katere so zadržane v naredbi št. 8 izdane 13 februarja 1946 bodo premenjene za obrate kateri se bodo upotrebili kot javni uredi, restovranti, gostilne in druga mesta z sličnimi funkcijami in vršbami.

Pulj, dne 12 aprila 1946

E. S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Komisar Puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 11

OMEJITVE GLEDE NA UPORABO ELEKTRIČNEGA TOKA

1. — Ker je bilo prekoračeno nenadno stanje, Jaz, podpolkovnik, .E S. ORPWOOD, kr. reg. Berkshire, okrožni Komisar Pulja,

ODREJAM

da se vse omejitve glede na uporabo električnega toka s tem ukinejo.

2. — Okrožni Ukaz št. T je s tem ukinjen.

3. — Ta ukaz bo stopil takoj veljavo.

Dano v Pulju dne 25. aprila 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolk.
Okrožni Komisar Pulja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 39

IMENOVANJE DOTT. PETRONIA BARTOLOMEA ZA LIKVIDATORJA „R. AZIENDA ISOLE BRIONI„

1. — Jaz, Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, kr. regimenta Berkshire, Komisar puljskega okrožja, ODREJAM da s tem

Dott. PETRONIO Bartolomeo

imenuje za Likvidatorja „R. Azienda Isole Brioni„.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 11. aprila 1946

E.S. ORPWOOD
podpolkovnik
Komisar puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 40

IMENOVANJE OKROŽNEGA ODBORA ZA ITALIJANSKI RUDEČI KRIŽ PULJSKE CONE

1. — Jaz Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, Krl. Berkshire Reg., Okrožni Komisar Pulja, s tem Imenujem sledeči Okrožni Odbor Italijanskega Rudečega Križa Puljske Cone.

Predsednik: Odv. BENUSSI Giovanni
Pod-predsednik gosp. BALDINI Romano
Člani: Ing. MARTINOLLI Bruno
Rag. LOCCHI RUGGERO
Rag. CELLA Antonio
Ing. DRAHOS Pietro
Rag. COSTESSI Luigi

2. Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo

Dano ; v Pulju dne 17 aprila 1946

E.S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar Puljskega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št 41.

IMENOVANJE DR. AMBROSI MARIO ZA PODNAČELNIKA INSPEKTORJA ZA OKROŽNO POLJEDELJSTVO

1.— *Jaz Polkovnik, E.S. ORPWOOD, Kr. Berkshire Reg., Okrožni Komisar za Puljsko Okrožje, s tem imenujem*

dr. AMBRAOSI Mario

kot podnačelnika Inspektorja za Okrožno Poljedeljstvo, Vrste A-Stopnja 10.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju 17. aprila 1946.

E.S. ORPWOOD
Pod. polk.
Okrožni komisar Puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 42

IMENOVANJE RADIR ADELMA ZA NAČELNIKA URADA ZA RAZDAJO TEHNIČNIH IZDELKOV „PRI OKROŽNEM POLJEDELJSKEM INŠPEKTORATU CONE„

1. — *Jaz Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD. Krl. BerkshireReg., Okrožni Komisar Pulja, stem imenujem*

RADIN Adelma

za „Načelnika Urada za razdajo tehničnih izdalkov„ za Okrožni Poljedeljski Inšpektorat Cone„ začasno nameščen v III stopnjo.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 17. aprila 1946.

E.S. ORPWOOD
Pod. polk.
Okrožni komisar Puljskega Okrožja

Upravni okrožni ukaz št. 43

IMENOVANJE POKOJNINSKE KOMISIJE

1. — V zvezi z oblastjo ki jo meni daje čl. I, Del 2 Ukaza št. 63,

Jaz, Podpolkovnik, E.S. ORPWWOD, Kraljevskega Regimenta Berkshire, Okrožni Komisar Pulja, s tem imenujem naslednje osebe kot člane Pokojninske Komisije v Pulju.

Predsednik — Dr. Givanni KIRCHMAYER — Predsednik Sodišča

Člani
— Dr. Domenico COMPATANGELO — Finančni Nadzornik
— Rag. Roberto DE BERNARDO — Glavni računovodja Finančnega Nadzorništa
— Dr. Attilio PALIAGA — Pokrajinski zdravnik
— Rag. Dino MALENCHINI — Ravnatelj Pokrajinskega Zaklad nega Urada.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

v Pulju dne 20. aprila 1946.

E.S. ORPWOOD
podpolk.
Okrožni Komisar Pulja

III DEL
CIVILNI ODDELEK OBJAVE

PREDSEDNIK CIVILNEGA IN KAZENSKEGA SODIŠČA V TRSTU

Glede na splošni Ukaz z dne 20 oktobra 1945 št. 20 Zavezniške Vojaške uprave, objavljen v javnem listu št. 7 preimenovane Uprave dne I. decembra 1945 ;

Glede na to da v smislu 4 člena I a dela preimenovanega Splošnega Ukaza Svet Združenja Zdravnikov mora biti sestavljen iz 7 članov :

U K A Z U J E

da obči zbor upisanih v obrtni knjigi, Zdravnikov tržaške pokrajine za prvo izvolitev sednih članov Združenja Sveta, po določilih Splošnega Ukaz št. 20. 20 naj se vrši ob prvem sklicanju dne I junija ob 18 uri. in v slučaju potrebe. nekega drugega sklicanja dne 8 junija ob 18 uri v dvorani knjižnice deželne glavne bolnice in

I menuje

dott. Almerico D'ESTE za predsednika preimnovane skupščine. Ta odredba bo objavljena, dvakrat v dnevniku „LA VOCE LIBERA„ v Trstu in enkrat v Uradnem listu Z.V.U., in to najmanj petnajst dni pre datumom prvega sklicanja.

Trst, dne 29 aprila 1946.

Predsednik sodišča : Podppis **de Dottori**

VABILO NA OBČNI ZBOR

za dan 31 maja 1946 ob 10uri, se bodo vršili s sledečim

DNEVNIM REDOM

sklepi po členu 2364 Civilnega Zakonika

ALABARDA
Industria Dolciaria Triestina A. D

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Stran

Splošni ukaz

št. 52 Zvišanje vojnih pokojnin in podpor 3

Ukaz

št. 84 Popusti taks kot pomoč pri obnovi od vojne poškodovanih poslopij — dopolnilo splošnega ukaza št. 31 13

št. 90 Etiketna taksa na alkoholne pijače 14

št. 99 Gospodarske določbe sodniških uradnikov in državnih pravdnikov (Magistratura ed Avvocatura dello Stato) 16

št. 103 Dodatna brezposelna podpora 17

št. 104 Obvezno zavarovanje zoper jetiko-Zvišanje doklade 18

št. 108 Izdaja novih kolkov za državna dovoljenja in upravne listine ter njihove značilnosti 20

št. 110 Tržaško Vseučilišče — Določbe za zvišanje in oprostitve visokošolskih taks in pristojbin 21

št. 111 Sprememba kazni za tihotapstvo soli in tobaka ter za prestopke monopolnih uredb 24

št. 112 Določitev najvišjih prispevkov za prevoz blaga in potnikov z ladjami — Dopolnitev splošnega ukaza št. 12 27

št. 113 Določitev najvišjih pristojbin za prevoz blaga in materiala z motornimi vozili 27

št. 114 Davek na zemljišča („Terreni") in poljedelski dohodek („Reddito Agrario"). — Sprememba splošnega ukaza št. 20 28

št. 115 Spremembe trošarinskega davka. — Dopolnilo splošnega ukaza št. 36 29

št. 116 Prispevki za dostavljače prijav glede določitve in plačevanja neposrednih in posrednih davkov 30

št. 117 Zvišanje prispevkov pobiralcem davkom za izvršilna pooblastila in prodaje za pobiranje neposrednih davkov 31

št. 118 Slovenski učiteljski tečaj v Gorici 32

št. 119 Ustanovitev začasnega disciplinskega sveta za ravnatelje in učitelje srednjih šol 33

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz Stran

št. 16 Imenovanje komisij, ki se ozirajo na ukaz št. 15 za izdajo trgovskih dovoljenj in dovoljenj za potujoče prodajalce ter izdaja delavskih knjižic obrtnikom 3

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni Ukaz

št. 79 Imenovanje v Podkomisijo za določanje cen 38

PULJSKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 9 Pregled naredbe št. 8. Nadzorstvo stanovanjskega odbora na trgovske obrate-trgovine-skladišče-magazini-javna uredništva-restavracije in gostilne 40

št. 11 Omejitve glede na uporabo električnega toka..... 40

Upravni okrožni ukaz

št. 39 Imenovanje dr. Petronia Bartolomea za likvidatorja R. Azienda Isole Brioni" 41

št. 40 Imenovanje okrožnega odbora za italijanski rudeči križ puljske cone 41

št. 41 Imenovanje Dr. Ambrosi Mario za podnačelnika inspektorja za okrožno poljedelstvo 42

št. 42 Imenovanje Radin Adelma za načelnika urada za razdajo tehničnih izdelkov pri „Okroznem Poljedelskem Inspekotoratu Cone" 42

št. 43 Imenovanje pokojninske komisije 43

III. DEL

CIVILNI ODDELEK — OBJAVE 44

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 21 — 1. Julij 1946

Vsebina ..... stran 62

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Zavezniška vojaška uprava
13 VOJNI ZBOR

Splošni ukaz št. 34 B

SPREMEMMBE IN DODATKI K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 34 GLEDE ZVIŠANJA JAVNIH POKOJNIN

Ker se zdi zaželeno in potrebno spremeniti splošni ukaz št. 34 z dne 31. decembra 1945. s tem da se raztegnejo tamkaj določena zvišanja javnih pokojnin in posebno začasno zvišanje na druge upokojence ter s tem da se omenjeni ukaz spremeni še v drugih ozirih za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),.

zato zdaj jaz. ALFRED C. BOWMAN. polkovnik. J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE POKOJNIN — SPREMEMBA ODSTAVKA 1 ČLENA III SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 34

Odstavek 1 člena III slošnega ukaza št. 34, ki je uvajal splošno zvišanje javnih pokojnin, se s tem spremeni ter se bo glasil in določal tole :

a) Navadne pokojnine, bodisi neposredne ali posmrtne, vstevši privilegirane pokojnine, ter nagrad, ki imajo značaj pokojnin, naj bodo začasne ali obnovljive, in so bile določene ali se bodo določene ter jih država izplačuje javnim namešČencem in delavcem, bodisi civilnim ali vojaškim, ter njihovim družinam, preostalim družinskim in odvisnim članom kot posledica njih upokojitve po državni službi pred 1. julijem 1945, se s tem zvižajo za 100% njihovega zneska, v kolikor ni tu spodaj drugače določeno.

b) Zgoraj opisane pokojnine in nagrade, ki se izplačujejo kot posledica upokojitve po 1. juliu 1945 se zaračunavajo ali preračunavajo na osnovi plač. prejemkov ali mezd. določenih v čl. IV. splošnega ukaza št. 33 z dne 19. decembra 1945.

ČLEN II

SPREMEMBA ODSTAVKA 2 SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 34

Odstavek 2 člena V splošnega ukaza št. 34, ki navaja pokojnine ine in nagrade. za katere velja posebno dodatno zvišanje, se s tem spremeni in se bo glasil ter določal tole :
Posebno dodatno začasno zvišanje bo veljalo :

a) vse pokojnine in nagrade. navedene v odstavku 1 člena I-III tega ukaza (splošni ukaz št. 34.) ;

b) za vse pokojnine in nagrade. navedene v odstavku 2-a. 2-b. 2-c in v odstavku 3 člena III tega ukaza ukaza(splošni ukaz št. 34) ;

c) Za vojne pokojnine ;

d) za določene pokojnine ali take, ki naj se še določijo, katere plačujejo „Monte pen sioni degli inseganti elementari" in drugi zavodi za socialno skrbstvo pod upravo zavoda„Cassa depositi e prestiti".

ČLEN III

ZAHTEVE - SPREMEMBA ODSTAVKA 1 ČLENA XIV SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 34

Odstavek 1 člena XIV splošnega ukaza št. 34 se s tem spremeni ter se bo glasil in določal tole:

Posamezne zahteve je treba za razsojo predložiti okrožnim pokojninskim komisijam, ustanovljenim z ukazom št. 63 z dne 19. januarja 1946, kadar gre za izvajanje dela A, za ugotovitev povišic, določenih v delih B in D, za posebno dodatno začasno povišico, določeno v delu C, ter za dejstvo, da te povišice niso bile podeljene. Vse gornje navedbe se nanašajo na ta ukaz (splošni ukaz št. 34).

ČLEN IV

ZVIŠANJE TABELARNIH POKOJNIN

Odstavek 1. — *a)* Tabelarne pokojnine morajo biti v skladu s preglednicami, priloženimi temu ukazu, ki so ozvačene kot priloga A (in se tu navajajo z besedami „pričujoče preglednice"), Preglednice, priložene čl. 9 zakona z dne 16. aprila 1940, št. 237, ter zneski pokojnin, navedeni v poslednjem odstavku čl. 15 D L L z dne 6. aprila 1919, št. 494, uzakonjenega dne 21. marca 1926, št. 597, so temu primerno spremenjeni.

b) Zneski pokojnin, navedeni v pričujočih preglednicah, se s tem nadalje zvišani za 50 odstotkov.

Odstavek 2. — *a)* Zvišanje pokojnin, ki jih določa člen III splošnega ukaza št. 34, ne bodo veljala za neposredne ali posmrtne pokojnine in nagrade, navedene v pričujočih preglednicah, čeprav so previlegirane.

b) Te pokojnine pa se zvišajo v skladu s pričujočimi preglednicami in po odstavku 1-b tega člena, če se nanašajo na upokojitve pred 1. julijem 1945.

c) Kdor prejema tako pokojnino, ne bo imel pravice do dodatnih nagrad, navedenih v čl. 20 Kr. odl. z dne 18. novembra 1920, št. 1926.

d) Te pokojnine, ki so bile v smislu tedaj obstoječih zakonov določene, preden je gornji odlok št. 1626 stopil v veljavo, bodo preračunane v skladu s pričujočimi preglednicami in z zvišanjem, določenim v odloku 1-b tega člena. Pri tem preračunavanju se ne bo delala nobena sprememba v razpredelbi delanezmožnosti niti v pravilih ter uredbah, ki veljajo za zaračunavanje pod sedaj veljavnim zakonom. Tisti, katerih pokojnine se po gornih določbah preračunajo ,nimajo pravice do draginjskih doklad, določene po Kr. odl. z dne 31. julija 1919, št. 1304.

ČLEN V

ZVIŠANJE DRAGINJSKIH DOKLAD IN PODELITEV POSEBNEGA ZAČASNEGA ZVIŠANJA TABELARNIM UPOKOJENCEM

Odstavek 1. — Draginjske doklade, ki se izplačujejo tistim, ki imajo pravico do tabelarnih pokojnin, se s tem zvišajo takole:

a) pri neposrednih pokojninah in nagradah - na 3.000 lir v celoti na leto.

b) pri pošmrtnih pokojninah in nagradah na 2400 lir v celoti na leto.

Odstavek 2. — Posebna začasna povišica, določena v čl. V splošnega ukaza št. 34, se s tem razširi na tabelarne pokojnine, navedene v pričujočih preglednicah, ter se bo zaračunavala na osnovi teh pokojnin, zvišanih v čl. IV. tega ukaza.

Odstavek 3. — Glede pokojnin in draginjske doklade ter posebne začasne povišice, kakor jih določata ta člen in člen IV. tega ukaza, bodo veljali naslednji členi splošnega ukaza št. 34: člen VI, odstavka 2 in 3; č'en VII; člen VIII; člen IX, odstavek 4; člen X; člen XII; člen XIII in člen XIV, v kolikor spremenjena po čl. III tega ukaza.

ČLEN VI

DATUM UPOKOJITVE

Za aplikacijo tega ukaza ter splošnega ukaza št. 34 se vzame kot datum upokojitve zadnji dan, ko je kdo dejansko prejel ali ima pravico do prejema plač, prejemkov ali mezd, na podlagi katerih se zaračunava trileina povprečnina.

ČLEN VII

MEŠANE POKOJNINE

Zaračunavanje povišic, navedenih v tem ukazu ter v splošnem ukazu št. 34, glede pokojnin ali drugih nagrad, ki jih deljeno plačujejo država in občine ali okrožja častnikom, počastnikom ali rednim vojakom zbora finančnih straž, oddeljenim za pobiranje trošarine v teh v občinah ali okrožjih, bo slonelo na predpostavki, da celotni znesek takih pokojnin ali nagrad plačuje država.

ČLEN VIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal, in (razen v kolikor je zgoraj posebej določeno) vse ugodnosti ter zvišanja, navedene v tem ukazu in v splošnem ukazu št. 34, bodo veljale od prvega mesečnega obroka pokojnine ali nagrade dalje, ki se izplačuje po 1. juliju 1945.

Trst, 20. maja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

PRILOGA „A"

POKOJNINE ZA „CAPORALI" IN „SOLDATI" KRALJEVE ARMADE

ČINI	Minimum za 20-letno službo	Zvišanje za vsako leto službe, ki se šteje za pokojnino	Maksimum za 35-letno (ali več) službo, ki se šteje za pokojnino
„Caporale maggiore" in „Caporale"	2.100.—	40.—	2.700.—
„Appuntato" in „Soldato"	1.800.—	40.—	2.400.—

POKOJNINE ZA „SOTTOCAPI" IN „COMUNI" V „CORPO REALE EQUIPAGGI MARITTIMI

ČINI	Minimum za 20-letno službo	Zvišanje za vsako leto službe, ki se šteje za pokojnino	Maksimum za 32-letno (ali več) službo, ki se šteje za pokojnino
„Sottocapo"	2.100.—	50.—	2.700.—
„Comune" 1., 2. in 3. razreda	1.800.—	50.—	2.400.—

POKOJNINE LETALCEV V KRALJEVEM LETALSTVU

ČINI	20-letno službo	Zvišanje za vsako leto službe, ki se šteje za pokojnino	Maksimum za 32-letno (ali več) službo, ki se šteje za pokojnino
„Primo aviere" in „aviere scelto"	2.100.—	50.—	2.700.—
„Aviere"	1.800.—	50.—	2.400.—

POKOJNINE ZA „ALLIEVI CARABINIERI", „ALLIEVI GUARDIE FINANZA" IN „ALLIEVI GUARDIE DI PUBBLICA SICUREZZA"

ČLNI	Minimum za 20-letno službo	Zvišanje za vsako leto službe, ki se šteje za pokojnino	Maksimum za 25-letno (ali več) službo, ki se šteje za pokojnino
„Allievo carabiniere", „Allievo guardia di finanza" in allievo guardia di pubblica sicurezza"	2.000.—	110.—	2.550.—

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 54 B

OBČINSKI URADI ZA NAJEMNINSKE PRITOŽBE IN OKROŽNE KOMISIJE ZA NAJEMNINŠKE PRIZIVE - DODATEK K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 54

Ker so bile s splošnim ukazom št. 54 z dne 7. maja 1946 izdane določbe za zvišanje in nadzor najemnin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja z besedo „ozemlje"), in

ker člen IV navedenega splošnega ukaza predvideva ustanovitev uradov za najemninske pritožbe, ki bodo dodeljeni stanovanjskemu uradu (Ufficio Alloggi) v vsaki občini na ozemlju, da bodo obravnavali ter odločali vse spore, ki bi nastali zaradi uveljavitve in uzakonitve navedenega ukaza,, in

ker se zdi priporočljivo in potrebno dopolniti gornjo določbo ter ustanoviti komisije za najemninske prizive v vsakem okrožju na ozemlju, ki bodo obravnali ter odločali prizive takih občinskih uradov za najemninske pritožbe,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

URADI ZA NAJEMNINSKE PRITOŽBE

Odstavek 1. — S tem se ustanavljajo za vsako občino na ozemlju uradi za najemninske pritožbe, ki bodo dodeljeni stanovanjskemu uradu, in sicer kakor je tu spodaj določeno ; ti uradi bodo obravnavali ter odločali vsa sporna vprašanja, ki bi nastala v zvezi s spošnim ukazom št. 54 z dne 7. maja 1946, naslovljen „Zvišanje in nadzor najemnin".

Odstavek 2. — V občinah z 10.000 prebivalci ali manj bodo uradi za najemninske pritožbe predstavljali predsedniki občin.

Odstavek 3. — *a)* Urade za najemninske pritožbe v vseh ostalih občinah na ozemlju razen tržaške občine bodo tvorili predsednik in dva druga člana ter namestnik predsednika in 2 nadomestna člana ,ki jih bo z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave imenoval predsednik občine.

b) Predsedniki namestnik predsednika morata biti odvetnika (avvocati).

c) En član in en nadomestni član morata biti najemodajalca v občini.

d) En član in en nadomestni član morata biti najemnika v občini.

e) Vsak premer bodo obrav navali predsednik ali namestnik predsednika, član naje modajalec ali njegov nadomestni član ter član najemnik ali njegov nadomestni član.

f) Za obravnavo primerov bo predsednik določeval člane in nadomestne člane.

Odstavek 4. — *a)* Urad za najemninske pritožbe za tržaško občino bosta tvorila dva odseka, ki bosta delovala z enako oblastjo ter bosta znana kot odsek št. 1 ter odsek št. 2 urada za najemninske pritožbe tržaške občine.

b) Vsak odsek bodo tvorili predsednik in dva druga člana ter namestnik predsednika in dva nadomestna člana, ki jih bo z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave imenoval predsednik tržaške občine.

c) Predsednik in namestnik predsednika vsakega odseka morata biti odvetnika (avvocati.)

d) En član in en nadomestni član vsakega odseka morata biti najemodajalca v tržaški občini.

f) Vsak primer bodo obravnavali predsednik ali nadomestnik predsednika odseka, član najemodajalec ali njegov nadomestni član ter član najemnik ali njegov nadomestni član odseka.

g) Za obravnavo primerov bo odsek določal predsednik odseka št. 1, ki bo imel splošen nadzor nad obema odsekoma.

h) Za obravnavo vsakega primera bo določeval člane ali nadomestne člane predsednik dotičnega odseka, ki mu je bil primer dodeljen.

ČLEN II

OKROŽNE KOMISIJE ZA NAJEMNINSKE PRIZIVE

Odstavek 1. — S tem ustanavlja za vsako okrožje na ozemlju okrožna komisija za najemninske prizive, ki bo dodeljana uradom komisij za cene po okrožjih, ter jo bo z odobrenjem Zavezniške vojaške uprave imenoval okrožni predsednik.

Odstavek 2. — *a)* Vsaka okrožna komisija za najemninske prizive bo sestavljena iz sodnika kot predsednika ter drugega sodnika kot namestnika sodnika, ki jubo okrožnemu predsedniku predlagal predsednik tržaškega prizivnega sodišča, in iz štirih drugih članov ter štirih nadomestnih članov.

b) Dva člana in dva nadomestna člana morata biti najemodajalca v okrožju.

c) Dva člana in dva nadomestna člana morata biti najemnika v okrožju.

d) Vsak primer bodo obravnavali predsednik ali namestnik predsednika, dva člana najemnodajalca ali nadomestna člana ter dva člana najemnika ali nadomestna člana.

e) Predsednik bo določal člane ali nadomestne člane za obranavo vsakega posameznega primera.

Odstavek 3. — *a)* Okrožne komisije za najemninske prizive bodo imele nalogo obravnavati prizive zoper odloke občinskih uradov za najemninske pritožbe v mejah dotičnega okrožja.

b) Te prizive je treba poslati komisijam v 15 dneh po prejemu odloka od občinskega urada za najemninske pritožbe.

c) Odloki okrožnih komisij za najemninske prizive bodo dokončni.

ČLEN III

OBLAST IN POSTOPEK

Odstavek 1. — Uradi na najamninske pritožbe ter okrožne komisije za najemininske prizive, bodo razsojali vsak primer v skladu z določbami splošnega ukaza št. 54, vpoštevajoč načela zakona in pravičnosti.

Odstavek 2. — Uradi za najemninske pritožbe ter okrožne komisije za najemninske pritožbe bodo imeli tole oblast:

a) Nastaviti osebje, ki je potrbno za opravljanja njih poslov ;

b) privzeti pravila postopka, ki niso v nasprotju s splošnim ukazom št. 54 ter s tem ukazom in ki bodo stopila v veljavo po odobrenju Zavezniške vojaške uprave.

c) prisiliti priče, da nastopijo, in jih zapriseči ; odrejati, da se morajo pokazati in dati na ogled najemninske pogodbe in druge tozadevne listine ; voditi preglede in preiskave ter v splošnem izvajati vso drugo oblast, ki je podeljena sodnikom po zakoniku o civilnem postopku.

Odstavek 3. — Člani uradov za najemninske pritožbe in okrožnih komisij za najemninske prizive, bodo prejemali nagrade, ki jih bo določila Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN IV

KAZNI ZA PRESTOPEK

Kršitev katere koli določbe tega ukaza bo veljala kot prestopek, ki ga bodo sodila civilna sodišča v skladu s členom 650 kazenskega zakonika.

ČLEN V

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 15. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 60

REVIZIJA SLUŽBOVANJA OSLUŽBENCEV JAVNIH UPRAV

Ker sodim, da je v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu navajajo z besedo „ozemlje") treba odpraviti neke privilegije fašističnega značaja, ki se nanašajo na službovanje uslužbencev javnih uprav, kakor tudi revidirati službovanje tistih uslužbencev javnih uprav, ki so bili odpuščeni, ali sicer oškodovani iz političnih razlogov zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M

tole :

P R V I D E L

ODPRAVA FAŠISTIČNIH PRIVILEGIJEV

ČLEN I

PREKLIC ZAKONSKIH DOLOČB

Odstavek 1. — Vse določbe zakonov, uredb in kolektivnih pogodb, ki ustanavljajo prajo pravice in prednosti zaradi fašističnih zaslug za imenovanja na službena mesta, prestope v višjerazrede al skupne,napredovanja v sužbah, gmotne prejemke za časa službovanja in upokojitve v državnih upravah, čeprav imajo te avtonomno ureditev, ter v drugih javnih ustanovah, so preklicane

Glede nameščencev, ki so v aktivni službi, ko stopi ta ukaz v veljavo, se s tem prakli čejo priznana službena leta, ki se upoštevajo pri upokojitvi ter so v zvezi s preklicanimi določbami v prejšnjem odstavku.

Odstavek 2. — Vse določbe, ki določajo disciplinske kazni ter odpust iz službe zaradi vedenja, ki nasprotuje političnim navodilom fašistične vlade, so s tem preklicane.

Odstavek 3. — Določbe, ki določajo v korist poročenemu ali ovdovlenemu osebju z otroki, skrajšanje predpisane službene dobe za napredovanje uslužbencev uprav ali ustanov, navedenih v odstavku 1, so s tem preklicane.

Tudi določbe, ki določajo v korist poročenih oseb, čuvannje mest pri imenovanjih v v javnih upravah ter prednosti v službah, so preklicane.

Odstavek 4.— S tem sta preklicana čl. 9. Kr. odl. z dne 6. januarja 1942, št. 27, in ministrski odl. z dne 15. aprila 1942, ki je bil izdan za uveljavitev prej navedenih določb, nanašajoča se na številne koeficijente, ki se dodeljujejo pri napredovanjih, podeljivih na osnovi čl. 8 omenjenega Kr. odl.

Odstavek 5. — Vse določbe zakonov in uredb, ki nasprotujejo ali se ne strinjajo z določbami tega ukaza, s preklicane.

ČLEN II

USTAVITEV OCEN IN PREGLED RAZVRSTITEV NA PODLAGI ZASLUG

Odstavek 1.

1.) Uslužbenci, vpisani v sezname državnih uprav, ki so dosegli napredovanje do 8 stopnje A skupine, 9 stopnje B skupine in 11. stopnje C skupine s skrajšanjem službene dobe predpisane za pripust *a)* k usposobljenostnim izpitom in k natečajem, ali *b)* k oceni za napredovanie na temelju ugodnosti, danih z določbami, ki so navedene v odstavkih 1. in 3. člena I tega ukaza, ne morejo biti ocenjeni za naprevanje na višjo stopnjo, kakor jo sedaj zavzemajo, dokler tiste osebe, ki so bile prvotno pred njimi na seznamih službenih let, niso dosegle službenih let, potrebnih za napredovanje na omenjeno višjo stopnjo.

2.) Določba v prvem pododstavku tega odstavka ne spreminja nazadovanj in povrnitev na prvotne sezname, če so to odredile epuracijske komisije v primerih nezakonitih napredovanj in prednosti pri natečajih na podlagi fašističnih zaslug.

3.) Ustavitev ocen, omenjenih v 1. pododstavku tega odstavka ne bo veljala za tiste, ki so bili ocenjeni za napredovanje ,pa so bili preskočeni, ali niso dosegli usposobljena, ko so se udeležili izpitov usposobljenja, ali katerih služba je bila prekinjena.

Odstavek 2. — Z izjemo pomaknitev nazaj in povrnitev na mesta v prvotnih seznamih, omenjenih v prejšnjem odstavku, bodo tisti, ki so dosegli v razvrstitvah po primerjalni zaslugi in v razvrstitvah po zaslugi v smislu členov 27 in 30 Kr. odl. z dne 30. decembra 1923, št. 2960, in naknadnih razširitev točke na temelju številnih koeficijentov zaradi fašističnih zaslug, ki ji predvideva odstavek III ministrskega odloka z dne 15. aprila 1942, št. 27, ter so napredovali po redu navedenih razvrstitev, bodo zavzeli mesto v seznamih službenih let v skladu z redom, ki izhaja iz doseženih točk s tem, da se od teh točk odštejejo zgoraj navedeni koeficijenti.

Določbe, navedene v odstaku 1 člena VII tega ukaza, bodo veljale za tiste, o katerih se na podagi revizije razvrstitev po zaslugah, ki jo predvidena prejšnji odstavek, izkaže zaradi prištetja prej omenjenih koeficijentov, če je prednost, dana takim osebam, ovirala napredovanje. Obnova službene dobe mora biti odrejena v šestih mesecih od datuma veljavnosti tega ukaza.

ČLEN III

PRAVNA NEUČINKOVITOST DEJANJ IN DOLOČB IZDANIH ZA ČASA TAKO IMENOVANE VLADE ITALIJANSKE SOCIALNE REPUBLIKE

Odstavek 1. — Vse določbe, ki jih je izdala tako imenovana vlada italijanske socialne republike glede na imenovanej, službovanje in prestanka službovanja državnih uslužbencev, uslužbencev javnih ustanov ter ustanov, ki so pod državnim nadzorstvom ali zaščito, ali katerim je država dala glavnico ali jih na kateri koli način z denarjem podprla, bodo brez pravnega učinka.

Odstavek 2. — Določbe, omenjene v odstavku 1 tega člena se lahko proglasijo za veljavne z odlokom Zavezniške vojaške uprave v primerih, ko so bili imenovanje, službovanje in prestanek oslužbovanja v skladu z zakoni, ki so bili v veljavi pred 8. septembrom 1943. Priznanja takih določb pa se lahko omejijo glede na določene učinke.

DRUGI DEL

PONOVNA PRIPUSTITEV V SLUŽBO USLUŽBENCEV DRŽAVNE UPRAVE, KRAJEVNIH TER POLDRŽAVNIH USTANOV TER USTANOV POD DRŽAVNIM NADZOROM, KI SO BILI ODPUŠČENI IZ POLITIČNIH RAZLOGOV

ČLEN IV

PONOVNA PRIPUSTITEV V SLUŽBO USLUŽBENCEV, KI SO BILI ODPUŠČENI IZ POLITIČNIH RAZLOGOV

Odstavek 1. — Uslužbenci državnih uprav, vštevši one z avtonomno ureditvijo krajevnih ustanov, poldržavnih ustanov, naj si bodo ustanovljene in imenovane kakor koli, in splošno javnih ustanov ter zavodov, ki so podvrženi državni zaščiti in nadzorstvu, kakor tudi uslužbenci podjetij, odvisnih od navedenih uprav ali ustanov ali zasebnih podjetij, ki opravljajo službo v javno korist, ki so bili odpuščeni iz službe ali odslovljeni iz političnih razlogov po fašistični ali republikanski vladi, bodo na lastno prošnjo zopet sprejeti v službo pod pogojem, in ajo še zmeraj potrebne kvalificacije v smislu zakonov, in uredb, ki so v veljavi za opravljanje službe.

Odstavek 2. — Ponovni sprejem v službo, določen v prejšnjem odstavku je dopuščen tudi v primerih, kjer so na ukrepe, izdane za upokojitev ali za kakršen koli prestanek službenega razmerja vplivali politični razlogi, ter v primerih, kjer so bili ti ukrepi izdani na zahtevo uslužbenca, ki se je na ta način hotel odtegniti kazni političnega značaja.

Odstavek 3. — Pri upravah, katerih pravilniki določajo skrajne meje starosti, ki se razlikujejo po stopnji uslužbencev, se mora ocena glede starostne kvalifikacije opirati na stopnjo, ki bi jo bil uslužbenec dejansko lahko dosegel na podlagi položaja obstoječih mest ako ne bi bil odtranjen iz službe iz političnih ali plemenskih razlogov.

Odstavek 4. — Gmotni učinek zopetnega sprejema začne teči s 1. julijem 1945, ako je bila prošnja za zopetni sprejem v smislu odstavka 1. tega člena predložena v šestih mesecih po pravomočnosti tega ukaza; a šest mesecev pred dnevom vložitve prošnje, ako je bila vložena v šestih mesecih po nastopu pravomočnosti tega ukaza.

ČLEN V

OCENITEV POGOJEV GLEDE OSEB ODPUŠČENIH IZ POLITIČNIH RAZLOGOV

Odstavek 1. — V skladu s členom IV. se sodi, da so bili razrešeni službe ali odpuščeni iz političnih razlogov:

a) tisti, ki so odklonili prisego zvestobe fašističnemu režimu:

b) tisti, ki so prišli ob službo zaradi kazenske sodbe za politične zločine ali iz političnih razlogov;

c) tisti, ko lahko dokažejo, da so bili razrešeni službe in odpuščeni edinole iz političnih razlogov.

Odstavek 2. — Ocenitev pogojev v smislu prejšnjega odstavka bo poverjena okrožni komisiji, ki jo imenuje vsak okrožni predsednik; tej komisiji predseduje on ali predsdnik, ki ga on delegira, ter je sestavljena iz štirih članov, od katerih sta dva funkcionarja iz vrst sodnikov, ki jih predlaga prvi predsednik prizivnega sodišča v Trstu, po enega funkcionarja pa bosta predlagala finančni upravnik ter načelnik uprave ali urada, kjer je bil prizadeti razrešen ali odpuščen.

ČLEN VI

PROŠNJE ZA ZOPETNI SPREJEM V SLUŽBO

Prošje za zopetni sprejem v službo v smislu čl. IV tega ukaza se morajo predložiti posameznim upravam, kjer so bili prosilci uslužbeni tekom enega leta od sklepa miru.

Uprave pa jih bodo dostavile tekom enega meseca od vložitve komisiji, ki jo ustanavlja čl. V, odstavka 2 tega ukaza ; ta bo o zadevi odločila v nadaljnjih 30 dneh. Izrek, proti kateremu ni pravnega sredstva, se bo moral nemudoma sporočiti prizadeti upravi za izvršitev.

ČLEN VII

POLOŽAJ OSEB, KI SO BILE ZNOVA SPREJETE VSLUŽBO

Odstavek 1. — Tisti, ki so bili znova sprejeti v službo, bodo zopet prevzeli v dotičnih upravah stopnjo in na tej stopnji položaj službenih let, ki so ga imeli ob času odstranitve iz službe.

V roku šestih mesecev po zopetnm esprejemu v službo bodo tozadevne uprave preiskale oseben položaj oseb, ki so bile znova sprejete v službo ter bodo ocenile njihove sposobnosti za morebitna napredovanja ; ta imenovanja pa ne bodo smela biti višja od tistih, ki bi ga take osebe bile mogle bodisi na podlagi njih preiskušenih sposobnostiheli po doseženih službenih letih v zvezi z njihovimi zaslugami ako bi bili ostali v aktivni službi. Taka napredovanja, do katerih ne more priti, se v vsakem primeru lahko podelijo tudi kot prekoštevilna za višje stopnje, kakor so jih imeli na dan izdaje tega ukaza, uslužbenci, ki so že bili v seznamu pred znova sprejetimi v službo.

Položaj tistih, ki niso mogli doseči napredovanja v smislu prejšnjega pododstavka, se bo naknadno zopet pregledal, kadar bo to ukazala Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 2. — Funkcionarji, so bili znova sprejeti na podlagi tega ukaza, se bodo lahko držali kot prekoštevilni napram sedanjim uslužbencem, dokler ne bodo zopet uvrščeni v seznam.

Odstavek 3. — Če je bil urad ukinjen ali spremenjen, se bo postopalo z novo sprejetimi uslužbenci v službi, kakor se je postopalo s službenim osebjem v času ukinitve ali spremembe.

Odstavek 4. — Ob ponovnem sprejem.u v službo, in sicer na mesta, ki je v organizaciji predvideno kot edino, ima oseba, ki ga v tem času zavzema, izbiro, da jo postavijo na razpoloženje ali da jo obdržijo v službi s stopnjo, ki je neposredno nižja od one, katero je zavzemela dosedaj in pritem obdrži v gmotnem oziru položaj, ki ga je imela poprej.

Odstavek 5. — Ako je bilo mesto, ki ga zavzemal ob času odstranitve iz službe, ukinjeno, se zopetni sprejem odredi za drugo mesto, ki je po nepreklicni sodbi upravnega načelnika določeno za odgovarjajočo ali podobno službo, čeprav je nižje stopnje.

V vsakem primeru pa se izplačujejo ponovno sprejetim osebam prejemki, ki ustrežajo stopnji, katero je ta oseba že prej zavzemala.

Odstavek 6. — Zopetni sprejem v službo rednih profesorjev tržaškega vseučilišča v smislu odstavka 1.- člena IV tega ukaza, se more izvršiti za stolico, za katero so bili določeni v času odstranitve iz službe. Imetnik stolice, ki je bila na ta način dodeljena, se lahko premesti na stolice, ki je bila na ta način dodeljena, se lahko premesti na stolico sorodne učne tvarine na istem vseučilišču ali na stolico drugega vseučilišča. Glede drugih uslužbencev je odrejen zopetni sprejem v službo po podobnih merilih : toda kadar je to docela nemogoče, se lahko dodelijo bližnjemu sedežu iste važnosti.

ČLEN VIII

REVIZIJA SLUŽB USLUŽBENCEV, KI NISO NAPREDOVALI, KER NISO BILI VPISANI V FAŠISTIČNI STRANKI

Obnova službe, določene v odstavku 1. člena VII bodo morale uprave opraviti tudi za napredovanje uslužbencev, ki so ostali v aktivni službi, ki pa niso napredovali, ker niso bili vpisani v ukinjeni fašistični stranki, ali ker jih je omenjena stranka disciplinsko kaznovala samo iz političnih razlogov.

Napredovanja, določena v prejšnjem odstavku, se morajo podeliti v teku šestih mesecev po nastopu pravomočnosti tega ukaza.

V istem roku je treba preklicati disciplinske ukrepe, izdane glede na vedenje, ki je bilo v nasprotju s političnimi navodili fašističnega režima.

Ako je uslužbenec zaradi navedenih disciplinskih ukrepov zapostavljen ali izključen od napredovanja, se njevo službovanje obnovi na način in s pogoji, ki so določeni v prvih teh odstavkih tega člena.

Odstavka 1. in 2. tega člena bosta veljala tudi v korist tistih, ki so bili prizadeti po po določilih zakona z dne 25. septembra 1940, št. 1405, nanašajoča se na predložitev za napredovanje samskega osebja.

ČLEN IX

GOSPODARSKI POLOŽAJ USLUŽBENCEV, KI SO NAPREDOVALI ALI BILI ZOPET SPREJETI

Odstavek 1. — Napredovanja podeljena v smislu člena VII in VIII bodo odrejena tako, da bodo imela pravne učinke od dneva, ko se službovanje obnovi.

Prejemki, ki ustrezajo stopnjam, podeljenenim na podlagi obnove službovanja, se računajo, kakor da bi se bile resnična prejemale za izračunanje povprečnine za likvidacijo pokojnine.

Odstavek 2. — Za dobo, ki je pretekla od dneva razrešitve ali odpusta iz službe in do dneva zopetnega sprejema ne gre osebju, ki je bilo zopet sprejeto v službo, nikaka nagrada ali odškodnina razen tega, kar je določeno v odstavku 4. člena IV tega ukaza. Ta doba pa vendar v celoti šteje za pokojninske prejemke. Glede na navedeno dobo se ne sme nič odtegniti za pokojninske prejemke od plač, ki uslužbencem pritičejo po ponovnem sprejemu v službo.

ČLEN X

POSTOPANJE GLEDE PREJEMKOV USLUŽBENCEV, KI SO BILI ODPUŠČENI IZ POLITIČNIH RAZLOGOV, A NE MOREJO BITI PONOVNO SPREJETI V SLUŽBO RADI STAROSTI ALI NESPOSOBNOSTI, KI JE NASTOPILA

Odstavek 1. — Za tiste, ki so bili upokojeni, razrešeni ali odpuščeni iz službe iz političnih ali plemenskih razlogov, a ne morejo biti znova sprejeti v službo, ker nimajo več predpogoja starosti ali radi nesposobnosti, ki je nastopila, se mora izvršiti ponovna likvidacija pokojninskih prejemkov s predhodno obnovo službovanja v smislu člena VII, odstavek 1., pri čimer je treba imeti kot upoštevan čas dobo, ki je pretekla od dneva upokojitve, razrešitve ali odpusta iz službe pado dneva, ko se je dosegla starostna meja ali ko je nastopila nesposobnost za delo, ter na podlagi prejemkov, ki bi jih prejemali, ako bi bili ostali v aktivni službi.

Odstavek 2. — Če upokojenec umre, se mora pristopiti k novi likvidaciji pokojnine, ki se bo poravnala tistemu, kateremu pripada.

Pokojnina dovoljena v smislu predidočih odstavkov zapade s 1. julijem 1945.

Odstavek 3. — Kadar ni izrečno navedeno v razlogih razrešitve ali odpusta iz službe, da je prišlo do prenehanja službe iz političnih razlogov, bo to dejstvo morala ugotoviti komisija, ki je pristojna za zopetno sprejemanje uslužbencev, ki so bili razrešeni ali odpuščeni iz službe iz političnih razlogov.

ČLEN XI

UKREPI V KORIST USLUŽBENCEV, KI NISO V SEZNAMU

Odstavek 1. — Uslužbenci izven seznama državne uprave, ki niso mogli doseči vpisa v seznam na podlagi posebnih predpisov, ker niso bili vpisani v fašistično stranko, se na prošnjo, ki jo je treba predložiti v šestih mesecih po nastopu pravomočnosti tega ukaza, lahko imenujejo na mesta začetne stopnje njih službovanja na katero so se zgoraj navedene uredbe nanašale, ako so bili v času uveljavljenja omenjenih določb podani vsi ostali pogoji glede njih ter jih niso naknadno izgubili, izvzemši vršenje službe.

Odstavek 2. — Ocenjevanje pogojev določenih v prejšnjem odstavku bo opravila komisija, ki je pristojna za zopetno sprejemanje v službo uslužbencev, ki so bili razrešeni, ali od-

puščeni iz službo uslužbencev, ki sobili razrešeni, ali odpuščeni iz službe iz političnih ali plemenskih razlogov. Komisija bo morala prav tako izreči svoje mnenje glede vpisa v seznam, upoštevajo službo, ki jo je prizadeta oseba opravljala.

Imenovanje se lahko odredi tudi preko števila, le da se take osebe vpišejo v sezname, ko se pozneje mesta izpraznijo.

Odstavek 3. — Priložnostni uslužbenci (avventizi), ki so bili odstranjeni iz službe po bivšem režimu pred 25. julijem 1943 zaradi njemu nasprotujočega vedenja, se zopet sprejmejo na prošnjo ,ki jo je treba predložiti v smislu člena VI tega ukaza, toda v treh mesecih od dneva, ko je ta ukaza stopil v veljavo ; ti bodo znova sprejeti v upravo, kjer so bili prej uslužbeni, in sicer, na položaj, ki so ga prej imeli.

Odstavek 4. — Zopetni sprejemi se odrejajo tudi preko običajnega števila osebja, določenega za posamezne uprave s pogojem, da se uvrstijo, ko se naknadno izpraznijo mesta.

Odstavek 5. — Doba, ki je pretekla od dneva odstranitve do dneva zopetnega sprejema, se šteje samo za odškodnino, ki pripada v smislu obstoječih določil v primeru odpusta.

Za povratnike iz koncentracijskih ali jetniških taborišč začne teči rok za predložitev prošje v smislu prvega pododstavka tega z dnevom vrnitve na ozemlje, ako je poznejši od onega, ki je zgoraj naveden.

Odstavek 6. — Gmotni učinek zopetnega sprejema v službo začne teči z dnem zopetne, ga sprejema v službo, ki mora biti odrejen v teku enega meseca od dneva predložene prošnje.

ČLEN XII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na vsem ozemlju z dnevom njegove objave v službenem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 27. maja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 61

ZBIRANJE ŽITA

Ker je pod sedanjimi razmerami bistveno, da kmetje ter vsi drugi prebivalci prevzamejo popolno odgovornost glede preskrbe s prehrano prebivalstva po tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo z besedo „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM :

ČLEN I

Vsa pšenica, rž, ječmen, koruza in neoluščen riž, ki ga je kdor koli pridelal v l. 1946, mora biti oddano v „ljudske žitnice", kakor je tu spodaj določeno, razen tistih količin, glede katerih je po tem ukazu dovoljeno, da se jih pridrži ali se jih lahko razdeli v skladu z zakoni e racioniranju.

ČLEN II

Odstavek 1. — Vsi upravitelji, ki pridelujejo žito, ter vsi ostali pridelovalci (ki se tu imenujejo pridelovalci žita), morajo prijaviti žitne posevke svojih kmetij. To prijavo je treba oddati uradu U. C. S. E. A. v občini, v kateri je kmetija, in sicer v soglasju z določili in pogoji, ki jih je postavilo ozemeljsko kmetijsko nadzorstvo in ki jih bodo javno razglasili zgoraj omenjeni občinski uradi.

Odstavek 2. — Vse prijave je treba oddati do 5. junija 1946. Kdor ne bo oddal prijave, bo kriv prestopka.

Odstavek 3. — Upravitelji kmetij, ki pridelujejo žito, anaj bodo urenjene kot „mezzadria" ali delni kmetijski najemi, morajo podrobno označiti načrt posevk vsake kmetije, in sicer ali gre „mezzadria" na račun najemnika ali najemodajalca („mezzadro") ; ti načrti morajo nuditi podatke, ki jih zahteva ta ukaz.

Odstavek 4. — Upravitelj ali „mezzadro", ki prikrije ali daje napačne podatke, se bo izpostavil kazenskemu progonu po določilih tega ukaza.

ČLEN III

Vso pšenico, ječmen, koruzo in rž bo od žetve pa do časa po mlačvi shranil za U.C.S. E.A. žitni pridelovalec ali kdor pridelek hrani, ter ne bo smelo biti odstranjeno od določenih skladišč, razen kolikor je tu spodaj določeno.

Vsaka pogodba, po kateri naj bi se ta kupila še v selenem stanju, bo veljala za nično in neveljavno po zakonu.

ČLEN IV

Količine žita, ki je namenjeno za setev, za prehrano kmetovalčeve družine, za osebe, ki so uslužbene pri pridelovalni kmetiji ter žito za živinsko krmo, kakor je spodaj določeno, so proste omejitev prejšnjega člena.

Količne, ki so na razpolago pridelovalcem žita za zgoraj označene potrebe, se ne bodo smele kupiti, prodajati ali odstopiti.

Vse presežke nad omenjenimi pridržanimi količinami ter vse drugo žito, ki je v dejanski posesti bodisi kot zrno ali moka, bo treba oddati v „ljudske žitnice".

Osebe, ki jim je podeljena pravica pridržanja in so jim dovoljene določene količine, so te le :

1. — PRIDRŽKI PŠENICE ZA PREHRANO DRUŽINE

Naslednje največje mere žita se lahko pridržijo za tu spodaj naštete kategorije :

a) Neročni upravitelji kmetji, ki pridelujejo žito, lastniki ali stalni najemniki („enfiteusi") ali užitkarji ali najemniki, vključno osebe, ki vodijo župnijske koristi bodisi kot ravnatelji ekonomi („economia") ali „mezzadrie" ali delnega kmetijskega najema ali delnega žetvenega najema ter osebno in stalno nadzorujejo tako kmetijo :

1.80 kv. pšenice za upravitelja in za vsakega člana družin, ki živijo pod njegovo oblastjo.

b) Ročni upravitelji kmetij, ki pridelujejo žito, naj bodo katere koli vrste, in njihovi uslužbenci, ki živijo z njimi :

2.40 kv. za osebo.

c) Pri najemnikih, ki so soudeleženi na kmetijah, kjer se prideluje žito, pride na delavce in na vsakega družinskega člana ter na uslužbence, ki živijo z njimi :

2.40 kv. za osebo.

b) Skupnosti, ki osebno obdelujejo kmetije, kjer se prideluje žito v kakršni koli zakoniti obliki :

2.40 kv za vsakega sobivajočega člana, ki ročno in stalno dela na kmetiji ;

1.80 kv. za vsakega člana, ki stalno dela pri upravi. Župnijski duhovniki in verski redovi za pravico desetine in miloščine :

1.80 kv. za vsakega člana.

e) Pobiralci klasja do:
1.80 kv. žita za vsakega pobiralca klasja ki je poprej dobil dovoljenje od U.C.S.E.A.

f) Uslužbenci in delavci na kmetijah, kjer pridelujejo žito in imajo stalno plačo ter po pogodbi opravljajo delo, za katero je določena nagrada v naravni dajatvi, zanje in za vsakega nijhovega družinskega člana do:
2.40 kv. za osebo.

g) Delni najemniki, najemniki na deljeni pridelek, uslužbenci z določeno plačo ter stalni delavci kmetijskega podjetja, ki po pogodbi nudi nagrade v naravni dajatvi:
2.40 za osebo.

h) Tehnično, upravno, vodstveno ali pisarniško osebje ter uslužbenci, ki so stalno in izključno zaposleni na kmetijah, kjer se prideluje žito:
1.80 kv. za vsakega upravitelja ali uslužbenca, in za vsakega sobivajočega odvisnega člana njihovih družin.

i) Za prehrano začasno zaposlenih delavcev, ki so najeti za najboli važno sezonsko delo na kmetiji, smejo pridelovalci žita pridržati naslednje količine žita od celotnega pridelka, ki je določen za zbiranje, v skladu s členom VII tega ukaza:

za količino do 200 Kv. :5 kg. na kv.
za količine čez 200 kv. in do 500 kv. :3.5 kg. na kg.
za količine čez 500 kv.: 2 kg. na kv.

2. — PRIDRŽKI KORUZE, RŽI IN JEČMENA ZA DRUŽINSKO PORABO:

Kot celoten ali delen nadomestek se namesto pšenice lahko pridržijo naslednje količine drugih žit:

koruze: 1.50 kv. za vsak kv. pšenice
ječmena: 1.30 kv. za vsak kv. pšenice
rži: 1.10 kv. za vsak kv. pšenice

3. — ODPUŠČENI VOJAKI

„Ljudske žitnice" bodo dale dovoljenje za delež za hrano, dodeljenega odpuščenim vojakom ki imajo pravico do tega pridržka, potem ko je ta delež bil oddan navedeni žitnici.

4. — PRIDRŽKI ZA SEME

Najvišje količine žita, ki ga smejo pridelovalci žita pridržati za seme, so določene za vsak hektar takole:

Spomladanska pšenica	2.20 kv.
Jesenska pšenica	1.80 kv.
Ječmen za pridelovanje zrnja	1.50 kv.
Ječmen za pridelovanje zelene krme	1.80 kv.
Rž za pridelovanje zrnja	1.60 kv.
Rž za pridelovanje zelene krme	2.00 kv.
Koruza za pridelovanje zrnja	0.60 kv.
Koruza za pridelovanje zelene krme	1.60 kv.

5. — PRIDRŽKI ZA ŽIVINSKO KRMO

Pridelovalci žita smejo za živinsko krmo pridržati naslednje najvišje količine koruze:

a) Za odrasle prašiče, pitane v hlevu ..... 4.00 kv.
b) Za svinje, pitane v hlevu ..... 5.00 kv.

Kot nadomestek za vsak kvintal koruze se lahko pridrži za živinsko krmo 90 kg. ječmena.

6. — LASTNIKI ZEMLJIŠČ, KI SO DANA N NAJEM

Niso dovoljeni pridržki žita za lastno ali družinsko uporabo niti za drugačno uporabo na kmetiji lastnikom zemljišč, ki so bila dana v stalen najem, tudi če je v pogodbi določeno plačilo najemnine v pridelkih.

ČLEN V

Pridelovalci žita in začasni varuhi žita omenjeni v členu I morajo žito spraviti in čuvati ter bodo odgovorni, dokler ne bo oddano „ljudskimžitnicam". Po taki oddaji bodo žita nadzirali ustanove, ter uradi, ki jih bo imenovala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN VI

Odstavek 1. — Okrožna kmetijska nadzorstva bodo po krajevnih občinskih statistično -gospodarskih uradih (U.C.S.E.A.) odgovorna za :

a) Ugotovitev površin, posejanih z žitom ;

b) ugotovitev doseženih pridelkov ;

c) določitev zakonitih pridržkov.

Odstavek 2. — Omenjene ugotovitve se bodo izvajale v skladu z določbami člena II.

Odstavek 3. — Uradi U.C.S.E.A. bodo za pregled in ugotovitev izjav imeli pravico obiskati ter preiskati pridelovalne kmetije ali določena skladišča ter odrejati, da se mora kateri koli pridelovalec žita predstaviti uradu U.C.S.E.A.

Odstavek 4. — Pridelovalci žita ter vse druge osebe, prizadete s tem ukazom, lahko vložijo priziv proti odlokom občinskih statistično-gospodarskih uradov na okrožno kmetijsko nadzorstvo **v teku desetih dni** od dneva obvestila o obvezni oddaji.

ČLEN VII

Kakor hitro so bili pridelki, pridržki in čiste količine žita, ki je določeno za zbiranje, ugotovljeni, v soglasju s prejšnjimi cleni, bodo občinski statistično-gospodarski uradi pismeno obvestili pridelovalce žita ,na občinski oglasni deski pa bo razglašena količina žita, ki ga mora vsaka oseba dostaviti zbiralnemu središču, potem ko je odtegnila svoje zakonite pridržke.

ČLEN VIII

Količina žita, določene za zbiranje po členu VII, bo treba predeljati v „ljudske žit- v soglasju z navodili, ki jih bo izdalo okrožno kmetijsko nadzostvo.

Potrdila o oddanem žitu se bodo izdajala tudi, če je žito bilo po odobrenju občinskih statistično-gospodarskih uradov (U.C.S.E.A.) začasno spravljeno pri istih pridelovalcih ali varuhih, namesto da bi bilo prepeljano v skladišča „ljudskih žitnic".

ČLEN IX

Kmetijska zadruga (Consorzio Agrario) je stem postavljena za izključno ustanovo za za nakup in upravno „ljudskih žitnic" v imenu Zavezniške vojaške uprave, in sicer za vsa žita, našteta v tem ukazu. Noben pridelovalec žita ali varuh ne bo smel prodajati ali odstopiti kakršne koli količine žita drugemu kakor kmetijski zadrugi (Consorzio Agrario). Katera koli oseba, bodisi fizična ali juridična, razen kmetijske zadruge, ki bi kupila ali sprejela oddajo zgoraj omenjenega žita od katerega koli pridelovalca žita ali varuha, bo kriv prestopka.

ČLEN X

Osnovna cena za pšenico je določena na lir 2.250 za kv.

Osnova cena za rž je določena na lir 2.250 za kv.

Osnovna cena neprevejan ječmen je določena na lir 1.755 za kv.

Osnovna cena za prevejan ječmen je določena na lir 2.375 za kv.

Naslednje nagrade se bodo izplačevale za zgodnjo oddajo v „ljudsko žitnico" :

a) Za količine oddane do 10. junija.....600 lir za kv.

b) Za količine oddane do 20. junija.....500 lir za kv.

c) Za količine oddane do 30. junija.....400 lir za kv.

d) Za količine oddane do 10. julija.....300 lir za kv.

Ceno koruzi bo Zavezniška vojaška uprava določila v poznejšem javnem razglasu.

ČLEN XI

Po opravljeni oddaji v skladu s prejšnjimi členi bodo pridelovalci žita in varuhi prosti slehernih obvez glede oddanih količin, omenjenih v členu VII, zbiralna ustanova pa bo prevzela vso odgovornost za morebitno celotno ali delno izgubo žita ; ostane pa seveda odgovornost varuha za žito, spravljeno na račun okrožnih kmetijskih zadrug.

ČLEN XII

Okrožna kmetijska nadzorstva so pooblaščena oprostiti kmete obvezne oddaje žita, ki je določeno za sema, in sicer po obstoječih uredbah, ki veljajo za to posebej odbrano žito. Vsi pridelovalci žita, ki želijo svoje lastno seme zamenjati za boljše pšenično seme, kako rga morejo nuditi pooblaščena skladišča, morajo dostaviti „ljudskim žitnicam" odgovarjajoča količino, ki je bila pridržana za seme od pridelka kmetije.

ČLEN XIII

Cene, ki se bodo plačevale dajalcem žita ob oddaji, veljajo za suhe, zdrave pridelke dobre kakovosti, ki gredo zlahka naprodaj, in sicer franko najbližjega zbiralnega središča, brez vreč ter prosti pristojbin za vsakršne stroške organizacije ter uprave „ljudskih žitnic".

ČLEN XIV

Kdor se ne bo ravnal po določbah tega ukaza ali jih kakor koli drugače prekršil, ali oodal neresnično ali nepopolno prijavo, bo kriv prestopka in bo ,če ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega, kaznovan z globo ali zaporom ali obojim, kakor bo sodišče odločilo ; namesto ali kot dodatek vsakršni drugi zakoniti kazni bo sodišče lahko odredilo zaplembo kakršnega koli žita, ki je tvorilo podlago kakega prestopka, v korist Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN XV

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 17. junija 1946.

polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 128

SPREMEMBE OBVEZNEGA DELAVSKEGA ZAVAROVANJA ZOPER NEZGOD V POLJEDELSTVU

Ker sodim, da je pravično in potrebno izdati določbe za zvišanje podpore poljedelskim delavcem ob nezgodah pri delu ter razširiti pravico do zdravniške oskrbe na vse poljedelske delavce v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje"), zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civiln ezadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

NOVA UREDITEV PODPOR POLJEDELSKIM DELAVCEM OB NEZGODAH PRI DELU

Odstavek 1. — Glede podpor, ki jih je treba izplačati poljedelskim delavcem na ozemlju ob nezgodah v zvezi z njihovim delom po 31. decembru 1945, bodo veljali zneski, ki hji navaja priloga tega ukaza.

Odstavek 2. — Preglednica, priložena D.L.L., št. 1450, z dne 23, avgusta 1917 ter spremenjena z zakonom št. 297 z dne 24. marca 1921 in z zak. odl. št. 432 z dne 11. februarja 1923, je s tem črtana.

Odstavek 3. — Podpore za stalno delanezmožnost in smrt se zviša za 1,10, če ima prizadeti enega do treh otrok izpol 15 let, in za 2,10, če ima več ko tri otroke izpod 15 let.

Odstavek 4. — V primeru snrti se podpore razdelijo med osebe, ki imajo do nje pravico, kakor določa člen 11 D.L.L., št. 1450, z dne 23. avgusta 1917, po vključitvi povišice, ki ji uvajata odstavek 1. odstavek 1. ter priloga tega ukaza.

Odstavek 5. — Vdove, ki so cznačene kot družinski poglavarji, bodo uživale iste ugodnosti kakor možje glede na višino podpore.

ČLEN II

PLAČEVANJE PODPOR

Vse podpore se bodo izplačevale v enkratnem znesku, ki ga bo zadržal zavod za zavarovanje poljedelskih delavcev ter spremenil v letne obroke, če letni obrok znaša vsaj 2.500 lir letno za moške in 1.800 lir letno za ženske.

Odstavek 2. — Letni obroki, navedeni v odstavku 1. tega člena, bodo v skladu s tarifo, ki določa neposredne letne obroke ter jo je potrdil Kr. odl. z dne 3. oktobra 1922, št. 1403.

ČLEN III

PRAVICA ZAVAROVALNEGA ZAVODA

Kadar zavarovalni zavod sodi, da je primerno ,da se posluži pravice, ki mu jo daje čl. 11, zadnji odstavek D.L.L. št. 1450, z dne 23 avgusta 1917, lahko polovico podpore, ki jo mora izplačati, zadrži. Tako zadržane vsote bodo dajale 5% obresti, ki se morajo izplačevati ponesrečencu od dneva dogovora glede določene vsote pa dokler ne pretečeta dve leti po dnevu, ko se je nesreča pripetila, ali dokler se vsota dokončno ne določi.

ČLEN IV

NADZORNIKI KMETIJSKI IN GOZDNIH DEL

Odstavek *c)* člena 1 D.L.L., št. 1450, z dne 23. avgusta 1917 bo nadomeščen z naslednjim besedilom :

c) nadzorniki kmetijskih in gozdnih del, kadar njih povprečni dnevni zaslužek, vštevši prejemke v naravi, ki jih mora kdor koli dajati, ne presega 150 lir ; upoštevati je treba, da ima leto 300 delovnih dni.

ČLEN V

BOLNIŠKA OSKRBA

Navzlic določbam člena 33 in 34 Kr odl. št. 1765 z dne 17. avgusta 1935 glede obveznega zavarovanja zoper nezgode pri industrijskem delu bo zavarovalni zavod nosil breme potrebne zdravniške in kirurške oskrbe ves čas začasne delanezmožnosti in tudi po kirurske oskrbe ves čas začasne delanezmožnosti in tudi po kirurškem posegu, dokler ni zavarovaui delavec spet sposoben za delo.

Odstavek 2. — Določbe v členih 32, 33, 34 in 36 goraj omenjenega Kr. odl. št. 1765 z dne 17. avgusta 1935 bodo veljale tudi za primere, ki jih obravnava ta člen.

Odstavek 3. — Zavarovane osebe, navedene v odstavkih *a)* in *c)* člena 1. D.L.L., št. 1450, z dne 23 avgusta 1917, ter osebe, navedene v odstavku *b)* istega člena, bodo imele pravico do oskrbe, kakor je določeno v odstavku 1 tega člena, a le če so v potrebi.

Odstavek 4. — Osebe istega razreda, ki se jim je pripetila nezgoda, a niso v potrebi, bodo dobile povrnjene stroške za zdravniško in kirirško oskrbo ter za proteze, in sicer v znesku, ki bi ga potrošil zavod, če bi neposredno poskrbel za tako zdravljenje.

ČLEN VI

POSEBNO ZDRAVNIŠKO IN KIRURŠKO ZDRAVLJENJE ZA VRNITEV DELAZMOŽNOSTI

Odstavek 1. — Navzlic plačevanju dolžne podpore lahko zavod poskrbi za posebno zdravniško in kirurško zdravljenje ponesrečenih oseb, vštevši kirurške operacije, če bi se zdeda bi se ne ponesrečencu vrnila delažmožnost.

Odstavek 2. — Vsem delavcem, navedenim v odstavkih *a)* in *c)* čle. 1 D.L.L., št. 1450, z dne 23. avgusta 1917 bo zavarovalni zavod plačeval podporo za začasno delanezmožnost za neomejeno dobo, začasa zdravljenja do dne, ko bo ponesrečeni delavec spet lahko opravljal svoje delo, a pod pogojem da delavec po določbah svoje delovne pogodbe nima v dani dobi odsotnosti od dela pravice do celotne ali delne mezde, ki pa ni manjša od polovične mezde.

Odstavek 3. — Če bi se ponesrečeni delavec ne hotel podvreči zdravljenju, kakor določa odstavek 1 tega člena, tedaj bodo veljale določbe, navedene v čl. 32 Kr. odl. št. 1765 z dne 17. avgusta 1935.

Odstavek 4. — Določbe, omenjene v čl. 33 zgoraj navedenega Kr. odl. št. 1765, bodo veljale za kirurške operacije, opisane v odstavku 1. tega člena.

ČLEN VII

NADZOR ZDRAVLJENJA

Odstavek 1. — Zavarovalni zavod ima s tem pravico nadzirati napredovanje v zdravljenju, kjer koli se že opravlja, ter poskrbeti za prevoz ponesrečene osebe v kraj ,o katerem zavod sodi, da je primeren za tako zdravljenje. Bolnišnica, kjer je ponesrečena oseba v bolniški negi, ter zasebni zdravniki bodo morali zavodu dovoliti, da lahko opravi kakršen koli nadzor, ki se mu zdi primeren, in bodo morali dati vsa pojasnila in podatke, ki so potrebni za zgoraj navedeni namen.

Odstavek 2. — Če pride do spora med strankami, omenjenimi v odstavku 1 tega člena, bodo veljale določbe odstavkov 2. 3 in 4 čl. 32 Kr. odl. št. 1765 z dne 17. avgusta 1935.

ČLEN VIII

ZDRAVNIKI IN BOLNIŠNICA

Če se posnerečeni delavec obrne na zdravnika ali bolnišnico, ki ne spadajo med tiste, katere je v občini ali okrožju imenoval zavod ter jih javno razglasil po občinskih oblasteh, mora tozadevne stroške nositi ponesrečeni delavec sam, vendar pa ostanejo v veljavi določbe odstavka 2 Kr. odl. št. 1765 z dne 17. avgusta 1935.

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 24. maja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

PRILOGA

PREGLEDNICA PODPOR POLJEDELSKIM DELAVCEM

STAROST PONESREČENE OSEBE	ENKRATNA PODPORA	
Smrtne nesreče	Moški	Ženske
od 12 do 15 let vključno	lir 20.000	lir 14.000
od 15 do 23 let vključno	lir 38.000	lir 19.000
od 23 do 55 let vključno	lir 48.000	lir 24.000
od 55 do 65 let vključno	lir 28.000	lir 14.000
Nesreče, ki povzročajo popolno delanezmožnost.		
od 13 do 15 let vključno	lir 34.000	lir 23.000
od 15 do 23 let vključno	lir 48.000	lir 28.000
od 23 do 55 let vključno	lir 62.000	lir 38.000
od 55 do 65 let vključno	lir 38.000	lir 19.000

Nesreče, ki povzročajo delno stalno delanezmožnost ter zmanjšajo delanezmožnost za več ko 15%

Podpore, ki se morajo izračunati na podlagi one, ki je določena za stalno popolno delanezmožnost, ter morajo biti znižane po meri preostale delanezmožnosti.

Nesreče, ki povzročajo začasno delanezmožnost.

	DNEVNA PODPORA	
	Moški	Ženske
od 12 do 15 let vključno	lir 15	lir 10
od 12 do 65 let vključno	lir 30	lir 20

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 140

POBIRANJE DRŽAVNIH DAVŠČIN IN TAKS NA JAVNE PRIREDEITVE IN ZABADE

Ker je bilo z ukazom št. 33 z dne 27. oktobra 1945 ime italijanskega zavoda za avtorske pravice ("Ente Italiana per il Diritto di Autore" - E.I.D.A.) z istim datumom spremenjeno v društvo avtorjev ter izdajateljev („Societa' degli Autori ed Editori" - S.A.E.) v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu imenuje „ozemlje"), in

ker je bil z upravnum ukazom št.31 z dne 2. marca 1946 imenovan izredni komisar, ki naj deluje kot pravni predstavnik ter upravitelj društva avtorjev ter založnikov (Socita' degli Autori ed Editori" - S.A.E.), in

ker se zdi primerno poveriti društvu avtorjev in izdajateljev nalogo pobirati državne davščine, takse in razne prispevke, ki jih je treba plačati na dohodke, potekajoče iz javnih zabav in prireditev na ozemlju, ter nalogo pobirati deleže, ki jih je treba plačati avtorjem, in državne davščine za prireditev ter izvajanje del, ki so postala javna last,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

I. del —-POBIRANJE DRŽAVNIH TAKS NA ZABAVE IN PRIREDITVE

ČLEN I

Društvo avtorjev in izdajateljev „(Socita' degli Autori ed Editori" - S.A.E.) bo nadaljevalo nekdanje delovanje italijanskega zavoda za avtorske pravice (Ente Itlaiana per il Diritto d'Autore - E.I.D.A.), s tem da bo določalo in pobiralo državne davščine, takse in razne prispevke, ki jih je treba plačati v skladu s sedanjimi določbami na javne zabave in prireditve, kinematografske predstave, športna tekmovanja in slično delovanje na ozemlju.

II. del — POPUSTI, NAMENJENI DRSTVU AVTORJEV IN IZDAJATELJEV (S.A.E.) TER POSTOPEK PRI POBIRANJU

ČLEN II

Kot nagrado za nalogo, ki je s tem ukazom poverjena društvu avtorjev in izdajateljev („Societa' degli Autori ed Editori"), bo omenjeno društvo zadržalo nasledje popuste na pobranem znesku:

a) 6% od državnih davščin na javne prireditve in zabave, ki so bile pobrane v polletju od marca do vključno avgusta.

b) 4% od državnih davščin na javne prireditve in zabave, ki so bile pobrane v polltju od septembra do vključno februarja.

c) 3% od zneskov, pobranih kot „splošni dohodninski davek" (Kr. zak. odl. z dne 9.1.1940, št. 2 kakor pozneje spremenjen).

Ta nagrada bo krila vse stroške ,ki so v zvezi z izpolnjevanjem omenjene naloge.

ČLEN III

Določitev ter pobiranje davščin ter prispevkov, omenjenih v čl. I tega ukaza, se bo izvajalo v skladu z obstoječimi uredbami ter določbami, ki jih bo potrebi izdala Zavezniška vojaška uprava.

V primeru resne prevare nasproti državni ali če gre za ponovitev istega prestopka ali če državne davščine niso bile plačane, društvo avtorjev ter soglasju s čl. 6 Zakona z dne 7. januarja 1929, št. 4, zahteva od pristojnega finančnega nadzornika ("Intendente di Finanza"), da se prostori, kjer je bila prevara ali kršitev zagrešena ali kjer državne davščine niso bile plačane ,takoj zaprejo. Za vsak drugi prestopek ali kršitev zakonov in uredb, ki se nanašajo na pobiranje davščin, taks in prispevkov, navedenih v tem ukazu lahko zastopniki ali uradniki društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) neposredno zaprosijo za pomoč civilne policije, da jim ta pomaga pri izpolnjevanju njih dolžnosti.

O vsaki prošnji za pomoč ter o vseh podvzetih ukrepih je treba obvestiti finančni oddelek Zavezniške vojaške uprave v 24 urah po taki prošnji.

ČLEN IV

Društvo avtorjev ter izdajateljev ("Societa' degli Autori ed Editori") bo predalo Zavezniški vojaški upravi (finančnemu oddelku) celoten seznam občin na ožemlju, kjer ima društvo svoje zastopnike. Seznam bo vseboval ime, naslov ter okraj ,v katerem vsak zastopnik deluje.

V občinah, kjer društvo avtorjev ter izdajateljev („Societa degli Autori ed Editori") ni zastopano, ali kjer njegov zastopnik začasno ne more izpolnjevati svoje naloge, lahko zastopnik, ki stanuje v glavnem mestu okraja, pooblasti tako imenovane „Procuratori del Registro" ali druge uradnike ali zastopnike finančne uprave, da poskrbijo za določitev in pobiranje državnih davščin.

V tem primeru morajo navedeni pooblaščenci izročiti proračun zastopniku društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.), po katerem so bili pooblaščeni za pobiranje, potem ko so odtegnili od celotnega zneska dohodkov popuste, ki gredo zastopniku društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.), kateri je bil nadomeščen, ter poštnino.

III. — PLAČILO IN RAČUNI ZA POBRANI DENAR

ČLEN V

Vse vsote, ki jih bo društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) pobralo v smislu tega ukaza za Zavezniško vojaško upravo, bodo izročene Pokrajinski blagajni v Trstu, potem je bila v mesecu, ki sledi mesecu pobiranja, odtegnjena nagrada, kakor je določeno v čl. II.

V primeru zamujene izročitve omenjenih vsot, bo moralo društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) plačati obresti v višini 6% na leto od vseh zneskov, ki so glede na prejšnji mesec ali mesece izostali.

ČLEN VI

Društvo avtorjev in izdajateljeljev (S.A.E.) bo vodilo ločene račune v zvezi z določanjem, pobiranjem ter izročanjem davščin, taks in prispevkov, navedenih v tem ukazu.

ČLEN VII

Društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) bo Zavezniški vojaški upravi (finančnemu oddelku) pošiljalo mesečno poročilo, v katerem bo navajalo čiste zneske, ki so bili po tem ukazu pobrani za Zavezniško vojaško upravo. Vsako skupino prireditev ali tekem (navadne predstave, kino predstave in športne prireditve) je treba ločeno vpisati v poročilo, ki mora biti sestavljeno tako, da bo v ločenih zneskih prikazovalo zneske, ki so bili pobrani v vsaki občini posebej.

ČLEN VIII

Glede zneskov, ki se pobirajo v skladu z običajnimi „borderoji" (popolnimi osebnimi podatki), bo drutvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) vodilo tozadevne dvojnike za preglede, ki bi jih utegnila napraviti Zavezniška vojaška uprava (finančni oddelek), in sicer za dobo, ki jo bo določala Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN IX

Glede nabirk, ki jih je treba opraviti po tem ukazu, je društvo avtorjev in izdajateljev odgovorno za vsakršne kazni, ki bi utegnile biti naložene skladu z določbami civilnopravnega zakonika.

ČLEN X

Določila ter pogoji, podeljeni društvu avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) po tem ukazu, se bodo šteli kot veljavni za pobiranje vseh državnih davščin, taks in pristojbin na javne zabave in prireditve, ki bi jih Zavezniška vojaška uprava utegnila uvesti kot dodatek, ali v nadomestek ali v spremembo tistih, ki so sedaj v veljavi, kakor je določeno v čl. I, razen če ni kaj drugega predvideno.

IV. del — POBIRANJE AVTORSKIH PRAVIC NA RAČUN DRUŠTVA AVTORJEV IN IZDAJATELJEV (S.A.E.)

ČLEN XI

Društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) bo v skladu z obstoječimi zakoni in uredbami nadaljevalo s pobiranjem deležev, ki jih je treba plačati avtorjem, ter državnih davščin od prirejanja ali izvajanja del, ki so postala javna last, v imenu in kot neposreden zastopnik italijanskega društva avtorjev in izdajateljev („Societa' Italiana degli Autori ed Editori„ - S. I.A.E.) na ozemlju v skladu s pooblastilom, ki ga je to zadnje imenovano društvo poverilo„ društvu avtorjev in izdajateljev (Società degli Autori ed Editori) v Trstu in je datirano v Rimu 30. aprila 1946.

V. del — PRAVICE ZASTOPNIKOV DRUŠTVA AVTORJEV IN IZDAJATELJEV (S.A.E.)

Vsote, ki jih pobira in zadržuje društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) kot nagrado za pobiranje davščin, katere obravnavata čl. I in II tega ukaza, bodo služile financiranju službenih opravil društva avtorjev in izdajateljev ter vzdrževanju upravne organizacije.

Toda dokler ne bodo izdane nadaljnje naredbe, bo moral uporabo teh fondov za namene, ki presegajo običajno poslovanje uprave, odobriti glavni finančni častnik pri Zavezniški vojaški upravi na podlagi pismenega predloga izrednega komisarja.

Dokler ne bodo izdane nadaljnje naredbe, bo treba vse te pobrane in zadržane vsote vlagati v banko, kakor je bilo doslej. Tozadevni tekoči račun bo vpisan na ime društva avtorjev in izdajateljev („Societa' degli Autori ed Editori"), in da bi navedena banka mogla izplačevati, bo potreben podpis izrednega komisarja. Ta bo pooblaščen za izplačila, ki so potrebna za redno poslovanje društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.), kakor sedaj obstoja, in ob koncu naslednjega meseca bo treba predložiti finančnemu oddelku Zavezniške vojaške uprave mesečno poročilo.

ČLEN XII

Pri opravljanju svojih dolžnosti bodo zastopniki in uradniki društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) pri nadziranju pravilno opremljeni s posebno osebno izkaznico ter bodo imeli prost dostop do vseh javnih zabav, prireditev, gledališč, kinematografov, tekem itd. na ozemlju.

VI. del — VELJAVNOST UKAZA

ČLEN XIV

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan ,ko ga bom podpisal.

Trst, 12. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 144

SPREMEMBE V TARIFI DRŽAVNIH DAVŠČIN NA JAVNE ZABAVE, KONJSKE DIRKE, DRUGE TEKME IN STAVE

Ker sodim, da je potrebno uvesti določene spremembe državnih davščin, ki jih je treba plačati za javne zabave, konjske dirke, tekme in stave v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo z besedo „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PREKLIC ZAKONOV

Kr. zak. odl. z dne 23. januarja 1933, št. 10 ponovno izdan kot zakon št. 894 z dne 8. junija 1933 in št. 734 z dne 16. aprila 1936, ponovno izdan kot zakon št. 1248 z dne 4.

junija 1936, Kr. zak. odl. z dne 5. novembra 1937, št. 1899, ponovno izdan kot zakon št. 26 z dne 24.. januarja 1938, ter čl. 4 in 14 Kr. zak. odl. z dne 10. marca 1943, št. 86, ponovno izdan kot zakon št. 609 z dne 28. junija 1943, so s tem preklicani.

ČLEN II

DRŽAVNE DAVŠČINE

Odstavek 1. — Državne davščine na kosmate dohodke, izvirajoče iz prireditev in zabav katere koli vrste, vštevši prireditve in zabave med znanstvenimi, industrijskimi ali umetnostnimi razstavami, vzorčimi sejmi in podobno, bodo znašale 15 odstotkov.

Odstavek 2. — Državne davščine na kosmate dohodke, izvirajoče iz prodaje vstopnic za znanstvene, industrijske in umetnostne razstave, vzorčne sejme in podobno, bodo znašale 3 odstotke.

Odstavek 3. — Državne davščine na kosmate dohodke, izvirajoče iz kinematografskih predstav in varietetnih zabav, ki vključujejo vsaj en kinematografski prikaz, bodo znašale:
za vstopnino (ki brez državnih davščin ne presega 5 lir) ..... 15 odstotkov;
za vstopnino (ki brez državnih davščin presega 5 lir) ..... 30 odstotkov.

Idstavek 4. — Državna davščina na dohodke, izvirajoce iz konjskih dirk in drugih sportnih tekem, bo znašala 22 odstotkov.
Odstavek 5. — Državna davščina na kosmate dohodke, izvirajoče iz stav, bo znašala 6 odstotkov.

Odstavek 6. — Državna davščina na kosmate dohodke, izvirajoče iz prodaje vstopnic (vstevši abonma) za koniske dirke, tekme hrtov, veslaške tekme, nogometne ter druge tekme z žogo, tekme v streljanju golobov ali za katere koli druge vrste dirk ali tekem, ki vključujejo stave ter se poslužujejo kakršnih koli prireditvenih sredstev, bo znašala 30 odstotkov.

ČLEN III

POBIRANJE DRŽAVNIH DAVŠČIN

Odstavek 1. — Pobiranje državnih dvščin, omenjenih v odstavku 5, čl. II tega ukaza, in dodatnih davščin, določenih v čl. II in III Kr. zak. odl. z dne 10. marca 1943, št. 86, bo opravljajo društvo avtorjev in izdajateljev („Societa' degli Autori ed Editori" - S.A.E.), kakor določeno v ukazu št. 140.

Odstavek 2. — Kdor je pooblaščen sprejemati stave po totalizatorju ali po poedinih dogovorih (bookmaker) za tekme kakršne koli vrste, se bo moral ravnati po navodilih, ki jih izda društvo avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) ter potrdi finančni nadzornik (Intendente di Finanza) glede izdaje listkov, sestave dnevnih seznamov, vknjižbe dohodkov in računovodske knjige o prejetih in izdanih listkih.

Odstavek 3. — Zastopnik društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) ima pravico zahtevati, naj se založi določena vsota pred začetkom tekem kot jamstvo za redno izplačilo državnih davščin, določenih v čl. II tega ukaza, ter dodatnih davščin, označenih v čl. II državnih davščin, določenih v čl. II tega ukaza, ter dodatnih davščin, označenih v čl. 2 in 3 Kr. zak. odl. z dne 10. marca 1943, št. 86. Če se zastopnik društva avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) in prizadeta stranka ne moreta sporazumeti glede vsote, ki naj se založi, bo to vsoto določil finančni nadzornik (Intendente di Finanza). Če se ta vsota ne založi v roku, ki ga je določil finančni nadzornik, tedaj ta lahko odredi, da se tekma črta ali odloži.

Odstavek 4. — Plačilo državnih in dodatnih davščin na stave bodo opravile osebe, ki so zakonito pooblaščene sprejemati take stave, in sicer v petih dneh po končani tekmi. Tozadevno vsoto je treba plačati neposredno zastopniku društva avtorjev in izdajateljev S.A.E

ČLEN IV

K A Z N I

Odstavek 1. — Finančni nadzornik lahko na zahtevo zastopnika društva avtorjev in izdajateljav (S.A.E.) zapre tekmovalni prostor ali druga poslopja, če bi državne davščine na stave ne bile plačane ali če bi se ugotovila prevara ali ponaredba na seznamih dohodkov.

Odstavek 2. — Finančni nadzornik lahko odredi, da se tekmovalni prostor ali druga poslopja zaprejo za dobo do treh mesecev, a ostane pravica do priziva na Zavezniško vojaško upravo. Dokler ni odloka glede priziva morajo tekmovalni prostor ali druga poslopja ostati zaprta.

Odstavek 3. — Za vsak listek ali potrdilo, za katerega državna davščina na stave ni bila plačana, se bo naložila globa od 100 do 200 lir.

Odstavek 4. — Prestopki določb čl. III, odstavka 2 tega ukaza, se bodo kaznovali takole:

a) za rabo drugačnih listkov, kakor so listki, določeni po tem ukazu: 1.000 do 10.000 lir;

b) za vsak listek, ki je bil prodan še preden ga je društvo avtorjev in izdateljev (S. A.E.) preščipnilo: 50 do 500 lir;

c) če kdo nima računovodske knjige o listkih: 1.000 do 10.000 lir;

d) za nepravilno vodenje računovodske knjige o listkih: 500 do 5.000 lir.

ČLEN V

NADZORSTVO

Da bi imela neposredno nadzorstvo nad določanjem in pobiranjem državnih in dodatnih davščin, nad dohodninskim davkom ter drugimi taksami, ki jih država pobira, lahko Zavezniška vojaška uprava pridodeli društvu avtorjev in izdajateljev (S.A.E.) uradnika ustanove „Ispettorato Compartimentale delle Tasse e delle Imposte Indirette sugli Affari" v Trstu.

Navedeni uradnik bo odgovoren za pregled postopanja in vpisovanja v knjigovodstvu vplačil in izpalačil.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 10 junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 146

POPRAVILO OD VOJNE POŠKODOVANIH HIŠ V UPUSTOŠENIH KRAJIH BREZ STROŠKOV ALI OBVEZE ZA LASTNIKE

Ker so občine ali deli občin (ki se tu nvajajo kar kot „opustošeni kraji") v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, kjer so bile vse hiše ali večina uničene ali bistveno poškodovane zaradi vojne ali po Nemcih ali fašistih kot maščevanje proti partizanskemu delovanju, in

ker se je Zavezniška vojaška uprava lotila popravila ali obnove ali nakaterih hiš v teh opustošenih krajih brez stroškov ali druge obveze za njihove lastnike sedaj ali v bodoče ter namerava nadaljevati to delo na isti podlagi tudi vnaprej, in

ker je Zavezniška vojaška uprava že proglasila naslednje občine in dele občin kot opustošene kraje, kjer so od vojne poškodovane hiše bile ali se bodo popravljene brez vseh stroškov ali obveze za lastnike:

Mačkovje, Kazlje, Selo, Štanijel (na Krasu), Rifemberg, Tomaževo, Komen, Vojščica, Mali dol, Renče, Miren, Rubje, Prvačina, Dornberg, Bilje, Solkan, Kronberg, Bukovca, Šent Peter, Medjez, Cerovlje, Mavhinje, Vižovlje, Stanovščice, Gornja Breta, Žaga, Čezsoča, Vila Svina (Svinji Dol), Rožna dolina,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

POPRAVILO HIŠ V OPUSTOŠENIH KRAJIH BREZ STROŠKOV ZA LASTNIKE

Odstavek 1. — a) S tem se potrjuje in odreja, da bodo popravila ali obnove hiš, ki jih je Zaveniška vojaška uprava že opravila ali jih še bo opravila v vsakem izmed opustošenih krajev, omenjenih zgoraj, izključno na stroške Zavezniške vojaške uprave, in lastniki ne bodo zdaj niti kdaj pozneje imeli nikade obveze, da bi plačali ali prispevali k stroškom takih popravil hiš ali njih delne obnove.

b) Niti Zavezniška vojaška uprava niti kaka druga ustanova bo mogla staviti lastnikom teh hiš kakršne koli zahteve za stroške teh popravil ali obnove, naj gre za celotno ali delno poravilo hiš, ne zdaj ne kdaj pozneje.

c) Niti Zavezniška vojaška uprava niti kaka druga ustanova ne bo imela zdaj ali kdaj pozneje kakih terjatev do lastnika ali lastnine bodisi po vknjižbi ali kako drugače za stroške teh popravil ali obnove, naj gre za celotno ali delno popravilo hiš.

Odstavek 2. — Sem pa tja se poleg zgoraj navedenih krajev lahko javno proglasijo za opustošene kraje, kakor so zgoraj omenjeni, tudi drugi kraji, in za popravilo ali obnovo hiš v takih krajih bodo veljale vse določbe odstavka 1 tega člena, ki vključuje določbe opopolni ter stalni oprostitvi lastnikov ter lastnine od slehernega obveznega plačila ali prispevkov za stroške takih popravil ali obnove, naj gre za celotno ali delno popravilo hiš.

Odstavek 3. — Popravila ali obnova hiš v opustošenih krajih se bodo opravljala do takega obsega, kakor se bo v skladu z navodili, ki jih bo izdal glavni častnik za javna dela pri Zavezniški vojaški upravi, zdelo potrebno, da bodo hiše spet primerne za stanovanje.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 6. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

13 Vojni zbor

Ukaz št. 147

DODATEK K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 14 — POPRAVILO HIŠ, VNICENIH ALI POŠKODOVANIH KOT MAŠČEVANJE ZA PARTIZANSKO DELOVANJE IN PRISPEVEK LASTNIKOM, KI SO HIŠE POPRAVILI ŽE PRED SPLOŠNIM UKAZOM ŠT. 14

Ker splošni ukaz št. 14 z dne 11. septembra 1945 skrbi za popravilo zaradi vojne poškodovanih hiš, in sicer na podlagi prošnje njih lastnikov, ter za prispevek petdesetih (50) odstot-

kov, ki ga plačuje Zavezniška vojaška uprava za stroške popravil, pod pogojem da Vnajvišjiprispevek glede na kak posamezen načrt ne presega 150.000 lir, hkrati pa se lastnikom take lastnine ne nalaga nikakršna obveza glede povračila takega prispevka, in

ker sodim, da je za želeno in pravično, da se omenjeni splošni ukaz razširi, s tem da se poskrbi za popravilo hiš, ki so jih razdejali ali poškodovali Nemci ali fašisti kot maščevanje za partizansko delovanje ali ker so njih lastniki pri Zavezniški stvari za časa borbe proti Nemcem in fašistom, ter s tem da se poskrbi za izplačilo 50% prispevka lastnikom, ki so popravili od vojne poškodovane hiše ,se preden je splošni ukaz št. 14 stopil v veljavo, v tistem delu Julijske Benečije ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozelje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PRISPEVEK ZA POPRAVILA HIŠ, POSKODOVANIH ALI UNIČENIH KOT MAŠČEVANJE ZA PARTIZANSKO DELOVANJE ALI ZARADI DRUGE POMOČI ZAVEZNIŠKI STVARI

a) Lastniki zasebnih stanovanjskih hiš na ozenlju, ki so jih poškodovale ali uničile nemške ali fašistične čete ali policija kot maščevanje za partizansko delovanje ali ker so ti lastniki pomagali pri Zavezniški stvari v borbi proti Nemcem in fašistom, lahko zaprosijo za pomoč pri popravi teh hiš v skladu s splošnim ukazom št. 14, ter bodo - če je prošnja odobrena imeli v smislu čl. VII navedenega splošnega ukaza pravico do 50% prispevka, ki ga jim bo izplačala Zavezniška vojaška uprava, ne da bili kakor koli obvezani, ta prispevek vračati.

b) Vse druge določbe splošnega ukaza št. 14 ter ugodnosti v smislu čl. IV, splošnega ukaza št. 27 z dne 28. novembra 1945 (Znižane notarske pristojbine) in splošni ukaz št. 31 z dne 18. decembra 1945 (Popusti taks) ter ukaz št. 48 z dne 18. decembra 1945 (Izjava predsednikov občin o lastništvu) bodo veljale za take prošnje in popravila.

ČLEN II

PRISPEVEK ZA POPRAVILA, OPRAVLJENA PRED SPLOŠNIM UKAZOM ŠT. 14

a) Lastniki, ki so popravili ali dali popraviti zasebne stanovanjske hiše, poškodovane po vojni ali po Nemcih ali fašistih kot maščevanje za partizansko delovanje ali ker so lastniki drugače pomagali pri Zavezniški stvari v borbi proti Nemcem ter fašistom, bodo imeli pravico 50% prispevka, ki ga jim bo izplačala Zavezniška vojaška uprava za stroške teh popravil, a ki ne smejo presegati zneska 150.000 lir, in sicer v soglasju ter po pogojih vseh določb splošnega ukaza št. 14.

b) Prošnje za ta prispevek je treba pismeno vlagati pri tehničnem zavadu „Genio Civile", in sicer na obrazcih ter v skaldu z navodili, ki ji bodo izdali po odobrenju Zavezni ške vojaške uprave tehnični zavodi „Geni Civili" na ozemlju.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 6 junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 154

PREPOVED LOVA NA SRNJAD

Ker je divjad v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo z besedo „czemje"), utrpela močne izgube zaradi vojne, in

ker sodim, da je potrebno pospešiti okrepitev divjadi ter zagotoviti obstanek in razmnožitev njenih vrst na ozemlju,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 1. — Nihče ne sme ob katerm koli času loviti ali ubijati srnjad na ozemlju s skakršnimi koli sredstvi.

Odstavek 2. — Kršitev določbe tega ukaza bo veljala kot prestopek, ki ga bodo civilna sodišča sodila v smislu čl. 650 kazenskega zakonika.

ČLEN II

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 14. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 156

PONOVNA VZPOSTAVITEV PRAVNIH LISTIN IN DOKUMENTOV OBČINSKIH ARHIVOV KI SO BILI UNIČENI ZARADI VOJNIH DOGODKOV, JAVNIH NEREDOV POŽAROV POPLAV, POTRESOV, IN DRUGIH JAVNIH NESREČ

Ker sodim, da je potrebnoposkrbeti za ponovno vspostavitev pravnih listin in dokumentov občinskih arhivov, ki so bili uničeni zaradi vojnih dogodkov in drugih vzrokov, v tistih krajih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška Vojaška Uprava (in se tu navaja z besedo „ozemlje")

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

USTANOVITEV KOMISIJE

s tem se ustanavlja konisija v vsaki občini na ozemlju v kateri so bile pravne listine in dokumenti docela ali delno uničeni ali so se porazgubili zaradi vojnih dogodkov ali javnih neredov, požarov, poplav, potresov ali drugih javnih nesreč, ki bo imela oblast, poskrbeti za ponovno vspostavitev takih pravnih listin in dokumentov.

ČLEN II

IMENOVANJE KOMISIJE

Vsako komisijo, ustanovljeno po členu I tega ukaza, bo imenoval okrožni predsednik ter bo sestavljena takole:

a) sodnik ali upokojen sodnik, ki ga predlaga prvi predsednik prizivnega sodišča in ki bo nastopal kot predsednik komisije;

b) član, ki ga predlaga okrožni predsednik;

c) član, ki ga predlaga predsednik dotične občine

ČLEN III

OBLAST KOMISIJE

Komisije, ustanovljene po členu I tega ukaza, so stem pooblaščene da v zvezi z izpolnevanje njih dolžnosti pozivajo priče, zahtevajo pravne listine ter dokumente od javnih uprav ali od zasebnikov ter opravijo vsakršno potrebno preiskavo. Če potrebno, lahko zahtevaho pomoč oblasti zaja vno varnost Komisije lahko upravljajo navedene naloge neposredno ali po katerem izmed članov ki ga zato pooblastijo.

ČLEN IV

PONOVNA VZPOSTAVITEV PRAVNIH LISTIN IN DOKUMENTOV

Odstavek 1. — Vsaka komisija bo sprejela prošnje od javnega tožilca ali od prizadetih oseb, ki zaprosijo za ponovno vzpostavitev pravnih listin in dokumentov, ki so bili uničeni, kakor določeno zgoraj v členu I tega ukaza. Nameravana vzpostavitev je treba z razglasom objaviti na občinski razglasni deski za dobo dvajsetih dne, v teku katerih javni tožilec in prizadete osebe lahko vložijo svoje ugovere proti ponovni vzpostavitvi.

Potem ko je navedeni rok dvajsetih dni potekel, bo komisija prosilcem dovolila zaslišanje. Če ni bil vložen nobenugovor, komisija lahko brez nadaljnega sklepanja oredi ponovno vzpostavitev. Če so bili ugovori vloženi bo komisija po predloženih dokazilih odločila, ali naj se pravne listine ali dokumenti ponovno vzpostavijo ali ne.

Odstavek 2. — Tako ponovno vzpostavljeni pravne listine in dokumenti bodo imeli vse one pravne učinke, kakor so jih imeli uničeni izvirniki. Njihova veljava se more osporavati samo v primerih, ko se pozneje ugotovijo razlike med njimi ter med overovljenimi prepisi uničenih izvirnikov.

ČLEN V

OPROSTITEV TAKS

Pravne listine ter drugi dokumenti, ki se znova vzpostavljajo v soglasju s prejšnjimi členi, bodo prosti vseh taks.

ČLEN VI

PLAČA IN NAGRADE, KI GREDO KOMISIJI

Odstavek 1. — Članom komisije se bodo plačevale nasledje nagrade:

a) tistim, ki spadajo k osebju državne uprave, dnevna nagrada 200 lir;

b) tistim, ki spadajo k osebju državne uprave, dnevna nagrada 100 lir, razen v primerih, ko dolžnosti, ki jih imajo kot člani komisije sovpadajo z rednimi dolžnostimi, ki jih imajo po svoji službi. Kadar dolžnosti tako sovpadajo, se omenjenim uslužbencem lahko izplačajo „nagrade za marljivo in učinkovito delo" (premi di operosita' e di rendimento) v skladu s čl. 7 kr. odl. z dne 17. februarja 1924, št. 182.

Odstavek 2. — Nagrada, ki jo dovo'juje prejšnji odstavek, se bo zaračunala za vsak dan ko se vršijo seje, in sicer neglede na število sej, ki jih ima komisija tisti dan.

Odstavek 3. — Člani komisije, ki ne stanujejo v krajih, kjer se seje vršijo, imajo nadalje pravico do potnine in stanarine, ki so glede državnih uradnikov določene po veljavnih določbah, nanašajočih se na take nagrade ; glede drugih pa bodo določene v zneskih, ki ne smejo presegati nagrad, ki gredo uradnikom V. in VI. stopnje.

Odstavek 4. — Stroški, ki izvirajo iz določb tega člena, bodo šli na račun prizadetih občin.

ČLEN VII

KR. ZAK. ODL. ŠT. 2071 Z DNE 25. NOVEMBRA 1925, OSTANE V VELJAVI

Določbe kr. zak. odl. št. 2071 z dne 25. novembra 1925, ki zadevajo ponovno vzpostavitev pravnih listin in dokumentov, bodo veljale, v kolikor niso v nasprotju z določbami tega ukaza.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 16. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 35

IMENOVANJE KOMISIJE ZA PREISKAVO POMORSKIH NEZGOD

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno, da v skladu z obstoječim zakonom imenujem komisijo za prejskavo pomorskih nezgod za pristaniški urad tržaške kuke,

zato zdaj jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E., namestnik višjega častnika za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — Naslednji bodo sestavili komisijo za prejskavo pomorskih nezgod za pristaniški urad tržaške kuke :

Predsednik : dott. Paolo de KLODIC, kot poveljnik tržaške luke.

Predsednikov namestnik : Kapitan Mario BUTTORA, načelnik oddelka pristaniškega urada tržaške luke.

Člani : dott. Guido RUGGERI, sodnik,
Kapitan Antonio IVIANI, Via I. Balbo št. 24 Trst
mornariski inženir SCHIAVON, Via Beccaria št. 6 Trst
Kapitan Luigi RISMONDO, Via Franca št 11, Trst

Namestniki članov za vsakega izmed gornjih članov :

dott. Ruggero FALCHI, sodnik,
Kapitan Giovanni FABRIS, Via 23 Marzo št. 2 Trst
mornariski nadzornik MIOTTI, Via Cappello št. 8, Trst
kapitan Marino SCOPINICH, Via Giulia št. 45, Trst.

2. — Gornja komisija bo imela vso oblast ter se bo morala držati vseh dolžnosti in postopkov, navedeni v Kr. zak. odl. z dne 17. septembra 1925, št. 1819, spremenjenem s Kr. s Kr. zak. odl. z dne 17. februarja 1927, št. št. 262, ter z zakonom z dne 2. decembra 1928 št. 2833, in z dne 8 julija 1929, št. 1369.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 3. aprila 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
namestnik višjega častnika za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 40

IMENOVANJE SALVI NEREA ZA RAVNATELJA JETNIŠNIC VIA TIGOR IN GESUITI; CALANDRA ORLANDA ZA RAVNATELJA JETNIŠNICE VIA NIZZA TER Dr. ADOVASIA DOMENICA ZA ZDRAVNIKA JETNIŠNIC VIA TIGOR IN GESUITI

S tem se odreja sledeče:

1) SALVI NEREO je s tem začasno imenovan za ravnatelja jetnišnic Via Tigor in Gesuiti v Trstu;

2) CALANDRA ORLANDO je s tem začasno imenovan za ravnatelja jetnišnice Via Nizza v Trstu;

3) Dr. ADOVASIO DOMENICO je s tem začasno imenovan za zdravnika jetnišnic Via Tigor in Gesuiti v Trstu.

4) Imenovani bodo opravljali naloge jetniških ravnateljev oziroma zdravnika, ki so navedene v Pravilniku za policijske in kazenske zapore (Regolamento per gli Istituti di Prevenzione e di Pena), Kr. odl. z dne 18. junija 1931, št. 787, pod nadzorom Zavezniške vojaške uprave.

5) Imeli bodo prejemke, ki jih bo določila Zavezniška vojaška uprava.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 1. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 41

POTRDITEV IMENOVANJA ROATTI GIOVANNIJA ZA PRIZIVNEGA SVETNIKA TER CARDELLE SALVATOREJA ZA SODNIJSKEGA URADNIKA

Ker je upravni ukaz št. 9 z dne 4. oktobra 1945 potrdil in imenoval določene sodnijske uradnike na mesta in stopnje, ki so jih tedaj imeli za tisti del Julikške Benečije, ki ga upravljaj- Zavezniške sile, in

ker sta bili imeni dveh drugih sodnijskih uradnikov po pomoti izpuščeni na zgornjem seznamu uradnikov,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1. — ROATTI GIOVANNI je s tem potrjen v imenovanju na službeno mesto in stopnjo, ki ju sedaj ima, namreč kot prizivni svetnik V. stopnje.

2. — CARDELLA SALVATORE je s tem potrjen v imenovanju na službeno mesto in stopnjo, ki ju sedaj ima, namreč kot sodnijski uradnik VII stopnje.

Za gornja imenovanje bodo veljali vsi prejemki, ki jih zakon dovoljuje osebam, katere imajo zgoraj navedena službena mesta ter stopnje.

Trst, 1. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 42

DOVOLJENJE NOTARJU SENCIARI VLADIMIRJU ZA ZAČASNO DELOVANJE V TRSTU

Ker je v tržaški notarski zbornici (Collegio Notarile di Trieste) prosto mesto, ki morabiti zasedeno,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., visji častnik za civilne zadev,

UKAZUJEM:

1. — Dr.-ju SENCIARI VLADIMIRJU, ki je bil imenovan za notarja v tržaškem okrožju Buzeta s Kr. odl. z dne 9. oktobra 1912, se s tem začasno dovoljuje izvrševati svoj motarski poklic in odpreti pisarno v Trstu.

2. — Zgoraj imenovani notar bo moral v roku tridesetih dni po dnevu, ko bo stopil ta ukaz v veljavo, poskrbeti za njegovo registracijo, ki ni podvržena nobenim plačilom v smislu čl. 18, št. 3 zakona z dne 16. februarja 1913, št. 89, ter opraviti vse formalnosti, ki jih predpisujeta št. 4 in 5 omenjenega člena za otvoritev začasne pisarne.

3. — Ker je imenovani notar že vložil kavcijo, ki je za notarje po zakonu predvidena bo oproščen vlaganja ponovne kavcije za začasno delovanje, ki mu ga podeljuje ta ukaz.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 4. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 43

IMENOVANJE CANTE GIUSEPPEJA ZA SODNIŠKEGA URADNIKA V PULJSKI PRETURI

S tem

ODREJAM:

1. — CANTE GIUSEPPE je s tem začasno imenovan za sodnijskega uradnika v puljski preturi z veljavo od 1. aprila 1946.
2. — Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 7. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni Ukaz št. 44

ZAČASNO NAPREDOVANJE LAMPE ANNE, ZOLIA ERNESTA, IN BAUZON GIUSEPPE-ja, URADNIKOV PRI TRŽAŠKEM PRISTANIŠKEM POVELJSTVU

S tem se odreja sledeče:

LAMPE ANNA, ZOLIA ERNESTO, in BAUZON GIUSEPPE, uradniki pri tržaškem pristaniškem poveljstvu, so s tem začasno povišani do 9. stopnje (načelnika arhiva) od sedanje njihove 10. stopnje (prvega arhivarja). Gornja napredovanja bodo veljavna z dnem 1. aprila 1946.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Dano v Trstu, dne 13. junja 1946

ALFRED C. BOWMAN
Polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 26

POVIŠANJE DOKTORJA BASIOLI GIOVANNI OD VII STOPNJE SKUPINA A DO V STOPNJE, SKUPINA A

Jaz, J.C. SMUTS, Podpolkovnik Okrožni Komisar, za Tržaško okrožje s tem

P O V I Š A M

doktorja BASIOLI Giovanni, svetnika Prefekture, od VII stopnje, skupina A do V stopnje skupina A, z veljavom z dnem 12 Junija 1945.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove prve objave.

Dne: 5 junija 1946

J.C. SMUTS
Podpolkovnik
Okrožni Komisar za Tržaško Okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 27

POSEBNA DAJATEV, ŽIVIL BREZPOSELNIM MORNARJEM
IMENOVANJE NADZORSTVENE KOMISIJE ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

V zvezi z ukrepi člena V odseka 2 ukaza št. 139 z dnem 3. junija 1946, Jaz, J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu s tem

O D R E J A M

sledeča imenovanja za NADZORSTVENO KOMISIJO za ugotovitev izvoljivosti oseb za dajatev ki se tiče ukazu št. 139:

Predsednik: MENIS ANDREA — namestnik pristaniškega poveljnika

Člani:
POLI Giovanni — predstavlja delovni urad Z.V.U.
FACCINI Giuseppe — predstavlja „Intendenza di Finanza"
MATHION Baccio — predstavlja uradnike
POSTOGNA Giovanni — prestavlja uradnike
RIZZI Giampaolo — predstavlja družbo brodarjev
GALLO Luigi — predstavlja družbo brodarjev

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Dne 12. junija 1946

J.C. SMUTS
podpolkovnik
okrožni komisar, za Tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 83

IMENOVANJE SPECOGNA JOŽEF-A ZA PREDSEDNIKA OBČINSKEGA SVETA V DOLENJI

Z ozirom na določbe splošnega ukaza št. 11 je s tem SPECOGNA Josef imenovan za Občinskega Predsednika Občine Dolenja z vsemi pravicami in je podvržen vsem dolžnostim določenim v 5. odstavku navedenega splošnega ukaza.

Ta odreba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano 12 maja 1946.

P.L. RUSSELL
Major
Namestnik Okrožnega Komisarija

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št 84

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA V BREGONJI

Z ozirom na določila Splošnega Ukaza št. 11 so imenovani sledeči za ustanovitev občinskega Sveta občine Bregonji z vsemi pravicami in so podvrženi vsem dolžnostim določenim v tem Splošnem ukazu v odstavku 7:

Predsedni.: MAZORA Maksimilian — Bergogna 45

Člani: LAZZARI JOSIP — Sedula 52

SABOTIC Anton — Sedula 11

BALLOCCHI Francesco — Bergogna 15

TERLIKAR Ivan — Longo 22

Član namestni.: CHIUSSINI JOSIP — Podbela 15

Ta odredba stopi takoj v veljavo in ostane veljavna do nove odredbe.

Dano v Gorici dne 28 Maja 1946.

P.L. RUSSEL
Major, R.A.
Namestnik Okrožnega Komisarija

Okrožni ukaz št. 85

IMENOVANJE ODBORA ITALIJANSKEGA RDEČEGA KRIŽA ZA GORIŠKO OKROŽJE

Ker se smatra potrebno imenovati odbor italijanskega rdečega križa za Goriško okrožje
Jaz, JAMES E. LONG, Komisar Goriškega Okrožja s tem

U K A Z U J E M

1. — Sledeče osebe so imenovane za odbor italijanskega rdečega križa za Goriško okrožje:

Predsednik: Dr. CARRARA Nicolangelo
Svet odbora: Dr. BERNARDIS Ferruccio
Go. ORZAN Antonio
Avv. VELCI Giuseppe
Dr. MORPURGO Beno
Podpredsed.: Avv. STECCHINA Giovanni

2. — Navedeni predsednik in svet odbora bodo imeli vse funkcije, oblasti in dolžnosti pokrajinskega odbora kakor je določeno v členih 8 in 9 Kr. odl. z dne 21 januarja 1929 št. 11 vendar pod Kontrolo in nadzorstvom in soglasno z navodili Zavezniške Vojaške Uprave.

3. — Ta imenovanja bodo stopila v veljavo z dne 21 Maja 1946.

Dne 21. Maja 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožna objava št. 9

USTANOVITEV OKROŽNE KOMISIJE ZA OSEBNE IZKAZNICE ZA GORIŠKO OKROŽJE

Občinstvo se opozarja na gotove predpise odredbe št. 129 Zavezniške Vojaške Uprave, ki določa in označuje delokrog Okrožne Komisije za osebne izkaznice.

ČLEN I

USTANOVITEV, SESTAVA IN DELOKROG OKROŽNIH KOMISIJ ZA OSEBNE IZKAZNICE

Oddelek 1. — S predležečo odredbo je ustanovljena Komisija za osebne izkaznice za Goriško Okrožje, ki jo sestavljajo: Okrožni Častnik za pravne zadeve, s funcijo predsednika, Okrožni Častnik za Javno Varnost in Guverner Področja ali drugi od njega v ta namen določeni častnik.

Oddelek 2. — Komisija bo imela sledeče naloge:

a) Da sklepa o prizivih vseh onih oseb na področju, ki trdijo, da niso prejele tiste osebne izkaznice, do katere so imele pravico na podlagi odredbe št. 14.

b) Da odloča, na podlagi prošenj dotičnikov, katerim so bila izdana potrdila o vpisu na podlagi člena 3-b Odredbe št. 14, ali imajo dotične osebe pravico do osebne izkaznice kot „bivajoči v Julijski Krajini" ali, v nasprotnem slučaju, določi vrsto Osebne izkaznice, do katere imajo pravico.

c) Da določa po preteku danega roka, kakor določeno spodaj glede predložitve prošenj od strani onih oseb, katerim so bila izdana potrdila o vpisu, vrsto Osebne izkaznice, ki jim pritiče, v vseh drugih slučajih, v katerih so bila izdana potrdila o vpisu, ter odreja preiskave in določa ter opravlja razprave ako bi se to zdelo potrebno v ta namen.

ČLEN II

PRIZIVI IN PROŠNJE

Oddelek 3. — *a)* Prizivi onih oseb, katerim so bile izdane Osebne izkaznice pred dnem, ko stopi v veljavo ta objava in ki trdijo, da jim ni bila izdana vrsta Osebne izkaznice, ki jim pritiče na podlagi Odredbe št. 14, in prošnje onih oseb, katerim so bila izdana potrdila o vpisu pred dnem, ko stopi v veljavo ta objava in ki trdijo, da imajo pravico do osebne izkaznice vrste „Bivajoči v Julijski Krajni", morajo biti predloženi navedeni komisiji tekom 90 dni od dneva prve objave navedenega razglasa.

b) Dotični, katerim so bile izdane osebne izkaznice ali potrdila o vpisu po dnevu, ko stopi v veljavo predležeči razglas, morajo predložiti priziv ali prošnjo tekom 30 dni od dneva izdanja osebne izkaznice ali potrdila o vpisu.

Oddelek 4. — Glede gori navedenih prizivon in prošenj veljajo sledeči predpisi:

a) Morajo biti napravljeni pismeno, podpisani in opremljeni z naslovom prizivnika ali prošnjika.

b) Ne zahteva se nikaka predpisana oblika, in morejo biti isti predloženi v obliki navadnega dopisa.

c) Morajo biti pisani na navadnem papirju in so prosti vsakršne pristojbine.

d) Osebe, katerim je bila izdana osebna izkaznica, morajo navesti v svojem prizivu dan in kraj izdaje, vrsto izkaznice in številko iste.

e) Osebe, katerim je bilo izdano potrdilo o vpisu, morajo navesti v svoji prožnji dan in kraj izdaje in številko potrdila.

f) Priziv ali prošnja morajo vsebovati kratek opis dejstev, na katera opira prizivnik ali prošnjik svojo zahtevo. Pismena dokazila, vštevši zapriseżene izjave, morajo biti priložene, dasiravno to ni obvezno.

g) Prizivnik ali prošnijk mora izjaviti v svojem prizivu ali prošnji ako želi, da se o njegovi zadevi razpravlja pri razpravi določeni od komisije ali ako mu je ljubše, da odloči komisija sama na podlagi priziva ali prošnje in dokumentov ali drigih dokazil isti priloženih.

V slučaju, da ni podal te izjave, zamore komisija opustiti razpravo in sklepati o slučaju na podlagi priziva ali prošnje in isti priloženih dokumentov in dokazil, ako komisija sama po svoji volji ne odloči, da bi bila razprava potrebna ali umestna.

Naslov urada Komisije:

Qupanstvo Gorica, anagrafični urad

Dano v Gorici, dne 13. maja 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št 47

IMENOVANJE DR. PALIAGA ATTILI-JA ZA JAVNEGA OKROŽNEGA ZDRAVSTVENEGA URADIKA — DODATEK K UPRAVNEMU UKAZU ŠT 33

Jaz Major, T.S. BELSHAW, vršivši dolžnosti Okrožnega Komisarja Pulja, stem imenujem

DR-ja PALIAGA Attilio

začasno za Javnega Okrožnega Zdravstvenega Uradnika; z vsemi pravicami, kot uradnik VIII stopnje, z veljavo od 1. marca 1946.

Upravni okrožni Ukaz je stem razveljavljen.

Dano dne junija 1946.

T.S. BELSHAW
Major
Okrožni Komisar Puljskega Okroja

III DEL

CIVILNI ODDELEK OBJAVE

TRŽAŠKO OKROŽJE

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5179

Glede na prošnjo gospodične Alice POLATSEK, pok Giuseppe, roj. v Trstu dne 20. maja 1873, stanujoče: via Bonomea 16 s katero prosi naj se ji dovoli zopet prevzeti priimek „Polazzi" ki ji je bil spremenjen v „Polatsek" v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican odlok prefekture z dne 29. oktobra 1941, št. 11419/39 s katerim gospodični Polazzi Alice je bil ukazan priimek Polatsek na mesto Polazzi in prosilka je pooblaščena prevzeti zopet priimek„Polazzi".

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, 3. junija 1946.

Okrožni Predsednik: podp. Avv. **Ed. Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5570

Glede na prošnjo gospoda Giuseppe Liedermann pok. Giacomo, rojenega v Trstu dne 17.4.1897, tukaj stanujočega via Pascoli št. 12 s katero prosi naj se mu dovoli zopet prevzeti priimek „Cantori" ki mu je bil spremenjen v „Liedermann" v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican odlok prefekture z dne 29.10.1941, št. 11419/12 s katerim gospodu Cantori Giuseppe je bil ukazan priimek Liedermann na mesto„ Cantori".

Isto pooblastilo bo veljalo tudi za ženo in otroke prosilca.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, 4. junija 1946.

Okrožni Predsednik
pod.: Avv. **Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5928

Glede na prošnjo g. Morengo Mario pok. Elio Morpurgo, rojenega v Trstu dne 17. 9. 1904, stanujočega v via Crispi št. 56 s katero prosi naj se mu dovoli zopet prevzeti priimek „Morpurgo" ki mu je bil spremenjen na Morengo v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;

O D R E J A

Je preklican Ministrski odlok z dne 24.8.1941, št. 18410 s katerim gospodu Morpurgo Mariju je bil spremenjen priimek v Morengo na mesto „Morpurgo“ in prosilec je pooblaščen prevzeti zopet priimek „Morpurgo“.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvidno v čl. 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 5. junija 1946

Okrožni Predsednik
pod.: **Avv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I 11419/5180

Glede na prošnjo g.dč Polatsek Gilda pok. Giuseppe rojena v Trstu 26.9.1877 tukaj stanujoča v via Bonomea št. 16 s katero prosi naj se ji dovoli zopet prevzeti priimek Polazzi ki ji je bil spremenjen na Polatsek v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;
Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican ministrski odlok z dne 29.10.1941. št. 11419/40 s katerim gdčni Polazzi Gilda je bil ukazan priimek Polatsek na mesto „Polazzi“ in prosilka je pooblaščena prevzeti zopet priimek Polazzi.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinskega oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, junija 1946.

Okrožni Predsednik
podp.: **Avv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5176

Glede na prošnjo gospodične Polatsek Olga pok. Giuseppe, rojene v Trstu, dne 6. 4.1868 tukaj stanujoče via Bonomea, št. 16 s katero prosi naj se ji dovoli zopet prevzeti priimek „Polazzi“ ki ji je bil spremenjen na Polatsek v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. št. 1055;
Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican odlok prefekture z dne 29.10.1941, št. 11419/38 s katerim gospodični Polazzi Olga je bil ukazan priimek Polatsek na mesto „Polazzi“ in prosilka je pooblaščena prevzeti zopet priimek Polazzi.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona kakor je predvideno v čl. 163 kr. z dne 9.2julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 3. junija 1946.

Okrožni Predsednik
pod.: **Avv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5020

Glede na prošnjo gospe Elda ved. Csillag pok Carla Leipziger, rojene v Trstu, dne 18. februarja. 1885, piazza S. Giovanni 1 s katero prosi naj se ji dovoli zopet prevzeti priimek „Cilla" ki ji je bil sprimenjen v Csillag v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055 ;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44 ;

O D R E J A

Je preklican odlok prefekture z dne 29.10.1941 št. 11419/17 s katerim možu prosilke je bil ukazan priimek Csillag na mesto „Cilla" in prosilec je pooblaščen prevzeti zopet priimek „Cilla".

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 3. junija 1946.

Okrožni Predsednik
pod. : **Avv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5281

Glede na prošnjo gospoda Fabio Neumann-u pok Samuele, preimenovan Sigismondo, rojen v Trstu 30.8.1902 stanujoč v Benetkah (Campo S. Margherita št. 2958) s katero prosi naj se mu dovoli zopet prevzeti priimek „Novelli" ki mu je bil spremenjen na Neumann v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055 ;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44 ;

O D R E J A

Je preklican ministerski odlok z dne 16. 11. 1941 št. 11419/86 s katerim gospodu„Novelli Fabio" je bil ukazan priimek Neuman na mesto „Novelli" in prosilec je pooblaščen prevzeti zopet priimek „Novelli".

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, junija, 1946

Okrožni Predsednik
pod. : **Avv. Edmondo Puecher**

PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

št. 1137/5224.I. št. 11

Glede na Ukaz št. 53 z dne 3. januarja 1946 Zavezniške Vojaške Uprave, objavljen v uradnem listu št. 11 1. februarja 1946, s katerim je bilo določeno da naj se Nemcija in Japonska smatrajo še vedno kot sovražne države ;

glede na člene 295 in sledeče besedila vojnega zakona, odobrenega z kr. odl. z dne 8. julija 1938, št. 1415, in spremenjenega z zakonom z dne 16. decembra 1940, št. 1902 ;

glede na kr. odlok z dne 10. junija 1940, št. 566, ki ukazuje izvršitev preimenovanega zakona ;

glede na člen 18 zakona z dne 19. decembra 1940, št. 1994, ki vsebuje nove določbe z oziron na ravnanje z neprijatelskim promoženjem ter na gospodarska razmerja z osebami neprjatelske narodnosti ;

glede na pravilnik, ki se nanaša na ravnanje z neprijatelskim premoženjem, odobren z kr. odlokom z dne 10. marca 1941, št. 618 ;

Ker Giulietta ved. Brueckner roj. Krassovich, Ervino Brueckner pok. Bruno in Fritz Brueckner pok Bruna morajo biti smatrani kot pripadniki nemške narodnosti in zato neprijatelske ;

ker se smatra za ugodno poslužiti se pravic, ki jih predvideva čl. 295 preimenovanega vojnega zakona ;

O D R E J A :

ČLEN. 1

So postavljena pod zaplembo spodaj ozna čena imetja ki so last za 2/8 na ime Giulietta ved. Brueckner roj. Krassovich za 3/8 na ime Ervino Bruecker in za 3/8 na ime Fritž Brueckner. Part. Tav. 123 in 124 Gretta. to je : Ta 266 in tg. 323.

ČLEN 2

Kot zasežni skrbnik imetja označenega v preimenovanem členu je bil imenovan Istituto di Credito Fondiario - Trst - via Mazzini 6.

ČLEN 3

Zasežni skrbnik bo izvršil vse dolžnosti, ki jih mu podelijo členi 299 in sledeči besedila vojnega zakona, odobrenega z kr. odl. z dne 8. julija 1938, št. 1415, in z členi 6 in sledeči pravilnika, ki se nanaša na ravnanje z neprijatelskim premoženjem, odobrenega z kr. odl. z dne 10. marca 1941, št. 618, z izpolnjevanjem pogojev in obveznosti, določenih v preimenovanem odloku.

Zasežni skrbnik mora predložiti poročilo svojega lastnega poslovanja, skupno s dokazilnimi listinami, za vsako polletje, in v vseh primerih z dnevom prenehanja svojega poslovanja.

Poročilo mora biti predloženo v teku 15 dni od dneva steka tozadevnega poslovanja.

ČLEN 5

Denarni zneski, ki jih izterja zasežni skrbnik, bodo morali biti vloženi, brez zamude, po predpisih čl. 13 preimenovanega pravilnika na bančnih zavodih ali v poštni hranilni blagajni, ki jih bo določil Finančni Nadzornik (Intendente di Finanza) v smislu istega člena.

Za vložitev ostanka poslovanja se treba ravnati po določilih členov 299, točka 4, vojnega zakona in 18 prva točka, zakona z dne 19. decembra 1940, št. 1994.

ČLEN 6

Zaplemba bo veljavna od dneva tega odloka.

ČLEN 7

Finančni Nadzornik (Intendente di Finanza) v Trstu bo izvršil funkcije, ki so podelili njegovi razsodnosti členi 298 in sledeči vojnega zakona, 6 in sledeči pravilnika, odobrenega z kr. odlokom z dne 10. marca 1942, št. 618

Trst, 2 aprila 1946.

Predsednik Okrožja
podp. **Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

Div. 4 Prot. št. 4128/5279

PREDSEDNIK CONE ZA TRŽAŠKO CONO

O B J A V I J A

da je podjetje Fratelli Cigolotti v Trstu je dovršilo dela - cišščenje podrtij v (vijah) ulicah Sonnino - S. Giacomo in Limitrofe.

ker je potrebno da se dovrši plačilo zadnega obroka, po predpisih člena 360 zakona za javna dela, pozivlja se kdor koli bi imel kake upniške zahteve zaradi stalne ali začasne sasedbe zemlišč v škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, od strani preimenovanega podjetja ; naj te zahteve predloži, v teku petnajst dni (15) začensi od dneva objave tega Razglasa.

Trst, 1. junija 1946.

po ukazu Predsednika Cone: **Basioli**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

št. 0318/366 Gab.

PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Glede na to da z ukazom Visokega nemškega Komisarja z dne 1. marca 1944, Ente Provinciale per il Turismo v Trstu je bil spemenjen na Ufficio Regionale pre il Turismo, z predpisimi in dolžnosti ki se razlikujejo tistih od Enti Provinciali per il Turismo, ter z zastopništva v Vidmu, Gorici, Pulju in Reki ;

Glede na to da z dnem 13. junija 1945 Ufficio Regionale per il Turismo je pre nehal delovati in da Ente Provinciale per il Turismo v Trstu je zopet prevzel svoje prejšnje funkcije ;

Glede na to da Ufficio Regionale per il Turismo je bil pri lasti lastnega premoženja ;

Ker se ima za potrebno in nujno da se izogibnemo morebitnemu nasprotju v interesih. ločiti, premoženja od Ufficio Regionale per il Turismo od tistih od Ente Provinciale per il Turismo. ter razbremeniti istočasno Komisarja pri E.P.T. od upravljanja prvih ;

glede na občinski in pokrajinski zakon čl. 19 z dne 3.3.1934 št. 383 ;

O D R E J A

avv. Ermann o Laudi je imenovan za likvidatorja premoženj prejšnjega Ufficio Regionale per il Turismo.

Po dekončani likvidaciji se bo preskrbelo z ločenim ukrepom za bodoče namene preimenovanih premoženj.

Trst, 15. maja 1946.

Okrožni Predsednik
Avv. Edmondo Puecher

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. 2/2 00.PP. št. 2216/2865

Glede na prošnjo z dne 23.2.1946 prefektnega Komisarja za Upravo Ospedali Riuniti, s katero, glede na odločitev z dne 31.12.1945 št. 1106, je zaprosil za pooblastilo za sprejemanjo obdaritve Lir 5.000, ki jo je določil dott. Umberto Gioppo v prid Združenim Bolnicam ;

Glede na čl. 1 zakona z dne 21. junija 1896, št. 218 in na tozadevni pravilnik ;

Glede na kr. odlok z dne 4 februarja 1923 št. 214 in na čl. 2 kr. odl. z dne 22. aprila 1923 št. 982 ;

Glede na čl. 17 Civilnega Zakonika in na čl. 5 kr. odl. z dne 24/4/1939, št. 610 :

O D R E J A

da se pooblasti sprejem preimenovane obdaritve.

Trst, 4 junija 1946.

Okrožni Predsednik
podpis : **Puecher**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Z mojim zapisnikom z dne 16 aprila 1946 se je ustanovila „TERGESTE“ druzba gradbeno podjetje z omenjeno zavezo v Trstu z kapitalom 80.000 lir.

Družabniki ;	ing. Enerico Kovach	30.000 lir
	dott. vito Tordoni	30.000 lir
	dott. Luigi Turk	20.000 lir

Trajanje družbe je določeno do I.o let z podaljškom.

Namen družbe je sledeči ; gradba in obnova neprimičnin prevzemanje gradbenih del, cestnih in pomorskih.

Upravniki ; ing. Emerico Kovach, dott. Vito Tordoni, dott. Luigi Turk, z skupnim podpisom dva po dva.

dott. **Giovanni Dandri** notar :

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 1.6.1946 vpisano pod št. 18093 rednega registra, zabeleženo pod št. 1817 družbenega registra.

Zapisnikar : **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV DRUŽBE

Objavljamo da z zapisnikom 10572 notarja Sandrina z dne 13 maja 1946 pravilno overovljenim se je ustanovila „COSTRUTTRICE GIULIANA družba z omejeno zavezo“ s sedežen v Trstu - družbeni kapital znaša 60,000 lir. - Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956,

namen družbe je: javno gradništvo - industrij. cest.železniških in pomorskih, ter vsako vrstna druga poslovanja, ki so boljše omenjena v 2 členu zakonika.
Predstavništvo družbe pripada dvema upravnikoma Armenio Rainis in Edoardo Faelli, z pravico posameznega podpisa za prve tri dobe.

Sandrin Bruno notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 31.5.1946 vpisano pod št. 18081 rednega registra, zabeleženo pod št. 1815 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

RAZPUST

Z aktom z dne 29 aprila 1946 št. Rep. 1893, registrirano v Trstu dne 15 maja 1946, je bila razpuščena „la MECCANICA FERMO & POLACCO" Družba z skupnim imenom; z veljavo dne 6 aprila 1946.

Froglia Mario notar:

Vloženo v pisarni zivilnega sodišča v Trstu z dne 24.5.1946 vpisano pod. št 18038 rednega registra, zabeleženo pod št. 1548 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

ZVIŠANJE KAPITALA

Z aktom z dne 28. marca 1946 št. di Rep. 1814 registrirano in overovljeno la „S.P.I. R.D.E. - Družba Prodotti Industriali Rappresentanze Depositi Družba z omejeno odgovornostjo" s sedežen v Trstu, je žvišala družbeni kapital od 20.000 lir na 100.000 lir.

Froglia Mario notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 5.6.1946 vpisano pod. št. 18111 rednega registra, zabeleženo pod št. 1033 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo pogodbo - Trst dne 21 maja 1946, pravilno registrirano vsebuje odstop Mario Boresti-ja od zadružna družbe BERNARDO CATANIA & Ci sedež v Trstu.

Paolina Giulio notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 28.5.1946 vpisano pod št. 18061 rednega registra, zabeleženo pod št. 1499 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik občnega zbora ENTE SPECIALIZZATO SERVIZI ESPORTA ZIONI E.S.S.E. delniška družba sedež v Trstu družbeni kapital 500.000 lir. - dano z dne 29 aprila 1946.

overovljeno z dekretom sodišča dne 18 maja 1946 C 397/46. vsebuje spremembo družbenega naslova v E.S.S.E. ORGANIZZAZIONE SCAMBI TESSILI delniška družba, zvišanje družbenega kapitala na 5.000.000 lir (pooblaščen od Prefekture z odlokom Trst 20 aprila 1946) in sledečo spremembo členov 1.5.8.17.18.19.20 zakonika: imenovanje upravniškega sveta v osebah comm. Arturo Andreoletti, dott. Giancarlo Dosi Delfini; dott. Antonio Gaeta; dott. Edoardo Mariani; Giulio Tamaro; dott. Silio Tamaro.

Paolina Giulio notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu, z dne 3.6.1946 vpisano pod št. 18100 rednega registra, zabeleženo pod št. 1113 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora COMPAGNIA ADRIATICA IMPORTAZIONE ESPORTAZIONE delniška družba C.A.I.E.S.A. sedež v Trstu; pravilno overovljendano v Trstu z dne 25 aprila 1946, vsebuje: znižanje družbenega kapitala na 1.800.000 lir.- vloženih, sprememba družbenega zakonika; razveljavitev privatnih okolnosti priložene ustanovnemu aktu.

Paolina Giulio — notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 3.6.1946 vpisano pod št. 18102 rednega registra, zabeleženo pod št. 975 družbenega registra.

Zapisnikar **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

SPREMEMBE V ZAKONIKU

Objavlja se zapisnik generalnega zbora Anonimne Družbe DELLE PICCOLE FERROVIE z dne 24 aprila 1946 vsebuje spremembo členov 10, 14 družbenega zakonika.

Sandrin Bruno — notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 31.5.1946 vpisano pod. št. 18082 redgistra, zabeleženo pod št. 51 družbenega registra.

Zapisnikar — **Giardino**

SPREMEMBE V ZAKONIKU

Objavlja se zapisnik od Družbe **Triestina Tramvay** z dne 24 aprila vsebuje spremembo člena 10 družbenega zakonika.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 31/5/1946 vpisano pod št. 18083 rednega registra, zabeleženo pod št. 50 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

SPREMEMBE V ZAKONIKU

Objavlja se zapisnik generalnega občnega zbora della **S. A. Albergo Obelisco Poggioreale** v Trstu z dne 26 aprila 1946, pravilno overovljen vsebuje na izredni strani spremembo družbenega zakonika ki zadeva sestavo upravniškega sveta.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4/6/1946 vpisano pod št. 18104 rednega registra, zabeleženo pod št. 207 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

SPREMEMBE V ZAKONIKU

Objavlja se zapisnik z dne 30 aprila 1946 generalnega občnega zbora od **Riunione Adriatica di Sicurtà** v Trstu pravilno overovljen vsebuje na izredni strani spremembo člena 29 zakonika vsebujoč nadzornike od 3 na 5.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 4/6/1946 vpisano pod št. 18105 rednega registra, zabeleženo pod št. 286 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik akt preneha delnic Trst 16 maja 1946, pravilno overovljen, vsebuje odstop od delnic, prisostivši pri **Autotrasporti A.N.C.A.** družba z omejeno zavezo s sedežem v Trstu sprejem ostavke upravnika odv. Corrado Campeis, ter imenovanje einega upravnika Rodolfo Ciai pok Roberto.

Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v trstu z dne 23/5/1946 vpisano pod št. 18035 rednega Registra, zabeleženo pod št. 1581 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

DRUŽBENA MESTA

Objavlja se zapisnik izrednega občnega zbora **Stabilimento Elettrotecnico Triestio — Umberto Navarra** družba z. o. z. z dne 27 maja 1946 vsebuje odstopitev upravnika dr. Costantino Comotari, ter imenovanje na svoje mesto družabnico Margherito Presl v Novari.

Sandrin Bruno — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 31/5/1946 vpisano pod št. 18087 rednega registra, zabeleženo pod št. 982 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IZVLEČEK

Izvleček mandata, ki je bil podeljen g. GUIDO MAJONICA pok. Marca kot izredni zastopnik v splošni agenturi delniške družbe imenovane **Assicurazioni Generali** (delniška družba, popolnoma vloženi kapital Lir 120.000.000,— z ravnateljstvo v Benetkah in pravnim sedežem v Trstu).

v TRSTU

Z zapisnikom z dne 30. aprila 1946 notarja v Benetkah Dr. Ferruccio Chiurlotto pok. Francesca št. 28125 zap., je bil pooblaščen sprejeti, za račun preimenovane družbe, zavarovanja: proti poškodbam zaradi ter tozadevnim nevarnostim, proti poškodbam tatvine, z pravico podpisovati tozadevne zavarovalne listine, izterjati ter izdajati pobotnice za zavarovalne nagrade, vršiti sodnjiske akte ter prisostovati pri sodnjiskih postopkih za kar se nanaša na izterjavo nagrad, ter bo zastopal v vsaki boljši priložnosti in za vse drugo, delniško družbo Assicurazioni Generali v mejah preimenovanega pooblastila.

v Benetkah dne 15. maja 1946

La Direzione Veneta delle Assicurazioni Generali
Podp.: **ARA & FACCO**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Izjavlja se odredba Z. V. U. dana z dne Trst 20 julija 1945 vsebuje odstranitev odv. Carlo Scala in E.G.E.L.I. ki je vršilo dolžnosti zaplenjevalca **Fabbrica Adriatica di Colori** družba z omejeno zvezo v Trstu, ponovno izvoli Ferruccio Marse direktorja in upravnika družbe.

Paolina Mario — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 3/6/1946 vpisano podp št. 18101 rednega registra, zabeleženo pod št. 409 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

IMENOVANJE GENERALNEGA PROKURATORJA

Objavlja se zapisnik z dne 7 maja 1946, registraran pod št. 6114, vsebuje imenovanje gospoda RODOLFO CAU di Rodolfo za Prokuratorja tvrdke „**ing. ZAMPIERI & Co. Impresa Generale di Costruzioni**" zadružna družba v Trstu z polnomočjem predstavništva pred oblastjo, zavodi, banke, zveznih odnošajev družbenega delovanja prisotnost na dražbah: pooblastitev inkasiranja, predstavljati na sodišču, upotrebljavanje družbenega podpisa po prokuri.

Quarantotto Silvio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 28/5/1946 vpisano pod št. 18058 rednega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

USTANOVITEV PODRUŽNICE

Z zapisom z dne 18 aprila 1946 podpisanega notarja generalni občni zbor **Anonime družbe z omejeno zavezo „SAN GIUSTO"** s sedežem v Milanu je sklenil ustanoviti eno podružnico v Trstu, ki naj bi jo opravljal eden upravniški svetnik rag. Carlo Prodan di Giovanni z vsemi pravicami ki mu pripadajo po zakoniku.

Dott. Gaetano Pignatti — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trštu z dne 24/5/1946 vpisano pod št. 18039 rednega registra, zabeleženo pod št. družebenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se da na zboru upravniškega sveta nadzornikov z dne 3 maj 1946 od **Kmečke Banke — Banca Agricola Cons. reg. a. g. l. v Gorici** se sklenila una ustanovitev podružnice v Trstu.

Trst, 5. junija 1946

Bianchi Simeone — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 5/6/1946 vpisano pod št. 18114 rednega registra, zabeleženo pod št. 1819 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„LIRSA" — LA IMMOBILIARE RENIS A. D. — TRST

Družbeni kapital 250.000 lir

BILANCA DO 31 DECEMBRA 1945

Aktiva	885.795.70	lir
Pasiva	878.120.70	„
Dobiček	7.675.—	lir

Občni zbor z dne 30 aprila je imenoval sedanji upravniški svet v osebah — gospodje: Francesco Flego pok. Francesco, ing. Raimondo Visintin od Raimonda in dr. rag. Mario Renzi pok Giovanni Emilio.

Avtentični Izvleček

dr. Carlo Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu zdne 11/6/1946 vpisano pod št. 18148 rednega registra, zabeleženo pod št. 1111 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„CALZI" ANONIMNA DRUŽBA DI NAVIGAZIONE TRST

Družbeni kapital znaša 800.000 lir

BILANCA DO 31 DECEMBRA 1945

Aktiva	3.339.990.35	lir
Pasiva	3.348.689.—	„
izguba	8.698.65	lir

Občni zbor z dne 30 aprila je tudi imenoval novi upravniški svet v osebah: Riccardo Calcis in Ottone Tommasi.

Avtentični izvleček.

dott. Carlo Artico — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 11/6/1946 vpisano pod št. 18151 rednega registra, zabeleženo pod št. 961 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

ODOBRITEV BILANCE

Generalni občni zbor z dne 30 aprila 1946 Družbe „**Lodovico Sussland & Figli Anonimna Družba" sedež v Trstu,** družbeni kapital znaša 200.000 lir je odobril sledečo bilanco do 31 decembra 1945 1945:

Aktiva	723.661.25	lir
Pasiva	735.619.20	„
Izguba	11.957.95	lir

Upravniki:
Egone in Walter Sussland
Predsednik nadzornega sveta:
dott. Giordano Callegari

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 25/5/1946 vpisano pod št. 18028 rednega registra, zabeleženo pod št. 837 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

GIORGIO TRICCI A. D. — TRST

Družbeni kapital vložen 30.000 lir

BILANCA DO 31 DECEMBRA 1945

Aktiva	447.036.45	lir
Pasiva	443.625.20	„
Dobiček	3.411.25	lir

Edini upravnik: **Leone Tricci**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 22/5/1946 vpisano pod št. 18027 rednega registra, zabeleženo pod št. 1115 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„FORESTA" Družba z omejeno zavezo — Trst

Družbeni kapital 50.000.— lir

BILANCA DO 31 DECEMBRA 1945

Aktiva	46.309.50	lir
Pasiva	50.000.—	„
Izguba	3.690.50	lir

Edini upravnik: **Isidoro Tassi**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 22/5/1946 vpisano pod št. 18029 rednega registra, zabeleženo pod št. 1259 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

„JULIA INTERTRANS" Trasporti in Spedizioni S. p. a. Trst družbeni

Kapital 1.000.000 lir

BILANCA ODOBRENA 31 DECEMBRA 1945

Aktiva	1.808.830.40	lir
Pasiva	2.951.231.60	„
Izguba	1.142.401.20	lir

Podpredsednik: **dott. Bruno Permutti**

Vloženo vpisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 6/6/1946 vpisano pod št. 18123 rednega registra, zabeleženo pod št. 1433 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

A. D. RICCARDO VENEZIANI & Co.

Sedež v Trstu, via Rittmeyer 7

kap. družbe vložen 200.000 lir

Bilanca do 31 decembra 1945 Račun dobička in izgub odobreno na skupščini z dne 31/3/1946

Pasiva	468.793.70	lir
Aktiva	409.156.70	„
Izguba	59.636.94	lir

Edini Upravnik: **ing. Giani Fumolo**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 6/6/1946 vpisano pod št. 18124 rednega registra, zabeleženo pod št. 287 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

DEKRET O AMORTIZACIJI

Trst dne 3/10/1946

PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA SODIŠČA

Glede na preje navedeno prošnjo: po pregledanju priloženih dokumentov: z ozirom na tozadevne informacije, ki si jih je preskrbel: glede na zapisnik, ki vsebuje prisego prosilca. Glede na lastno razsodnost: glede na resničnost dejanj, ki so bila izpostavljena z ozirom na prošnjo:

P. Q. M.

Z uporabo členov 6-9 kr. odl. z dne 27/5/1909, št. 437, in Proglasa št. 7 Z.V.U. :

1) Izreče kot dokončno zaporo, ki jo je izpostavila Banca Commerciale Italiana, tržaški sedež, nad hranilno knjižico št. 44714, ki jo je izdal isti sedež, z saldo Lir 87.927.40, na imetnika Liebman Erminia.

2) Svari neznanega imejitelja knjižice preimenovane naj jo predloži v pisarni preimenovanega sodišča ali naj vloži ugovor proti vložitelju prošnje v teku šestih mesecev.

3) Odreja naj ta odlok, skupno z objavo o izgubi, bodi izpostavljen v dvorani za zaslišaje Sodišča, in na objavni deski tržaške občine, in za cel čas ki je bil določen za objavo, naj bodi izpostavljen tudi v pisarnah od Banca Commerciale Italiana, tržaški sedež.

4) Odreja tudi naj se ta odlok razglasi v Uradnem listu Z.V.U. v Trstu in to trikrat, to je enkrat vsakih trideset dni.

Trst, 19. marca 1946

Predsednik : podp. **dr. de Dottori**

Predsednik tržaškega kazenskega in civilnega sodišča v Trstu v smislu prošnje ORZAN-ja Arriga pok. Germana, iz Trsta, z dne 12. oktobra 1945 zaradi tatvine petih hranilnih knjižic, ki jih je izdala Cassa di Risparmio v Trstu, z izpolnjevanjem vseh formalnosti ; v smislu čl. 6 in 9 Odloka z dne 27. maja 1909 št. 437 in proglasa 7 Z.V.U. : izjavlja za dokončno zaporo ki jo je razglasila Cassa di Risparmio v Trstu n ad hranilne knjižice štev. 151.325 z Lir 112.397 ; 143.047 z Lire 16.575.70 ; 154.171 z lir 12.255.80 ; 153.373 z Lir 20.254.20 na ime Orzan Arrigo in 143.048 z Lire 16.575.70 na ime Mazzolini Alessandra.

Svari neznanega imejitelja knjižic naj jih predloži v pisarni preimenovanega sodišča, ali naj vloži ugovor v teku šestih mesecev.

Ukazuje razglasitev v uradnem listu Z.V.U. in to trikrat vsakih tridesetih dni.

Trst 18. decembra 1945

Predsednik : **de Dottori**
Avv. Antonio Bellizia

GORIŠKO OKROŽJE

AMORTIZACIJA BANČNEGA NAKAZILA

Prvi Pretor goriškega okraja je na prošnjo gospe : Rine Cerutti z odlokom 13 maja 1946, izjavil amortizacijo bančnega nakazila št. 021.078 v svoti 8.200.— Lire vložen z dnem 3 septembra 1943 iz **Banke Napoli v TAURIANOVA (Reggio Calabria)** on je pooblastil splačilo gospej Rini Cerutti v Gorici — Via don Bosco 17 minulo Petnajst dni od objave tega odloka v Gazzetti Zavezniške Vojaške Uprave, toda v pogojih da v tem času imejitel ne bo predložil morebitne ugovore.

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V GORICI

Objavlja se da z sklepom z dne 27. aprila 1946 vršilca dolžnosti Predsednika civilnega in kazenskega sodišča v Gorici, podpisanim tudi od strani **Legal Officer Z.V.U.**, za izvršitev kr. odl. z dne 16. marca 1944 št. 89, ki je objavljen v Uradnem Listu z dne 29. marca 1944 št. 16 in kr. odl. z dne 18. januarja 1945 št. 7 ki je bil objavljen v Uradnem listu z dne 30 januarja 1945 št. 13, glede na razmerja zaradi višje sile in sedanjo stanje v Beneški Juliji, se dovoli združenju **Claigo Cohsorzio Latterie Alto Isonzo — Gorica,** odgoditev za šest mesece roka za sklicanje rednega občnega zbora. v smilsu cl. 2264 Civilnega Zakonika.

Gorica dne 27/4/1946

CLAIGO
Consorzio Latterie Alto Isonzo - Gorizia
(nečitljiv podpis)

Vloženo v pisarni sodišča v Gorici dne 4. junija 1946, vpisano pod št. 4555 rednega registra, zapisano pod št. 74 družbenega registra ter vloženo v snopič št. V.

Zapisnikar: **Guglielmi Guido**

PULJSKO OKROŽJE

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

USTANOVITEV DRUŽBE

Z aktom z dne 21 marca 1946 št. 4275 mio rep. se je ustanovila Družba Istriana **Costruzioni Edili SICE** z omejeno zavezo s sedežem v Pulju via Massimiliano 5.

Družbeni namen: izvrševanje gradbenih del, hidravličnih cestnih i.t.d.

Trajanje: od dneva ustanove pa do 31 decembra 1947, ki pa se tudi lahko podaljša.

Družbeni kapital znaša 105.000 lir.

Upravniki so: Pasini Pietro in Vianelli Bruno, z posameznimi podpison.

Sodišče v Pulju je z dnem in odlokom 6 maja 1946 overovilo preimenovani akt.

Pulj. 5 junija 1946

Carlo Franchi — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju z dne 6 junija 1946 vpisano pod št. 41 rednega registra, zabeleženo pod št. 174 družbenega registra.

Zapisnikar: (**A. Zaratin**)

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

SOCIETA' ANONIMA BRUSSI (S.A.B.) V PULJU

Bilanca do dne 31/12/1945

AKTIVA	
Blagajna	81.903.80 lir
Banke	272.419.59 lir
Dolžniki	3.034.961.33 lir
Skladišče	79.032.07 lir
Inventar	1.094.134.55 lir
	4.562.451.34 lir

PASIVA	
Družbeni kapital	500.000.— lir
Upniki	2.487.205.75 lir
Rezerva	356.447.73 lir
R. N. C/2	360.484.75 lir
Dobiček	858.313.11 lir
	4.562.451.34 lir

Račun Dobičkov in Zgub do 31/12/45

DOHODKI

Dohodki za dela	7.823.665.63 lir
	115.30 lir
	7.823.780.93 lir

IZHODI:

Stroški za dela	6.282.329.92 lir
Splošni stroški	43.129.30 lir
Dobiček	858.313.11 lir
	7.823.780.93 lir

Se izjavlja da ta bilanca odgovarja res nici in knjigovodskim podatkom družbe.

v Pulju dne 1. marca 1946

Edini Upravnik: **ing. Aurelio Brussi**

Pregledovatelji računov: **Federico Frattoni — Aminto Marzari**

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju, z dne 30 aprila 1946, vpisano pod št. rednega, zabeleženo pod št. družbenega registra.

Zapisnikar: (**A. Zaratin**)

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

		Stran
Splošni ukaz		
št. 34 B	Spremembe in dodatki k splošnemu ukazu št. 34 glede zvišanja javnih pokojnin	3
št. 54 B	Občinski uradi za najemninske pritožbe in okrožne komisije za najemninske prizive — Dodatek k splošnemu ukazu št. 54	6
št. 60	Revizija službovanja oslužbencev javnih uprav	8
št. 61	Zbiranje žita	13
Ukaz		
št. 128	Spremembe obveznega delavskega zavarovanja zoper nezgode v poljdelstvu	17
št. 140	Pobiranje državnih davščin in taks na javne prireditve in zabave	20
št. 144	Spremembe v tarifi državnih davščin na javne zabave, konjske dirke, druge tekme in stave	23
št. 146	Popravilo od vojne poškodovanih hiš v opustošenih krajih brez stroškov ali obveze za lastnike	25
št. 147	Dodatek k splošnemu ukazu št. 14 — Popravilo hiš, uničenih ali poškodovanih kot maščevanje za partizansko delovanje in prispevek lastnikom, ki so hiše popravili ze pred splošnim ukazom št. 14	26
št. 154	Prepoved lova na srnjad	28
št. 156	Ponovna vzpostavitev pravnih listin ter dokumentov občinskih arhivov, ki so bili uničeni zaradi vojnih dohodkov, javnih neredov, požarov, poplav, potresov in drugih javnih nesreč	28
Upravni ukaz		
št. 35	Imenovanje komisije za preiskavo pomorskih nezgod	30
št. 40	Imenovanje Salvi Nerea za ravnatelja jetnišnic via Tigor in Gesuiti ; Calandra Orlanda za ravnatelja jetnišnic via Nizza ter dr. Adovasia Domenica za zdravnika jetnišnic via Tigor in Gesuiti	31
št. 41	Potrditev imenovanja Roatti Giovannija za prizivnega svetnika ter Cardelle Salvatoreja za sodniškega uradnika	31
št. 42	Dovoljenje Notarju Senciari Vladimiru za začasno delovanje v Trstu	32
št. 43	Imenovanje Cante Giuseppeja za sodniškega uradnika v puljski Preturi	50
št. 44	Začasno napredovanje Lampe Anne, Zollia Ernesta, in Bauzon Giuseppe-ja, uradnikov pri tržaškem pristaniškem poveljstvu	33

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

		Stran
št. 26	Povišanje doktorja Basioli Giovannija od VII. stopnje skupina A do V. stopnje, skupina A	34
št. 27	Posebna dajatev živil brezposlenim mornarjem — Imenovanje nadzorstvene Komisije za tržaško okrožje	34

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 83	Imenovanje Specogna Jožefa za predsednika občinskega sveta	36
št. 84	Imenovanje občinskega sveta v Bregonji	36
št. 85	Imenovanje odbora italijanskega rdečega križa za goriško okrožje	37

Okrožna objava

št. 9	Ustanovitev okrožne komisije za osebne izkaznice za goriško okrožje	37

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 47	Imenovanje Dr. Paliaga Attili-ja za javnega okrožnega zdravstvenega uradnika — Dodatek k upravnemu ukazu št. 33..	40

III. DEL

CIVILNI ODDELEK OBJAVE.....42—61

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 22 — 15 Julij 1946

Vsebina ..... stran 46

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

1. — pravico prednosti pri ustvarjanju in gojenju novih ribnikov, kotlinskih ribjih gojišč užitnih mehkužcev ;

2. — shranitev, zbiranje in periodično objavljanje statističnih podatkov glede ribolova ;

3. — ustanovitev sklada za razdelitev podpor ponesrečenim ribičem ter za podelitev posojil ribičem, ki so v potrebi ;

4. — dajati nasvete in tehnično pomoč pri pomorskem ribolovu ;

5. — opravljati vsakršene naloge, ki bi jih naročil kmetijski odsek Zavezniške vojaške uprave ter odgovorni mornarski častnik.

ČLEN IV

Vse občine, upravitelji ribjih trgov, odbori, in družbe in zasebniki na ozemlju morajo zadrugi dati vse podatke, ki so potrebni za opravljanje njenih dolžnosti.

ČLEN V

Vsi lastniki in gospodarji ladij ter čolnov, ki so v rabi za pomorski ribilov, se morajo pridružiti zadrugi ter plačati prispevek januarja vsakega leta ; višino prispevka bo vsako leto določila zadruga, potem ko je znesek odobril glavni častnik za kmetijstvo pri Zavezniški vojaški upravi.

Prva polovica tega prispevka se bo plačala dne 1. julija 1946.

ČLEN VI

Zadrugi bo predsedoval predsednik, ki ga bo imenoval glavni častnik za kmetjistvo Zavezniške vojaške uprave.

Pri opravljanju njegovih nalog bo predsedniku pomagal odbor dveh oseb, od katerih bo enega, izbranega izmed oseb s posebnim tehničnim znanjem, imenoval glavni častnik za kmetijstvo, drugega pa posvetovalni odbor, ki je omenjen v naslednjem členu.

ČLEN VII

V zadrugi bo ustanovljen posvetovalen odbor, ki se bo sestajal najmanj dvakrat na leto ter dajal nasvete v vseh zadevah, ki zadevajo delovanje zadruge.

Posvetovalni odbor bodo tvorili :

a) zastopnik urada pristaniškega poveljstva (Capitaneria di Porto ;)

b) uradnik gozdne policije ;

c) uradnik zavoda „Genio Civile", ki ga bo imenoval glavni častnik za javna dela pri Zavezniški vojaški upravi ;

d) zastopnik gojiteljev rib v nostranjih vodah ;

e) zastopnik ribičev v nostranjih vodah ;

f) zastopnik poklicnih ribičev v morskih vodah ;

g) zastopnik ribičev amaterjev v morskih vodah, ki ga imenuje predsednik tržaškega okrožja ;

h) zastopnik trgovcev z ribami ;

i) zastopnik ribjih industrijcev ;

k) zastopnik gojiteljev kotlinskih ribjih gojišč ;

l) biološki veščač.

Vse člane posvetovalnega odbora bo imenoval glavni častnik za kmetijstvo pri Zavezniški vojaški upravi, ki jih lahko odstavlja.

ČLEN VIII

Pravilnik ter notranje uredbe zadruge bodo morali biti spremenjeni v teku enega meseca po dnevu, ko je ta ukaz stopil v veljavo, da bodo v skladu z določili tega ukaza; potem ko jih je odobrila Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN IX

Vsi uradniki zadruge, omenjeni v tem ukazu, bodo pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave ter se bodo morali ravnati po njenih odredbah ter navodilih.

ČLEN X

Kadar enotno besedilo (Testo Unico) zakonov o ribištvu, ki ga je odobril Kr. odl. z dne 8. oktobra 1931, št. 1604, ali spremembe ali dodatki k temu besedilu, ki jih je uvedel Kr. zak. odl. z dne 11. aprila 1938, št. 1138, niso v skladu z določbami tega ukaza, tedaj obveljajo določbe, ki jih vsebuje ta ukaz.

ČLEN XI

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 19. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 57

POPRAVKI, SPREMEMBE IN RAZŠIRITVE ZAKONA O KRAJEVNIH FINANCAH

Ker imam za potrebne izvestne spremembe v zakonih o krajevnih financah za one dele Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tukaj označujejo kot „ozemlje").

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POPRAVKI ČLENA *101* ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 104 po enotnem zakonskem besedilu (Testo unico) odobren s zak. odl. z dne 14. septembra 1941, št. 1175 z dopolnitvijo po členu 1 odstavka d zak. odl. z dne 9. septembra 1937, št. 1769, ki ureja določitev najemne vrednosti nepremične imovine v davčne svrhe, se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

I) Najemna vrednost se določa po dejanskem ali ocenjenem znesku najemnine.

II) Dejanska najemnina se lahko dokaže s pismeno pogodbo ali z ustno izjavo v skladu z določbami člena 9 tarife A, del I priložene k zakonu o kolkovni dolžnosti, odobrenem s odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3268, s sledečimi dopolnitvami. V vseh drugih primerih se najemnina oceni.

III) Če je dejanska najemnina za neko nepremičnino manjša od obstoječe najemninske vrednosti podobne nepremičnine v tem kraju, lahko občine ocenijo najemnino v skladu z najemnino, ki se plačuje za podobna stanovanja.

IV) Za stanovanje, ki jih oddaja država ali drugi zavodi ali zadružne družbe, ki jih podpira država v smislu enotnega zakonskega besedila (Testo unico) odl. od 30. novembra 1939, št. 2318, je enaka najemna vrednost 3,5 odstotnemu obrestovanju, določenemu na podlagi končne ocenitve imovine, razen če davkoplačevalec zahteva, da se najemnina določi na splošni način.

V) Za stanovanja, na katera po veljavnih določilih ni dovoljeno povišanje najemnine, smejo občine v svrho obdavčenja odmeriti najemninsko vrednost do vstevši 100 odstotnega poviška vrednosti, ki bi se odmerila po določbah prednjih odstavkov, pri čemer morajo upoštevati dan, ko je bilo povišanje najemnine ustavljeno in vse druge okoliščine.

VI) Občina sme tudi povišati najemno vrednost, določeno po določbah prednjih odstavkov tega člena, kadar koli je število prostorov v primeri s številom v stanovanju živečih domačinov nesorazmerno veliko. To povišanje v vrednosti ne sme presegati 50% zgoraj navedene najemne vrednosti in se mora določiti tako, da se upošteva število najetih prostorov in število domačinov, ki najemajo te prostore.

VII) Najemninska vrednost, določena za ta davek, ne sme biti nikoli nižja kakor kosmati dohodek od imovine, določene za plačilo državnih dajatev.

ČLEN II.

POPRAVEK ČLENA 110 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 110 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od 14. septembra 1931, št. 1175 se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

Občine, ki so naložile družinski davek, kakor je nižje navedeno v členu III. smejo naložiti davek na najemno vrednost nepremične imovine oseb, ki niso podvržene plačilu družinskega davka iz razloga, ker ne bivajo stalno v občini. Ta davek se odmeri po najemninski vrednosti imovine v skladu s členom 101 enotnega zakonskega besedila (Testo unico).

ČLEN III.

POPRAVEK ČLENA 111 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 111 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) zak. odl od 14. septembra 1931, št. 1175 se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

Občine, ki ne pobirajo davka na najemninsko vrednost imovine, sme pooblastiti okrožni predsednik, da naložijo družinski davek namesto tega najemninskega davka.

V občinah, kjer so naložili ta davek, se ne sme pobirati davek na služinčad in na klavirje.

ČLEN IV.

POPRAVEK ČLENA 118 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

V prvem odstavku člena 118 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) odl. od 14. septembra 1931, št. 1175, ki daje okrožnim predsednikom občin zadnjih štirih razredov samo pooblastilo, da zvišajo ali znižajo v določenih mejah družinski davek v skladu s potrebami občine, se nadomestijo besede „za vsak razred" z besedami „za vsaki izmed zadnjih štirih razredov„.

ČLEN V.

POPRAVEK ČLENA 119 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 119 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) odl. od. 14. septembra 1931, št. 1175, ki odreja način za odmero družinskega davka po občinah, se s tem razveljavlja.

ČLEN VI.

RAZVELJAVITEV ČLENA 127 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Davek na koze po členu 127 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) odl. od 14. septembra 1931, št. 1175, se s tem razveljavlja.

ČLEN VII.

POPRAVEK K DAVKOM NA PSE

Davek na pse po zakonu od 22. januarja 1942, št. 35, se s tem izpreminja kakor sledi:

L. 400.— za pse I. kategorije
L. 100.— za pse II. kategorije
L. 30.— za pse III. kategorije

ČLEN VIII.

POPRAVEK ČLENA 131 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Odstavek *c)* člena 131 enotnega zakonskega besedila (Testo Unico), ki določa eno izmed kategorij, v katero je uvrstiti v svrhe obdavčenja, se s tem spreminja kakor sledi:

c) psi, ki jih držijo za trgovanje.

ČLEN IX.

POPRAVEK ČLENA 133 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Odstavek *a)* člena 133 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od 14. septembra 1931, št. 1175, ki določa eno izmed kategorij psov, ki so izvzeti od obdavčenja, se s tem spreminja kakor sledi:

a) psi, ki jih izključno uporabljajo za pomoč slepcem ali za pomoč pri hoji pohabljencev v revnem stanju, ali psi čuvaji za zemljišča, zgradbe in živino.

ČLEN X.

POPRAVEK ČLENA 141 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Najvišje izmere davka na javna vozila po členu 141 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od 14. septembra 1931, št. 1175, se s tem popravljajo kakor sledi:

Razred občin	Prva kategorija	Druga kategorija
	Lir	Lir
Razred A	450.—	360.—
B	360.—	300.—
C	300.—	240.—
D	240.—	210.—
E	210.—	180.—
F	180.—	150.—
G	150.—	120.—
H	120.—	90.—
I	90.—	60.—

ČLEN XI.

POPRAVEK ČLENA 144 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Najvišje izmere davka na zasebna vozila po členu 144 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. 14. septembra 1931, št. 1175 se s tem popravljajo kakor sledi:

Razred občin (člen 11)	Štirikolesna vozila z dve konjema	Štirikolesna vozila z enim konjem	Dvokolesna vozila
	Lir	Lir	Lir
Razred A	900.—	600.—	450.—
B	750.—	540.—	390.—
B	600.—	450.—	360.—
D	450.—	360.—	300.—
E	360.—	300.—	240.—
F	300.—	240.—	180.—
G	240.—	180.—	150.—
H	180.—	150.—	120.—
I	150.—	120.—	90.—

ČLEN XII.

POPRAVEK ČLENA 151 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 151 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) odl. od 14. septembra 1931. št. 1175, dopolnjen s členom 1 Kr. zak. odl. od 11. januarja 1943. št. 65, se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

Najvišja izmera davka na služinčad se določa kakor sledi:

a) za prvo žensko služkinjo ..... L. 50.—
za drugo žensko služkinjo ..... „ 300.—
za tretjo žensko služkinjo ..... „ 500.—

Za vsako žensko služkinjo preko števila 3 se zgornji davek poviša za 200.— lir.

Davek se zniža na eno polovico, če je edina služkinja zaposlena samo en del dnevo

b) za prvega moškega služabnika ..... L. 300.—
za drugega moškega služabnika ..... „ 500.—
za tretjega moškega služabnika ..... „ 800.—

Za vsakega moškega služabnika preko števila 3 se zgornji davek poviša za 200.— lir.

ČLEN XIII.

POPRAVEK ČLENA I. KR. ZAK. ODL. OD 11. JANUARJA 1943, ŠT. 65

Najvišje izmere davka po čl. 1 Kr. zak. odl. od 11. januarja 1943, št. 65, se s tem povišajo

za glasovirje na L. 100.—
biljardne mize na L. 500.—
biljardne mize v klubih ali pooblaščenih lokalih, kavarnah itd. na L. 1.000.—.

Za male biljardne mize, ki nimajo več kakor dva metra v dolžino in en meter v šorin, se najvišja izmera davka zniža za 50%.

ČLEN XIV.

DOHODEK PODVRŽEN PRIDOBNINSKEMU DAVKU (IMPOSTA DI RICCHEZZA MOBILE)

Davek na industrijo, trgovino, obrt in poklice se pobira od dohodka, ki je podvržen pridobninskemu davku (Imposta di ricchezza mobile).

V primeru dohodkov v kategoriji B, ki so izvzeti od pridobninskega davka (Imposta di ricchezza mobile) na podlagi posebnega zakona, se naj pobira davek na industrijo od dohodka, ki je podvržen posebnemu davku, določenemu v členu XII zak. odl. od 12. aprila 1943, št. 205, dopolnjenim s tretjim odstavkom člena I. Nam zak. odl. od 19. oktobra 1944, št. 384 dokler ta davek ostane v veljavi.

ČLEN XV.

RAZVELJAVITEV ČLENA 166 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 166 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od 14. septembra 1931, št. 1175, se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

Davek na obrtna dovoljenja je letni davek, ki se pobira za vsako kategorijo davkoplačevalcev po naslednemj razporedu:

1. kategorija L. 250.—
2. kategorija L. 200.—
3. kategorija L. 150.—
4. kategorija L. 100.—
5. kategorija L. 60.—

ČLEN XVI.

POVIŠANJE DAVKA NA BIVANJE V LETOVIŠČIH IN ZDRAVILIŠČIH

Davek na bivanje v letoviščih in zdraviliščih (Imposta di soggiorno e cura) po členu 2 Kr. zak. odl. z dne 24. novembra 1938, št. 1926, spremenjenega v zakon od 2. junija 1939, št. 139, se s tem podvoji.

ČLEN XVII.

RAZVELJAVITEV ČLENA 189 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 189 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. od. od 14. septembra 1931, št. 1175, se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

„Za javne plesne dvorane, biljardne sobe in prostore za druge dovoljene igre znaša davek najmanj 20 odstotkov in največ 30 odstotkov najemninske vrednosti teh dvoran odnosno sob in prostorov.

ČLEN XVIII.

DOPOLNITEV ČLENA 198 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Najvišje izmere davka, ki se pobira za naprave podcestišč po členu 198 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl od 14. septembra 1931. št. 1175, se s tem povišajo kakor sledi:

a) cevovodi, kabli in druge vrste naprav:
če imajo manj kakor 20 cm v premeru ..... L. 2.—
če imajo 20 cm in več v premeru ..... L. 4.—

b) vodovodne pipe:
če imajo manj kakor 20 cm v premeru ..... L. 1.—
če imajo 20 cm in več v premeru ..... L. 2.—

ČLEN XIX.

POVIŠANJE DAVKA ZA NADTALNE IN PODTALNE NAPRAVE

Davki za nadtalnen in podtalne naprave na zemljiščih in imovini, ki pripada občinam in okrožjem v smislu člena 199 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) od 14. septembra 1931. št. 1175 s kasnejšimi dopolnitvami, se s tem početvorijo.

ČLEN XX.

POVIŠEK DAVKA NA NAPISNE DESKE

Davek na napisne deske po členu 202 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. zak. odl od. 14. septembra 1931. št. 1175, se s tem podvoji.

ČLEN XXI.

RAZVELJAVITEV ČLENA 208 ENOTNEGA ZAKONSKEGA BESEDILA (TESTO UNICO)

Člen 208 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. z dne 14. septembra 1931. št. 1175, ki je določal petkratno izmero davka na napisne deske z napisi v tujih jezikih, se s tem razveljavlja.

ČLEN XXII.

OBVEZNI DAVEK NA VOZOVE, KOČIJE itd.

Člen 214 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od. 14. septembra 1931. št. 1175 s kasnejšimi dopolnitvami se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

Dovoljenje za vozove, kočije in druga vozila, ki jih vleče živina, so podvržena plačilom sledečih obveznih letnih davkov v korist okrožij, občin in udruženj cestnih koristnikov, ustanoveljnih po zak. odl. od 1. septembra 1918. št. 1446.

Kategorija vozil	Letni prispevek za vsako vozilo
Vozovi in druga vozila, ki jih vleče živina s kosmato težo (t. j. teža vozila in največja možna obremenitev) od	do pet mq za kolo L. 50.— od pet do 15 mq za kolo L. 100.— preko 15 mq za kolo L. 200.—
Vozila	dvosedezna, vstevši voznika L. 50.— več kot dvosedežna vstevši voznika L. 100.—

Za vozove i i poljedeljske stroje, ki niso prosti davka v smislu člena 220 *g)* enotnega zakonskega besedila (Testo unico) se davek zmanjša za 50 odstotkov.

ČLEN XXIII.

DAVČNE POVIŠICE ZA POSEBNA ZEMLJIŠČA IN ZGRADBE

Občine in okrožja smejo zodobritvijo okrožnega predsednika naložiti na zemljišča in zgradbe, na katerih ni mogoče zvišati najemnin, davčne povišice do tretje stopnje obdavčenja po čl. 16 Kr. zak. odl. od 7. decembra 1942, št. 1418, spremenjenega v zakon od 11. marca 1943, št. 20, po spremembah, kakor so določene nižje v členu XXVI.

Zgornja določba se uporablja za leto 1946 in kasneje v vsem letu, ki sledi prestanku vojne. Za isto dobo se ukinja uporaba člena 17 zgoraj navedenega zakonskega odloka.

ČLEN XXIV.

OBČINSKE KOMISIJE

Člen 278 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. od 14. septembra 1931. št. 1175 se s tem razveljavlja in nadomešča s sledečim:

O prizivih odloča občinska komisija prve stopnje, ki obstoja v občinah kategorije A iz 33 članov, v občinah kategorije B in C iz 21 članov, v občinah kategorije D in E iz 15 15 članov in v občinah zadnjih štirih kategorij, kakor so določene v členu 11 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) iz 7 članov.

V občinah, ki spadajo k prvim petim kategorijam, je postaviti eno tretjino članov komisije izmed oseb, ki predstavljajo razna gospodarska udejstvovanja v občini. Člane komisije v občinah vseh kategorij postavlja predsednik občine z odobritvijo občinskega sveta.

Vsaka komisija izbere na svoji prvi seji izmed svojih članov z glasovanjem predsednika in enega ali več podpredsednikov.

Člani komisije morajo imeti iste kvalifikacije kakor se zahteva za občinskega svetovalca v smislu določb enotnega zakonskega besedila (Testo unico) zakona o občinah in pokrajinah, kakor je bil potrjen z Kr. odl. z dne 4. februarja 1915. št. 48.

V vsaki občini posluje občinski tajnik, ali drugi občinski uradnik, ki ga on postavi kot tajnik komisije. On je odgovoren za shranjenje listin in za redne vpise v vpisnik, ki vsebuje odločbe komisije, ter izvršuje vse druge tajniške dolžnosti, ki so v zvezi z delom komisije.

Za vsako okrožje kostavi okrožni predsednik komisijo druge stopnje in izbere štiri člane izmed obstoječih članov okrožnega sveta in dva člana izmed davkoplačevalcev, ki sta kvalificirana za občinskega svetovalca, kakor je zgoraj navedeno. Okrožni predsednik predseduje tej komisiji kot predsednik.

Člani komisije ostanejo v funkciji tako dolgo, dokler to ozemlje upravlja Zavezniška vojaška uprava, ali dve leti, kateri izmed rokov je pač krajši.

ČLEN XXV.

PODALJŠAJE ČASOVNIH OMEJITEV

Zaradi uveljavljenja davkov, določenih v tem splošnem ukazu, se samo za leto 1946 časovne omejitve, določene v členih 273. 176. in 277 enotnega zakonskega besedila (Testo unico) Kr. odl. z dne 14. septembra 1931. št. 1175 stem podaljšajo za pet mesecev od dneva podpisa tega ukaza.

ČLEN XXVI.

POPRAVEK ČLENA 16 Kr. Zak. Odl. OD 7. DECEMBRA 1942, št, 1418

Omejitve za okrožne davčne doklade od nepremične imovine, kakor so določene v členu 16. Kr. Mak. odl. od 7. decembra 1942, št. 1418, za vsakih 100 lir obdavčenega dohodka znova določen v smislu Nam. zak. odl. z dne 6. februarja 1946. št. 30 se s tem spreminjajo kakor sledi:

normalna omejitev	L.	6.—
višek	L.	2.—
druga omejitev	L.	8.—
višek	L.	2.—
tretja omejitev	L.	10.—

ČLEN XXVII.

DODATNI DAVEK NA MOTORNA VOZILA

Na tem ozemlju se pobira v korist okrožja dodatni davek 5% od „avtomobilističnega davka" (davek na avtomobile) kakor je določen s splošnim ukazom št. 24.

Ta dodatni davek se pobira v skladu z določbami splošnega ukaza št. 24 in donos je preko finančnega intendanta odvesti okrožju, v katerem je pobran.

ČLEN XXVIII.

DODATNI DAVEK NA ZEMLJIŠKE DOHODKE („REDDITI AGRARI")

S tem se uvaja dodatni davek 10% od obdavčenega dohodka preko davka, določenega z ukazom št. 117 od 11. aprila 1946 na zemljiške dohodke (Redditi agrari). Od teg., dodatnega davka se enea polovica odvede okrožju in druga občini, v kateri je pobran.

ČLEN XXIX.

POPRAVEK KR. ZAK. ODL. od 30. NOVEMBRA 1937, št. 2145

Dodatni davek 2% od različnih državnih občinskih in pokrajinskih dajatev, ki je določen v Kr. zak. odl. od 30 novembra 1937, št. 2145, spremenjenem v zakon od 25. aprila 1938, št. 614, se s tem poviša na 5%.

Tri petine od tega donosa se nakazejo okrožju v skladu z določili, ki jih bo kasneje objavila Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN XXX.

VELJAVNOST UKAZA

Vse določbe tega splošnega ukaza učinkujejo od 1. januarja 1946 in ta splošni ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 24. Maja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 58

VRNITEV IMOVINSKIH PRAVIC ŽIDOM IN FISKALNE UGODNOSTI ZA DRŽAVLJANE ZAVEZNIŠKIH DRŽAV IN ZA ŽIDE

Ker so s splošnima ukazoma št. 3 in 44 Židom vrnjene njihove polne zasebne in politične pravice, in

ker tudi sodim, da je potrebno in pravično ukreniti, da se vrnejo Židom določene imovinske pravice v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu navaja z oznako „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

RAZVELJAVLJENJE FAŠISTIČNIH ZAKONOV IN VRNITEV IMOVINSKIH PRAVIC

Z izjemani, kakor so tu spodaj navedene, se s tem razveljavljajo vsi zakoni, odloki, pravilniki in drugi predpisi, ki so v veljavi na tem ozemlju in ki jih je kdor koli in kadar koli izdal, ki omejujejo ali škodijo ali nalagajo neugodne pogoje ali omejitve imovinskim pravicam katere koli vrste oseb zaradi njegove takozvane „židovske rase". Te osebe morajo biti in so s tem vpostavljene v vse pravice na vseh oblikah imovine, ki ji uživajo drugi državljani na tem ozemlju.

ČLEN II.

NADALJEVANJE POSLOVANJA ZAVODA „ENTE DI GESTIONE E LIQUIDAZIONE IMMOBILIARE"

Zavod „Ente Gestione e Liquidazione immobiliare" (znan kot E.G.E.L.I.) mora nadaljevati svoje posle edino za to, da izvede določbe tega ukaza in vseh drugih ukazov in navodil, ki so v veljavi na tem ozemlju.

ČLEN III.

VRNITEV NEPREMIČNE IMOVINE

A) **Po zavodu E.G.E.L.I.**

1. — Vse osebe, ki so bile prisiljene na podlagi Kr. zak. odl. z dne 17. novembra 1938, št. 1728 in Kr. zak odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126 prenesti napremično imovino na E.G.E.L.I., in vse osebe, ki zakonito izvajajo svoj pravni naslov od njih, morajo v teku enega leta po dnevu mirovne pogodbe zahtevati od zavoda E.G.E.L.I. vrnitev vse imovine. Pogoj te vrnitve pa je, da upravičenec izroči zavodu E.G.E.L.I. vse obveznice, ki jih je izstavil ali izročil, ali zneske, ki jih je plačal zavod E.G.E.L.I. kot odmeno za to imovino in vsoto, ki jo je plačal E.G.E.L.I. na podlagi čl. 31 Kr. zak. odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126 kot odmeno za ugasnitev pravic uživanja te imovine (uzufrukta). Ugasnitev teh pravic uživanja te imovine (uzufrukta). Ugasnitev teh pravic uživanja imovine na podlagi navedenih odlokov, je v pravnem oziru nepreklicna.

Gornje določbe se ne tičejo zamenjave imovine po čl. 37 Kr. zak. odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126 in v pogledu nje ne obstoja pravica do vpostavitve.

2. — Če upravičenec izroči samo en del obveznic ali denarja, ki mu jih je izdal oziroma plačeval E.G.E.L.I. kot odmeno za imovino, se vrne samo oni del imovine, ki je sorazmeren z obveznicami ali z denarjem, ki jih je vrnil, vendar s tem, da se vrnitev dela imovine ne dovoli, če je ni mogoče razumno deliti.

B) **Po tretjih osebah, ki izvajajo svoj pravni naslov od zavoda E.G.E.L.I.**

Če so nepremično imovino, katere vrnitev se zahteva, pridobile tretje osebe, ki izvajajo svoj pravni naslov od zavoda E.G.E.L.I., ima upravičenec pravico napram lastniku na vnitev imovine z dnevom zahteve, pod pogojem, da izroči temu lastniku vse obveznice ali denar, ki ga je prejel od zavoda E.G.E.L.I. Lastnik, ki vrača tako imovino in vsaka oseba, ki jo je pridobila po dnevu, ko je bila odvzeta upravičencu ali njegovemu pravnemu predniku, ima pravico na odškodnino napram svojemu neposrednemu prodajalcu do zneska odmene, ki jo je bil po javni prenosni listini plačal temu prodajalec, vendar pod pogojem, da izroči prodajalcu obveznice ali denar, ki ga je upravicienec izročil lastniku ku ki vrača imovino. Toda ta izročitev oziroma plačilo ni pogoj, ki bi preprečeval ali omejeval ali škodil pravici upravičenca, da se mu takoj vrne imovina, kakor to določa ta člen.

C) **Stanje imovine v času vrnitve**

Imovina mora biti vrnjena upravičencu po določbah odstavkov A in B tega člena v istem fizičnem stanju, kakor je bila na dan zahteve za njeno vrnitev.

ČLEN IV.

POPRAVILA VRNJENE IMOVINE, KI SO BILA POTREBNA ZARADI VOJNIH POŠKODB IN TOZADEVNI ZAHTEVKI

Ob vrnitvi imovine mora plačati upravičenec zavodu E.G.E.L.I. ali drugim osebam, ki so pridobile to imovino po dnevu, ko je bila odvzeta upravičencu ali njegovemu pravnemu

predniku vse zneske, ki so jih plačale za popravila, ki so bila potrebna zaradi vojnih poškodb, zaradi višje sile ali zaradi neizogibnega naključja.

Pravica do vsake zahteve na povračilo vojne škode po obstoječih zakonih preide na upravičenca, oseba ,ki je dala izvršiti popravila, ima zastavno pravico na tej imovini za zneske, ki jih je plačala za ta popravila. Obstoj in znesek te zastavne pravice se mora ugotoviti v listini, s katero se vrača imovina, in jo naj zemljiškoknjižni sodnik uradoma vknjiži v zemljiški knjigi, ter za to vknjižbo ni potrebna prošnja.

Če je oseba, ki je dala izvršiti popravila, ista, ki se od nje zahteva vrnitev imovine, ne more odkloniti vrnitve imovine, dokler ni izvršeno plačilo za ta popravila, tudi če ni oseba, od katere se zahteva vrnitev imovine, ne sme odtegniti zneska, ki ga je plačala za popravila, od zneska, ki ga mora plačati svojemu neposrednemu kupcu po določbi člena III tega ukaza.

ČLEN V.

HIPOTEKE NA VRNJENI IMOVINI

Če se zahteva vrnitev imovine, na kateri je bila vpisana hipoteka ali zaznamba upnika o nameravani prodaji po dnevu, ko je bila imovina odvzeta upniku ali njegovemu pravnemu predniku, sme upravičenec zadržati od obveznic ali denarja, ki jih mora izročiti po čl. III tega ukaza, znesek, ki je enak dolgu, kakor ga kaže vpis hipoteke ali upnikove zaznambe. Ta znesek mora položiti na račun v javnem denarnem zavodu na ime hipotekarnega upnika ali upnika. Zemljiškoknjižni sodnik mora izbrisati vpis na imovini glede navedene hipoteke ali zaznamka proti predložitvi pravilne pobotnice, ki dokazuje, da je bil znesek pravilno položen tako, kakor je spredaj rečeno.

ČLEN VI.

ZEMLJEKNJIŽNA UPRAVIČENJA IN PRAVICE TRETJIH OSEB NA VRNJENI IMOVINI

Vsa upravičenja in pravice tretjih oseb, ki so bile vpisane na imovini po dnevu, ko je bila odvzeta upravičencu ali njegovemu pravnemu predniku, se izbrišejo pri vrnitvi imovine upravičencu. Oseba, v katere korist so bila ta upravičenja ali druge pravice dovoljene, ima pravico na odmeno zanje od tistega, ki jih je dal.

ČLEN VII.

POVRNITEV IZDATKOV ZA IZBOLJŠANJE IMOVINE, NAPRAVLJENE PO ODSVOJITVI

Vsaka oseba, ki je izboljšala imovino, vrnjeno po določbi člena III tega ukaza, ima pravico dobiti od osebe, ki se ji imovina vrača, znesek, ki ga je dejansko izdala za ta izboljšanja ali porast vrednosti imovine zaradi izboljšanja in sicer oni znesek od obeh, ki je nižji. Razen tega ima na imovini zastavno pravico za znesek njene terjatve. Obstoj in znesek te zastavne pravice se mora ugotoviti v listini, s katero se vrača imovina, ki jo mora zemljiškoknjižni sodnik uradona vpisati v zemljiške knjigo ne da bi bila potrebna prošnja za vpis.

Če je oseba, ki je izboljšala ali dala izboljšati imovino ista, ki se od nje zahteva vrnitev imovine, ne more odkloniti vrnitve imovine, dokler ne dobi plačila za ta izboljšanja. Tudi če ni oseba, od katere se zahteva vrnitev imovine, ne sme odtegniti zneska, ki ji gre za ta izboljšanja, od zneska, ki ga mora plačati svojemu neposrednemu kupcu po členu III tega ukaza.

ČLEN VIII.

PLAČILO NEMSTO VRNITVE

Oni, ki ne nameravajo ali ne želijo zahtevati vrnitve imovine po členu III tega ukaza, imajo pravico, da dobijo v gotovini plačilo zneska, ki je posvedočen v prenosni listini kot odmena za to imovino, ali znesek, ki ga je pobral E.G.E.L.I. kot odmeno za prodajo imovine tretjim osebam, vendar pod pogojem, da ti prvotni lastniki izročijo zavodu E.G.E.L.I. vse obveznice, ki jih je ta zavod izdal kot odmeno za imovino v času razlastitve.

ČLEN IX.

ZVIŠANJE OBRESTNE MERE

Obrestna mera za obveznice, ki jih je izdal E.G.E.L.I. v smislu člena 32 Kr. zak. odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126, se s tem zviša na 5% od dneva prenosa imovine ne E.G.E.L.I.

ČLEN XVI.

VRNITEV IMOVINE, PRENEŠENE Z NAVIDEZNIMI POGODBAMI ALI LISTINAMI V IZOGIB PLEMENSKIH ZAKONOV

A) **Imovina, prenešena z navideznimi pogodbami in listinami**

Navidezne pgodbe in prenosne listine o kakršni koli imovini ali popisi ali pravice v njih, ki so bile napravljene ali prevzete, da bi se izognili uporabi plemenskih zakonov, se morejo razveljaviti v skladu s tozadevnimi določbami civilnega zakonika.

B) **Dokazi v podkrepitev prošnje za razveljavljenje listin in pogodb za vrnitev imovine**

V podkrepitev prošenj za razveljavljenje takih pogodb in listin o prenosu te imovine ali za njeno vrnitev na podlagi odstavka A tega člena se smejo dopustiti tako ustmeni kakor pismeni dokazi.

Pismeni dokazi v podkrepitev prošnje so dopustni tudi, če obstojajo iz listin, ki niso bile overovljene ali vpisane, ali za katere ni bila plačana taksa ali pristojbina ali izpolnjene druge obličnosti, ki jih zakon zahteva.

ČLEN XVII.

RAZVELJAVLJENJE PRAVNIH POSLOV

Osebe, ki so jih zadeli plemenski zakoni, smejo na podlagi člena 1448 sl. civilnega zakonika vložiti tožbo na razveljavljenje prenosne pogodbe o imovini, sklenjene po 6. oktobru 1938, če je dejanska vrednost s to pogodbo prenešene imovine presegala pogodbeno ceno za znesek, višji za eno četrtino prave vrednosti na dan pogodbe. Tožba se mora vložiti najkasneje tekom enega leta od dneva mirovne pogodbe.

ČLEN XVIII.

FISKALNE DOLOČBE

A) **Takse za preklic daritev na podlagi sporazuma strank**

Izvzete so od vseh fiskalnih bremen in pristojbin v roku enega leta po dnevu mirovne pogodbe listine o prostovoljnem popolnem ali delnem preklicu daritev in temu sledeča vrnitev imovine, če so bile te daritve izvršene v skladu s členom 6 in 55 Kr. zak. odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126, kakor tudi listine o prenosu v posledici sodnega postopka za preklic daritev. V primeru če gre za preklic na podlagi sodnega postopka, se zgornji rok odloži do končne sodbe.

B) **Takse in dedne pristojbine za prenos nepremične imovine od enega dediča na drugega na podlagi sporazuma strank**

Sporazumni prenosi nepremične imovine na zakonite dediče (eredi legittimi) oseb, ki so jih zadeli plemenski zakoni, od oseb, ki so bile do sedaj označene kot dediči te imovine na podlagi poslednje volje, kakor določa člen 30 Kr. zak. odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126, so izvzete od vseh kolkovnih pristojbin in taks, če se ti prenosi vršijo najkasneje tekom enega leta po podpisu mirovne pogodbe. Prenositelj ima pravico na povračilo zapuščinske takse, ki jo je plačal, če vloži prošnjo na povračilo tekom 180 dni po izvršitvi prenosa. Zakoniti dedič, v čigar prid se prenos izvrši, mora plačati zapuščinsko takso v skladu z zakonom.

C) **Taksa za listine, s katerni se vračajo deleži in nepremična imovina**

1. — Tekom enega leta po podpisu mirovne pogodbe so izvzeti od vseh fiskalnih bremen, taks in pristojbin v prid oseb, ki so jih prej oškodovali plemenski zakoni :

a) vrnitev deležev (titoli azionari) na podlagi sporazuma strank, ki so bili last teh oseb pred 21. oktobrom 1941 in ki so bili prenešeni na druge po 17. novembru 1938 in pred 30. junijem 1942. Ista izjema se uporabi na vrnitev imovine v posledici sporazuma o tem v času prvotnega prenosa ;

b) sporazumni prenos nepremične imovine, ki so jo te osebe prenesle po 17. novembru 1938 in pred dnevom uveljavljenja tega ukaza ;

c) sporazumna vrnitev družbenih deležev ;
d) vrnitev deležev in poslovnih obratov na podlagi sodnega postopka od pooblaščenca v smislu člena 1706 civilnega zakonika ;
e) sporazumna razveljavitev zamenjave imovine (PERMUTE), kakor je določeno v drugem odstavku člena 37 Kr. zak odl. z dne 9. februarja 1939, št. 126.

2. — Posest deležev, navedenih pod *a)* in *b)* lahko temelji na nevpisanih zasebnih pogodbah ali drugih listinah. Vpis se izvrši proti plačilu stalne takse 20 lir.

Da se izvrši vrnitev teh deležev brez plačila taks, mora prizadeta stranka v šestih mesecih od dneva uveljavljenja tega ukaza dati pri krajevnem finančnem registrskem uradu izjavo z navedbo številk in vrsto deležev.

Osebe, ki so na dan uveljavljenja tega ukaza izven tega ozemlja, morajo podati to izjavo najkasneje tekom enega leta po dnevu mirovne pogodbe.

3. — Sporazumne vrnitve deležev in potrebne zabeležbe o tem na teh deležih so izvzete od plačila takse, kakor je določeno pod točko 1 *a)* tega poglavja, kadar je po katerem koli dokazu vštevši zakonite domneve ugotovljeno, da so bile te vrnitve in zabeležbe izvršene, da se razveljavi katera izmed listin, navedenih v členu XVI (A) tega ukaza.

D) **Takse na listinah za vrnitev poslovnih obratov**

Listine in drugi pismeni akti, s katerimi se izvrši vrnitev poslovnih obratov ali postavitev skrbnikov in oni, s katerimi se polagajo dolgovani obračuni in plačila po čl. XV tega ukaza se morajo vpisati proti plačilu stalne takse. Razsodbe in druge sodne odločbe na vloge za vrnitev in polaganje obračunov in plačil, se vpišejo tudi proti plačilu stalne takse.

Spremembe v zemljiški knjigi in katarstrskih knjigah, ki so potrebne zaradi spredaj navedenih listin, spisov, pismenih aktov, sodb in drugih sodnih činov, niso podvržene plačilu nobene takse izvzemši pristojbin za zemljiško knjigo.

E) **Taksa pri razdelitvi malih imovinskih družb**

Delitev imovine ob razdružitvi ali likvidaciji imovinskih družb, ki so bile ustanovljene pred 14. aprilom 1941 z glavnico, ki ne presega enega milijona lir, in pri katerih so bili delničarji ali družabniki ali pa nekateri od njih v času razdružitve in likvidacije osebe, ki so jih oškodovali plemenski zakoni, so podvržene postopnemu plačilu za registracijo, ki je določena v čl. 89 priloge „A" k seznamu taks, priloženemu taksnemu zakonu, odobrenem s Kr. zak odl. z dne 30. decembra 1923, št. 3269 (Imposta Graduale di Registro) ter stalni vpisni taksi (Imposta Ipotecaria), pod pogojem, da se listine o teh delitvah sestavijo tekom enega leta od dneva uveljavljenja tega ukaza. Zgornja določba se mora uporabiti tudi pri delitvi imovine med delničarji ali družabniki, ki so različni od onih, ki so prvotno prispevali imovino za družbo.

F) **Takse za druge listine o vrnitvi imovine in povračilo**

Vse druge listine, ki tukaj spredaj niso posebej označene, ki so sestavljene na podlagi določb tega ukaza z namenom, da se vrne imovina katere koli vrste ali pravice na njej osebam, ki so jih oškodovali plemenski zakoni ali njihovim dedičem, so proste vseh kolkovin in taks.

Vse kolkovne pristojbine, vpisne takse in vknjižbene takse, ki so bile plačane v zvezi s prenosnimi listinami, ki so razveljavljenje z zvezi z vrnitvijo imovine, na podlagi določb tega ukaza, se morajo vrniti onim, ki so k temu upravičeni.

G) **Razširitev fiskalnih oprostitev, ki jih določ ½ ta ukaz na državljana združenih narodov**

Fiskalne ugodnosti in oprostitve, ki so določene v tem razširjajo na državljane Združenih narodov v pogledu vseh listin in pogod, ki so sestavljene ali prevzete, da bi se dosegla vrnitev imovine, ki so jih prenesli pred izbruhom sovražnosti z namenom, da se izognejo izgubi te imovine zaradi uporabe določb v vojnem zakonu, odobrenem s Kr. odl. z dne 8. julija 1938, št. 1415 s spremembami in dopolnitvami. Te ugodnosti in oprostitve ostanejo v veljavi do 31. decembra 1946.

ČLEN XIX.

ZMANJŠANJE IZVESTNIH NAGRAD

Vse nagrade notarjev in borznih posredovalcev, ki se tičejo vrnitve imovine na podlagi tega ukaza, in vse nagrade finančnih zavodov za overovljenje prenosa deležev, ki je potrebno, da se izvedejo določbe tega ukaza, se s tem zmanjšujejo za 50%.

ČLEN XX.

ROK ZA ZAHTEVE IN TOŽBE PO TEM UKAZU

Vloge za vrnitev imovine in tožbe, ki so za to potrebne, za katere v tem ukazu zgoraj e ni bil določen noben poseben rok, se morajo predložiti in začeti tekom enega leta od dneva mirovne pogodbe, ne glede na katere koli zakonite predpise. Opustitev izvajanja teh pravic v roku, ki ga določa ta ukaz, se smatra za izgubo teh pravic in za oviro njihovemu uveljavljenju.

ČLEN XXI.

DOGOVORI, NASPROTUJOČI TEMU UKAZU

Vsi dogovori in vse vknjižbe v zemljiški knjigi po dnevu uveljavljenja tega ukaza, ki niso v skladu ali so v nasprotju z njim, so nični in neučinkoviti.

ČLEN XXII.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na vsem ozemlju na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, 27. maja 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 28 B

PREKLIC UKAZA Št. *28* O ZBIRANJU IN PRODAJI MLEKA TER O RAZDELJEVANJU ŽIVINSKE KRME

Ker sodim, da je potrebn preklicati ukaz št. 28 o zbiranju in prodaji mleka ter o razdeljevanju živinske krme v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

Ukaz št. 28 z dne 19. novembra 1945, naslovljen: „Zbiranje in prodaja mleka ter razdeljevanje živilske krme", je s tem preklican.

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 22. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 73 B

DOPOLNITEV K SPLOŠNEMU UKAZU Št. *73* O ZVIŠANJU GLOBE ZA PROMETNE PRESTOPKE

Ker sodim, da je potrebno obnoviti način takojšnjega plačila globe („oblazione in via breve") že razveljavljen z ukazom št. 73,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

RAZVELJAVITEV ČLENA II IN III UKAZA Št. *73*

Člen II (ukinitev takojšnjega plačila globe) in člena III (pristojnost preture) ukaza št. 73, sta s tem preklicana.

ČLEN II.

PREKLIC OBSODB, KI SO BILE IZREČENE SMISLU ČLENA III UKAZA ŠT. *73*

Odstavek 1. — Obsodbe, ki so bile izrečene v smislu člena II in III ukaza št. 73, bo isti sodnik, ki jih je izrekel, proglasil za neveljavne in neučinkovite, če mu bo v tridesetih dneh po dnevu, ko je stopil ta ukaz v veljavo, predloženo potrdilo, da je krivec prestopka takoj plačal globo.

Odstavek 2. — V obravnavah, ki so se pričele v smislu člena III ukaza št. 73 in pri katerih končna sodba še ni izrečena, bo sodnik, ki jih vodi, prekinil nadaljnji postopek, ko mu bo predloženo potrdilo, da je krivec prestopka takoj plačal globo.

Odstavek 3. — Glede na učinke določb, navedenih v prejšnjih odstavkih, je dovoljen način takojšnjega plačila globe v tridesetih dneh po dnevu, ko je ta ukaz stopil v veljavo, tudi v primeru, da je prestopek že bil kaznovan, ali pa da je kazenski postopek v teku.

ČLEN III.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove objave v službenem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 13. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 149

FISKALNI PREDPISI O DELNIŠKIH DRUŽBAH

Ker imam za potrebne izvestne spremembe in popravke zakonov, ki se tičejo delniških družb, na tistih delih Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo kot „ozemlje"), zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ROK ZA SPREMEMBO DELNIC NA PRINOSNIKE V DELNICE, VPISANE NA IME

Rok, določen s Kr. zak. odl. od 25. oktobra 1941 št. 1148 za razveljavljenje delnic pri delniških družbah, ki še niso spremenjene v delnice, vpisane na ime, se s tem podaljša do 30. septembra 1946.

ČLEN II.

UKINJENE DAVKA NA DELNICE NA PRINOSNIKA

Davek na donos od delnic na prinosnika, uveden s Kr. zak. odl. št. 1627, spremenjenim v zakon št. 76 od 13. januarja 1936 in kasnejše spremembe se s tem ukinja za vse donose od teh delnic, ki nastanejo v kakerekoli finančnem letu delniških družb, ki ustavijo poslovanje po 31. maju 1946.

ČLEN III.

NADOMESTNI DAVEK NA TUJ KAPITAL, VLOŽEN V DELNIŠKE DRUŽBE

1) Ni obvezna prijava tujega kapitala, vloženega v italijanske delniške družbe pri družbah, ki so v skladu z njihovim normalnim statutom kot domače družbe svoječasno prijavile emisijo delnic po členu 5 zakona od 30. decembra 1923 št. 3280 (sedaj čl. 14 Kr. zak. odl. od 15. decembr 1938 št. 1975). če je to prijavo registrski urad brez ugovora zaradi tujega izvora njihovega kapitala in če je bil odmerjen in pobran davek na poslovni promet (imposta di negoziazione) tekom več let.

2) V takih primerih se višji davek na tuj kapital, ki je bil naknadno odmerjen, smatra za dodatni davek, od katerega je odtegniti že plačani davek na poslovni promet (imposta di negoziazione) in se odmera odmeji na prejšnjo triletno razdobje po določbah čl. 18. št. 2 zgoraj navedenega zakona izključivši davčni povišek (sopra tassa).

Davek se smatra kot glavni davek, ki nadomešča davek na poslovni promet „imposta di negoziazione", počensi z letom, ko je bil odmerjen, pri čemur se v danem primeru lahko odmeri davčni povišek zaradi zakasnelega plačila in veljajo v vsakem primeru določbe ukaza št. 87 čl. 15. odst. 9.

3) Izvršiti je novo določitev obdavčljivega kapitala, pri čemur je opoštevati podatke, ki jih bodo družbe mogle dati po določbah člena 12. zakona in čl. 48 pravilnika od 25.9.1874 št. 2178, in imajo te družbe priznati se zaradi odmere v letih 1940 in sledečih na okrajno komisijo ali na posebni oddelek davčne komisije za tržaško okrožje, ustanovljeno s splošnim ukazom št. 21, čl. 1. Te komisije preučijo in odločajo tudi o še nerešenih prizivih vloženih pri davčnih uradih.

4) Davčni uradi morajo o tem obvestiti prizadete družbe in predložiti dokaze in predloge za rešitev spornih primerov.

ČLEN IV.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na tem ozemlju z dnevom objave v okrožnem listu.

Trst, dne 15. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 151

USTANOVITEV NADZORNEGA ODBORA ZA FILME

Ker sodim, da je zaželeno, da se ustanovi nadzorni odbor za filme za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile (in se tu navaja kot „ozemlje"),
zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

USTANOVITEV IN DOLŽNOSTI NADZORNEGA ODBORA ZA FILME

Odstavek 1. — S tem se ustanavlja na ozemlju nadzorni odbor za filme, ki ga bodo sestavljali naslednji: Charles K. Maffly A.I.S., predsednik; major Daniel J. Mahoney, član Zavezniške vojaške uprave; kapetan Desmond T. Clarke, 13 Corps Main, in kapetan John H. Dobridge, policijski zbor Julijske Benečije, člani.

Odstavek 2. — *a)* Odbor bo nadzoroval predvajanje vseh filmov, ki pridejo ali se predvajajo na ozemlju.
b) Odbor bo podajal svojo sodbo o teh filmih s stališča javne varnosti ter bo poleg tega imel vso oblast filmskih komisij v soglasju z zakonom o javni varnosti in z uredbami, ki so mu dodani (Kr. odl. z dne 18. junija 1931, št. 773), v kolikor so ti uporabni.

Odstavek 3. — Odbor je pooblaščen izdajati pravila glede svojega delovanja in postopka v soglasju s tem ukazom.

Odstavek 4. — Odločbe tega odbora bodo dokončne.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 17. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 152

RAZŠIRJANJE OPROSTITEV OD DAVKOV IN PRISTOJBIN NANAŠAJOČIH SE NA DELAVSKE SPORE

Ker sodim, da je potrebno razširiti oprostitev od davkov in pristojbin, nanašajočih se na postopke in listine posameznih delavskih sporov v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE OMENJENIH OPROSTITEV

Omejitev do 2.000 lir, določena s 5 odstavkom člena 27 Kr. odl. z dne 21. maja 1934, št. 1075 za oprostitev od vseh davkov in pristojbin, nanašajočih se na postopke in listine posameznih delavskih sporov, je s tem zvišana na 10.000 lir.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan njegove objave v službenem listu Zavezniške Vojaške Uprave.

Trst, dne 13. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 45

PRENEHANJE NOTARSKEGA DELOVANJE DR. GIOVANNIJA SPADONA

Ker je notar dr. Giovanni Spadon, ki deluje v Trstu, dosegel po zakonu določeno starostno mejo za notarje,

zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

PRENEHANJE DELOVANJA

Ker je notar dr. Giovanni Spadon dosegel po zakonu določeno starostno mejo za notarje, bo s 14. oktobrom 1946 razrešen svojih notarskih dolžnosti.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal

Trst. 13 junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 27 A

POPRAVA UPRAVNEGA IKROŽNEGA ŠT. 27
IMENOVANJE NADZOSTVENE KOMISIJE ZA TRŽAŠKO OKROŽJE

Jaz, J. C. SMUTS, Podpolkovnik, okrožni Komisar v Trstu, popravim Upravni okrožni ukaz št. 27 takole:

1. — Izbrišite "MENIS Andrea„ namestni pristaniški Poveljnik.

2. — Nadomestite „KLODIC de Sabladosky" nemestni Pristaniški Poveljnik.

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Trst, 18. junija 1946.

J. C. SMUTS
Podpolkovnik
Okrožni Komisar, Tržaško Okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 28

IMENOVANJE ODVETNIKA SILVIO DEPASE ZA EPURACIJSKO KOMISIJO PRVE STOPNJE V TRSTU NA MESTO ODVETNIKA LUCIANO PERSOGLIA, KI SE JE ODPOVEDAL

V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje odsek III Splošnega Ukaza št. 7 Jaz. J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar v Trstu

S TEM IMENUJEM

odvetnika SILVIO DEPASE kot član Epuracijske Komisije prve stopnje na mesto odvetnika LUCIANO PERSOGLIA, ki se je odpovedal.

Ta imenovalni ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Trst. dne 18. Junija 1946.

J.C. SMUTS
podpolkovnik
Okrožni Komisar, Tržaško okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 29

IMENOVANJE ZAČASNEGA URADNIKA CESARE ENRICO KOT PRISTANIŠKEGA TAJNIKA (10. STOPNJA)

Jaz, J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar za okrožje mesta Trst,

U K A Z U J E M :

Začasni uradnik CESARE ENRICO, je s tem imenovan za pristaniškega tajnika - skupine B - 10. stopnja.

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 1 maja 1946.

Dne, 19 Junija 1946.

J.C. SMUTS
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 30

NAPREDOVANJE GOSPODA SABLICHA EDGARDA OD 8. NA 7. STOPNJE

Jaz, J.C. SMUTS, Podpolkovnik, Okrožni Komisar, Tržaško Okrožje.

S TEM

začasno promoviran gospoda SABLICHA Edgarda ki je uslužben pri „Tržaškem pristaniškem poveljstvu" od 8. na 7. stopnje (Glavni računovodja).

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 1. junija 1946.

Dne: 27 Junija 1946.

J.C. SMUTS
Podpolkovnik
Okrožni Komisar za Tržaško Okrožje

Upravni okrožni ukaz št. 31

ZAČASNO POVIŠANJE RAČUNOVODJE UGO CASTELLANI OD VIII. STOPNJE SKUPINE B DO VII. STOPNJE SKUPINE B

Jaz, J.C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar, Tržaško okrožje, s tem

ODREJAM

1) da bo Rag. Ugo CASTELLANI promoviran od računovodje drugega razreda VIII. stopnje skupine „B" do računovodje prvega razreda VII. stopnje skupine „B" z veljavo od dne 12. junija 1945.

2) Ta promočija je smatrati kot začasna namreč za dobo Z.V.Uprave na tem področju akc ne bo potrjena od oblasti, ki bo prevzela področje od Z.V.U.

3) Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Dne 28. junija 1946.

J.C. SMUTS
podpolkovnik
Okrožni komisar, Tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 86

PREKLIC OMEJITVE UPORABE ELEKTRIČNEGA TOKA

Ker je minulo pomanjkanje električnega toka, Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Komisar Goriškega okrožja s tem

O D R E J A M

preklic ukaza št. 68 za Goriško Okrožje.

Ta ukaz stopi v veljavo z dnem 6. aprila 1946.

Dano v Gorici, dne 10. junija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 87

IMENOVANJE DAVČNE KOMISIJE

Z ozirom na oblastjo, ki jo meni daje čl. III, del 5 Ukaza št. 56, Jaz, JAMES E. LONG, Major,C.M.P., Komisar Goriškega Okrožja s tem

O D R E J A M

sledeča imenovanja v davčni komisiji za Goriško Okrožje:

Predsednik:	Ing PIETRO VENUTI
Podpredsednik:	Dr. ALFONSO RAKUSCEK
Člani:	Ing. ETTORE MOCELLINI
	Go. DOMENICO LO CUOCO
	Go. ENRICO THOMAN
	Dr. GIOVANNI OCCHIPINTI
	Go. CARLO POSSELT
	Avv. LONGINO CULOT
	Go. LUIGI BRAUNIZER
	Go. LEOPOLDO BOBIC
Dodatni Člani:	Go. GIULIO VITTORI
	Dr. FEDERICO VITAGLIANO
	Go. ERNESTO GRUSOVIN
	Go. GIOVANNI QUALIC

Datirano v Gorici, 10. Junija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 88

ZAFASNO IMENOVANJE GUIDA BRAUNIZER ZA IZREDNEGA PODKOMISARJA NAD GORIŠKO HRANILNICO

S tem ukazujem, da bodi BRAUNIZER GUIDO začasno imenovan za izrednega podkomisarja nad goriško hranilnico z vso oblastjo in vsemi dolžnostmi, ki jih nalagajo bančni zakoni Italije izrednemu pod komisarju.

Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo in bo veljal do nadaljnjega ukaza.

15. junija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 89

IMENOVANJE NA IZPRAZNJENO MESTO V KOMISIJI ZA IZDAJO RAZNIH TRGOVSKIH DOVOLJENJ

Z ozirom na to, a je bila komisija za izdajo raznih trgovskih dovoljenj ustanovljena z okrožnim ukazom št. 71 z dne 8 marca 1946 ;

Z ozirom na to, da je s smrtjo gosp. Zanei Quirina, člana komisije kot zastopnika trgovcev, postalo to mesto izpraznjeno :

Vsled tega jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., guverner okrožja za Goriško okrožje, na podlagi oblasti podeljene mi po predpisih odredbe št. 15 z dne 11. septembra 1945, s tem

O D R E J A M

naj bo izpraznjeno mesto, kakor gori navedeno, zasedeno po G. Bigot Ivanu.

Dano v Gorici, dne 19. jinija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št 48

ZAČASNA IMENOVANJA — URAD ZA VOJNO PODPORO IN POKOJNINO

Jaz, Major T.S. BELSHAW, Komisar za Puljsko Okrožje, s tem imenujem

a) Pod. Polkovnika SALVADORI Guido za Načelnika Urada za Podporo in Vojno Pokojnino ;

b) Pod. Polkovnika AMERIO Efisio za RELATORJA pri Uradu za Podporo in Vojno Pokojnino ;

c) Majorja ARCIDIACONO Salvatorja kot Nacelnik MATRIKOLE.

Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo

Dano v Pulju dne 17. junija 1946.

P.S. BELSHAW
Major
Okrožni Komisar Puljskega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 49

ZAČASNO IMENOVANJE KOMISARJA PRI „DOBRODELNI USTANOVI ZA VOJNE SIROTE“ IN „ZDRUŽENJU DRUŽIN PADLIH“ V PULJSKEM OKROŽJU

Jaz, Major, T.S. BELSHAW, Komisar za Puljsko Okrožje s tem ukazujem

profesorja ZEICO Manlio

za začasnega Komisarja pri „Dobrodelni Ustanovi za Vojne Sirote“ in „Združenju Družin Padlih“ v Puljskem Okrožju.

Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 17 junija 1946.

T.S. BELSHAW
Major
Okrožni Komisar Puljskega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 50

ZAČASNO IMENOVANJE KOMISIJE ZA POMOČ NEZAPOSLENIM MORNARJEM

V smislu določila kakor predvideno po členu V, del 2 po Ukazu št. 139 z dne 3 junija 1946
Jaz, Major, T.S. BELSHAW, Komisar za Puljsko Okrožje stem imenujem sledečo Komisijo za zagotovitev usposoblenosti za podporo ki je predvidena po Ukazu št. 139.

Predsednik: POLONI Francesco - Namestnik Poveljnika Pristanišča

Člani: MIGLIA Edvino - Predstavnik Delavskega Urada Z.V.U.
MARINI Italo - predstavnik Finančnega Nadzorništva
BELTRAME Egidio - predstavnik Delavske Zbornice
VASCOTTO Augusto - predstavnik Enotnih Sindikatov
GATTI Ermanno - predstavniki Združenja Brodarjev
BACCHETTI Aldo „ „ „

Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.
Dano v Pulju dne 22 junija 1946.

T.S. BELSHAW
Major
Komisar Puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 51

NAPREDOVANJA - „NADZORNI KMETIJSKI URAD" V PULJSKEM OKROŽJU

Jaz, Major, T.S. BELSHAW, vršilec dolžnosti okrožnega komisarja v Pulju,

S TEM

začasno promoviram TROMBA Egidija, uradnik pri „Nadzornem Kmetijskem Uradu" v Puljskem okrožju, od 10. stopnje na 9. stopnjo (skupina B) in GAJONA Fernanda od 11. stopnje na 10. stopnjo (skupina C.)

Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 1. julija 1946.

Dano v Pulju, dne 27. junija 1946.

T.S. BELSHAW
Major
Vršilec dolžnosti okrožnega komisarja v Pulju

III DEL

CIVILNI ODDELEK OBJAVE

TRŽAŠKO OKROŽJE

Div. I št. 11419/5429

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Glede na prošnjo gospoda Freiberg-Elieser Oscar di Salomone rojen v Trstu 18. 9. 1875, tukaj stanujoč, via Giulia št. 37 s katero prosi naj se mu dovoli zopet prevzeti priimek „Friberti" ki je bil spremenjen na Freiberg v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican odlok prefekture z dne 16.11.1941. št. 11419/105 s katerim gospodu Friberti Elieser Oscar je bil spremenjen priimek v „Freiberger" na mesto „Friberti" in prosilec je pooblaščen prevzeti zopet priimek „Friberti, enaka sprememba velja za ženo Corinno, in sinovom Enzo in Nedda.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v čl. 163 kr. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 11. junija 1946

Okrožni Predsednik:
pod. **Avv. Edmondo Puecher**

Div. I št. 11419/5931

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Glede na prošnjo gospe Ussai Bianca por. Sadoch, hčerka Roberta Cohen rojene v Trstu dne 29.9.1919, tukaj stanujoče via Petrarca 6 s katero prosi naj se ji dovoli prevzeti priimek „Cohen" ki ji je bil spremenjen v Ussai v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. julija 1939, št. 1055;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A

Je preklican Ministrski odlok z dne 28. maja 1942, št. 22297 s katerim Cohen Bianca je bil spremenjen priimek v Ussai na mesto Cohen in prosilka je pooblaščena prevzeti zopet priimek „Cohen".

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinska oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v členu 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 10. junija 1946

Okrožni Predsednik:
pod. **odv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI REDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. I št. 11419/5569

Glede na prošnjo gospoda Tondata Gualtiero pok. Maria Iesurum, rojenega v Trstu dne 4. marca 1912, tukaj stanujočega, via Kandler 5 s katero prosi naj se mu dovoli prevzeti priimek Iesurum ki mu je bil spremenjen v Tondato v smislu čl. 3 Zakona z dne 13. 1939, julija št. 1055;

Glede na Splošni Ukaz Z.V.U. z dne 11. februarja 1946, št. 44;

O D R E J A M

Je preklican Ministrski odlok z dne 31. julija 1940 št. 18337 s katerim Iesurum Gualtierju je bil spremenjen priimek v Tondato na mesto Iesurum in prosilec je pooblaščen prevzeti zopet priimek Iesurum.

Ta odlok, ga bo morala objaviti zanimancu občinskega oblast, in to v smislu zakona, kakor je predvideno v členu 163 kr. odl. z dne 9. julija 1939, št. 1238.

Trst, dne 10. junija 1946.

Okrožni Predsednik:
podp. **odv. Edmondo Puecher**

TRŽAŠKA PREFEKTURA

OKROŽNI PREDSEDNIK TRŽAŠKEGA OKROŽJA

Div. III št. 3179/7192

Glede na dopis z dne 16/5/1946, št. N.AHQ/TRI/139, s katerim Zavezniški Komisar za tržaško okrožje odreja ustanovitev Odbora za določitev prošenj za avtomobilsko kretanje ter za benzinske bone:

Gleda na dopis z dne 25/6/1946, št. AHQ/TRI/139 zgoraj imenovanega Komisarja, s katerim se izjavlja da imenovanje takega odbora je nujno in neodložljivo;

Glede na člen 19 ki se nanaša na Okrožni in Občinski zakon, z dne 3.3.1934 št. 383;

O D R E J A

Se je ustanovil za Tržaško Okrožje Odbor, ki je izpostavljen s sedežem na Krajevni Trgovski in Industrijski Zbornici:

Predsednik Okrožni Častnik za dovažanje. Častnik za pogonske snovi pri Z.V.U.

Člani: Dott. Vittorio Schiffling - Predstavnik Trgovske in Industrijske Zbornice
Svet. Francesco Gutty - Predstavnik Predsednika Okrožja.
Dott. Ing. Augusto Amadio - Predstavnik Inspektorata za Motoriziranje
Ing. Giovanni Barcia - Predstavnik Direktorja za središče Prevozništva
sig. Sergio Laghi - Predstavnik Okrožnega Turističnega Kluba
Dott. Giuseppe Filippini - Predstavnik Združenja Zdravnikov
Adv. Piero Slocovich - Predstavnik Združenja Odvetnikov
Dott. Sergio Piccoli - Predstavnik Ustanove Sepral
Dott. Tullio Ritossa - Predstavnik Kmetijstva
Dott. Ing. Ugo Crovetti - Predstavnik Industrije
Gospod Giovanni Bracci - Prestavnik Trgovcev

Odbor je pooblaščen izdajati odobrila na pozive ki se nanašajo na avtomobiljsko kretanje, ter odkazati potrebne bone za Benzin.

Ta Odlok bo stopil v veljavo dne 1. Julija 1946.

Trst, dne 26 Junija 1946.

Predsednik Okrožja:
podp. **adv. Edmondo Puecher**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo akt, Trst, dne 28. maja 1946 overovljen z odlokom Sodišča v dne 12 junija 1946 C 461./46 cron. 2640 vsebuje ustanovitev **Stimes** Družba Triestina Importazioni Esportazioni družba z omejeno zavezo sedež v Trstu, družbeni kapital znaša 50.000 lir.— Namen družbe: importazione esportazione,) uvoz in izvoz, kupuje in razprodaja volno kotenina in svile, trajanje družbe je določeno ; na 10 let. Upravniki : Antonio Pastrovich in Matteo Secko z neodvisnim podpisom. Pri menjalnih poslovanjih skupni podpis.

Paolina Giulio - notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21.6.1946 vpisano pod št. 18187 rednega registra, zabeleženo pod št. 1837 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

V mojih zapisnikih z dne 6 aprila 1946 rep. 1833 in 28 maja 1946 rep. 1946 Rep. 1962, registrirani in overovljeni, se je ustanovila **la Med-eur — Societa' Internazionale per il Commercio z Srednjo Evropo** — z omejeno zavezo z glavnim sedežom v Trstu, in pomožna mesta (filiali) v Trstu, Rimu in Reki.

Družbeni kapital znaša 500.000 lir.—

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956.—

Družbeni namen : Trgovsko poslovanje na svoj račun, in na račun tretjh oseb, z posebnim zanimanjem na prevozništva v državah srednje Europe in po Balkanu.

Upravniški svet

Predsednik : ing. Cornelio de Eidlitz,
Svetnik : delegirani Mario Sciomachen.
Svetniki : Antonio Rocco, Stefano Lettis, Altiero Tavolini

Pregledovatelji računov stalni : dott. Raoul de Toma (Predsednik) Gen. Giuseppe Gigli, Dott. Dante Lunder.

Pregledovatelji nadomestni : Ettore Gerardi, Francesco Gabrieussig.

Podpis in predstavništvo družbe spadata delegiranemu Svetniku Mariju Sciomachen ; ob svoji odsotnosti Predsedniku ing. Corneliju de Edlitz ali en Svetnik po vrsti, imenovan vsakikrat od Upravniškega Sveta (Sedaj) Altiero Tavolini.

Froglia Mario-notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 24.6.1946 vpisano pod st 18197 rednega registra, zabeleženo pod št. 1839 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

O B J A V A

Objavlja se da z aktom z dne : Trst, 8. januarja 1946, pravilno registriranim, se je ustanovila v Trstu družba z omejeno odgovornostjo „Fonotecnica", s sedežem v Trstu, via Giulia 112 ter s kapitalom Lir 54.000.— popolnoma vloženim. Družbeni namen je izkoristiti paten-

te ki se nanašajo na industrijo in na registracijo zvoka. Trajanje je bilo določeno do 31. decembra 1955. Upravnika sta Francesco Illy pok. Giovannija in dr. Roberto Hausbrandt pok. Ermanna s pravico skupnega družbenega podpisa in zastopništva. Vse kakor je boljše označeno v ustanovnem aktu in v družbenem pravilniku, ki so bili vloženi v pisarni tržaškega sodišča.

Odobreno z ukazom tržaškega sodišča z dne 13.4.1946, štev. 313/46 VC - 89/46 RR st. 1518 cron.

Spadon Giovanni - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 3/6/1946, vpisano pod štev. 18098 rednega registra, zapisano pod štev. 1818 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Avtentečni izvleček

Z ustanovnim aktom, mojega zapisnika, registriranc in overovljeno se je ustanovila družba **„C.R.E.I." Commissione Rappresentanze Esportazioni ed Importazioni** družba z omejeno zavezo z družbenim kapitalom 50.000 lir.— Trajanje družbe je določeno do 1 decembra 1956.

Namen družbe: Komisije in Predstavništva izvoz in uvoz vsakovrstnih poljedeljskih in industrijskih pridelkov.

Upravniki: HOCEVAR Ernesto pok. Ernesto in ZETKO Cirillo pok. Matteo z pravico neodvisnega podpisa.

Trst, dne 17 aprila 1946

Bianchi Simeone - notar

Vloženov pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 18.4.1946 vpisano pod št. 17832 rednega registra, zabeleženo pod št. 1773 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Z mojim zapisnikom z dne 28 marca 1946 overovljeno na sodišču z dne 24. aprila 1946 se je ustanovila **„ADRIAMPEX"** družba z omejeno zavezo v Trstu via Nizza 3 družbeni kapital znaša 50.000 lir.

Trajanje družbe je določeno do 31 decembra 1956.

Namen družbe: Izvoz in Uvoz ter trgovina z industrijskimi in z vsemi na splošno.

Za edinega upravnika je bil izvoljen z edinim podpisom Volcio Ljubomir pok. Luigi.

Trst, dne 21 maja 1946

Bianchi Simeone - notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišče v Trstu z dne 23.5.1946 vpisano pod št. 18031 rednega registra, zabeleženo pod št. 1807 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe

Z aktom z dne 15. maja 1946 mojega zapisnika, registriranega in overovljenega, se je ustanovila la „**Zulian & C.**" družba z omejeno zavezo v Trstu, družbeni kapital znaša 50.000 lir.

Trajanje družbe je določeno na 5 let od dneva njene ustanove.

Namen družbe: prevzemanje del in poprava elektromehanike, gradbenih in cestnih del na račun tretjih oseb, izvršitev na splošno vsakovrstnih premičniniskih in neprimičniskih operacij.

Predstavništvo družbe: Raimondo Zulian in Serafino Gregorin, upravniki z neodvisnim podpisom.

Iviani Giovanni - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 18.6.1946 vpisano pod št. 18181 rednega registra, zabeleženo pod št. 1836 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Ustanovitev družbe z skupnim imenom

Avtentični izvleček

Objavlja se zapisnik, Trst dne 28 avgusta 1945 (reg. v Trstu 29.8.1945 po št. 1096 mod. I zvezek 58) vsebuje ustanovitev družbe z skupnim imenom med gospodi Rizzian Mario pok. Mario in Rizzian Ezio pok. Mario za mesarsko poslovanje z razprodajo mesa sekanega, pod družbenim naslovom „**Rizzian Mario Succ.**" Trst via dell'Istria št. 43 in to za trajanje 10 let.

Družbeni kapital znaša 10.000 lir, sestavljen iz enakega, deleža. Družbeni podpis pripada samostojno družabnikoma, za družbena opravila.

Trst, 3 septembra 1946

Bianchi Simeone - notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 5.9.1946 vpisano pod št. 16764 rednega registra, zabelezeno pod št. 1527 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

O B J A V A

Objavlja se da z aktom z dne: Trst, 17.5.1947 št. 21323/3416 v aktih notarja Spadona, vloženim v pisarni tržaškega sodišča nepravilna družba „**Autorimessa Euripa - Fratelli L & M. Piemonte**" v Trstu, via Galatti 11, se je poravnala v obliki kolektivne družbe. Družbeni namen je dajati v najem avtomobile. Trajanje je bilo določeno do 31. decembra 1966.

Zastop in skupni družbeni podpis pripadata dvema družabnikoma Luigi in Matteo Piemonte. Družbeni kapital bo znašal 20.000 (dvajset tišoč).

Giovanni Spadon - notaro

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 7/6/1946, vpisano pod št. 18126 rednega registra, zapisano pod št. 1825 družbenega registra.

Zapisnikar - Giardino

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Avtentični izvleček

Objavlja se ustanovitev družbe „**La Reclamtecnica L. Jahnel & Co.**" družba z skupnim imenom v Trstu Corso Garibaldi št. 41— družbeni kapital znaša 12.000 lir.— Družabniki so : Tempesta Renato, Balarin Giovanni in Jahnel Lucio..

Namen družbe : naprve elektrožarničnih napisov. Trajanje družbe je določeno do 18. maja 1947.

Podpis in predstava družbe spadata skupno družabnikoma.

Trst, dne 13. junija 1946.

Bianchi Simeone - notar :

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 13.6.1946 vpisano pod št. 18160 rednega registra, zabeleženo pod. št. 1833 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

O B J A V A

Objavlja se da z aktom z dne : Trst. 7. marca 1946. v aktih notarja Spadona. pravilno registriranim, je izredni občni zbor družbe z omejeno zavezo v Trstu „**Societa' C. Tolazzi & Co.**" sklenil razpust in likvidacijo družbe ;je tudi sprejel ostavko sedanjih upravnikov ter imenoval za edinega likvidatorja g. rag. Romeo Marcovigi pok. Antonija v Trstu.

Dr. Giovanni Spadon

Vloženo v pisarni civilnega sodišča dne 3.6.1946. vpisano pod štev. 18099 rednega registra, zapisano pod štev. 846 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Razpust družbe

Z zapisnikom rep. 346. notarja Staffuzza dd. Gorica. 25. maja 1946 pravilno overovljeno in registrirano, družabniki od **A.D. Pubblici Spettacoli di Monfalcone,** so sklenili razpust in postavko v likvidacijo preimenovane družbe ; za likvidatorja je bil imenovan Buzzi Luigi pok. Domenico, iz Gorice.

Avtentični izvleček.

Staffuzza Bruno - notar :

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 24.6.46 vpisano pod št. 18196 rednega registra, zabeleženo pod. št. 619 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavljamo zapisnik rednega občenega zbora, z dne 30.7.1945, registrirano v Milanu pod št. 2337 Mod. I. zvezek 797, overovljeno na krajevnim prizivnem sodišču z dne 28.5.1946 št. 27/45RCC N. 259.46 Cron. vsebuje razpust družbe Uprave Makenzie Družba z o. z. v Trstu z družbenim kapitalom 50.000 lir in tozadevni izbris in Zadružnega registra.

Giovanni Iviani - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21.6.1946 vpisano pod št. 18185 rednega registra, zabeleženo pod št. 1352 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Anonimna družba Panificatori Acquisti Collettivi S.A.P.A. C ; v Trstu z sedežem v Trstu

S P R E M E M B E

Na izrednem občnem zboru družbe **Panificatori Aquisti Collettivi (S.A.P.A.C.)** v Trst, v smislu zapisnika z dne 31 maja 1946 v mojem zapisniku registrirano in overovljeno, so se sklenile sledeče spremembe v družbenem zakoniku.

a) po členu 12) : Družabniki imajo pravico do enega volila za vsako delnico.

b) po členu 18 prve vejce : — —

Svetniki bodo ostali na svojih mestih dve leti, in pa bodo lahko ponovno izvoljeni. ;ni se odobrijo vsako leto deloma, na ta način da polovica njih števila odpade v prvikrat iz urada, po enem letu in mora biti ponovno odobrena. Odpad se vrši v krogu (petih) 5 Svetnikov z žrebanjem.

Trst, dne 24 junija 1946.

Froglia Francesco - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 24.6.1946 vpisano pod št. 18199 rednega registra, zabeleženo pod št. 1125 rednega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

OMMSA - Officine Meccaniche Metlicovitz A. D. - Trst

Kapital 3.200.000 lir vložen

Objavljamo zapisnik izrednega občnega zbora dne 16. maja 1946 registriran in overovljen, vsebuje razvrenotenje na nič družbeni kapital v znesku 3.200.000 lir, ter istočasna obnovitev družbenega kapitala v lirah 3.200.000 lir, v šetnajsttisočerih delnicah po dvesto lir vsaktera

za prepis starim družabnikom, in deloma za eno novo delnico, za eno staro pri lasti ; določivsi čas do 31 julija 1946 za pravično izvršitev koopcije.- pač pa z pripominom da po preteku tega časa, brez da se je izvršila koopcija, družabniki bodo odpadli od poslovanja same pravice.

Giovanni Iviani - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 25.6.1946 vpisano pod št. 18200 rednega registra, sabeleženo pod št. 255 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik „**Compagnia Giuliana Trasporti Internazionali Spedizioni E Assicurazioni Družba z.o.z. sedež v Trstu** zapisnik podpisan z dne 21 maja 1946 in overovljen z dnem 12 junija 1946, vsebuje spremembo 3 člena ustanovnega akta ki se nanaša na družbeni naslov.

Carlo Artico - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 21.6.1946 vpisano pod št. 18189rednega registra, zabeleženo pod št. 1752 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

La Carbonifera A.D. Trst, kapital 250.000 **lir vložen**
Zvišanja kapitala

Objavljamo zapisnik rednega občnega zbora z dne 19 maja 1946 registrirano in overovljeno, vsebuje zvišanje družbenega kapitala od 250.000 lir na 1,000.000 lir ter istočasno sprememba člena 5 zakonika.

Giovanni Iviani - notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu z dne 25.6.1946 vpisano pod št. 18203 rednega registra, zabeleženo pod št. 635 družbenega registra.

Zapisnikar - **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

RODOLFO EXNER SUCC. družba z omejeno odgovornostjo
Trst — kapital Lir 600.000

Občni Zbor z dne 28. maja 1946 je sklenil ustanoviti družbeno podružnico v Rimu.

Bruno Sandrin — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 17/6/1946. vpisano pod štev. 18175 rednega registra. zapisano pod štev. 1675 družbenega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Objavlja se zapisnik izvršilnega odbora delniške družbe ASSICURAZIONI GENERALI s sedežem v Trstu, z dne 14. maja 1946, ki vsebuje: imenovanje dr. Aldo Weissa za prokurista pri splošnemu ravnateljstvu; dr. Giuseppe Lemessi-ja za izrednega prokurista pri Uradu za škode blago prevozništva, na centralnem sedežu in zopetna namestitev, zaradi preklica plemenskih zakonov: rag. Gino Brandi-ja kot podravnatelj z veljavnostjo od 1. septembra 1944; ing. dott. Giuseppe Mussafia kot podravnatelj z veljavnostjo od 11. septembra 1945; dr. Salvatoreja Besso kot prokurist z veljavnostjo od 5. oktobra 1945; Ludovico Volpi-ja kot pro-

kurist z veljavnostjo od 115. januarja 1945; ing. Giuseppe Brunner-ja kot izredni prokurist z vodilnim činom pri uradih Družbe z veljavnostjo od 27. septembra 1945; Ettore Gentilli-ja pri družbenih uradih kot izredni prokurist z vodilnim činom pri ravnateljstvu-življensko zavarovanje, s pravico podpisa, kakor je določeno za slične naloge; Benedetto Saravalja pri uradih družbe z veljavnostjo od 1. julija 1945, kot glavni blagajnik, z vodilnim činom.

Dr. Paolina Giulio — notar

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Trstu dne 25/6/1946, vpisano pod št. rednega registra.

Zapisnikar: **Giardino**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V TRSTU

Vabilo na občni zbor

S.I.C.A. - C.E.L.C.E. Società Italiana il Commercio con l' Africa — A. družba

Trst — via San Spiridione 7 — Družbeni Kapital 5.000.000 lir

Družabniki so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil dne 31 julija 1946 ter nadalje drugi občni zbor ki se bo vršil z dnem 28 avgusta 1946 ob 17 uri na družbenem sedežu s sklepalo se bode o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Razpust glavnega sedeža v Milanu
2) Prenehanje nakazil svetnikom uprave in podelitev dobičkov delegiranemu svetniku
3) Sprememba družbenega naslova
4) Sledeča sprememba členov 1/3 in 32 družbenega zakonika.

Upravniški svet

SOCIETA' ANONIMA TRIESTINA DI COMMERCIO

Anonimna družba s sedežem v Trstu

Kapital Lir 1.000.000.—, vloženih Lir 500.000.—

Gospodje delničarji so vabljeni na izredni občni zbor na družbenem sedežu v Trstu, via N. Macchiavelli štev. 3, ki bo prvič sklican ob 15. uri dne 31. julija 1946 in drugič ob isti uri dne 1. avgusta 1946, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Predlog za spremembo družbenega zakonika, odobritev novega besedila družbenega zakonika in imenovanje upravnikov.
2) Predlog za zvišanje družbenega kapitala
3) Imenovanje zbora pregledovateljev računov
4) Predlog za premestitev družbenega sedeža ter za ustanovitev splošnih ravnateljstev v Italiji in v inozemstvu.
5) Predlog za združitev z anonimno družbo „S.C.E.A." Scambi Commerciali ter tozadevni sklepi.

Delničarji, ki se bodo udeležili občnemu zboru, bodo morali se ravnati po določilih zakona.

Trst, 28. junija 1946

Upravniški svet

Anonimna družba PRODOTTI ALIMENTARI G. ARRIGONI & C. — Sedež v Trstu

Vabilo na občni zbor

Gospodje delničarji so vabljeni na redni občni zbor, na druženem se dežu v Trstu, via G. Galatti 24, dne 18. julija 1946, ob 15.30 na prvem sklicanju in dne 20. julija 1946 drugič, ob isti uri, kjer bodo sklepali o sledečem dnevnem redu:

DNEVNI RED

1) Poročilo Upravniškega sveta in pregledovateljev računov;
2) Odobritev bilance leta 1945 in tozadevni sklepi;
3) Imenovanje in razno.

Morejo se udeležiti občnemu zboru delničarji ki so bili vpisani v družbenem registru najmanj pet dni pred dneva sklicanja.

Upravniški svet

GORIŠKO OKROŽJE

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Uprava Občine v Gorici stoji pred kolavdacijo ter tozadevnim plačilom za dnega obroka najetih del za preoreditev in utrditev javnega protiletalskega zaklonišča, ki leži v kleti stavbe Lantieri, ki se nahaja na Trgu S. Antonijo in ki jih je izvršilo podjetje dott. ing. Alfonso Mayer v smislu pogodbe 27/II/1945 rep. št. 206 registrirano v Gorici z dne 4 februarja 1946 pod št. 220 zvezek 23 mod. I.

V soglasju s členom 360 zakona o javnih delih z dne 20 marca 1685 št. 2248, priloga F. se pozivajo vsi ki imajo kake zahteve do tega pojetja zaradi stalne ali začasne, zasedbe neprimičnin ter zemljišč in škodo, ki izvira iz izvrševanja nevedenih del, naj te svoje zahteve predložijo okrožnemu predsedništvu goriška prefektura) v roku 15 dni, zacensi od dneva objave tega obvestila na občinski objavni deski ter v Uradnem Listu Zavezniške Vojaške Uprave, v smislu člena 361 omenjenega zakona Pripominja se da ugovori proti plačilu, ki i bii predloženi izven omenjenega roka, nebodo na pravnem sedežu prišli v poštev. Upniki ki imajo koli bodisi zgoraj omenjene zahteve, ter si nameravajo zagotoviti porostvo, morajo v zahtevan roku predlagati sodni oblasti zaplembo.

Gorica 20 maja 1946

Predsednik: **Verli**

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V GORICI

Soc. An. Ferriera di Gorizia v Gorici
Bilanca z dne *31.* decembra *1945*
Premoženjski položaj

AKTIVA

Blagajna	45.034.—	lir
Banka	36.438.85	„
Poštni tekoči račun	1.000.—	„
Industrijska nepremicnina in zemljišča	479.420.30	„
Drzavne vrednotnice z kavcijo	2.775.50	„
Upi	454.25	„
Upravniške delnice z kavcijo	10.000.—	„
	575.122.90	lir

PASIVA

Razni dolgovi	1.500.—	lir
Naknadni stroški	6.992.15	„
Fond za popravo poškodb zaradi požara	20.316.15	„
Fond za amortizacijo nepremičnine	31.371.30	„
Družbeni kapital	500.000.—	„
Reservni in zakoni fond	786.65	„
Upravnik za delnice z kavcijo	10.000.—	„
Dobiček poslovnega leta	4.156.65	„
	575.123.90	„

Gospodarski račun

STROŠKI IN ZGUBE

Splošni stroški	18.068.50	lir
Davke in pristojbine	11.566.60	„
Dobiček poslovnega leta	4.156.85	„
	33.791.75	lir

DOHODKI

Aktivne najemnine	32.200.—	lir
Razna povračilna	687.—	„
Aktivni bancni interesi	904.75	„
	33.791.75	lir

Ta bilanca je odgovorna resniči

Edini Upravnik: **Rag. Comm. Paride Presaro**

Pregledovatelji računov: **Dr. Rag. Alberto Baj**
Rag. Cav. Uff. Enrico Machresi
Rag. Ernesto Albini Trissino

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Gorici dne 31. maja 1946, vpisano pod štev. 4553 rednega registra, zapisano pod štev. 22 družbenega registra in vloženo v snopič štev. II.

Zapisnikar: **Guglielmi Guido**

PULJSKO OKROŽJE

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Predsednik Puljskega Okrožja v smislu člena 360 zakona za javna dela z dne 20 marca 1865 in pravilnika za računovodstvo in kolavdacijo za državna dela,

O B V E S T I

da je podjetje **dott. ing. Alfredo Getto** iz Padove dokončalo gradbena dela protiletalskega zaklonišča, stem se poziva vse, ki imajo upniške zahteve zaradi stalne ali začasne zasedbe neprimičnin ter zemljišč v škodo, ki izvira iz izvrševanja navedenih del, naj te zahteve predložijo Okrožnemu predsedniku v teku 10 dni od dneva objave tega obvestila, Se pripominja da zahteve nebodo upoštevane na pravnem sedežu po preteku preimenovanega časa.

Okrožni Predsednik

OBVESTILO O MOŽNOSTI UGOVORA

Predsednik Puljskega Okrožja v smislu člena 360 zakona za javna dela 20 marca 1865 in pravilnika za računovodstvo in kolavdacijo za državna dela,

O B V E S T I

Da je podjetje **Ronchi-Scanavini** iz Milana dokončalo gradbena dela protiletalskega zaklonišča, stem se poživa vse, ki imajo kake upniške zahteve zaradi stalne ali začašne zasedbe neprimičnin in zemljišč in škodo, ki izvira ia izvrševanja nevedinih del, naj te zahteve predložijo okrožnemu predsedniku v teku I.o dni začensi od dneva objave tega obvestila. Se prepominja da zahteve ne bodo vpoštevane na upravnem sedežu po preteku preimenovanega časa.

Predsednik Okrožja

CIVILNO IN KAZENSKO SODIŠČE V PULJU

S.A.S.I. anonimna družba SILICE ISTRIANA - Sedež v Pulju
Kapital Lir 500.000

Posvetovalni odbor je, z zapisnikom z dne 9. maja 1946 priloženim mojemu notarskemu zapisniku z dne 24. amja 1946, št. 29354 zap. (reg. dne 27. istega meseca pod štev. 21234 z Lir 150,50) imenoval za Predsednika Comm. rag. Attilio Brovelli, za delegiranega svetnika Dr. Napoleone Perelli ter je pooblastil istega z vsemi polnomočji za redno upravo družbe, vstevši nakup in prodaja nepremičnin, izdajanje in prenosenje na tekoče račune, menic na stranke in upnike, prenosenje in izdajanje pobotnice za menice, vsa delovanja pri postnih carinskih in prevozniskih uradih in pri katerikolemu javnemu ali privatnemu uradu, tudi za sprejemanje blaga in vrednotnic odobriti prevzemanja, izdajati pobotnice, predlagati ponovne prošnje pospešiti delnice, imenovati odvetnike in prokuratorje kakor zgoraj z svobodnim podpisom, pred podpisom mora biti označeno ; bavljenje in naslov družbe, kar pa se tiče drugega delovanja, in sicer preišnjega finančnega, podpis se bo moral vršiti skupno, s tistim ; Predsednika Upravniškega, sveta. Nadalje Predsednik bo prisoten pri vsakem izvrševanju zaplembe pri Podjetju.

Alessandro Guasti - notar:

Vloženo v pisarni civilnega sodišča v Pulju dne 22 junija 1946, vpisano pod št. 45 rednega registra, zabeleženo pod št. 76 družbenega registra.

sapisnikar (**Zaratin**)

LLOYD ADRIATICO

Mutua di assicurazioni e riassicurazioni

Delničarji so vabljeni na

IZREDNI OBČNI ZBOR

ki se bo vršil dne 5. avgusta v Trstu, via Dante 7, ob 18. uri in ki bo drugič sklican dne 12. avgusta.

D n e v n i R e d

1) Imenovanja

2) Razno

Upravnik: (nečitljiv podpis)

Anonimna Družba Upravljanje Nepremičnin - Gestione Immobili - v Trstu

Kapital Lir 50.000.—

Vabilo na občni zbor

Delničarji so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil dne 3. avgusta ob 15. uri, na družbenem sedežu, kjer bodo sklepali o sledečem

Dnevnem Redu

1) Poročilo Edinega Upravnika in Pregledovateljev računov, bilanca z dne 31. decembra 1945 in tozadevni sklepi.

2) Izvolitev Pregledovateljev računov.

Edini Upravnik: **Romano Fanna**

„SAICOMAR" Soc. An. It. per il Commercio d'Oltremare

Anonimna družba s sedežem v Trstu - Družbeni kapital vložen Lir 1.000.000.—

Vabilo na redni in izredni občni zbor

Gospodje delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor ki se bo vršil dne 31. julija 1946 ob 11. uri, na družbenem sedežu v Trstu, via Roma 30, kjer bodo sliepali o sledečem

Dnevnem Redu

1) Redni del:

a) Predložitev bilanc z dne 31. marca 1945 in 31. marca 1946; Poročilo Upravniškega sveta in Pregledovateljev računov;

b) Imenovanje upravnikov in pregledovateljev računov, kakor tudi določitev nagrade pregledovateljev računov

2) Izreni dl:

Predložitev za spremembo členov 1,20 in 21 ustanovnega akta (družbenega zakonika) in tozadevni sklepi.

Trst, dne 3. julija 1946.

Upravniški svet

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Stran

Splošni ukaz

št. 55 Razširitev delovnega področja ribiške zadruge v julijski Benečiji na morske vode in preosnova zadruge 3

št. 57 Popravki, spremembe in razširitve zakona o krajevnih financah 5

št. 58 Vrnitev imovinskih pravic židom in fiskalne ugodnosti za državljane zavezniških držav in za žide 11

Ukaz

št. 28 B Preklic ukaza št. 28 o zbiranju in prodajenleka ter o razdeljevanju živinske krme 18

št. 73 B Dopolnitev k splošnemu ukazu št. 73 o zvišanju globe za prometne prestopke 19

št. 149 Fiskalni predpisi o delniških družbah 20

št. 151 Ustanovitev nadzornega odbora za filme 21

št. 152 Razširjanje oprostitev od davkov in pristojbin nanašajočih se na delavske spore 21

Upravni ukaz

št. 45 Prenehanje notarskega dolovanja dr. Giovannija Spadona 29

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 27 A Poprava upravnega okrožnega ukaza št. 27 Posebna dajatev živil brezposelnim mornarjem - Imenovanje nadzorstvene komisije za tržaško okrožje 24

št. 28 Imenovanje odvetnika Silvio Depase za Epuracijsko Komisijo prve stopnje v Trstu, na mesto odvetnika Luciano Persoglia, ki se je odpovedal 24

št. 29 Imenovanje začasnega uradnika Cesare Enrico kot pristaniškega tajnika (10. stopnje) 25

št. 30 Napredovanje gospoda Sablicha Edgarda od 8. na 7. stopnje.. 25

št. 31 Začasno povišanje računovodje Ugo Castellani od VIII. stopnje skupine B do VII. stopnje skupine B 26

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz		Stran
št. 86	Preklic omejitve uporabe električnega toka	28
št. 87	Imenovanje davčne komisije	28
št. 88	Začasno imenovanje Guida Braunizer za izrednega podkomisarja nad goriško hranilnico	29
št. 89	Imenovanje na izpraznjeno mesto v komisiji za izdajo raznih trgovskih dovoljeni	29

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 48	Začasna imenovanja - Urad za vojno podporo in pokojnino	30
št. 49	Začasno imenovanje komisarja pri „Dobrodelni ustanovi za vojne sirote“ in pri „Združenju družin padlih“ v Puljskem okrožju	30
št. 50	Začasno imenovanje komisije za pomoč nezaposlenim mornarjem	31
št. 51	Napredovanja - „Nadzorni kmetijski urad“ Puljskega okrožja	31

III. DEL

CIVILNI ODDELEK OBJAVE ..... 32—45

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 VOJNI ZBOR

JULIJSKA BENEČIJA

URADNI LIST ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 23 — 1. Avgust 1946

Vsebina ..... stran 35

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni ukaz št. 48 B

POPRAVKI K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 48

TAKSE IN PRISTOJBINE ZA LISTINE, KI SE PREDLOŽIJO ZA JAVNI AVTOMOBILSKI REGISTER

Ker imam za potrebno popraviti splošni ukaz št. 48 - Takse in pristojbine za listine, ki se predložijo javnemu avtomobilskemu registru - v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Vse takse, navedene v splošnem ukazu št. 48 obsegajo takso za registracijo in dodatno takso za socialno zavarovanje.

ČLEN II

Zasebne listine, navedene v členih III, IV in V splošnega ukaza št. 48, ki so bile sestavljene in overovljene pred 7. aprilom 1946, so podvržene kolkovnim pristojbinam po zakonih št. 1158 od 8. julija 1929 in št. 700 od 4. julija 1941 pod pogojem, da se predložijo javnemu avtomobilskemu registru za vpis v 60 dneh od dneva uveljavljenja tega ukaza. Če se ne predložijo v 60 dneh, so podvržene taksam in pristojbinam, navedenim v členih III, IV in V splošnega ukaza št. 48.

ČLEN III

Takse, navedene v členu II. tega ukaza, veljajo tudi za prenos motornih vozil kakor je navedeno v členu IX splošnega ukaza št. 48, v primeru prenosa pred 7. aprilom 1946.

ČLEN IV

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 27 junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 106 C

DOVOLJENI ODPUSTI IZ SLUŽBE V JULIJU IN AVGUSTU 1946
DODATEK K UKAZU ŠT. 106

Ker določa čl. I ukaza št. 106 od 6. aprila 1946:

„Z veljavo od 11. aprila 1946 morijo biti delavci in nameščenci v industriji na tem ozemlju, ki so podvrženi kolektivni delavski pogodbi z dne 15. junija 1941 in sedenji prepovedi glede odpuščanja, odpuščeni od službe v soglasju s pogoji in omejitvami, ki bodo tu nadalje določeni„, in

ker čl. II odst. 1 tega ukaza določa:

„Noben delodajalec ne sme odpustiti delavce in uradnike v presežku naslednjih odstokov skupnega števila delavcev in uradnikov, zaposlenih na dan 31. decembra 1945: 10% med 11. in 30 aprilom 1946, oba dneva vključena; 5% med 1. in 31. majem 1946, oba dneva vključena. V primeru, da bi se zdelo potrebno, raztegniti omejitve za odpuščanje po 30. juniju 1946, bodo glede tega izdani nadaljni ukazi“,

in ker imam za zaželeno in potrebno raztegniti omejitve za odpuščanje za dobo od 30. junija do vštevši 31. avgusta 1946,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

DOVOLJENI ODPUSTI IZ SLUŽBE V ČASU OD 30. JUNIJA DO VŠTEVŠI 31. AVGUSTA 1946

V času od 30. junija do števši 31. avgusta 1946 ne sme noben delodajalec delavcev ali nameščencev, navedenih v členu I ukaza št. 106 od 6. aprila 1946 odpustiti te delavce in nameščence preko enega (1) odstotka skupnega števila delavcev in nameščencev, zaposlenih na dan 31. decembra 1945.

ČLEN II

UKAZ ŠT. 106 IN 106B OSTANETA V VELJAVI

Odstavek 1. — Vsi drugi predpisi v ukazih št. 106 in 106B od 4. maja 1946 ostanejo v zgoraj navedenem času v polni veljavi.

Odstavek 2 — Posebna brezposelna podpora po splošnem ukazu št. 82 gre z učinkom od 1. julija 1946 vsem delavcem in nameščencem, ki so bili odpuščeni po 1. januarju 1946 od katerega koli podjetja ali urada, ki ni indistrijskega značaja, čeprav ti delavci in nameščenci nimajo pravice na navadno brezposelno podporo iz obveznega zavarovanja.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 139

POSEBNA PODPORA ZA HRANO ZA BREZPOSELNE MORNARJE

Ker se zdi potrebno odrediti začasno izplačevanje posebne podpore za hrano za brezposelne mornarje v onih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu označujejo kot „ozemlje")

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PODPORA ZA HRANO ZA NEZAPOSLENE MORNARJE

Začasna podpora za hrano (ki se tu dalje označuje kot „podpora"), se dovoli onim brezposelnim mornarjem, ki imajo svoje stalno bivališče na tem ozemlju in na katere se nanašajo določbe tega ukaza, kakor so nižje navedene.

Podpora se izplača za 6 mesečno dobo s pričetkom 1. novembra 1945.

ČLEN II

PRAVICA NA IZPLAČILO

Odstavek 1. — Za prejem podpore so upravičeni mornarji:

a) ki so bili dne 1. novembra vpisani v sezname uradov (Uffici di collocamento della gente di mare) pristaniških kapitanij v Trstu in Pulju, in

b) ki so sedaj brez posla in nimajo pravice do navadne brezposelne podpore na podlagi obveznega zavarovanja niti do posebnih ugodnosti zaradi neprostovoljne brezposelnosti po ukazih št. 13 od 1. septembra 1945, in št. 82 od 5. marca 1946, in

c) ki so pluli na italijanskih ladjah bodisi neprekinjeno ali za dobo ne manj kako 5 let v petnajstletnem razdobju, ki konča 1. avgusta 1945, ter za dobo najmanj 6 mesecev, bodisi neprekinjeno ali ne, od 10. junija 1940 do 8. septembra 1943.

Služba na krovu ladij, ki so bile v posebni misiji repatriacije italijanskih državljanov in bivše italijanske Vzhodne Afrike, se mora šteti v zgoraj navedeno šestmesečno dobo.

Odstavek 2. — V primeru mornarjev, ki so bili zaprti ali konfinirani iz političnih razlogov pre. 1. julijem 1945, ni potrebno, da je petletna doba plovbe, ki jo zahteva prejšnji odstavek, bila dovršena v petnajstletnem razdobju, ki konča 1. avgusta 1945.

Šestmesečna doba plovbe, ki je določena v prejšnjem odstavku se ne nanaša na mornarje one izmed sledečih kategorij:

a) mornarje, ki so bili vpoklicani v oboroženo silo in so bili najmanj 3 masece v službi na vojnem področju;

b) mornarje, ki so bili izkrcani zaradi nezgode, ki jo je povzročila vojna;

c) mornarje, ki so bili izkrcani iz razloga, ker je bila zaradi vojne poškodovana ladja na kateri so bili nameščeni;

d) mornarji, ki so bili zaradi vojne najmanj 6 mesecev zaprti ali konfinirani;

e) mornarje, ki so bili zaprti ali konfinirani iz političnih razlogov pred 1. julijem 1945.

Odstavek 3. — Mornar nima pravice na izplačilo podpore v primeru:

a) če je odklonil sprejeti službo na krovu ladij ali sprejeti katero koli zaposlitev, ki so mu jo ponudili drugi uradi za zaposlitev (Organi di collocamento) po osvoboditvi pristanišča, kjer je vpisana;

b) če je bila objavljena dokončna odločba epuracijskih komisij, postavljenih s splošnim ukazom št. 7 in 8 od 11 julija 1945, s katero je bil mornar suspendiran za dobo, za katero zahteva podporo.

ČLEN III

ZNESEK PODPORE

Znesek podpore, ki se mora izplačati je:

a) Lir 100.— na dan za mornarje, ki imajo kvalifikacijo kapetana dolge plovbe, pomorskega strojnika in krovnega radiotelegrafista;

b) Lir 100.— na dan za mornarje s kvalifikacijo kot „Padrone marittimo", „motorista navale" 1. in 2. razreda in „fuochista autorizzato" pod pogojem, da so služili kot „Ufficiali di coperta" ali „Ufficiali di macchina" v zahtevanem šestmesečnem času med-vojne plovbe.

c) Lir 80.— na dan za vse druge kategorije mornarjev.

ČLEN IV

IZPLAČEVANJE PODPORE

Pristaniška kapitanija (Capitaneria di porto) izplačuje podporo mornarjem, ki so bili proglašeni za upravičene prejemati podporo.

ČLEN V

USTANOVITEV NADZORSTVENE KOMISIJE

Odstavek 1. — S tem se ustanavlja posebna začasna komisija, ki se ima postaviti pri vsaki pristaniški kapitaniji v namenu, da ugotavlja upravičenost oseb do podpore v smislu tega ukaza. S tem se pooblašča ta komisija, da sprejema prošnje brezposelnih mornarjev in da odloča, ali so prosilci upravičeni prejemati podpore po tem ukazu ali ne, in če so, v kakem znesku.

Če se odloči, da je prosilec upravičen prejemati podporo, odredi komisija pristaniški kapitaniji, da na to izvrši izplačilo po čl. IV. tega ukaza.

Odstavek 2. — Komisijo sestavljajo ti-le člani:

a) Poslujoči pristaniški kapitan (Comandante del Porto), ki predseduje komisiji ali pa, če on ne more vršiti te dolžnosti, namestnik, ki ga on v ta namen postavi.

b) Drugi člani komisije bodo predstavniki sledečih uradov, ki jih morajo pismeno predlagati Zavezniški vojaški upravi: en predstavnik urada za delo; en predstavnik finančne intendance; dva pooblaščena predstavnika nameščencev; dva pooblaščena predstavnika udruženja brodolastnikov (Associazione degli Armatori).

Te člane postavi Zavezniška vojaška uprava.

Sestankom komisije prisostvuje uradnik, določen od poslujočega pristaniškega kapitana, ki posluje kot tajnik komisije.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Z izjemami kakor so tu posebej navedene, stopi ta ukaz v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 3. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadebe

Ukaz št. 142

DOVOLJENJE DRUŽBI „RIUNIONE ADRITICA DI SICURTA'" ZA ZVIŠANJE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANJ BREZ ZDRAVNIŠKEGA PREGLEDA

Ker sodim, da je zaželeno, dovoliti zavodu „Riunione Adriatica di Sicurtà", delniški družbi z glavnim poslovnim sedežem v Trstu, da lahko zviša najvišji znesek za življenjsko zavarovanje, ki ga more uvesti brez zdravniškega pregleda, za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se t u navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Anoninmi družbi „Riunione Adriatica di Sicurta'" se s temdovoljuje zvišati najvišji znesek življenjskega zavarovanja, ki ga more uvesti brez zdravniškega pregleda, od 25.000 lir na 100,000 lir. t. j. življenjsko zavarovanje, ki ga navajajo tarifi C in D, potrjeni po ministrskem odloku z dne 10. oktobra 1937, ter tarifa E, potrjena po ministrskem odloku z dne 20. decembra 1937.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 3. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 145

DOLOČITEV PRISPEVKOV POLJEDELCEV IN POLJEDELSKIH DELAVCEV ZA SOCIALNO ZAVAROVANJE LETO 1946

Ker imam za potrebno, določiti v onih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ouemlje"), prispevke, ki jih morajo plačevati poljedelci in poljedelski delavci socialno zavarovanje za leto 1946,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

VIŠINA PRISPEVKOV ZA LETO 1946

Vsi poljedelci in poljedelski delavci na tem ozemlju plačujejo za leto 1946 te - le prispevke :

a) Za vsak dan službe delavcev s plačo. najsi so zaposleni pri poljedelskih delih ali pri oskrbovanju živine ;

1) delež za bolezensko zavarovanje :
4.50 lir za vsak delovni dan moškega
3.04 lir za vsak delovni dan ženske ali otroke

2) delež za starostno in invalidno zavarovanje :
Temeljni prispevek :
0.54 lir za vsak delovni dan moškega
0.27 lir za vsak delovni dan ženske ali otroka

D o d a t n i p r i s p e v e k :
3 lir za vsak delovni dan moškega, ženske in otroka ;

3) Delež za zavarovanje proti jetiki :
Temeljni prispevek :
0.12 lir za vsak delovni dan moškega :
0.10 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

D o p o l n i l n i p r i s p e v e k :
1.55 lir za vsak delovni dan moškega ;
1.30 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

4) Delež za zavarovanje za poroko in porod :
0.073 lir za vsak delovni dan moškega ;
0.08 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

5) Delež za družinske doklade :
1.50 lir za vsak delovni dan moškega, ženske ali otroka.

b) za vsak opravljeni delovni dan dninarjev :

1) delež za bolezensko zavarovanje :
6.40 lir za vsak delovni dan moškega ;
4.10 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

2) Delež za starostno in invalidno zavarovanje :
T e m e l j n i p r i s p e v e k :
0.54 lir za vsak delovni dan moškega ;
0.27 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

D o d a t n i p r i s p e v e k :
3 lire za vsak delovni dan moškega, ženske in otroka.

3) Delež za zavarovanje proti jetiki :
T e m e l j n i p r i s p e v e k : 0.20 lir
D o d a t n i p r i s p e v e k : 2.60 lir

4) Delež za zavarovanje za poroko in porod :
0.24 lir za vsak delovni dan moškega ;
0.22 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

5) Delež za rodbinske doklade : 1.50 lir za vsak delovni dan moškega, ženske ali otroka.

c) Za vsak delovni dan polovinških zapupnikov (mezzadri) in kolonov :

1) delež za bolezensko zavarovanje 1.40 lir

2) delež za zavarovanje proti jetiki :

T e m e l j n i p r i s p e v e k : 0.0625 lir
D o d a t n i p r i s p e v e k : 0 8125 lir

3) Delež za zavarovanje za poroko in porod 0.075 lir za vsak delovni dan moškega, ženske ali otroka.

ČLEN II

DODATNI PRISPEVKI ZA ZAVAROVANJE PROTI JETIKI ZA LETO 1945

Delež dodatnega prispevka za zavarovanje proti jetiki, ki ga morajo plačati poljedelci za leto 1945, se vpiše v sezname za leto 1946 in znaša 1/12 deleža, določenega za leto 1946 t.j. :

a) Za vsak dan službe delavcev s plačo, najsi so zaposleni pri poljedeljskih delih ali pri oskrbovanju živine ali ne

0.13 lir za vsak delovni dan moškega,
0.106 lir za vsak delovni dan ženske in otroka.

b) Za vsak opravljeni delovni dan dninarjev 0.217 lir ;

c) za vsak opravljeni delovni dan polovinskih zakupnikov (mezzadri) in kolonov : 0.0677 lir.

ČLEN III

PRISPEVKI NA BREME LASTNIKOV ZEMLJIŠČ ODDANIH V ZAKUP

Lastniki zemljišč, oddani v zakup, plačajo v odst. (a) in (b) člena I. tega ukaza navedene deleže za vsak delovni dan, ki jim gre v breme za dela izboljšanja in ureditve posestva.

ČLEN IV

PRISPEVKI ZA NEZGODNO ZAVAROVANJE DELAVCEV V POLJEDELSTVU

Prispevki, ki se morajo vpisati v sezname davka na zemljišča za leto 1946 v razmerju s katastrsko ocenitvijo (estimo catastale) po odst. 1 člena 3 zakona št. 942 od 16. decembra 1939, za nezgodno zavarovanje delavcev v poljedelstvu, znašajo za vsako okrožje tega ozemlja skupno :

okrožje Trst	1,281.463,10
okrožje Gorica	3,752.181,40
okrožje Pulj	159.482,70

ČLEN V

ŠTETJE DELOVNIH DNI ZA RAČUNANJE PRISPEVKOV

Odstavek 1. — Deleži, navedeni v čl. I. tega ukaza se računajo za delovne dneve, ugotovljene za poedine poljedelske obrate po Kr. zak. odl. od 28. novembra 1938. št. 2138 z odnosnimi izvršilnimi predpisi.

Odstavek 2. — Pri poljedelskih obratih, ki zaposlujejo delavce s stalno plačo, se računa število njihovih delovnih dni v pogledu prispevkov po odstavku a) člena I. tega ukaza s 300. V primarih, kjer so stalno plačani delavci zaposleni pri poljedelskih delih ali pri oskrbovanju živine, se ti delovni dnevi odštejejo od onih, ki so obratu pripisani za obdelovanje posestva in oskrbovanje živine.

ČLEN VI

BREME PRISPEVKOV

Odstavek 1. — Delodajalci nai zadržijo od mezde delojemalcev te-le deleže vseh prispevkov, ki so jih plačali za svoje delojemalce :

1) Prispevki za bolezensko zavarovanje, zavarovanje proti jetiki, za poroko in porod : eno polovico deležev, navedenih v členu I.

črka	*a)* št. 1, 2, 3 in 4
črka	*b)* št. 1, 2, 3 in 4
črka	*c)* št. 1, 2, in 3

tega ukaza.

2) Prispevki za starostno in invalidno zavarovanje: eno tretjino deležev, navedenih v členu I,

črka *a)* št. 2
črka *b)* št. 2

tega ukaza.

Odstavek 2. — Delodajalci naj nadalje zadržijo od mezd delojemalcev znesek prispevkov, navedenih v členu I. črka a) in b) tega ukaza, ki bi jih morda moral kolon ali polovinski zakupnik (mezzadro) plačati sam ali na račun delavcev, ki jih je ta kolon ali polovinski najemnik zaposlil za sebe.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem in učinkujejo vse njegove določbe od 1. januarja 1946 dalje.

Trst, dne 13. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 148

ODLOŽITEV PLAČILA AMORTIZACIJSKIH OBROKOV ZA DOLGOVE USTANOV ZA GRADNJO HIŠ

Ker imam za potrebne posebne ukrepe v pogledu nekaterih pogodbenih določb pri zadolžitvah „Zavoda za ljudske hiše v Trstu" (Istituto autonomo per le Case Popolari di Trieste) in Občekoristne gradbene družbe v Tržiču (Associazione Edile di Pubblica Utilità di Monfalcone) - ki se tu dalje označujeta kot „Ustanove za gradnjo hiš" - pri bankah, zavarovalnih zavodih in zavodih socialnega zavarovanja - ki se tu dalje označujejo kot „upniški zavodi" -,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ODLOŽITEV PLAČILNIH OBROKOV

Odstavek 1. — „Ustanove za gradnjo hiš" so s tem pooblaščene odložiti plačilo obrokov za posojila, katera so jim dali „upniški zavodi".

Odstavek 2. — Prednje pooblastilo se nanaša na plačilne obroke, ki so zapadli in niso bili plačani na dan uveljavljenja tega ukaza, in na plačilne obroke, ki bodo zapadli kasneje do roka 2 let po formalni proglasitvi, da je vojna končana.

Odstavek 3. — To pooblastilo se ne tiče plačila državnega prispevka za obresti že dovoljenih posojil. Ti prispevki se morajo dalje plačevati „upniškim zavodom" po pogojih, po katerih so bila dovoljena.

ČLEN II

PLAČILO ODLOŽENIH PLAČILNIH OBROKOV

Odstavek 1. — Obresti plačilnih obrokov, ki so odloženi po čl. I. tega ukaza, tečejo tisti višini, kakor je dogovorjeno v posojilni pogodbi.

Odstavek 2. — Višina odloženih letnih obrokov z obrestmi vred se določi po poteku roka odložitve, in se mora plačati v obrokih počenši z enim letom po dnevu normalne zapadlosti, dogovorjene v posojilni pogodbi in v višini, ki je določena v tej pogodbi.

Odstavek 3. — Vsa jamstva, pogoji in določbe za plačila, ki so dogovorjeni v prvotnih posojilnih pogodbah, ostanejo v veljavi, dokler se ne izvrši plačilo odloženih plačilnih obrokov z obrestmi vred.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, 12. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 150

PRISPEVKI ZA SOCIALNO ZAVAROVANJE IN DRUGE OBLIKE SOCIALNE POMOČI SPREMEMBA SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 47 IN UKAZOV ŠT. 102, 103 IN 104

Ker imam za pravične in potrebne izvestne spremembe v obstoječih ukazih, ki se tičojo prispevkov za razne oblike socialnega zavarovanja in socialne pomoči v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu spodaj navaja kot „ozemlje“).

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PRISPEVKI SE MORAJO PLAČEVATI OD PRVE PLAČILNE DOBE PO 16 FEBRUARJU 1946

Odstavek 1. — Na tem ozemlju se imajo plačevati dodatni prispevki za zvišane pokojnine za starost in invalidnino, določene z ukazom št. 102 od 5. aprila 1946, prispevki za dodatne brezposelne podpore, določene z ukazom št. 103 od 5. aprila 1946 in prispevki za dodatne brezposelne podpore, določene z ukazom št. 103 od 5. aprila 1946 in prispevki za dodatne doklade jetičnikom, določene z ukazom št. 104, od prve plačilne dobe po 16. februarju 1946 in se s tem zgornji ukazi, ki odrejajo plačilo od prve plačilne dobe po 29. decembra 1945, v tem smislu popravljajo.

Odstavek 2. — Vkljub gornji določbi se ne spremeni člen II ukaza št. 102 niti odstave 5 čl. III ukaza št. 104 o dodatnih prispevkih za starostne in invalidske pokojnine in za obvez na zavarovanja zoper jetiko v primeru poljedeljskih delavcev in ostanejo te določbe v veljavi

ČLEN II

SPLOŠNI UKAZ ŠT. 47 UČINKUJE OD PRVE PLAČILNE DOBE PO 16. FEBRUARJU 1946

Odstavek 1. — Splošni ukaz št. 47 od 20. marca 1946 o prispevkih za družinske doklade, ki med drugim določa osnove delavskih zaslužkov in najvišje omejitve teh zaslužkov v svrho odmere prispevkov, se s tem popravlja tako, da učinkujejo vse določbe tega ukaza od pove plačilne dobe po 16. februarju 1946 namesto od prve plačile dobe po 29. decembru 1945.

Odstavek 2. — Zgornja sprememba splošnega ukaza št. 47 se ne nanaša na prispevke za dopolnitev zaslužka na podlagi zmanjšanega števila delovnih ur industrijskih delavcev, določene v ukazu št. 105 od 5. aprila 1946 in ostanejo določbe splošnega ukaza št. 47, Ki jih je povzel ukaz št. 105, še naprej v veljavi za te prispevke od prve plačilne dobe po 29. decembru 1945.

ČLEN III

PRISPEVKI ZA DOPOLNITEV ZASLUŽKA INDUSTRIJSKIH DELAVCEV

Z učinkom od prve plačilne dobe po 10. novembru 1945 znašajo prispevki, ki jih je plačevati skladu za dopolnitev zaslužka industrijskih delavcev (Cassa Integrazione Guadagni)5% namesto prejšnjih 3%.

ČLEN IV

VSI PRISPEVKI GREDO V BREME DELODAJALCEV

Odstavek 1. — *a)* Deleže na prispevkih za izvestne vrste zavarovanj, ki so tu spodaj naštete. Katere so po obstoječih zakonih dolžni plačevati delavci, plačujejo od zdaj naprej na tem ozemlju delodajalci skupaj z deleži, ki padejo nanje, tako da plačujejo delodajalci vse prispevke. To breme je imeti za obveznost delodajalcev z vsemi zakonitimi učinki in se še nadalje računa na podlagi kosmatega zaslužka delavcev. Delodajaici zanj nimajo pravice do povračila s strani delavcev.

b) Zgornja določba se nanaša na vse panoge produktivne dejavnosti.

Odstavek 2. — Določbe prednjega odstavka tega člena se nanašajo na sledeče vrste zavarovanja in podpore:

a) Splošno obvezno zavarovanje za starost in invalidnost ter za preživele družinske člane teh zavarovancev.

b) Obvezno zavarovanje proti jetiki.

c) Obvezno zavarovanje za neprostovoljno brezposelnost.

d) Obvezno zavarovanje za porod in poroko.

e) Dopolnila pokojnin za splošno obvezno zavarovanje za invalidnost in starost ter za preživele družinske člane teh zavarovancev in na nadomestne oblike teh socialnih podpor kakor tudi na druge dajatve socialnega zavarovanja.

f) Obvezno bolezensko zavarovanje v industiji, poljedeljstvu trgovini. Kreditnih, zavarovalnih obratih in v zasebnih obratih za pobiranje davkov.

g) Nadomestne oblike splošnega obveznega zavarovanja za starost in invalidnost in preživele družinske člane teh zavarovancev.

Odstavek 3. — Prispevki delodajalcev odstavku 1 tega člena za nadomestne oblike splošnega obveznega zavarovanja za starost in invalidnost ter za preživele družinske člane teh zavarovancev obstojajo iz njjihovega deleža na teh prispevkih in iz takega dela deleža delavcev, ki je enak prispevkom delavcev za splošno obvezno zavarovanje.

Odstavek 4. — Obveznost delodajalcev na plačevanje deleža delavskih prispevkov v smislu odstavka 1 tega člena teče od sledečih rokov:

a) Za dopolnila navedena v odstavku 2 e) tega člena od prve plačilne dobe po 16. februarju 1946.

b) Za vse druge vrste zavarovanja in podpore navedene v odstavku 2 tega člena od prve plačilne dobe po 10. maju 1946.

Delodajalci morajo povrniti delavcem zneske, ki so jih zadržali od delavskih zaslužkov po zgoraj navedenih rokih za delavske deleže na prispevkih k oblikam zavarovanja in podpore, naštetim v odstavku 2 tega člena.

Odstavek 5. — Deleže prispevkov za dobo od 16. februarja do 31. maja 1946 za doklade, določene v ukazih št. 102. 103 in 104, ki so jih dosedaj morali plačevati delavci in ijh zdaj morajo plačevati delodajalci v smilslu tega člena, morajo plačati delodajalci v štirih enakih zaporednih mesečnih obrokih, vendar nekvarno dolžnosti, plačati takoj v eni vsoti deleže prispevkov, ki so jih odzdaj delodajalci sami morali plačevati.

Odstavek 6. — *a)* Če delodajalec zadrži delavski zaslužek v katerem koli znesku za plačilo prispevkov, ki jih mora plačati po tem ukazu sam, je to prekršek, ki se za vsak primer kaznuje z globo od 100 - 300 lir.

b) Istotako je prekršek, kaznjiv kakor je zgoraj navedeno za vsak primer, če sprejme delodajalec od delavca povračilo katere koli vsote, ki jo je plačal delodajalec kot delež delavcev na prispevkih, ki jih mora po tem členu plačati sam.

ČLEN V

DAN VELJAVNOSTI UKAZA

Z izjemami, kakor so zgoraj posebej navedene, stopi ta ukaz v veljavo na dan, ko ga podpisem.

Trst, 12. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 155

DELOVANJE IN IMOVINA USTANOVE „FAŠISTIČNO ZDRUŽENJE DRUŽIN S ŠTEVILNIMI OTROKI („UNIONE FASCISTA FRA LE FAMIGLIE NUMEROSE")

Ker ukaz št. 6 z dne 18. avgusta 1945 razpušča fašistično stranko in ustanove k njej spadajoče, od nje odvisne ali kontrolirane v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile (ki se tu navaja „ozemlje"), in

ker je z istim ukazom „fašistično združenje družin s številnimi otroki" bilo razpuščeno ter se sedaj zdi potrebno in umesto poskrbeti za prodajo njegove imovine,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

RAZPUST IN PREDAJA POSLOV IN IMOVINE

Odstavek 1. — S tem je „Fašistično združenje družin s številnimi otroki" (tu nadalje označeno kot „združenje"), formalno proglašeno za razpuščeno.

Odstavek 2. — *a)* Vse posle združenja na tem ozemlju bo od sedaj naprej vršila državna ustanova za zaščito materinstva in otrok („Opera Nazionale per la protezione della Maternita' e dell'Infanzia) tu nadalje označena kot „državna ustanova".

b) Vsa imovina združenja na tem ozemlju se prenaša na „državno ustanovo", ki se ji s tem naroča uporabiti to imovino s posebnim ozirom na družine s številnimi otroki.

c) „Državna ustanova" sledi, v kolikor je to mogoče odredbam in pogojem darilnih listin in oporočnih določb, ki se nanašajo na tozadevno imovino združenja, s posebnim ozirom na koristnike teh daril in oporočnih določb.

d) Glavni častnik dobrodelnega odseka Zavezniške vojaške uprave ukrene vse, kar je potrebno za razpust navedenega združenja v okrožjih na tem ozemlju in za predajo imovine „državni ustanovi", kakor je zgoraj določeno.

Odstavek 3. — Pri razpolaganju z imovino združenja se „državna ustanova" ne bo ozirala na zakonite predpise združenja, ki dajejo izvestne ugodnosti in prednosti na temelju pravnega članstva pri tem združenju.

Te ugodnosti in prednosti se morajo dajati od sedaj naprej poglavarjem družin s številnimi otroki. Za poglavarja družin s številnimi otroki je imeti poglavarja revne družine z najmanj sedmimi živečimi otroki. Otroki moškega spola, ki so padli v boju tekom vojne ali so umrli v vojaški službi med vojno se štejejo v to število.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 22. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 157

ZAČASNO NAPREDOVANJE SODNEGA OSEBJA

Ker imam za zaželeno in potrebno urediti začasna napredovanja sodnega osebja za leto 1946 v skladu z veljavnimi zakoni v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

DEL I

NAPREDOVANJE SODNIKOV

ČLEN I

VIŠJI SODNIŠKI SVET

Odstavek 1. — *a)* S tem se ustanavlja začasni višji sodniški svet, dodeljen apelacijskemu sodišču v Trstu, da izvrši potrebne pretese (skrutijije) in priporoči začasna napredovanja za leto 1946 sodnikov na tem ozemlju, kakor je tu nižje navedeno.

b) Ta svet je sestavljen iz Prvega predsednika apelacijskega sodišča v Trstu kot predsednika, iz generalnega tožilca v Trstu kot predsednika, iz generalnega tožilca v Trstu in iz treh drugih sodnikov na tem ozemlju s činom najmanj četrte stopnje, ki jih določi predsednik apelacijskega sodišča v Trstu. Tajnik sveta je sodnik apelacijskega sodišča v Trstu, ki ga določi predsednik.

Odstavek 2. — Svet ima vse pravice višjega sodniškega sveta, navedene v členu 213 in sl. sodnega reda (Ordinamento giudiziario) od 31. januarja 1941, št. 12 (ki se tu navaja kot „sodni red")

Odstavek 3. — Pri prestresanju primerov za napredovanje in klasifikacije oseb, upravičenih za napredovanje, se svet ravna po predpisih sodnega reda člen 165, odstavek 1, čl. 166, in čl. 167, odstavek 1, 2 in 3.

ČLEN II

ŠTEVILO NAPREDOVANJE IN PRAVICA NANJE

Višji sodniški svet izvrši potrebni pretres za

a) napredovanja po službeni dobi za „izredne zasluge" na 3 mesta s činom odgovarjajočim kasacijskemu svetniku (IV. stopnja).

Pravico na to napredovanje imajo svetniki apelacijskega sodišča in sodniki enakega čina, ki so na prvih dvanajstih mestih uradne ocenitve, odobrene od Zavezniške vojaške uprave.

b) Napredovanja na podlagi službene dobe za „zasluge" in „izredne zasluge" na 6 mest s činom svetnika apelacijskega sodišča in enakim činom (V. stopnja), ki se dele na:

1. — 4 mesta za sodnike, namestnike javnih tožilcev, prve pretorije in pretorije, ki dokazejo pravico do napredovanja za „izredne zasluge". Dve mesti sta za sodnike in namestnike javnih tožilcev in dve za prve pretorije in pretorije.

2) Dve mesti za sodnike namestnike javnih tožilcev, ki dokazejo pravico do napredovanja le za „zasluge".

Do teh napredovanj se smatrajo upravičene:

Sodniki in namestniki javnih tožilcev, ki na prvih 18 mestih uradne ocenitve in prvi pretorji, v kolikor gre za „izredne zasluge", ki so na prvih 3 oziroma 5 mestih uradne ocenitve.

c) Napredovanja na podlagi službene dobe za „zasluge" in „izredne zasluge" na eno mesto prvega pretorja.

Pravico na upoštevanje pri tem napredovanju imajo:

Pretorji, ki bodo dovršili najmanj 17 let službe kot sodniki na dan 31. decembra 1946.

ČLEN III

PREDLOŽITEV SODNIŠKIH IZDELKOV

Odstavek 1. — *a)* Predsednik višjega sodniškega sveta ustanovljenega s tem ukazom mora opozoriti v poštev prihajajoče sodnike pismeno na njihovo pravico, da se udeležijo pretresa na napredovanje v 15 dneh od uveljavljenja tega ukaza.

b) Ti sodniki morajo predložiti svetu po službeni poti najkasneje do 31. julija 1946 osem svojih sodniških izdelkov, ki so jih izdelali v času od drugega polletja 1942 do prvega polletja 1944.

Sodniki smejo tudi priložiti do 8 drugih svojih sodniških izdelkov, ki so jih izdelali kadar koli in kakršne koli druge dokaze sposobnosti.

c) Pretorji, ki pridejo v poštev za napredovanje po členu II. (c) tega ukaza, morajo predložiti svetu le 5 svojih sodniških izdelkov, ki so jih izdelali v zgoraj navedenem času. Vendar smejo dodati do 5 drugih svojih sodniških izdelkov, izdelanih kadar koli in kakršne koli druge dokaze sposobnosti.

Odstavek 2. — V primeru, da kateri sodnik ni opravljal sodniškega dela v zgoraj navedenem času, ali da ni izdelal zadostno število sodniških izdelkov, določi predsednik sveta drugo razdobje za sodniške izdelke dotičnega sodnika.

Odstavek 3. — Kdor ne izpolnjuje zgoraj določb v določenem času. ne pride v poštev za napredovanje.

Odstavek 4. — Prej navedene sodniške izdelke mora predložiti obenem s službenim listom dotičnega sodnika in š poročilom o njegovi strokovni sposobnosti in vedenju vodja njegovega urada.

ČLEN IV

PREDLOŽITEV SEZNAMOV ZAVEZNIŠKI VOJAŠKI UPRAVI

Sezname sodnikov, ki se priporočajo za napredovanje na podlagi pretesa, razporejenih v skladu s predpisano kvalifikacijo po „zaslugah" in „izrednih zaslugah" in po službeni dobi, je predložiti Zavezniški vojaški upravi v odobritev skupaj z vsemi spisi pretresa, kakor določa zadnji odstavek člena 160 sodnega reda.

DEL II

PREDPISI ZA NAPREDOVANJE OSEBJA SODNE PISARNICE IN TAJNIŠTVA

ČLEN V

KOMISIJA ZA PRETRES

Odstavek 1. — Komisiji za nadzorstvo in disciplino pri apelacijskemu sodišču v Trstu se s tem začasno poverjajo posli Osrednje komisije za pretres za začasna napredovanja v letu 1946 v višje čine kanclistov, pomožnih kanclistov, tajnikov in pomožnih tajnikov.

Odstavek 2. — Prej navedena komisija mora takoj pričeti s pretresom položaja prej navedenih uradnikov na tem ozemlju v skladu z zakoni, ki so veljali dne 8. septembra 1943, in predložiti Zavezniški vojaški upravi seznam priporočenih napredovanj z omejitvijo število prostih mest na tem ozemlju v vsaki poedini stopnji.

DEL III

NAPREDOVANJE DRUGEGA SODNEGA OSEBJA

ČLEN VI

KOMISIJA PODROČJA

Komsiija področja za sodne uradnike in sluge pri apelacijskem sodišču v Trstu mora pričeti takoj s pretresom vsega tega uradnega osebja na tem ozemlju in na podlagi pravic in zaslug po veljavnih zakonih predložiti Zavezniški vojaški upravi seznam priporočenih napredovanj za leto 1946 v višje stopnje.

DEL IV

SKUPNI PREDPISI ZA NAPREDOVANJA

ČLEN VII

OMEJITVE NAPREDOVANJ

Odstavek 1. — Sodno osebje, ki je doseglo po zakonu določeno starostno, mejo, ne pride v poštev za napredovanje, čeprav je še v službi.

Odstavek 2. — Ne pride v poštev za napredovanje sodno osebje, ki je bilo prečiščeno (epurirano) s končno odločbo epuracijske komisije, glasečo se na suspendiranje ali odpust, ali proti kateremu je bil uveden ali teče postopek čiščenja na dan uveljavljenja tega ukaza ali pred časom objave ukazov Zavezniške Vojaške Uprave, ki urejajo taka napredovanje.

ČLEN VIII

BREZPRIZIVNOST

Proti pretresu za napredovanje v smislu tega ukaza ni dopusten priziv ali drug pravni lek.

ČLEN IX

IZVRŠITEV NAPREDOVANJ

Vsa napredovanja po tem ukazu izvrši Zavezniška vojaška uprava z upravnimi ukazi.

ČLEN X

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, 16. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 159

JURISDIKCIJA APELACIJSKEGA SODIŠČA V TRSTU V VRŠENJU POSLOV KASACIJSKEGA SODIŠČA

Ker odreja splošni ukaz št. 6 od 12. junija 1945 v odstavku 2, da ni dopusten noben pravni lek proti odločbam katerega koli sodišča, ki posluje na tem ozemlju na sodišču katere koli pristojnosti izven tega ozemlja (pri čemer pomeni „ozemlje" tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile) in s tem odpravlja pristojbo na kasacijsko sodišče v Rimu, in

ker se zdi potrebno spremeniti na apelacijsko sodišče v Trstu posle in oblast kasacijskega sodišča odločati o pristojbah v primerih, kjer je po zakonu, ki so bili veljavni na dan 8. septembra 1943, dovoljena pritožba naravnost na kasacijsko sodišče a) proti razsodbam in drugim odločbam sodišč in sodnikov na prvi stopnji in b.) zaradi odločanja v vseh drugih vprašanjih, ki se utegnejo pojaviti pri sodiščih na tem ozemlju, o katerih ta sodišča po zakonu ne morejo soditi ali odločati,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PRENOS NEKATERIH POSLOV KASACIJSKEGA SODIŠČA NA APELACIJSKO SODIŠČE

Odstavek 1. — *a)* S tem se podeljuje apelacijskemu sodišču v Trstu pravica sojanja o pritožbah v vseh primerih, kjer je po zakonih, ki so bili veljavni na dan 8. sepetembra 1943.

pritožba dopustna naravnost na kasacijsko sodišče 1. proti razsodbam in drugim odločbam sodišč in sodnikov prve stopnje in 2. zaradi odločanja o vseh drugih vprašanjih, ki se utegnejo pojaviti pri sodiščih na tem ozemlju, o katerih ta sodišča po zakonu ne morejo soditi ali odločati.

b) Pri izvrševanju zgoraj navedenega pravosodstva bo poslovalo apelacijsko sodišče v Trstu kot kasacijsko sodišče z vsemi pravicami in v skladu z vsemi določbami, ki se nanašajo na kasacijsko sodišče razen kolikor je s tem ukazom drugače določeno.

c) Pri poslovanju kot kasacijsko bo apelacijsko sodišče odločalo vedno v senatu 5 članov, ki jih določi predsednik apelacijskega sodišča od primera do primera.

Odstavek 2. — *a)* Določbe v odstavku 1 tega člena je uporabiti pri končnih sodbah in drugih tam navedenih odločbah, ki se razglasijo po dnevu uveljavljenja tega ukaza, in pri drugih tam navedenih vprašanjih, ki se pojavijo po tem dnevu.

b) Določbe v odstavku 1 je uporabiti tudi pri končnih sodbah in drugih tam navedenih odločbah, ki so bile razglašene počenši od vštetega 12. julija 1945 dalje in pred uveljavljenjem tega ukaza, in pri vseh drugih tam navedenih vprašanjih, ki so se pojavila v tem času. Generalni prokurator in prizadete stranke morajo vložiti pritožbe proti tem razsodbam, odločbam in teh vprašanjih tekom 3 mesecev od dneva uveljavljenja tega ukaza, ker sicer izgubijo pravico do njih.

ČLEN II

PRAVICA PRAVNEGA ZASTOPANJA ODVETNIKOV

Odstavek 1. — Za pravno zastopanje pred apelacijskim sodiščem v Trstu, poslujočim kot kasacijsko sodišče ni potreben vpis v poseben seznam odvetnikov, upravičenih za zastopanje pred kasacijskim sodiščem.

Odstavek 2. — Posle javnega zastopnika (pubblico ministero) pri apelacijskem sodišču v Trstu poslujočem kot kasacijsko sodišče bo vršila generalna prokura pri apelacijskem sodišču v Trstu.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan objave v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 18. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 160

PREDPISI ZA IZPLAČEVANJE KREDITNIH LISTIN, KI SO PODVRŽENE POSTOPKU AMORTIZACIJE IN LISTIN. KI SO IZDANE S KLAVZULO NEPRENOSNOSTI

Ker imam za primerno izdati predpise za izplačevanje kreditnih listin, ki so podvržene postopku amortizacije in listin, ki so izdane s klavzulo neprenosnosti v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške vojaške sile (tu nadalje označenem kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

IZPLAČEVANJE LISTIN

Odstavek 1. — Izplačevanje menic, denarnih nakazil, čekov in na splošno kreditnih listin navedenih u Kr. Zak. odl. z dne 21. decembra 1933 št. 1736, ki so bile izgubljene, ukradene ali uničene, se sme vršiti v skladu z navadnim postopkom za amortizacijo, predvidenem v zakonu v roku do šest mesecev po koncu vojnega stanja pod pogojem,

a) da dolžnik da osebno jamstvo, če celotni znesek obveznosti ne presega petindvajsettisoč lir,

b) da dolžnik da hipoteko ali stvarno jamstvo, ki more obstojati iz državnih vrednostnih papirjev in iz drugih vrednostnih papirjev, ki jih zakon pripoznava kot enakovredno jamstvo če celotni znesek obveznosti presega petindvajsettišoč lir.

Odstavek 2. — To osebno jamstvo, hipoteka ali stvarno jamstvo mora kriti glavnico in obresti obveznosti, pri čemur se obresti računajo za eno leto po zakoniti obrestni meri.

Odstavek 3. — Predpise odstavkov 1 in 2 tega člena je uporabiti tudi za listine, ki so izdane s klavzulo neprenosnosti, pri katerih je dovoljeno izplačilo na podlagi člena 97 Kr. zak. odl. z dne 21. decembra 1933 št. 1736 v primeru kadar so izgubljene, ukradene ali uničene.

ČLEN II

POSTOPANJE, KADAR NI JAMSTVA

Če se more dati jamstvo, hipoteka ali stvarno jamstvo v smislu čl. I. tega ukaza, položi dolžnik znesek obveznosti na obrestljiv račun po poteku trideset dni od dneva priobčitve amortizacijske odloče.

Če gre, za neprenosne listine, položi dolžnik znesek obveznosti na taksen račun po poteku trideset dni od konca 15 dnevnega razdobja predvidenega v čl. 97 št. 1736.

ČLEN III

REGISTRSKA PRISTOJBINA

Listina o osebnem jamstvu po čl. I. tega ukaza je podvržena samo stalni registrski pristojbini štirideset lir. Hipoteka ali stvarno jamstvo po tem členu je podvržena isti pristojbini z dodatno stalno pristojbino štiridesetih lir.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 21. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 162

POVEČANJE OTROŠKE BOLNICE IN DOBRODELNIH USTANOV „BURLO GAROFOLO" TER „Dr. ALESSANDRO IN AGLAIA DE MANUSSI" NA DRŽAVNE STROŠKE

Ker je otroška bolnica in dobrodelna ustanova Burlo Garofolo in dr. Alessandro e Aglaia de Manussi (tu nadalje označena kot „bolnica"), edina otroška bolnica v Trstu, in

ker bolnica ne odgovarja sedanjim in bodočim potrebam za zdravljenje otrok ter je zato potrebno njeno povečanje, in

ker bolnica nima sredstev potrebnih v ta namen:

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D. višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 1.

S tem se dovoljuje zgraditev dveh dodatnih paviljonov k bolnici, enega za dojenčke in drugega za ogrožene od tuberkuloze, za skupni znesek 137.000.000 lir.

Odstavek 2.

Celotni znesek stroškov za ta paviljona bo nosila država in k temu ne bodo dolžni niti delno prispevati bolnica, tržaška občina, ali kaka druga ustanova sedaj ali v bodoče.

Odstavek 3.

Gradnjo bo izvršil civilni tehnični urad v Trstu (Genio Civile di Trieste) pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 21. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 163

VELJAVNOST UKREPOV IN PREDPISOV S STRANI IN ZA ČASA TAKO IMENOVANE ITALIJANSKE SOCIALNE REPUBLIKANSKE VLADE

Ker je bila tako imenovana italijanska socialna republikanska vlada nezakonita in neustavna vlada, katere ukrepi so brez pravne veljave, in

ker so že prejšnji ukazi, ki jih je objavila Zavezniška vojaška uprava formalno proglasili, da so mnogi njeni ukrepi in predpisi brez pravnega učinka na tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (ki se tu navaja kot „ozemlje"), in

ker imam za umestno formalno proglasitev, da so bili in da so izvestni drugi taki ukrepi in predpisi brez pravnega učinka na tem ozemlju,

zato zdaj jaz. ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

UKREPI IN PREDPISI BREZ PRAVNEGA UČINKA

Odstavek 1.

Naslednji ukrepi in predpisi s strani in v času italijanske socialne republikanske vlade so bili in brez pravnega učinka:

a) uredbe in krepi vlade;
b) konfiskacije in zaplembe s strani katerekoli upravne ali politične ustanove;
c) podelitev in preklic državljanstva;
d) suspendiranje in izbris iz poklicnih seznamov iz političnih razlogov;
e) podelitev odlikovanj;
g) postavitev borznih posredovalcev in notarjev z izjemo, da ostanejo veljavne pravne in druge listine, ki so jih sestavili ti notarji pred dnem uveljavljenja tega ukaza;
i) upravni akti na podlagi zakonov in uredb, ki jih je objavila tako imenovana vlada.
j) odstopi imovine Kraljevske hiše (beni demaniali) in prenosi državne imovine (beni patrimoniali dello Stato);
k) ukrepi o razpolaganju z imovino javnih ustanov, konfederacij, federacij, sindikatov, državnega zavoda za zadružništvo in od njega odvisnih zadrug, čeprav so bile te ustanove razpuščene in njihova imovina likvidirana v času sestave prej navedene tako imenovane vlade; nadalje likvidacija in zrušitev teh ustanov.

Odstavek 2.

Kljub zgornjim predpisom sme Zavezniška vojaška uprava tekom enega leta od dneva uveljavljenja tega ukaza z ukazom proglasiti ukrepe, navedene v odstavku 1-*g*, 1-*i*, 1-*j*, 1-*k* ali nekatere od njih, da se smatrajo za pravno veljavne. Ta proglasitev se sme omejiti na izvestne svrhe.

Odstavek 3.

a) Vsem drugim ukrepom in predpisom zgoraj navedene tako imenovane vlade, ki niso navedeni v odstavku 1. tega člena ali v drugih ukazih, ki jih je doslej objavila ali ki jih bo objavila Zavezniška vojaška uprava, se daje in naj imajo pravno veljavo.

b) Vendar sme Zavezniška vojaška uprava na lastno pobudo ali na prošnjo katerekoli prizadete stranke proglasiti, da so ti ukrepi in predpisi ali nekateri izmed njih bili in da so brez pravnega učinka. V to svrho se smejo objaviti ukrepi od primera do primera tekom enega leta po uveljavljenju tega ukaza.

Odstavek 4.

Kljub drugim predpisom tega člena so naslednji akti s strani in za časa režima tako imenovane vlade veljavni in se od sedaj naprej ne sme z ukazi vzeti njihovo pravno veljavnost in učineh iz razlogoga, ker so bili izvršeni ali so nastali za časa tega režima: akti glede civilnega stanja; vpisi hipotek in listine o nepremični imovini (iscrizioni ipotecarie) ter katastrski vpisi in operacije (trascrizioni ed operazioni catastali).

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 11. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 164

PROGLASITEV GRADNJE CESTE TRŽAŠKO PRISTANIŠČE — PADRIČ ZA OBČEKORISTNO

Ker imam gradnjo ceste od tržaškega pristanišča do Padriča za občekoristno, in

ker je Zavezniška vojaška uprava odobrila načrt gradnje te ceste, ki ga je predložila delniška družba „Autovie Venete" v Trstu,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

PROGLASITEV OBČEKORISTNOSTI

a) S tem se proglaša, da je v javno dobro in korist gradnja javne ceste Tržaško pristanišče — Padrič po načrtu, ki ga je predložila delniška družba „Autovie Venete" v Trstu, in ki ga je odobrila Zavezniška vojaška uprava.

b) Ta proglasitev ima vse učinke po zakonih, ki so bili v veljavi na dan 8. septembra 1943.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 21. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 165

NADZOR NAD MLETVIJO ŽITA TER NAD IZDELAVO KRUHA IN TESTENIN

Ker se zdi potrebno nadzirati mletev žita in izdelavo kruha ter testenin v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (ter se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

MLETEV ŽITA

Določbe, ki urejajo mero čistote ter so ali bodo v veljavi glede mletve žita v industrijskih mlinih, bodo s tem veljali za mletev žita v obrtnih mlinih.

ČLEN II.

IZDELAVA TESTENIN IN KRUHA

Tovarne in pekarne, ki so pooblaščene za izdelavo testenin in kruha za zasebnike, bodo uporabljali samo moko, ki je bila zmleta v skladu z določbami, ki urejujejo mero čistoto moke.

ČLEN III.

PREPOVEDANO ZADRŽANJE MOKE ALI STRANSKIH ŽITNIH PROIZVODOV, KI NISO BILI MLETI V SOGLASJU Z DOLOČBAMI

Nihče ne bo smel zadržati v posesti moko ali kakršne koli stranske proizvode pri izdelavi moke, ki ni bila zmleta v smislu določb, ki urejujejo mero čistote, razen če je ta moka ali stranski proizvodi pridelek, ki ga oblast, odgovorna za nadzor nad živili, razdeljuje.

ČLEN IV.

KAZENSKA DOLOČBA

Kršitve vseh ali katerih koli določb tega ukaza bodo veljale za prestopke, ki jih lahko obravnavajo civilna sodišča v skladu s čl. 650 kazenskega zakonika.

ČLEN V.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo da dan mojega podpisa.

Trst, dne 9. Julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 166

POVPREČNE MEZDE MLATIČEV ŽITA ZA DOLOČITEV PODPOR PRI POŠKODBAH, KI IZVIRAJO IZ POKLICNIH NESREČ

Ker sodim, da je primerno in potrebno določiti povprečne ali običajne mezde za delovno dobo v l. 1946 mlatičem žita za zračunavanje podpor pri poškodbah, ki izvirajo iz poklicnih nesreč, za tisti del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje").

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POVPREČNE ALI OBIČAJNE MEZDE

V soglasju s čl. 40 Kr. odl z dne 17. avgusta 1935, št. 1765, se naslednje mezde proglašajo za povprečne ali običajne dnevne mezde mlatičem žita na ozemlju v delovni dobi 1. 1946 za zaračunavanje podpor pri poškodbah, ki se izplačujejo za poškodbe, izvirajoče iz poklicnih nesreč:

a)	za strojnika, ki uporablja parno lokomobilo	250.— lir
b)	za kurjača, ki kuri lokomobile	200.— lir
c)	za strojnika, ki upravlja eksplozijske ali električne sile	225.— lir
d)	za vodjo eksplozijskega ali električnega stroja, ki nima pooblastila	200.— lir
e)	za pomočnika strojnika ali kurjača	190.— lir
f)	za mlatiče nakladalce	175.— lir
g)	za tiste, ki so zaposleni pri mlatilni stiskalnici, slami, zrnju, rešetu in sl.	160.— lir
h)	pomožni delavci	135.— lir
i)	pomožne delavke	100.— lir
j)	pomožni delavci izpod 18 let	80.— lir

ČLEN II.

DOLOČITEV PODPOR ZA POŠKODBE PRI NESREČAH

Odstavek 1.

Osnovna mezda za določitev podpor za začasno delonezmožnost, ki izvira iz poklicne nesreče v skladu s čl. 39 Kr. odl. z dne 17. avgusta 1935, št. 1765, bo enaka 300/360 povprečne običajne mezde, določene v prejšnjem členu tega ukaza.

Odstavek 2.

Letna mezda za določitev podpor, plačljivih za stalno delanezmožnost, ki izvira iz industrijske nesreče, ter podpora, plačljiva preostalim družinskim članom, bo enaka 300 kratni povprečni običajni mezdi, določeni v čl. I. tega ukaza.

Odstavek 3.

Nič, kar vsebuje ta ukaz, ne spreminja določb, ki jih vsebuje tretji odstavek čl. 39 Kr. odl. z dne 17. avgusta 1935, št. 1935, ki po obstal v polni moči in veljavi.

ČLEN III.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan mojega podpisa.

Trst, dne 5. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 46

ZAČASNO DOVOLJENJE NOTARJU BAISSERU GUIDU ZA POSLOVANJE V TRSTU

Ker je v kolegiju notarjev v Trstu prosto mesto, katero imam za zaželeno in potrebno zasesti zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

kakor sledi:

1) Dr. BAISSERU Guidu, ki je bil imenovan za notarja s Kralj. odl. od 18. novembra 1926 s sedežem v Pazinu, notarsko okrožje Pulj, se s tem začasno dovoljuje poslovati in imeti svoj sedež v Trstu.

2) To dovoljenje se daje pod pogojem, da imenovani notar da registrirati točen prepis tega ukaza po predpisu čl. 18, št. 3 zakona od 16. februarja 1913, št. 89, v 30 dneh po dnevu uveljavljenja tega ukaza in da v istem roku izpolni vse obličnosti, ki so potrebne za otvoritev začasnega notarskega urada po št. 4 in 5 člena 13 zgornjega zakona. Ta registracija se izvrši brez pristojbine.

3) Ker je imenovani notar že položil kavcijo, ki jo zakon zahteva za notarje, se oprosti položitve dodatne kavcije za začasno dovoljenje po tem ukazu.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 17. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 47

IMENOVANJE BRUSAROSCO ELISEA ZA NADZORNIKA ZAVODA ZA PODPORO DELAVCEM V BOLEZNI (ISTITUTO PER L' ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI) NAMESTO POGASSI GIUSEPPE-ja

S tem

UKAZUJEM:

1) Da se drugi odstavek upravnega ukaza št. 6 od 20. septembra 1945 s katerim je bil imenovan POGASSI GIUSEPPE za nadzornika Zavoda za podporo delavcem v bolezni (Istituto per l'assistenza di malattia ai Lavoratori) za oni del Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, s tem razveljavi.

2. — Da se s tem začasno imenuje BRUSAROSCO ELISEO za nadzornika navedenega zavoda do nadaljnega ukaza Zavezniške vojaške uprave.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 20. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 48

IMENOVANJE STROJEPISK PRI SODIŠČIH V TRSTU ZA DNEVNIČARKE (AVVENTIZIE) III. KATEGORIJE

Ker imam za umestno imenovati strojepiske, službujoče pri sodiščih v Trstu, za dnevničarke III. kategorije,

zato zdaj jaz, ALFRED C. C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

Naslednje strojepiske, ki so sedaj v službi pri sodiščih v Trstu, so s tem imenovane za dnevničarke (avventizie) III. kategorije s pravico do plače in doklad, ki gre osebju te kategorije, z učinkom od 1. aprila 1946:

MASTROMAURO LILIANA	Okrožno sodišče v Trstu
PATERNO ANNA	Okrožno sodišče v Trstu
NEGODI MARIJA	Okrožno sodišče v Trstu
VIDMAR ELDA	Javno tožilstvo v Trstu
GROSSI STELLA	Okrajno sodišče v Trstu
DE MARCHI MARIJA	Okrajno sodišče v Trstu
VALLE LILIANA	Okrajno sodišče v Trstu
DEL CONTE ROSITA	Okrajno sodišče v Trstu
POGGI ELDA	Okrajno sodišče v Trstu

V Trstu, dne 27. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 90

RAZVELJAVLJENJE IMENOVANJA OKRAJNEGA ODBORA ZA OKRAJ 4 - B

Z ozirom na to da je bil Okrajni Odbor za Okraj 4 - B vpostavljen in imenovan z Okrožnim ukazom št. 45 z dne 10. oktobra 1945. in

z ozirom na to, da se sedaj smatra potreben razpust tega Okrajnega Odbora,

Jaz, Major JAMES E. LONG., C.M.P., Okrožni Komisar za Goriško Okrožje, vsled oblasti, ki mi je dana po določbah Splošnega Ukaza št. 11

ODREJAM

da

naj bo razpuščen Okrajni Odbor za Okraj 4-B. imenovan in vpostavljen z Okrožnim Ukazom št. 45.

Ta odredba ima veljavnost od dne 18. junija 1936.

Gorica, 18. Julija 1946

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 91

IMENOVANJE OBČINSKEGA ODBORA ZA KRMIN

Z ozirom na to, da je bil Občinski Odbor za občino KRMIN imenovan z Okrožnim ukazom št. 36 z dne 13. septembra 1945., Okrožnim ukazom št. 45 z dne 10. oktobra 1945. in z Okrožnim ukazom št. 64 z dne 21 januarja 1946,

z ozirom na to, da se smatra potrebna sprememba v imenovanju navedenega odbora,

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Okrožni Komisar za Goriško Okrožje

ODREJAM,

da

1) nehata biti v veljavi od dne izdanja te odredbe Okrožni ukaz št. 36 in Okrožni ukaz št. 64.
2) so s tem Okrožnim ukazom imenovane sledeče osebe odbornikom Občinskega Odbora za občino Krmin:

Predsednik: MIAN SIKST

Odborniki: PETRI MARIJA ANGELA

TORTUL IVAN

MACOR PETER

CECOT VIRGIL

Namestniki: NADALE HUMBERT

CANTERUTTI VILJEM

Navedeni odbor bo imel vse pravice in bo podvržen vsem dolžnostim, kakor določeno v oddelku 7 Splošne odredbe št. 11.

Ta ukaz ima veljavnostod dne 18. junija 1946.

Gorica 8. julija 1946.

JAMES E. LONG
Major. C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožna Objava št. 1

IMENOVANJE EPURACIJSKE KOMISIJE PRVE ISTANCE

1. — S tem se javno naznanja da je Splošna odredba št. 7. izdana od Alfreda C. Bowmana, polkovnika J.A.G.D., Višjega častnika za Civilne Zadeve z dne 11. julija 1945 naslovljena „čiščenje fašističnih funkcijonarjev in uradnikov" v veljavi v coni Gorica.

2. — Namen te splošne Odredbe, kakor je bolj natančno razvidno iz Odredbe same je da se s pravičnim in demokratičnim postopanjem odpustijo iz javnih služb vse osebe ki so bile Fašisti in so zavzemale vidne in odgovorne službe v času fašističnega režima ali ki so, po 8. Septembru 1943 sodelovale z Republikansko Fašistično Vlado.

3. — Ta splošna Odredba predvideva ustanovitev posebne komisije ki bo izvrševala svoj posel v smislu odredbe.

4. — Člani te komisije za Goriško cono so bili izbran od Predsednika in Osrednjega Izvršnega Odbora in imenovani od Zavezniške Vojaške Vlade.

5. — Predsednik in člani te komisije so sledeči:

Predsednik: Avv. TESTA GEROLAMO, Corso Verdi št. 34

Člani: BISIAK-BAIT MILENA, via Favetti št. 24

BORGHESI BRUNO, Piazza Tommaseo

BRAINI RENATO, via S. Gabriele št. 28

DI CAMILLO GIUSTINO, via Angiolina št. 30

KOSMAN JANKO, Piazza Vittoria

Dott. MAMOLO PAOLO, via Rossini št. 13

MEDEOT CAMILLO, via Casale št. 38

PAOLETTI PIERO, via Pascoli št. 36
(Vsi stanujoči v mestu Gorici)

MLEČNIK ANGELO, Buccovizza (Gorica)

6. — Naslov sedeža kjer posluje ta Komisija je **Sodišče Via Nazario Sauro n.** *15* — **Soba n.** *56 & 57 & 58.*

7. — Člani IV in V te Splošne Odredbe razpravljajo o dolžnostih ki so podrobno navedeni in se tičejo predstojnikov vsake uprave in podjetja če tudi samoupravne, kjer poslujejo funkcijonarji in uradniki civilne državne uprave, krajevnih oblasti, drugih javnih institucij in korporacij in posebnih podjetij, ki delujejo pod nadzorstvom javnih oblasti ali korporacij, nadalje privatna podjetja, ki imajo v zakupu javna dela in tista državno priznana podjetja, ki so državno važna.

8. — Te dolžnosti so sledeče: nabiti na sedežu ali sedežih kjer te uprave ali podjetja poslujejo en ali več izvodov Splošne Odredbe št. 7, naznaniti vsem funkcijonarjem in uradnikom, da je bila Splošna Odredba št. 7 uveljavljena v coni, da je uprava ali podjetje vključeno v smislu prvega člena Splošne Odredbe, da izpolni in vloži na predpisani način osebno polo za vsako uslužbeno ali zaposleno osebo v upravi ali podjetju, ki spada pod kategorijo „Nujno" in kategorijo „Normalni" kakor določeno v členu V Splošne Odredbe.

9. — Voditeljem teh uprav in podjetij se naznanja, da se tiskovine osebnih pol in izvodi Splošne Odredbe št. 7 lahko zahtevajo na sedežu Komisije ki posluje na zgorajnem naslovu.

Dano: 24 Julija 1945.

J. C. SMUTS
Lt. Col.
Guverner cone

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

IMENOVANJE EPURACIJSKE KOMISIJE SVOBODNIH POKLICEV

1. — V zvezi z oblastjo ki jo meni daje Splošni Ukaz št. 13, Jaz, podpolkovn ik E. S ORPWOOD, Royal Berkshire Regiment, Komisar Puljskega okrožja, s tem imenujem naslednje osebe za Predsednika in za člane epuracijske komisije svobodnih poklicev:

Predsednik: Ing. MALUSA' ANTONIO
Člani: Dott. CAROLILLO MICHEL
Dott. FERRARI ALDO
G. SFILLIGOI PIETRO

2. — Pisarne zgoraj imenovane komisije se bodo nahajale v hiši Cocih, Piazza Foro, Pulj.

3. — V zvezi z zgoraj imenovano oblastjo, Jaz, s tem imenujem Dott. CARLA FRANCHI za hranitelja spiska svobodnih poklicev. Njegova pisarna se bo nahajala v prostorih Sindikata za svobodne poklice in umetnosti, via Jacopo da Pola.

Dano v Pulju dne 24. septembra 1945.

E. S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 52

IMENOVANJE NOVIH ČLANOV K EPURACIJSKI KOMISIJI SVOBODNIH POKLICEV V PULJU

1. — Jaz, major, T. S. BELSHAW, namestnik Komisarja puljskega okrožja, s tem imenujem

Avv. MAGNARINI ALBINA
Not. FRANCHI CARLA

kot člana epuracijske komisije svobodnih poklicev v Pulju, na mesto Avv. FERRARI ALDA in Prof. SFILIGOI Pietra, ki sta se odpovedala od zgoraj imenovane komisije,

in Avv. de PETRIS GIOVANNI MARCA

kot dodatni član k zgoraj imenovani komisiji.

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 2. Julija 1946.

T. S. BELSHAW
Major
Namestnik Okrožnega Komisarja
v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 53

NAPREDOVANJA — FINANČNO NADZORNIŠTVO

1. — *Jaz, Major T. S. BELSHAW, namestnik Komisarja puljskega okrožja*

S TEM

začasno povišam

DE BERNARDO ROBERTO od 11. stopnje do 9. stopnje (Skupina C)
GIACOMAZZI GIUSEPPE od 11. stopnje do 9. stopnje (Skupina C)
KONAREK IDA od 13. stopnje do 11. stopnje (Skupina C)
TOMASI ANGELA od 11. stopnje do 9. stopnje (Skupina C)
DE SANCTIS EROS od 12. stopnje do 10. stopnje (Skupina C)
SGARBUL ENRICA od 11. stopnje do 10. stopnje (Skupina C)
MALUSA' GIOVANNI od 11. stopnje do 9. stopnje (Skupina C)

uradniki pri Finančnem Nadzorništvu puljskega okrožja.

2. — Ta povišanja so vzvratno veljavna od 1. julija 1945.

Dano v Pulju dne 5. julija 1946.

T. S. BELSHAW
Major
Namestnik Komisarja puljskega okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št 54

ZAČASNO IMENOVANJE DR. ANTONIO CANOR-ja ZA ZDRAVNIKA JETNIŠNIC V PULJU

1. — *Jaz, MAJOR, T. S. BELSHAW, Namestnik Komisarja za Puljsko Okrožje, stem*

IEMNUJEM

Dr. Antonio Canos-ja za zdravnika jetnišnice — v Pulju (z mesečino 6000 lir).

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 9 Julija 1946

T. S. BELSHAW
Major
Namestnik Komisarja
za Puljsko Okrožje

Upravni okrožni ukaz št. 55

ZAČASNO IMENOVANJE DR. ADELCHI PARENTIN-A ZA ZDRAVNIKA PRI GASILSKEM ODBORU V PULJU

1. — *Jaz, Major, T. S. BELSHAW, Namestnik Komisarja za Puljsko Okrožje, stem*

IMENUJEM

Dr. ADELCHI PARENTIN-A

za začasnega zdravnika pri Gasilskem Odboru (baza mesečine 6000 lir).

2. — Ta ukaz bo stopil takoj v veljavo.

Dano v Pulju dne 9 julija 1946.

T. S. BELSHAW
Major
Namestnik Komisarja
za Puljsko Okrožje

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz			Stran
št.	48 B	Popravki k splošnemu ukazu št. 48 Takse in pristojbine na listine ki se predložijo za javni avtomobilski register	3
Ukaz			
št.	106 C	Dovoljeni odpusti iz službe v Juliju in Avgustu 1946 - Dodatek k ukazu št. 106	4
št.	139	posebna podpora za hrano za brezposelne mornarje	5
št.	142	Dovoljenje družbi „Riunione Adriatica di Sicurtà“ za zvišanje življenjskih zavarovanj brez zdravniškega pregleda.....	7
št.	145	Določitev prispevkov poljedelcev in poljedelskih delavcev za socialno zavarovanje za leto 1946	7
št.	148	Odložitev plačila amortizacijskih obrokov za dolgove ustanov za gradnjo hiš	10
št.	150	Prispevki za socialno zavarovanje in druge oblike socialne pomoči - Sremememba splošnega ukaza št. 47 in ukazov 102, 103 in 104	11
št.	155	Delovanje in imovina ustanove „Fašistično Združenje Družin s številnimi otroki“ (Unione Fascista fra le Famiglie Numerose	13
št.	157	Začasno imenovanje sodnega osebje.....	14
št.	159	Jurisdikcija Apelacijskega Sodišča v Trstu v vršenju poslov Kasaciskega Sodišča.....	17
št.	160	Predpisi za izplačevanje kreditnih listin, ki so podvržene postopku amortizacije in listin, ki so izdane s klavzulo neprenosnosti	18
št.	162	Povečanje otroške bolnice in dobrodelnih ustanov „Burlo Garofolo“ ter „dr. Alessandro in Aglaia DE MANUSSI“ na na državne stroške	20
št.	163	Veljavnost ukrepov in predpisov s strani in za časa tako imenovane Italijanske Socialne Republikanske Vlade	20
št.	164	Proglasitev gradnje ceste tržaško pristanišče - Padrič za občekoristno	22
št.	165	Nadzor nad mletvijo žita ter nad izdelavo kruha in testenim..	22
šz.	166	Povprečne mezde mlatičev žita za določitev podpor pri poškodbah ki izvirajo iz pokličnih nesreč	23

Upravni ukaz Stran

št. 46 Začasno dovoljenje notarju Baisseru Guidu za poslovanje v Trstu 24
št. 47 Imenovanje Brusarosco Elisea za Nadzornika zavoda za podporo delavcem v bolezni (Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori) namesto Pogassi Giuseppeja 25
št. 48 Imenovanje strojepisk pri Sodniščih v Trstu za dnevničarke (Avventizie) III. kategorije 25

II. DEL

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 90 Razveljavljenje imenovanja okrajnega odbora za okraj 4 - B 28
št. 91 Imenovanje občinskega odbora za Kimin 28

Okrožna Objava

št. 1 Imenovanje Epuracijske komisije prve istance 29

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

Imenovanje Epuracijske komisije svobodnih poklicev 32
št. 52 Imenovanje novih članov k Epuracijski komisiji svobodnih poklicev v Pulju 32
št. 53 Napredovanja - Finančno Nadzorništvo 33
št. 54 Začasno imenovanje dr. Antonio Canor-ja za zdravnika jetnišnic v Pulju 33
št. 55 Začasno imenovanje dr. Adelchi Parentin-ija za zdravnika pri Gasilskem odboru v Pulju 34

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 25 — 1. Septembra 1946

Vsebina ..... stran 45

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni Ukaz št. 21 B

POPRAVEK K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 21 — KOLKOVNE IN VPISNE TAKSE

Ker sodim, da je potrebno popraviti kolkovne in vpisne takse v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

TAKSA NA PRENOS DELNIC

ČLEN I.

Za leto 1946 se plača taksa na prenos delnic, ki notirajo na borzi, na podlagi povprečne vrednosti, ki se ugotovi iz dnevnih borznih notiranj v drugem polletju 1945.

Če je bila glavnica družbe zvišana ali znižana v drugem polletju, se določi vrednost na podlagi borznih notiranj v času od meseca, ki sledi zadnjemu zvišanju ali znižanju glavnice, do 31. decembra.

Pri delnicah, pri katerih se v drugem polletju 1945 ni notirala borzna dnevna cena, oceni vrednost upravni odbor borznih posredovalcev, ki poslujejo na tržaški borzi.

ČLEN II.

Tvrdke, ki so obvezane plačati takso za prenos delnic, ki ne notirajo na borzi, morajo predložiti pristojnemu registrskemu uradu v roku, določenem v členu 6 Kr. zak. odl. št. 1975 z dne 15. decembra 1938 bodisi dva izvoda bilance in izvlečkov dotičnih sklepov in drugih listin, ali pa izjavo v smislu zadnjega odstavka navedenega člena. Registrski urad pošlje en izvod vseh gornjih listin upravnemu odboru borznih posredovalcev, ki poslujejo na tržaški borzi.

ČLEN III.

Spori o vrednosti delnic, ki ne notirajo na borzi, ki so bili po členu I splošnega ukaza št. 21 predloženi takšni komisiji za tržaško okrožje, se smejo v pogledu prenosne takse za čas pred 1946 poravnati s tem, da se dovoli znižanje, ki ne presega 30% vrednosti, ocenjene od registrskega urada. Vendar ne sme biti določena vrednost nižja od one, ki jo je določil upravni odbor borznih posredovalcev.

Prošnje za tako ureditev se morajo vložiti v 60 dneh od notifikacije priziva registrskega urada v smislu člena 4 navedenega Kr. zak. odl. z dne 15. decembra 1938, št. 1975. Pri sporih, ki še niso bili poravnani na dan uveljavljenja tega ukaza, znaša rok 3 mesece od tega dne.

ČLEN IV.

Pri delnicah, ki so ugasnile in ki niso bile prijavljene do 31. maja vsakega leta, kakor je predpisano v členu 14, odstavek 3, Kr. zak. odl. z dne 15. decembra 1938, št. 1975, je plačati prenosno takso vse do vštevši onega polletja, v katerem je bila vložena prijava o ugasnitvi.

ČLEN V.

Vsaka kršitev predpisov člena 6 Kr. zak. odl. z dne 15. decembra 1938, št. 1975 in člena 11 tega ukaza se kaznuje z naslednjimi globami:

V primeru družb z glavnico največ 5.000.000 lir ..... najmanj 300 lir, in največ 5.000 lir

V primeru družb z glavnico nad 5.000.000 lir ..... najmanj 1.000 lir, in največ 10.000 lir

NOVA VIŠINA TAKSE NA PRENOS DELNIC IN NA GLAVNICO INOZEMSKIH DRUŽB

ČLEN VI.

Višina letne takse na delnice, naštete pod 2 in 3 tarife A, priloge g Kr. zak. odl. z dne 15. decembra 1938, št. 1975 s popravkom po členu 20 Kr. odl. z dne 9. marca 1942, št. 357 se od 1. januarja 1946 dalje nadomešča z naslednjim:

za neregistrirane (na donosnika) delnice: 6 lir na tisoč;
za registrirane (na ime) delnice: 3 lire na tisoč.

Višina letne takse na glavnico inozemskih družb, navedene v čl. 4 tarife „A" priloge k zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3280 s popravkom po prilogi „E" h Kr. zak. odl. z dne 26. septembra 1935, št. 1749, spremenjenem v zakon z dne 28. maja 1936, št. 1302, se s tem določi 6 lir na tisoč od 1. januarja 1946 dalje.

TAKSA NA BANČNE PREDUJME IN POSOJILA NA PODLAGI JAMSTVA

ČLEN VII.

Hranilnice, družbe in zavodi, ki dajejo predujme ali posojila proti varnosti v blagu ali vrednotah, ki dopolnijo svoje polletne prijave v smislu člena 22 zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3280, ki se tičejo poslov pred 31. decembrom 1945, se smejo oprostiti dodatne takse, če lahko dokažejo, da je njihovo nepopolno prijavo pripisati temu, da niso pravočasno dobili podatkov o poslih, ki so jih izvršile njihove podružnice in agencije.

Ta prijava se mora vložiti v treh mesecih od dneva uveljavljenja tega ukaza, in dotične višje takse se morajo plačati v naslednjih 10 dneh.

TAKSA NA ZAVAROVALNE POSLE

ČLEN VIII.

Domače in tuje zavarovalne družbe in podjetja, ki vršijo zavarovalne posle razen pomorskega zavarovanja, smejo dopolniti trimešečne sezname pobotnic v smislu člena 19 zakona z dne 30. decembra 1923, št. 3281, ki so bile izdane pred 31. decembrom 1945, ne da bi

zapadle kazni, če lahko dokažejo, da so bili prvotni seznami napopolni, ker niso prejela pravočasno podatkov o teh pobotnicah od svojih ogencij.

Ti naknadni seznami pobotnic, ki so bile izdane pred 31. decembrom 1945, se morajo predložiti v treh mesecih od dneva uveljavljenja tega ukaza in dotična taksa se mora plačati istočasno.

ČLEN IX.

Rok, ki ga daje čl. IX splošnega ukaza št. 21 prej navedenim domačin in tujim družbam in podjetjem, ki so v položaju, ki ga ureja ta ukaz, za predložitev prvotnih prijav ali naknadnih prijav o premijah in drugih prejemkih v času vse do 31. decembra 1945, ne da bi zapadla kazn', se s tem podaljša na tri mesece po dnevu uveljavljenja tega ukaza.

Dotične takse se morajo plačati v petnajstih dneh.

VIŠJA TAKSA NA PRENOS DELNIC

ČLEN X.

Višja taksa na prenos delnic po čl. 17 enotnega zakonskega besedila, odobrenega s Kr. odl. z dne 9. marca 1942, št. 357, s popravkom po čl. VII splošnega ukaza št. 21, se s tem odpravlja.

Vendar ostanejo v veljavi vsi predpisi prej navedenega Kr. zak. odl. s kasnejšim popravkom, ki se tičejo obvezne uporabe kolkovanih računov za borzne pogodbe in kazni za kršitev teh predpisov.

TAKSE NA BORZNE POGODBE

ČLEN XI.

Člen 14 Kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 738 se s tem razveljavlja.

Preglednica kolekovine za borzne pogodbe, priložena k splošnemu ukazu št. 21, se nadomesti z naslednjo preglednico:

PREGLEDNICA KOLEKOVINE ZA BORZNE POGODBE

VRSTA POGODBE	za vsakih 100.000 lir ali za ulomek d 100.000 lir
1. — Pogodbe za gotovino:	
a) sklenjene med borznimi posredovalci	1 liro
b) sklenjene neposredno med pogodbenima strankama	8 lir
c) sklenjene med bankarji in zasebniki	6 lir
d) sklenjene s pomočjo borznih posredovalcev ali bank, vpisanih v seznam, kakor določa Kr. zak. odl. z dne 20. decembra 1932, št. 1607	5 lir

V primerih *b)*, in *c)* in *d)* se taksa za pogodbe izključno le o državnih vrednostnih papirjih ali vrednostnih papirjih z državnim jamstvom zniža na polovico.

2 — Terminirane pogodbe z rokom največ 45 dni:	
a) sklenjene med bornimi posredovalci	2 liri

b) sklenjene neposredno med pogodbenima strankama ..... 20 lir
c) sklenjene s pomočjo borznih posredovalcev ali bank, vpisanih v seznam, kakor določa Kr. zak. odl. z dne 20. decembra 1932, št. 1607 15 lir

3. — Pogojne pogodbe z rokom največ 45 dni:

a) sklenjene med borznimi posredovalci ..... 2 liri
b) sklenjene neposredno med pogodbenima strankama ..... 15 lir
c) sklenjene s pomočjo borznih posredovalcev ali bank, vpisanih v seznam, kakor določa Kr. zak. odl. z dne 20. decembra 1932, št. 1607 ..... 8 lir

ČLEN XII.

Dokler ne bodo uvedeni primerni obrazci, se plačuje kolekovina za borzne pogodbe tako, da se prilepijo na sedanje obrazce dodatni koleki za te pogodbe.

Ti koleki se morajo razvrednotiti tako, da se preko njih podpiše ena izmed pogodbenih strank in nanje vpiše dan pogodbe.

ČLEN XIII.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan ko ga podpišem.

V Trstu dne 2. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 41 C

POSEBNO POROTNO SODIŠČE

Ker je bilo z razglasom št. 5 ustanovljeno posebno porotno sodišče v namene, obljavljene v tem ukazom, za dobo 6 mesecev, ki je imela poteči 8. februarja 1946;

ker je bilo s splošnim ukazom št. 41 z dne 25. januarja 9146 posebno sodišče, ustanovljeno z razglasom št. 5, podaljšano za dobo 3 mesecev, ki je imela poteči 8. maja 1946;

ker je bilo s splošnim ukazom št. 41 B z dne 18. aprila 1946 posebno sodišče, ustanovljeno z razglasom št. 5, podaljšano za nadaljno dobo 3 mesecev, ki poteče 8, avgusta 1946, in

ker sodim, da je potrebno podaljšati sodstvo tega posebnega sodišča še za nadaljno dobo.

zato zdaj jaz, ALFOED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve s tem

UKAZUJEM:

ČLEN I

Posebno porotno sodišče, ustanovljeno z razglasom št. 5, bo vršilo svoje posle še za nadaljno dobo 3 mesecev, od 8. avgusta 1946 dalje.

ČLEN II

Sodna oblast tega sodišča in vsa njegova pooblastila in pravice, naštete v razglasu št. 5, ostanejo nadalje v polni veljavi, kakor da bi bil ta razglas ustanovil to sodišče tudi za navedeno nadaljno dobo 3 mesecev od 8. avgusta 1946 dalje.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju dne 8. avgusta 1946.

V Trstu, dne 2. avgusta 1946

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Splošni Ukaz št. 61 D

ZBIRANJE ŽITA - POPRAVEK SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 61 B

Ker se zdi potrebno podaljšati rok, v katerem se bodo plačevale nagrade za zgodnjo oddajo žita v „ljudske žitnice" v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navajajo z besedo „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

da se odstavek 2 *(d)* člena X splošnega ukaza št. 61 - B s tem razveljavi in namesto njega postavi tale odstavek:

d) za količine oddane do 15 avgusta ..... 300 lir za stot.

Trst, dne 3. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 63 B

POPRAVKI K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 63, KI ZVIŠUJE JAVNE PLAČE IN POKOJNINE

Ker sodim, da je zaželeno in potrebno spremeniti splošni ukaz št. 63 z dne 13. julija 1946 *s tem, da se spremenijo zmanjšanja draginjske doklade in zvišajo draginjske doklade, ki gredo javnim upokojencem v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),*

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

UKAZUJEM:

DEL - A

ČLEN I.

RAZLIKE V VIŠINI DRAGINJSKE DOKLADE — POPRAVEK ODSTAVKA 1 ČLENA III SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 63

Odstavek 1 člena II splošnega ukaza št. 63 se s tem popravlja in se mora glasiti kakor sledi:

Odstavek 1.

Znesek draginjske doklade in dodatnih doklad, ki jih je plačati po določbah člena II tega ukaza, se **zmanjša** kakor sledi:

Za 2% za osebje, čigar redno službeno mesto je v občini z manj kakor 250.000 prebivalci;

za 6% za osebje, čigar redno službeno mesto je v občini z najmanj 50.000 in ne več kakor 249.999 prebivalci, in v občini Pulj;

za 8% za osebje, čigar redno službeno mesto je v občini z najmanj 10.000 in ne več kakor 49.999 prebivalci;

za 9% za osebje, čigar redno službeno mesto je v občini z najmanj 5.000 in ne več kakor 9.999 prebivalci;

za 10% za osebje, čigar redno službeno mesto je v občini z manj kakor 5.000 prebivalci.

ČLEN II.

VŠTETJE OSEBNE DOKLADE

Odstavek 1.

Osebna doklada, ki jo dajejo določbe odstavka 1 člena VI splošnega ukaza št. 63, se všteje v zvišanje v predjemkih na podlagi uporabe določb člena I tega splošnega ukaza.

Odstavek 2.

Pri računanju tega vštetega zneska se ne upoštevajo spremembe draginjske doklade, ki se izvršijo zaradi uporabe določb odstavkov 3 in 4 člena III splošnega ukaza št. 63.

Odstavek 3.

Člen VI splošnega ukaza št. 63 se s tem popravlja z dostavkom naslednjega novega odstavka 3:

„*Odstavek 3.* — Osebne doklade po odstavku 1 tega člena niso podvržene nikaki spremembi zaradi zvišanja ali zmanjšanja v višini draginjske doklade ali dodatnih doklad, ki se izvrši po določbah odstavka 3 ali 4 člena III tega splošnega ukaza".

DEL B

ČLEN III

ZVIŠANJE DRAGINJSKIH DOKLAD ZA JAVNE UPOKOJENCE

Draginjske doklade, določene v delu D splošnega ukaza št. 34 s popravkom po odstavku 3 člena X splošnega ukaza št. 63 in z zvišanjem po odstavku 1 člena X splošnega ukaza št. 63, se s tem nadalje zvišajo kakor sledi:

Od 18.000 na kosmatih 30.000 lir letno za prejemnike neposrednih pokojnin in podpor, ki so najmanj 60 let stari in za prejemnike privilegiranih neposrednih pokojnin in podpor;

od 9.600 na kosmatih 18.000 lir letno za prejemnike neprivilegiranih neposrednih pokojnin in podpor ki so manj kakor 60 let stari;

od 14.400 na kosmatih 20.400 lir letno za prejemnike prenesenih pokojnin in podpor.

ČLEN IV.

RAZŠIRITEV ZVIŠANJA DRAGINJSKIH DOKLAD ZA NEKATERE UPOKOJENCE BIVŠE AVSTRO-OGRSKE DRŽAVE

Odstavek 1.

Draginjske doklade po členu III zgoraj gredo tudi upokojencem bivše avstro-ogrske države, četudi ne prejemajo draginjskih doklad po Kr. odl. z dne 14. maja 1922, št. 743 s popravki.

Odstavek 2.

Pri takih upokojencih se smatrajo vse draginjske doklade, ki gredo po zakonih bivše avstroogrske države za vštete v draginjske doklade, določene po členu III zgoraj.

ČLEN V.

VŠTETJE DRUŽINSKE DOKLADE, KI JO PREJEMAJO UPOKOJENCI BIVŠE SVOBODNE REŠKE DRŽAVE

Pri prejemnikih pokojnin bivše svobodne reške države se smatra, da draginjske doklade po členu III zgoraj nadomestijo katero koli družinsko doklado, ki jo morda uživajo ti upokojenci.

ČLEN VI.

DRAGINJSKE DOKLADE PRI POKOJNINAH, KI SE NAKAZUJEJO IZ RAZNIK VIROV

Pri pokojninah, ki gredo deloma v breme različnih pravnih oseb, gredo draginjske doklade v naprej le v onem razmerju, kakor te pokojnine plačuje država. Pokojninski zavod za osnovnošolske učitelje ali Pokojninski fond državnih železnic. Pri kosmatem letnem iznosu tako pripadajoče draginjske doklade se ulomki pod 1000 lir zvišajo na 100 lir.

ČLEN VII.

UPORABA NEKATERIH DOLOČB SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 63 NA ZVIŠANJE DRAGINJSKIH DOKLAD ZA JAVNE UPOKOJENCE

Določbe odstavka 5 člena X, ter določbe člena XII splošnega ukaza št. 63 se uporabljajo na zvišanja, ki jih določajo členi III, IV in VI zgoraj.

DEL C

ČLEN VIII.

ZAHTEVE

Posamezne zahteve zaradi uporabe določb dela B tega splošnega ukaza in zaradi izmere povišic po teh določbah, ali zaradi tega, ker se te povišice ne dovolijo, se morajo predložiti v odločitev okrožnim komisijam za pokojnine, ustanovljenim po določbah ukaza št. 63 Te zahteve se morajo predložiti tekom šestih mesecev po uradni izjavi, da je vojno stanje končano, sicer se bo smatralo, da so zapadle.

ČLEN IX.

VELJAVNOST UKAZA

Odstavek 1.

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem.

Odstavek 2.

Določbe dela A tega splošnega ukaza učinkujejo in se morajo uporabiti od 1. januarja 1946 dalje.

Odstavek 3.

Finančne spremembe po členu B tega splošnega ukaza se morajo upoštevati od prvega mesečnega izplačila pokojnin ali podpore za razdobje, ki je pričelo po 31. marcu 1946.

V Trstu, dne 26. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 65

IZMENJAVA S TUJINO IN TRGOVINA S TUJIMI DRŽAVAMI — POPRAVKI, SPREMEMBE IN RAZŠIRITVE TOZADEVNIH ZAKONITIH PREDPISOV

Ker sodim, da so potrebne nekatere spremembe v zakonitih predpisih o izmenjavi s tujino in o trgovini s tujimi državami na tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu nadalje navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Člen VI odsek 1 *(a)* in *(b)* in odsek 2 razglasa št. 2 se s tem razveljavlja. V skladu z navodili, ki jih bo objavila Zavezniška vojaška uprava, se mora ustanoviti urad za izmenjavo, ki ga upravlja podružnica Banke Italije v Trstu. Ta urad za izmenjavo se poveri z nadzorstvom nad monopolom zlata, nad bankovci, valutami, tujimi vrednostnimi papirji in na splošno z vsemi zadevami, ki se tičejo plačil v tujino.

ČLEN II

Z izjemami, ki so tu dalje posebej navedene, postanejo predpisi nižje navedenih odlokov, zakonov, odredb in navodil, katerih predpisi so priloženi temu ukazu in označeni kot „Pregled A", sestavni del tega ukaza in dobijo na tem ozemlju isto moč in veljavo, kakor če bi bili tu v celoti navedeni. Vendar so podvrženi vsem predpisom in uredbam, ki jih bo od časa do časa objavila Zavezniška vojaška uprava.

1) Kr. zak. odl. z dne 15. novembera 1943 -- o prepovedi razpolaganja z imovino v tujini, ki pripada italijanskim državljanom.

2) Zak. odlok z dne 17. maja 1945 št. 306 — Predpisi za finančne transakcije s tujimi državami in za reorganizacijo nadzorstva nad izmenjavo s tujino.

3) Zak. odl. z dne 17. maja 1945 št. 331 — Ustanovitev urada za izmenjavo in prenos poslovnanj od prejšnjega Državnega zavoda za izmenjavo s tujino.

4) Min. odl. z dne 31. julija 1945 — ki spreminja člen 1 min. odl. z dne 14. Julija 1943 o obveznem prenosu tujih valut.

5) Nam. zak. odl. z dne 31. julija 1945 št. 460 — ki spreminja zakon z dne 28. julija 1939 št. 1097 o kaznih za kršitve veljavnih valutnih predpisov.

6) Min odl. z dne 22. decembra 1945 — Pooblastilo nekaterim zavodom, da poslujejo kot pooblaščenci Banke Italije.

7) Nam. zak. odl. z dne 4. januarja 1946, št. 2 — Ustanovitev izenačitvenega fonda za mednarodne cene.

8) Min. odl. z dne 18. januarja 1946 — Določitev dodatnega iznosa za izenačitveni fond za mednarodne cene.

9) Min. odl. z dne 18. januarja 1946 — Izvršilna navodila za izenačitveni fond za mednarodne cene.

10) Nam. zak. odl. z dne 28. januarja 1946, št. 9 — Razširitev predpisov nam. zak. odl. z dne 4. januarja 1946, št. 2 — O raznih transakcijah pri uvozu in izvozu blaga.

11) Navodila finančnega ministrstva z dne 6. februarja 1946 o razširitvi izenačitvenega fonda.

12) Navodilo finančnega ministrstva z dne 20. februarja 1946 o izvozu in zopetni uvedbi bančnih in italijanskih državnih novčanic.

13) Navodilo finačnega ministrstva z dne 25. februarja 1946 o izenačitvenem fondu.

14) Nam. zak. odl. z dne 1. februarja 1946. št. 94 o izplačilu denarnih pošiljk delavcev v Nemčiji.

15) Nam odl. z dne 26. februarja 1946 — ki postavlja zavod Banca Popolare di Novara za pooblaščenca banke Italije.

16) Nam. zak. odl. z dne 26. marca 1946, št. 139 — Nova navodila za prenos izmenjave s tujino na državo in položitev 50% valut. izvirajočih iz izvoza.

17) Min. odl. z dne 13. aprila 1946 — Navodila za prenos izmenjave s tujino na državo, naložba 50% izkupička izmenjave s tujino za izvoz.

18) Min. odl. z dne 31. marca 1945 — Plačilni sporazum za Dansko.

19) Min. odl. z dne 14. februarja 1946 — Plačilni sporazum s Španijo.

ČLEN IV.

Vse omembe italijanske države in v njenem imenu poslujočih oddelkov, ustanov, ministrov ali funkcionarjev, ki se navajajo v zgoraj navedenih odlokih, zakonih, odredbah in navodilih, se naj smatrajo za izbrisane in se na njihovo mesto postavijo: Zavezniška vojaška uprava in funkcionarji ter ustanove, ki poslujejo na tem ozemlju, in nič, kar je tu vsebovano, ne daje italijanski državi ali kateri osebi, ali ustanovi, ki posluje v njenem imenu kakršne koli pravice odločanja o kateri koli osebi, imovini ali zadevi na tem ozemlju.

ČLEN V.

Uradni tečaji izmenjave s tujino na tem ozemlju so isti, ki sedaj veljajo v Italiji in katere koli bodoče izpremembe se morejo uporabiti tudi na tem ozemlju.

ČLEN VI.

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju z današnjim dnem.

Trst, dne 15. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 67

SPREMEMBA DNEVA UVELJAVLJENJA POKOJNIN SOCIALNEGA ZAVAROVANJA

Ker so bile s splošnim ukazom št. 17 z dne 13. oktobra 1945 zvišane pokojnine za starost, invalidnost in za preživele družinske člane, ki temelje na splošnem obveznem zavarovanju in je bilo predpisano plačilo začasne nagrade delavcem, ki prejemajo pokojnine na podlagi stalne delanezmožnosti zaradi poškodb ali bolezni, ki so v zvezi z zaposlitvijo, in

ker so bile z ukazom št. 101 z dne 5. aprila 1946 v neki meri zvišane pokojnine za starost, invalidnost in za preživele družinske člane, ki temelje na posebnem zavarovalnem skladu osebja javnih prevoznih služb, in

ker sodim, da je pravično in potrebno spremeniti dan uveljavljenja ugodnosti po zgoraj navedenem ukazu,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I

POPRAVKI UKAZOV

1. — Splošni ukaz št. 17 z dne 13. oktobra 1945, čl. I odst. 2, čl. IV, odst. 1, odst. 2, odst. 3, čl. V, odst. 2, čl. IX, odst. 2, se popravijo tako, da se iz njih črtajo besede „1. julija 1945" in nadomestijo z besedami „30. junija 1945" in nadomestijo z besedami „31. decembra 1944".

2. — Ukaz št. 101 z dne 5. aprila 1946 čl. I. odst. 2 se popravi tako, da se iz njega črtajo besede „1. julija 1945" in nadomestijo z besedami „1. januarja 1945".

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 24. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 69

PREKLIC PREDPISOV IN UKREPOV V POGLEDU IMOVINE, KI PRIPADA DRŽAVAM ZDRUŽENIH NARODOV TER FIZIČNIM IN PRAVNIM OSEBAM Z NJIHOVIM DRŽAVLJANSTVOM

Ker sodim, da je primerno in potrebno, da se v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), prekličejo predpisi in ukrepi v pogledu imovine, ki pripada državam Združenih narodov ter fizičnim in pravnim osebam z državljanstvom teh držav, in da se postavijo pravila, ki se morajo upoštevati pri izvršitvi ukrepov, ki so potrebni zaradi tega preklica,

zato zdaj jaz ALFRED C. BOWMAN polkovnik J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN 1.

Odstavek 1.

Predpisi in ukrepi, ki so bili storjeni na podlagi vojnega zakona, odobrenega s Kr. zak. odl. z dne 8. julija 1938, št. 1415 s popravki in dodatki in drugih zgoraj navedenih zakonodajnih ukrepov v pogledu imovine, ki pripada državam Združenih narodov ter fizičnim in pravnim osebam z državljanstvom teh držav, se s tem prekličejo.

Odstavek 2.

Razveljavljenje zaznamb v zemljiških knjigah, ki so bile opravljenje v smislu drugega odstavka člena 298 vojnega zakona in drugega odstavka člena 9 Kr. zak. odl. z dne 4. februarja 1942, št. 11, spremenjenega v zakon z dne 17. julija 1942, št. 1100 opravi finančni intendant prosto taks in drugih pristojbin.

Odstavek 3.

Finančni intendant bo, pooblaščen s tem ukazom, preklical odločbe o upravi, sekvestraciji in likvidaciji poslovnih obratov. Ta preklic se mora zabeležiti prosto stroškov, na prepisih teh odločb, ki so deponirani pri registrskih uradih sodišč v smislu prvega odstavka člena 9 zgoraj navedenega Kr. zak. odl. z dne 4. februarja 1942, št. 11 in mora poskrbeti, prosto stroškov ,za razveljavljenje prenosov, ki jih navaja drugi odstavek navedenega člena.

ČLEN 2.

Odstavek 1.

Uprava po sekvestru ali likvidatorju preneha v 30 dneh po dnevu objave tega ukaza. Zato mora sekvester ali likvidator v tem času vrniti imovino zakonitemu lastniku ali njegovemu zakonitemu zastopniku.

Odstavek 2.

Ob vrnitvi imovine mora sekvester ali likvidator sestaviti zapisnik o tem pravnem opravilu v prisotnosti zakonitega lastnika ali njegovega zakonitega zastopnika, kateremu mora predložiti zaključno poročilo o svoji upravi, priloživši inventar in pri industrijskih in trgovinskih obratih, zaključno bilanco.

Odstavek 3.

Kjer se ne opravi vrnitev v zgoraj navedenem času, bo Zavezniška vojaška uprava imenovala upravitelja za začasno upravo imovine.

Odstavek 4.

Dokler se to imenovanje ne izvrši, ostanejo upraviteljski posli v rokah sekvestra ali likvidatorja, ki bo pričel z novo upravo in sestavil poročilo, navedeno v drugem odstavku, priloživši inventar in pri industrijskih in trgovskih obratih zaključno bilanco.

ČLEN 3.

V primerih, kjer upravitelj ni ista oseba kakor sekvester ali likvidator, se opravi vrnitev na isti način ter z listinami, navedenimi v prejšnjem členu.

ČLEN 4.

Zapisnike o vrnitvi ali izročitvi imovine vseh vrst in listine, navedene v členih 2 in 3, mora sekvester ali likvidator deponirati v 4 prepisih tekom treh dni po tej vrnitvi pri finančni intendanci.

ČLEN 5

Odstavek 1.

Upravitelj mora pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave poskrbeti za hrambo, vzdrževanje in v primeru potrebe redno upravljanje imovine, ki mu je zaupana v začasno upravo.

Odstavek 2.

Pravne posle, ki presegajo redna upravljanja, ali ki obsegajo obveznosti preko tekočega finančnega leta podjetja, mora poprej odobriti Zavezniška vojaška uprava.

Odstavek 3.

Upravitelj prejme nagrado, ki jo določi glavni finančni častnik Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN 6.

Upravitelj mora izročiti preko finančnega intendante Zavezniški vojaški upravi v treh prepisih:

1) poročilo o svoji upravi ob koncu vsakega polletja;
2) pri industrijskih in trgovskih podjetjih prepis inventarja in bilance ob koncu vsakega finančnega leta;
3) zaključno poročilo ob koncu uprave.

ČLEN 7.

Dokler vrnitev imovine zakonitemu lastniku ali njegovemu zakonitemu predstavniku ni izvršena, se morajo vse tekoče pravde o imovini, navedeni v členu 1, odložiti v smislu člena II splošnega ukaza št. 16 razen v primerih, kjer Zavezniška vojaška uprava odobri nadaljevanje pravde. Ta odlog. velja tudi v primeru, kjer je bila pravda prekinjena po členih 299 in sl. zakonika o civilno-pravdne n postopku.

ČLEN 8.

Odstavek 1.

Na dan vrnitve imovine zakonitemu lastniku ali njegovemu zakonitemu zastopniku mora lastnik povrniti znesek rednih izdatkov uprave, ki jih je plačal sekvestru, likvidator ali upravitelj, kakor tudi vse vsote z zakonitimi obrestmi, ki so bile založene za plačilo dolgov ali za vzdrževanje, povečanj ali izboljšanje te imovine, če ti izdatki niso bili kriti z dohodki imovine ali z drugimi imovinskimi sredstvi sekvestracije ali uprave.

Odstavek 2.

Terjatev, ki gre sekvestru, ki je pripoznana a ne plačana v času vrnitve imovine, uživa varnost z zastavno pravico na imovini v smislu čl. 304 vojnega zakona.

Ista pravica gre likvidatorju in upravitelju.

ČLEN 9.

V mejah določb tega ukaza se bodo deblokirali denarni zneski, vrednostni papirji in krediti, ki so deponirani pri Državnem zavodu za izmenjavo s tujino, pri Banki Italije ali drugih bančnih zavodih na prošnjo prizadetih strank, ko to odobri Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN 10.

Odstavek 1.

Če imovina, ki je postavljena pod upravo, ne donaša dohodkov ali ne obsega likvidnih imovinskih sredstvev, ki bi zadoščala za kritje stroškov uprave, sme Zavezniška vojaška uprava odobriti, da te stroške predujmi Zavezniška vojaška uprava sama.

Odstavek 2.

Stroške, ki ji predujmi Zavezniška vojaška uprava v smislu odstavka 1 člena 10, sme zantevati od lastnika z obrestmi, ki so za 1% višje od uradne diskontne mere. Zgornja terjatev uživa zastavno pravico na omovini, ki je pod upravo, z absolutno prednostjo pred vsemi drugimi terjatvami ali zastavnimi pravicami.

Odstavek 3.

Določbe tega člena se ne nanašajo na industrijska in trgovska podjetja.

ČLEN 11.

V smislu člena 1 Kr. zak. odl. z dne 26. marca 1946 št. 140, je italijanska država lastnikom imovine ali imovinskih interesov odgovorna za izgube ali škod, ki izvira iž nepravilnih dejanj ali opustitev sekvestra, likvidatorja, upravitelja, ravnatelja ali drugih, ki poslujejo v imenu te vlade ali so bili od nje imenovani, za ves čas od uvedbe sekvestracije ali nadzornih ukrepov do vrnitve imovine lastniku.

ČLEN 12.

Oseba ali osebe, ki imajo pravico na vrnitev imovine, ali njihovi zakoniti zastopniki, imajo pravico do takojšnjega povračila te imovine na svojo zahtevo, brez prejudica v pogledu kakršnih koli terjatev s strani lastnikov ali proti njim, posebno terjatev v zvezi s stroški in obrestmi na podlagi členov 5, 8 in 10 tega ukaza. Te terjatve se odložijo, dokler se ne ure-

dijo s splošnim sporazumom z dotično vlado ali neposrednim sporazumom z lastniki ali njihovimi zastopniki. Zastavne pravice ali zahtevki proti imovini, ki se vrne lastniku ali njegovemu zastopniku, ne morejo postati pravomočne ali se prisilno izterjati proti tej imovini, dokler se ne doseže sporazum o predujmih ali stroških, na katere se zastavne pravice nanašajo, z dotičnimi vladami ali z lastnikom ali v njegovem imenu.

ČLEN 13.

V primeru če lastnik noče ali ni sposoben prevzeti svoje imovine, se mora imenovati prehodni upravitelj za začasno upravo imovine. Izročitev imovine prehodnemu upravitelju, kakor je določeno v členu 2 in drugje v tem ukazu, se brez privoljenja lastnika ali njegovega zastopnika ne smatra kot izročitev lastniku.

ČLEN 14.

Lastnik imovine, ki je bila prodana ali prenešena po členu 18 Kr. zak. odl. z dne 4. februarja 1942, št. 11, ima od sedaj naprej na svojo zahtevo pravico na razveljavljenje pravne listine ali pravnih listin o prodaji ali prenosu in na to, da se mu vrne imovina, brez prejudica za kakršne koli terjatve teh lastnikov. Te terjatve se odložijo, dokler se ne uredijo s splošnim sporazumom z dotičnimi vladami ali z lastniki ali v njihovem imenu.

ČLEN 15.

Imovine katere koli organizacije, ustanovljene na tem ozemlju, ki jo je sekvestrirala, likvidirala, upravljala ali vodila italijanska vlada zaradi tega, ker so imeli v njej imovinske interese državljan ali državljani katerega izmed Združenih narodov, je vključiti v desekvestracijo, ki jo predpisujeta člena 11 in 13 tega ukaza.

ČLEN 16.

Odstavek 1.

Smatra se, da obsega imovina, podvržena določbam tega splošnega ukaza, tudi bančne račune, poštno-hranilnične vloge, tekoče račune, vrednostne papirje, dragocenosti ter industrijske, literarne in umetniške imovinske pravice, kakor tudi druge oblike imovine državljanov katerega izmed Združenih narodov.

Odstavek 2.

Vsa gotovina, bančni računi ali drugi krediti, ki jih je sekvestrirala ali zasegla italijanska vlada, se morajo vrniti v isti kakovosti (dolarji za dolarje, funti za funte it. d.) in v isti obliki, ki je obstajala v času sekvestracije ali zaseženja.

ČLEN 17.

Če banka ali drugi depositni zavod ne more izpolniti obveznosti na vrnitev vlog ali vrednostnih papirjev, ker ji nima tvori ta obveznost terjatev prizadete zavezniške vlade proti italijanski vladi, in se kakor ostale terjatve odloži v svrho ureditve v mirovni pogodbi.

ČLEN 18.

Če se ne more predložiti inventar v smislu člena 2 tega splošnega ukaza, to ne sme odložiti ali kvarno vplivati na vrnitev imovine zakonitemu lastniku, niti ne sme biti lastnik imovine vstevši vrste imovine, ki so naštete v členu 16 tega ukaza, oškodovan zaradi odlaganja s prevzemom posesti.

ČLEN 19.

Odstavek 1.

V primeru, če je sekvester ali njegov pooblaščenec oddal imovino v najem, se sme po izbiri lastnika, najemno razmerje končati v času, ko se mu vrne imovina, ali pa nadaljevati, dokler ne konča po določbah najemne pogodbe.

Odstavek 2.

Če namerava lastnik vrnjene imovine končati najemno pogodbo, ki jo je sklenil sekvester ali njegov zastopnik, morajo najemnik in vsi drugi stanovalci takoj izprazniti to imovino. Če se ne izpolni obveznost, ki jo določa odstavek 1 člena 19, mora pristojna finančna intendanca takoj začeti s potrebnim sodnim postopanjem, da doseže izpraznitev imovine v prid lastnika.

ČLEN 20.

V smislu člena 1 Kr. zak. odl. z dne 26. marca 1946, št. 140, nosi italijanska vlada vse stroške desekvestracije in vrnitve sekvestriranih ali prenešenih imovinskih predmetov.

ČLEN 21.

V tem splošnem ukazu se ne sme nič razlagati tako, da bi tvorilo kakršno koli breme, stroške ali pristojbine na imovini držav Združenih narodov.

ČLEN 22.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 29. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 167

POSEBNI PREJEMKI IN DOKLADE ZA ŽELEZNIŠKE USLUŽBENCE

Ker sodim, da je primerno in potrebno spremeniti in popraviti zakonske določbe o posebnih prejemkih in dokladah nameščencev državnih železnic v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POSTOPNO ZNIŽANJE DOKLADE ZA SLUŽBENA POTOVANJA

ČLEN 5 predpisov o dodatnih dokladah za nameščence državnih železnic, odobrenih a Kr. zak. odl. z dne 7. aprila 1925, št. 405, se nadomesti z naslednjim:

„Če se opravlja zunanje službeno opravilo povsem v enem in istem kraju, se doklada za službeno potovanje zniža za eno tretjino po prvih 60 dneh, za eno polovico po 90 dneh ter preneha po 180 dneh.

Zunanje službeno opravilo na enem in istem kraju, ki je iz uradnih razlogov enkrat ali večkrat prekinjeno, se smatra za neprekinjeno, če ta prekinjenja, vštevši čas, prebit na potovanju, trajajo skupaj manj kakor 60 dni.

Določbe tega člena se uporabljajo tudi v primeru, če se v enem in istem kraju opravlja več kakor eno zunanje službeno opravilo.

Ne pripada nikaka doklada za dobo zunanjega službenega opravila, ki presega prvih 180 dni, tudi v primerih, za katere gre v členih 12 in 14 spodaj".

ČLEN II.

ZVIŠANJE NEKATERIH POSEBNIH PREJEMKOV IN DOKLAD

Doklada za malarijo in stanovanjske doklade, naštete v členu 30 oziroma 33 predpisov o posebnih prejemkih in dokladah, odobrenih s Kr. zak. odl. z dne 7. aprila 1925, št. 405, spremenjenim v zakon z dne 21. marca 1926, št. 594 s popravki, se podvojijo.

Urnina izrednega plačila za nočno službo, urna premija za vlakovno strojno in spremno osebje, in za osebje, ki je zaposleno pri prevozih z brodom, ter premija za vožnjo za strojno osebje, ki je zaposleno z vodstvom parnih lokomotiv na vožnji ali, ki je v službi na vlakih za prevoz čet, naštete v razpredelnici, priloženi k členu 41 in v členih 42, 44, 50, 80 in 81 zgoraj navedenih predpisov o posebnih prejemkih in dokladah, se zvišajo za 150%.

ČLEN III.

POSEBNA PLAČILA VLAKOVNEMU OSEBJU

Naslov člena 57 zgoraj navedenih predpisov se spremeni in se mora glasiti:

„Postajni agenti, ki opravljajo dolžnosti vlakovnega osebja, ali ki so zaposleni v posebnih službah."

Temu členu se dodaje naslednji odstavek:

„Vlakovnemu spremnemu osebju, ki je zaposleno v posebnih službah, in v posebnih primerih, se sme odobriti izplačilo primerne povprečne vsote, katere višino določi v vsakem primeru posebej šef oddelka namesto vseh ali enega dela premij, o katerih je govor v tem poglavju."

ČLEN IV.

ODPRAVA ZNIŽANJA NEKATERIH POSEBNIH PREJEMKOV IN DOKLAD

Znižanje dvakrat po 12% določeno v Kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930, št. 1492 in v Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1934, št. 561 se nima več uporabljati pri posebnih prejemkih in dokladah agentov državnih železnic v smislu Kr. zak. odl. z dne 7. aprila 1925, št. 405 in Kr. zak. odl. z dne 29. julija 1937, št. 1616.

ČLEN V.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, in vsi njegovi predpisi učinkujejo od 1. maja 1945 dalje.

Trst, dne 2 Avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 175

NAGRADA DRŽAVNIM NAMEŠČENCEM, KI OPRAVLJAJO POSLE Z JAVNIM DENARJEM, ZA KRITJE RIZIKA PRIMANJKLJAJEV

Ker sodim, da je primerno in potrebno zvišati nagrade, ki jih prejemajo državni nameščenci, ki opravljajo posle z javnim denarjem kot odškodnino za morebitne primanjkljaje, ki so jih dolžni plačati, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

ZVIŠANJE NAGRADE

Odstavek 1.

Nagrada, ki jo daje člen 3 zakona z dne 11. avgusta 1921, št. 1081, voditeljem registrov (procuratori del registro) in voditeljem uradov, ki opravljajo registrske in druge posle (procuratori degli uffici misti) v kritje izgub, ki bi jih morda utrpeli zaradi morebitnega primanjkljaja, ki bi se pokazal pri njihovem poslovanju z javnim denarjem, se s tem določa z naslednjim letnim zneskom:

7.600 lir za urade prve kategorije
4.400 lir za urade druge kategorije
2.000 lir za urade tretje kategorije.

Odstavek 2.

V uradih, kjer je poslovanje z denarjem poverjeno namestniku voditelja registra (secondo procuratore), prejme tak namestnik voditelja registra eno tretjino gornje nagrade, dočim se ostali dve tretjini plačata voditelju urada (procuratore titolare).

Odstavek 3.

V uradih, kjer poleg voditelja urada opravljajo posle z denarjem in vrednostnimi papirji arhivni uradnik (archivista) ali eden ali več uradnikov (applicati), prejema vsak tak arhivni uradnik ali drug uradnik nagrado v naslednjem letnem znesku:

1.600 lir v uradih prve kategorije
1.000 lir v uradih druge kategorije
600 lir v uradih tretje kategorije

Odstavek 4.

Nihče ne sme prejeti več kakor en znesek, določen v tem členu.

ČLEN II.

ZNIŽANJA, KI SE NE UPORABLJAJO NA TO NAGRADO

Nagrade, ki jih določa člen 1 tega ukaza, niso podvržene zmanjšanjem, ki jih določa Kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930, št. 1491, spremenjen v zakon od 6. januarja 1931, št. 18 in Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1934, št. 561, spremenjen v zakon z dne 14. junija 1934, št. 1038.

ČLEN III.

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem in vsi njegovi predpisi učinkujejo in se imajo uporabiti od 1. maja 1945 dalje.

Trst, dne 25. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 180

PRISPEVKI ZA „SKLAD ZA POMOČ INDUSTRIJSKIM DELAVCEM, POKLICANIM POD OROŽJE"

Ker sodim, da je pravično in potrebno spremeniti višino prispevka delodajalcev za „Sklad za pomoč industrijskim delavcem, poklicanim pod orožje" v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

VIŠINA PRISPEVKA

Prispevek industrijskih delodajalcev za „Sklad za pomoč industrijskim delavcem, po klicanim pod orožje", določen v členu 7 kolektivne pogodbe z dne 15. junija 1940 se s tem določa na 0.50% kosmatega zaslužka zaposlenih delavcev.

ČLEN II.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz učinkuje od prvega plačilnega razdobja po 27. juniju 1946 dalje.

V Trstu, dne 6. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 183

OTVORITEV POČITNIŠKIH ŠOL

Ker sodim, da je primerno ustanoviti v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile, počitniške šole za osnovnošolsko in za višjo šolsko stopnjo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

USTANOVITEV POČITNIŠKIH TEČAJEV

Za učence osnovnih in višjih šol se naj ustanovijo tečaji, kjer koli so potrebni, in naj trajajo približno dva meseca.

ČLEN II.

NADZOROVANJE TEČAJEV

Višji šolski nadzorniki bodo poskrbeli za organiziranje tečajev in bodo izbrali za vodstvo in nadzorovanje stalne („di ruolo") ravnatelje šol in nestalne („fuori rolo") učitelje, ki niso bili nameščeni v šolskem letu 1945-1946, ki pa bodo nameščeni samo za čas trajanja tečajev.

ČLEN III.

KRAJ TEČAJEV

Tečaji se lahko vršijo v zavetiščih („ricreatori"), kjer obstojajo, ali v šolskih poslopjih.

ČLEN IV.

OBISKOVANJE TEČAJEV

Obiskovanje osnovnošolskih tečajev je prostovoljno in brezplačno, Oni, ki se vpišejo v tečaje za višje šole, plačajo za vpis pristojbino največ 250 lir.

ČLEN V.

POTRDILA O OBISKOVANJU

Za te tečaje se bodo izdajala potrdila o obiskovanju, toda ne diplome ali druga posebna šolska spričevala.

ČLEN VI.

ORGANIZACIJA TEČAJEV

Organizacija teh tečajev bo poverjena ravnateljem, ki jih določi višji nadzornik.

ČLEN VII.

PLAČILO UČITELJEM

Zaposleni učitelji bodo prejeli plačo v skladu s trajanjem tečajev, učnim načrtom, poučevanimi predmeti in z njihovim družinskim stanjem na podlagi predpisov, ki obstojajo za nestalne („fuori ruolo") učitelje. Stalni („di ruolo") ravnatelji bodo prejeli za čas trajanja tečajev posebno nagrado. Stroški za plačilo učiteljem in ravnateljem bodo vključeni v proračun vsakega poedinega višjega šolskega nadzorništva.

V primerih, kjer se bodo uporabljala občinska zavetišča, naj občine, kjer se vrše tečaji, prispevajo za kritje nastalih stroškov.

ČLEN VIII.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 2. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 192

PRISPEVEK ZA POSEBNO PODPORO ZA HRANO BREZPOSELNIM MORNARJEM

Ker je bila s ukazom št. 139 z dne 3. junija 1946 dovoljena posebna podpora za hrano za brezposelne mornarje za dobo 6 mesecev, in

ker sodim sedaj, da so potrebni predpisi za kritje izdatka, ki nastane zaradi uveljavljenja zgoraj navedenega ukaza št. 139. potom prispevka, ki gre v breme brodolastnikov v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POGOJI IN VIŠINA PRISPEVKA

Odstavek 1.

Sredstva, ki so potrebna za izplačevanje posebne podpore za hrano za brezposelne mornarje, ki stalno prebivajo na tem ozemlju, v smislu ukaza št. 139 z dne 3. junija 1946, se pridobijo s prispevkom, ki ga morajo plačati lastniki ladij, ki so sedaj v aktivni rabi, ali ki bodo prišle v rabo po dnevu uveljavljenja tega ukaza, in ki vodijo seznam moštva.

Odstavek 2.

Višina prispevka po tem členu se s tem določi na 50% kosmatih zaslužkov, izvzemši nagrado za prekočasno delo. Ta prispevek se plača od 1. novembra 1945 dalje.

Odstavek 3.

Pri rekviriranih ladjah se prispevek po tem členu ne všteje zaradi povračila med stroške, navedene včrki 5) odstavka 10 člena 30 zakona z dne 13. julija 1939, št. 1154, o predpisih o rekviziciji trgovskih ladij.

ČLEN II.

URAD ZA POBIRANJE PRISPEVKA

V členu I tega ukaza navedeni prispevek se plačuje „Državnemu zavodu za socialno zavarovanje", ki mora izročiti tako pobrane zneske Zavezniški vojaški upravi.

ČLEN III.

TRAJANJE PRISPEVKA

Trajanje prispevka, navedenega v členu I tega ukaza, se bo določilo kasneje, v skladu s skupnimi izdatki, ki nastanejo zaradi uveljavljenja ukaza št. 139 z dne 3. junija 1946.

ČLEN IV.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem, razen v kolikor je v njem samen drugače določeno.

V Trstu, dne 2. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 198

RAZVELJAVLJENJE KR. ZAK. ODLOKA Z DNE 21. JUNIJA 1940, ŠT. 856 IN ZAČASNO ZVIŠANJE MEJ ZA STROŠKE JAVNE UPRAVE

Ker sodim, da je potrebno razveljaviti Kr. zak. odl. z dne 21. junija 1940, št. 856 in začasno zvišati meje za stroške javne uprave v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

RAZVELJAVLJENJE KR. ZAK. ODL. Z DNE 21. JUNIJA 1940 ŠT. 856

Predpisi, ki jih vsebuje Kr. zak. odl. z dne 21. junija 1940, spremenjen s popravki v zakon z dne 21. oktobra 1940, št. 1518, so odpravljeni z dnevom uveljavljenja tega ukaza.

ČLEN II.

ZAČASNO ZVIŠANJE MEJ ZA STROŠKE JAVNE UPRAVE

Meje stroškov, postavljene v členih 5, 6, 8, 9, 14, 15, 19, 43 in 56 Kr. odl. z dne 18. novembra 1923, št. 2440, v členih 39, 115, 284 in 299 Kr. odl. z dne 23. maja 1924, št. 287 in v členu 18 Kr. odl. z dne 12. julija 1934, št. 1214 se zvišajo desetkratno od dneva uveljavljenja tega ukaza.

ČLEN III.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju onega dne, ko je objavljen v „Uradnem listu"

V Trst, dne 10. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 201

ZAČETEK LOVSKE SEZONE 1946-1947

Ker sodim, da so potrebni ukrepi za nadzorstvo in ureditev lova v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška vojaška uprava (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČLEN I.

Dovoljen je lov

1) na prepelice od 1. avgusta do 31. decembra ;
2) na divje golobe, grlice, kljunače, plavutonožce (izvzemši divje race), čaplje in druge ptice-selivke od 1. avgusta do 30. aprila ;
3) divje race od 15. avgusta do 28. februarja ;
4) sive jerebice od 1. septembra do 31. decembra ;
5) jerebice, fazane in divje zajce od 1. oktobra do 15. januarja.

Ker so fazani redki, je odstrel te vrste divjačine na tem ozemlju prepovedan.

ČLEN II.

S tem se prepoveduje

1) uporabljati pršilne puške v zalivu Panzano s splavov ali stalnih točk ;
2) uporabljati puško repetirko na več kakor dva strela s šibrami na ozemlju takoimenovanega „alpinskega področja" ;
3) loviti s puško na motornem čolnu ali v vlaku motornega čolna.

Za lov v društvenih loviščih morajo imeti lovci razen dovoljenja za nošenje orožja še lovsko dovoljenje, izdano od lovske zveze.

ČLEN III.

Kdorkoli krši odredbe tega ukaza, se kaznuje po Kr. odl. z dne 8. junija 1930, št. 1016.

ČLEN IV.

Ta ukaz stopi v veljavo, ko ga jaz podpišem.

V Trst, dne 7. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 205

SPREMEMBE V SOCIALNEM ZAVAROVANJU OSEBJA V JAVNI PROMETNI SLUŽBI

Ker sodim, da so primerne in potrebne nekatere spremembe v socialnem zavarovanju osebja v javni prometni službi v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

VIŠINA PRISPEVKOV

Odstavek 1.

Višina prispevkov, navedena v drugem odstavku člena 6 nam. zak. odl. z dne 25. marca 1919, št. 467, spremenjenega v zakon z dne 17. aprila 1925, št. 473, znaša 21% mezd, plač, nagrad, doklad in dodatnih prejemkov, ki jih prejema osebje, z učinkom od 1. aprila 1943.

Odstavek 2.

7% zgoraj navedenega zneska prispevajo delojemalci in ostanek delodajalci.

Odstavek 3.

V pogledu uporabe odstavka 1 tega člena se smatrajo za dodatne prejemke oni, ki so navedeni v členu 2 predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920, št. 1538 in v vseh drugih zakonih ali kolektivnih pogodbah.

ČLEN II.

RAZDELITEV PRISPEVKOV

Prispevki po nam. zak. odl. z dne 25. marca 1919, št. 467 z naknadnim popravkom in tu navedeni prispevki, ki se plačujejo za vpisane delavce v smislu zakonitih določb ali kolektivnih pogodb v posebni zavarovalni sklad za osebje javne prometne službe (in ki se tu navaja kot „sklad") se razdeli kakor sledi:

a) Za splošno obvezno zavarovanje za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane 4% mezd, plač, nagrad, doklad in dodatnih prejemkov, ki so podvrženi prispevkom, za čas od 1. julija 1920 do 30. aprila 1939, 8% za čas od 1. maja 1939 do 31 marca 1943 ter 12% za nadaljni čas;

b) preostali del gre v sklad.

ČLEN III.

KORISTI

Ostavek 1.

Koristi, navedene v predpisih, odobrenih s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920, št. 1538, dopolnjenem in popravljenem s kasnejšimi določbami in s tem ukazom, mora dajati:

1) Splošno obvezno zavarovanje v pogledu dela, ki ga mora nositi po predpisu in postopku, navedenem v Kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1939, št. 636, spremenjenem v zakon z dne 6. julija 1939, št. 1272, in v Kr. zak. odl. z dne 18. maja 1943, št. 126, na temelju skupnega zneska prispevkov, dodeljenih temu zavarovanju v smislu pododstavka *a)* člena 2 tega ukaza. Ti prispevki so obvezni tudi za del, ki presega najvišji prispevek, določen za splošno obvezno zavarovanje za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane;

2) sklad v pogledu ostalega dela.

Odstavek 2.

Če pokojnina, ki pritiče na podlagi splošnega obveznega zavarovanja v smislu pododstavka 1. odstavek 1 tega člena presega znesek, ki ga je plačati v smislu predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920, št. 1538, dopolnjenim in popravljenim s kasnejšimi določbami in s tem ukazom, gredo delavcem in osebam, ki izvajajo svoj prevni naslov od njega samo koristi, navedene v pododstavku 1 odstavka 1 tega člena.

ČLEN IV.

POVRAČILO PRISPEVKOV, PLAČANIH V SKLAD

Odstavek 1.

Osebe, ki so vpisane v sklad in ki jim služba preneha, ne da bi bile predobile pravico do pokojnine po obstoječih predpisih in ki se ne okoristijo s pravico nadaljevati zavarovanje po določbah Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1750, spremenjenega v zakon z dne 14. januarja 1937, št. 300, imajo pravico, da se jim povrnejo v njihov prid vplačani prispevki brez obresti, in se jim povrne samo delež teh prispevkov, ki odpade na sklad v smislu čl. II pododstavka *b)* tega ukaza.

Odstavek 2.

V primeru odpovedi ali odpusta iz službe zaradi samo v voljenega izostajanja iz službe ali zaradi obsodbe za kriminalno kaznjivo dejanje se omeji povračilo na tisti del prispevkov, ki ga je vplačal zavarovanec.

Odstavek 3.

Glede na delež prispevkov, ki je dodeljen splošnemu obveznemu zavarovanju, se smatra, da so delavci zavarovani po tem zavarovanju v smislu tozadevnih predpisov, navedenih v členu III, odstavek 1, pododstavek 1 tega ukaza.

ČLEN V.

POPRAVEK ČLENA 10 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ZAK. ODL. Z DNE 30. SEPTEMBRA 1920, ŠT. 1538

Člen 10 Predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920, št. 1538, se s tem prekliče in nadomešča z naslednjim:

„Zaradi izračunanja pokojnine se vzame kot temeljna plača povprečje mezd, plače, nagrad, doklad in dodatnih prejemkov, ki so podvrženi prispevku, računano po letih, ki so ga prejeli delavci od. 1. januarja 1940 dalje do časa, ko prične teči pravica na pokojnino.

Dobe prekinjenja službe se ne računajo, razen če je delavec prejemal celotne normalne prejemke, ki jih je upoštevati pri zavarovanju in če so bili tozadevni prispevki v redu plačani

Če po 31. decembru 1939 niso bili plačani prispevki najmanj za eno leto, se vzame kot temeljana plača povprečje plače, ki jo je prejel delavec tekom treh let normalnega poteka, ki so neposredno pred časom, ko prične teči pokojnina".

ČLEN VI.

POPRAVEK ČLENA 17 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ZAK. ODL. Z DNE 30. SEPTEMBRA 1920, ŠT. 1538

ČLEN 11 Predpisov, odobren s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920, št. 1538, se s tem prekliče in nadomesti z naslednjim:

„Pokojnina se računa na podlagi temeljne plače, kakor je določeno v prejšnjem členu in znaša toliko štiridesetin kolikor je let službe, ki so priznana za vštetje v pokojnino.

Če se izvrši upokojitev iz razlogov, navedenih v členu 7 pododstavek d in je število let, ki se jih mora priznati za vštetje v pokojnino, manj kakor 25, se računa pokojnina na temelju 25 let službe.

K znesku pokojnine oseb, ki so vpisane v sklad, se prišteje delež, ki gre v breme države, v smislu predpisov, ki urejujejo obvezno zavarovanje za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane.

Ulomek leta, ki presega šest mesecev, se smatra za celo leto službe".

ČLEN VII.

PRENEHANJE SLUŽBE PRED UPOKOJITVENIM ROKOM

Odstavek 1.

Od 1. januarja 1945 dalje sme osebam, ki so vpisane v sklad, prenehati služba s pravico na pokojnino za starost, in sicer ko dosežejo starost možje 60 let, žene 55 let, pod pogojem če so služili najmanjše število let, ki je predpisano po obstoječih predpisih.

Odstavek 2.

Delavci se morejo v smislu prejšnjega odstavka upokojiti tudi na lastno prošnjo.

Odstavek 3.

Predpisi Kr. zak. odl. z dne 2. aprila 1932 št. 372, spremenjenega v zakon z dne 16. junija 1932, št. 881, in Kr. zak. odl. z dne 8. junija 1933, št. 1294, spremenjenega v zakon z dne 11. januarja 1934, št. 208, ostanejo v veljavi se šest mesecev po proglasitvi, da je vojno stanje prenehalo.

ČLEN VIII.

ZVIŠANJE POKOJNINE ZA VZDRŽEVANE OTROKE

Odstavek 1.

Pokojnine za starost in za delanezmožnost, ki pripadejo po 31. avgustu 1942, se zvišajo za 1/10 njihovega iznosa, brez deleža, ki ga mora prispevati država, za vsakega vzdrževanega otroka pod 16 letom starosti, in tudi za starejšega, če je delanezmožen.

Odstavek 2.

Pri osebah, ki so bile upokojene v kvalifikacijo nameščencev, se pri odmeri dodatnih desetin po prejšnjem odstavku vzame 18 let kot starostna meja vzdrževanih otrok, ki so delanezmožni.

ČLEN IX.

POPRAVEK ČLENA 17 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ZAK. ODL. Z DNE 30. SEPTEMBRA 1920, ŠT. 1538

Člen 17 Predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 30. septembra 1920 se s tem prekliče in nadomesti z naslednjim:

„Pokojnina, ki gre vdovi in otrokom, ki so mlajši kakor 21 let ali delanezmožni, znaša naslednji del pokojnine, ki se sedaj plačuje, ali ki bi šla zavarovancu:

a) 50% za vdovo;

b) 10% za vsakega otroka, če ima tudi vdova pravico do pokojnine, ali 20%, če imajo le otroci pravico do pokojnine,

toda s predpisi naslednjih odstavkov:

Pokojnine preživelim družinskim članom ne smejo biti v nobenem primeru manjše kakor polovica ali večje kakor celotna pokojnina, ki se sedaj plačuje ali ki bi šla zavarovancu.

Pri računanju in določitvi zgornjih mej se ne upoštevajo dodatne doklade, ki gredo za vzdrževane otroke.

Celotni iznos pokojnine se izplačuje vdovi, vštevši delež njenih nedoletnih otrok, če izvirajo iz njenega zakona z delavcem in če živi s svojimi otroki; če vdova ne živi z enim ali več svojih otrok, se pokojnina deli po deležih na glave, pri čemer se smatra vdova za dve.

Kadar so poleg vdove in njenih nedoletnih otrok, rojenih v njenem zakonu z delavcem, še nelegitimni, legitimirani ali pripoznani otroki, ali otroki rojeni v prejšnjem delavcevem zakonu, se izplačujeta vdovi in njenim otrokom dve tretjini pokojnine, otrokom iz prvega zakona pa ena tretjina neglede na njih število.

Če pokojnina vdove ali otrok preneha, se mora iznos pokojnine spremeniti skladno s prejšnjimi predpisi.

Preživeli otroki matere, ki je plačevala prispevke za sklad, imajo tudi pravico na pokojnino v višini, določeni v tem členu, čeprav oče še živi. Otroci očeta in matere, ki sta oba plačevala prispevke v sklad, imajo pravico do obeh pokojnin".

ČLEN X.

RAZŠIRJENJE OBVEZNEGA VPISA NA NADALJNE KATEGORIJE

Odstavek 1.

Od 1. januarja 1945 dalje se obvezni vpis v sklad razširja na:

a) Redno osebje, navedeno v čl. 8 Kr. odl. z dne 8. januarja 1931, št. 148 v službi pri železnici, tramvaju in notranjih plovnih družbah, ki je spadalo pod zakon z dne 30. junija 1906, št. 272, z dne 14. julija 1912, št. 835 in nam. zak. odl. z dne 25. marca 1919, št. 467, spremenjen v zakon z dne 17. aprila 1925, št. 473;

b) redno osebje, in ono v trajni službi občinskih ali zasebnih podjetij, ki vrši službo na mestnih ali podeželskih filobusnih progah in ki dne 1. januarja 1945 še ni bilo vpisano v sklad;

c) redno osebje in ono v trajni službi občinskih ali zasebnih podjetij, ki vrši službo na mestnih ali podeželskih avtobusnih progah, kakor je navedeno pod *d)* in *b)* tega člena.

Odstavek 2.

V pogledu osebja po tem členu do pripoznanja službene dobe v času pred 1. januarjem 1945 urejeno s posebnimi predpisi.

ČLEN XI.

ZVIŠANJE POKOJNIN

Vse pokojnine iz časa pred 1. septembrom 1942 se zvišajo od 1. aprila 1943 dalje za 25% od njihovega iznosa na dan 31. marca 1943, izvzemši delež, ki ga prispeva država.

ČLEN XII.

Z izjemo členov 2, 3, 4, 5, 6, 8 in 9, ki učinkujejo od 1. septembra 1942 dalje, ter členov 7 in 10, ki učinkujejo od 1. januarja 1945 dalje, stopi ta ukaz v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 10. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 50

LIKVIDACIJA „KUEHNE & NAGEL, DRUŽBE Z OM. ZAV." V TRSTU

1. — Ker je bila z ukazom št. 53, z dne 3. januarja 1946, ki ga je izdal ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., Nemčija proglašena za sovražno državo, in

2. — ker se je pokazalo, da je „Kuehne & Nagel, družba z om. zav." v Trstu (ki se tu dalje navaja kot „družba") v celoti ali deloma nemška last in da posluje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), nadalje,

3. — ker sodim, da je primerno uvesti likvidacijo te družbe in ji postaviti likvidatorja, zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve s

UKAZUJEM:

kakor sledi:

ČLEN I.

S tem se uvede likvidacija „Kuehne & Nagel, družbe z om. zav." v Trstu.

ČLEN II.

Gospod Constantino Paleologo v Trstu, Via Coppa No. 4, se s tem imenuje za likvidatorja družbe na tem ozemlju.

ČLEN III.

Imenovani likvidator ima vse naloge, pooblastila, pravice in dolžnosti likvidatorja sovražne imovine po vseh zakonih, ki so bili v veljavi 8. septembra 1943, toda pod pogojem, da bo pri izvrševanju teh nalog, pooblastil, pravic in dolžnosti pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave in da se mora držati njenih ukazov.

ČLEN IV.

Imenovanega likvidatorja lahko odpokličem in mu imenujem naslednike pismeno tako jaz kakor moji službeni nasledniki.

ČLEN V.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 5. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 51

LIKVIDACIJA DRUŽBE „ING. C. TOLAZZI & Co." V TRSTU

1. — *Ker je bila z ukazom št. 53 z dne 3. januarja 1946, ki ga je izdal ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve Zavezniške vojaške uprave, Nemčija proglašena za sovražno državo, in*

2. — Ker je bil z upravnim ukazom št. 34 z dne 16. marca 1946 imenovan advokat TULLIO PUECHER v Trstu, Via Carducci 12 za sekvestra družbe „Ing. C. Tolazzi ¼ Co." v Trstu (ki se tu dalje navaja kot „družba"), nadalje

3. — Ker imam za primerno, likvidirati to družbo, ki posluje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

UKAZUJEM:

kakor sledi:

ČLEN I.

S tem se uvede likvidacija družbe „Ing. C. Tolazzi & Co." v Trstu.

ČLEN II.

Advokat Tullio Puecher v Trstu, Via Carducci št. 12 se s tem imenuje za likvidatorja družbe na tem ozemlju.

ČLEN III.

Imenovani likvidator ima vse naloge, pooblastila, pravice in dolžnosti likvidatorja sovražne imovine po vseh zakonih, ki so bili v veljavi 8. septembra 1943, toda pod pogojem, da bo pri izvrševanju teh nalog, pooblastil, pravic in dolžnosti pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave in da se mora ravnati po njenih ukazih.

ČLEN IV.

Imenovanega likvidatorja lahko odpokličem in mu imenujem naslednike pismeno tako jaz kakor moji službeni nasledniki.

ČLEN V.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 52

ZAČASNO IMENOVANJE SODNIKOV

Ker sodim, da je primerno in potrebno začasno imenovanje nekaterih sodnikov v tistem delu Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile,

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M:

1. — Naslednji pravniki in odvetniki so s tem začasno poverjeni s posli sodnikov in naj opravljajo službo v uradih, kamor so dodeljeni, s prejemki in dokladami, ki gredo sodnikom s stopnjo, ki jo dobe:

1) Adv. SCAMPICCHIO MATTEO — stopnja VIII Okrožno sodišče v Trstu

2) Adv. SLOCOVICH PIERO — stopnja VIII Okrožno sodišče v Trstu

3) Adv. SZOMBATHELY GABRIO — stopnja IX Okrožno sodišče v Trstu

4) Adv. TONINI PIERO — stopnja IX Okrožno sodišče v Gorici

5) Adv. MODUGNO GLAUCO — stopnja IX Okrožno sodišče v Trstu

6) Dott. GERIN GUIDO — stopnja X Okrožno sodišče v Trstu

7) Dott. ZENARI FRANCO — stopnja X Okrožno sodišče v Trstu

8) Dott. PAOLUCCI EUGENIO — stopnja X pretura v Trstu

2. — Določbe o nezdružljivosti poslovanja v sodnem redu z dne 31. januarja 1941, št. 12 veljajo tudi za sodnike, imenovane s tem ukazom.

3. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 10. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Obvestilo št 15

EPURACIJA: OMEJITEV ROKA, V KATEREM SE SMEJO VLOŽITI PRIJAVE

Splošni ukazi št. 7, 8, 13 in tozadevni upravni ukazi in navodila so določili postopek, ki se ga je držati pri čiščenju civilne državne uprave, krajevne oblasti, zasebne industrije ter protih poklicev in umetnosti.

Poteklo je več kakor eno leto, odkar je bil uveljavljen in razglašen prvotni ukaz. V tem času so bile od časa do časa vložene prijave proti osebam, osumljenim kaznjivih dejani po teh ukazih.

Odločeno je bilo, da se naj postavi rok, v katerem se smejo se vlagati prijave, zato je določeno, da se omeji čas, v katerem se smejo še vlagati privaje za epuracijo po zgoraj omenjenih ukazih in tozadevnih upravnih ukazih in navodilih do 1. novembra 1946.

Prijavo mora podpisati prijavitelj, ki bo moral potrditi svojo prijavo pod prisego in se mora vložiti bodisi pri komisiji I. instance, pri komisiji za umetniške in proste poklice, ki je pač pristojna, ali pri glavnem stanu Zavezniške vojaške uprave.

Po poteku zgoraj določenega roka se ne bodo sprejemale več prijave zaradi epuracije.

V Trstu, dne 12. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 34

IMENOVANJE POSEBNEGA KOMISARJA ZA ZDRAVNIŠKI IN KIRURŠKI POKLI

Ker je bil v krajih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja) z besedo „ozemlje"), fašistični sindikat prostih poklicev in umetnosti odpravljen, in

ker se zdi primerno, da imenujem posebnega komisarja za zdravniški in kirurški pokl v tržaškem okrožju, ki bo izvajal omejeno oblast, dokler se ne uredi organizacija omenjenih prosti poklicev in umetnosti,

zato zdaj jaz, J. C. SMUTS, podpolkovnik, okrožni komisar tržaškega okrožja,

UKAZUJEM:

tole:

ČLEN I.

IMENOVANJE POSEBNEGA KOMISARJA

Dr. D ESTE ALMERICO je s tem imenovan za posebnega komisarja za zdravniš in kirurški poklic v tržaškem okrožju.

ČLEN II.

DOLŽNOSTI IN OBLAST POSEBNEGA KOMISARJA

Posebni komisar bo imel naslednje dolžnosti in oblast:

a) imel bo oblast opravljati redne posle v zvezi z varuštvom poklicnega seznama te s poklicno disciplino, a pod omejitvami, ki so tu spodaj navedene;

b) ne bo smel izdajati nikakega končnega odloka v zvezi s člansko disciplino ali s črta njem članov iz poklicnega seznama ali glede vpisa v poklicni seznam katere ko osebe, ki trdi, da je po obstoječem zakonu do tega upravičena, brez prejšnjega pis menega odobrenja Zavezniške vojaške uprave;

c) sleherni njegov ukrep bo le začasnega značaja ter podvržen pregledu in spremembi ki ju bo opravil svet za zdravniški in kirurški poklic, kadar bo ta pozneje ustanovljen

d) za zdravniški in kirurški poklic bo varuh poklicnega seznama v smislu splošneg ukaza št. 13 ter bo opravljal v njem predpisane dolžnosti pod splošnim nadzorstvo vrhovnega varuha poklicnega seznama vseh prostih poklicev in umetnosti, ki j po splošnem ukazu št. 13 imenovan za tržaško okrožje;

e) kot zastopnik finančnega nadzornika (Intendente di Finanza) bo takoj prevzel vs imovino bivšega fašističnega sindikata zdravnikov in kirurgov ter njegov inventa in ga bo shranil ter opravljal v skladu z določili ukaza št. 12 Zavezniške vojaš uprave in z navodili, ki mu jih bodo dajali finančni nadzorniki v smislu določil ome njenega ukaza št. 12.

ČLEN III.

TRAJANJE SLUŽBE

Posebni komisar se bo moral ravnati po vseh pismenih navodilih, ki jih izda Zavezniška vojaška uprava, ter bo ostal v službi do njenega nadaljnjega ukaza ali dokler ne bo ta poklic znova organiziran na podlagi ukaza Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN IV.

Ta ukaz bo stopil v veljavo dne 15. julija 1946 ter bo učinkoval od dneva, ko ga podpišem.

Trst, dne 19. julija 1946.

J. C. SMUTS
podpolkovnik,
okrožni komisar, tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 93

IMENOVANJE ČLANOV PODROČNE DAVČNE KOMISIJE

Z ozirom na to, da sta bila Dr. IVAN OCCHIPINTI in g. KARL POSSELT imenovana članom Davčne Komisije za Goriško Okrožje s Okrožnim ukazom št. 87 z dne 10/6/1946 in da želita ista sedaj biti nadomeščena v njih udejstvovanju,

Jaz JAMES E. LONG, Komisar Goriškega Okrožja, vsled oblasti, ki jo predstavljam,

ODREJAM:

1. — Dr. IVAN OCCHIPINTI in g. KAREL POSSELT naj bosta in sta s tem ukazom oproščena njunih dolžnosti kot člana Okrožne Davčne Komisije;

2. — Odv. JAKOB DIBLAS in ing. ERNEST CLEVA naj bodeta in sta s tem ukazom imenovana članom Okrožne Davčne Kmisije.

Ta ukaz ima pravoveljavnost od dne 10. junija 1946.

Dano v Gorici dne 29. julija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Komisar Goriškega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 94

ZAČASNO IMENOVANJE Dr. MATEJA MARSANO ZA VIŠJEGA POLJEDELJSKEGA INŠPEKTORJA V GORIŠKEM OKROŽJU

Oziraje se na določila odredbe št. 38 z dne 12/11/1945 o imenovanju Višjega poljedelskega inšpektorja za Goriško Okrožje,

Jaz JAMES E. LONG, Major, C. M. P., Komisar Goriškega Okrožja

ODREJAM

Dr. MATEJ MARSANO je s tem začasno imenovan Višjim poljedelskim inšpektorjem Okrožja, kot državni uradnik skupine B, razred VII.

Navedeni bo podvržen dolžnostim, ki so določene za take urade glasom člena II. odredbe št. 38 z dne 12/11/1945, pod nadzorstvom Zavezniške Vojaške Uprave.

Ta odredba stopi v veljavo z dnem mojega podpisa iste.

Dano v Gorici dne 25. julija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 95

IMENOVANJE DVEH NAMESTNIH ČLANOV ZA OBČINSKI ODBOR V ROMANSU

Z ozirom na to, da je bil Občinski odbor za Romans ustanovljen s Okrožnim Ukazom št. 52 z dne 4. decembra 1945,

in z ozirom na to, da se smatra potrebno imenovanje dveh nadomestnih članov v občinski odbor,

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C. M. P., na podlagi oblasti, ki jo predstavljam

ODREJAM:

Gosp. GODEAS JOAHIM in NARDUZZI SENO bodita in sta na podlagi tega ukaza imenovana nadomestnim članom v občinski odbor za Romans.

Ta ukaz stopi v veljavo z dnem 15. julija 1946.

Dano v Gorici, dne 29. julija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 96

IMENOVANJE ČLANA OBČINSKEGA ODBORA V MARIANO

Z ozirom na to, da je bil gosp. DONDA BENJAMIN s okrožnim ukazom št. 54 z dne 4 decembra 1945, imenovan članom občinskega odbora za Mariano in želi sedaj biti nadomeščen.

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Okrožni Komisar, na podlagi oblasti, ki jo predstavljam,

ODREJAM

1) Gosp. DONDA BENJAMIN bodi in na podlagi te odredbe je oproščen svoje dolžnosti kot član občinskega odbora v Mariano,

2) Gosp. MEDEOT ALBIN bodi in na podlagi tega ukaza je imenovan članom občinskega odbora za občino Mariano.

Ta ukaz stopi v veljavo z dnem 15 marca 1946.

Dano v Gorici dne 28. julija 1946.

JAMES E. LONG
Major, C. M. P.
Okrožni komisar

Okrožni ukaz št. 97

IMENOVANJE ZAČASNEGA DISCIPLINARNEGA SVETA ZA UČITELJE LJUDSKIH ŠOL V GORICI

Z ozirom na to, da se smatra potrebnin imenovanje začasnega disciplinarnega sveta za učitelje ljudskih šol v smislu ukaza št. 137 z dne 22-5-1946 ;

Jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Ukaza Komisar za Goriško okrožje

ODREJAM

1) Sledeče osebe so s tem načasno imenovane članom Disciplinarnega sveta za učitelje ljudskih šol za Goriško okrožje :

Prof. GUIDO DE VETTA — *Predsednik*

Dr. JOSIP DELFINO — *Podpredsednik*

g. HUMBERT MOČNIK — *Član*

g. GUIDO ZIANI — *Član*

g. MIRKO RUTAR — *Član*

g. JOSIP CALLIGARIS — *Član*

Dr. ANTON KACIN — *Član*

Prof. ALFRED NALDINI — *Član*

2) Navedeni svet bo imel vse pravice in bo podvržen vsem dolžnostin. ki jih pr dvideva odrebda št. 137.

3) Ta odrebda ima veljavnost od dne 10. julija 1946.

Dane v Gorici dne 6. avgusta 1946

JAMES E. LONG,
Major C.M.P.
Okrožni komisar

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 59

ZAČASNO IMENOVANJE DR. MUGGIA COSTANTE-ja ZA „RAVNATELJA TRGOVSKE ZBORNICE" V PULJU

Jaz, Major T. S. BELSHAW, vršilec dolžnosti Okrožnega Komisarja v Pulju ; začasno imenujem

Dr. COSTANTE MUGGIA

za Ravnatelja Trgovske Zbornice, z vsemi pravicami uradnika VIII. stopnje, z veljavnostjo od 23. februarja 1946.

Dano dne 2. avgusta 1946

T. S. BELSHAW
Major
v. d. Okrožnega Komisarja
za puljsko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 60

ZACAŠNO IMENOVANJE PRITOŽBENEGA NAJEMNIŠKEGA URADA

Glede na pooblastla ki so mi bila podeljena po splošnemu ukazu št. 54 B, Jaz, pod Polkovnik, E. S. ORPWOOD, od Kralj. Reg. Berkshire, Komisar Puljskega Okrožja, s tem imenujem sledeče osebe za uradnike Pritožbenega Najemniškega Urada :

Predsednik :	Adv. DE PETRIS GIOVANNI MARCO
Namestnik Predsednika :	Adv. FERRARI ALDO
Predstavniki lastnikov :	Dr. PREMUDA ALBERTO
	Gos. GIORGIS POMPEO
Predstavniki najemnikov :	Gos. DRAGOGNA NICOLO'
	Gos. TERDI MARCELLO

Ta ukaz bo imel takojšnji učinek.

Dano v Pulju dne 13. avgusta 1946.

E. S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

Upravni okrožni ukaz št. 61

IpENOVANJE SEKCIJE POSEBNE PRIZIVNE KOMISIJE NA PRISTOJBINE

Glede na pooblasila ki jih meni daje Ukaz št. 56-člen IV - sekcija 3. Jaz. Podpolkovnik E. S. ORPWOOD, od Kraljevega reg. Berkshire, Komisar Puljskega Okrožja, s tem

IMENUJEM

začasno sledeče osebe za uradnike, pri sekciji posebne Prizivne Komisije na Pristojbine v Puljskem Okrožju:

Podpredsednik: KIRCHMAYER GIOVANNI

Člani: FARINA ALDO
PALUMBO MICHELE
BENUSSI GIOVANNI
BACICCHI GIUSEPPE

Nadomestniki: ZELCO MANLIO
FRANCHI CARLO

Dano v Pulju dne 15. avgusta 1946.

E. S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz		Stran
št. 21 B	Popravek k splošnemu ukazu št. 21 — Kolkovne in vpisne takse	3
št. 41 C	Posebno porotno sodišče	6
št. 61 D	Zbiranje zita — Popravek splošnega ukaza 61 B	7
št. 63 B	Popravki k splošnemu ukazu št. 63 ki izvišuje javne plače in pokojnine	8
št. 65	Izmenjava s tujino in trgovina s tujimi državami, popravki, spremembe in razširitve tozadevnih zakonitih predpisov	11
št. 67	Spremembe dneva uveljavljenja pokojnin socialnega zavarovanja	13
št. 69	Preklic predpisov in ukrepov v pogledu imovine, ki pripada državam združenih narodov ter fizičnim in pravnim osebam z njihovim državljanstvom	14
Ukaz		
št. 167	Posebni prijemki in doklade za železniške uslužbence	18
št. 175	Nagrada državnim nameščencem, ki upravljajo posle z javnim denarjem za kritje rizika primankljajev	20
št. 180	Prispevki za „Sklad za pomoč industrijskim delavcem, poklicanim pod orožje“	21
št. 183	Otvoritev počitniških šol	22
št. 192	Prispevek za posebno podporo za hrano brezposlenim mornarjem	24
št. 198	Razveljavljenje Kr. Zak. odloka z dne 21 junija 1940 št. 856 in začasno zvišanje mej za stroške javne uprava	25
št. 201	Začetek lovske sezone 1946-1947	26
št. 205	Spremembe v socialnem zavarovanju osebja v javni prometni službi	27
Upravni ukaz		
št. 50	Likvidacija „Kuehne & Nagel družbe Z. OM. ZAV.“ v Trstu	31
št. 51	Likvidacija družbe „Ing. C. Tolazzi & Co.“ v Trstu	32
št. 52	Začasno imenovanje sodnikov	33
Obvestilo		
št. 15	Epuracija: Omejitev roka v katerem se smejo vložiti prijave	34

II. DEL

Stran

TRZAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 34 Imenovanje posebnega Komisarja za zdravniški in kirurski poklic 36

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 93 Imenovanje članov okrožne davčne komisije 38

št. 94 Začasno imenovanje dr. Mateja Marsano za višjega poljedeljskega inspektorja v Goriškem okrožju 38

Okrožni Ukaz

št. 95 Imenovanje dveh namestnih članov za občinski odbor v Romansu 39

št. 96 Imenovanje člana občinskega odbora v Mariano 39

št. 97 Imenovanje začasnega disciplinarnega sveta za učitelje ljudskih šol v Gorici 40

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 59 Začasno imenovanje dr. Muggia Costante-ja za ravnatelja trgovske zbornice v Pulju 42

Upravni Okrožni Ukaz

št. 60 Začasno imenovanje Pritožbenega najemniškega urada 42

št. 61 Imenovanje sekcije posebne prizivne Komisije na pristojbine 43

16799

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 VOJNI ZBOR
JULIJSKA BENEČIJA

☆

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Št. 26 — 15. Septembra 1946

Vsebina ..... stran 51

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Editoriale Libraria S. A., Trieste - 1946

Splošni Ukaz št. 61 E

POPRAVEK K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 61
ZVIŠANJE CENE ZA NEOLUŠČEN JEČMEN

Ker je bila s splošnim ukazom št. 61 predpisana osnovna cena najvažnejših živil za prebivalstvo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, in

ker sodim sedaj, da je pravično in potrebno zvišati ceno za neoluščen ječmen v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile.

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

U K A Z U J E M :

ČLEN I

NOVA OSNOVNA CENA ZA JEČMEN

Člen X splošnega ukaza št. 61 se s tem prekliče in nadomesti z naslednjim:
Osnovna cena za pšenico je določena na lir 2.250 za kv.
Osnovna cena za riž je določena na lir 2.250 za kv.
Osnovna cena za neoluščen ječmen je določena na 2755 lir za kv.
Osnovna cena za oluščen ječmen je določena na lir 2375 za kv.

Naslednje nagrade se bodo izplačevale za zgodnjo oddajo v „ljudske žitnice“:

a) za količine, oddane do 10. junija	600 lir za kv.
b) za količine, oddane do 20. junija	500 lir za kv.
c) za količine, oddane do 30. junija	400 lir za kv.
d) za količine, oddane do 10. julija	300 lir za kv.

Ceno za koruzo bo Zavezniška vojaška uprava določila v poznejšem javnem razglasu.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 13 avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 62 B

POPRAVEK K SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 62

Ker sodim, da so potrebni nekateri popravki k splošnemu ukazu št. 62 z dne 3. julija 1946, zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

U K A Z U J E M :

ČLEN I

OBNOVITEV POSTOPKA

Okrožni komisarji odločajo o obnovitvi postopka v primerih, v katerih je izšla odločba stanovanjskega urada, ali prizivna odločba stanovanjske komisije, kadar se najdejo novi dokazi, ki niso bili na razpolago v času odločbe, ter smejo izdati potrebne predpise za ta obnovitveni postopek.

ČLEN II

SPREMEMBA ODLOČB ZARADI VOJAŠKIH POTREB

Okrožni komisarji smejo popraviti, odložiti ali spremeniti odločbe stanovanjskega urada ali stanovanjske komisije, kadar sodijo, da so ti popravki, odložitve ali spremembe nujne za vojaške potrebe.

ČLEN III

IZDAJANJE UKAZOV

Odstavek VI, pododstavek 1 splošnega ukaza št. 62 se s tem prekliče in nadomesti z naslednjim:

"*1)* Odločbe stanovanjskega urada ali stanovanjske komisije uveljavi okrožni komisar ali častnik, ki ga on določi za to, ali predsednik stanovanjskega urada ali komisije in se v ta namen pooblaščajo okrožni komisar oziroma drug častnik ter predsednik stanovanjskega urada ali komisije, da izdajajo krajevne pismene ukaze s svojim podpisom."

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 28. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 46 B

POPRAVEK UKAZA ŠT. 46 — PREOSNOVA AGRARNIH KONZORCIJEV (CONSORZI AGRARI)

Ker sodim, da je primerno in potrebno popraviti ukaz št. 46, ki zadeva preosnovo agrarnih konzorcijev (Consorzi Agrari) v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravlja Zavezniška vojaška uprava (in se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz. ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen II ukaza št. 46 se s tem razveljavlja ter se nadomesti z naslednjim:

KOORDINACIJSKI ODBOR AGRARNIH KONZORCIJEV V CONI „A"

Odstavek 1.— Koordinacijski odbor

a) S tem se ustanavlja koordinacijski odbor agrarnih konzorcijev v coni „A" v okrilju ozemeljskega urada agrarnih konzorcijev. Sestavljali ga bodo:

a) Predsednik in podpredsednik upravnega odbora slehernega okrožnega agrarnega konsorcija, ki je v mejah ozemlja.

b) Zastopnik, ki ga po pismenem odobrenju Zavezniške vojaške uprave imenuje ozemeljski kmetijski nadzornik.

c) Zastopnik, ki ga po pismenem odobrenju Zavezniške vojaške uprave imenuje glavni urad Italijanske banke, ki je na ozemlju.

Odstavek 2 — Trajanje službe.

Člani navedenega koordinacijskega odbora bodo opravljali službo za dobo šestih mesecev od dneva imenovanja in morajo biti odstavljeni le na podlagi pismenega ukaza Zaveznikse vojaške vlade. Njihovi nasledniki bodo imenovani ter odstavljeni na isti način ter bodo opravljali službo za isto dobo.

Odstavek 3.— Odborove naloge.

Navedeni koordinacijski odbor bo imel naslednje naloge:

a) Sodelovati z raznimi agrarnimi konzorciji na ozemlju za razvoj prizadetih organizacij.

b) Krepiti duha sodelovanja med kmeti za pospešitev kmetijskega pridelovanja ; določati cene ter preprečevati tekmo, ki bi mogla škoditi koristim kmetov.

c) Svetovati zavezniški vojaški upravi glede vseh kmetijskih zadev, ki bi mu jih ta poverila.

Koordinacijski odbor bo pri opravljanju svojih omenjenih nalog vselej pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave ter se bo moral ravnati po njenih odredbah in navodilih.

Odstavek 4.— Navzočnost določenih odbornikov.

Starejši odbornik prej ustanovljenega ozemeljskega urada ter ravnatelj vsakega okrožnega agrarnega konzorcija, ki je na ozemlju, bo navzoč pri vseh sejah koordinacijskega odbora. Imela bosta pravico udeležiti se vseh razprav na teh sejah, a pravice glasovanja ne bosta imela

ČLEN II

Odstavek c) člena II ukaza št. 46 je s tem razveljavljen in se nadomesti z naslednjim:

Odstavek 1.— Seje.

Upravni odbor vsakega okrožnega agrarnega konzorcija bo v teku 35 dni po uveljavitvi tega ukaza imel občni zbor članov omenjenega konzorcija. Ta občni zbor bo sklican s podobnim obvestilom kakor občni zbor, omenjen v odstavku A tega člena. Nadaljni občni zbori ki bodo sklicani na isti način, se bodo vršili kakor in kadar bo upravni odbor sodil, da je potrebno, toda vsaj enkrat vsake štiri mesece

Odstavek 2— Sklepčno število članov.

Za sklepčnost občnega zbora, ki ga je sklical prvi upravni odbor, izbran ali imenovan po določilih tega ukaza, bo potrebno 60 odstotkov članov konzorcija. Če pa sklepčno število članov ni navzočnih pri kakem sklicanem občnem zboru, se lahko skliče drug zbor eno uro po prvem in kakršno koli število navzočnih članov zadostuje za sklepčnost.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 28. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 104 B

POPRAVEK K UKAZU ŠT. 104
ZVIŠANJE DODATNIH DOKLAD K ZAČASNI PODPORI PO OBVEZNEM ZAVAROVANJU ZOPER JETIKO IN VIŠINA DODATNIH PRISPEVKOV ZANJE

Ker so bile z ukazom št. 104 z dne 8. aprila 1946 izdane določbe o dodatni dokladi za tiste, ki so upravičeni do podpore za jetiko, in o dodatnem prispevku za obvezno zavarovanje zoper jetiko, in

ker sodim, da je pravično in potrebno izdati določbe o zvišanju te dodatne doklade in o spremembi višine dodatnega prispevka zanjo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE DODATNIH DOKLAD

a) Z učinkom od 1. julija 1946 dalje se dodatna doklada po ukazu št. 104 (čl. I. odst 1 (a), zviša s tem od 30 lir dnevno na 50 lir dnevno.

b) z učinkom od 1. julija 1946 dalje se posebna doklada za vsakega odvisnega otroka po ukazu št. 104 (člen I. odst. 1, (b)), zviša od 5 lir dnevno na 8 lir dnevno.

c) Z učinkom od 1. julija 1946 dalje se doklada za tiste, ki nimajo odvisnih družinskih članov po ukazu št. 104 (čl. I. odst. 1, (c)), zviša s tem od 10 lir dnevno na 15 lir dnevno.

ČLEN II

PRISPEVKI

Prispevek po čl. III ukaza št. 104 v kritje dodatnih doklad (s poviškom doklad po tem ukazu) in v kritje stroškov za bivanje v bolnici se zmanjša od 4% kosmatega zaslužka delavcev in se plača, kakor je določeno v ukazu št. 104.

ČLEN III

UKAZ ŠT. 104 OSTANE V VELJAVI

Ukaz št. 104 ostane v veljavi s popravkom po tem ukazu.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo od 1. julija 1946 dalje.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 105 C

ZNIŽANJE VIŠINE PRISPEVKOV DELODAJALCEV
POPRAVEK K UKAZU ŠT. 105

Ker sem imel za pravično in potrebno, ustanoviti z ukazom št. 105 z dne 5. aprila 1946 sklaj v prid delavcem, ki so zaposleni manj kakor 40 ur ne teden (sklad za dopolnitev zaslužka industridskih delavcev), in

ker sodim zdaj, da je pravično in potrebno spremeniti ukaz št. 105 in zmanjšati višino prispevkov za ta sklad na tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D. višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZNIŽANJE VIŠINE PRISPEVKOV

Odstavek 1.

Prispevki, navedeni v členu III, odstavek 1 ukaza št. 105 z dne 5. aprila 1946, se s tem znižajo tako, da znaša prispevek delodajalcev 3 ½% kosmatega zaslužka delavcev in prispevek Zavezniške vojaške uprave enak znesek.

Odstavek 2.

Prispevek za nameščence po čl. X, odst. 3 a ukaza št. 105 ostane v višini 5% njihovih kosmatih prejemkov in jih plačata delodajalec in Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN II

UKAZ ŠT. 105 OSTANE V VELJAVI

Ukaz št. 105 s popravkom, vsebovanim v ukazu št. 105, ostane v polni veljavi s popravkom po tem ukazu.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo s prvim plačilnim razdobjem po 27. juniju 1946.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 106 D

DOVOLJENI ODPUSTI IZ SLUŽBE V SEPTEMBRU IN OKTOBRU 1946
DODATEK K UKAZU ŠT. 106

Ker določa člen I. ukaza št. 106 z dne 6. aprila 1946, sledeče;

„Z veljavo od 11. aprila 1946 morejo biti delavci in uradniki v industriji na tem ozemlju, ki so podvrženi kolektivni delovni pogodbi z dne 15. junija 1941 in sedanji prepovedi odpuščanja, odpuščeni iz službe v soglasju s pogoji in omejitvami, ki so tu nadalje določene“;

ker člen II, odstavek 1 navedenega ukaza vsebuje določbe o odpuščanju delavcev v določenih odstotkih in v določenih razdobjih;

ker sodim, da je primerno in potrebno razširiti omejitev odpuščanja iz službe na razdobje od 1. septembra do vštevši 31. oktobra 1946, in

ker je Zavezniški vojaški upravi znano, da se nekatera industrijska podjetja niso pravočasno poslužila ukazov št. 106 in št. 106 C ter so tako obdržala v službi delavce in uradnike, ki so morda od tedaj postali odvisni glede na potrebe dela,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Odstavek 1.

V času od 1. septembra 1946 do 31. oktobra 1946 smejo delodajalci odpustiti iz službe delavce in uradnike v soglasju z ukazoma št. 106 in 106 C ne v presežku 21% skupnega števila uradnikov in delavcev, ki so bili zaposleni 31. decembra 1945, neglede na časovne omejitve za to odpuščanje, kakor so bile določene v ukazu št. 106, člen II, odstavek 1 in v ukazu št. 106 C, člen I.

Odstavek 2.

Predpisi zgoraj navedenih delov ukazov št. 106 in 106 C, ki niso v skladu s tem ukazom, se s tem razveljavljajo.

ČLEN II

UKAZI ŠT. 106 B IN 106 C OSTANEJO V VELJAVI

Vsi drugi predpisi, vsebovani v ukazih št. 106, 106 B in 106 C, ostanejo v polni veljavi.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 28. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 156 B

POPRAVEK ČLENA IV UKAZA ŠT. 156 GLEDE PONOVNE VZPOSTAVITVE PRAVNIH LISTIN IN DOKUMENTOV OBČINSKIH ARHIVOV, KI SO BILI UNIČENI ZARADI VOJNIH DOGODKOV, JAVNIH NEREDOV, POŽAROV, POPLAV, POTRESOV IN DRUGIH JAVNIH NESREČ

Ker sodim, da je primerno in potrebno popraviti člen IV ukaza št. 156, da se natanko določi postopek, po katerem se je ravnati pri vladanju ugovorov, in da se določijo posledice, če se ugovori ne vložijo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve.

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ČL. IV UKAZA ŠT 156 SE S TEM POPRAVLJA TER SE BO GLASIL TAKOLE:

PONOVNA VZPOSTAVITEV PRAVNIH LISTIN IN DOKUMENTOV

Ponovna vzpostavitev pravnih listin in dokumentov se bo opravila na podlagi uradnega sklepa komisije. Obvestilo o nameravani vzpostavitvi bo moralo biti objavljeno na občinski razglasni deski za dobo dvajsetih dni, v teku katerih javni tožilec in prizadete osebe lahko vložijo svoje ugovore pri pristojnem sodišču proti ponovni vzpostavitvi.

Potem ko je zgoraj omenjeni rok potekel, ne da bi bil vložen kak ugovor, bodo pravne listine in dokumenti, ki so bili po zgoraj navedenem sklepu znova vzpostavljeni, imeli vse pravne učinke uničenih izvirnikov, vendar pa so podvrženi preiskavi ob poznejšem datumu, če bi se opazile neskladnosti med njimi ter overovljenimi prepisi izvirnih dokumentov.

ČLEN II

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 161

POOBLASTILO ZA USTANOVITEV IN ZVIŠANJE GLAVNICE TRGOVSKIH DRUŽB POPRAVEK UKAZA ŠT. 7

Ker določa ukaz št. 7 z dne 26. avgusta 1945 med drugim (čl. 1 a), da smejo „okrožni predsedniki vsakega okrožja na zasedenem ozemlju dovoliti ustanovitev trgovskih družb z glavnico najmanj 1,.000.000 lir in dovoliti obstoječim trgovskim družbam, da zvišajo svojo glavnico nad en milijon lir, kakor to določa in omejuje zak. odl. št. 322 z dne 7. aprila 1942, popravljen z zakonom št. 884 z dne 11. julija 1942," in

ker sodim, da je primerno in potrebno popraviti ta ukaz s tem, da se zviša v njem navedeni znesek glavnice,

zato zdaj jaz. ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

POPRAVEK UKAZA ŠT. 7

a) ČLEN 1-a ukaza št. 7 z dne 26. avgusta 1945 se s tem spreminja tako, da se ima glasiti:

Okrožni predsedniki vsakega okrožja v tistem delu Julijske Benečije, ki ga opravljajo Zavezniške sile, smejo dovoliti ustanovitev trgovskih družb z glavnico ne manj kakor 100,000.000 lir. To dovoljenje je potrebno tudi za zvišanje glavnice in za izdajo obveznic trgovskih družb, čeprav je zvišanje ali izdaja obveznic sklenjena ali se ima izvršiti postopoma po dnevu uveljavljenja tega ukaza, če to zvišanje dosega ali presega znesek 100,000.000 lir. Zgornje dovoljenje je potrebno v vsah primerih zvišanja glavnice in izdaje zadolžnic pri družbah, katerih zadolžnice notirajo na borzi.

Nič, kar je zgoraj določeno, se ne sme razlagati tako, da bi spreminjalo ali sicer bilo v kvar kr. zak. odl. z dne 17. julija 1937 št. 1400 s popravki o zaščiti prihrankov občinstva in o predpisih za kreditiranje.

b) V vseh drugih ozirih ostane ukaz št. 7 v polni veljavi.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 20. junija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 179

ZVIŠANJE PRISTOJBIN IN DOKLAD SODNIH VROČEVALNIH URADNIKOV IN NJIHOVIH POOBLAŠČENIH PISARNIŠKIH NAMEŠČENCEV

Ker sodim, da je primerno in potrebno zvišanje nagrad in doklad sodnih vročevalnih uradnikov (Ufficiali Giudiziari) in njihovih pooblaščenih pisarniških nameščencev v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE PRISTOJBIN

Odstavek 1.

Vse pristojbine, ki gredo sodnim vročevalnim uradnikom na podlagi predpisov, ki so bili v veljavi na dan 8. septembra 1943, se s tem zvišajo za 150% za čas od 1. maja 1945 do 15. aprila 1946 in za nadaljnih 60% za čas od 16. aprila 1946 dalje.

Odstavek 2.

Od 16. aprila 1946 dalje se pristojbina za poslovanje na domu v znesku 3 lir in odškodnina za zunanje poslovanje v znesku 0.60 lir pri opravi uradnih v civilnih stvareh po pooblaščenih pisarniških nameščencih s tem zvišata za 150%.

Osem petnajstink tega zvišanja morajo plačati sodni vročevalni uradniki tem pisarniškim nameščencem v kritje njihovih stroškov.

ČLEN II

ZVIŠANJE NAJMANJŠIH PREJEMKOV, ZA KATERE JAMČI DRŽAVA

Odstavek 1.

Najmanjši letni prejemki, ki jih država jamči sodnim vročevalnim uradnikom po zakonu z dne 25. junija 1940, št. 828 se določajo od 7. maja 1946 dalje kakor je razvidno iz naslednje razpredelnice:

Leta službe	Sodni vročevalni uradniki preture (okrainega sodišča) in tribunala (okrožnega sodišča)	Sodni vročevalni uradniki apelacijskega sodišča
(Zajamčeni minimum) 1 - 4 leta (vstevši)	28522	29512
9 - 12 let (vstevši)	29513	31294
5 - 8 (vstevši)	31294	33274
13 - 16 let (vstevsi)	33274	35056
17 - 20 let (vstevši)	35056	36640
21 let in več	36640	38818

Odstavek 2.

V pogledu tega zvišanja se mora v vsakem primeru upoštevati tudi služba, ki so jo opravili sodni vročevalni uradniki pred objavo zakona z dne 24. marca 1921 št. 298.

Odstavek 3.

Pri prejemkih v smislu člena II odstavek 1 tega ukaza se ne upoštevajo:

1.) odškodnina za zunanje poslovanje;

2.) stalna pristojbina za vročanje po pošti;

3.) pristojbina za poslovanje na domu;

4.) stroški za pisarniške nameščence do višine največ 850 lir mesečno za vsakega;

5.) državna taksa 10% po prvem odstavku člena II zakona z dne 22. decembra 1938. št. 1675;

6.) 15% za ostale stroške.

ČLEN III

DOLOČITEV DRAGINJSKE DOKLADE

Odstavek 1.

Sodni vročevalni uradniki na tem ozemlju prejmejo mesečne draginjske doklade z odnosnimi poviški po predpisih, ki so v veljavi na tem ozemlju, od 1. oktobra 1945 dalje.

Odstavek 2.

Pooblaščeni pisarniški nameščenci prejmejo od 1. oktobra 1945 dalje draginjske doklade, znižane za 10% in brez dodatnih poviškov, ki gredo v breme sodnih vročevalnih uradnikov

Odstavek 3

Sodni vročevalni uradniki morajo plačevati tudi mesečne prejemke, ki gredo pisarniškim nameščencem in ki v nobenem primeru ne smejo biti manjši kakor 850 lir.

ČLEN IV

IZPLAČILO DRAGINJSKIH DOKLAD

Izplačilo draginjskih doklad in dodatnih poviškov po prejšnjem členu odredi s plačilnim nalogom za sodne vročevalne uradnike voditelj urada v smislu postopka, ki velja za likvidacijo dodatnih nagrad.

ČLEN V

IZPLAČILO VIŠKA DOHODKOV DRŽAVI

Odstavek 1.

Od 1. maja 1946 dalje mora izplačevati sodni vročevalni uradnik državi, kadar vsota prejemkov odstevši odškodnine, pristojbine za stroške in državno takso 10% presega letnih 60.000 lir, 50% tistega dela prejemkov, ki presega ta znesek, a ne presega 90.000 lir, ter 70% zneska, ki presega 90.000 lir.

Odstavek 2.

V prvih sedmih dneh vsakega meseca morajo sodni vročevalni uradniki plačati pri registrskem uradu od dohodkov prejšnjega meseca 50% vsot, ki presegajo 5.000 lir, a ne presegajo 7.500 lir, ter 70% vsot, ki presegajo 7.500.

ČLEN VI

ZVIŠANJE VIŠINE ODTEGLJAJA ZA STROŠKE ZA PISARNIŠKE NAMEŠČENCE

Od 1. maja 1945 dalje se odtegljaj za stroške za pisarniške nameščence, ki ga člen 5. zak. z. dne 25. junija 1940. št. 828 določa s 30% zviša na 40% skupnega zneska dohodkov, in se najvišja meja odtegljaja za vsakega pisarniškega nameščenca zvišana 12.000 lir.

ČLEN VII

ODSTOTNA PRISTOJBINA ZA TERJATVE IZTERJANE ZA DRŽAVNO BLAGAJNO

Od 1. maja 1945 dalje se odstotna pristojbina, ki gre sodnim vročevalnim uradnikom za terjatve, izterjane za državno blagajno na podlagi seznama državnih terjatev, zviša za 75% ; 10% - na taksa za državno blagajno se s tem odpravi.

ČLEN VIII.

GMOTNO IZBOLJŠANJE ZA ČAS OD 1. MAJA DO 30. SEPTEMBRA 1945

Odstavek 1.

Za čas od 1. maja do 30. septembra 1945 se razširjajo na sodne vročevalne uradnike na tem ozemlju sledeče ugodnosti :

a) 50% povišek najmanjšega zneska, ki zanj jamči država na podlagi zakona z dne 25. junija 1940, št. 828 ;

b) družinska doklada, ki je bila v veljavi za sodne vročevalne uradnike dne 1. maja 1940. se podvoji ;

c) plačilo doklade za racionirana živila v znesku 66.66 lir dnevno ;

d) posebna začasna povišica po členu VII splošnega ukaza št. 33 z dne 19. decembra 1945.

Odstavek 2.

Za čas, naveden v prejšnjem odstavku, se razširjajo na pooblaščene pisarniške nameščence v aktivni službi na tem ozemlju naslednje ugodnosti.

a) 50% povišek mesečnih prejemkov, ki so jih morali plačevati sodni vročevalni uradniki na dan 31. januarja 1945. ki gre v breme sodnih vročevalnih uradnikov ;

b) plačilo doklade za racionirana živila v znesku 66.66. lir dnevno ki gre v breme sodnih vročevalnih uradnikov ;

c) posebna začasna povišica po členu VIII splošnega ukaza št. 33 z dne 19. decembra 1945.

Odstavek 3.

V pogledu plačila doklade za racionirana živila se računa, da šteje mesec 30 dni.

ČLEN IX.

POVRAČILO IZDATKOV SODNIM VROČEVALNIM URADNIKOM

Državna blagajna povrne sodnim vročevalnim uradnikom izdatke, ki so jih imeli po členu III. odstavek 2. in čl. VII. odstavek 2.

ČLEN X

IMENOVANJE NOVIH PISARNIŠKIH NAMEŠČENCEV

Število pooblaščenih pisarniških nameščencev ne sme zaradi novih imenovanj presegati število pisarniških uslužbencev, ki so bili v službi pri okrajnih, okrožnih in apelacijskem sodišču leta 1940. Nova imenovanja mora odobriti Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN XI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan ko ga podpišem.

V Trstu, dne 21. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 184

POSOJILA INDUSTRIJSKIM PODJETJEM

Ker sodim, da je primerno in potrebno, da država da posojila s posebnimi pogoji in s potrebno varnostjo tistim industrijskim podjetjem, o katerih se sodi, da morejo prispevati k gospodarski obnovi, tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje").

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

ČLEN I

DAJANJE POSOJIL

Odstavek 1.

Posojila se bodo dajala industrijskim podjetjem, o katerih se sodi, da so v bistveno vojaško ali civilno korist ali oboje ,po 3% obrestni meri za najdaljšo dobo pet (5) let (izvzemši posojila, ki so bila že dana pred dnevom uveljavljenja tega ukaza pod drugačnimi pogoji) in proti jamstvu, navedenem v členu XI, ter se morajo vrniti v obrokih, ki se morajo določiti v pogodbi v smislu člena VI

Odstavek 2.

Zavezniška vojaška uprava sme znižati zgoraj navedeno obrestno mero in sme v posebnih primerih določiti posebne obroke za vrnitev posojila.

ČLEN II

PROŠNJE ZA POSOJILA

O tem ali se naj da posojilo, odloča edinole Zavezniška vojaška uprava, na katero se morajo nasloviti prošnje za posojilo, ki jim mora biti priložen seznam vseh imovinskih vrednot, ki bodo služila kot jamstvo. Na zahtevo Zavezniške vojaške uprave se morajo predložiti po notarju overovljeni prepisi listin, ki dokazujejo lastninsko pravico na teh imovinskih predmetih, zavarovalne police o požarnem ali pomorskem zavarovanju ali katere koli druge listine.

ČLEN III

PREUČITEV PROŠENJ

Odstavek 1.

V vsakem okrožju se ustanovi komisija, ki jo sestavljajo finančni intendant kot predsednik, ravnatelj zavoda Banca d'Italia in vodilni inženir državnega tehničnega urada

Odstavek 2.

Kot tajnik bo posloval uradnik zavoda Banca d Italia, ki ga imenuje ravnatelj.

Odstavek 3.

Pri vsaki prošnji, sestavljeni po določbah prednjega člena II, mora komisija

a) določiti vrednost nepremičnin ter vrednost ladij, vozil in drugih imovinskih predmetov, ki naj služijo za varnost ;

b) ugotoviti, ali je ta nepremična ali osebna imovina obremenjena z drugimi hipotekami ali obveznostmi ;

c) prepričati se o obstoju ter ugotoviti vrednost patentnih pravic, ki naj služijo za varnost ;

d) odločiti, ali je potrebno dodatno jamstvo v smislu člena XI, odstavek 2, in določiti njegovo višino ;

e) ukreniti, kar je potrebno za ugotovitev posojilojemalčeve poslovne preteklosti.

Odstavek 4.

Če bi se izkazala za potrebno pomoč izvedencev ali strokovnih preglednikov, da se ugotovi vrednost imovinskih predmetov, ki naj služijo za varnost, sme komisija odrediti, da te imovinske vrednote pregledajo izvedenci ali strokovni pregledniki.

Nagrado za to opravilo bo določila komisija sama v skladu s strokovnimi tarifami, ki so v veljavi, znižanimi za 25".

Odstavek 5.

V ta namen mora posojilojemalec deponirati pri pokrajinskem oddelku državne blagajne vsoto, ki jo ima komisija za zadostno za plačilo teh nagrad.

Odstavek 6.

Zavezniška vojaška uprava sme odrediti članom in tajniku komisije nagrado, ki jo ima za sorazmerno z izrednimi službenimi posli, ki bi jih morali opravljati pri preučevanjih v smislu tega člena.

ČLEN IV

PRIPOROČILA KOMISIJE

Odstavek 1.

Po opravi potrebnih poizvedb mora komisija predložiti Zavezniški vojaški upravi svoja priporočila, v katerih navede:

a) znesek posojila;

b) znesek, ki ga je takoj izplačati v gotovini;

c) obrestno mero;

d) čas, v katerem naj se uporabi posebna 3% obrestna mera v smislu člena I;

e) skupno dobo posojila;

f) višino obrokov.

Odstavek 2.

Komisija mora predložiti Zavezniški vojaški upravi skupaj s svojimi priporočili pismeno izjavo prosilca, da je pripravljen sprejeti posojilo izjavo prosilca, da je pripravljen sprejeti posojilo po pogojih v priporočilu.

ČLEN V

SESTAVA POGODB IN TAKSNA PROSTOST

Odstavek 1.

Obliko pogodbe za vsak poedini primer določi komisija in pogodbe sklene finančni intendant v imenu Zavezniške vojaške uprave v obliki listine, ki jo sestavi javni (notarskega akta).

Odstavek 2.

Pravne listine ali pogodbe, s katerimi se daje financiranje, kakor tudi spisi ali pogodbe o konsolidaciji, ugasnitvi ali preklicu financiranja so izvzete od vseh kolkovnih pristojbin, taks ali upravnih pristojbin.

Odstavek 3.

Prav tako je izvzet od registrskih in hipotečnih taks tozadevni uradni postopek, kakor tudi postope za registracijo v obče, za vpis v pomorski register in javni register motornih vozil.

Odstavek 4.

Notarske pristojbine za pogodbe sestavljene po določbah tega ukaza, so normalne pristojbine, znižane za devet desetin.

ČLEN VI

POGODBENE DOLOČBE

V pogodbi se morajo jasno navesti:

a) znesek glavnice danega posojila;

b) nameni, za katere se je dalo posojilo, pri čemur se mora navesti znesek, ki se ceni za vsak poedini namen;

c) glavna jamstva in, če je potrebno, dodatno jamstvo v smislu odstavka 2, člena XI;

d) višina predujmov, ki jih je posojilojemalec že prejel od Zavezniške vojaške uprave, na posojilo, ki je predmet pogodbe;

e) obrestna mera;

f) doba posojila;

g) redni letni amortizacijski obrok, ki vključuje glavnico in obresti;

h) vsi drugi splošni ali posebni dogovori, kakor tudi izjava ali izbira kraja bivališča posojilojemalca, če je posojilojemalec skupno več družabnikov ali trgovska družba; ta izjava ali izbira kraja bivališča ostane v veljavi neglede na spremembe v družabništvu in na funkcijo likvidacijo ali odstop trgovske družbe ali tvrdke tretjim osebam.

i) obveza posojilojemalca, da ne bo razpolagal ali trgoval z imovinskimi predmeti, ki služijo za varnost posojila, brez dovoljenja Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN VII

IZPLAČILO POSOJILA POSOJILOJEMALCU

Odstavek 1.

En overovljen prepis notarske pogodbe bo hranila finančna intendenca, drugi overovljeni prepis je izročiti Zavezniški vojaški upravi in tretji overovljeni prepis posojilojemalcu.

Odstavek 2.

Proti predložitvi originalne listine o pogodbi, zakonito registrirane in z zaznamkom o njenem vpisu v zemljiško knjigo, pomorski register register motornih vozil ali register patentov, kakor je pač vrsta danih jamstev, ter nanje se nanašajoče zavarovalne police, ki morajo biti vpisane na ime Zavezniške vojaške uprave, bo finančni intendant ukrenil potrebno, da se posojilojemalcu izplača vsota, ki mu gre.

Odstavek 3.

Pobotnice o izplačilih v smislu čl. VII odstavek 2, ki so proste vseh taks, se morajo izstaviti v 4 izvodih, ki se označijo s številkami kot prvi, drugi, tretji in četrti original; pobotnice morajo biti overjene po notarju in registrirane. Prvi original bo hranil registrski urad, drugi pokrajinski oddelek državne blagajne pri zavodu Banca d'Italia, tretji se izroči Zavezniški vojaški upravi in četrti finančnemu intendantu.

Odstavek 4.

Za izplačila v smislu odstavka 3 tega člena bo odprl finančni intendant račun pod nazivom: „Posojila za obnovo in razvoj industrijskih podjetij v področju „A" Julijske Benečije in bo Zavezniška vojaška uprava stavila na njegovo razpolago potrebna sredstva potom pokrajinskega oddelka državne blagajne.

ČLEN VIII

NADZOR NAD UPORABO IZPLAČIL S STRANI POSOJILOJEMALCA

Odstavek 1.

Finančni tehnični urad bo dolžen prepričati se, da uporablja posojilojemalec zneske, ki so mu bili izplačani na podlagi posojila, v skladu z nameni, navedenimi v pogobi ; posojilojemalci morajo dati komisiji vsa zahteva vsa pojasnila in pomoč in morajo olajšati poizvedbe, ki bi jih komisija opravila ali ukrenila, dase opravijo.

Odstavek 2.

V pogledu posojil, ki se izplačajo posojilojemalcem naenkrat, predloži finančni tehnični urad tako potrdilo finančnemu intendantu v treh mesecih ed dneva izplačila posojiloje nalcu ; v pogledu posojil, ki se izplačujejo v obrokih, se predložijo ta potrdila, kakor je določeno v odstavku 3 tega člena ; potrdilo o zadnjih obrokih se mora predložiti v treh mesecih od izplačila teh obrokov.

Odstavek 3.

Tistim posojilojemalcem, ki ne morejo uporabiti vsega zneska danega posojila takoj, rse bo dalo posojilo *v gotovini* do zneska, ki ga je priporočila komisija in glede ostanka z otvoritvijo kredita v tekočem računu bo dovoljeval finančni intendant, ko mu bo finančni tehnični urad potrdil, da so bili dvignjeni zneski v resnici uporabljeni za namene, navedene v pogodbi.

ČLEN IX

VRAČANJE S STRANI POSOJILOJEMALCEV

Odstavek 1.

Obroki, ki jih dolgujejo posojilojemalci, se morajo vplačati pri pokrajinskem oddelku državne blagajne, ki izstavi pravilno pobotnico. Navedeni oddelek mora obvestiti o tem vplačilu finančnega intendanta s pismom v dvojniku, od katerega še en izvod pošlje Zavezniški vojaški upravi.

Odstavek 2.

Finančni intendant mora odpreti račun za vsakega poedinega posojilojemalca, v katerem se morajo zabeležiti vse bistvene določbe posojila, financiranje, plačila in druga koristna pojasnila, o katerih sodi, da so potrebna.

ČLEN X

POSTOPEK V PRIMERU ZAMUDE POSOJILOJEMALCA

Odstavek 1.

Če posojilojemalec ne plača enega obroka na dan zapadlosti, ki je določen v pogodbi, se ima pravno smatrati, da je v zamudi.

Odstavek 2.

Za obroke v zamudi se bodo zaračunale obresti po uradni diskontni meri, ki jo uporablja zavod Banca d'Italia.

Odstavek 3.

Če v tridesetih dneh od te zamude posojilojemalec v celoti ne poravna zaostankov, se bo smatrala posojilna pogodba za končano in mora finančni intendant pripraviti in napraviti izvršljiv račun dolga, ki se pošlje uradu za izterjavanje neposrednih davkov občina ali konzorciju dolžnikovega bivališča, ki bo na podlagi tega računa prisilno izterjal plačilo s tem, da bo izdal dolžniku nalog, da ga plača, in če ne plača, odredil prodajo imovinskih predmetov in pravilno razdelitev tako vnovčenega sklada.

Odstavek 4.

Ta račun mora vsebovati znesek neplačanih obrokov glavnice in obresti ; obresti za ta zaostanek od dneva zapadlosti naplačanih obrokov do dneva, ki je določen za izterjanje po davčnem izterjevalcu ; ostanek glavnice posojila, ki se mora še plačati in odstotno pristojbino, ki gre davčnemu izterjevalcu.

ČLEN XI

JAMSTVO V PRID ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Odstavek 1.

Za terjatev Zavezniške vojaške uprave iz posojila jamčijo vse imovinske vrednote posojilojemalca, na katerih je posojilo zavarovano, in obstoja na njih zastavna pravica s prednostjo plačila, razen v pogledu sodnih stroškov, pred vsemi drugimi upniki katere koli vrste, vendar z izjemo, da gre zastavni pravici Zavezniške vojaške uprave vrstni red za zastavnimi pravicami na stvari, ki služijo kot varnost za posojilo, ki že imajo vrstni red vpisa na dan vpisa varnosti, na podlagi katere je bilo dano posojilo Zavezniške vojaške uprave. To jamstvo se na zahtevo finančnega intendanta v imenu Zavezniške vojaške uprave vpiše brez stroškov v zemljiški knjigi, v kolikor gre za nepremičnine ; glede ladij v pomorskem registru, glede motornih vozil v javnem avtomobilskem registru, glede patentov, ki se tičejo industrijskih izumov, v registrih patentov, navedenih v členih 37 in 66 Kr. odl. z dne 29. junija 1939, št. 1197 ; glede delnic pa se ustanovi z deponiranjem delnic.

Odstavek 2.

Komisija, navedena v členu 3 tega ukaza, mora odločiti, ali naj se poleg zgoraj navedenega jamstva zahteva dodatno jamstvo na drugi premični imovini posojilojemalca, ali odstop njegovih terjatev, ki že obstojajo ali ki bodo nastala z dobavami ali z izdražbanim delom.

Odstavek 3.

Vpisi, opravljeni po določbah odstavka 1 tega člena, se morajo objaviti z objavo podatkov Uradne n listu Zavezniške vojaške uprave. Za tc objavo mora skrbeti finančni intendant.

ČLEN XII

POSTOPEK V PRIMERU, ČE POSOJILOJEMALEC PREKRŠI POGODBO

Odstavek 1.

Določbe pogodbe o vračanju posojila v obrokih se razveljavijo kot nične ter zapade ves neplačani ostanek posojene glavnice v plačilo in se uvede postopek v smislu odstavkov 3 in 4 člena X, če se posojilojemalec ne drži katere izmed določb pogodbe, navedenih v členu VI b), h), i) zgoraj.

ČLEN XIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 22. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Ukaz št. 191

POPRAVKI OBSTOJEČIH PREDPISOV O BOLEZENSKEM ZAVAROVANJU POLJEDELSKIH DELAVCEV

Ker sodim, da so primerni in potrebni nekateri popravki v veljavnih predpisih o bolezenskem zavarovanju poljedelskih delavcev v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PRISPEVKI

Odstavek 1.

Prispevki za bolezensko zavarovanje poljedelskih delavcev, ki niso nameščenci, se določajo na tem ozemlju od. 1. januarja 1940 dalje kakor sledi:

a) za delavce s stalno plačo, pogodbeno obvezane, udeležene na donosu in poljske dninarje odstotni znesek povprečnega letnega zaslužka in znesek na dan, kakor kaže priložena razpredelnica A;

b) za kolone in polovinarje, stare nad 12 let, ki običajno delajo na kmetiji, letni znesek na vsako osebo, in znesek na dan, kakor kaže priložena razpredelnica A;

Odstavek 2.

Za delne kolone, ki delajo na kmetiji manj kakor 120 dni na leto, se odmerijo in izterjajo prispevki v višini, ki je določena za poljske dninarje, na podlagi števila dni, ki odgovarja ocenjeni potrebi ročnega dela za vsak obdelani hektar, v skladu s predpisi Kr. odl. z dne 24. septembra 1940, št. 1949.

Odstavek 3.

Prispevek plačata delodajalec in delavec vsak do ene polovice. Vendar določba tega odstavka ne spreminja začasnih predpisov člena IV ukaza št. 150 z dne 12. junija 1946.

ČLEN II

UGODNOSTI

Ugodnosti v prid raznih kategorij poljedelskih delavcev in višina dnevne bolezenske podpore, so naštete v priloženi razpredelnici B.

ČLEN III

KATEGORIJE POLJEDELSKIH DELAVCEV

Odstavek 1.

V pogledu bolezenskega zavarovanja se dele poljedelski delavci v naslednje kategorije:

a) delavci s stalno plačo in hišni posli z letno pogodbo;

b) pogodbeno vezani delavci;

c) težaki ali stalni delavci, udeleženi na donosu, ki delajo na kmetiji več kakor 200 dni na leto;

d) težaki ali navadni delavci, udeleženi na donosu, ki delajo na kmetiji od 151 do 200 dni na leto;

e) težaki ali priložnostni delavci, udeleženi na donosu, ki delajo na kmetiji od 101 do 200 dni na leto;

f) težaki ali izjemni delavci, udeleženi na donosu, ki delajo na kmetiji od 51 do 100 dni na leto;

g) koloni in polovinarji.

Odstavek 2.

Delavci s stalno plačo, ki imajo pogodbo na manj kakor na eno leto, se smatrajo za težake in se uvrstijo v kategorijo, ki odgovarja trajanju pogodbe, pri čemur se število mesecev pomnoži s 26 kot številom delovnih dni na mesec.

Odstavek 3.

Delni koloni, ki so zaposleni na kmetiji manj kakor 120 dni v poljedelskem letu, se smatrajo za težake in udeležene na donosu in jim gredo ugodnosti, določene za dotične kategorije pod črko e) in f) odstavka 1 tega ukaza.

Odstavek 4.

Kot poljski težaki veljajo le tisti delavci, ki opravljajo poljsko delo več kakor 51 dni na leto.

ČLEN IV

PRAVICA DO UGODNOSTI

Odstavek 1.

Pravica na ugodnosti, določene v bolezenskem zavarovanju poljedelskih delavcev, se pridobi z njih vpisom v osebne sezname, predpisane s Kr. odl. z dne 24 septembra 1940, št. 1949 in prične z dnevom veljavnosti teh seznamov.

Odstavek 2.

V osebnih seznamih se mora navesti kategorija, ki ji delavec pripada.

Odstavek 3.

Pravica na ugodnosti preneha, kadar se vpis delavca v osebni seznam izbriše, in kadar ugasne veljavnost seznama, v katerega je delavec vpisan.

Odstavek 4.

Vkljub zgoraj navedenim predpisom ima delavec pravico na ugodnosti, če predloži potrdilo, ki ga mora izstaviti urad za osebne sezname in izenačene prispevke v poljedelstvu, ki na podlagi spisov potrjuje tako kvalifikacijo, ki daje delavcu pravico na vpis v seznam.

Ta vpis velja od dneva izstavitve potrdila.

Odstavek 5.

Izbris vpisa v seznam med poljedelskim letom iz razlogov, ki povzročijo prenehanje bolezenskega zavarovanja poljedelskih delavcev, urejajo predpisi, navedeni v odstavku 4.

Odstavek 6.

Za vpis v sezname in za izbris iz njih morejo zaprositi pri občinskih komisijah za ugotovitev poljedelskih delavcev, ki so ustanovljene na tem ozemlju, tudi prizadete zveze.

ČLEN V

TRAJANJE UGODNOSTI

Odstavek 1.

Ugodnosti, navedene v tem ukazu, se plačujejo za največ 180 dni bolezni v enem letu.

Odstavek 2.

Dnevna bolezenska podpora upravičenim razredom se daje v primeru bolezni, ki traja najmanj tri dni, če nesposobnost za delo traja dalje in zahteva zdravniško pomoč.

Odstavek 3.

Zavarovane žene imajo za porod in za čas porodne postelje pravico na dnevno podporo, enako bolezenski podpori za dobo 15 dni.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem in učinkuje od 1. januarja 1946 dalje.

V Trstu, dne 16. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

RAZPREDELNICA „A"

P R I S P E V K I

Kategorije	Odstotni znesek od letnega povprečnega zaslužka in letni znesek na osebo	Višina na dan
	Lir	Lir
Delavci s stalno plačo, moški	4.50	4.50
Delavci s stalno plačo, žene in otroki	4.50	3.04
Težaki, moški	4.50	6.10
Težaki, ženske in otroki	4.50	4.10
Koloni in polovinarji	336.— letno na osebo	1.40

RAZPREDELNICA „B“

UGODNOSTI

Kategorije	Ugodnosti	Ugodnosti družinskih članov
1. Delavci s stalno plačo, hišni posli, težaki ali stalni delavci, udeleženi, donosu	Podpore: *a)* moški 60 lir *b)* žene in otroki 40 lir Zdravniška pomoč splošna Zdravniška pomoč v bolnici Zdravniška pomoč specialistov lekarniška pomoč	zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov lekarniška pomoč
2. Težaki in navadni delavci, udeleženi na donosu	Podpore: *a)* moški 40 lir *b)* ženske in otroki 28 lir zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov lekarniška pomoč	zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov
3. Težaki in priložnostni delavci, udeleženi na donosu	Podpore: *a)* moški 40 lir *b)* ženske in otroki 28 lir zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov lekarniška pomoč	
4. Težaki in izjemni delavci, udeleženi na donosu	Podpore: *a)* moški 25 lir *b)* ženske in otroki 16 lir zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov	
5. Koloni in polovinarij	zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov	zdravniška pomoč splošna zdravniška pomoč v bolnici zdravniška pomoč specialistov.

Ukaz št. 193

ZVIŠANJE POKOJNIN IZ POSEBNIH ZAVAROVALNIH SKLADOV ZA OSEBJE POSLOVALNIC ZA IZTERJEVANJE IN POBIRANJE NEPOSREDNIH DAVKOV, UPRAVE TROŠARINE IN JAVNE TELEFONSKE SLUŽBE

Ker so bili s splošnim ukazom št. 17 z dne 13. oktobra 1945 izdani predpisi za zvišanje pokojnin na podlagi obveznega zovarovanja za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane, in

ker sodim, da je pravično in potrebno ukreniti isto zvišanje pokojnin za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane iz posebnih zavarovalnih skladov (ki se tu navajajo kot poedini „skladi") za osebje poslovalnic za izterjevanje in pobiranje neposrednih davkov, uprave trošarine in javne telefonske službe v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE POKOJNIN

Odstavek 1.

Vse pokojnine, ki jih na tem ozemlju izplačuje ali mora plačevati za starost, delanezmožnost in za preživele družinske člane sklad za osebje poslovalnic za izterjavanje in pobiranje neposrednih davkov v smislu Kr. odl. z dne 3. maja 1937 se s tem zvišajo v isti meri in po istih določbah, kakor so navedene v členih II do VII splošnega ukaza št. 17 z dne 13. oktobra 1945.

Odstavek 2.

Vse pokojnine, ki jih na tem ozemlju plačuje ali mora plačevati za starost, za delanezmožnost in za preživele družinske člane sklad za osebje uprave trošarine v smislu Kr. odl. z dne 20. oktobra 1939, št. 1863, se s tem zvišajo v isti meri in po istih določbah, kakor so navedene v členih II do VII splošnega ukaza št. 17 z dne 13. oktobra 1945.

Odstavek 3.

Vse pokojnine ,ki jih na tem ozemlju plačuje ali mora plačevati sklad za osebje javne telefonske službe v smislu Kr. odl. z dne 24. julija 1931, št. 1098 in kasnejših popravkov, glede prejemkov do največ 24.000 lir letno, se s tem zvišajo v isti meri in po istih določbah, kakor so navedene v členih II do VII splošnega ukaza št. 17. z dne 13. oktobra 1945

Odstavek 4.

To zvišanje velja od 1. januarja 1945 dalje.

Odstavek 5.

Osebe, ki prejemajo del pokojnine za starost in za delanezmožnost na podlagi obveznega zavarovanja, imajo pravico le na enkratno posebno zvišanje ,da dosežejo predpisano najmanjšo pokojnino, določeno v členu III splošnega ukaza št. 17 in iznos tega posebnega zvišanja se mora izračunati na podlagi skupnega zneska obeh vrst pokojnine.

ČLEN II

PRISPEVKI

Odstavek 1.

Zvišanje zgoraj navedenih pokojnin za osebje poslovalnic za izterjavanje in pobiranje neposrednih davkov po členu I odstavek 1 tega ukaza se krije s prispevkom 0.96% kosmatih prejemkov, ki se razdeli sledeče: 0.32% plača osebje, vpisano v sklad, 0,64% pa poslovalnice za izterjavanje in pobiranje davkov.

Odstavek 2.

Zvišanje pokojnin za osebje uprave trošarine po členu I, odstavek 2 tega ukaza, se krije s prispevkom 0.42% kosmatih prejemkov, ki se razdeli sledeče: 0,14% plača osebje, vpisano v sklad, 0.28% pa uprava trošarine.

Odstavek 3.

Zvišanje pokojnin za osebje javne telefonske službe po členu I odstavek 3 tega ukaza se krije s prispevkom 0.90% kosmatih prejemkov, ki se razdeli sledeče: 0.30% plača osebje, vpisano v sklad, 0.60% pa telefonske družbe in državna telefonska uprava.

Odstavek 4

Zgornji prispevki se morajo plačevati od 1. julija 1946 dalje.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem, razen kolikor je v njem samen drugače določeno.

V Trstu dne 16 avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 202

SPREMEMBA MEJ PODROČJA ALPSKE FAVNE

Z ozirom na to, da je min. odl. z dne 6. julija 1940, objavljen v „Gazzetta Ufficiale" z dne 13. julija 1940, št. 163 pri ugotovitvi področja alpske favne za pokrajini Gorica in Trst izključil ozemlje pod upravo občine Grado iz tega področja, in

ker sodim, da je primerno in potrebno iz lovskih ozirov vključiti prej označeno ozemlje v to alpsko področje,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve s tem s tem

U K A Z U J E M

ČLEN I

SPREMEMBA PODROČJA ALPSKE FAVNE

V delnem popravku min. odl. z dne 6. julija 1940, ki je bil objavljen v „Gazzetta Ufficiale" z dne 13. julija 1940, št. 163, se ozemlje pod upravo občine Grado vključi v alpsko področje, označeno v čl. 67 enotnega zakonskega besedila Predpisov o zaščiti divjadi in izvrševanju lova, odobrenih s Kr. odl. z dne 5. junija 1939, št. 1016.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 3. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
13 Vojni zbor

Ukaz št. 206

POPRAVKI K PREDPISOM O SOCIALNEM ZAVAROVANJU OSEBJA JAVNE TELEFONSKE SLUŽBE

Ker sodim, da so pravične in potrebne nekatere spremembe pedpisov o socialnem zavarovanju osebja javne telefonske službe v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile, (ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE PRISPEVKA

Odstavek 1.

Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prispevek za pokojninski sklad osebja javne telefonske službe, (ki se tu dalje navaja kot „sklad"), po členu 7 zakona dne 30. septembra 1920 št. 1405. zviša na tem ozemlju na 13,20% mezd, plač, doklad in odškodnin.

Odstavek 2.

Če skupna vsota teh prejemkov presega 24000 lir letno, se zgornje zvišanje ne nanaša na znesek, ki presega to vsoto.

Odstavek 3.

V odstavku 1 tega člena navedeni prispevek plača zavarovanec v višini enetretjine.

ČLEN II

ZVIŠANJE POKOJNIN

Odstavek 1.

Neposredne in družinske pokojnine, katerih višino je odmeril sklad po predpisih, odobrenih s kr. odl. z dne 24. julija 1945, se s tem zvišajo za znesek, ki je enak 25% njihovega iznosa.

Odstavek 2.

To zvišanje velja od 1. aprila 1943 dalje ali od dneva, ko je pričela teči pokojnina, če je ta dan kasnejši.

Odstavek 3.

Zvišanje, določeno v odstavku 1 tega člena, se ne nanaša na znesek, ki ga prispeva država.

ČLEN III

POPRAVEK ČLENA 9 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 24. JULIJA 1931 ŠT. 1098

Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prvi odstavek člena 9 predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 24. julija 1931 št. 1098, popravi in se ima glasiti:

„Višina pokojnine je enaka za vsako (dejansko ali šteto) leto prispevanja za sklad eni štiridesetinki temeljne plače, navedene v členu 8, če ta plača ne presega 24.000 lir."

ČLEN IV

POPRAVEK ČLENA 15 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 24. JULIJA 1931 ŠT. 1098

V členu 15 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 24. julija 1931 št. 1098, se besede „in v vsakem primeru ne manj kakor 300 lir" zamenjajo z besedami „in v vsakem primeru ne manj kakor 500 lir."

ČLEN V

POPRAVEK ČLENA 17 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 24. JILIJA 1931 ŠT. 1098

Besede „in morajo plačati letni prispevek, enak višini prispevkov, ki so bili plačani v njegov prid v zadnjih dvanajst mescih zaposlitve" v prvem odstavku člena 17 predpisov, odobrenih s Kr. odl. z dne 24. julija 1931 št. 1098, se prekličejo in se nadomestijo z naslednjimi: „in morajo plačati letni prispevek, enak 13,20% plače, mezd, doklad in odškodnin, prejetih v zadnjih dvanajst mesecih zaposlitve".

ČLEN VI

PROSTOVOLJNI VPIS

Odstavek 1.

Osebje, ki je pustilo službo pred dnevnim uveljavljenjem tega ukaza in ki je nadaljevalo prostovoljno v smislu čl. 17 predpisov,odobrenih s Kr. odl. z dne 24. julija 1931 št. 1098, ostane zavarovano, kakor je določeno v teh predpisih, razen če se odloči za prejemke v smislu tega ukaza.

Odstavek 2

V primeru če se osebje odloči za prejemke v smislu pogojev tega ukaza, se mora plačati prispevek v višini, določeni v členu 1 tega ukaza, od 1. januarja 1945 dalje.

Odstavek 3.

Pravica izbire se mora uveljaviti tekom šest mesecev po dnevu uveljavljenja tega ukaza.

ČLEN VII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem, razen kolikor je v njem samem drugače določeno.

V Trstu, dne 21. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji časti k za civilne zadeve

Ukaz št. 207

PRISPEVEK, KI GA MORAJO PLAČEVATI DELODAJALCI „ BLAGAJNI ZA POMOČ VPOKLICANIM ZASEBNIM NAMEŠČENCEM".

Ker sodim, da je pravično in potrebno spremeniti višino prispevka, ki ga morajo plačevati delodajalci „Blagajni za pomoč vpoklicanim zasebnim nameščencem" v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve

UKAZUJEM:

ČL N I

VIŠINA PRISPEVKA

dstavek 1.

Prispevek za „ Blagajno za pomoč vpoklicanim zasebnim nameščencem" delodajalcev v industriji, trgovini, bančnih in zavarovalnih podjetjih, prostih poklicih in umetnostih, se s tem določa na tem ozemlju na 2.50% kosmatih prejemkov delojemalcev, ki po veljavnih zakonitih določilih veljajo za nameščence, ali tistih, ki jim kolektivne delovne pogodbe ali enakovredni predpisi jamčijo enak ali boljši postopek za slučaj vpoklica pod orožje kakor zgoraj omenjena zakonita določila.

Odstavek 2.

Enak prispevek morajo plačevati tudi zadruge, bodisi da so registrirane ali ne, v pogledu odmene, ki jo plačujejo delojemalcem, ki jim gre kvalifikacija in postopek, naveden v prejšnjem odstavku, vštevši člane, ki s tako kvalifikacijo ali zajamčenim postopkom opravljajo plačano delo pri teh zadrugah.

ČLEN II

VELJAVNOST UKZA

Ta ukaz učinkuje od prvega plačilnega razdobja po 27. juniju 1946.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 44 B

ZAČASNO NAPREDOVANJE NAMEŠČENCEV PRI PRISTANIŠKI KAPITANIJI V TRSTU

1) *Okrožni upravni ukaz št. 20 z dne 13. maja 1946 se prekliče.*

2) *Upravni ukaz št. 44 z dne 13. junija 1946 se spremeni kakor sledi:*

S tem

UKAZUJEM:

da Anna Lampe, Ernesto Zolia, Giuseppe Bauzon in Ana Peselj, ki so uslužbeni pri Pristaniški kapitaniji v Trstu, začasno napredujejo od stopnje X (prvi arhivar) na stopnjo IX (glavni arhivar) z vrstnim redom od 4. junija 1940.

To napredovanje učinkuje od. 1. aprila 1946 dalje.

3) Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

13 Vojni zbor

Upravni ukaz št. 54

IMENOVANJE ČLANA V UPRAVNEM SVETU TEHNIČNEGA ZAVODA V GORICI

Ker sodim, da je potrebno imenovati enega člana v upravni svet tehničnega zavoda v Gorici,

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1) Dr. Giusto MONTENA je imenovan za člana v upravni svet tehničnega zavoda v Gorici.

2) Imenovani bo izvrševal to nalogo do nadaljnega ukaza od strani Zavezniške vojaške uprave.

Trst, dne 24. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik. J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 55

ZAČASNO IMENOVANJE SODNIH KANCLISTOV

Ker imam za primerno in potrebno začasno imenovanje nekaterih sodnih kanclistov v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile,

jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1) Naslednje osebe, ki imajo potrebno kvalifikacijo, se s tem postavijo na službeno mesto sodnih kanclistov in pomožnih sodnih kanclistov in bodo opravljale službo v uradih, kjer so dodeljene, s prejemki sodnih kanclistov in pomožnih sodnih kanclistov tiste stopnje ki jo daje poedinim ta ukaz:

1) SALIMBENI Eligio - kanclist - XI stopnje - Apelacijsko sodišče v Trstu

2) MOLINARI Alberto - kanclist - XI stopnje - Apelacijsko sodišče v Trstu

3) CLARICH Vladimiro - kanclist - XI stopnje - Okrožno sodišče (Tribunal) v Trstu

4) AMBROSI Leone - kanclist - XI stopnje - Okrožno sodišče (Tribunal) v Trstu

5) FIORENTINO Antonio - kanclist - XI stopnje - Okrožno sodišče (Tribunal) v Trstu

6) ABBA Bruno - kanclist - XI stopnje - Okrožno sodišče (Tribunal) v Trstu

7) CHENI Guido - kanclist - XI stopnje - Pretura v Trstu

8) SANTIN Silvio - pomožni kanclist XII stopnje - Pretura v Trstu

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 24. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 56

LIKVIDACIJA TVRDKE „ROBERT METZGER & Co" v TRSTU

Ker je bila z ukazom št. 53 z dne 3. januarja 1946, ki ga je objavil Alfred C. Bowman, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve Zavezniške vojaške uprave, 13. vojni zbor, Nemčija proglašena za sovražno državo, in

ker je tvrdka „Robert Metzger & Co" v Trstu (ki se tu dalje navaja kot „družba") v celoti ali deloma nemška last ter posluje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), in

ker sodim, da je primerno likvidirati to družbo in ji postaviti likvidatorja,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne za-

UKAZUJEM:

ČLEN I

S tem se uvede likvidacija tvrdke „Robert Metzger & Co" v Trstu.

ČLEN II

Adv. Guido Mussafia-Tiberini v Trstu, via Valdirivo 31, se s tem imenuje za likvidatorja te družbe na tem ozemlju

ČLEN III

Imenovani likvidator ima vse naloge, pooblastila, pravice in dolžnosti likvidatorja sovražne imovine po vseh zakonitih določbah, ki so bile v veljavi na dan 8. septembra 1943, toda s tem, da je pri izvrševanju teh nalog, pooblastil, pravic in dolžnosti pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave in da mora izvrševati njene ukaze.

ČLEN IV

Imenovanega likvidatorja smem odstaviti in mu postaviti naslednike pismeno jaz ali moji službeni nasledniki.

ČLEN V

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Trst, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 57

LIKVIDACIJA TVRDKE „AGENZIA MARITTIMA ORIENTALE F. STOEHR"

Ker je bila z ukazom št. 53 z dne 3. januarja 1946, ki ga je izdal Alfred C. Bowman, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve Zavezniške vojaške uprave, 13. vojni zbor, da je Nemčija proglašena za sovražno državo, in

ker se je izkazalo, da je „Agenzia Marittima orientale F. Stoehr" Trieste (ki se tu navaja kot „družba") celoma ali deloma nemška last in da posluje v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), in

ker sodim, da je potrebno likvidirati to družbo in ji postaviti likvidatoria,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

UKAZUJEM:

ČLEN I

S tem se uvede likvidacija trvdke „Agenzia Marittima Orientale F. Stoehr" v Trstu.

ČLEN II

Geom. Engels BASTONI, Via S. Nicolo' No. 7 v Trstu je s tem imenovan za likvidatorja družbe na tem ozemlju.

ČLEN III

Imenovani likvidator ima vse naloge, pooblastila, pravice in dolžnosti likvidatorja sovražne imovine po vseh zakonitih predpisih, ki so bili v veljavi na dan 8. septembra 1943, toda s tem, da bo pri izvrševanju teh nalog, pooblastil, pravic in dolžnosti pod nadzorstvom Zavezniške vojaške uprave in da se mora ravnati po njenih ukazih.

ČLEN IV

Imenovanega likvidatorja smem odstaviti in mu postaviti naslednika pismeno jaz ali moji nasledniki v službi.

ČLEN V

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 26. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Obvestilo št 12 B

PRAVICA PODJETNIKOV, DA PRIŠTEJEJO K CENAM V POGODBAH, SKLENJENIH Z JAVNIMI USTANOVAMI, ZNESKE, KI SO JIH PLAČALI ZARADI ZVIŠANJA MEZD IN PRISPEVKOV ZA SOCIALNO ZAVAROVANJE

ČLEN I

Pri pogodbah, ki so bile sklenjene z javnimi ustanovami in ki niso bile izvršene pred dnevom uveljavljenja spodaj navedenih ukazov, smejo podjetniki prišteti k pogojnim cenam naslednje :

a) Vse zneske, ki jih morajo plačati na podlagi začasnega sporazuma za industrijske delavce, sklenjenega v Trstu dne 1. februarja 1946 med zakonitimi zastopniki delavcev in delodajalcev in odobrenega od Zavezniške vojaške uprave, ter vse čeprav le posredne stroške, ki jih je povzročil, ter vse bodoče poviške mezd, ki bi jih odobrila Zavezniška vojaška uprava.

b) Vse zneske, ki jih morajo plačati zavodom za socialno zavarovanje na podlagi splošnega ukaza št. 47 in ukazov št. 102, 103, 104, 105, 106, 150 in 153 in vseh bodočih ukazov Zavezniške vojaške uprave, ki bi predpisali nove prispevke iste vrste, kakor so zgoraj navedeni ,ali zvišanje že določenih prispevkov.

ČLEN II

Ti zneski se smejo prišteti k pogodbenim cenam neglede na to, ali so bili že izplačani ali ne.

V Trstu, dne 20. avgusta 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrošni Ukaz št. 46

IMENOVANJE ODBORA RAVNATELJEV ZA „OSPEDALI RIUNITI" V TRSTU

Ker sodim, da je potrebno, da imenujem odbor ravnateljev za „Ospedali Riuniti" v Trstu v smislu Kr. odl. z dne 12 nov. 1936 ter člena 13 pravilnika odobrenega po Kr. odl. z dne dne 19. okt. 1933,

zato jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik, O.B.E. okrožni komisar v Trstu s tem

U K A Z U J E M

ČLEN I

naj bodo naslednje osebe imenovane v odbor ravnateljev za „Ospedali Riuniti" v Trstu:

Predsednik; Odv. PRESCA Romeo

Člani: Dr. CATOLLA Ettore
PETRI Giuseppe
Prof. Dr. MANDRUZZATO Priamo
ROSSI Venusto

ČLEN II

To imenovanje je začasno ter velja le za dobo uprave Zavezniške Vojaške Uprave.

ČLEN III

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Dne 20. Avgusta 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 35

ZAČASNO NAPREDOVANJE MURANA UMBERTA, BRESSANIJA EUGENIA IN VALLEJA LUIGIJA

Jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E. okrožni komisar za Tržaško okrožje, s tem

ODREJAM

1. sledeča napredovanja:

a) MURAN Umberto od prvega računovodje (IX stopnje skupine B) do računovodje drugega razreda (VIII stopnje skupine B).
b) BRESSANI Eugenio od sluge do glavnega sluge,
c) VALLE Luigi od sluge do glavnega sluge.

Ta napredovanja bodo stopila v veljavo z dnem 1. julija.

2. Ta napredovanja je treba imeti kot začasna za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave na tem področju, razen če bo ta napredovanja potrdila oblast, ki bo prevzela področje od Zavezniške vojaške uprave.

3. Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Dne 16. avgusta 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni komisar za Tržaško okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 36

ZAČASNO NAPREDOVANJE LO VERREJA NIKOLA OD XI STOPNJE SKUPINE „B" DO X STOPNJE SKUPINE „B"

Jaz, H P P ROBERTSON, polkovnik, O.B.E. okrožni komisar v Trstu s tem

ODREJAM

1. da bodi Lo Verre Nikola napredovan od XI stopnje skupine „B" do X stopnje skupine „B" z veljavo od 1. julija 1946.

2. To napredovanje je treba imeti kot začasno, in sicer za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave na tem področju, razen če bo to napredovanje potrdila oblast, ki bo prevzela področje po Zavezniške vojaške uprave.

3. Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 21 Avgusta 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni komisar za tržaško okrožje

GORIŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 98

IMENOVANJE PROF. MARIJA CORSINI KOMISARJEM DRŽAVNE KNJIŽNICE V GORICI

Jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Komisar

O D R E J A M

da je prof. Marij CORSINI s tem imenovan začasno komisarjem Državne knjižnice v Gorici in naj izvršuje svojo službo v uradu, za katerega je bil imenovan s pravicami in odškodnino, ki pritiče profesorju v aktivni službi, za 7. razred, zadnje napredovanje, imenik A, skupina A.

Ta ukaz ima nazaj segajočo pravoveljavnost in je smatrati isto od dne 1. julija 1945.

Dano v Gorici dne 12. avgusta 1946.

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 99

IMENOVANJE OBČINSKEGA SVETA ZA OBČINO DOLENJE

Z ozirom na to, da je bil Občinski svet za Dolenje ustanovljen s okrožnini ukazom št. 82 z dne 11. maja 1946 in ker so sedaj potrebna nova imenovanja ;

Jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Komisar na podlagi oblasti, ki jo predstavljam,

O D R E J A M

1. CANCIANI Jakob bodi in s to odredbo je imenovan predsednikom Občinskega sveta za Dolenje ;

2. COLJEVSCEK Josip in ZUPPEL Marino sta s to odredbo imenovana nadomestnim članom Občinskega za sveta Dolenje.

Ta Ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju z dnem 1. julija 1946.

Dano v Gorici dne 9 avgusta 1946.

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 100

PREKLIC OKROŽNEGA UKAZA ŠT. 59: IMENOVANJE POSTVETOVALNEGA SVETA ZA AVTOMOBILISKI KLUB V GORICI

Z ozirom na to, da je bil Postevetovalni Svet za Avtomobiliski Klub v Gorici nadomeščen s Komisijo za izdajanje dovoljeni za vožnje z motornimi vozili, v skladu z odredbami Zavezniške Vojaške Uprave opr. št. 13C/AMG/COM/56;

vsled tega jaz, JAMES E. LONG, Major C.M.P., Okrožni Komisar, na podlagi oblasti, ki jo predstavljam, s tem

ODREJAM

1. Okrožni ukaz št. 59 bodi in je s tem preklican, in
2. Posvetovalni Svet za Avtomobilski klub v Gorici bodi in je s tem razpuščen.

Ta odredba ima veljavnost od dne 1. julija 1946.

Dano v Gorici, dne 9. Avgusta 1946.

JAMES E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 101

USTANOVITEV NADZORSTVENEGA URADA ZA KURILNI LES ZA GORIŠKO OKROŽJE

Ker se je smatralo potrebno, da se uredi in pravilno usmeri preskrbo in razdelitev kurilnega lesa na Goriškem Okrožju na ozemlju Julijske Krajine,

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Komisar Goriškega Okrožja

ODREJAM

ČLEN I

Ustanavlja se Nadzorstveni urad za kurilni les, z namenom, da se bo uredilo in nadzorovalo preskrbo kurilnega lesa na Goriškem Okrožju.

ČLEN II

Uprava Nadzorstvenega urada za kurilni les za Goriško Okrožje bo pri Trgovski Zbornici.

a) Predsednik Trgovske Zbornice za Goriško Okrožje bo izvajal naloge poverjene Nadzorstvenemu uradu za kurilni les.

b) Nobene količine kurilnega lesa se ne bo smelo izvažati izven Goriškega Okrožja in nobene količine kurilnega lesa, ki bi presegala 10 kvintalov, se ne bo smelo prevažati na področju samen brez pismenega dovoljenja Nadzorstvenega urada, odobrenega po Častniku za preskrbo (Supply Officer) Zavezniške Vojaške Uprave v Gorici ali po častniku ki ga bom za to določil.

ČLEN III

Ta odredba stopi v veljavo z dnem mojega podpisa.

Dano v Gorici, dne 21. avgusta 1946.

JAMES. E. LONG
Major C.M.P.
Okrožni Komisar

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 102

IMENOVANJE POSEBNEGA ODSEKA PRI DEŽELNI DAVČNI KOMISIJI

Oziraje se na določbe ukaza št. 56, člen IV., Odstavek 3, ;

Jaz, JAMES E. LONG, Major, C.M.P., Okrožni Komisar za Goriško Okrožje,

ODREJAM

sledeča imenovanja v Posebni odsek Deželne Davčne Komisije, ki bo imela odločati v spornih zadevah glede davkov o prenesu dohodnine :

Podpredsednik :	Odv. Girolamo TESTA
Člani ;	Dr. Simon CRECHICI
	Odv. Jakob BIONDI
	Dr. Albert KOMAVEC
	Odv. Nikolaj TONKLI
Namestni člani :	Odv. Maksimilijan CLARICINI
	G. Josip PIZZUL

Navedena komisija bo imela vze pravice in bo podvržena vsem dolžnostim, kako določene v ukazu št. 56.

Ta ukaz bo pravoveljaven od dne mojega podpisa istega.

Dano v Gorici, dne 22. avgusta 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar Goriškega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 103

NAPREDOVANJA PRI POLJEDELSKEM INŠPEKTORATU ZA GORIŠKO OKROŽJE

Jaz, JAMES. E. LONG, Major, C.M.P., Okrožni Komisar za Goriško Okrožje

O D R E J A M

sledeča napredovanja in začasna imenovanja pri Poljedelskem Inšpektoratu:

1. Dr. Anton FRANCO in Dr. Ivan COSSIO povišan iz IX razreda skupine A v VIII razred skupine A.

2. G. Italo MOSETTI povišan iz X razreda skupine B v IX razred skupine B.

3. Gdčna. Pavla ČERNIGOJ povišana iz XI razreda skupine C v X razred skupine C.

4. G. Gaston DE MARCO imenovan pomožnim uradnikom XII razreda skupine C.

Ta odredba ima pravoveljavnost od dne 1. avgusta 1946.

Dano v Gorici dne 23. avgusta 1946.

JAMES E. LONG
Major, C.M.P.
Okrožni Komisar, Goriškega Okrožja

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 62

POPRAVA UPRAVNIH OKROŽNIH UKAZOV ŠT. 27, 45 IN 47

Jaz, E.S. ORPWOOD, Podpolkovnik, Royal Berkshire Regiment, okrožni komisar v Pulju

S TEM ODREJAM

a) da se upravni okrožni ukaz št. 27 popravlja s sledečim dodatkom: „Dano dne 28. januarja 1946".

b) da se upravni okrožni ukaz št. 45 popravlja s črtanjem naslednjih besed „dano v maju 1946" in z nadomestitvijo sledečih: „Dano dne 6. maja 1946".

c) da se upravni okrožni ukaz št. 25 popravlja s tem da naj se čita: „upravni okrožni ukaz št 47 "in z črtanjem besed "Dano v juniju 1946„ in z nadomestitvijo " Dano dne 12. junija 1946."

Dano v Pulju, dne 27. avgusta 1946.

E.S. ORPWOOD
Podpolkovnik
okrožni komisar puljskega okrožja

III DEL

CIVILNI ODDELEK OBJAVE

S.A. FORESTALE TRIESTINA
Anonimna družba s sedežem v Trstu
Kapital popolnoma vložen Lir 10.000.000

Gospodje delničarji so vabljeni na redni in izredni občni zbor, ki se bo vršil dne 1. oktobra 1946, ob 11. uri, na družbenem sedežu v Trstu, piazza della Libertà 3, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

Redni del:

Poročila Upravnega Sveta in Zbora pregledovateljev računov.
Bilance: 30. aprila 1945 in 30. aprila 1946 ter tozadevni sklepi.
Imenovanje upravnikov in določitev njihove nagrade.
Imenovanje Zbora pregledovateljev računov, Predsednika istega ter prejšnja določitev nagrad.

Izredni del:

Poročilo Upravnega Sveta ter tozadevni sklepi.
Spremembe k družbenem zakoniku.

Morejo prisostovati občnemu zboru delničarji vpisani v družbenem registru najmanj pet dni prostih od dneva določenega za sklicanje.

Trst, 15. septembra 1946. Upravni Svet

SKLICANJE OBČNEGA ZBORA

Člani An. družbe S.A.I.C.C.O. „**Societa' An. Italiana Commercio Cotoni**" s sedežem v Trstu, Galleria Protti št. 2, so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil dne 28. septembra 1946 ob 16. uri, na prvem sklicanju in dne 30. septembra 1946 ob 16. uri na drugem sklicanju, na družbenem sedežu, kjer bodo pregledali in odobrili bilanco z dne 31. decembra 1945.

Trst, 5 septembra 1946.

Edini upravnik

ANONIMNA DRUŽBA „TERGESTEO"
Sedež v Trstu - Vloženi kapital Lir 6.000.000.—

Vabilo na redni občni zbor

Gospodje delničarji Anonimne Družbe „Tergesteo" so vabljeni na redni občni zbor, ki se bo vršil dne 27. septembra 1946 ob 16. uri v Trstu, in sicer na družbenem sedežu, via della Borsa št. 3/I, kjer bodo sklepali o sledečem

DNEVNEM REDU

1) Poročilo Upravnega Sveta;
2) Poročilo Zbora pregledovateljev računov;
3) Predložitev bilance zaključene dne 30. junija 1946 in tozadevni sklepi;
4) Izvolitev Upravnega Sveta;
5) Izvolitev Zbora pregledovateljev računov;

Morejo prisostovati občnemu zboru delničarji vpisani v družbenem registru in ki v smislu čl. 12 družbenega zakonika so zaprosili vstopni list najmanj 5 dni prostih pred dnevom občnega zbora.

Trst, 4. septembra 1946.

Anonimna Družba „TERGESTEO"

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz

		Stran
št. 61 E	Popravek k splošnemu ukazu št. 61 - Zvišanje cene za neoluščen ječmen	3
št. 62 B	Popravek k splošnemu ukazu št. 62	4

Ukaz

št. 46 B	Popravek ukaza št. 46 -Preosnova Agrarnih Konzorcijev (Consorzi Agrari)	5
št. 104 B	Popravek k ukazu št. 104 - Zvišanje dodatnih doklad k začasni podpori po obveznem zavarovanju zoper jetiko in višina dodatnih prispevkov zanje	7
št. 105 C	Znižanje višine prispevkov delodajalcev - Popravek k ukazu št. 105	8
št. 106 D	Dovoljeni odpusti iz službe v septembru in oktobru 1946 - Dodatek k ukazu št. 106	9
št. 156 B	Popravek člena IV. ukaza št. 156 glede ponovne vzpostavitve pravnih listin in dokumentov občinskih arhivov, ki so bili uničeni zaradi vojnih dogodkov, javnih neredov, požarov, poplav, potresov in drugih javnih nesreč	10
št. 161	Pooblastilo za ustanovitev in zvišanje glavnice trgovskih družb -Popravek ukaza št. 7	11
št. 179	Zvišanje pristojbin in doklad sodnih vročevalnih uradnikov in njihovih pooblaščenih pisarniških nameščencev	12
št. 184	Posojila industrijskim podjetjem	15
št. 191	Popravki obstoječih predpisov o bolezenskem zavarovanju poljedelskih delavcev	21
št. 193	Zvišanje pokojnin iz posebnih zavarovalnih skladov za osebje poslovalnic za izterjevanje in pobiranje neposrednih davkov, Uprave trošarine, in javne telefonske službe	23
št. 202	Sprememba mej področja Alpske favne	28
št. 206	Popravki k predpisom o socialnem zavarovanju osebja javne telefonske službe	28
št. 207	Prispevek ki ga morajo plačevati delodajalci „Blagajni za pomoč vpoklicanim zasebnim nameščencem“	31

Upravni ukaz

št. 44 B	Začasno napredovanje nameščencev pri pristaniški Kapitaniji v Trstu	32

Upravni ukaz

Stran

št. 54 Imenovanje člana v upravnem svetu Tehničnega Zavoda v Gorici 32
št. 55 Začasno imenovanje sodnih kanclistov 33
št. 56 Likvidacija Tvrdke „Robert Metzger & Co“ v Trstu 34
št. 57 Likvidacija Tvrdke „Agenzia Marittima Orientale F. Stoehr“.. 35

Obvestilo

št. 12 B Pravica podjetnikov, da prištejejo k cenam v pogodbah, sklenjenih z javnimi ustanovami, zneske ki so jih plačali zaradi zvišanje mezd, in prispevkov za socialno zavarovanje 36

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 46 Imenovanje odbora ravnateljev za „Ospedali Riuniti“ v Trstu.. 38

Upravni okrožni ukaz

št. 35 Začasno napredovanje Muran Umberta, Bressanija Eugenija in Valleja Luigija 39
št. 36 Začasno napredovanje Lo Verre Nicola od XI. stopnje skupine „B“ do X. stopnje skupine „B“ 39

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 98 Imenovanje prof. Mario Corsini-ja komisarjem državne knjžnice v Gorici 42
št. 99 Imenovanje občinskega sveta za občino Dolenje 42
št. 100 Preklic okrožnega ukaza št. 59: Imenovanje posvetovalnega sveta za avtomobilski klub v Gorici 43
št. 101 Ustanovitev nadzorstvenega urada za kurilni les za goriško okrožje 43
št. 102 Imenovanje posebnega odseka pri deželni davčni komisij 44
št. 103 Napredovanja pri poljedelskem inšpektoratu za goriško okrožje 45

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 62 Poprava upravnih okrožnih ukazov št. 27, 45 in 47 48

III. DEL

Civilni Oddelek — Objave 50

Splošni Ukaz št. 60 B

ZOPETNI SPREJEM V SLUŽBO VSEUČILIŠKIH PROFESORJEV DOPOLNILO K ČLENU VII, ODSTAVKU 6 SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 60

Ker sodim, da je primerno in potrebno dodati določbe členu VII, odstavku 6 splošnega ukaza št. 60 z dne 27. maja 1946 glede zopetnega sprejema v službo rednih profesorjev tržaškega vseučilišča,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

S tem so dodane naslednje določbe členu VII, odstavku 6 splošnega ukaza št. 60 z dne 27. maja 1946:

„Profesorjem, ki so bili znova sprejeti v službo po določbah tega odstavka ,bo odkazano ustrezajoče število seznamskih („di ruolo") mest, začasno ustanovljenih v dopolnitev tistih ki so bila ustanovljena po preglednici D, priloženi Kr. odl. z dne 31. avgusta 1933, št. 1597, in po popravkih tega odloka.

Ta mesta bodo ukinjena, če so profesorji predmetov, ki odgovarjajo gornjim mestom, premeščeni na kako drugo vseučilišče ali višji zavod, in če preneha njih službovanje."

ČLEN II

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 63 C

POPRAVKI SPLOŠNIH UKAZOV, ŠT. 63 IN ŠT. 63-B, PO KATERIH SE ZVIŠAJO PLAČE IN POKOJNINE DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Ker sodim, da je zaželeno popraviti splošna ukaza št. 63 in št. 63-B, v kolikor zadevata izplačevanje draginjske doklade ter določene odtegljaje od zneskov teh doklad, in sicer v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje").

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

SPREMEMBA ODSTAVKA 1, ČLENA III SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 63

Odstavel, člena III splošnega ukaza št. 63, ki je bil popravljen s členom I splošnega ukaza št. 63-B, se s tem črta in nadomesti z naslednjim :

Odstavek 1.

„Znesek draginjske doklade ter dodatnih prejemkov, ki jih je plačati po določilih člena II tega ukaza, se zviša :

za 20% osebju, čigar običajno službeno mesto je v tržaški, goriški ali puljski občini ;

za 10% osebju, čigar običajno službeno mesto je v kateri koli drugi občini na ozemlju."

ČLEN II

VKLJUČITEV OSEBNIH DOKLAD

Določbe odstavkov 1 in 2 člena II splošnega ukaza št. 63-B bodo veljale za povišice, podeljene po čl. I tega splošnega ukaza.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga podpišem in vse določbe bodo imele učinek ter se bodo uporabljale od 1. januarja dalje.

V Trstu, dne 11. septembra 1946.

ALFRED. C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 70

ZAPLEMBA IMOVINE IN ZAŠEŽENJE DOBIČKOV, PRIDOBLJENIH Z IZRABO FAŠISTIČNEGA REŽIMA

Ker gre politika Zavezniške vojaške uprave za tem, da zatre fašizem v vseh njegovih oblikah, in,

ker so potrebni ukrepi za zaplembo imovine oseb, ki so bile obsojene zaradi fašističnih kaznjivih dejanj ali zaradi sodelovanja z nemškim napadalcem, kakor tudi za zaseženje dobičkov, ki so jih pridobile nekatere osebe s pomočjo tega, da so zavzemale politična mesta, ali drugače za časa fašističnega režima v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (ki se tu nadalje označuje kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM

DEL I

ZAPLEMBA IMOVINE OSEB, OBSOJENIH ZARADI ZLOČINOV, NAVEDENIH V RAZGLASU ŠT. 5 IN V SPLOŠNEMU UKAZU ŠT. 53

ČLEN I

Odstavek 1. — Naslednja imovina se zapleni v prid javne blagajne:

a) Nekvarno kazenskemu postopanju imovina oseb, ki so po 8. septembru 1943 iz lastnega nagiba in aktivno sodelovale z nemškim napadalcem.

b) Imovina oseb, ki so bile obsojene zaradi zločina po členu I splošnega ukaza št. 53 (nadaljnje sankcije za zločine fašističnega značaja).

c) Imovina v celoti ali deloma tistih oseb, ki so bile obsojene zaradi kaznjivih dejanj po členu I in II razglasa št. 5 sorazmerno s težino kaznjivega dejanja in z upoštevanjem predpisov člena IV splošnega ukaza št. 53 in

b) imovina oseb, glede katerih je ugasnila pravica na kazenski pregon.

Odstavek 2. —

a) V primeru kazenskega postopanja odredi zaplembo sodišče, ki izreče obsodilno razsodbo. V drugih primerih odredi zaplembo pristojno sodišče na zahtevo finančnega intendanta

b) V primeru delne zaplembe določi sodišče tiste določene dele imovine, ki se zaplenijo. V primeru odstavka 1 d) odredi sodišče zaslišanje dedičev, ki smejo biti zastopani po pravnem zastopniku. Sodišče odloča s sklepom v tajni seji. Proti sklepu je dopusten priziv na apelacijsko sodišče.

ČLEN 2

Odstavek 1. — Z izjemami, navedenimi v odstavku 1 člena 43 tega ukaza so napram javni blagajni nični in pravno neučinkoviti naslednji posli:

a) brezplačni prenosi imovine v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943 s strani oseb, ki so bile obsojene zaradi zločina po členu I splošnega ukaza št. 53 ali plenov I ali II razglasa št. 5;

b) pravni posli o imovinskih pravicah po tem dnevu s strani oseb, katerih imovina je podvržena zaplembi.

Odstavek 2. — Imovina, ki so jo v zadnjih letih pred 25. julijem 1943 pridobili zakonski drugi oseb, obsojenih zaradi kakšnega zločina, navedenega v prejšnjem členu, se smatra v pogledu terjatev javne blagajne za imovino obsojenih oseb.

Odstavek 3. — Predpisi, navedeni v odstavkih 1 in 2 tega člena, veljajo tudi v primerih, kjer je pravica na kazenski pregon ugasnila.

Odstavek 4. — Vsi pravni posli o razpolaganju s pravicami po 8. septembru 1943 s strani oseb, ki so se iz lastnega nagiba in aktivno postavile v službo nemškega napadalca v smislu odstavka 1 a člena 1 tega ukaza, so ravno brez učinka napram javni blagajni, z izjemami, navedenimi v členu 43.

ČLEN 3

Zavezniška vojaška uprava, finančni intendant ali javni tožilec smejo zahtevati upravo v zavarovanje na premični imovini oseb, proti katerim se je začelo kazensko postopanje zaradi zločina po členih 1 in 21 splošnega ukaza št. 53 in členih I in II razglasa št. 5.

Uprava se vrši po predpisih postopka, vsebovanih v civilno-pravnem zakoniku.

ČLEN 4

Ko izreče zaplembo imovine, sme pristojno sodišče dodeliti določene imovinske predmete ali dohodek kot vzdrževanje prizadetim osebam ali osebam, ki jih morajo le-te vzdrževati v smislu člena 433 in naslednjih državljanskega zakonika.

DEL II

ZASEŽENJE DOBIČKOV PRIDOBLJENIH ZARADI IZRABE FAŠISTIČNEGA REŽIMA

ČLEN 5

Odstavek 1. — S tem so zaseženi v prid državne blagajne vsi dobički, pridobljeni po 8. septembru 1943 iz delovnih pogodb ali dobav ali katerih koli drugih pravnih poslov, sklenjenih bodisi neposredno ali potom posredovalcev z nemškim napadalcem.

Odstavek 2. — Vsak pravni posel, pri katerem se je stranka zavedala ali se je morala zavedati, da je v korist nemškega napadalca, se smatra za pravni posel v smislu zgornjega odstavka 1.

Odstavek 3. — Dobički, navedeni v odstavku 1 tega člena, obsegajo tudi dobičke iz rekvizicij ali katere koli druge prisilne dajatve.

ČLEN 6

Odstavek 1. — Vsak porast po 3. januarju 1925 v imovini oseb, ki so zavzemale po tem dnevu kateri koli izmed nižje navedenih položajev, se zaseže kot fašistični režimski dobiček za javno blagajno:

a) član fašističnega velikega sveta;
b) član fašistične vlade (minister, državni podtajnik, visoki komisar);
c) tajnik, podtajnik ali član državnega direktorija fašistične sttanke;
d) predsednik, javni tožilec ali član posebnega sodišča za zaščito države;
e) general ali konzul prostovoljne fašistične milice (M.V.S.N.) v trajni aktivni službi razen častnikov v dobrodelni službi ali častnikov pri kateri izmed posebnih panog milice;
f) uradnik ali obveščevalec O.V.R.A.;
g) prefekt ali kvestor, postavljen na podlagi fašističnih kvalifikacij;
h) šef diplomatske misije ali guverner kolonije, če je bilo imenovanje izvršeno na podlagi fašistični kvalifikacij;
i) federalni sekretar;
l) fašistični član parlamenta (zbornica poslancev), ki je po 3. januarju 1925 ostal ali postal član stranke za časa svoje službe ali ki je glasoval za kateri koli izmed fašističnih zakonov;
m) državni svetnik (consiglìere nazionale);
n) senator, postavljen po 3. januarju 1925 in naknadno razrešen mesta na podlagi Kr. zak. dekreta št. 159 z dne 27. julija 1944;
o) predsednik fašistične konfederacije.

Odstavek 2. — Če je katera izmed oseb, navedenih v odstavku 1 tega člena ali kateri izmed dedičev take osebe

a) nasprotovala fašizmu pred začetkom vojne 1940-45 ali,
b) se aktivno udeležila ali se posebno adlikovala s hrabrimi dejanji v borbi proti Nemcem,

sme taka oseba ali, v mejah njihovih tozadevnih pravic, njeni dediči predložiti dokaze, navedene v členu 10 tega ukaza.

Odstavek 3. — Predpisi, navedeni v členu 10 tega ukaza se smejo uporabiti tudi v prid oseb, navedenih v kategorijah g) do o) odstavka 1 tega člena v primeru, če se zaradi manjše važnosti njihovega političnega delovanja ali zaradi tega, ker so bile oproščene s strani epuracijske komisije ali drugih ustanov, ki imajo posla s sankcijami proti fašizmu, smatra, da so tega vredne.

ČLEN 7

Vsak porast imovine, ki so jo po 3. januarju 1925 pridobile nižje navedene osebe, se smatra z upoštevanjem predpisov člena 10 za dobiček, ki je bil dosežen z izrabo fašističnega režima:

a) člani Italijanske Akademije;
b) osebe, ki so zavzemale katero izmed naslednih mest:
1) član državnega sveta fašistične stranke;
2) inspektor fašistične stranke;
3) federalni podtajnik;
4) federalni inspektor;
5) politični tajnik občine z najmanj 20.000 prebivalci;
6) častnik prostovoljne fašistične milice v trajni aktivni službi v činu, višje od stotnika (centurione);

c) osebe, ki so upravljale tajne državne fonde, ne da bi morale polagati zanje račun;

d) osebe, ki so po 3. januarju 1925 upravljale ali podpirale z znatnimi sredstvi, bodisi lastnimi ali z onimi drugih oseb, propagando in politično delovanje fašističnega režima;

e) župani glavnih mest, pokrajin ali predsedniki pokrajin.

ČLEN 8

Razen kadar je dopusten dokaz po členu 10 tega ukaza, se smatra porast imovine po 3. januarju 1925 kot fašistični režimski dobiček, v primeru oseb, ki so zaradi tega, ker sozavzemale politične položaje, ali s posredovanje strokovnjakov, svetovalcev ali posredovalcev na vplivnih političnih mestih, ali izrabljajoč svoje zveze in vpliv z vodilnimi fašističnimi osebnostmi, dosegle po posebno ugodnih pogojih za sebe, za svoje sorodnike ali za tvrdke, ki so jih predstavljale ali nadzorovale, delovne pogodbe, dobave ali koncesije od države, pokrajin, občin ali ustanov, pod varstvom ali nadzorstvom države. Za režimske dobičke se smatra tudi porast v imovini posredovalcev ali agentov, ki so bili udeleženi pri zgoraj omenjenih poslih kakor tudi za to dobljena odmena.

ČLEN 9

Za fašistični režimski dobiček se smatra vsak porast po 3. januarju 1925 v imovini spodaj naštetih oseb ali pravnih oseb, pri čemer se morajo upoštevati predpisi člena 10;

a) ascendenti, descendenti in zakonski drug oseb, navedenih v prejšnjih členih, ali oseb, ki so živele z njimi v prileţništvu;

b) fizične osebe ali zasebne pravne osebe ali nepriznana združenja, ki so bili v družbi ali udeleženi s katero koli izmed oseb, navedenih v črki a) tega člena in v prejšnjih členih. Za fašistični režimski dobiček se smatra samo porast v imovini, ki je bil pridobljen s takim združenjem ali udeležbo;

c) zasebne pravne osebe in nepriznana združenja, pri katerih je bilo dne 31. decembra 1942 devet desetin deležev ali glavnice last katere koli osebe, navedene pod a in b) tega člena ali v prejšnjih členih.

ČLEN 10

Odstavek 1. — Zaseženje porasta imovine v smislu členov 7, 8 in 9 se ne izvrši ali se izvrši samo deloma, če se lahko predložijo dokazi, da ta porast ni ali da je le deloma pripisati

a) položaju ali mestu ali delovanju prizadetih oseb v primerih člena 7; b) posebno ugodnim pogojem, doseženim v primerih člena 8 ali c) obstoju sorodstva ali intereso v primerih člena 9.

Odstavek 2. — Če so osebe, ki niso naštete v členih 5, 7, 8, in 9, po 3. januarju 1925 tako znatno povečale svojo imovino nad običajno mero, da obstoja zaradi tega domneva, da je bila temu vzrok fašistična korupcija, je dobiček, ki presega normalni porast, podvržen zaseženju kot fašistični režimi dobiček, razen če se lahko dokaže nasprotno. Pri presojanju normalnosti porasta imovine se mora upoštevati važnost poslovnega delovanja, naraven obseg podjetja ter investirano delo in kapital.

ČLEN 11

Za javno blagajno se zasežejo vsi dobički iz fašističnega političnega delovanja, iz vsakega delovanja v podporo fašizma ali nemškega napadalca, iz vakega položaja pod fašističnim režimom, iz vsakega pogodovanja s strani fašistične stranke ali članov fašistične stranke ali nemškega napadalca, ki so jih pridobile druge osebe, kakor so one, obsežene v kategorijah, navedenih v prejšnjih členih.

ČLEN 12

V primeru smrti osebe, ki je podvržena zasežbenemu postopku, se začne ali nadaljuje ta postopek proti dediču na isti način in istimi pravicami, in obveznostmi, kakor da bi se vršil postopek proti njegovemu pravnemu predniku.

Dedič odgovarja za zaseženi dobiček svojega pravnega prednika v mejah podedovane imovine.

ČLEN 13

Ko izreče zaseženje dobičkov v smislu prejšnjih členov, sme posebni oddelek okrožne davčne komisije in ozemeljske komisije, sestavljene po členu 21, dodeliti določene imovinske predmete ali dohodek kot vzdrževanje prizade tim osebam ali osebam, ki jih morajo le-te vzdrževati v smislu člena 433 in naslednjih državljanskega zakonika.

DEL III

PRIJAVA IMOVINE V SVRHO UGOTOVITVE FAŠISTIČNIH REŽIMSKIH DOBIČKOV

ČLEN 14

Odstavek 1. — V svrho ugotovitve fašističnih režimskih dobičkov morajo vse osebe, obsežene v kateri izmed kategorij pod členom 6 in 7, v 30 dneh od dneva uveljavljenja tega ukaza vložiti prijavo pri pristojnem okrajnem uradu za neposredne davke in navesti naslednje:

a) imovino, ki so jo posedovale dne 3. januarja 1925 ali na dan, ko so zavzele svoje mesto, ali na dan, ko so se pri njih pojavile okolnosti, zaradi katerih so podvržene smotru tega zakona;

b) imovino, vštevši ono, ki jo drže potom drugih oseb, ki so jo posedovale te osebe dne 31. decembra 1942 ter na dan uveljavljenja tega ukaza;

c) imovino, ki je bila pridobljena v času od dneva, navedenega v odstavku 1 a) tega člena do dneva uveljavljenja tega ukaza ali ki je prenehala v tem času biti del imovine teh oseb ali onih, ki so nastopali zanje, s podrobno navedbo v vsakem primeru izvora ali namembe te imovine in njene vrednosti, in sicer vrednosti na dan, ko je postala del imovine prizadete osebe in na dan, ko je nehala biti del imovine te osebe.

Odstavek 2. — Na zahtevo okrajnega urada za neposredne davke sme odrediti finančni intendant vsaki osebi, ki je osumljena, da jo zadeva smoter členov 5, 8, 9, in 11, ali njenim dedičem, da predložijo pri navedenem uradu v 30 dneh od dotične odredbe prijavo, navedeno v odstavku 1 tega člena.

ČLEN 15

Odstavek 1. — Vsakdo, ki v namenu, da se izogne postopku s strani javne blagajne z ozirom na imovino, ki pripada osebam, ki se smatrajo za dobičkarje fašističnega režima, odsvoji, ali na drugi način prenese tako imovino na tretje osebe, ali jo skriva, in vsakdo, ki nabavi, sprejme, skriva tako imovino ali je soudeležen pri takem nabavljanju, sprejemanju ali skrivanju, se kaznuje s kaznijo na prostosti do 10 let in z denarno kaznijo do 100.000 lir.

Odstavek 2. — Nekvarno kazenskemu postopanju po odstavku 1 tega člena se vsakdo, ki ne predloži prijave po prejšnjem členu, ali ki jo zavlačuje ali ne prijavi enega ali več izmed posedovanih imovinskih predmetov ali ki da napačno pojasnilo glede izvora ali namembe, kaznuje z denarno kaznijo do ene desetine vrednosti, ki se dokončno ugotovi v smislu tega ukaza.

Ta denarna kazen se odpusti, če ni ugovora proti ugotovitvi, predlagani od okrajnega urada za neposredne davke.

Ne glede na predpise prejšnjih odstavkov se opustitev prijave poedinih imovinskih predmetov, posedovanih v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943, kaznuje z denarno kaznijo, enako njihovi vrednosti.

ČLEN 16

Odstavek 1. — Vsakdo, ki drži imovinske predmete, ki pripadajo osebam, navedenim v členu 6 in 7, jih mora prijaviti tekom 30 dni od dneva uveljavljenja tega ukaza.

Odstavek 2. — Nekvarno kazenskemu postopanju v smislu odstavka 1 člena 15 tega ukaza se vsakdo, ki ne predloži prijave po prejšnjem odstavku, kaznuje z denarno kaznijo, enako vrednosti neprijavljenih imovinskih predmetov, razen če more dokazati, da se brez lastne krivde ni zavedal sedanjega položaja lastnika, ali da zaradi neodvrnljivih okolnosti ni mogel predložiti prijave.

Odstavek 3. — Predpisi odstavka 1 tega člena veljajo za banke in kreditne zavode v pogledu oseb, katerih imena jim je sporočila finančna intendanca.

DEL IV

UGOTOVITEV PORASTA IMOVINE

ČLEN 17

Odstavek 1. — Porast imovine se ugotovi s tem, da se upošteva vsa imovina, ki je prirastla, tudi po drugih osebah, ki so nastopale zanjo, k imovini prizadete osebe po 3. januarju 1925 ali kasneje, ko je dotična oseba zavzela položaj ali ko so nastale okolnosti, navedene v členih 5, 6, 7, 8, 9 in 11.

Odstavek 2. — Spodaj navedena imovina se ne smatra za porast:

a) prvotno posedovani imovinski predmeti;

b) plodovi te prvotne imovine;

c) nove investicije, ki izvirajo iz obratovanja ali prodaje teh prvotnih imovinskih predmetov.

Nadalje se ne smatra kot porast:

Imovina, pridobljena potom dedovanja ali darovanja od družinskih članov in njeni plodovi, kakor tudi imovina iz obratovanja ali prodaje take imovine, pod pogojem, da ta imovina ne izvira iz dobička, ki je podvržen zaseženju od pravnih prednikov. V smislu tega odstavka se smatra, da tvorijo družino tiste osebe, ki so po državljanskem zakoniku upravičene do vzdrževanja.

Odstavek 3. — K porastu, ugotovljenemu v smislu predpisov tega člena, se doda nadaljnjih 15% za domnevano posest draguljev, denarja ali dragocene opreme.

ČLEN 18

Na zahtevo finančnega intendanta sme odrediti posebni oddelek okrožne davčne komisije, da se zasežejo gotovi imovinski predmeti, pridobljeni iz posebnih fašističnih režimskih dobičkov, v prid javne blagajne namesto ali na račun dokončne odmere. Vrednosti teh imovinskih predmetov, ki jo ugotovi navedena komisija, se odtegne od celotnega dobička, ki je podvržen zaseženju.

ČLEN 19

Odstavek 1. — Dobičke, pridobljene z izrabo fašističnega režima, ugotovi okrajni urad za neposredne davke, v čigar okolisu ima prizadeta oseba svoje bivališče, po istem postopku, ki velja za ugotovitev davka na vojne dobičke, v kolikor ni nezdružljiv s tem ukazom.

Odstavek 2. — V primeru neznanega bivališča ali smrti prizadete osebe izvrši ugotovitev okrajni urad za neposredne davke tistega okraja, kjer je imela prizadeta oseba svoje zadnje redno bivališče.

Isti predpis velja za vlaganje prijav s strani oseb, ki so dolžne to storiti na podlagi tega ukaza.

ČLEN 20

Pravica okrožne davčne komisije, da zviša odmero urada za neposredne davke in da ugotovi opuščeni dobiček v primerih po členu 43 enotnega zakonskega besedila, odobrenega s Kr. od. z dne 24. avgusta 1877, št. 4021, in po členu 98 predpisov, odobrenih s Kr. od. z dne 11. julija 1907, št. 560, preneha dne 31. decembra tretjega leta, ki sledi letu dokončne ugotovitve.

DEL V

SPORI IN PRIZIVI ZARADI UGOTOVITVE REŽIMSKIH DOBIČKOV

ČLEN 21

Odstavek 1. — Predpisi, ki veljajo za posebni davek na vojne dobičke razen onih o prizivu na sodišče, veljajo tudi za razpravljanje o sporih o ugotovitvi fašističnih režimskih dobičkov.

Odstavek 2. — Za te spore je v prvi instanci pristojen posebni oddelek okrožne davčne komisije, ki obstoja iz predsednika (ki ga imenuje Zavezniška vojaška uprava na predlog predsednika tribunala okrožnega glavnega mesta po zaslišanju finančnega intendanta) in iz štirih rednih članov in štirih namestnikov, izbranih iz članov okrožne davčne komisije, ki jih imenuje Zavezniška vojaška uprava.

Zopet odločbo posebnega oddelka okrožne davčne komisije je dopusten priziv na ozemeljsko komisijo ; ozemeljska komisija ima sedež v Trstu in obstoja iz predsednika, sodnika apelacijskega sodišča v Trstu, in iz štirih članov, ki jih vse imenuje in razreši Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN 22

Odstavek 1. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije odloča o vseh vprašanjih, ki se tičejo ugotovitve in likvidacije režimskih dobičkov, razen v kolikor je spodaj navedeno.

Odločbe o teh vprašanjih nimajo učinka v pogledu tretjih oseb.

Odstavek 2. — Vprašanja, ki se tičejo potvorbe, pravnega položaja in pravne sposobnosti oseb razen vprašanja o pravdni sposobnosti za postopek pred komisijo, se v vseh primerih izključena iz pristojnosti posebnega oddelka.

Če bi se pojavilo katero izmed zgornjih vprašanj, sme posebni oddelek, če smatra vprasanje za važno za odločitev o sporu, prekiniti postopek, dokler ne odloči o tem pristojno sodišče, Vendar sme finančni intendant postopek začeti ali nadaljevati.

ČLEN 23

Odstavek 1. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije ima vse pravice do poizvedb, pregledov, nadzorstva in zahtevanja pojasnil, kakor jih imajo uradi za neposredne davke ter komisije za ugotovitev posebnega davka na vojne dobičke.

Odstavek 2. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije ima tudi pravico, da sam ali potom sodne policije vrši preiskava v stanovanjih prizadetih oseb ali tratjih oseb v skladu s predpisi kazenskega postopnika.

V postopku pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije ni priznana pravica, vzdržati se pričevanja v primerih, o katerih govori člen 352 kazenskega zakonika.

Odstavek 3. — Vsakdo, ki se v primeru, da je klican kot priča ali kot izvedenec, ne odzove tej dolžnosti ali daje lažnjive izjave, je kaznjiv v smislu členov 366,-72. 373 kazenskega zakonika.

Odstavek 5. — Pravice, navedene v odstavku 1 tega člena zaradi ugotovitve fašističnih režimskih dobičkov, poizvedb o imovini in zaradi prisilne uprave, ima tudi finančni intendant z veljavo tudi glede tretjih oseb.

S pregledom in nadzorstvom vseh poslov, zvezanih z zaseženjem fašističnih režimskih dobičkov, se s tem poveri inšpektor oddelka neposrednih davkov. On bo v zvezi s finančnim intendantom odredil uradom za neposredne davke in posebnim oddelkom okrajnih davčnih komisij, da vršijo pravice po tem ukazu in da zahtevo poročajo o uspehu poizvedb, pregledov in nadzorstev.

ČLEN 24

Razprave pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije o zaseženju fašističnih režimskih dobičkov so javne in sme biti pri razpravljanju med okrajnim uradom za neposredne davke in med davkoplačevalcem le-ta zastopan po kateri izmed oseb, pooblaščenih v smislu členov 33 in 34 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936. št. 1639.

Okrajni urad za neposredne davke sme zastopati državno pravobranilstvo (državna advokatura). Inspektor oddelka za neposredne davke sme prisostvovati razpravi, da podpira okrajni urad za neposredne davke v razpravljanju z davkoplačevalcem, toda se ne sme udeležiti odločanja ; odloča se tajno z večino glasov takoj po razpravi in ko sta se odstranila prizadeta stranka in inšpektor oddelka za neposredne davke.

ČLEN 25

Odstavek 1. — Proti odločbam ozemljske komisije je dopušten priziv samo zaradi vprašanja popolne nepristojnosti in se vloži pri apelacijskem sodišču v vršenju poslov kasacijskega sodišča. Dolžnik ali finančšna uprava mora vložiti priziv v 45 dneh od razglasitve odločbe.

Odstavek 2. — Vendar sme inšpektor oddelka za neposredne davke tudi po roku, določenem v prejšnjem odstavku, toda, tekom 2 let, odrediti ozemljski komisiji, da prične postopek za popravek katere koli odmere, če tudi je postala dokončna, če izhaja iz razlogov obsodbe, da niso bila upoštevana v prejšnjem postopku važna dejstva.

ČLEN 26

Predpisi členov 22, odstavkov 1, 2, 3 in 4 člena 23 in člena 24 tega ukaza veljajo tudi za ozemeljsko komisijo.

DEL VI

I DOGOVORNA UREDITEV

ČLEN 27

Odstavek 1. — Vsak dogovor, ki ga skleneta okrajni urad za neposredne davke in prizadeta osebe, mora predhodno odobriti inšpektor oddelka za neposredne davke.

Preden se smejo vršiti pogajanja za sklenitev dogovora, se mora notificirati ugotovljena odmera.

Dogovor se mora zapisati v listino ,ki jo podpišeta zastopnik okrajnega urada za neposredne davke in prizadeta oseba.

DEL VII

PREDNOSTI IN DRUGI PREDPISI V PRID JAVNE BLAGAJNE

ČLEN 28

Odstavek 1. — Terjatev javne blagajne za fašistične režimske dobičke ima zakonito zastavno pravico na vsej premični in nepremični imovini dolžnika ter ima pri premični imovini prednost pred vsemi drugimi zastavnimi pravicami, navedenimi v št. 15 člena 2778 državljanskega zakonika, dočim ima zastavna pravica na nepremični imovini prednost pred vsemi zastavnimi pravicami, navedenimi v številki 5 člena 2780 tega zakonika.

Finančna uprava se sme glede nekaterih imovinskih predmetov odpovedati prednosti po prejšnjem odstavku, če smatra, da je preostala imovina dovoljno varnost za terjatev.

Odstavek 2. — Zastavna pravica javne blagajne nima prednosti pred hipoteko, vknjiženo pred 25. julijem 1943, če se ta hipoteka ne smatra za nično in neučinkovito v smislu predpisov člena 43 ukaza, kakor tudi ne pred zastavno pravico na knjižnih terjatvah, sklenjeno pismeno pred 25. julijem 1943.

Odstavek 3. Posojila prisilnim upraviteljem podjetij, podvrženih prisilni upravi po določbah tega ukaza vštevši posojila za financiranje, omenjena v odstavku 2 b) člena 31 tega ukaza, imajo prednost pred vsako zastavno pravico javne blagajne zaradi fašističnih režimskih dobičkov.

ČLEN 29

Odstavek 1. — Okrajni urad za neposredne davke sme v smislu člena 109 predpisov, odobrenih s Kr. zak. odl. z dne 11. julija l'o7, št. 560, začasno vpisati v davčne sezname skupni znesek dobičkov, ki še niso bili dokončno ugotovljeni ; vendar se ta začasni vpis omeji na največ 25% navedenega zneska v primeru, če je prizadeta oseba zaprosila za dogovorno ureditev ; ta omejitev preneha, če se dogovorna ureditev ne doseže tekom 60 dni od dneva, ko se je v smislu predpisov prej navedenega člena 109 smel vpisati skupni znesek.

Odstavek 2. — Če se doseže sporazum pred odločitvijo okrožne davčne komisije, ima prizadeta oseba pravico, da se ji odloži plačilo dogovorjenega zneska na dve leti s tem, da v slučaju prejšnjega plačila, ki ga sme izvršiti, dobi 6% letni diskont.

V skladu s prejšnjim odstavkom more vsaka prizadeta oseba, či ji imovina obstoja v višini najmanj treh petin njenega čistega iznosa iz nepremičnin in s katero je bil sklenjen sporazum, vsak čas dobiti od finančne uprave dovoljenje, da se plačilo v obrokih njenega preostalega dolga za fašistične režimske dobičke odloži zadve nadaljni leti, če pristane na to, da plača javni blagajni 6% obresti na leto za dolgovani ostanek.

Odstavek 3. — Z upoštevanjem predpisov člena 41 in 42 se vrši izterjanje ugotovljenih fašističnih režimskih dobičkov po istih predpisih, po katerih se vrši izterjanje vojnih dobičkov s to izjemo, da izterjevalec ni odgovoren za neizterjane zneske.

ČLEN 30

Potem ko je ugotovitev dolga v svrho zaseženja postala dokončna, se prizadetaoseba, ki ne plača dveh zaporednih obrokov, izreče za neplačevito na zahtevo finančnega intendanta ne glede na to, ali je trgovec ali ne.

ČLEN 31

Odstavek 1. — Če finančni intendant misli, da bi se prizadeta oseba utegnila izogniti plačilu fašističnih režimskih dobičkov, sme zahtevati tudi pred notifikacijo odmere, da se da dovoljna varnost.

Če varnost obstoja v hipoteki, se mora tozadevna vknjižba izvršiti za celo vrednost dotičnega imovinskega onbjekta in učinkuje do zneska terjatve javne blagajne z upoštevanjem predpisa člena 28 zgoraj. Postopek je prost vseh vknjižbenih taks, kolkovin in pristojbin.

Odstavek 2. —

a) Če se ne da varnost v smislu odstavka 1 tega člena, sme predlagati finančni intendant prisilno upravo v zavarovanje na vsem denarju ter nepremični in premični imovini, ki pripada prizadeti osebi.

Prisilna uprava se lahko tudi zahteva za varnost, ki so jo dale tretje osebe, toda v tem primeru samo, da se zavaruje izterjanje fašističnih režimskih dobičkov (s tozadevnimi denarnimi kaznimi, ki jih določa ta ukaz), ki izvirajo iz delovnih pogodb, dobav in drugih pravnih poslov z nemškim napadalcem, za katere se je dala ta varnost.

b) Če gre za prisilno upravo na podjetjih, napravi prisilni upravitelj inventar in ima vsa pooblastila, ki so potrebna za redno upravo podjetja in sme na podlagi pooblastila finančne uprave skleniti take finančne posle, ki so potrebni, da se povzame in nadaljuje poslovanje podjetja.

c) Prisilno upravo predlaga finančni intendant okrožja, kjer je okrajni urad za neposredne daseke, ki je pristojen za ugotovitev fašističnih režimskih dobičkov, ne glede na to, kje nahaja imovina, ter jo odredi predsednik tribunala okrožnega glavnega mesta. V posebno nujnih primerih sme odrediti prisilno upravo predsednik tribunala v čigar področju se ima vršiti prisilna uprava. Prisilna uprava ni podvržena nobeni nadaljnij potrditvi in ostane v veljavi, dokler se ne more vršiti izvržba na dolžnikovo imovino ali dokler odmera ni bila izrečena za ničnо in neučinkovito.

ČLEN 32

Odstavek 1. — Prisilna uprava se mora izvesti v skladu s členi 678 in 679 civilno-pravnega postopnika, pri čemer pa je v vsakem primeru izključena uporaba členov 674, 675 in 680 navedenega zakonika. Imovinski predmeti, navedeni v členu 520 istega zakonika, se morajo hraniti tako, kakor to odredi finančni intendant.

Rubež se sme izvšiti tudi glede knjig, vpisnikov, vzorcev, primerkov in glede vseh drugih stvari, ki so morda potrebne ,da se ugotovi izvor dobičkov.

Odstavek 2. — Ko sodišče odredi prisilno upravo, razreši službe komisarje, ki jim je bila poprej poverjena uprava nekaterih imovinskih predmetov ali imovinskih skupin.

ČLEN 33

Odstavek 1. — Prisilna uprava delnic se nanaša na delež in se notificira družbi, ki jih je izdala, zaradi vpisa v seznam delničarjev.

Kadar se izvrši prisilna uprava delnic potom notifikacije družbi, ki jih je izdala, mora le-ta, če sama ne hrani listin o deležih, vzeti na znanje rubež, ki učinkuje glede vseh delnic, ki so vpisane na ima osebe, proti kateri je bila dovoljena prisilna uprava in glede vseh listin o delnicah, če kasneje pridejo v posest družbe.

Odstavek 2. — Finančni intendant, ki je predlagal prisilno upravo, sme zahtevati od dotične družbe, da vpiše na listine o delnicah in v seznam delničarjev podatke o prisilnem upravitelju, da se mu tako zakonito omogoči, izvrševati pravice, navedene v členu 35 tega ukaza.

ČLEN 34

Varnostne mere, navedene v členu 31, se smejo zahtevati tudi od oseb, navedenih v členu 5,6,7,8,9 in 11 ali njihovih dedičev, kakor tudi od naslednjih oseb:

a) Živečih oseb, ki so nastopale za prizadeto osebo.

b) Volilojemalcev, obdarovancev in drugih oseb, v prid katerih je prizadeta oseba razpolagala s svojimi pravicami po 25. juliju 1943 ali brezplačno razpolagala v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943. Ta predpis velja le če je varnost, ki so jo dale prizadeta oseba ali njeni dediči, nezadostna.

ČLEN 35

Delničarji, katerih delnice so bile zarubljene, obdrže pravico do glasovanja, ki jim jo dajejo to delnice. Če je njegov glas odločilen, sme prisilni upravitelj v skladu s členom 2377 državljanskega zakonika sam vršiti pravico glasovanja. O vseh sporih se postopa kakor je določeno v členu 38.

Prisilni upravitelj nadomešča delničarja v vsakem poslu, do katerega ima pravico kot delničar. Prisilni upravitelj sme prisostvovati vsem zborom dotične družbe.

ČLEN 36

Na predlog interesirane stranke sme finančna uprava pooblastiti prisilnega upravitelja, da vrši pravico recesije in opcije in da vrši plačila, ki se zahtevajo na delnice in uporabi v ta namen razpoložljiva sredstva iz uprave upravljane imovine.

ČLEN 37

Rubež in uprava imovine, ki se nhaja pri tretjih osebah, se izvrši na isti način, kakor je določen za neposredni rubež in prisilno upravo dolžnikove imovine, pri čemer se mora tretji osebi poprej notificirati poziv za izročitev, in brez upštevanja ostalih predpisov člena 543 in naslednjih civilno-pravdnega postopka.

ČLEN 38

Za razpravljanje o sporih, ki nastanejo tekom postopka o prisilni upravi, je pristojno sodišče, ki je odredilo prisilno upravo.

Noben spor ne prekine postopanja o prisilni upravi.

ČLEN 39

Odstavek 1. — Stroški, pristojbine in plačila za listine, potrebne za prisilno upravo, predujmi finančna uprava proti povračilu s strani dolžnika. Vsi stroški za upravo se krijejo iz imovine dolžnika.

Odstavek 2. — Za poizvedbe, preglede in druge ukrepe, da se dobijo dokazi, izvršene na predlog poedincev, ki imajo interes za lastno osebo na takih poizvedbah in ki se vrše na njihove stroške, se sme zahtevati položitev predujma, če želi to posebni oddelek okrožne davčne komisije. Ti stroški se pregledajo in so podvrženi odmeri.

ČLEN 40

Na predlog prizadete stranke sme predsednik tribunala po zaslišanju finančnega intendanta in inšpektorata oddelka za neposredne davke odrediti na podlagi novih dejstev ukinitev, zmanjšanje ali spremembo prisilne uprave v zakonito hipoteko, bančno jamstvo ali varnost, pri čemer mora določiti imovino, ki naj se obremeni s hipoteko, višino jamstev, višino in značaj varnosti in rok za vknjižbo hipoteke ai za ustanovitev jamstva ali varnosti.

ČLEN 41

Finančni intendant sme uradoma ali na predlog prizadete stranke odrediti, da se fašistični režiški dobički plačajo naravnost javni blagajni (pokrajinski blagajni).

Če prizadeta oseba ne plača dolgovanega zneska v določenem roku, naloži finančni intendant pristojnemu davčnemu izterjevalcu, da izterja zgornji znesek prištevši znesek za zamudo v plačilu in pristojbino izterjevalca. Znesek za zamudo v plačilu se plača javni blagajni.

Pristojbino izterjevalca določi inšpektor oddelka neposrednih davkov.

ČLEN 42

Odstavek 1. — Pri izvršbi na dolžnikovo nepremično imovino se mora vršiti samo en dražbeni narok. Najmanjši ponudek je vrednost vsakega poedinega imovinskega predmeta, kakor ga je komisija dokončno ocenila. Če komisija ni določila vrednosti, tedaj določi vrednost imovinskega predmeta državni tehnični urad.

Če dražbeni narok ni uspel, preide imovinski predmet po zakonu v last javne blagajne.

Odstavek 2. — Pri izvršbi na premično imovino se upošteva predpis odstavka 1 o najmanjšem ponudku in odredi finančni intendant v primeru prve neuspešne dražbe še en dražbeni narok v skladu s členom 39 enotnega zakonskega besedila zakona o izterjanju neposrednih davkov s popravki in sme nato odrediti, da preide neprodana imovina v last javne blagajne.

Odstavek 3. — V vsakem primeru ima javna blagajna predkupno pravico na imovini, ki je podvržena dražbi, po ceni, ki se je dosegla pri zadnjem dražbanju.

Ta predkupna pravica se mora uveljaviti tekom 30 dni od prisojila potom izjave, k se mora deponirati pri pristojni sodni pisarnici.

Pri delnicah, vrednostnih papirjih in deležnih pravicah se sme predkupna pravica uveljaviti tudi pred pričetkom izvršilnega postopanja. V primeru vrednostih papirjev se določi vrednost na podlagi borznega notiranja ali če ga ni, na podlagi ocenitve odbora borznih posredovalcev. Vprimeru deležnih pravic določi vrednost trgovska zbornica.

ČLEN 43

Če dolžnikova imovina ne zadošča za dolg napram javni blagajni, so napran javni blaganji naslednji pravni posli ničnі in neučinkoviti:

a) Brezplačni pravni prenosi s strani dolžnika v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943, izvzemši one, ki so bili izvršeni na podlagi moralnih obveznosti ali v javnim interesu.

b) Vsa razpolaganja s pravicami po 25. juliju 1943 izvzemši ona, so bila izvršena, da

se plača zapadli in resnični dolg, o katerem se ugotovi, da ni bil ustvarjen v namenu, da se umetno obremeni dolžnikova imovina.

c) Druga odplatna razpolaganja s pravicami, če obstoja dokaz, da je sedanji lastnik ali posestnik imovine, ki jo je poprej posedoval dolžnik, vedel ali moral vedeti v času, ko je pridobil lastnino ali posest, da je ta oseba med njegovimi pravnimi predniki in da si je pridobila fašistične režimske dobičke.

Ničnost teh pravnih poslov uveljavi finančni intendant napram dolžniku in napram oni osebi, v čije prid je bil pravni posel izvršen.

Zahteva, da se pravni posel izreče za ničen, se mora vknjižiti.

Pravica, vložiti tožbo zaradi ničnosti, ugasne v dveh letih od dneva, ko je odločba o zaseženju postala pravomočna.

ČLEN 44

Napram javni blagajni in v svrho uveljavljenja njene terjatve za fašistične režimske dobiške se smatra imovina, ki jo je v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943 pridobil zakonski drug dolžnika, za lastnino le-tega.

DEL VIII

POSTOPEK

ČLEN 45

Odstavek 1. — Tekom enega meseca od dneva razglasitve tega ukaza mora finančni intendant pripraviti in poslati Zavezniški vojaški upravi sezname imen oseb, ki so podvržene ali ki naj se podvržejo zasežbenemu postopku v smislu predpisov clev 5,6,7,8,9, 11 in 12.

Tekom enega meseca po prejemu teh seznamov se bodo ti seznami objavili v uradnem listu Zavezniške vojaške uprave in se morajo deponirati prepisi seznamov pri zemljeknjižnih uradih, pri uradih javnega avtomobilskega registra, javnega pomorskega registra, javnega letalskega registra ter na borzah. Po objavi in deponiranju teh seznamov ni dopustna tožba za proglasitev ničnosti v smislu člena 43 glede pravnih poslov o razpolaganju s pravicami, ki se je na to izvršilo, če osebe, ki so te pravne posle opravile ali njihovi pravni predniki, niso vsebovani v teh seznamih.

Odstavek 2. — Po poteku roka zastaranja, določenega v členu 48, in po dovršitvi zasežbenega postopanja ali po sporazumni ureditvi dolga napram javni blagajni objavi finančna uprava z odredbo, ki se mora objaviti in deponirati, kakor je določeno v odstavku 1 tega člena, da ne obstojajo več razlogi, da so dotične osebe vpisane v teh seznamih.

Odstavek 3. — Finančna uprava sme vsak čas dovoliti, da osebe, vsebovane v seznamih, odsvojijo poedine imovinske predmete pod takimi pogoji, kakor jih smatra za primerne kot najboljše jamstvo za terjatev javne blagajne.

ČLEN 46

Na predlog finančnega intendanta sme pristojni sodnik, dokler se ne dovrši ugotovitveno postopanje, odrediti prekinitev vsakega postopka, ki je v teku ali ki se prične zaradi izvršbe ali konkurza proti osebam, ki so podvržene ugotovitvi, ali proti osebam, proti katerim so bili storjeni ali so v teku ukrepi v zavarovanje.

ČLEN 47

Na predlog prisilnega upravitelja ali vsake prizadete osebe se sme izvršiti plačilo terjatev, ki imajo prednost pred tejatvami javne blagajne v smislu odstavkov 2 in 3 člena 28, in drugih terjatev ,če je njihovo plačilo v očividno korist za upravo in za ohranitev imovine pod prisilno upravo, proti poprejšnji odobritvi Zavezniške vojaške uprave.

DEL IX

ZASTARANJE

ČLEN 48

Pravica finančne uprave na ugotovitev in odmero fašističnih režimskih dobičkov zastara dne 30. junija 1948. Notifikacija o nameravani ugotovitvi prekine zastaranje, dokler postopanje pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije in ozemeljske komisije.

Terjatev javne blagajne za fašistične režimske dobičke zastara v petih letih od dneva, ko je odmera postala dokončna. Zastaralna doba se prekine, če se zahteva plačilo na roke blagajne ali če se zroči poziv davčne izterjevalnice na plačilo.

DEL X

VELJAVNOST UKAZA

ČLEN 49

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, 23. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 61 B

POPRAVEK K UKAZU ŠT. 61 — PRELOŽITEV DNEVA VELJAVNOSTI FINANČNIH DOLOČB NA PREJŠNJI ČAS

Ker je bil v ukazu št. 61 z dne 15. januarja 1946 dan veljavnosti finančnih določb določen s 1. julijem 1945, in

ker imam za primerno, spremeniti ta rok v prej navedenem ukazu tako, da se dan veljavnosti finančnih določb določi s 1. majem 1945,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PRELOŽITEV DNEVA VELJAVNOSTI FINANČNIH DOLOČB NA PREJŠNJI ČAS

Ukaz št. 61 z dne 15. januarja 1946 se s tem popravi kakor sledi:

V členu I in v členu II je izbrisati „1. julija 1945" in namesto tega vstaviti „1. maja 1945".

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 11. septembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 151 B

POPRAVEK K UKAZU ŠT. 151 — USTANOVITEV FILMSKEGA ODBORA

Ker je čl. I ukaza št. 151 z dne 17. junija 1946 ustanovil filmski odbor, obstoječ iz predsednika in treh (3) članov, in

ker imam za potrebno popraviti odstavek 1 tega člena v pogledu predsednika tega odbora,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODREJAM:

ČLEN I

POPRAVEK ODSTAVKA I ČLENA I UKAZA ŠT. 151

Odstav k 1 čl. I ukaza št. 151 z dne 17. junija 1946 se s tem popravi tako, da se izbriše ime Charles K. MOFFLY, A.I.S., predsednik, in se nadomesti z imenom Herbert JACOBSEN, A.I.S., predsednik.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 13. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 168

POTNI IN SELITVENI STROŠKI DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Ker sodim, da je primerno in potrebno spremeniti in popraviti zakonita določila o potnih stroških, ki jih plačuje država državnim nameščencem za službena potovanja ali preselitve, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE ODŠKODNINE ZA STROŠKE SLUŽBENIH POTOVANJ

Odškodnina za stroške službenih potovanj, opravljenih v Julijski Benečiji in v Italiji, ki jo določajo za državne nameščence čl. 1, 5 in 6 kr. zak. odl. z dne 27. februarja 1942, št. 76, spremenjenega v zakon z zakonom z dne 24. julija 1942, št. 1065, se zviša za 70%.

Stalne mesečne doklade in istovrstni nadomestki, ki so jih določile poedine panoge državne uprave namesto zgornje odškodnine za stroške, so zvišane za isti znesek.

ČLEN II

ODPRAVA ZNIŽANJA SELITVENIH STROŠKOV

Dvanajst odstotno znižanje, ki sta ga uvedla kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930. št. 1491 in kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1934. št. 561, spremenjena v zakon z dne 6. januarja 1931, št. 18 oziroma v zakon z dne 14. junija 1934, št. 1038, se s tem odpravlja v pogledu odškodnine, ki gre državnim nameščencem in osebam, ki se smatrajo za člane njihovih družin, za stroške spravljanja v zaboje, nakladanja, razkladanja in prevoza pohištva in opreme po cesti.

ČLEN III

NEUPORABNOST PREDPISOV ČLENOV I. IN II.

Predpisi členov I in II ne veljajo za dnevnice, določene v čl. 2 kr. zak. odl. z dne 16. decembra 1942, št. 1498.

ČLEN IV

PODALJŠANJE ROKA ZA IZPLAČEVANJE DOKLADE ZA BIVANJE V TUJEM KRAJU

Doklada za bivanje v tujem kraju, ki gre za službeno potovanje v Julijski Benečiji ali v Italiji, se sme v poedinih primerih z dovoljenjem Zavezniške vojaške uprave izplačevati v polnem znesku tudi po preteku prvega meseca za dobo službenega bivanja v istem kraju, ki v celoti ne presega 180 dni.

ČLEN V

PODALJŠANJE DOBE ZA PRESELITEV DRUŽIN DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Dveletna doba, ki jo določa čl. 12 kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1938, št. 1518 se v primeru, če poteče po 30. juniju 1943 ali poteče pred potekom enega leta po prenehanju vojnega stanja, podaljša do konca navedenega leta.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, in vsi predpisi uči - kujejo od 1. maja 1945 dalje.

V Trstu, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 187

USTANOVITEV IZREDNIH VSEUČILISKIH TEČAJEV ZA BIVŠE BOJEVNIKE IN DRUGE

Ker sodim, da je potrebno olajšati obiskovanje visoke šole onim dijakom tistega dela Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), katerih šolanje je prekinila vojna,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODREJAM:

ČLEN I

USTANOVITEV TEČAJEV ZA BIVŠE BOJEVNIKE

Odstavek 1. — Na tržaškem vseučilišču se ustanovijo izredni tečaji, v katerih se bodo poučevali glavni predmeti v raznih strokah za dosego diplome in v katerih se bodo vršili izpiti. Ti izredni tečaji bodo odrejeni za dijake bivše bojevnike, bivše vojne ujetnike, osebe, ki so prišle iz koncentracijskih taborišč, osebe, ki so se borile skupaj z Zavezniškimi silami ali so se aktivno udejstvovale kot partizani, židovske dijake, vojne begunce in osebe slične vrste, ki jim je bila v posledici vojne ter vojaškega in političnega položaja vzeta možnost, prisostvovati rednim akademskim tečajem eno ali več let. Dijaki, ki bodo dovršili srednjo šolo v letu 1946, smejo tudi obiskovati te izredne tečaje za dosego diplome, če pripadajo kateri izmed zgoraj naštetih kategorij.

Odstavek 2. — Predpisi tega člena ne veljajo za dijake, vpisane v tečaje ali šole za izpopolnitev ali specializacijo ali v posebnih šolah, ali za one, ki že imajo vseučiliško diplomo, a želijo začeti, ali so že začeli s študijem za dosego še druge diplome.

ČLEN II

TRAJANJE TEČAJA IN NAJMANJŠE ŠTEVILO VPISANIH

Odstavek 1. — Izredne tečaje in učne načrte zanje bo pripravil pristojni fakultetni svet in jih bo odobril akademski senat.

Ti tečaji, tu dalje imenovani semestri, naj trajajo po šest mesecev in naj si sledijo v dobah od 1. oktobra do 31. marca in od 1. aprila do 30. septembra. Nadaljevali se bodo za nedoločen čas, dokler ne bodo akademske oblasti odločile, da niso več potrebni, ali dokler jih ne ustavi tozadevni ukaz.

Odstavek 2. — Za ustanovitev vsakega polletnega izrednega tečaja se zahteva vpis najmanj deset dijakov.

ČLEN III

IZREDNI TEČAJI SO IZENAČENI S POLNIM AKADEMSKIM LETOM

a) Vsak polletni izredni semester je izenačen z enim rednim polnim akademskim letom.

b) Predavanj in izpitov na izrednih semestrskih tečajih se smejo udeleževati tudi sluša-

telji, ki so že dovršili redno študijsko dobo („fuori corso"), in dijaki, ki niso mogli obiskovati nekaterih letnikov iz katerega izmed razlogov, navedenih v odstavku 1 člena I tega ukaza

ČLEN IV

POGOJI ŠOLANJA

Vsi splošni in posebni pogoji, ki veljajo za redno šolanje glede vpisa, obiskovanja in pripustitve k izpitom, veljajo tudi za te polletne izredne semestrske tečaje, v kolikor se jih tičejo.

ČLEN V

PRISTOJBINE ZA ŠOLANJE

Višina pristojbin, doklad in prispevkov za semestrske tečaje je enaka onim, ki so predpisani za odgovarjajoča normalna akademska leta.

Siromašni dijaki, ki pripadajo kateri izmed kategorij, naštetih v členu I. bodo oproščeni plačila teh pristojbin, doklad in prispevkov na podlagi sklepa upravnega sveta, če so se primerno vedli in v vsem ustregli upravnim navodilom, posebno glede šolskega obiska.

Vsote, ki jih vseučilišče zaradi teh oprostitev ne bo prejelo, se povrnejo na breme državnega proračuna.

ČLEN VI

VODSTVO TEČAJEV

Izredne tečaje vodi rektor vseučilišča ali kolegija, in v njih morajo redoma predavati isti redni ali izredni profesorji, ki predavajo v rednih tečajih.

ČLEN VII

NAGRADA PROFESORJEM

a) Vsak redni ali izredni profesor prejema nagrado 200 lir za vsako uro predavanja. Ravnatelj tečaja prejme nagrado 5000 lir za vsak polletni tečaj.

b) Te profesorje in ravnatelje tečajev plača država in vsi drugi stroški, ki so potrebni za poslovanje izrednih tečajev, gredo v breme države.

ČLEN VIII

OSTALI PREDPISI

Akademske oblasti se s tem pooblaščajo, da ukrenejo vse potrebno glede poslovanja izrednih tečajev, razen v kolikor je s tem ukazom posebej določeno.

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 9. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 199

VSELITVENA ODŠKODNINA IN DNEVNA DOKLADA DRŽAVNIM NAMEŠČENCEM, KI SLUŽBUJEJO V PORUŠENIH, NA POL PORUŠENIH ALI POŠKODOVANIH KRAJIH, TER POVRAČILO POTNIH STROŠKOV

Ker sodim, da je primerno in potrebno dovoliti posebne doklade tistim državnim nameščencem, ki nastopijo službo ali služijo v krajih, ki so bili poškodovani ali porušeni v vojni, ter povrniti potne stroške nekaterim državnim nameščencem, ki so zaradi vojnih razdejanj prisiljeni stanovati v drugem kraju nego kjer opravljajo službo, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu dalje navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

DEL A

ČLEN I

UGOTOVITEV PORUŠENIH, NA POL PORUŠENIH ALI POŠKODOVANIH KRAJEV

Za kraj, porušen, na pol porušen ali poškodovan zaradi vojnih operacij, velja tisti kraj, o katerem potrdi gradbeni urad (Genio Civile), da je skupaj najmanj štirideset odstotkov stanovanjskih hiš ali stanovanj postalo neuporabnih za stanovanje zaradi vojnih razdejanj, ali da niso razpoložljiva za stanovanje zaradi rekvizicij s strani Zavezniških sil ali državnih ustanov ali zaradi njih.

ČLEN II

VSELITVENA ODŠKODNINA

Odstavek 1. — Vselitvena odškodnina gre začasnim ali stalnim nameščencem državnih ustanov, tudi onih s samostojno upravo, ki so znova ali prvič nastopili službo v kraju, ki je bil porušen, na pol porušen ali poškodovan v posledici vojnih operacij.

Odstavek 2. — Ta odškodnina gre tudi nameščencem, ki so nadaljevali z opravljanjem službe v takem kraju potem, ko so njihova stanovanja ali njihova vsebina bila poškodovana v posledici vojnih operacij.

Odstavek 3. — Ta odškodnina je enaka enosečni plači, nagradi ali mezdi, ki in kakor je pritikala po pogojih, ki so bili v veljavi dne 30. septembra 1945.

Odstavek 4. — Ta odškodnina se zniža:

a) na eno tretjino odškodnine pri nameščencih, ki imajo prosto stanovanje;

b) na eno polovico odškodnine pri nameščencih, ki imajo po znižanih cenah stanovanja, ki so bila rekvirirana ali ki kakor koli pripadajo državi.

Odstavek 5. — Ta odškodnina gre le nameščencem, ki so dovršili v takih krajih od 16. oktobra 1945 dalje šest mesecev službe, ali, če so bili poslani tja kasneje, od dneva, ko so pričeli s službo.

Odstavek 6. — Ta odškodnina ne pripada nameščencem, ki bodo nastopili prvič ali znova službo v teh krajih po 31. juliju 1947.

ČLEN III

DOVOLITEV DNEVNE DOKLADE

Odstavek 1. — Nameščencem, označenim v členu II, ki služijo v takih od vojne poškodovanih krajih, pritiče dnevna doklada v naslednjih zneskih:

Osebje od 6. stopnje „hierarhičnega reda" navzgor in osebje državnih železnic v odgovarjajočih stopnjah ..... 40 lir

Osebje od 7. do 12. stopnje „hierarhičnega reda" in osebje državnih železnic v odgovarjajočih stopnjah ter stalni in prostovoljni častniki v trajni službi zborov gasilcev in italijanskega Rdečega Križa ..... 35 lir

Stalni in prostovoljni „marešali" v trajni službi zborov gasilcev in italijanskega Rdečega Križa ..... 25 lir

Osebje ostalih stopenj „hierarhičnega reda" in nestalno osebje prvih treh kategorij 20 lir

Podrejeno osebje, bodisi stalno ali nestalno, dnevno plačano osebje in ostalo stalno in nestalno osebje državnih železnic ..... 18 lir

Stalni in prostovoljni brigadirji in podbrigadirji v trajni službi zborov gasilcev in višji serženti in serženti italijanskega Rdečega Križa ..... 15 lir

Stalni in prostovoljni „izbrani gasilci", „gasilci" in „gasilski pripravniki" v trajni službi zborov gasilcev ter višji korporali, korporali in prostaki italijanskega Rdečega Križa 12 lir

Odstavek 2. — Gornja doklada ne pritiče osebju, ki je na izrednem dopustu, ali onim, ki jim je bila plača suspendirana ali ki jih po zakonitih določilih ni moči smatrati, da so v aktivni službi.

Odstavek 3. — Izplačilo osebju, ki službi v takih krajih, po členu II in po tem členu se izvrši na podlagi naredbe finančnega intendanta, potem ko prejme od gradbenega urada potrebno potrdilo po členu I.

Odstavek 4. — Zgornja doklada se preneha izplačevati po 31. juliju 1946.

ČLEN IV

UPOŠTEVANJE NEKATERIH POSEBNIH KRAJEVNIH DOKLAD, KI SO BILE ŽE PLAČANE, PRI TEM UKAZU

Določbe členov II in III morajo upoštevati in vsebovati vsa izplačila, ki so bila izvršena, ali doklade, ki so bile dovoljene pred dnevom uveljavljenja tega ukaza z ozirom na gotove krajevne razmere neglede na to, kdo ali kako jih je odredil.

DEL B

ČLEN V

POVRAČILO NEKATERIH POTNIH STROŠKOV

Odstavek 1. — Osebje, ki je zaposleno v kraju, ožnačenem zgoraj v členu I, ki mu je bilo dovoljeno stanovati v sosednjem kraju, ker v dotičnem kraju ni bilo možno dobiti stanovanja, prejme povračilo stroškov, resnično izdanih zaradi potovanja v urad, šolo, delavnico ali drug kraj zaposlitve in nazaj domov. To povračilo izdatkov mora temeljiti na stroških najcenejšega prevoznega sredstva, ki je bilo na razpolago v času, ki odgovarja obstoječemu delovnemu času.

Odstavek 2. — Ti izdatki se povrnejo le za vožnje tja in nazaj, ki znašajo najmanj deset in največ stirideset kilometrov, resnično prevoženih vsak delavnik, in v višini ne več kakor tri lire za kilometer. Potovanja preko štirideset kilometrov veljajo kot potovanja štirideset kilometrov ter je povračilo izdatkov enako onemu za štirideset kilometrov.

Odstavek 3. — Če se plačujejo potni stroški na ta način, se ne plačujejo doklade po čl. II in III, razen če nameščencevo dejansko bivališče ni v drugem kraju, o katerem izda gradbeni urad potrdilo po čl. I.

ČLEN VI

POVRAČILO POTNIH STROŠKOV UČITELJEM

Odstavek 1. — Učitelji osnovnih sol, ki leže izven območja glavnega naseljenega kraja tiste občine, h kateri spadajo, katerim je bilo dovoljeno stanovati drugje, ker ni bilo možno dobiti nastanitve v naseljih ali predmestjih, kjer so njihove šole, prejmejo plačilo stroškov, resnično izdanih zaradi potovanja v šolo in nazaj. To povračilo izdatkov mora temeljiti na stroških najcenejšega prevoznega sredstva, ki je bilo na razpolago v času, ki odgovarja njihovim službenim uram.

Odstavek 2. — Povračilo teh izdatkov ne sme presegati naslednjih najvišjih zneskov za vsak dan, ko so prisotni v šoli:

12 lir, če šola po najkrajši cesti ni oddaljena manj kakor tri kilometre od roba glavnega naseljenega kraja;

15 lir, če razdalja ni manjša od petih kilometrov;
20 lir, če razdalja ni manjša od osmih kilometrov;
25 lir, če razdalja ni manjša od desetih kilometrov;

Odstavek 3. — Nihče ne sme prejeti skupaj povračila po določbah tega člena in člena V.

ČLEN VII

PRENEHANJE POVRAČILA POTNIH IZDATKOV PO 30. JUNIJU 1947

Povračilo, določeno v delu B tega ukaza, se preneha izplačevati po 30. juniju 1947.

DEL C

ČLEN VIII

POOBLASTILO DRUGIM DRŽAVNIM IN JAVNIM USTANOVAM IN KORPORACIJAM ZA UPORABO DOLOČB TEGA UKAZA

Odstavek 1. — Predpisi tega ukaza veljajo tudi za okrožne, okrajne in občinske tajnike.

Odstavek 2. — Okrožja, okraji, občine in dobrodelne ustanove se s tem pooblaščajo, da uveljavijo predpise tega ukaza za svoje nameščence potom sklepov za to poklicanih predstavništev ter smejo dovoliti te ugodnosti v najmanjši izmeri.

Odstavek 3. — Predpisi odstavka 2 tega člena veljajo tudi za nameščence poldržavnih upravnih teles ter na splošno vseh korporacij in zavodov „javnega prava", vstevši one s samostojno upravo, ki so podvrženi nadzorstvu ali varstvu države, ali za katerih vzdrževanje država redno prispeva, ali ustanov, ki so priključene ali odvisne od uprave okrožij, okrajev, občin ali drugih zgoraj navedenih korporacij, toda odstavek 2 tega člena ne velja v primerih, kadar veljajo za take nameščence pravne določbe delovnih pogodb.

ČLEN IX

OBRAČUNAVANJE DOKLAD

Odstavek 1. — Doklade, določene v členih II in III tega ukaza, gredo v breme računa izdatkov za plače in draginjske doklade. Izkazati se morajo v seznamih stalnih izdatkov in se ravnajo po postopku za izplačevanje plač in mezd.

Odstavek 2. — Izdatki, ki nastanejo zaradi uporabe predpisov členov V in VI tega ukaza, gredo v breme postavk izdatkov za izplačilo doklad in potnih stroškov za službena potovanja.

Odstavek 3. — Za osebje, čigar prejemki gredo v celoti ali deloma v breme drugih proračunov kakor državnega proračuna, gre zvišanje prejemkov zaradi uporabe predpisov tega ukaza v breme upravnih teles, ki so plačevala prvotne prejemke, v istem sorazmerju.

DEL D

ČLEN X

NEUPORABLJIVOST DOLOČB TEGA UKAZA V POGLEDU OSEBJA NA ZAČASNEM ZUNANJEM SLUŽBENEM OPRAVILU

Predpisi tega ukaza ne veljajo v primeru oseb, ki so bile poslane na začasno zunanje službeno opravilo v kraje, navedene v členu V ali na šole, navedene v členu VI.

ČLEN XI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, in vsi njegovi predpisi naj zadobe učinek in se uporabljajo od 16. oktobra 1945 dalje.

V Trstu, dne 10. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 212

ZVIŠANJE PRISTOJBIN ZA PRESKUŠNJO OSEBNIH IN TOVORNIH DVIGAL IN ZA NJIHOVE PERIODIČNE PREGLEDE

Ker sodim, da je spričo obstoječih prilik primerno in nujno zvišati pristojbine za prvo preskušnjo in za periodične in posebne preglede osebnih in tovornih dvigal v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

RAZPREDELNICA PRISTOJBIN

Pristojbine, ki jih je plačevati na tem ozemlju za prvo preskušnjo in za periodične ter posebne preglede osebnih in tovornih dvigal za zasebno uporabo po razpredelnici B, priloženi zakonu z dne 24. oktobra 1942, št. 1415, se s tem spreminjajo kakor sledi:

1)	Prva preskušnja osebnih dvigal (kat. A)	350 lir
	Za vsak periodični ali posebni pregled (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)	250 lir
2)	Prva preskušnja dvigal za prevoz blaga v spremstvu oseb (kat. B)	350 lir
	Za vsak periodični ali posebni pregled (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)	250 lir
3)	Prva preskušnja tovornih dvigal, ki se uporabljajo le za prevoz blaga in kamor vstopajo osebe le za nakladanje in razkladanje (kat. C)	300 lir
	Za vsak periodični ali posebni pregled teh tovornih dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik	200 lir
4)	Prva preskušnja motornih tovornih dvigal, ki se uporabljajo le za prevoz blaga z nosilnostjo nad 25 kg in kjer osebe nimajo dostopa v dvigalo (kat. D)	250 lir
	Za vsak periodični ali posebni pregled teh tovornih dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)	150 lir
5)	Prva preskušnja osebnih dvigal z več kabinami, ki so stalno v obratu (kat. E)	500 lir
	Za vsak periodični ali posebni pregled teh dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)	300 lir

ČLEN II

POTNI STROŠKI

Odstavek 1. — Kjer mora uradnik, poverjen s prvo preskušnjo ali s periodičnimi in posebnimi pregledi, oditi iz kraja svojega bivališča, ima poleg zgornjih pristojbin pravico na povrnitev celotne voznine 1. razreda, ki se plačuje za vožnjo z vlakom, tramvajem ali javnim avtobusom in na kilometrino 3 lire za vsak kilometer, opravljen na navadnih cestah z lastnimi prevoznimi sredstvi.

Odstavek 2. — Kadar mora uradnik pri izvrševanju svojega službenega opravila ostati čez noč izven kraja svojega bivališča, ima pravico tudi na odškodnino za zunanja službena opravila po veljavnih predpisih (ki jo tudi morajo plačati prizadete zasebne stranke), če je državni uradnik, in na odškodnino, ki gre državnim uradnikom 6. stopnje, če je zasebni inženir.

Odstavek 3. — Če uradnik v primerih izven svojega bivališča preskuša ali pregleduje več kot eno osebno ali tovorno dvigalo, se skupni znesek stroškov in odškodnine razdeli na toliko enakih delov, kolikor je preskušanih ali pregledanih naprav in vsak prizadeti lastnik prispeva delež, ki je sorazmeren s številom njegovih naprav.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 17. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.,
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 213

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO DAVKOV IN POSREDNIH DAVŠČIN NA TRGOVSKE POSLE

Ker imam za koristno in primerno odložiti nekatere roke, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu nadalje navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO DAVKOV IN POSREDNIH DAVŠČIN NA TRGOVSKE POSLE

Odstavek 1. — Ugasnitveni roki, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle, ki so potekli ali bodo potekli po 1. aprilu 1943, se s tem v pogledu javne uprave odložijo do 31. decembra 1946.

Odstavek 2. — Davkoplačevalci smejo zaprositi tako za odložitev ugasnitvenih rokov kakor tudi rokov, ki se tičejo plačila ali vložitev prošnje za opcijo v smislu kr. zak. odl. z dne 12. aprila 1943, št. 234 in kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737, toda pod pogojem, da dokažejo, da v času poteka dotičnih rokov niso mogli izvršiti svojih tozadevnih dolžnosti.

ČLEN II

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO ZAKONA O DEDNIH PRISTOJBINAH

Odstavek 1. — Roki za vložitev prijav po členih 55, 56 in 58 zakona o dednih pristojbinah z dne 30. decembra 1923, št. 3270 se s tem odložijo do enega leta po dnevu uveljavljenja tega ukaza, če morejo osebe, ki bi morale vložiti te prijave, dokazati, da na dan, ko so gornji roki potekli, niso vedele za dogodek, ki bi ga bile morale prijaviti, ker so živele v tujini ali v prekomorskih deželah, ali v takem kraju domačega ozemlja, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer se je dogodek primeril, zaseden po sovražniku, ali zaradi tega, ker se je ta dogodek primeril v inozemstvu ali v prekomorskih deželah, ali v takem kraju domačega ozemlja, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer so gornje osebe živele, zaseden po sovražniku.

Odstavek 2. — Enako se sme dovoliti odložitev, če osebe, ki bi bile morale vložiti prijave, dokažejo, da na dan poteka rokov niso mogle vložiti prijave, ker je bil ura , pristojen za sprejem prijave, ali oblast, ki bi morala izdati listine, potrebne za dokaz dogodka, ki tvori prdmet obvezne prijave, v kraju, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer so živele gornje osebe, zaseden po sovražniku, ali v kraju ,s katerim so bile prekinjene zveze.

Odstavek 3. — Prijave, ki so bile vložene pred dnevom uveljavljenja tega ukaza ali na ta dan, pa so veljavne in učinkovite.

ČLEN III

OPROSTITEV OD KAZNI

Če so okolnosti, o katerih je govora v prejšnjem členu, dokazane, se ne izrečejo za opuščene ali prekasne prijave nikake kazni. Če so bile take kazni izterjane, se povrnejo na prošnjo prizadetih oseb ; prošnja se mora vložiti tekom dveh mesecev od dneva uveljavljenja tega ukaza.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko bo prvič objavljen v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 12. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 214

DOVOLJENJE ZA SPREJEM DEDIŠČINE STOLNI CERKVI V KRMINU

Ker je stolna cerkev v Krminu vložila prošnjo, naj se ji dovoli sprejeti dediščino, ki ji jo je po lastnoročno pisani oporoki namenila pokojna CANEVA Marija, hči pokojnega Onorata, vdova po NADALEJU, in je ta oporoka bila po predpisih objavljena dne 16. novembra 1945 z notarskim aktom št. 234 notarja STAFFUZZA Bruna v Krminu, in

ker je omenjeno prošnjo po predpisih pismeno potrdil goriški okrožni predsednik, in

ker se zdi, da ni nikakega ugovora, da se prošnji ne bi ugodilo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

1) da se stolni cerkvi v Krminu s tem dovoli sprejeti dediščino, ki ji jo je po oporok namenila CANEVA Marija, hči pokojnega Onorata, katera oporoka je bila objavljena dne 16 novembra 1945 z notarskim aktom št. 234 notarja STAFFUZZA Bruna v Krminu v skladu z omenjeno oporoko in po vseh ondi navedenih pogojih.

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 215

DOVOLJENJE ŽUPNI CERKVI SV. ANDREJA APOSTOLA V MOŠI, DA SPREJME DARILO V NEPREMIČNINAH OD ELVIRE BAGUER, HČERE POKOJNEGA SILVERIJA

Ker je cerkev sv. Andreja Apostola v Moši vložila prošnjo, naj se ji dovoli sprejeti darilo v nepremičninah, ki so last gospe Elvire BAGUER; in

ker je to prošnjo, kakor je treba, pismeno priporočil okrožni predsednik goriškega okrožja in

ker ni pomislekov, da se prošnji ugodi,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

Cerkvi sv. Andreja Apostola v Moši se s tem dovoljuje sprejeti darilo v nepremičninah od gospe BAGUER Elvire, hčere pok. Silverija, popisanih v listini, ki jo je sestavil notar Luigi Marega v Gorici dne 24. januarja 1946 Rep. No. 2470, Fasc. No. 1524, kot parc. 338, njiva III razr. v površini 4395 m², parc. 878 njiva IV. razreda v površini 3169 m² ter parc. 768-4, po katastru orna zemlja, v naravi travnik, III. razreda v površini 2345 m², ki tvorijo zemljeknjižno telo 15, 40 in 47 P.T. 285 davčne občine Moša. Vrednost teh zemljišč je ocenil geometer Egidij TOROS, sin pok. Carla iz Sv. Lovrenca pri Moši na 8647,75 lir (osemtisočšeststosedeminštirideset lir in 75 cent.).

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 218

SPREMEMBA SOCIALNEGA ZAVAROVANJA NAMEŠČENCEV POSLOVALNIC ZA IZTERJAVANJE IN SPREJEMANJE NEPOSREDNIH DAVKOV

Ker sodim, da so potrebne nekatere spremembe v socialnem zavarovanju pisarniških nameščencev poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

U K A Z U J E M:

ČLEN I

ZVIŠANJE PRISPEVKA

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se zviša prispevek za „Skrbstveni sklad nameščencev poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov" po členu I kr. zak. odl. z dne 4. maja 1936, št. 971, na tem ozemlju za 2.50% skupnih prejemkov, ki jih prejemajo ti nameščenci v smislu čl. 5 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, razen v pogledu osebja, o katerem govori prihodnji odstavek.

Odstavek 2. — Prispevek v prid osebja, ki se je v smislu čl. 36 predpisov ,odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, odločilo za ugodnosti, navedene v predpisih, odobrenih s kr. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528, se s tem zviša za 3.35%.

Odstavek 3. — Zvišanja, navedena v prejšnjih odstavkih, gredo v breme poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov.

ČLEN II

DOLOČITEV PRISPEVKOV

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se določi prispevek za zavarovanje za neposredne pokojnine in rodbinske pokojnine v smislu čl. 12 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, na 10% prejemkov.

Odstavek 2. — Prispevek za zavarovanje za preskrbo in za slučaj smrti v smislu navedenega člena 12 ostane enak z učinkom od istega dne v višini 5% prejemkov, če je doklada za službeno dobo ista kakor jo določa zakon ; če pa gre po kolektivni delovni pogodbi ali po predpisu tvrdke višja doklada za službeno dobo, kakor jo določa zakon, se zviša prispevek za 0.18% prejemkov za vsak dodatni dan, ki se več šteje za „doklado za službeno dobo".

Odstavek 3. — Zadnji odstavek člena 12 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se spremeni in se bo glasil kakor sledi :

„Prispevek, naveden v členu 5, se določi s 7.5% prejemkov za dobo od 1. januarja 1937 do 31. decembra 1944, in s 10% kasnejših prejemkov, za ugodnosti pod št. 1 ; glede ostanka pa za ugodnosti pod št. 2."

Odstavek 4. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se določi prispevek za zavarovanje za neposredne in družinske pokojnine v prid tistih zavarovancev, ki so se v smislu čl. 36 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, odločili za ugodnosti, predvidene v predpisih, odobrenih s kr. zak. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528, na 13.35% prejemkov.

Odstavek 5. — Glede zavarovancev, o katerih govori prejšnji odstavek, ostane prispevek, ki se ima naložiti v kapitalizacijski sklad, določen z 2.5% prejemkov, če je doklada za službeno dobo ista, kakor jo določa zakon ; toda če gre po kolektivni delovni pogodbi ali po predpisu tvrdke višja doklada za službeno dobo kot jo določa zakon, se zviša prispevek za 0.18% za 0.18% prejemkov za vsak dodatni dan, ki se več šteje za „doklado za službeno dobo".

ČLEN III

ZVIŠANJE POKOJNIN

Odstavek 1. — Neposredne in družinske pokojnine, ki jih plačuje sklad in ki so pričele teči pred 1. januarjem 1945, se zvišajo za znesek, enak 25% njihove višine.

To zvišanje učinkuje od 1. aprila 1943 dalje ali od dneva, ko je pričela teči pokojnina, kateri od obeh je kasnejši. Zvišanje, določeno v pododstavku 1, ne velja za zneske, ki se dodajajo na breme države.

Odstavek 2. — Edinole v svrho izračunavanja višine pokojnine se prispevki, ki so bili plačani do 31. decembra 1944 za zavarovanje pokojnin, ki so pričele teči po tem dnevu, smatrajo za zvišane za eno tretjino.

ČLEN IV

POPRAVEK ČLENA 13 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prvi odstavek člena 13 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, nadomešča z naslednjim:

„Letni iznos pokojnine za polno službeno dobo ali za delanezmožnost znaša kakor sledi:

a) 26.25% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju v prvih desetih letih tega zavarovanja;

b) 13.125% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju po desetem letu;

c) zneske, dodane na breme države, če pripadajo po določbah kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, s popravki".

Odstavek 2. — Drugi odstavek člena 13 predpisov odobrenih s kr. zak. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se razveljavlja.

ČLEN V

POPRAVEK ČLENA 37 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, št. 1021

Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se drugi odstavek člena 37 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Letni iznos pokojnine znaša kakor sledi:

a) 33.75% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju v prvih desetih letih tega zavarovanja;

b) 16.875% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju po desetem letu;

c) zneske, dodane na breme države, če pripadajo po določbah kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, s popravkom.

ČLEN VI

POPRAVEK ČLENA 19 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Prvi odstavek člena 19 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja, št. 1021, se popravi in se bo glasil kakor sledi:

„V primeru smrti zavarovanca po 31. decembru 1944, toda preden je dozorela pravica do pokojnine v prid upravičencem v smislu čl. 17, prejmejo le-ti povprečno plačilo v višini 75% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju, in v nobenem primeru manj kot 500 lir."

ČLEN VII

POPRAVEK ČLENA 23 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937 ŠT. 1021

Drugi odstavek člena 23 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Prispevki, plačani v smislu člena 5, se dodelijo od dneva plačila:

a) v višini 7.5% prejemkov za dobo od 1. januarja 1937 do 31. decembra 1944 in v vi-

šini 10% za kasnejšo dobo, izbirnemu zavarovanju v smislu poglavja IV kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, po odtegnitvi zneskov, ki jih je odvesti za obvezno zavarovanje za starost in delanezmožnost, če je dotična oseba tam zavarovana. Vpis v izbirno zavarovanje se izvrši pod „seznamom rezerviranih prispevkov", razen če zavarovanec zahteva vpis v „seznam vzajemnosti" (ruolo della mutualità);

b) ostanek kapitalizacijskemu skladu s 4½% letnim obrestovanjem, ki se izplača zavarovancu ali upravičencem namesto glavnične vsote v smislu člena 12, 2)".

ČLEN VIII

POPRAVEK ČLENA 25 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prvi pododstavek, odstavek *a)* člena 25 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1027, popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Nadaljevati zavarovanje, dokler se ne doseže pravica na pokojnino, brez škode za izbirno pravico, navedeno v naslednjem pododstavku, potom plačila letnega prispevka, enakega 10% prejemkov v zadnjih dvanajstih mesecih službe".

Odstavek 2. — Drugi in tretji pododstavek istega člena se nadomesti z naslednjim:

„Zavarovancu, ki preneha službovati pri poslovalnici za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov, ali ki potem, ko je pričel prostovoljno vzdrževati v veljavi svoje zavarovanje po določbah odstavka *a)* zgoraj, preneha s plačevanjem, se sme, če tekom enega leta po tem prenehanju ni zopet nastopil službe pri kaki poslovalnici za izterjavanje ali sprejemanje neposrednih davkov, na prošnjo izplačati povprečna vsota enaka 90% prispevkov, brez obresti, ki so bili dodeljeni zavarovanju za neposredno ali družinsko pokojnino; od tega izplačila se odtegnejo vsi prispevki, dolgovani za obvezno zavarovanje za starost in delanezmožnost za tisti čas službe, ko je bila ta oseba podvržena temu zavarovanju; tako odtegnjeni prispevki se dodelijo temu zavarovanju. Pravica zahtevati tako povprečno vsoto, se razširi tudi na osebje, ki je zavarovano po določbah člena 3 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528.

Prošnja za uveljavljenje izbirne pravice, navedene v prejšnjem pododstavku se mora vložiti ne pred 13. in ne po 24. mesecu, potem ko je prenehala služba dri poslovalnici za izterjevanje ali sprejemanje neposrednih davkov; po 24. mesecu se računska rezerva v zavarovančev prid od skupnih prispevkov, dodeljenih po tem dnevu zavarovanja za neposredne in družinske pokojnine, prenese na račune izbirnega zavarovanja po odtegnitvi zneskov, ki gredo obveznemu zavarovanju za starost in delanezmožnost."

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor je tu zgoraj drugače določeno, stopi ta ukaz v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 12. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 220

DOVOLJENJE ZA SPREJEM VOLILA ITALJANSKI PROVINCI ŠOLSKIH SESTER TRETJEGA REDA SV. FRANČIŠKA ASIŠKEGA S SEDEŽEM V TOMAJU

Ker Italijanska provinca šolskih sester tretjega reda sv. Frančiška Asiškega s sedežem v Tomaju vložila prošnjo, v kateri prosi, da bi se ji dovolil sprejem volila, ki ga ji je po lastnoročno pisani oporoki namenila pokojna Marija ERLACH, hči pokojnega Ivana, vdova po MALJU, in je ta oporoka bila po predpisih objavljena dne 27. julija 1945 z notarskim aktom št. 163 notarja Rodolfa RODOLFIJA iz Moggio Udineseja, in

ker je omenjeno prošnjo po predpisih pismeno potrdil tržaški okrožni predsednik, in

ker se zdi, da ni nikakega ugovora, da se prošnji ne bi ugodilo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1) da se Italijanski provinci šolskih sester tretjega reda sv. Frančiška s sedežem v Tomaju s tem dovoli sprejeti volilo, ki ga ji je po lastnoročno pisani oporoki namenila pokojna Marija ERLACH, hči pokojnega Ivana, vdova po MALJU, katere oporoka je bila po predpisih objavljena dne 27. julija 1945 z notarskim aktom št. 163 notarja RodolfaRODOLFIJA iz Moggio Udineseja, v skladu z omenjeno oporoko in po vseh ondi navedenih pogojih.

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisa..

Trst, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 223

ODLOŽITEV DRŽAVNIH IZPITOV ZA USPOSOBLJENOST IZVRŠEVANJA POKLICA GOSPODARSKO-TRGOVINSKE STROKE

Ker sodim, da je pravično in potrebno izdati začasna strokovna dovoljenja za gospodarsko-trgovinski poklic tistim osebam, ki so dovršile svoje študije na vseučilišču v Trstu, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška vlada,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M:

ČLEN I

ODLOŽITEV DRŽAVNIH IZPITOV ZA USPOSOBLJENOST IZVRŠEVANJA POKLICA GOSPODARSKO - TRGOVINSKE STROKE

Rok državnih izpitov na vseučilišču v Trstu za usposobljenost izvrševanja poklica gospodarsko-trgovinske stroke se s tem za leto 1946 odloži.

ČLEN II

IZDAJA POTRDILA O ZAČASNI USPOSOBLJENOSTI VRŠITI STROKOVNO PRAKSO

Tistim, ki so dovršili študij gospodarstva in trgovine na vseučilišču v Trstu v letu 1944-1945, se bo na njihovo prošnjo izdalo potrdilo, ki ga podpiše rektor, ravnatelj ali poslevodeči ravnatelj vseučilišča v Trstu s posvedočbo, da jih dovršeni študij usposablja za izvrševanje poklica gospodarsko-trgovinske stroke, razen v kolikor je tu nadalje drugače določeno.

To potrdilo daje imetniku pravico na pogojni vpis v strokovni seznam.

Zgoraj navedeni prošnji mora biti priložena pobotnica, iz katere bo izhajalo, da je bila plačana pristojbina za „Vseučiliško pomoč" v Trstu, kakor je predpisano.

ČLEN III

DOLOČITEV POSEBNEGA ROKA ZA DRŽAVNE IZPITE

Za kandidate, ki se bodo poslužili predpisov tega ukaza, se določi poseben rok za državne izpite.

Komur je bila pogojno priznana usposobljenost in ne pride k zgoraj navedenemu državnemu izpitu, ali pri njem dobi oceno nesposobnosti, izgubi pogojno usposobljenost v smislu člena II tega ukaza. Na te kandidate se razširijo predpisi člena 69 kr. odl. z dne 4. junija 1938, št. 1269, v kolikor so zanje uporabni.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 233

ZAČASNI ODLOG UČINKOVITOSTI IZVRŠILNIH NASLOVOV

Ker sodim, da je primerno izdati določbe, ki naj zagotovijo, da prebivalci ali pravne osebe v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja z oznako „ozemlje"), ne bi zašli v neopravičljive plačilne težave, ker jim zaradi sedanjega izrednega političnega položaja v Julijski Benečiji začasno ni moči priti do njihove celotne ali delne imovine,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I.

POGOJI ZA DOSEGO ODLOGA UČINKOVANJA IZVRŠILNIH NASLOVOV

Odstavek 1. — Na podlagi dolžnikove prošnje, ki dokaže, da mu je plačilo obveznosti nemogoče ali v preveliko breme, ker je njegova imovina v deloti ali v velikem delu v tistem delu Julijske Benečije, ki ni vključen v to ozemlje, in torej z njim ne more prosto razpolagati, lahko sodišče odloži učinkovitost katerega koli izvršilnega naslova za največ 6 mesecev. Isto sodišče pa sme ta rok podaljšati, če bi po njegovem poteku še vedno obstajali isti vzroki.

Odstavek 2. — Sodišče mora pri reševanju te prošnje upoštevati vse okolnosti, zlasti pa še upravičene upnikove potrebe ter, če tako kaže, upniku lahko dovoli zavarovanje, kakor se zdi primerno.

ČLEN II.

PRISTOJNOST SODIŠČA ZA DOVOLITEV ODLOGA UČINKOVITOSTI

Če je izvršilni naslov sodna odločba ali podobna listina, izdana od oblasti na tem ozemlju, je treba v prejšnjem členu omenjeno prošnjo vložiti pri sodišču, ki je izdalo potrdilo izvršljivosti. V drugih primerih je treba prošnjo vložiti pri sodišču, ki bi bilo pristojno glede na vrednost spornega predmeta v glavni stvari, ki zadeva izvršilne listine, glede katere kdo prosi za odlog učinkovitosti.

ČLEN III.

ODLOG ŽE ZAČETIH IZVRŠILNIH DEJANJ IN ROKOV, KI SE NANJE NANAŠAJO

Vsa izvršilna dejanja, ki so že v teku v času, ko se dovoli odlog po členu I in roki, ki jih tozadevno določa civilno-pravdni postopek, se smatrajo za odložene za čas odloga, ki ga je dovolilo sodišče v smislu člena I.

ČLEN IV.

POSTOPEK

Odstavek 1. — Po preučitvi prošnje, navedene v prejšnjih členih, odredi predsednik okrožnega sodišča (tribunala), če je podana pristojnost sodišča, s sklepom narok za zaslišanje strank pri sodišču in za razpravljanje, ter določi prekluzivni rok, v katerem mora predlagatelj notificirati nasprotni stranki prošnjo in predlagani predsednikov sklep.

Če predlagatelj ne pride k naroku, se prošnja zavrne. Če upnik izostane in je verjetno, da ni mogel priti zaradi neodvrnljivih razlogov ali zaradi višje sile, določi sodišče nov narok v roku 5 dni, in odredi, da se prošnja in predsednikov sklep notificirata stranki, ki je izostala.

Po zaslišanju strank, navzočih pri razpravi, odloči sodišče o prošnji. Vendar sme, če je to potrebno, zahtevati dodatna pojasnila ali dokaze, preden izda odločbo.

Odstavek 2. — Pri postopanju pred okrajnim sodiščem (preturo), če je le to pristojno, veljajo določbe prejšnjega odstavka, v kolikor se morejo uporabiti.

ČLEN V.

PRIZIV

Proti razsodbi o prošnji za odlog učinkovitosti izvršilnih naslovov je dopusten priziv v 10 dneh od notifikacije te razsodbe ; priziv je vložiti na okrožno sodišče (tribunal), če je razsodbo izdalo okrajno sodišče (pretura), in na apelacijsko sodišče, če je razsodbo izdalo okrožno sodišče.

Za priziv veljajo določbe, navedene v členi III tega ukaza.

ČLEN VI.

PRAVDNI STROŠKI

Stroški postopanja po tem ukazu gredo v breme predlagatelja, razen če se je upnik neupravičeno upiral ali povzročil nepotrebno zavlačevanje postopanja. V takem primeru sme sodnik izreči, da ima stroške nositi celoma ali deloma upnik.

ČLEN VII.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem

V Trstu, dne 20. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J A G D
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 53

DOVOLJENJE MANTOVAN ROMANU V GORICI ZA IZDELAVO POSEBNIH ZDRAVIL

Ker je MANTOVAN ROMANO, sin pok. Giovannija, farmacevt v Gorici, Corso Verdi št. 17, zaprosil, da se mu dovoli izdelovati posebne zdravilne proizvode;

ker sta to prošnjo priporočila oddelek za javno zdravje pri Zavezniški vojaški upravi in higijenski urad okrožnega predsednika v Gorici;

ker je prosilec ustregel zak. dol. z dne 7. avgusta 1925, št. 1732, spremenjenemu v zakon dne 7. januarja, št. 58, in tozadevnemu pravilniku, odobrenemu z odl. z dne 3. marca 1927, št. 478, ter enotnemu besedilu zdravstvenih zakonov, objavljenemu s kr. odl. z dne 27. julija 1934, št. 1265, in

ker je predložil pobotnico v dokaz, da je plačal pristojbino po št. 2a razpredelnice A, priložene zak. odl. z dne 7. avgusta 1925, št. 1732,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODREJAM:

ČLEN I

MANTOVAN ROMANO, sin pok. Giovannija, farmacevt v Gorici, Corso Verdi št. 17, se s tem pooblašča, da ustanovi laboratorij za proizvajanje naslednjih posebnih zdravil: „Arsenical (za usta in za injekcije), Annesan (za injekcije), Arzenova tekočina — Jodat".

Navedeni laboratorij bo v Gorici v pritličju hiše Corso Verdi št. 17, in Mantovan Romano, lastnik tega laboratorija, bo tudi njegov tehnični in upravni voditelj.

ČLEN II

To dovoljenje se daje pod pogojem, da predloži Mantovan Romano v 30 dneh od dneva uveljavljenja tega ukaza prošnjo za registracijo posebnih zdravil, navedenih v členu I, po členih 13, 14 in 15 pravilnika, odobrenega s kr. odl. z dne 3. marca 1927, št. 478.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 58

SPREMEMBE V INDEKSU CEN OSNOVNIH ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN ZA JAVNE PLAČE

Ker je določeno v odstavkih 3 in 4 člena III splošnega ukaza št. 63 z dne 13. julija 1946, da je višina draginjske doklade in dodatnih doklad v smislu člena II s spremembo po odstavku 1 člena III tega splošnega ukaza podvržena zvišanju ali znižanju v skladu z dvigom ali padcem indeksa cen osnovnih življenjskih potrebščin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu dalje navaja kot „ozemlje"),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

DOLOČITEV INDEKSA CEN OSNOVNIH ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN

Indeks cen osnovnih življenjskih potrebščin v razmerju z indeksom, ki ga je postavila Zavezniška vojaška uprava za četrtletje julij - september 1945, ki se računa enakim 100, se s tem določa kakor sledi:

za četrtletje oktober - december 1945	124
za četrtletje januar - marec 1946	132.6
za četrtletje april - junij 1946	138.5

ČLEN II

ZVIŠANJE DRAGINJSKE DOKLADE IN DODATNIH DOKLAD

Odstavek 1. — V smislu določb odstavka v členu III splošnega ukaza št. 63 se s tem zvišajo draginjske doklade in dodatne doklade, določene v členih II in III tega splošnega ukaza s popravkom po členu 1 splošnega ukaza št. 63 C, kakor sledi:

za četrtletje januar - marec 1946	za 20 odstotkov,
za četrtletje april - junij 1946	za 30 odstotkov,
za četrtletje julij - september 1946	za 35 odstotkov.

Odstavek 2. — Pri računanju tega zvišanja se mora upoštevati popravek k členu VI splošnega ukaza št. 63, naveden v odstavku 3 člena II splošnega ukaza št. 63 B.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 16. september 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

Upravni ukaz št. 60

ZAČASNO NAPREDOVANJE SODNIKOV V ČIN APELACIJSKIH SODNIKOV ZA POSEBNE ZASLUGE

Z ozirom na izid pretresa, ki ga je odredila Zavezniška vojaška uprava z ukazom št. 157 z dne 16. junija 1946 v svrho začasnega napredovanja sodnikov, namestnikov državnih prokuratorjev, prvih pretorjev in pretorjev, ki opravljajo službo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje"), zaradi izrednih zaslug, upoštevaje službeno dobo na podlagi splošne službene lestvice sodnega osebja na tem ozemlju, na štiri mesta svetnikov apelacijskega sodišča v odgovarjajoči skupini, ki jih je bilo izpolniti v letu 1946, in

ker je Višji sodniški svet, ki je bil pravilno postavljen na tem ozemlju, izvršil ta pretres z upoštevanjem predpisov navedenega ukaza št. 157 in veljavnega sodnega reda z dne 31. januarja 1941, št. 12,

zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODREJAM:

1. — Dr. NARDI NICOLO', prvi pretor v Trstu, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno za prehod od pretorske službe k apelacijskemu sodišču, s 40 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za namestnika generalnega prokuratorja pri apelacijskem sodišču v Trstu in obdrži vse prejemke in doklade, ki mu gredo po njegovi sedanji skupini V.

2. — Dr. SCALFARI CORTESE FRANCESCO, pretor na službi namestnika državnega prokuratorja v Trstu, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno za napredovanje k apelacijskemu sodišču, z 48 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu z vsemi prejemki in dokladami, ki gredo 5. skupini, ki se mu podeljuje s tem ukazom.

3. — Dr. De FRANCESCHI CARLO, sodnik v Pulju, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno s 40 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu, z vsemi prejemki in dokladami, ki gredo V. skupini ki se mu podeljuje s tem ukazom.

4. — Dr. ANASIPOLI VIRGILIO, sodnik v Trstu, ki je dosegel na podlagi zgoraj navedenega pretresa predpisano oceno za napredovanje k apelacijskemu sodišču s 40 točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu z vsemi prejemki, ki gredo V. skupini, ki se mu podeljuje s tem ukazom.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 14. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA

UPRAVNO NAVODILO - VZGOJA: OKROŽNICA ŠT. 10

OTVORITEV SLOVENSKIH NIŽJIH STROKOVNIH ŠOL

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava, s tem ukazujem naslednje ;

1) ustanavlja se nižja strokovna šola (scuola d'avviamento) trgovskega značaja s slovenskim učnim jezikom, ki bo v Gorici.

2) Ureditev te nižje srednje sole bo ista kakor v podobnih nižjih srednjih šolah, kakor je bilo predvideno z italijanskim zakonom pred 8. septembrom 1943, razen kar zadeva zahtevane spremembe, ki so potrebne, da se ustreže posebnostim slovenskega jezika.

3) Osnovni študijski tečaj bo obsegal tri razrede, ki naj se ustanovijo zaporedoma od leta do leta, s tem da začne 1. razred s šolskim letom 1945-1946, drugi in tretji pa s šolskima letoma 1946-1947 in 1947-1948.

4) Osnovnemu tečaju se lahko dodajo še drugi, kakor bo pač pokazala potreba.

5) Nastavitev upravnega, učnega in tajniškega osebja bo šla po obstoječih zakonih Potrebne spremembe bo napravil glavni častnik za vzgojo.

6) Glede finansiranja in vzdrževanja vsake šole se je ravnati po obstoječih zakonih.

7) Glede potrebnih poslopij bodo poskrbeli ali dali ukaze okrožni komisarji.

8) Vsa spričevala in listine, ki jih bo šola izdajala, bodo v slovenščini ter bodo enakovredna podobnim spričevalom in listinam, ki jih izdajajo drugi vladni zavodi istega razreda.

9) To navodilo bo stopilo v veljavo takoj.

Trst, dne 9. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Objava št. 16

ČIŠČENJE V ZASEBNI INDUSTRIJI

1. — Splošni ukaz št. 8 je v veljavi na tem ozemlju od 11. julija 1945. Z namenom, da se pospeši čiščenje v zasebni industriji, so bili poslani izvodi tega splošnega ukaza 5000 do 6000 tvrdkam na tem ozemlju, da jih nalepijo v svojih poslovnih prostorih. Tem tvrdkam se je naročilo, da opozorijo svoje delojemalce na ta ukaz.

2. — Opozarja se na objavo št. 15 z dne 12. avgusta 1946, ki omejuje čas za vlaganje prijav na 1. november 1946.

3. — Zato morajo biti vložene pritožbe in prijave v smislu splošnega ukaza št. 8 do 1. novembra 1946. Vse pritožbe in prijave bi se morale vložiti pri komisiji prve instance (četrti oddelek) v Justični palaci, Via Nizza 16, IV. nadstropje, ali pri Glavnem Stanu Zavezniške Vojaške Uprave v Ljudskem domu (pravni oddelek).

4. — Te pritožbe ali prijave morajo vsebovati popolno ime in naslov pritožitelja ali prijavitelja ter ime, naslov in mesto zaposlitve osebe, proti kateri se vlaga pritožba. Lastniki, voditelji in tajniki obratov se naprošajo, da sodelujejo pri tem in v primeru, če se pritožbe ali prijave vložijo pri njih, pošljejo le-te na enega izmed zgoraj navedenih naslovov.

5. — Če bi kdo želel, da se ta ukaz nalepi tudi pri tvrdki, ki ni prejela izvoda splošnega ukaza št. 8, naj takoj zahteva pri Glavnem Stanu Zavezniške Vojaške Uprave (pravni oddelek) izvode tega ukaza.

6. — Vse prijave in pritožbe se ne morajo vložiti, kakor je navedeno v odstavku 3 te objave, neglede na to, ali je bil splošni ukaz št. 8 nalepljen ali ne.

V TRSTU, dne 20. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

TRŽAŠKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 37

IMENOVANJE STANOVANJSKEGA ODBORA ZA OBČINO GRADO

V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje člen III splošnega ukaza št. 62 od 3. julija 1946, Jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, s tem

ODREJAM

1. — Sledeča imenovanja za stanovanjski odbor za občino Grado, ki bodo veljavna z dnem 1. maja 1946:

Predsednik:	Inž. DEGRASSI FRANCESCO
Podpredsednik:	CICOGNA MARINO
Člani:	LUGNAN ANTONIO
	GREGORI ANTONIO
	DEGRASSI FRANCESCO

2. — Ta imenovanja bodo začasna in sicer le za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.
3. — Ta ukaz bo stopil v veljavo nadan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 12 Septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni komisar za Tržasko okrožje

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 38

IMENOVANJE CODES-A GIUSEPPE KOT PREDSEDNIK OBČINE DOBERDOB

Ker je bil z upravnim okrožnim ukazom št. 9 dne 9. marca 1946 imenovan JARC Josip kot predsednik občine Doberdob, in

ker je imenovani JARC Josip podal ostavko,

zato Jaz, H.P.P. ROBERTSO, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, v zvezi z oblastjo ki jo meni daje odsek II splošnega ukaza št. II z dne, II, avgusta 1945

ODREJAM

1) g. CODES Giuseppe je s tem imenovan predsednik občine Doberdob na mesto g.a JARCA Josip.

2) To imenovanje bo začasno in sicer za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 3. septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni Komisar v Trstu

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 39

IMENOVANJE GOSPODA FUMIS-A FIORE ZA ČLANA OBČINSKEGA SVETA V RONCHI

Ker je bil z okrožnim ukazom št. 10 z dne 21 Septembra 1945 g. MINIUSSI Aldo imenovan za Člana občinskega sveta za krajevno upravo občine RONCHI, in

ker g. MINIUSSI Aldo je podal ostavko ko je postal uradnik občine,

zato Jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, v zvezi z oblastjo, ki je meni daje odsek 11 splošnega ukaza št. 11. z dne 11. avgusta 1945

ODREJAM

1) Gospod FUMIS Fiore je s tem imenovan za člana občinskega sveta za krajevno upravo občine RONCHI na mesto gospoda MINIUSSI-JA Aldo.

2) To imenovanje je začasno in sicer za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 6. Septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni Komisar v Trstu

Upravni okrožni ukas št. 40

IMENOVANJE BONETTI-JA PIETRO IN LOVISATA ARMANDO ZA TRŽAŠKI OBČINSKI SVET.

Ker sta bila z okrožnim ukazom št. 15 z dne 15. septembra 1945 imenovana odv. DA ROSA BRUNO in RIVOLTI VITTORIO za člana Tržaskega občinskega sveta za krajevno upravo v tržaški občini, in

ker je sedaj potrebno da se imenuje dva nova člana za Tržaški občinski svet na mesto odv. DA ROSA BRUNO, ki je umrl, in gospoda RIVOLTI-ja VITTORIO, ki je podal ostavko,

zato; zdaj, Jaz H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, na podlagi oblasti, ki jo meni daje splošni ukaz št. 11 z dne 11 avgusta 1945

ODREJAM

1. — Dr. BONETTI PIETRO in odv. LOVISATO ARMANDO sta s tem imenovana za člana Občinskega sveta za krajevno upravo tržaške občine na mesto g. a RIVOLTI VITTORIO in odv. DA ROSA BRUNO.

2. — Te imenovanji sta začašni in sicer le za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Trst, dne 13. septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON
polkovnik O.B.E.
okrožni Komisar v Trstu

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 104

ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO — GORICA

Ker se je smatralo potrebno da se likvidira ta ustanova ki deluje na tistem delu Julijske Benečije ki se nahaja pod Zavezniško Vojaško Upravo (imenovana „ozemlje"),

Jaz, P.L. RUSSELL, Major, R.A., vršilec dolžnosti Komisarja Goriškega okrožja, na podlagi polmomočja poverjenega mi

O D R E J A M

ČLEN I

Ustanova „ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO", Gorica, naj se s tem smatra v stanju likvidacije.

ČLEN II

Gospod Bruno BRESSANI, član Trgovske Zbornice je s to odredbo imenovan za likvidatorja „ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO", Gorica.

ČLEN III

Imenovani likvidator ima polmomočje, pravice in dolžnosti likvidatorja kakor določa zakon v veljavi 8. septembra 1943, toda bo izvrševal svoje zgoraj omenjene uradne posle, pravice in dolžnosti pod nadzorstvom in v skladu ukazov Zavezniške Vojaške Uprave.

ČLEN IV

Likvidator naj se odstavi in naj se določi njegov naslednik samo s pismeno odredbo od mene podpisano, ali pa s podpisom mojega naslednika.

ČLEN V

Ta odredba stopi v veljavo z dnem mojega podpisa.

Dano v Gorici, dne 5 septembra 1946.

P.L. RUSSELL
Major, R.A.
vršilec dolžnosti Komisarja Goriškega Okrožja

PULJSKO OKROŽJE

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 63

ZAČASNO IMENOVANJE DISCIPLINSKEGA SVETA ZA UČITELJE OSNOVNIH ŠOL V PULJSKEM OKROŽJU

1) Ravnavši se po Ukazu št. 137 Z.V.U. jaz, Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, kraljevega Reg. Berkshire, Komisar Puljskega Okrožja

U K A Z U J E M :

sledeče osebe so tem začasno imenovane da vršijo dolžnosti v Disciplinskem Svetu za Učitelje Osnovnih šol v Puljskem Okrožju :

Predsednik ;	prof. VILLA Emilio — Šolski nadzornik v Puljskem Okrožju
Podpredsednik ;	Dott. DALLA ZONCA Giovanni — Sodnik
Člani ;	ZERQUENI Marcello
	PREMATE Antonio
	GORLATO Achille
	HERAK Milienko
	MARELLI Giovanni
	ROINICH Josip

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 1. avgusta 1946.

Pulj dne 9. septembra 1946.

E.S. ORPWOOD
Podpolkovnik
Okrožni Komisar Puljskega Okrožja

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 64

RAZVELJAVLJENJE UPRAVNEGA OKROŽNEGA UKAZA ŠT. 42

Ker z upravnim okrožnim ukazom št. 42 z dne 17. aprila 1946 RADIN ADELMO je bil imenovan z nacelnika urada za razdajo tehničnih izdelkov pri „Okrožnem Poljedelskem Inspektoratu Cone",

Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. reg. Berkshire, Okrožni Komisar v Pulju, S TEM ODREJAM da se razveljavlja Upravni okrožni ukaz št. 42, z dne 17. aprila 1946.

Dano v Pulju dne 12. septembra 1946.

E. S. ORPWOOD
podpolk.
Okrožni Komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 66

ZAČASNO IMENOVANJE REGENTA ZA „ISTITUTO NAZIONALE PER L' ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI, PULJ"

1. — *Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. reg. Berkshire, Okrožni Komisar v Pulju*

ODREJAM

da naj se gospod MALLIG MARIO imenuje s tem začasno kot Regent za „Istituto Nazionale per l'Assistenza ai Lavoratori, Pola", z veljavnostjo od 1. maja 1945.

Dano v Pulju, dne 16. septembra 1946

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
PULJSKO OKROŽJE

Okrožna Objava št. 2

KOMISIJA ZA OSEBNE IZKAZNICE ZA PULJSKO OKROŽJE

S tem se objavlja da:

1. — V smislu Ukaza št. 129 z dne 13. maja 1946, je bila ustanovljena Okrožna Komisija za osebne izkaznice, katera bo morala sklepati glede na pritožbe in prizive, ki se nanašajo na osebne izkaznice in na vpisna potrdila.

2. — Naslov Urada zgoraj imenovane Komisije je:
Zavezniška Vojaska Uprava — Pravni Urad
via Campo Marzio (Palača „Genio Civile" soba št. 3)

3. — Vsi prizivi in pritožbe za zgoraj imenovano Komisijo bodo morali biti naslovljeni preimenovanemu Uradu in bodo morali biti napisani v mejah, ki jih določi čl. II, Odsek 2 Ukaza št. 129, kakor tudi Odsek 3 istega Ukaza.

v Pulju dne 10. septembra 1946

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

II ZVEZEK

Uradni list št. 1

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz Stran

št. 60 B Zopetni sprejem v službo vseučiliških profesorjev — Dopolnilo k členu VII, odstavku 6, splošnega ukaza št. 60 3

št. 63 C Popravki splošnih ukazov št. 63 in št. 63 B po katerih se zvišajo plače in pokojnine državnih nameščencev 4

št. 70 Zaplemba imovine in zaseženje dobičkov, pridobljenih z izrabo fašističnega režima 5

Ukaz

št. 61 B Popravek k ukazu št. 61 — Preložitev dneva veljavnosti finančnih določb na prejšnji cas 20

št. 151 B Popravek k ukazu št. 151 — Ustanovitev filmskega odbora.... 20

št. 168 Potni in selitveni stroški državnih nameščencev 21

št. 187 Ustanovitev izrednih vseučiliških tečajev za bivše bojevnike in druge 23

št. 199 Vselitvena odškodnina in dnevna doklada državnim nameščencem, ki službujejo v porušenih, na pol porušenih ali poškodovanih, krajih, ter povračilo potnih stroškov..... 25

št. 212 Zvišanje pristojbin za preskušnjo osebnih in tovornih dvigal in za njihove periodične preglede 29

št. 213 Odložitev rokov, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle 30

št. 214 Dovoljenje za sprejem dediščine stolni cerkvi v Krminu..... 32

št. 215 Dovoljenje zupni cerkvi Sv. Andreja v Mosi, da sprejme darilo v nepremičninah od Elvire Baguer, hčere pokojnega Silverija 32

št. 218 Sprememba socialnega zavarovanja nameščencev poslovalnic za izterjevanje in sprejemanje neposrednih davkov..... 33

št. 220 Dovoljenje za sprejem volila Italijanski provinci solških sester tretjega reda Sv. Frančiška Asiškega s sedežem v Tomaju.. 37

št. 223 Odložitev državnih izpitov za usposobljenost izvrševanja poklica gospodarsko-trgovinske stroke 37

št. 233 Začašni odlog učinkovitosti izvršilnih naslovov..... 39

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Upravni Ukazi

		Stran
št. 53	Dovoljenje Mantovan Romanu v Gorici za izdelavo posebnih zdravil	41
št. 58	Spremembe v indeksu cen osnovnih življenskih potrebščin za javne plače	42
št. 60	Začasno napredovanje sodnikov v čin apelacijskih sodnikov za posebne zasluge	43

Upravno Navodilo

—	Upravno navodilo — Vzgoja: Okrožnica št. 10 Otvoritev slovenskih nižjih strokovnih šol	44

Objava

št. 16	Čiščenje v zasebni industriji	45
št. 17	Sprememba oznaka Glavnega stana	2

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz

št. 37	Imenovanje stanovanjskega odbora za občino Grado	46
št. 38	Imenovanje Codes-a Giuseppe kot predsednik občine Doberdob	46
št. 39	Imenovanje gospoda Fumis-a Fiore za člana občinskega sveta v Ronchi	47
št. 40	Imenovanje Bonetti-ja Pietro in Lovisata Armando za tržaški občinski svet	48

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 104	Ente Provinciale del Turismo — Gorica	50

PULJSKO OKROŽJE

Upravni Okrožni Ukaz

št. 63	Začasno imenovanje disciplinskega sveta za učitelje osnovnih šol puljskega okrožja	52
št. 64	Razveljavljenje upravnega okrožnega ukaza št. 42	52
št. 66	Začasno imenovanje regenta za „Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori, Pola"	53

Okrožna Objava

št. 2	Komisija za osebne izkaznice za puljsko okrožje	53